

KORISNIČKO UPUTSTVO

Rad
Održavanje
Specifikacije

Sve informacije u ovom Korisničkom uputstvu su aktualne u trenutku objavljivanja. Međutim, HYUNDAI zadržava pravo izmene u bilo kom trenutku, kako bismo mogli da sprovedemo našu politiku stalnog unapređenja proizvoda.

Ovaj priručnik važi za sve modele ovog vozila, uključuje opise i objašnjenja kako opcione, tako i standardne opreme.
Kao rezultat toga, u ovom priručniku možete pronaći materijal koji se ne odnosi na vaše vozilo.

Molimo vas da zapamtite da su neki modeli opremljeni sa volanom na desnoj strani (RHD). Objašnjenja i ilustracije za neke operacije kod RHD modela su suprotna od onih, koji su napisani, u ovom Uputstvu.

OPREZ: MODIFIKACIJE VAŠEG HYUNDAI AUTA

Vaš HYUNDAI ne sme da se menja ni na koji način. Takve promene mogu negativno da utiču na performanse, sigurnost ili izdržljivost vašeg Hyundai automobila, a osim toga time možete prekršiti uslove ograničenih garancija koje pokrivaju automobil. Određene promene takođe mogu predstavljati i kršenje propisa utvrđenih od strane Ministarstva saobraćaja i drugih vladinih agencija u vašoj zemlji.

INSTALACIJA RADIO PRIJEMNIKA ILI MOBILNOG TELEFONA

Vaše vozilo opremljeno je elektronskim ubrizgavanjem goriva i drugim elektronskim komponentama. Postoji mogućnost da nepropisno ugrađena/prilagođena radio stanica ili mobilni telefon negativno utiču na elektronske sisteme. Iz tog razloga, preporučujemo vam da pažljivo pratite uputstva proizvođača radija ili da se obratite HYUNDAI distributeru za mere opreza ili posebna uputstva, ako se odlučite da instalirate jedan od tih uređaja.

UPOZORENJE! (OPCIONO)

Vozilo je opremljeno uređajem Panevropski e-Call sistem koji poziva hitne službe. Samostalno ili neovlašćeno mešanje u sistemu Panevropskog eCall-a u sistemima vozila i u delovima vozila, instaliranje opreme koja nije preporučena od proizvođača vozila i/ili ovlašćenog HYUNDAI dileru može uzrokovati nepravilan rad (uređaja) Panevropskog eCall sistema, obavljati pogrešne pozive, što može uzrokovati kvar uređaja u automobilima u slučaju saobraćajne ili druge nesreće, kada vam je potrebna hitna pomoć.

To može biti opasno i može ugroziti vaš život!

UPOZORENJA O SIGURNOSTI I OŠTEĆENJIMA VOZILA

Ovo uputstvo sadrži informacije pod naslovima OPASNOST, UPOZORENJE, OPREZ i PAŽNJA.

Ovi naslovi ukazuju na sledeće:

⚠️ OPASNOST

OPASNOST ukazuje na opasnost koja, ako se ne izbegne, može dovesti do smrti ili ozbiljne povrede.

⚠️ UPOZORENJE

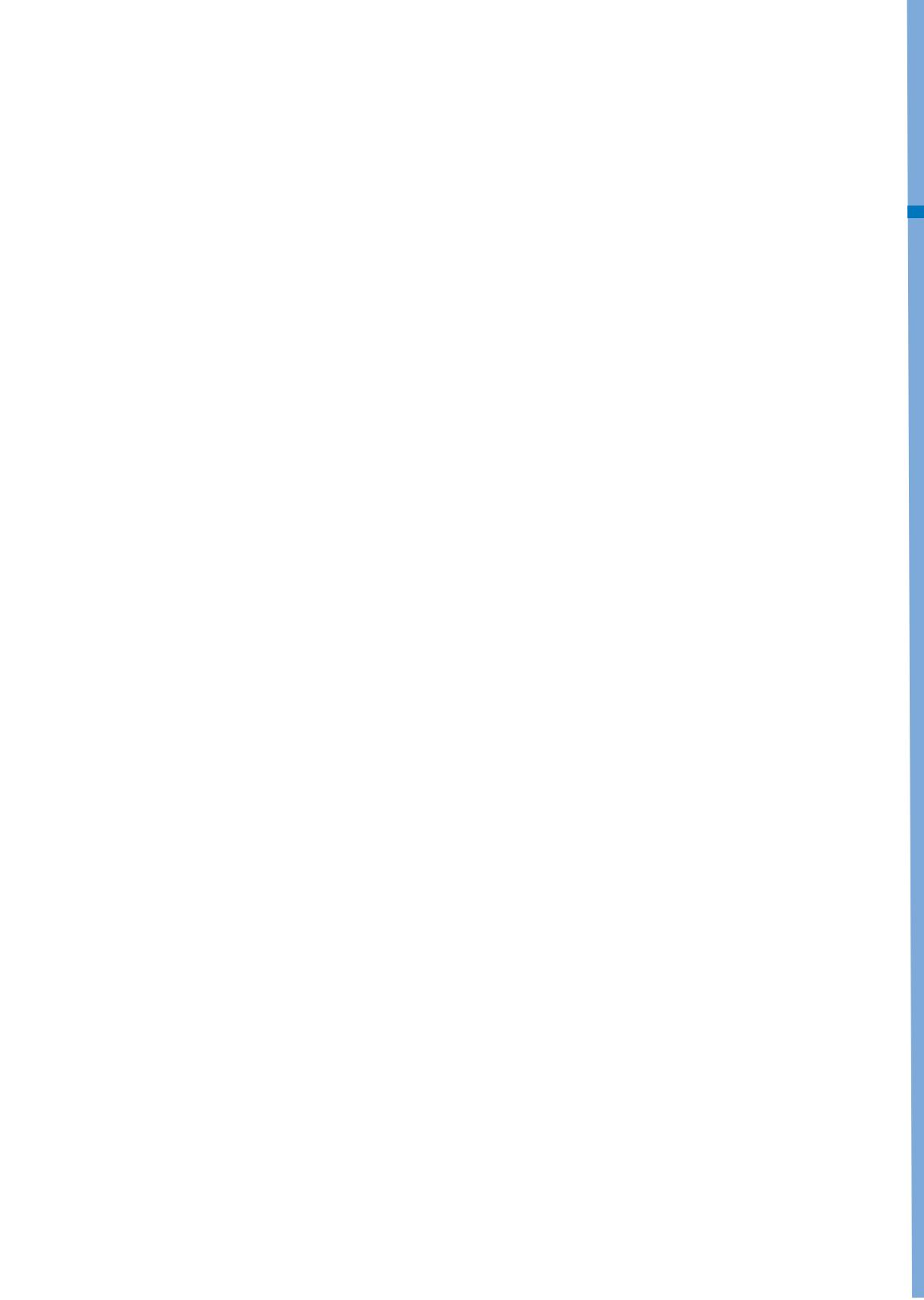
UPOZORENJE ukazuje na opasnost koja, ako se ne izbegne, može dovesti do smrti ili ozbiljne povrede.

⚠️ OPREZ

OPREZ ukazuje na opasnost koja, ako se ne izbegne, može rezultirati manjim ili umerenim povredama.

PAŽNJA

PAŽNJA ukazuje na situaciju koja, ako se ne izbegne, može dovesti do oštećenja vozila.



Sadržaj

Uvod	1
Informacije o vozilu	2
Bezbednosni sistem	3
Instrument tabla	4
Pogodne karakteristike	5
Tokom vožnje	6
Hitne situacije	7
Održavanje	8
Indeks	I

1. Uvod

Uvod	1-2
Hyundai motor company	1-2
Kako da koristite ovo korisničko uputstvo.....	1-3
Bezbednosne poruke	1-3
Vrste goriva	1-5
Benzinski motor	1-5
Modifikacije vozila	1-7
Proces razrade vozila	1-8
Povrat korišćenih vozila (za Evropu)	1-8

UVOD

Zahvaljujemo se na izboru HYUNDAI vozila. Sa zadovoljstvom vam želimo dobrodošlicu u sve veći klub vozača HYUNDAI automobila. Napredni inženjerинг i visok kvalitet svakog proizvedenog HYUNDAI vozila je nešto na što smo vrlo ponosni.

Vaše Korisničko uputstvo će vam predstaviti funkcije i upravljanje vašim novim HYUNDAI vozilom. Da biste se upoznali s novim vozilom, tako da možete u potpunosti uživati u njemu, pažljivo pročitajte ovo Uputstvo pre vožnje novog vozila.

Ovo Uputstvo sadrži važne bezbednosne informacije i instrukcije da biste se upoznali sa upravljanjem vozilom i bezbednosnim funkcijama kako biste mogli bezbedno da upravljate vozilom.

Ovo Uputstvo takođe sadrži informacije o održavanju da biste bolje i bezbednije upravljali vozilom. Proizvođač takođe preporučuje da servis i održavanje vašeg vozila vrše ovlašćeni HYUNDAI distributeri.

HYUNDAI dileri su pripremljeni da vam pruže visokokvalitetnu uslugu, održavanje i bilo koju drugu potrebnu pomoć.

Ovo Korisničko uputstvo treba smatrati nerazdvojnim delom vozila i treba ga čuvati u autu, tako da vam bude pri ruci kad zatreba. Uputstvo treba da ostane u vozilu kada ga prodajete, kako bi sledeći vlasnik imao važne informacije o upravljanju, bezbednosti i održavanju.

HYUNDAI MOTOR COMPANY



OPREZ

Upotreba goriva lošeg kvaliteta i maziva koje ne zadovoljavaju HYUNDAI specifikacije mogu dovesti do teških oštećenja motora i sklopa menjača. Uvek morate koristiti gorivo visokog kvaliteta i maziva koja zadovoljavaju specifikacije navedene na stranici 2-14 u poglavljiju Specifikacije Vozila u ovom Uputstvu.

Copyright 2019 HYUNDAI Motor Company. Sva prava zadržana. Ni jedan deo ove publikacije se ne sme reproducovati, čuvati u bilo kom sistemu za skladištenje podataka ili prenositi u bilo kom obliku ili na bilo koji način, bez prethodnog pismenog dopuštenja kompanije Hyundai Motor Company.

Kako da koristite ovo korisničko uputstvo?

Želimo da vam pomognemo da dobijete što više zadovoljstva pri vožnji vašeg vozila. Vaše Uputstvo može da vam pomogne na mnogo načina. Čvrsto preporučujemo da pročitate celo uputstvo. Da biste smanjili mogućnost od smrti ili povreda morate pročitati i delove UPOZORENJE ili OPREZ u ovom Uputstvu.

Ilustracije služe kao dopuna tekstu kako bi se bolje objasnilo kako da uživate u vašem vozilu. Čitajući uputstvo saznaćete o karakteristikama, važnim sigurnosnim informacijama i savetima za vožnju pod različitim uslovima.

Da biste dobili bolji uvid u sadržaj vašeg Uputstva, koristite Sadržaj u prednjem delu priručnika. Za brzo pronađenje informacija o vozilu, koristite indeks, koji se nalazi na kraju ovog Uputstva. To je abecedni popis pojmova koji su u ovom uputstvu.

Odeljci: Ovo Uputstvo ima 8 poglavlja plus Indeks. Prva stranica svakog poglavlja obuhvata detaljan pregled sadržaja tema u tom poglavljiju, tako da na prvi pogled možete odrediti da li se tu nalazi tema koja vas zanima.

SIGURNOSNE PORUKE

Vaša bezbednost i bezbednost drugih je veoma važna. Ovo Uputstvo vas informiše o mnogim merama sigurnosti i operativnih postupaka. Ove informacije vas upozoravaju na potencijalne opasnosti koje mogu vas ili druge povrediti, kao i napraviti štetu na vašem vozilu.

Sigurnosne poruke koje se nalaze na oznakama u vozilu i u ovom priručniku opisuju te opasnosti i šta treba učiniti kako bi se izbegle ili kako bi se smanjio rizik. Upozorenja i uputstva sadržana u ovom Priručniku su za vašu sigurnost. Nepoštovanje sigurnosnih upozorenja i uputstava može dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti.

U ovom priručniku će se koristiti OPASNOST, UPOZORENJE, OPREZ, OBAVEŠTENJE i SIMBOL SIGURNOSNOG UPOZORENJA.



Ovo je simbol sigurnosnog upozorenja. Koristi se da vas upozori na potencijalne opasnosti od fizičkih povreda. Poštujte sve sigurnosne poruke koje prate ovaj simbol kako biste izbegli moguće povrede ili smrt. Simbol sigurnosnog upozorenja prethodi signalnim rečima OPASNOST, UPOZORENJE i OPREZ.



OPASNOST

OPASNOST ukazuje na opasnost koja, ako se ne izbegne, može dovesti do smrti ili ozbiljne povrede.



UPOZORENJE

UPOZORENJE ukazuje na opasnost koja, ako se ne izbegne, može dovesti do smrti ili ozbiljne povrede.



OPREZ

OPREZ ukazuje na opasnost koja, ako se ne izbegne, može rezultirati manjim ili umerenim povredama.

PAŽNJA označava situaciju koja ako se ne izbegne može rezultirati oštećenjima vozila.

VRSTE GORIVA

Benzinski motor

Bezolovno gorivo

Za Evropu

Za optimalne performanse vozila, preporučujemo da koristite bezolovni benzin s oktanskim brojem RON (istraživački oktanski broj) 95 / AKI (Anti Knock Index) 91 ili viši.

Možete koristiti bezolovni benzin s oktanskim brojem RON 91-94 / AKI 87-90, ali to može rezultirati neznatnu redukciju performansi vozila. (Ne koristite goriva pomešana sa metanolom)

Van Evrope

Vaš novi auto je proizveden da koristi samo bezolovni benzin s oktanskim brojem RON (istraživački oktanski broj 91 / AKI (Anti Knock Index) 87 ili viši. (Nemojte koristiti gorivo pomešano s metanolom.)

Vaše novo vozilo je osmišljeno da uz BEZOLOVNI BENZIN bude maksimalno efikasno, a i da smanji emisiju štetnih gasova kao i prljanje svećica.



OPREZ

NIAKD NE KORISTITE OLOVNO GORIVO. Upotreba olovnog goriva je štetna za katalizator i oštetiće senzor za kiseonik u sistemu kontrole motora i uticati na kontrolu emisije gasova. Nikad nemojte dodavati bilo koje sredstvo za čišćenje sistema goriva u rezervoar, osim onog koje je navedeno u specifikacijama.

(Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dobavljača za pojedinosti.)



UPOZORENJE

- Ne “punite do vrha”, nakon što se kod punjenja pištolj automatski isključi.
- Uvek proverite da li je čep goriva sigurno i dobro zatvoren, kako bi se sprečilo prosipanje goriva u slučaju nesreće.

Olovno gorivo (opciono)

Za upotrebu u nekim zemljama, vaše vozilo je napravljeno za korišćenje olovnog benzina. Kada rešite da koristite olovni benzin, savetujemo da konsultujete ovlašćenog HYUNDAI distributera. Oktanska vrednost kod olovnog benzina je ista kao kod bezolovnog.

Benzin koji sadrži alkohol i metanol

Gasohol, mešavina benzina i etanola (takođe poznat kao zrnasti alkohol) i benzin ili gasohol koji sadrži metanol (takođe poznat kao drvo alkohol) prodaju se, uz ili umesto olovnog ili bezolovnog benzina.

Ne koristite gasohol koji sadrži više od 10% etanola, i ne koristite benzin ili gasohol koji sadrži metanol. Bilo koje od ovih goriva može izazvati probleme u vožnji i oštetići sistem goriva, sistem za kontrolu motora i sistem kontrole izduvnih gasova. Prekinite korišćenje bilo koje vrste gasohola ako se pojave problemi sa vožnjom.

Oštećenje vozila ili problemi sa vožnjom ne mogu biti pokriveni garancijom proizvođača, ako su one proizašle iz upotrebe:

1. Gasohola koji sadrži više od 10% etanola.
2. Benzina ili gasohola koji sadrži metanol.
3. Olovnog goriva ili olovnog gasohola.



OPREZ

Nikada ne koristite gasohol koji sadrži metanol. Prekinite upotrebu bilo kog gasohola koji uzrokuje probleme u vožnji.

Druga goriva

Upotreba aditiva za gorivo kao što su:

- Aditiv za gorivo koji sadrži silikon
- MMT (Magnan, Mn) aditiv za gorivo
- Ferocen (na bazi gvožđa) aditiv za gorivo
- Drugi aditivi za gorivo na bazi metala

mogu rezultirati zastojem cilindara motora, lošim ubrzanjem, nepokretanjem motora, oštećenjem katalizatora ili nenormalnom korozijom i mogu rezultirati smanjenjem životnog ciklusa pogona.

PAŽNJA

Oštećenja sistema goriva ili problemi s performansama uzrokovani upotrebom ovih goriva neće biti pokriveni ograničenom garancijom novog vozila.

Upotreba MTBE

HYUNDAI preporučuje izbegavanje goriva s MTBE (metil tercijarni butil eter) preko 15,0% vol. (sadržaj kiseonika 2,7% mase) u vašem vozilu.

Gorivo koje sadrži MTBE preko 15,0% vol. (sadržaj kiseonika 2,7% s mase) može smanjiti performanse vozila i proizvodnju pare ili uzrokovati teško pokretanje.



OPREZ

Ograničena garancija vašeg novog automobila neće pokrivati oštećenja sistema goriva i bilo kakav problem sa performansama izazvan upotrebom goriva koja sadrže metanol ili goriva koja sadrže MTBE (metil tercijarni butil etar) preko 15,0% vol.(sadržaj kiseonika 2,7% mase.)

Ne koristite metanol

Goriva koja sadrže metanol (drvo alkohol) ne smiju se koristiti u vozilu. Ova vrsta goriva može smanjiti performanse vozila i oštetiti komponente sistema za gorivo, sistem kontrole motora i sistem kontrole emisije.

MODIFIKACIJE VOZILA

Aditivi za gorivo

HYUNDAI preporučuje korišćenje bezolovnog benzina koji ima oktanski broj RON (istraživački oktanski broj) 95 / AKI (Anti Knock Index) 91 ili viši (za Evropu) ili RON (istraživački oktanski broj) 91 / AKI (Anti Knock Index) 87 ili viši (van Europe).

Vozačima koji ne koriste kvalitetna goriva, uključujući redovna korišćenja aditiva, i imaju probleme sa pokretanjem motora ili motor ne radi glatko, preporučujemo da dodaju jednu bocu aditiva u rezervoar za gorivo u skladu sa rasporedom održavanja (pozovite se na poglavije 8. "Raspored normalnog održavanja") Aditivi su dostupni kod ovlašćenog HYUNDAI distributera uz informacije o njihovom korišćenju. Ne mešajte ih sa drugim aditivima.

Vožnja u inostranstvu

Ako ćete voziti svoje vozilo u drugoj zemlji svakako:

- Poštujte sve propise o registraciji i osiguranju.

- Odredite koje prihvatljivo gorivo je dostupno.

- Vaš auto ne sme da se menja. Takve promene mogu negativno da utiču na performanse, sigurnost ili izdržljivost vašeg automobila i čak možete prekršiti vladine propise o sigurnosti i izduvnim gasovima. Uz to, oštećenja ili problemi koji su rezultirali bilo kakvom modifikacijom neće biti pokriveni garancijom.
- Ako koristite nedozvoljene elektronske uređaje, to može uzrokovati nepravilan rad auta, oštećenja ožičenja, pražnjenje akumulatora i požar. Radi svoje bezbednosti ne koristite neodobrene elektronske uređaje.

PROCES RAZRADE VOZILA

Prateći nekoliko jednostavnih mera opreza za 1000 km (600 milja) možete poboljšati performanse, potrošnju i životni vek vašeg vozila.

- Ne turirajte motor.
- Tokom vožnje održavajte brzinu motora (RPM ili obrtaje u minuti) između 2000 rpm i 4000 rpm.
- Nemojte voziti u jednoj brzini duže vreme, bilo da je brza ili spora.

Različiti obrtaji motora su potrebni za pravilno razrađivanje motora.

- Izbegavajte naglo kočenje, osim u hitnim slučajevima, kako bi se omogućilo da kočnice legnu ispravno.

POVRAT KORIŠĆENIH VOZILA (ZA EVROPU)

HYUNDAI promoviše ekološki kraj života vozila i nudi da vratite svoje korišćeno Hyundai vozilo u skladu sa Direktivom Evropske Unije (EU) za End of Life vozila. Možete dobiti detaljne informacije na HYUNDAI web stranici. za vašu zemlju.

2. Informacije o vozilu

Pregled eksterijera (I).....	2-2
Pregled eksterijera (II).....	2-3
Pregled enterijera (I)	2-4
Pregled enterijera (II)	2-5
Pregled instrument table (I)	2-6
Pregled instrument table (II).....	2-7
Prostor motora.....	2-8
Dimenzije.....	2-10
Specifikacija motora	2-10
Jačina sijalica	2-11
Gume i točkovi	2-12
Sistem klimatizacije	2-13
Opterećenje gume i kapacitet brzine	2-13
Bruto težina vozila	2-13
Zapremina prtljažnika	2-13
Preporučena maziva i kapaciteti	2-14
Preporučeni SAE broj viskoziteta	2-15
Identifikacioni broj vozila (VIN)	2-16
Sertifikaciona oznaka vozila.....	2-16
Nalepnica specifikacije i pritiska gume.....	2-17
Broj motora	2-17
Nalepnica kompresora klimatizacije.....	2-18
Nalapnica goriva.....	2-18
Deklaracija o usaglašenosti	2-19

PREGLED EKSTERIJERA (I)

■ Napred ▶



Stvarni izgled se može razlikovati od ilustracije.

OAC3019001TU

1. Poklopac motora.....	5-31
2. Prednja svetla.....	8-64
3. Dnevna svetla.....	8-67
4. Prednje svetlo za maglu*	8-67
5. Gume i točkovi.....	8-42
6. Spoljni retrovizor.....	5-24
7. Metlice brisača vetrobranskog stakla.....	8-36
8. Prozori.....	5-26

* : opciono

PREGLED 7=EF7D,<7D3 (II)

■ □ P æ æ now



Stvarni izgled se može razlikovati od ilustracije.

OAC3019002TU

1.Antena	5-91
2.Vrata.....	5-13
3. Vrata otvora za gorivo.....	5-34
4.Visoko montirno stop svetlo.....	8-75
5.Metlica brisača zadnjeg stakla*	8-37
6.Prtljažnik.....	5-32
7.Zadnja kamera*	5-49
8.Svetlo registrarske tablice	8-76
9.Zadnji ultrazvučni senzori*	5-50
10.Zadnje svetlo.....	8-74
11. Zadnje svetlo za maglu.....	8-75

* : opciono

PREGLED ENTERIJERA (I)

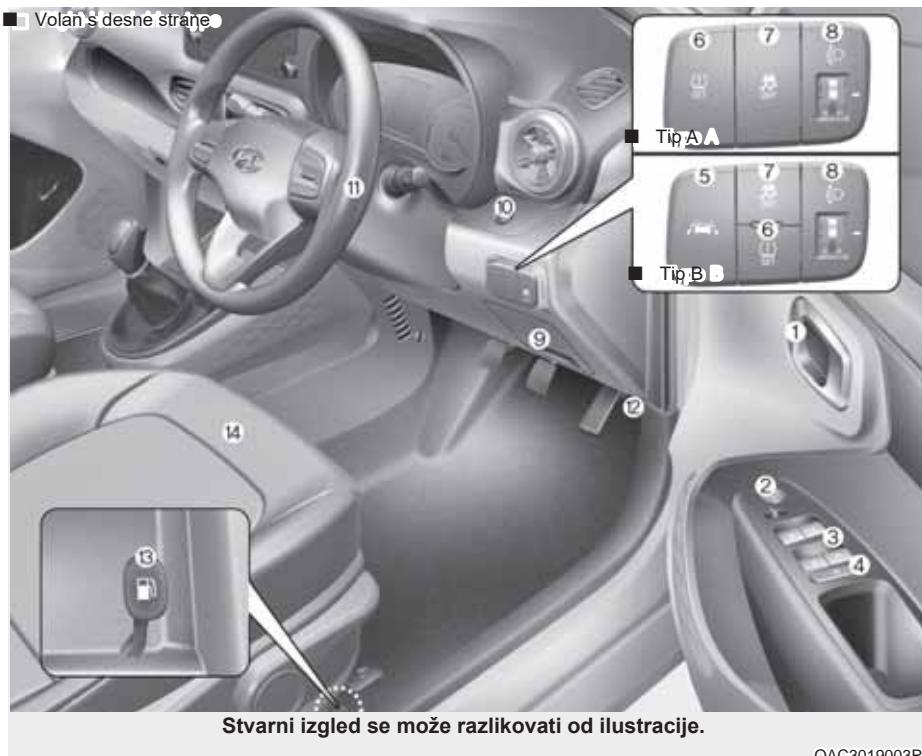


OAC3019003TU

1. Ručica za otvaranje vrata	5-15
2. Prekidač za upravljanje spoljnim retrovizorom.....	5-25
3. Prekidači električnih prozora.....	5-26
4. Prekidač za zaključavanje električnih prozora.....	5-30
5. Dugme Sistema Pomoći za Ostanak u Traci*	6-62
6. Dugme Sistema za nadzor pritiska u gumama (TPMS)*	7-10
7. Kontrola elektronske stabilnosti (ESC)	6-37
8. Uredaj za nivelišanje prednjeg svetla.....	5-44
9. Kutija sa osiguračima.....	8-52
10. Kontakt brava.....	6-7
Dugme motora start Start/Stop*	6-10
11. Volan.....	5-20
12. Ručica za otvaranje poklopca motora.....	5-31
13. Ručica za otvaranje vrata za sipanje goriva.....	5-34
14. Sedišta.....	3-4

*: opciono

PREGLED ENTERIJERA (II)



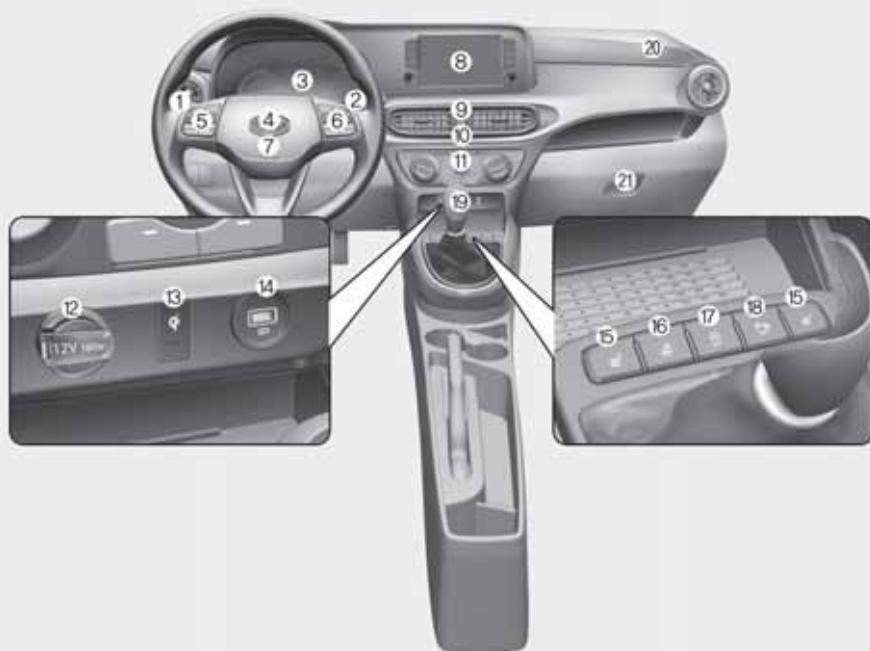
OAC3019003R

1.Ručica za otvaranje vrata.....	5-15
2.Prekidač za upravljanje spoljnim retrovizorom.....	5-25
3.Prekidač električnih prozora.....	5-26
4.Prekidač za zaključavanje električnih prozora.....	5-30
5Dugme Sistema Pomoći za Ostanak u Traci*	6-62
6. Dugme Sistema za nadzor pritiska u gumama (TPMS)*	7-10
7. Kontrola elektronske stabilnosti (ESC)	6-37
8.Uređaj za nivелisanje prednjeg svetla.....	5-44
9. Kutija sa osiguračima.....	8-52
10.Kontakt brava.....	6-7
Dugme motora Start/Stop*	6-10
11.Volan.....	5-20
12. Ručica za otvaranje poklopca motora.....	5-31
13. Ručica za otvaranje vrata za sisanje goriva.....	5-34
14.Sedišta.....	3-4

*: opciono

PREGLED INSTRUMENT TABLE (I)

■ Volan s leve strane



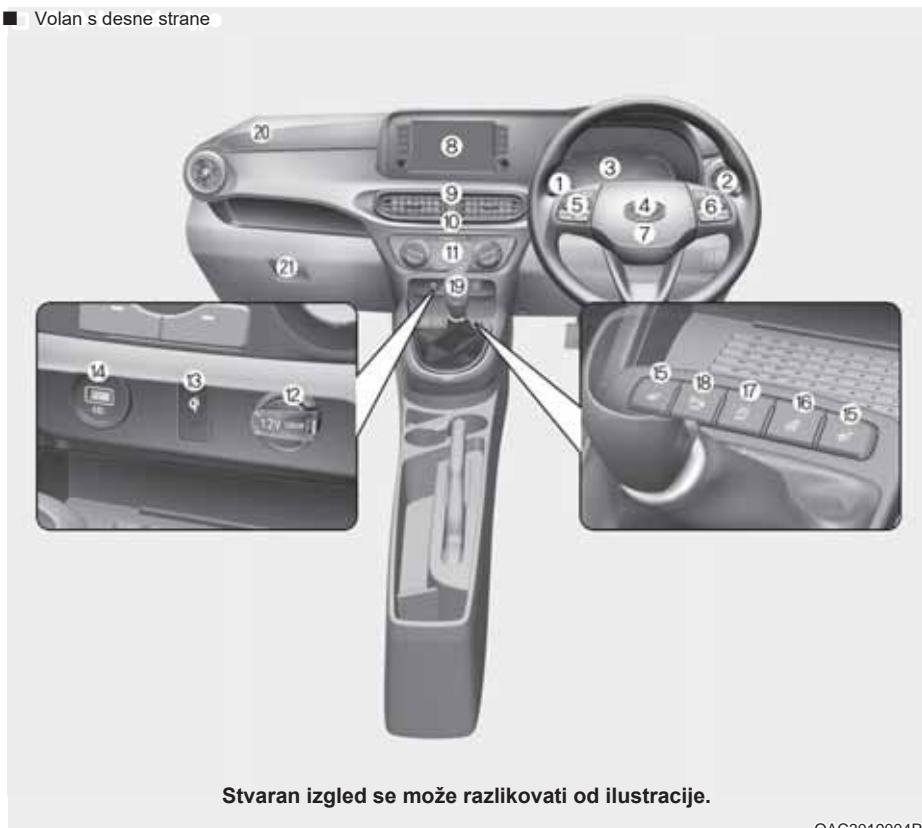
Stvaran izgled se može razlikovati od ilustracije.

OAC3019004TU

1. Upravljanje svetlima/Signalni skretanje.....	5-37
2.Brisači i prskalice.....	5-47
3.Instrument tabla.....	4-2
4.Sirena.....	5-22
5.Audio kontrole na volanu*	5-92
6.Tempomat*	6-83
Prekidač sistema pomoći za ručnu kontrolu ograničenja brzine*	6-69
7. Vozačev vazdušni jastuk.....	3-43
8.Infotejnment sistem*	5-91
9. Prekidač svetla upozorenja u slučaju opasnosti	7-3
10. Prekidač za zaključavanje/otključavanje vrata.....	5-15
11.Sistem kontrole klimatizacije*	5-54, 5-63

PREGLED INSTRUMENT TABLE (II)

■ Volan s desne strane



Stvaran izgled se može razlikovati od ilustracije.

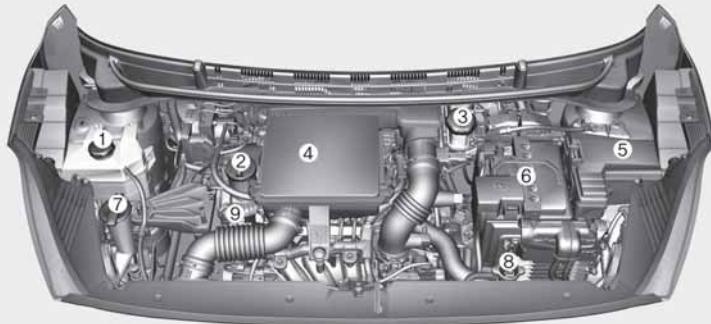
OAC3019004R

12. Električna utičnica*	5-83
Upaljač*	5-80
13. Sistem za bežično punjenje mobilnog telefona*	5-84
14. USB punjač*	5-84
15. Grejači sedišta*	3-18
16. Prekidač za grejanje volana*	5-22
17. Prekidač on/off sistema Idle stop&go (ISG) *	6-45
18. Prekidač sistema upozorenja na razdaljinu pri parkiranju u rikverc*	5-52
19. Ručica menjачa	6-15, 6-18
20. Suvozačev vazdušni jastuk*	3-43
21. Kaseta za rukavice	5-79

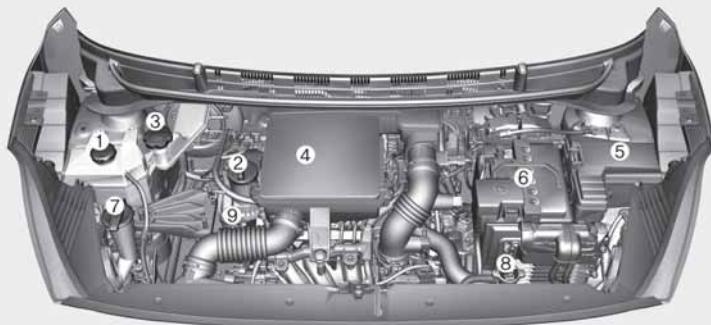
* : opciono

PROSTOR MOTORA

- Benzinski motor (Kappa 1.0 MPI)
 - Volan s leve strane



- Volan s desne strane



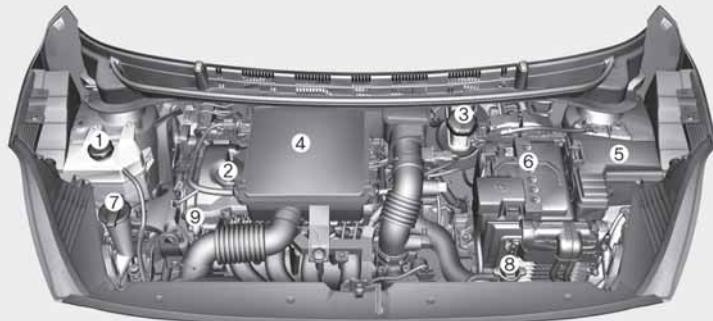
Stvaran izgled prostora motora u vozilu se može razlikovati od ilustracije.

OAC3089001TU/OAC3089001R

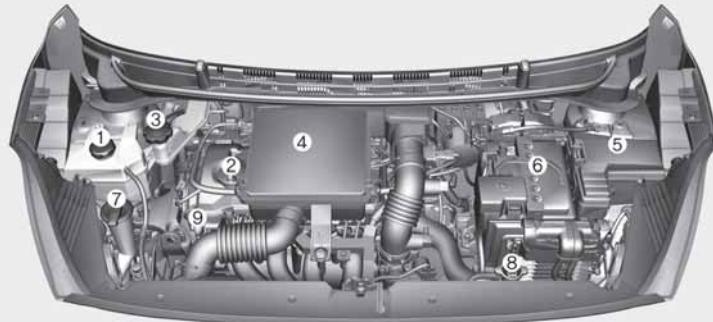
1. Rezervoar rashladne tečnosti motora.....	8-27
2. Čep otvora za sipanje motornog ulja.....	8-25
3. Rezervoar tečnosti kočnice/kvačila*	8-29
4. Filter za vazduh.....	8-32
5. Kutija sa osiguračima.....	8-53
6. Akumulator.....	8-38
7. Rezervoar tečnosti za pranje vetrobranskog stakla.....	8-31
8. Čep hladnjaka.....	8-26
9. Šipka za merenje nivoa motornog ulja.....	8-24

* : opciono

■ Benzinski motor (Kappa 1.2 MPI)
- Volan s leve strane



- Volan s desne strane



Stvaran izgled prostora motora u vozilu se može razlikovati od ilustracije.

OAC3089002TU/OAC3089002R

1. Rezervoar rashladne tečnosti motora.....	8-27
2. Čep otvora za sipanje motornog ulja.....	8-25
3. Rezervoar tečnosti kočnice/kvačila	8-29
4.Filter za vazduh.....	8-32
5. Kutija sa osiguračima.....	8-53
6.Akumulator.....	8-38
7. Rezervoar tečnosti za pranje vetrobranskog stakla.....	8-31
8.Čep hladnjaka.....	8-26
9.Šipka za merenje nivoa motornog ulja.....	8-24

* :opciono

DIMENZIJE

Stavke	mm (in)	
Ukupna dužina	3,670 (144.49)	
Ukupna širina	1,680 (66.14)	
Ukupna visina	1,480 (58.27)	
Razmak između prednjih točkova	175/65R14	1,479 (58.23)
	185/55R15	1,467 (57.76)
	195/45R16	1,467 (57.76)
Razmak između zadnjih točkova	175/65R14	1,490 (58.66)
	185/55R15	1,478 (58.19)
	195/45R16	1,478 (58.19)
Međuosovinski razmak	2,425 (95.47)	

SPECIFIKACIJA MOTORA

Stavka	Benzinski motor	
	1.0 MPI	1.2 MPI
Radna zapremina motora cc (cu. in)	998 (60.90)	1,197 (73.05)
Prečnik x Visina mm (in.)	71.0x84.0 (2.80x3.31)	71.0x75.6 (2.80x2.98)
Redosled paljenja	In-line	In-line
Broj cilindara	3	4

JAČINA SIJALICA

	Sijalica		Tip sijalice	Jačina
Napred	Tip A	Prednja svetla (Duga/Oborena)	H19	60/55
		Svetlo signalata skretanja	PY21W	21
	Tip B	Prednja svetla (Duga/oborena)	HB3	60
		Pomoć u obaranju dugih svetala/ Statično svetlo za krivine	H7LL	55
		Svetlo signalata skretanja	PY21W	21
		Svetlo za maglo *	51W	51
	Poziciono svetlo & Dnevno svetlo (DRL)	Tip A	P21/5WLL	21/5
		Tip B	LED	LED
	Svetlo bočnog migavca (Spoljni retrovizor) *		LED	LED
	Svetlo bočnog migavca *		WY5W	5
Nazad	Svetlo signalata skretanja	Zadnje i stop svetlo	P21/5WLL	21/5
			PY21W	21
		Reflektor	-	-
		Svetlo za rikverc	W16WLL	16
		Svetlo za maglu	P21WLL	21
		Visoko montirano stop svetlo	LED	LED
		Svetlo registracione tablice	W5WLL	10
	Svetlo za mape	FESTOON		8
Unutrašnje	Svetlo prtljažnog prostora	FESTOON		10

* : opcionalno

Tip A : MFR (Multifokusni Reflektor) prednja

svetla

Tip B : Bi-funkcionalna projekciona prednja

svetla

GUME I TOČKOVI

Stavka	Veličina gume	Veličina točka	Pritisak, bar (kPa, psi)		Zatezni momenat opterećenja *1		
			Napred	Nazad	Napred	Nazad	Opterećenje kgf-m (lbf-ft, N·m)
Guma punе veličine 175/65R14	5.5JX14	2.3 (230,33)	2.1 (210,30)	2.3 (230,33)	2.5 (250, 36)	11~13	
	6.0JX15	2.3 (230,33)	2.1 (210,30)	2.3 (230,33)	2.5 (250, 36)	(79~94,	
	6.5JX16	2.3 (230,33)	2.1 (210,30)	2.3 (230,33)	2.5 (250, 36)	107~127)	
Privremena guma T115/70D15	3.5JX15			4.2 (420, 60)			

*1 : Normalno opterećenja : Do 3 osobe

PAŽNJA

- Dozvoljeno je dodati 20 kPa (3 psi) na standardan pritisak gume po specifikaciji ako se hladnije vreme očekuje uskoro. Gume obično gube 7 kPa (1 psi) na svakih 7°C (12°F) pada temperature. Ako se očekuju ekstremne promene, proverite ponovo pritisak gume kako je neophodno da bi imale ispravan pritisak.
- Uopšteno pritisak vazduha opada kako se penjete na što višu nadmorskú visinu. Tako da ako planirate vožnje u planinske predеле proverite pritisak u gumama unapred. (Pritisak vazduha po visini: +10 kPa/1 km (+2.4 psi/1 mi)).

OPREZ



Kada menjate gume koristite gume iste veličine kao što je veličina guma koje su originalno isporučene s autom.

Upotreba guma drugačije veličine može oštetiti povezane delove ili uticati na neispravan rad.

SISTEM ZA KLIMATIZACIJU

Stavka	Masa zapremine	Klasifikacija
Rashladni gas g (oz.)	430±25 (15.17±0.88)	R-134a R-1234yf
Mazivo kompresora g (oz.)	100 (3.53)	PAG

Kontaktirajte ovlašćenog HYUNDAI distributera za više informacija.

OPTEREĆENJE I KAPACITET BRZINE GUME

Stavka	Veličina gume	Veličina točka	Kapacitet opterećenja		Kapacitet brzine	
			LI *1	kg	SS *2	km/h
Guma pune veličine	175/65R14	5.5JX14	86	530	T	190
	185/55R15	6.0JX15	86	530	H	210
	195/45R16	6.5JX16	84	500	H	210
Privremena guma	T115/70D15	3.5JX15	90	600	M	130

*1 LI : INDEKS OPTEREĆENJA *2 SS : SIMBOL BRZINE

BRUTO TEŽINA VOZILA

kg (lbs.)

4 Sedišta			5 Sedišta					
1.0 MPI			1.2 MPI		1.0 MPI		1.2 MPI	
AMT	MT	MT (ECO)	AMT	MT	AMT	MT	AMT	MT
1,340 (2,954)	1,340 (2,954)	1,310 (2,888)	1,350 (2,976)	1,350 (2,976)	1,410 (3,108)	1,410 (3,108)	1,430 (3,152)	1,430 (3,152)

ZAPREMINA PRTLJAŽNIKA

Stavke	Benzinski motor	
	1.0 MPI	1.2 MPI
VDA	MIN. <i>l</i> (cu ft)	252 (8.90)
	MAX.	1,050 (37.08)

Min : Iza zadnjeg sedišta do gornje ivice naslona sedišta.

Max : Iza prednjeg sedišta do krova.

PREPORUČENA MAZIVA I KAPACITETI

Da bi se postigle odgovarajuće performanse i izdržljivost motora i pogonskog sklopa, koristite samo maziva odgovarajućeg kvaliteta. Ispravna maziva takođe pomažu poboljšanju efikasnosti motora, što rezultira poboljšanom potrošnjom goriva. Za upotrebu u vozilu preporučujemo sledeća maziva i tečnosti.

Mazivo	Zapremina	Klasifikacija
 Motorno ulje * ¹ * ² (praznjenje i lopuna)	1.0 MPI	3.1 l (3.28 US qt.)
	1.2 MPI	3.4 l (3.60 US qt.)
Tečnost ručnog menjača	1.3~1.4 l (1.38~1.48 US qt.)	API GL-4, SAE 70W, TGO-9 (HYUNDAI originalni) - HK SYN MTF 70W - SPIRAX S6 GHME 70W MTF - GS MTF HD 70W
Tečnost automatizovanog ručnog menjača	1.3~1.4 l (1.38~1.48 US qt.)	API GL-4, SAE 70W, TGO-9 (HYUNDAI genuine) - HK SYN MTF 70W - SPIRAX S6 GHME 70W MTF - GS MTF HD 70W
Rashladna tečnost	1.0 MPI 1.2 MPI	4.49 l (4.74 US qt.) 4.77 l (5.04 US qt.)
Tečnost kočnice/kvačila	0.7~0.8 l (0.7~0.8 US qt.)	FMVSS116 DOT-4
Gorivo	36 l (9.5 US gal.)	-

*¹ : Pogledajte preporučene SAE brojeve viskoznosti na sledećoj stranici.

*² : Motorna ulja s oznakom "Ulja s energetskom uštedom" su sada dostupna. Uz ostale dodatne pogodnosti, oni doprinose

potrošnji goriva smanjenjem količine goriva potrebnog za prevladavanje trenja. Često su ova poboljšanja teško merljiva u svakodnevnoj vožnji, ali na godišnjem nivou, oni mogu ponuditi značajne uštede troškova i energije.

Preporučen SAE broj viskoziteta



OPREZ

Pre provere ili promene bilo kog maziva, uvek očistite područje oko rezervoara, čepa ili šipke. To je posebno važno u prašnjavim ili peskovitim područjima, ili kada se vozilo koristi na neasfaltiranim putevima. Čišćenje područja oko čepa i šipke će sprečiti prljavštinu i pesak da uđu u motor i druge mehanizme koji mogu biti oštećeni.

Viskozitet motornog ulja (debljina) ima uticaj na potrošnju goriva i rad hladnim vremenskim uslovima (pokretanje motora i protok motornog ulja). Motorna ulja nižeg viskoziteta mogu pružiti bolju potrošnju goriva i bolji rad pri hladnom vremenu, međutim, veći viskozitet motornih ulja je potreban za zadovoljavajuće podmazivanje pri vrućem vremenu. Korišćenje ulja bilo kog drugog viskoziteta osim onog preporučenog može dovesti do oštećenja motora.

Prilikom izbora ulja, razmotrite raspon temperature u kojem će vaše vozilo raditi pre sledeće promene ulja. Nastavite kako biste odabrali preporučen viskozitet ulja iz grafikona.

Temperaturni raspon za SAE brojeve viskoziteta										
Temperatura (°C) (°F)	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50	
	-10	0	20	40	60	80	100	120		
Benzin										20W-50
Motorno ulje* ¹										15W-40
										10W-30
										0W-20, 0W-30, 5W-20, 5W-30

*¹ : Za bolju ekonomičnost u potrošnji goriva, preporučujemo da koristite motorno ulje stepena viskoziteta SAE 0W-20 API Najnoviji (SN Plus). Ipak, ako motorno ulje nije dostupno u vašoj zemlji, izaberite adekvatno motorno ulje koristeći tablicu viskoziteta motornog ulja.

IDENTIFIKACIONI BROJ VOZILA (VIN)



Identifikacioni broj vozila (VIN) je broj koji se koristi u registraciji vozila i svim pravnim pitanjima koja t se odnose na njegovo vlasništvo, itd.

Broj je utisnut ispod sedišta suvozača (ili vozača). Da biste proverili broj, otvorite poklopac.



VIN se takođe nalazi na pločici pričvršćenoj na vrhu komandne table. Broj na tabli se spolja lako može videti kroz vetrobransko staklo.

SERTIFIKACIONA NALEPNICA VOZILA



Sertifikaciona nalepnica vozila nalepljena na vozačevoj (ili suvozačevoj) strani središnjeg stuba i pruža identifikacioni broj vozila (VIN).

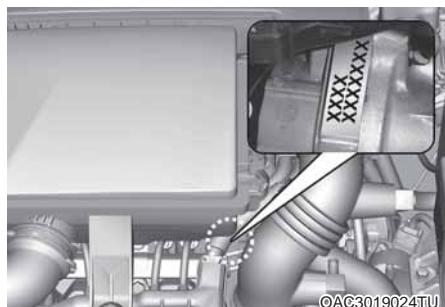
NALEPNICA SPECIFIKACIJE I PRITISKA GUME



Gume isporučene na vašem novom vozilu su odabrane kako bi pružile najbolje performanse za normalnu vožnju.

Nalepnica guma koja nalazi na vozačevoj strani središnjeg stuba obaveštava o preporučenom pritisku.

BROJ MOTORA



Broj motora je utisnut na bloku motora kao što je prikazano na crtežu.

NALEPNICA KOMPRESORA KLIMA UREĐAJA



Oznaka kompresora vas obaveštava s kojim tipom kompresora je vaše vozilo opremljeno; model, broj dobavljača, broj proizvodnje, rashladno sredstvo (1) i ulje rashladnog sredstva (2).

NALEPNICA GORIVA (OPCIONO)

Nalepnica goriva je zlepljena na vratima otvora za sipanje goriva.



- A. Oktanski rejting bezolovnog benzina (benzin)
1) RON/ROZ :Istraživački Oktanski Broj
2) (R+M)/2, AKI : Anti Knock Indeks
- B. Identifikatori za goriva benzinskog tipa
※ Ovaj simbol znači upotrebljivo gorivo.
- C. Ne koristite bilo koje drugo gorivo.
- C. Za više informacije, pogledajte "Vrste goriva" u uvodnom poglavlju.

**DEKLARACIJA O
USAGLAŠENOSTI (OPCIONO)**

CE CE 0678

CE0678

Komponente radio frekvencije
vozila su u skladu sa zahtevima i
drugim relevantnim odredbama
Direktive 1995/5 / EC.

Dodatne informacije, uključujući
izjave o usaglašenosti proizvođača
dostupne su na HYUNDAI web
stranici:

<http://service.hyundai-motor.com>

3. Sigurnosni sistem

Ovo poglavle Vam pruža važne informacije o tome kako da zaštitite sebe i putnike. U njemu su data detaljna objašnjenja kako da pravilno koristite sedišta i sigurnosne pojaseve, kao i kako funkcionišu vazdušni jastuci. Pored toga, u ovom poglavljiju je objašnjeno kako da pravilno zaštitite bebe i decu u Vašem vozilu.

Važne sigurnosne mere opreza	3-2
Uvek vežite sigurnosni pojaz	3-2
Zaštitite svu decu.....	3-2
Opasnosti od vazdušnog jastuka.....	3-2
Ometanje vozača	3-2
Kontrolišite vašu brzinu.....	3-3
Održavajte vozilo u bezbednom stanju	3-3
Sedišta.....	3-4
Sigurnosne mere opreza	3-6
Prednja sedišta	3-7
Zadnja sedišta.....	3-11
Naslon za glavu.....	3-13
Grejači sedišta	3-17
Sigurnosni pojasevi.....	3-19
Sigurnosne mere opreza za sigurnosne pojaseve.....	3-19
Lampica upozorenja na sigurnosni pojaz	3-20
Sistem sigurnosnih pojaseva	3-22
Predzatezač sigurnosnog pojasa.....	3-24
Dodatne sigurnosne mere za sigurnosne pojaseve.....	3-27
Nega sigurnosnih pojaseva.....	3-29
Sigurnosni sistem za dete (CRS)	3-30
Naša preporuka: Deca uvek na zadnjem sedištu.....	3-30
Izbor sigurnosnog sistema za dete (CRS)	3-31
Montiranje sigurnosnog sistema za dete (CRS)	3-32
Vazdušni jastuk - dopunski sigurnosni sistem?.....	3-41
Gde se nalaze vazdušni jastuci?	3-43
Kako radi sistem vazdušnih jastuka?	3-48
Šta da očekujete nakon naduvavanja vazdušnih jastuka	3-51
Zašto se moj vazdušni jastuk nije naduvalo u sudaru?	3-53
SRS Nega.....	3-58
Dodatne bezbednosne mere opreza	3-59
Nalepnica upozorenja na vazdušni jastuk.....	3-59

VAŽNE SIGURNOSNE MERE OPREZA

U ovom poglavlju, kao i u celom korisničkom uputstvu, naći ćete puno sigurnosnih preporuka i mera predostrožnosti. Sigurnosne mere opreza u ovom poglavlju su među najvažnijima.

Uvek vežite svoj sigurnosni pojaz

Sigurnosni pojaz je Vaša najbolja zaštita u svim vrstama nesreća. Vazdušni jastuci su osmišljeni kao dodatna zaštita uz sigurnosne pojaseve, a ne kao njihov zamena. Čak i kada vaše vozilo ima vazdušne jastuke, pobrinite se da vi i vaši putnici vežete sigurnosne pojaseve, kao i tome da ih pravilno vežete.

Zaštitite svu decu

Sva deca mlađa od 13 godina treba da budu pravilno zaštićena na zadnjem sedištu, nikako na prednjem. Odojčad i mala deca treba da budu pravilno smeštana u odgovarajuće Sigurnosne Sisteme za Dete. Starija deca treba da koriste booster sedište sa krilnim/ramenim pojasmom dokle god ne mogu da se pravilno vežu sigurnosnim pojasmom bez upotrebe booster sedišta.

Opasnosti od vazdušnih jastuka

Vazdušni jastuci mogu da Vam spasu život, ali isto tako mogu da nanesu ozbiljne ili fatalne telesne povrede putnicima koji sede suviše blizu njih ili onima koji nisu pravilno vezani. Odojčad, mala deca ili niske odrasle osobe su izložene najvećem riziku od povreda koje mogu nastati aktiviranjem vazdušnih jastuka. Pridržavajte se svih upozorenja i instrukcija datih u ovom korisničkom uputstvu.

Ometanje vozača

Ometanje vozača predstavlja ozbiljnu i potencijalno smrtnu opasnost, pogotovo za neiskusne vozače. Bezbednost treba da bude na prvom mestu kada ste za volanom i vozači treba da budu svesni širokog spektra potencijalnih opasnosti, kao što su pospanost, protezanje da biste dohvatili nešto, jelo, ulepšavanje, ometanje od strane drugih putnika i upotreba mobilnih telefona.

Vozači postaju dekoncentrisani kada njihov pogled i pažnja više nisu usmereni na put ili kada sklone ruke s upravljača i više nisu fokusirani na vožnju, već na druge aktivnosti. Kako biste smanjili rizik od dekoncentracije i nesreće:

- UVЕK podesite svoje mobilne uređaje (tj. MP3 plejere, slušalice, navigacione jedinice, itd.) dok je vozilo parkirano ili bezbedno zaustavljeno.
- SAMO koristite svoje mobilne uređaje kad je to dozvoljeno zakonom i kada uslovi dozvoljavaju bezbednu upotrebu.
- NIKADA ne kucajte sms poruku ili e-mail dok vozite. U većini zemalja je zakonom zabranjeno kucanje poruka. Neke zemlje i gradovi zabranjuju vozačima upotrebu mobilnih telefona koji se drže u ruci.
- NIKADA ne dozvolite da Vam mobilni telefon odvuče pažnju od vožnje.

Kontrolišite brzinu

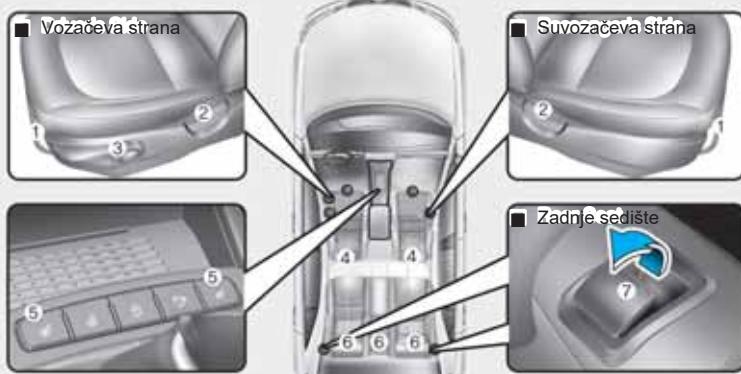
Prekomerna brzina je glavni uzročnik povreda i smrti u sudaru. Uopšteno, što je veća brzina, veći je rizik, ali do ozbiljnih povreda može doći i pri malim brzinama. Nikad ne vozite brže nego što je bezbedno za postojeće uslove na putu, bez obzira na maksimalnu dozvoljenu brzinu.

Održavajte vaše vozilo u bezbednom stanju

Pucanje gume ili mehanički kvar mogu biti izuzetno opasni. Da biste smanjili rizik od ovih opasnosti, proveravajte često pritisak u gumama i njihovo stanje i redovno prema rasporedu održavajte svoj auto.

SEDIŠTA

■ Volan s leve strane



Stvarne funkcije u vozilu se mogu razlikovati od ilustracije.

OAC3039001TU

Prednja sedišta

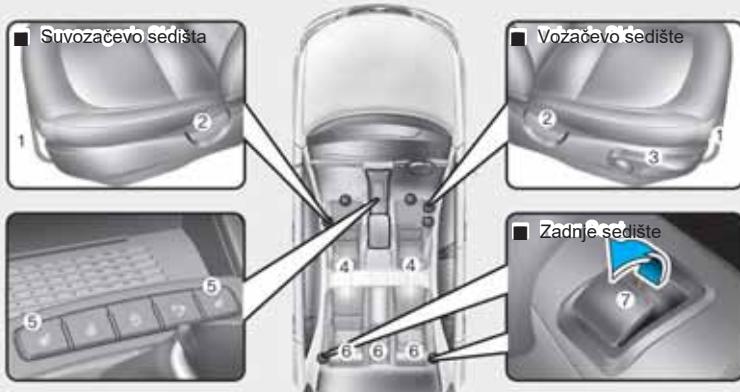
1. Napred i nazad
2. Ugao naslona sedišta
3. Visina jastuka sedišta*
4. Naslon za glavu
5. Grejač sedišta*

Zadnja sedišta

6. Naslon za glavu (spoljno i/ili centralno*)
7. Preklapanje naslona sedišta

* : opciono

■ Volan s desne strane



Stvarne funkcije u vozilu se mogu razlikovati od ilustracije.

OAC3039001R

Prednja sedišta

1. Napred i nazad
2. Ugao naslona sedišta
3. Visina jastuka sedišta*
4. Naslon za glavu
5. Grejač sedišta*

Zadnja sedišta

6. Naslon za glavu (spoljno i/ili centralno*)
7. Preklapanje naslona sedišta

* :opciono

Sigurnosne mere opreza

Podešavanje sedišta tako da sedite u bezbednom i udobnom položaju zajedno sa sigurnosnim pojasevima i vazdušnim jastucima igraju važnu ulogu u bezbednosti vozača i putnika u nesrećama.



UPOZORENJE

Ne koristite jastuče koje smanjuje trenje između sedišta i putnika. Kukovi putnika mogu da skliznu ispod krilnog dela pojasa tokom nesreće ili naglog zaustavljanja. Može doći do ozbiljnih ili fatalnih unutrašnjih povreda zato što sigurnosni pojas ne može da radi ispravno i da Vas zaštiti.

Vazdušni jastuci

Možete preuzeti mere da smanjite rizik od povreda prilikom aktivacije vazdušnih jastuka. Ako sedite isuviše blizu vazdušnog jastuka značajno povećavate rizik od povrede u slučaju da se vazdušni jastuk naduva.

Pomerite svoje sedište što je dalje moguće od prednjeg vazdušnog jastuka, ali tako da i dalje možete bezbedno da upravljate vozilom.



UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti od naduvavanja vazdušnog jastuka preuzmite sledeće mere opreza:

- Pomerite vozačeve sedište što dalje i prema zadnjem sedištu, ali tako da i dalje možete da bezbedno upravljate vozilom.
- Pomerite suvozačeve sedište što je moguće dalje prema zadnjem sedištu.
- Držite upravljač za obruč sa rukama u položaju 15 do 3, kako biste smanjili rizik od povreda ruku.
- NIKAD ne stavljamte ništa između Vas i vazdušnih jastuka.
- Ne dozvolite da suvozač stavlja noge ili stopala na prednju konzolu kako bi smanjili rizik od povreda nogu.

Sigurnosni pojasevi

Uvek vežite svoj sigurnosni pojas pre polaska na bilo koji put. Putnici treba da sede uspravno i pravilno vezani sve vreme. Odojčad i mala deca moraju biti pravilno vezani u odgovarajućem Sigurnosnom Sistemu za Dete. Deca koja su prerasla booster sedište i odrasli moraju biti vezani sigurnosnim pojasevima.



UPOZORENJE

Pridržavajte se sledećih saveta kada podešavate svoj sigurnosni pojas.

- NIKAD ne koristite jedan sigurnosni pojas za više od jednog putnika.
- Uvek podesite naslon sedišta uspravno tako da krilni deo sigurnosnog pojasa lagodno i nisko prelazi preko kukova.
- NIKAD ne dozvolite da se deca ili odojčad voze na prednjem sedištu u krilu putnika.
- Ne podešavajte pojaz tako da prelazi preko Vašeg vrata, oštih ivica, niti rameni deo odaljavajte od tela.
- Pazite i ne dozvolite da sigurnosni pojaz bude zaglavljen ili uvijen.

Prednja sedišta

Prednja sedišta mogu da se podeše korišćenjem ručice ili prekidača koji se nalaze na spoljoj strani jastuka sedišta. Pre kretanja podešite sedište u odgovarajući i ispravan položaj tako da možete lako da upravljate volanom, nožnim papučicama i kontrolama na instrument tabli.



UPOZORENJE

Pridržavajte se sledećih saveta i mera kada podešavate sedište:

- NIKAD ne pokušavajte da namestite svoje sedište dok je vozilo u pokretu. Sedište može neočekivano da se pomeri i može da uzrokuje gubitak kontrole nad vozilom i nesreću.
- Ne stavljamte ništa ispod prednjeg sedišta. Rasuti predmeti u području vozačevih nogu mogu ometati rad papučica i uzrokovati nesreću.
- Ne dozvolite da bolo šta ometa i sprečava pravilno zaključavanje naslona sedišta.
- Ne stavljamte upaljač za cigarete na pod ili sedište. Kada nameštate sedište gas može da iscuri i uzrokuje požar.
- Budite izuzetno pažljivi kada vadite male predmete zaglavljene ispod sedišta ili između sedišta i centralne konzole. Možete poseći ili povrediti ruke na oštре ivice mehanizma sedišta.

- Ako ima putnika na zadnjem sedištu budite pažljivi dok nameštate položaj prednjeg sedišta.
- Proverite da li je sedište zaključano u mestu nakon podešavanja. Ako nije, sedište se može neočekivano pomeriti i to može uzrokovati nesreću.

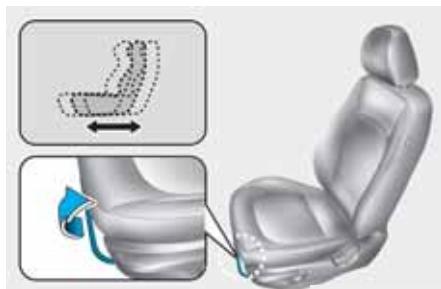


OPREZ

Da biste sprečili povrede:

- Ne podešavajte svoje sedište dok je sigurnosni pojas vezan.
Pomeranje jastuka sedišta napred može izvršiti jak pritisak na vaš stomak.
- Vodite računa da ruke ili prste ne priklještite mehanizmom sedišta dok se sedište kreće.

Podešavanja napred i nazad

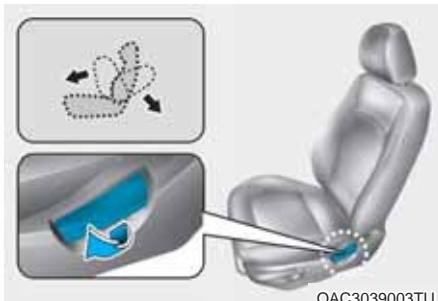


OAC3039002TU

Da biste pomerili sedište napred ili nazad:

1. Povucite ručicu za podešavanje klizanja sedišta i držite je.
2. Pomerite sedište u željeni položaj.
3. Otpustite ručicu i uverite se da je sedište zaključano u položaju.
Pomerite se napred i nazad bez upotrebe ručice. Ako se sedište pomera nije pravilno zaključano.

Ugao naslona sedišta



Da biste namestili naslon sedišta:

1. Nagnite se lagano napred i podignite ručicu naslona sedišta.
2. Pažljivo se naslonite i i podesite naslon sedišta u željeni položaj.
3. Otpustite dugme i uverite se da je naslon zaključan u položaju.
(Rušica SE MORA vratiti u originalni položaj kako bi se naslon sedišta zaključao.)

Obaranje naslona sedišta

Sedenje u sedištu sa oborenim naslonom može biti opasno. Čak i kada ste vezani, zaštita vaših sigurnosnih sistema (sigurnosni pojasevi i/ili vazdušni jastuci) je znatno umanjena obaranjem naslona sedišta.

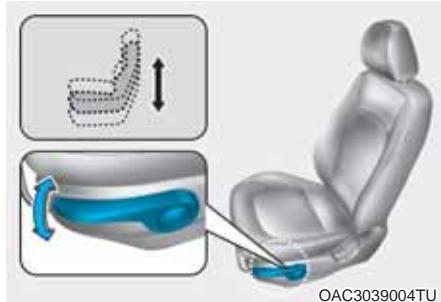
UPOZORENJE

NIKAD ne vozite sa oborenim naslonom sedišta i NIKAD ne obarajte naslon dok se vozilo kreće. Vožnja sa oborenim naslonom povećava šanse za zadobijanje ozbiljnih ili fatalnih povreda u slučaju sudara ili naglog zaustavljanja. Vozači i putnici uvek treba da sede pravilno naslonjeni u svojim sedištima, pravilno vezani i sa uspravnim naslonima.

Sigurnosni pojasevi moraju da prijanjaju uz vaše kukove i grudi pravilno. Kada je naslon sedišta oboren rameni pojasi ne može da radi svoj posao i neće se zategnuti preko vaših grudi. Umesto toga, ostaće ispred vas. Tokom nesreće možete biti odbačeni u sigurnosni pojasi i uzrokovati povredu vrata ili druge povrede.

Što je više naslon sedišta oboren veće su šanse da kukovi putnika skliznu ispod krilnog pojasa ili da vrat putnika udari o rameni pojasa.

**Visina jastuka sedišta
(za vozačeve sedište, opcionalno)**



OAC3039004TU

Da biste podešili visinu jastuka sedišta:

- Pritisnite dole ručicu nekoliko puta, da biste smanjili visinu sedišta.
- Podignite ručicu nekoliko puta da biste povisili visinu sedišta.

**Naslon za ruke
(za vozačeve sedište, opcionalno)**



OAC3039005TU

Izvucite naslon za ruke dole da biste ga koristili.

Džep sa zadnje strane naslona sedišta (opcionalno)



OAI3039033

Džep se nalazi sa zadnje strane naslona prednjeg sedišta.



OPREZ

Ne stavljamte teške i oštre predmete u džep na naslonu sedišta. U slučaju nezgode mogu se rasuti i povrediti putnike.

Zadnja sedišta (opciono)

Nasloni zadnjih sedišta se mogu preklopiti da bi se olakšalo prevoženje dugačkih predmeta ili povećala zapremina prtljažnika.



UPOZORENJE

- Nikada ne dopustite putnicima da sede na vrhu naslona spuštenih sedišta, dok se vozilo kreće. Ovo nije ispravan položaj sedenja i nema sigurnosnih pojaseva dostupnih za upotrebu. To može dovesti do teških povreda ili smrti u slučaju nesreće ili naglog kočenja.
- Predmeti koji se voze na preklopljenim sedištima ne smeju premašivati visinu vrha prednjih naslona. Tako teret može da sklizne napred i izazove povrede ili oštećenja usled naglog kočenja.

1. Podesite naslon prednjeg sedišta u uspravan položaj i ako je potrebno pomerite prednje sedište napred.

2. Spustite naslone za glavu na zadnjim sedištima u najniži položaj (opciono ako sedišta imaju podesive naslone za glavu)



OAI3039010

3. Ubacite jezičak zadnjeg krilno/ramenog pojasa u držač na bočnim ivicama. To će sprečiti da krilno/rameni pojaz ometa preklapanje naslona zadnjeg sedišta.



4. Povucite gore ručicu za preklapanje naslona i preklopite naslon prema prednjem delu vozila.

Da biste ponovo koristili zadnje sedište podignite i gurnite nazad naslon sedišta. Gurnite naslon sedišta čvrsto da bi se zaključao u položaju. Proverite da li se naslon sedišta zaključao u položaju.

Kada vraćate naslon zadnjeg sedišta u uspravan položaj, obavezno vratite zadnje ramene pojaseve u njihov ispravan položaj.



UPOZORENJE

Kod vraćanja naslona zadnjeg sedišta iz preklopljenog u uspravan položaj nakon preklapanja:

Pazite da ne oštetite tkaninu ili kopču sigurnosnog pojasa. Ne dozvolite da kopča ili tkanina pojasa bude uhvaćena ili prikleštena zadnjim sedištem. Uverite se da je naslon sedišta u potpunosti zaključan u svom uspravnom položaju pritiskanjem vrha naslona sedišta. Inače, u nesreći ili pri naglom kočenju, nezaključano sedište može da popusti i dozvoli da prtljag velikom silinom uleti u putnički prostor što može da uzrokuje ozbiljne povrede ili smrt.

PAŽNJA

- Kada vraćate naslone zadnjih sedišta u uspravan položaj, **pazite da vratite zadnje ramene pojaseve u njihov ispravan položaj.**
- Provlačenje tkanine pojasa **kroz vodice zadnjeg sedišta** će pomoći da sigurnosni pojasevi ne budu uhvaćeni pored ili ispod sedišta.



UPOZORENJE

Prtljag

Teret uvek mora biti pričvršćen, da bi se sprečilo rasipanje po vozilu u sudaru i kako ne bi uzrokovao povrede putnika u vozilu. Ne stavljamte predmete na zadnje sedište, jer oni ne mogu biti pravilno pričvršćeni i mogu da udare putnike na prednjim sedištima u sudaru.



UPOZORENJE

Utovar prtljaga

Kad god utovarate ili istovarate prtljag uverite se da je motor ugašen, da je Automatizovan ručni menjač u N (Neutralnom) ili da je Ručni menjač ručica menjača u R (rikverc) ili u 1. brzini i da je parkirna kočnica aktivirana. Ako ne preduzmete ove korake, dozvoličete da se vozilo pomeri ako se ručica menjača slučajno prebaci u drugi položaj.

Naslon za glavu

Prednja i zadnja sedišta imaju podesive naslone za glavu. Nasloni za glavu pružaju udobnost za putnike, ali još važnije oni su dizajnirani kako bi zaštitili putnike od trzajne povrede i drugih povreda vrata i kičme za vreme nesreće, posebno u sudarima otpozadi.



UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti u nesreći, preduzmite sledeće mere opreza kada prilagođavate naslone za glavu:

- Uvek pravilno podesite naslone za glavu svih putnika PRE pokretanja vozila.**



Podesite naslone za glavu tako da je sredina naslona na istoj visini kao i visina vrha vaših očiju.

- **NIKADA ne podešavajte položaj naslona za glavu vozačevog sedišta dok se vozilo kreće.**
- **Podesite naslone što je moguće bliže glavi putnika. Ne koristite jastučiće koji drže telo udaljenim od naslona sedišta.**
- **Proverite da li se naslon za glavu zaključao u položaju nakon podešavanja.**

PAZNJA

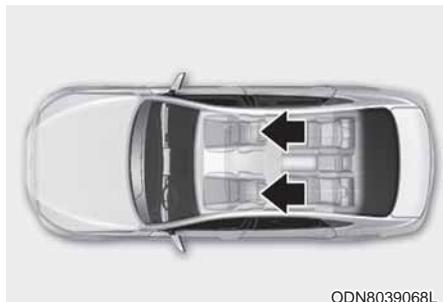
NIKADA ne udarajte i povlačite naslone za glavu, kako biste sprečili njihova oštećenja.



OPREZ

Kada nema putnika na zadnjim sedištima, podesite visinu naslona za glavu u najniži položaj. Nasloni za glavu na zadnjim sedištima mogu da smanje vidljivost zadnjeg područja.

Nasloni za glavu prednjih sedišta



ODN8039068L

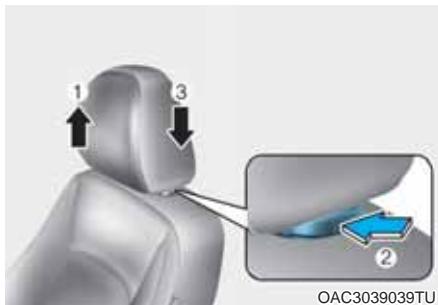
Vozačeve i suvozačeve sedište opremljeni su podesivim naslonima za glavu, radi udobnosti i sigurnosti putnika.



OGB034007

Podešavanje položaja ka napred i nazad

Naslon za glavu se može podesiti u 3 različita položaja guranjem naslona za glavu napred do željenog položaja. Za podešavanje naslona za glavu do najudaljenijeg zadnjeg položaja gurnite ga do kraja napred i otpustite ga.



Podešavanje visine naslona za glavu

Za podizanje naslona za glavu:

1. Povucite ga gore u željeni položaj (1).

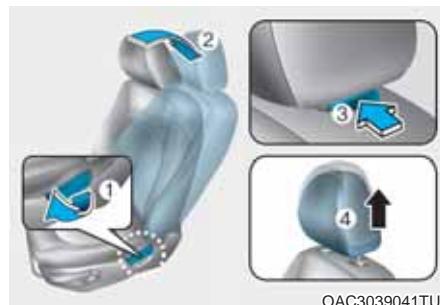
Za spuštanje naslona za glavu:

1. Pritisnite i držite prekidač za oslobođanje (2) na postolju naslona za glavu.
2. Spusnite naslon za glavu u željeni položaj (3).

PAŽNJA



Ako pomerite naslon sedišta napred sa podignutim naslonom za glavu ili podignutim sedištem, naslon za glavu može doći u dodir sa štitnikom za sunce ili drugim delovima vozila.



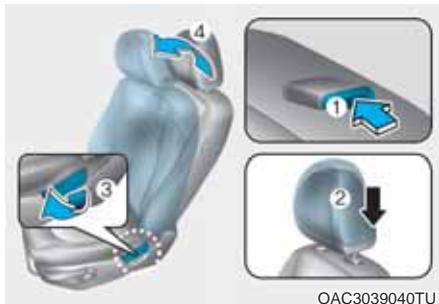
Uklanjanje / Ponovno montiranje

Za uklanjanje naslona za glavu:

1. Oborite naslon sedišta (2) uz pomoć ručice ili prekidača za obaranje naslona (1).
2. Podignite naslon za glavu do najvišeg položaja do kog može da dođe.
3. Pritisnите dugme za otpuštanje naslona za glavu (3) i istovremeno povlačite naslon za glavu gore (4).

⚠️ UPOZORENJE

NIKAD ne dozvolite da iko sedi u sedištu na kom je uklonjen naslon za glavu dok se vozilo kreće.



Da biste ponovo montirali naslon za glavu:

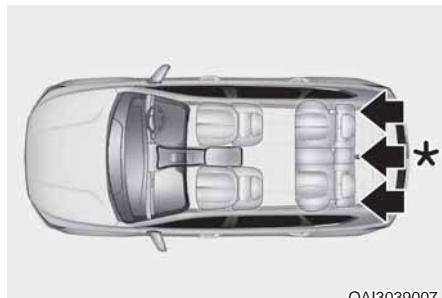
1. Nagnite naslon sedišta.
2. Stavite stubiće naslona za glavu (2) u otvore dok istovremeno pritiskate dugme za otpuštanje (1).
3. Podesite naslon za glavu na odgovarajuću visinu.
4. Nagnite naslon sedišta (4) pomoću dugmeta ili prekidača za podešavanje nagiba naslona (3).



UPOZORENJE

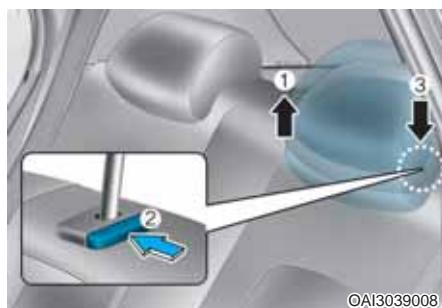
Uvek proverite da su nasloni za glavu zaključan na svom mestu nakon ponovnog postavljanja i ispravno ih podesite.

Nasloni za glavu zadnjih sedišta



* : 5 Sedišta

Zadnja sedišta su opremljena naslonima za glavu radi sigurnosti i udobnosti putnika.



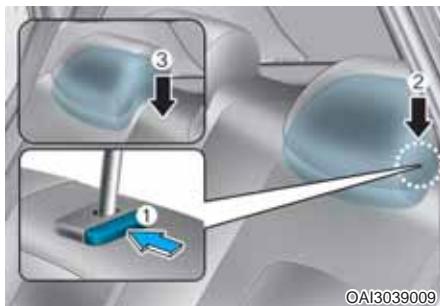
Podešavanje po visini - gore i dole

Da biste podigli naslon za glavu:

1. Povucite ga gore u željeni položaj (1).

Da biste spustili naslon za glavu:

1. Pritisnite i držite dugme za otpuštanje (2) na postolju naslona za glavu.
2. Spusnite naslon za glavu u željeni položaj (3).



Uklanjanje i ponovno montiranje

Da biste uklonili naslon za glavu:

1. Podignite naslon za glavu do najvišeg položaja do kog može da dođe.
2. Pritisnite dugme za otpuštanje (1) dok vučete naslon ka gore (2).

Da biste ponovo montirali naslon za glavu:

1. Stavite stubiće naslona za glavu (3) u otvore dok pritiskate dugme za otpuštanje (1).
2. Prilagodite naslon za glavu na odgovarajuću visinu.

Grejači sedišta (opciono)

Grejači sedišta obezbeđuje grejanje sedišta tokom hladnog vremena.



UPOZORENJE

Grejači sedišta mogu da izazovu **OZBILJNE OPEKOTINE**, čak i pri niskim temperaturama, pogotovo ako se koriste duži vremenski period. Putnici moraju biti u mogućnosti da osete ako sedište postaje isuviše toplo, kako bi mogli da ga isključe ako je to potrebno. Ljudi koji ne mogu da osete promene temperature ili bol kože treba da koriste grejač s velikim oprezom, posebno sledeći putnici:

- Odojčad, deca, stari, osobe sa invaliditetom ili pacijenti na vanbolničkom lečenju.
- Osobe sa osetljivom kožom ili kožom koja lako izgori.
- Umorne osobe.
- Opijene osobe.
- Osobe koje uzimaju lekove koji izazivaju pospanost.



UPOZORENJE

NIKADA ne stavljajte ništa na sediše što izoluje od toplote, kao što su čebe ili jastučice, kada su grejači sedišta uključeni. To može prouzrokovati pregrevanje grejača sedišta, što može uzrokovati požar ili oštećenja sedišta.



PAŽNJA

Da biste sprečili štetu na grejačima sedišta i sedištima:

- Za čišćenje sedišta nikada nemojte koristiti rastvore kao što su razređivači, benzen, alkohol ili benzin.
- Ne stavljajte teške ili oštretne predmete na sedišta, jer mogu oštetiti grejače.
- Ne menjajte presvlaku sedišta. To može da ošteći grejače sedišta.

Dok motor radi, pritisnite bilo koji od prekidača kako biste zagrejali vozačeve ili suvozačeve sedište. Tokom toplog vremena ili u uslovima u kojima nije potreban rad grejača sedišta, držite prekidače u položaju OFF.

- Svaki put kada pritisnete prekidač podešavanje temperature sedišta se menja kako sledi:

OFF → HIGH (██████) → MIDDLE (█████) → LOW (████)

- Kad god se kontakt brava postavi u položaj ON, grejači sedišta su podešeni u OFF položaj.
- Kada pritisnete prekidač duže od 1,5 sekundi, a grejač sedišta radi, grejač sedišta će se isključiti.

SIGURNOSNI POJASEVI

Ovo poglavlje opisuje kako pravilno da koristite pojaseve. Takođe, opisuje neke od stvari koje ne treba činiti kada koristite pojaseve.

SIGURNOSNI POJASEVI - MERE OPREZA

Uvek vežite sigurnosni pojaz i proverite jesu li svi putnici vezani pre početka putovanja. Vazdušni jastuci su dizajnirani kao dopuna pojasevima i kao dodatni sigurnosni sistem, ali im oni nisu zamena. U većini zemalja se zahteva da svi putnici u vozilu budu vezani.



UPOZORENJE

Sigurnosne pojaseve moraju koristiti SVI PUTNICI kad god se vozilo kreće. Preduzmite sledeće mere opreza pri podešavanju i korišćenju pojaseva:

- **UVEK** pravilno zaštite decu mlađu od 13 godina na zadnjim sedištima.
- **NIKADA** ne dozvolite deci da se voze na prednjem suvozačevom sedištu, osim ako vazdušni jastuk nije deaktiviran. Ako dete od 13 godina ili starije mora da sedi na prednjem sedištu, pomerite sedište što je dalje moguće i ispravno ga zaštите u sedištu.
- **NIKAD** ne dozvolite da se beba ili dete voze u krilu putnika.
- **NIKAD** se ne vozite sa oborenim naslonom dok se vozilo kreće.
- Ne dozvoljavajte da deca dele sedište ili sigurnosni pojaz.
- Ne provlačite rameni pojaz ispod ruke ili iza vaših leđa.

- **Ne vezujte sigurnosni pojaz preko lomljivih predmeta. U slučaju naglog kočenja ili sudara, pojaz ih može oštetiti.**
- **Ne koristite sigurnosni pojaz ako je uvrnut. Uvrnut pojaz vas neće zaštiti u nesreći.**
- **Ne koristite sigurnosni pojaz su tkanina ili mehanizam oštećeni.**
- **Ne uvlačite sigurnosni pojaz u mehanizme za zakopčavanje drugih pojaseva.**
- **NIKAD ne odvezujte sigurnosni pojaz dok vozite. To može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom i rezultirati nesrećom.**
- **Uverite se da u mehanizmu za zaključavanje pojaza nema ničeg što bi moglo da ometa da se pojaz sigurno pričvrsti. To može sprečiti pojaz da se zategne pravilno.**
- **Korisnik ne sme da vrši izmene i dopune koje će sprečiti mehanizam podešavanja da zategne pojaz, ili sprečiti sklop sigurnosnog pojaza da bude prilagođen za zatezanje.**



UPOZORENJE

Oštećeni sigurnosni pojasevi i skloovi sigurnosnog pojaza neće ispravno raditi. Uvek zamenite:

- Izlizane, prljave ili oštećene tkanine pojaseva.
- Oštećeni mehanizam.
- Ceo sklop sigurnosnog pojaza nakon nesreće, čak i ako oštećenje nije vidljivo.

Lampica upozorenja sigurnosnog pojasa Vozačev sigurnosni pojas

■ Instrument tabla



1GQA2083

Lampica upozorenja će svetleti otprilike 6 sekundi svaki put kada je kontakt brava u ON položaju, bez obzira na to da li ste vezali pojasa. Ako vozačev sigurnosni pojas nije vezan, zvučni signal upozorenja će se oglasiti na 6 sekundi i lampica upozorenja će svetleti dok se vozačev sigurnosni pojas ne veže.

Ako krenete da vozite i dalje ne vežete sigurnosni pojas dok vozite ispod 20 km/h (12m/h), lampica upozorenja za vozačev sigurnosni pojas će svetleti. Ako nastavite da vozite bez vezanog sigurnosnog pojasa brzinom većom od 20 km/h (12m/h) zvuk upozorenja će se oglasiti na otprilike 100 sekundi i odgovarajuća lampica će treptati. Kada se vozačev sigurnosni pojas odveže tokom vožnje, lampica upozorenja će svetleti kada je brzina manja od 20km/h (12m/h). Kada je brzina 20km/h (12 mph) ili veća, zvuk upozorenja će se oglasiti na otprilike 100 sekundi i odgovarajuća lampica će treptati.

Suvozačev sigurnosni pojas (opciono)

Lampica upozorenja će svetleti otprilike 6 sekundi svaki put kada je kontakt brava u ON položaju, bez obzira na to da li ste vezali pojasa. Ako suvozačev sigurnosni pojas nije vezan, zvučni signal upozorenja će se oglasiti na 6 sekundi i lampica upozorenja će svetleti dok se suvozačev sigurnosni pojas ne veže.

Ako počnete vožnju bez vezanog suvozačevog pojasa dok vozite ispod 20 km/h (12m/h), odgovarajuća lampica upozorenja će nastaviti da svetli.

Ako se suvozačev pojas odveže tokom vožnje, lampica upozorenja će svetleti kada je brzina ispod 20 km/h (2 m/h). Kada je brzina 20 km/h (12 m/h) i veća, lampica upozorenja će treptati i zvuk upozorenja će se oglasiti na otprilike 100 sekundi.



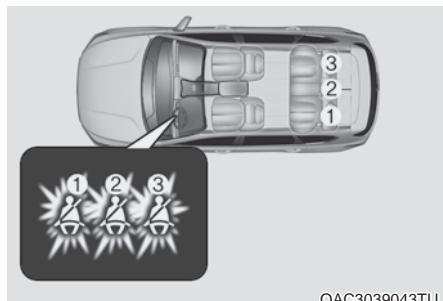
UPOZORENJE

Vožnja u nepravilnom položaju nepovoljno utiče na sistem upozorenja sigurnosnog pojasa suvozača. Važno je da vozač uputi suvozača da pravilno sedi, onako kako je opisano u ovom korisničkom uputstvu.

Informacije

- Čak i kada prednje suvozačeve sedište nije zauzeto, lampica upozorenja sigurnosnog pojasa će treptati ili svetleti oko 6 sekundi. Takođe, kada suvozač izade iz vozila dok je lampica upozorenja aktivirana, upozorenje se može produžiti na još 6 sekundi čak i ako suvozač izade.
- Lampica upozorenja za sigurnosni pojас ће možda raditi kada se prtljag, laptop ili drugi elektronski uređaj nalazi na prednjem suvozačevom sedištu.

Upozorenje na zadnji sigurnosni pojas (opciono)



OAC3039043TU

Zadnje levo (1) i desno bočno (3) sedište

Kao podsetnik za putnike na zadnjem sedištu, lampica upozorenja za sigurnosne pojaseve na zadnjem sedištu će svetleti otprilike 6 sekundi svaki put kada je kontakt brava u ON položaju, bez obzira na to da li ste vezali pojas. Ako sigurnosni pojас nije vezan kada se kontakt brava postavi u ON položaj, odgovarajuća lampica upozorenja će svetleti dok se sigurnosni pojас ne veže.

Ako krenete s vožnjom bez vezanog sigurnosnog pojasa ili odvezete sigurnosni pojас kada vozite ispod 20 km/h (12 m/h), odgovarajuća lampica upozorenja će nastaviti da svetli dok ne vežete sigurnosni pojас.

Ako nastavite da vozite bez vezanog sigurnosnog pojasa ili odvezete sigurnosni pojас kada vozite 20 km/h (12 m/h) i brže, zvuk upozorenja na sigurnosne pojaseve će se oglasiti na 35 sekundi i odgovarajuća lampica upozorenja će treptati. Kada je sigurnosni pojас odvezan tokom vožnje, lampica upozorenja će svetleti kad je brzina ispod 20 km/h (12 m/h).

Kada je brzina 20 km/h (12 m/h) i brža, lampica upozorenja će treptati i zvuk upozorenja će se oglasiti na otprilike 35 sekundi.

Zadnje centralno sedište (2) (5 sedišta, opcionalno)

Kao podsetnik za putnike na zadnjem sedištu, lampica upozorenja za sigurnosne pojaseve na zadnjem sedištu će svetleti otprilike 6 sekundi svaki put kada je kontakt brava u ON položaju, bez obzira na to da li ste vezali pojaz.

Bez obzira da li putnik sedi ili ne:

Ako sigurnosni pojaz nije vezan kada se kontakt brava postavi u ON položaj, lampica upozorenja na sigurnosni pojaz će svetleti oko 70 sekundi.

Ako krenete s vožnjom bez vezanog sigurnosnog pojasa odgovarajuća lampica upozorenja će nastaviti da svetli još oko 70 sekundi bez obzira na brzinu.

Ako odvezete sigurnosni pojaz kada vozite ispod 20 km/h (12 mph), odgovarajuća lampica upozorenja će svetleti oko 70 sekundi. Ako odvezete sigurnosni pojaz kada vozite brže od 20 km/h (12 mph), oglasiće zvuk upozorenja na sigurnosni pojaz na oko 35 sekundi i odgovarajuća lampica upozorenja će treptati.

Ako se zadnja vrata otvore dok vozite ispod 20 km/h (12 m/h), lampica upozorenja i zvuk upozorenja neće raditi čak i ako vozite brže od 20 km/h (12 m/h).



UPOZORENJE

Vožnja u nepravilnom položaju nepovoljno utiče na sistem upozorenja na sigurnosne pojaseve na zadnjim sedištima. Važno je da vozač uputi putnike da pravilno sede, onako kako je opisano u ovom korisničkom uputstvu.

i Informacije

- Čak i da zadnja bočna sedišta nisu zuzeta, lampica upozorenja na sigurnosni pojaz će treptati ili svetleti 6 sekundi.
- Upozorenje na zadnji sigurnosni pojaz će možda raditi kada se prtljac, laptop ili drugi elektronski uređaj nalazi na zadnjem sedištu.

Sistem sigurnosnih pojaseva Krilno/rameni pojaz



Za vezivanje vašeg sigurnosnog pojasa:

Izvucite ga iz sklopa i ubacite metalni jezičak (1) u kopču (2). Čućete "klik" kada jezičak legne u kopču. Čućete "klik" kada jezičak legne u kopču.



Treba da stavite krilni deo pojasa (1) preko kukova, i rameni deo pojasa (2) preko grudi.

Sigurnosni pojasi će se automatski podešiti na odgovarajuću dužinu nakon što se krilni deo ručno podeši tako da bude udoban oko kukova. Ako se naginjete prema napred u sporom, laganom pokretu, pojasi će se širiti i kretati s vama. Ako dođe do naglog zaustavljanja ili sudara, pojasi će se zaključati u položaju. Takođe će se zaključati ako se prebrzo nagnete napred.

PAŽNJA

Ako niste u mogućnosti da lagano izvučete iz mehanizma dovoljnu dužinu sigurnosnog pojasa, čvrsto povucite napolje pojasi i pustite ga. Nakon puštanja moći ćete lagano da izvučete pojasi.

! UPOZORENJE



**Nepravilno postavljen sigurnosni pojasi može povećati rizik od ozbiljnih povreda u nesreći.
Preduzmite sledeće mere opreza kada podešavate sigurnosni pojasi:**

- Podesiti krilni deo sigurnosnog pojasa što je moguće niže preko bedara, a ne preko struka, tako da se udobno uklopi. To će omogućiti jakim karličnim kostima da apsorbuju silinu sudara, smanjujući mogućnost od zadobijanja unutrašnjih povreda.
- Stavite jednu ruku ispod ramenog pojasa, a drugu preko pojasa, kao što je prikazano na slici.
- Uvek postavite regulator ramenog pojasa u zaključani položaj na odgovarajućoj visini.
- Nikada ne prebacujte rameni pojasi preko vrata ili lica.



Za otpuštanje sigurnosnog pojasa:

Pritisnite prekidač za oslobađanje (1) na kopči.

Kada se oslobodi, pojaz bi trebao automatski da se vrati nazad u mehanizam. Ako se to ne dogodi, proverite pojaz da nije negde savijen, pa pokušajte ponovo.

Zadnji središnji sigurnosni pojaz (opciono)



Kada koristite zadnji središnji sigurnosni pojaz, mora se koristiti kopča sa natpisom "CENTER".

Predzatezači sigurnosnih pojaseva (opciono)



Vaše vozilo je opremljeno predzatezačima sigurnosnih pojaseva na vozačevom i suvozačevom sedištu, i zadnjem levom i desnom bočnom sedištu

(Retraktor Predzatezača i EFD (Uredaj za brzo vezivanje)). Svrha predzatezača je da obezbedi da sigurnosni pojasevi čvrsto stoje uz tela putnika u frontalnim ili bočnim sudarima. Predzatezači sigurnosnih pojaseva mogu se aktivirati kad je frontalni ili bočni sudar dovoljno jak, zajedno sa vazdušnim jastucima. Kad se vozilo naglo zaustavi ili ako se putnik prebrzo nagnе napred, predzatezač pojaza će se zaključati u položaju.

Informacije

Ako niste u mogućnosti da izvučete iz sklopa sigurnosni pojaz, čvrsto povucite napolje pojaz i pustite ga. Nakon puštanja moći ćete lagano da izvučete pojaz.

U određenim frontalnim sudarima, predzatezači će se aktivirati i povući sigurnosni pojaz čvršće uz telo putnika.

- Retraktor Predzatezača
Svrha predzatezača je da obezbedi da rameni pojaz čvrsto stoji uz gornji deo tela putnika u određenim frontalnim ili bočnim sudarima.
- EFD (Uredaj za brzo pričvršćivanje)
Svrha EFD je da obezbedi da krilni pojaz koji prolazi preko kukova stoji čvrsto preko donjeg dela tela putnika u određenim frontalnim ili bočnim sudarima. (opcionalno, samo za Vozača)
Ako sistem oseti preteran pritisak sigurnosnih pojaseva na vozača ili suvozača kada se zatezači aktiviraju, limiteri opterećenja unutar mehanizma zatezača će otpustiti deo pritiska na primjenjenim sigurnosnim pojasevima.



OPREZ

Ako je vozilo opremljeno senzorom prevrtanja
Predzatezač se neće samo aktivirati u frontalnim sudarima, već i u bočnim ili prevrtanjima, ako je vozilo opremljeno bočnim vazdušnim jastukom ili vazdušnom zavesom.



OPREZ

Bez senzora prevrtanja
Predzatezač se neće aktivirati samo u frontalnom sudaru, već i u bočnom, ako je vozilo opremljeno bočnim vazdušnim jastukom ili vazdušnom zavesom.

UPOZORENJE

- Uvek vežite sigurnosni pojaz i sedite pravilno na svom sedištu.
- Ne koristite sigurnosni pojaz ako je labav ili zapetljani. Labav ili zapetljani sigurnosni pojaz vas neće pravilno zaštiti u nesreći.
- Ne stavljajte ništa u blizini kopče. To može uticati na kopču i uzrokovati nepravilno funkcionisanje.
- Uvek zamenite zatezače nakon aktivacije ili nesreće.
- NIKADA ne pregledavajte, ne servisirajte, ne popravljajte i ne menjajte zatezače sami. To mora da učini ovlašćeni HYUNDAI distributer.
- Ne udarajte mehanizam sigurnosnog pojaza.



UPOZORENJE

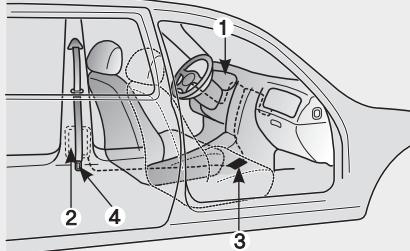
Ne dirajte zatezače sigurnosnih pojaseva nekoliko minuta nakon aktivacije. Kad se mehanizam zatezača sigurnosnog pojaza aktivira tokom sudara, zatezači postaju vrući i mogu vas opeći.



OPREZ

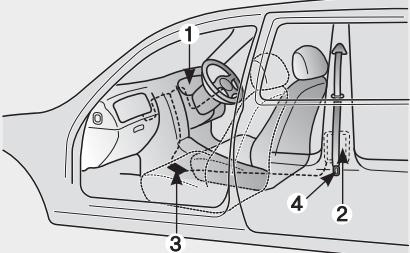
Rad na karoseriji prednjeg dela vozila može da ošteti sistem zatezača sigurnosnog pojaza. Stoga, preporučujemo da vam sistem servisira ovlašćeni HYUNDAI distributer.

■ Volan s leve strane



1KMB3311A

■ Volan s desne strane

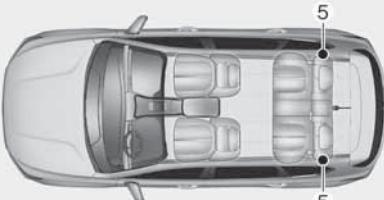


8KMB3311/H

Sistem predzatezača sigurnosnih pojaseva se uglavnom sastoji od sledećih komponenti. Njihov položaj je prikazan na slici gore:

- (1) Lampica upozorenja na SRS vazdušnog jastuka
- (2) Mehanizam retraktora prednjeg predzatezača (opciono)
- (3) SRS kontrolni modul
- (4) Uredaj za brzo pričvršćivanje (EFD) (Opciono, za vozača)

■ Nazad



OAC3039042TU

(5) Mahanizam retraktora zadnjeg a predzatezač (opciono)

PAŽNJA

Senzor koji aktivira SRS vazdušnog jastuka povezan je sa predzatezačima sigurnosnih pojaseva. Svetlo upozorenja SRS vazdušnog jastuka na instrument tabli će svetleti otprilike 6 sekundi nakon što se kontakt brava postavi u ON položaj, a onda bi trebalo da se isključi.

Ako predzatezači ne rade ispravno, kontrolna lampica će svetleti čak i ako SRS vazdušnog jastuka rade ispravno. Ako lampica ne svetli, ostaje upaljena ili svetli kad je vozilo u pokretu, preporučujemo da predzatezače sigurnosnih pojaseva i / ili SRS vazdušnog jastuka pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer što je pre moguće.

PAŽNJA

- Predzatezači sigurnosnih pojaseva se aktiviraju u određenim frontalnim ili bočnim sudatima ili prevrtanjima (opcionalno sa senzorom prevrtanja).
 - Kada se aktivira sistem predzatezača sigurnosnih pojaseva, može se čuti glasan zvuk i videti fina prašina, što može izgledati kao dim vidljiv u putničkom prostoru. To su normalni uslovi rada i nisu opasni.
 - Iako je netoksična, fina prašina može uzrokovati iritaciju kože i ne sme se udisati duže vreme. Temeljno operite svu izloženu površinu kože nakon nesreće u kojoj su aktivirani predzatezači sigurnosnih pojaseva.

Dodatne mere opreza kod sigurnosnih pojaseva***Upotreba sigurnosnih pojaseva u trudnoći***

Sigurnosni pojasi treba uvek vezivati u trudnoći. Najbolji način da zaštите svoje nerođeno dete je da zaštите sebe, tako što ćete uvek vezivati sigurnosni pojasi.

Trudnice treba uvek da koriste krilnorameni pojasi. Postavite rameni pojasi preko prsa, usmeren između grudi i podalje od vašeg vrata. Krilni pojasi postavite ispod stomaka, tako da udobno naleže preko bokova i karlične kosti, a ispod zaobljenog dela stomaka.

**UPOZORENJE**

Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti nerođenog deteta u slučaju nesreće, trudnice **NIKADA** ne smeju da stavljuju krilni deo pojasa iznad ili preko područja stomaka, gde se nalazi nerođeno dete.

Upotreba sigurnosnih pojaseva i deca

Odojčad i mala deca

Većina zemalja ima zakone o sigurnosnom sistemu za dete, koji zahtevaju da deca putuju u odobrenom sigurnosnom sistemu za dete, uključujući booster sedišta. Uzrast kom se sigurnosni pojasevi mogu koristiti umesto sistema za dete se razlikuje od zemlje do zemlje, tako da bi trebalo da poznajete zakon u vašoj zemlji i zemlji u kojoj ste na putovanju. Sistem za odojčad i sistem za dete moraju biti pravilno postavljeni i ugrađeni na zadnjem sedištu. Za više informacija pogledajte "Sigurnosni sistemi za decu" u ovom poglavljju.



UPOZORENJE

UVEK ispravno zaštite odojčad i malu decu u sistemu za dete u skladu sa detetovom visinom i težinom.

Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti deteta i drugih putnika, NIKADA ne držite dete u krilu ili naručju kada je vozilo u pokretu. Sila inercije nastala tokom nesreće će izbaciti dete iz ruku i odbaciti dete u unutrašnjost vozila.

Mala deca su najbolje zaštićena od povreda u nesreći kada su pravilno vezana na zadnjem sedištu sigurnosnim sistemom za dete koji zadovoljava zahteve sigurnosnih standarda vaše zemlje. Pre kupovine bilo kog sistema za dete, pobrinite se da ima sertifikovanu nalepnicu kojom se potvrđuje da ispunjava standarde sigurnosti u vašoj zemlji. Sigurnosni standardi moraju biti u skladu sa visinom i težinom vašeg deteta. Za ove informacije proverite nalepnicu na sistemu za dete. Pogledajte "Sigurnosni sistemi za dete" u ovom poglavljju.

Starija deca

Deca mlađa od 13 godina, koja su prevelika za booster sedište moraju uvek sedeti na zadnjem sedištu i koristiti dostupni krilni/rameni pojas. Sigurnosni pojas treba da leži preko bedara i bude udoban preko ramena i prsa, kako bi sigurno zaštitio dete. Povremeno proverite kako pojas naleže i da li odgovara. Detetovo vrplojenje može pomeriti pojas iz pravilnog položaja. U slučaju nesreće, deca su najsigurnija kada su vezana pravilnim sigurnosnim sistemom na zadnjem sedištu.

Ako starije dete uzrasta preko 13 mora da sedi na prednjem sedištu, dete mora biti čvrsto vezano raspoloživim krilnim/ramenim pojasom i sedište treba da bude pomereno do krajnjeg položaja unazad.

Ako pojas dodiruje detetov vrat ili lice, smestite dete bliže sredini vozila. Ako pojas još uvek dотиче lice ili vrat, oni moraju biti vraćeni na odgovarajuće booster sedište na zadnjem sedištu.



UPOZORENJE

- Uvek proverite jesu li pojasevi za veće dete istrošeni i ispravno podešeni.**
- NIKADA ne dopustite da rameni pojas dodiruje detetov vrat ili lice.**
- Ne dopustite da više dece koristi jedan sigurnosni pojas.**

Upotreba sigurnosnog pojasa kod povređene osobe

Sigurnosni pojas treba koristiti i kada se prevozi povređena osoba. Konsultujte lekara za određene preporuke.

Jedna osoba jedan pojas

Dvoje ljudi (uključujući i decu) ne bi smeli da pokušavaju da koriste jedan sigurnosni pojas. To može povećati težinu povreda u slučaju nezgode.

Nemojte ležati u sedištu

Sedenje u sedištu sa skroz spuštenim naslonom kada je vozilo u pokretu može biti opasno. Čak i kada ste vezani, zaštita vašeg sigurnosnog sistema (sigurnosni pojasevi i/ili vazdušni jastuci) znatno je smanjena na položenom sedištu. Sigurnosni pojasevi moraju biti udobno uz kukove i grudi kako bi radili pravilno. Tokom nesreće, mogli biste biti bačeni u sigurnosni pojas, što može uzrokovati povrede vrata ili druge povrede.

Što je više naslon sedišta položen, veće su šanse da kukovi putnika skliznu ispod krilnog pojasa ili da putnik udari vratom u rameni pojasa.



UPOZORENJE

- **NIKADA se ne vozite sa položenim naslonima sedišta kada se vozilo kreće.**
- **Vožnja s položenim sedištima povećava šanse od ozbilnjih ili smrtonosnih povreda u slučaju sudara ili naglog zaustavljanja.**
- **Vozač i putnici uvek treba da sede dobro naslonjeni u svojim sedištima, propisno vezani, i sa uspravnim naslonom sedišta.**

Održavanje sigurnosnih pojaseva

Sistem sigurnosnih pojaseva se nikada ne treba rastavljati ili modifikovati. Osim toga, treba paziti da sigurnosni pojasevi i mehanizam nisu oštećeni šarkama sedišta, vratima ili drugim nepravilnim postupanjem.

Periodični pregled

Svi pojasevi se trebaju povremeno pregledati zbog istrošenosti ili oštećenja bilo koje vrste. Oštećeni delovi se moraju zameniti u najkraćem mogućem roku.

Održavajte pojaseve čistim i suvim

Sigurnosni pojasevi treba da budu čisti i suvi. Ako se pojasevi zaprljavaju, mogu se čistiti blagom sapunicom i topлом vodom. Izbeljivač, boja, jaki deterdženti ili abrazivna sredstva se ne smeju koristiti, jer mogu oštetiti i oslabiti tkaninu.

Kada treba zameniti sigurnosne pojaseve

Ceo sklop pojasa ili sklopove treba zameniti ako je vozilo učestvovalo u nesreći. To bi trebalo učiniti, čak i ako nema vidljivih oštećenja. Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera.

SIGURNOSNI SISTEM ZA DETE (CRS)

Naša preporuka: Deca uvek na zadnjem sedištu



UPOZORENJE

Uvek pravilno zaštitite decu u vozilu, osim ako vazdušni jastuk prednjeg suvozačevog sedišta nije deaktiviran.

Deca svih uzrasta su sigurnija kada su vezana na zadnjem sedištu. Nikad ne stavljajte Sigurnosni Sistem za Dete okrenut ka nazad na prednje suvozačeve sedište, osim ako vazdušni jastuk nije deaktiviran. U suprotnom to može izazvati OZBILJNE POVREDE ili SMRT.

Deca mlađa od 13 godina uvek se moraju voziti na zadnjim sedištima i uvek moraju biti pravilno zaštićena kako bi se smanjila opasnost od povreda u slučaju nezgode, naglog kočenja ili naglog manevra.

Prema statistikama u sudarima, deca su sigurnija kada su pravilno vezana na zadnjem sedištu nego na prednjem sedištu.

Većina zemalja ima Sigurnosne sisteme za decu i zahtevaju da deca putuju u odobrenim Sigurnosnim sistemima za dete. Zakoni koji regulišu uzrast ili ograničenja visine/težine na kojima se sigurnosni pojasevi mogu koristiti umesto sistema za decu se razlikuju od zemlje do zemlje, tako da bi trebalo da budete svesni posebnih zahteva u vašoj zemlji i u zemlji u koju putujete.

Sigurnosni sistemi za dete mora biti pravilno podešen i ugrađen na sedištu. Morate koristiti komercijalno dostupan sigurnosni sistem za dete, koji zadovoljava zahteve sigurnosnih standarda vaše zemlje.

Generalno, sigurnosni sistem za dete je dizajniran da bude sigurno ugrađen na sedište vozila krilnim pojasem ili krilnim delom krilno/ramenog pojasa ili gornjim konektorima i/ili ISOFIX konektorima na zadnjim sedištima vozila.

Sigurnosni sistem za dete (CRS) uvek na zadnjem sedištu

Odrođad i mlađa deca moraju biti zaštićeni na odgovarajući način s CRS-om okrenutim nazad ili napred, koji je je pre toga ispravno pricvršćen na sedištu vozila. Pročitajte i pridržavajte se uputstva za ugradnju i upotrebu koje je dao proizvođač Sigurnosnog Sistema za Dete.



UPOZORENJE

- Uvek se pridržavajte uputstva za ugradnju i upotrebu Sigurnosnog sistema za dete.
- **Uvek pravilno zaštitite svoje dete u Sigurnosnom Sistemu za Dete.**
- **Nikada nemojte koristiti nosiljku deteta ili sigurnosno sedište na "kuke" preko naslona, jer one ne mogu pružiti odgovarajuću zaštitu u nesreći.**
- **Nakon nesreće, preporučujemo da ovlašćeni HYUNDAI distributer proveri Sigurnosni sistem za dete, sigurnosne pojaseve, ISOFIX donje i gornje priključke.**

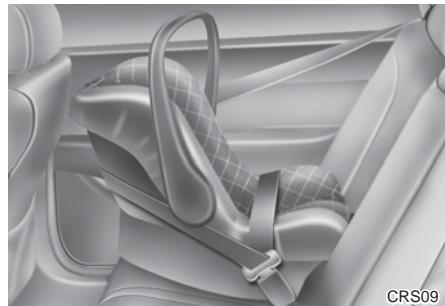
Izbor sigurnosnog sistema za dete (CRS)

Kada birate Sigurnosni sistem za svoje dete uvek:

- Proverite ima li CRS oznaku kojom se potvrđuje da ispunjava primenljive sigurnosne standarde vaše zemlje.
- Izaberite Sigurnosni sistem za dete na osnovu visine i težine vašeg deteta. Nalepnica ili uputstva za upotrebu obično pružaju ove informacije.
- Odaberite sistem za dete koji odgovara položaju u vozilu, gde će se koristiti.
- Pročitajte i pridržavajte se upozorenja i uputstava za ugradnju i upotrebu koje ste dobili sa Sigurnosnim sistemom za dete.

Vrste Sigurnosnih sistema za dete

Postoje tri najvažnije vrste Sigurnosnih sistema za dete: Sedišta okrenuta prema nazad, sedišta okrenuta prema napred i booster sedišta. Oni su klasifikovani prema detetovom uzrastu, visini i težini.



CRS09

Sigurnosni sistem za dete okrenut prema nazad

Sigurnosni sistem za dete okrenut prema nazad pruža zaštitu s površinom za sedenje uz leđa deteta. Sistem pojaseva drži dete na mestu, a u nesreći, zadržava dete u sedištu Sigurnosnog sistema za dete i smanjuje pritisak na krhki vrat i kičmenu moždinu.

Sva deca mlađa od jedne godine moraju se uvek voziti u Sigurnosnom sistemu za dete okrenutom prema nazad. Postoje različite vrste prema nazad okrenutih Sigurnosnih sistema za dete: Sigurnosni sistemi samo za odojčad se mogu koristiti samo okrenuti prema nazad. Konvertibilni i 3-u-1 sistemi za dete obično imaju veća ograničenja visine i težine za nazad okrenut položaj, omogućavajući vam da zadržite svoje dete okrenuto prema nazad duži vremenski period. Koristite Sigurnosne sisteme za dete u položaju okrenutom prema nazad dok se god deca uklapaju u granice visine i težine koje dopušta proizvođač Sigurnosnog sistema za dete.



Sigurnosni Sistem za Dete okrenut prema napred

Sigurnosni sistem za dete okrenut prema napred štiti pojasevima dečije telo. Koristite Sigurnosni sistem za dete okrenut prema napred sa pojasevima dok god je dete ispod gornjih granica visine težine odobrene od strane proizvođača Sigurnosnog sistema za dete. Kada dete preraste Sigurnosni sistem za dete okrenut prema napred, vaše dete je spremno za booster sedište.

Booster sedišta

Booster sedište sigurnosni sistem za dete osmišljen je kako bi poboljšali prijanjanje sistema sigurnosnog pojasa vozila. Booster sedište postavlja sigurnosni pojaz, tako da prijanja ispravno uz jače delove tela vašeg deteta. Koristite za svoje dete booster sedište dok ne poraste dovoljno da ispravno veže pojaz.

Da se sigurnosni pojaz pravilno veže, krilni pojaz mora ležati udobno preko butina, a ne na stomaku. Rameni pojaz treba da bude udoban preko ramena i prsa, a ne preko vrata ili lica.

Deca mlađa od 13 godina moraju biti pravilno zaštićena kako bi se smanjio rizik od povrede u nesreći, prilikom naglog kočenja ili iznenadnog manevra.

Montiranje Sigurnosnog sistema za dete (CRS)



UPOZORENJE

Pre montiranja vašeg Sigurnosnog sistema za dete uvek:

Pročitajte i pratite instrukcije proizvođača Sigurnosnog sistema za dete.

Nepoštovanje svih upozorenja i instrukcija može da poveća rizik od OZBILJNE POVREDE ili SMRTI u slučaju nesreće.



UPOZORENJE

Ako naslon za glavu sprečava pravilnu ugradnju Sigurnosnog sistema za dete, naslon za glavu na tom mestu za sedenje treba podesiti ponovo ili sasvim ukloniti.

Nakon izbora odgovarajućeg Sigurnosnog sistema za vaše dete i provere da se sistem uklapa pravilno u sedištu vozila, spremni ste za ugradnju sistema prema tri opšta koraka u pravilnoj ugradnji sistema za dete:

- **Ispравно osigurajte sistem za dete u vozilu.**

Svi sigurnosni sistemi za dete moraju biti osigurani u vozilu krilnim pojazom ili krilnim delom krilno/ramenog pojaza ili s ISOFIX konektorima za gornji pojaz i/ili sa potpornim priključcima.

- Proverite da li je sistem za dete čvrsto pričvršćen.**

Nakon ugradnje sistema za dete u vozilu, gurnite i povucite sedište napred i sa strane kako biste proverili da li je bezbedno postavljen na sedište. Sistem osiguran pojasom treba ugraditi što je čvršće moguće. Međutim, neki bočni pokreti se mogu očekivati.

Prilikom ugradnje Sigurnosnog sistema za dete, podesite sedišta i naslone sedište (gore i dole, napred i nazad), tako da vaše dete udobno sedi u Sigurnosnom sistemu za dete.

- Osigurajte dete u sigurnosnom sistemu.**

Proverite da li je dete pravilno vezano u Sigurnosnom sistemu za dete i u skladu s uputstvima proizvođača Sigurnosnog sistema.



OPREZ

Sistem za dete u zatvorenom vozilu može postati vrlo vruć. Da biste sprečili opekotine, proverite površinu za sedanje i kopče pre nego što stavite dete u Sigurnosni sistem za dete.

ISOFIX konektori i gornji konektori (Sistem ISO FIX konektora) za decu

ISO FIX sistem drži Sigurnosni sistem za dete tokom vožnje i u nesreći. Ovaj sistem je dizajniran kako bi olakšao ugradnju sistema za dete i smanjio mogućnost nepropisne ugradnje. ISO FIX sistem koristi konektore u vozilu i priključke na sistemu za dete. ISO FIX sistem eliminiše potrebu za korišćenjem sigurnosnih pojaseva kako bi se osigurao Sigurnosni Sistem za dete na zadnjim sedištima.

ISO FIX konektori su metalne šipke ugrađene u vozilu. Postoje dva donja priključka za svaki ISO FIX položaj sedenja, na koje će se montirati Sigurnosni sistem za dete s donjim konektorima.

Za korišćenje ISO FIX sistema u vašem vozilu, morate imati Sigurnosni sistem za dete s ISO FIX konektorima. (ISO FIX Sigurnosni sistem za dete može biti montiran ako ima posebnu ili univerzalnu dozvolu u skladu sa zahtevima ECE-R44 ili ECE-R129.)

Proizvođač Sigurnosnog sistema za dete će vam dati uputstva kako da koristite Sigurnosni sistem za dete sa priključcima za ISO FIX konektore.

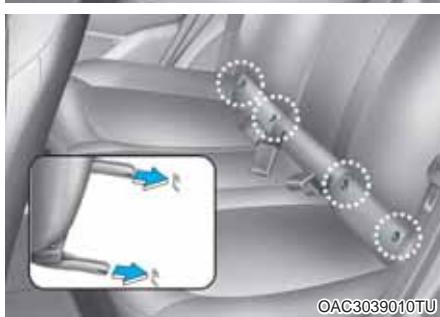
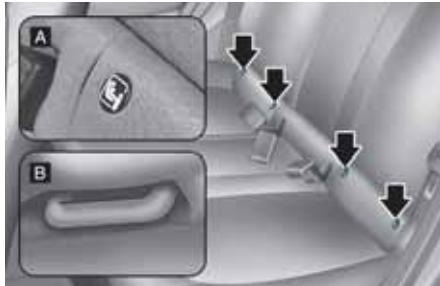


ISOFIX konektori se nalaze na bočnom levom i desnom zadnjem sedištu. Njihov položaj je prikazan na slici. Ne postoji obezbeđen ISOFIX priključak za zadnje centralno sedište.



UPOZORENJE

Ne pokušavajte da ugradite sistem za dete s korišćenjem ISOFIX konektora na zadnjem centralnom sedištu. Na tom sedištu nema ISOFIX priključaka. Korišćenje konektora bočnih sedišta, za ugradnju CRS na zadnjem centralnom sedištu može oštetiti konektore.



[A] : ISOFIX Indikator položaja konektora,

[B] : ISOFIX Konektor

Simboli za ISOFIX konektore se nalaze na levom i desnom zadnjem jastuku sedišta kako bi se identifikovao položaj ISOFIX konektora u vašem vozilu (pogledajte strelice na slici). Oba spoljna zadnja sedišta su opremljena parom ISOFIX konektora kao i odgovarajućim gornjim konektorima koji se nalaze sa zadnje strane zadnjeg sedišta.

(Sigurnosni sistem za dete sa univerzalnom dozvolom u skladu sa ECE-R44 ili ECE-R129 treba da bude dodatno pričvršćena i povezana sa gornjim priključcima sa zadnje strane zadnjih sedišta)

ISOFIX konektori se nalaze između naslona sedišta i jastuka zadnjeg sedišta na bočnom spoljašnjem levom i desnom mestu za sedenje i na njih ukazuju simboli.

Da biste koristili ISOFIX konektore gurnite gornji deo poklopca ISOFIX konektora.

Obezbeđivanje Sigurnosnog Sistema za Dete sa "ISOFIX Sistemom Konektora"

Za montiranje ISOFIX-kompatibilnog Sigurnosnog sistema za dete na bilo kom bočnom položaju zadnjih sedišta:

1. Pomerite kopču pojasa daleko od ISOFIX konektora.
2. Pomerite sve predmete dalje od konektora, koji bi mogli da spreče bezbedno povezivanje između Sigurnosnog Sistema za dete i ISOFIX konektora.
3. Postavite Sigurnosni Sistem za dete na sedište vozila, a zatim pričvrstite sedište na ISOFIX konektore u skladu s uputstvima proizvođača sistema za dete.
4. Pratite uputstva proizvođača Sigurnosnog Sistema za dete za pravilnu ugradnju i povezivanje ISOFIX priključaka na sistemu za dete sa ISOFIX konektorima na sedištu vozila.



UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza kada koristite ISOFIX sistem:

- **Pročitajte i pratite sva uputstva za ugradnju Sigurnosnog Sistema za dete.**
- **Kako biste sprečili dete da dosegne i povuče neuvučeni sigurnosni pojas, zavežite sve neiskorišćene zadnje sigurnosne pojaseve i uvucite tkaninu sigurnosnog pojasa iza deteta. Deca se mogu udaviti ako rameni pojasa obmotaju oko vrata i pojasa se zategne.**
- **NIKADA ne povezujte više od jednog sistema za dete na jedan priključak. To bi moglo prouzrokovati da se priključak ili konektor olabave ili slome.**
- **Uvek nakon nesreće, neka ISOFIX sistem pregleda vaš ovlašćeni distributer. Nesreća može oštetiti ISOFIX sigurnosni sistem i možda neće pravilno osigurati Sigurnosni sistem za dete.**

Obezbeđivanje Sigurnosnog sistema za dete sa sistemom "Gornjih Konektora"



OAC3039011TU

Gornji konektori Sigurnosnog sistema za dete se nalaze iza naslona zadnjih sedišta.



OAC3039012TU

1. Usmerite pojaz Sigurnosnog Sistema za dete preko naslona sedišta. Za vozila sa podešivim naslonom za glavu, usmerite gornju traku ispod naslona za glavu i između postola za naslon za glavu, inače usmerite gornji pojaz preko vrha naslona sedišta.
2. Kako biste čvrsto pričvrstili sistem za dete na sedište, spojite gornji pojaz na gornji priključak, a zatim zategnite gornji pojaz da biste ga snažno pričvrstili uz sedište, a prema uputstvima proizvođača Sigurnosnog sistema za dete.



UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza kada montirate gornji pojaz:

- Pročitajte i pratite uputstva za ugradnju, preporučena od strane proizvođača Sigurnosnog sistema za dete.
- NIKADA ne stavljajte više od jednog Sigurnosnog sistema za dete na jedan konektor. To bi moglo dovesti da se priključak ili konektor olabave ili slome.
- Ne spajajte gornji pojaz ni drugo osim na ispravan gornji priključak konektora. Možda neće raditi ispravno ako je priključen na nešto drugo.
- Priključci sistema za dete su dizajnirani da izdrže opterećenja samo na pravilno ugrađenom sistemu za dete. Ni pod kojim uslovima se ne smeju koristiti za pojaseve odraslih ili pričvršćivanje drugih predmeta ili opreme na vozilu.

Pogodnost svakog sedišta u vozilu za montiranje ISOFIX Sigurnosnog Sistema za dete u skladu sa ECE regulativama

(Informacije za upotrebu za korisnika od proizvođača CRS-a)

- Yes : Pogodno za ugradnju određene kategorije CRS-a
- No : Nije pogodno za ugradnju određene kategorije CRS-a
- “_” : Nije primenjivo

• Tabela je zasnovana na vozilu sa volanom s leve strane. Osim za suvozačovo sedište, tabela je validna i za vozila sa volantom s desne strane. Za vozila sa volantom s desne strane za suvozačev položaj br. 1, molimo vas da koristite informacije za polozaj sedišta br. 3

* : 5 Sedišta, opcionalno

CRS kategorije	Položaj sedišta						Napomene
	1	2	Vaz. jašnuk OFF	Vaz. jašnuk	3	5*	
Univerzalni CRS sa pojasevima ¹⁾	-	-	No	Yes ²⁾ F,R	Yes F,R	Yes ⁵⁾ F,R	Yes F,R R : Okrenut ka nazad Veličina CRF (1, 2, 3) Na primer : - “F2” znači mala veličina ka napred okrenut CRF za predškolce (uzrast 6~7)
i-size CRS	-	-	No	No	Yes ³⁾ F,R	-	Yes F,R “F3” označava veliku veličinu ka napred okrenut CRF-za dete (uzrast 7~10)
Nosička (ISOFIX bočno okrenut CRS) L1, L2	-	-	No	No	No	-	No
ISOFIX CRS za bebe (t.j. CRS fza bebu)	ISOFIX CRF : R1	-	-	No	Yes ³⁾ R	-	Yes ³⁾ R “R1” označava malu veličinu napred okrenutog CRF-za bebe (uzrast 0~1)
ISOFIX CRS za malisane - mala	ISOFIX CRF : F2,F2X,R2,R2X	-	No	No	Yes ³⁾ F,R	-	Yes ³⁾ F,R “R2” označava srednju veličinu nazad okrenutog CRF-za malisane (uzrast od 2~4)
ISOFIX CRS za malisane – velika* (* : nije booster sedište)	ISOFIX CRF : F3,R3	-	No	No	Yes ³⁾ F,R	-	Yes ³⁾ F,R “R3” označava veliku veličinu nazad okrenutog CRF-za malisana (uzrast 4~5)
Booster sedište – smanjene širine	ISO CRF : B2	-	No	No	Yes ⁴⁾	-	Yes ⁴⁾
Booster sedište – punе širine	ISO CRF : B3	-	No	No	Yes ⁴⁾	-	Yes ⁴⁾

Zasnovano na R-16.06 ANNEX 17-Appendix3

Napomena ¹⁾ : Univerzalan CRS fiksacija sa sigurnosnim pojasevima primenjiv na sve težinske grupe.

Napomena ²⁾ : Položaj sedenja nije pogodan za sigurnosni sistem za dete ako je prednji suvozačev vazdušni jastuk aktiviran.

Napomena ³⁾ : Za montiranje ISOFIX Sigurnosnog sistema za dete:

- Vozačeve sedište : Treba da pomerite sedište u srednji položaj i prilagodite visinu sedišta na najviše i naslonu za glavu u položaj pod uglom od 9° .
- Suvozačeve sedište: Treba da pomerite sedište u najudaljeniji položaj, naslon za glavu treba da ostane u položaju pod uglom od 9° .

Napomena ⁴⁾ : Za montiranje ISOFIX Sigurnosnog sistema za dete:

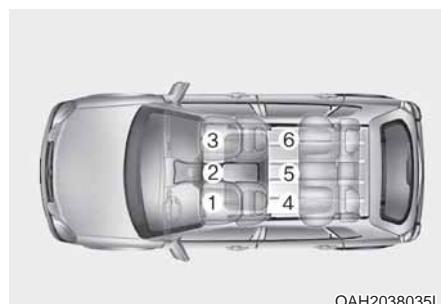
Treba da uklonite naslon za glavu sa sedišta.

Napomena ⁵⁾ : Položaj za sedenje (broj 5) nije pogodno za ugradnju Sigurnosnog sistema za dete s potpornom nožicom.

* Ne koristite ka napred okrenut Sigurnosni sistem za dete kada je težina deteta manja od 13 kg na svim sedištima.

* Za semi-univerzalne ili posebne CRS(ISOFIX ili CRS sa pojasevima), molimo vas da pogledajte listu vozila u uputstvu za CRS.

Broj sedišta	Položaj u vozilu
1	Napred levo
2	Napred centar
3	Napred desno
4	2. red levo
5*	2. red centar
6	2. red desno



OAII2038035L

* : 5 Sedišta opcionalno

Preporučeni Sigurnosni sistemi za decu (za Evropu)

Težinska grupa	Naziv	Proizvođač	Način fiksacije	ECE-R44/R129 Odobrenje br.
Grupa 0+	Cabriofix & Familyfix	Maxi Cosi	ISOFIX	E4 04443907
Grupa I	Duo Plus	Britax Römer	ISOFIX i gornji konektori	E1 04301133
Grupa II	KidFix II XP	Britax Römer	Napred okrenut sa ISOFIX i sigurnosnim pojasevima	E1 04301323
Grupa III	Junior III	Graco	Napred okrenut sa sigurnosnim pojasevima	E11 03.44.164 E11 03.44.165

Informacije o proizvođačima CRS-a

Maxi Cosi Cabriofix & Familyfix <http://www.maxi-cosi.com>

Britax Römer <http://www.britax.com>

Graco <http://www.gracobaby.com>

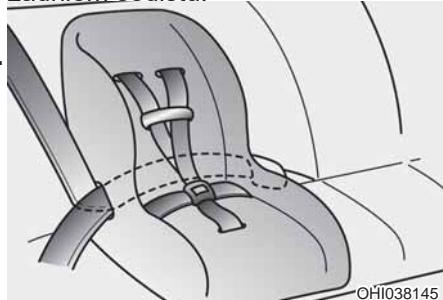


UPOZORENJE

- Nikad ne postavljajte Sigurnosni sistem za dete na suvozačeve sedište, osim ako je vazdušni jastuk suvozača deaktiviran.
- Za semi-univerzalne ili posebne CRS (ISOFIX ili sa sigurnosnim pojasevima CRS), molimo vas da pogledate pregled vozila u uputstvu CRS-a.
 - Preporučujemo da uklonite zaštitni naslon za glavu, kada je zbog njega CRS nestabilan.

Obezbeđivanje Sigurnosnog sistema za dete sa krilnim/ramenim pojasmom

Kada ne koristite ISOFIX sistem, svi Sigurnosni sistemi za dete moraju biti obezbeđeni krilnim delom krilno/ramenog sigurnosnog pojasa na zadnjem sedištu.



OHI038145

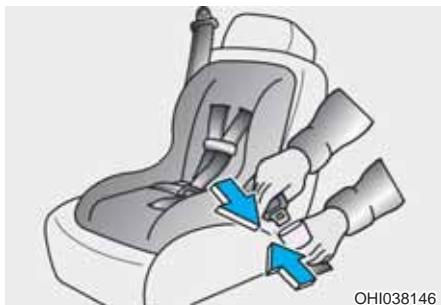
Montiranje Sigurnosnog sistema za dete sa krilnim/ramenim pojasmom

Za montiranje Sigurnosnog sistema za dete na zadnjem sedištu, uradite sledeće:

1. Postavite Sigurnosni sistem za dete na zadnje sedište i provucite krilni/rameni pojasi oko ili kroz Sigurnosni sistem za dete, prateći uputstva proizvođača Sigurnosnog sistema za dete. Pazite da tkanina sigurnosnog pojasa nije uvijena.

i Informacije

Kada koristite sigurnosni pojaz zadnjeg centralnog sedišta, treba da se pozovete na "Zadnji centralni sigurnosni pojaz" u ovom poglavljju.



OHI038146

2. Vežite krilni/rameni pojas umetanjem jezička u kopču. Morate čuti "klik".



OHI038183L

3. Uklonite labavost iz pojasa gurajući dole Sigurnosni sistem za dete, a pojas vraćajte nazad u retraktor.
4. Gurnite i povucite Sigurnosni sistem za dete da potvrdite da ga sigurnosni pojas drži čvrsto na mestu.

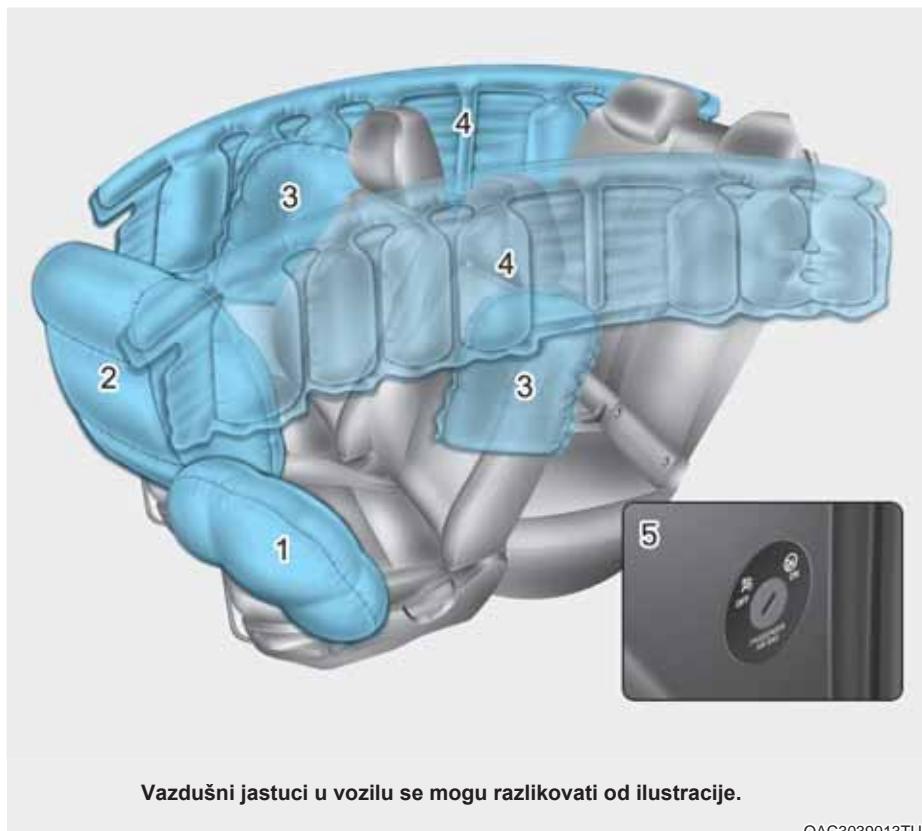
i Informacije

Postavite dugme za otpuštanje na lako dostupno mesto, kako biste mu lakše prišli u hitnom slučaju.

Ako vaš CRS proizvođač upućuje ili preporučuje da koristite gornje konektore uz krilni/rameni pojas, vidi stranu 3-36.

Da biste uklonili Sigurnosni sistem za dete, pritisnite taster za otpuštanje na kopči, a zatim povucite krilni/rameni pojas iz sistema i pustite da se u potpunosti vrati u retraktor.

VAZDUŠNI JASTUK - DOPUNSKI SIGURNOSNI SISTEM



Vazdušni jastuci u vozilu se mogu razlikovati od ilustracije.

OAC3039013TU

1. Vozačev vazdušni jastuk
2. Suvzozačev vazdušni jastuk*
3. Bočni vazdušni jastuk*
4. Vazdušna zavesa*
5. Prekidač ON/OFF suvozačevog vazdušnog jastuka*

* : opciono

Vozila su opremljena dopunskim Sistemom vazdušnih jastuka za vozačeve i suvozačeve sedište. Prednji vazdušni jastuci su osmišljeni kao dodatak sigurnosnim pojasevima u tri tačke. Da bi ovi vazdušni jastuci pružili zaštitu, sigurnosni pojasevi moraju biti vezani sve vreme dok vozite.

Ako niste vezali sigurnosni pojaz u nesreći možete biti ozbiljno povređeni ili poginuti. Vazdušni jastuci su osmišljeni kao dodatak sigurnosnim pojasevima, a ne kao njihova zamena. Takođe, vazdušni jastuci nisu osmišljeni da se aktiviraju u svakom sudaru. U nekim nesrećama sigurnosni pojasevi su jedini koji vas štite.



UPOZORENJE

SIGURNOSNE MERE OPREZA KOD UPOTREBE VAZDUŠNIH JASTUKA
UVEK koristite sigurnosne pojaseve i Sigurnosni sistem za dete - na svakom putovanju, uvek i svi! Čak i sa vazdušnim jastucima možete biti ozbiljno povređeni ili poginuti ako ste nepravilno vezani ili ako niste vezali sigurnosni pojaz kad se vazdušni jastuk naduva.
NIKADA ne stavljajte dete u bilo koji sistem za dete ili booster sedište na suvozačevom sedištu, osim ako vazdušni jastuk nije deaktiviran. Naduvavanje vazdušnog jastuka može snažno udariti bebu ili dete uzrokujući teške ili smrtonosne povrede.

ABC Always Buckle Children - Uvek Vežite Decu mlađu od 13 godina na zadnjem sedištu. To je najbezbednije mesto za vožnju za decu bilo kog uzrasta. Ako dete starosti 13 godina ili starije mora da sedi na prednjem sedištu, on ili ona moraju biti pravilno vezani pojazom i sedište mora biti pomereno unazad što je više moguće. Svi putnici moraju sedeti uspravno sa naslonima sedišta u uspravnom položaju, na sredini sedišta, vezani pojazom, s nogama udobno pruženim i stopalima na podu, sve dok se vozilo ne parkira, a motor isključi. Ako putnik ne sedi pravilno za vreme nesreće, brzo aktiviranje vazdušnog jastuka može prejako udariti putnika i uzrokovati ozbiljne ili fatalne telesne povrede.

Vi i vaši putnici nikada ne bi trebalo da sedite preblizu vazdušnih jastuka ili da se nepotrebno naginjete prema njima ili da se naslanjate na vrata ili središnju konzolu. Pomerite sedište što je dalje moguće od prednjih vazdušnih jastuka, tako da i dalje zadržite punu kontrolu nad vozilom.

Gde su vazdušni jastuci?

Vozačev i suvozačev prednji vazdušni jastuk (opciono)

■ Vozačev prednji vazdušni jastuk



■ Suvozačev prednji vazdušni jastuk



Vaše vozilo je opremljeno Dodatnim Sigurnosnim Sistemom (SRS) i krilnim/ ramenim pojasevima na vozačevom i suvozačevom sedištu. SRS se sastoji od vazdušnih jastuka koji se nalaze u sredini volana, na vozačevoj strani na donjoj površini volana i sa suvozačeve strane na prednjoj konzoli iznad kasete za rukavice.

Vazdušni jastuci su označeni slovima "AIR BAG" utisnutim na poklopac vazdušnog jastuka. Svrha SRS-a je da pruži vozaču i suvozaču dodatnu zaštitu pored one koju nudi sistem sigurnosnog pojasa samo u slučaju frontalnog sudara dovoljne jačine.



UPOZORENJE

Da bi se smanjio rizik od teških povreda ili smrti zbog aktiviranja prednjih vazdušnih jastuka, preduzmite sledeće mere opreza:

- Sigurnosni pojasevi moraju biti vezani sve vreme kako bi putnici sedeli ispravno.
- Pomerite svoje sedište što je dalje moguće od prednjih vazdušnih jastuka, tako da i dalje zadржите punu kontrolu nad vozilom.
- Nikada se ne naslanjajte na vrata ili središnju konzolu.
- Ne dopustite suvozaču da stavi svoja stopala ili noge na prednju konzolu.
- Nikakvi predmeti (kao što su lomljivi poklopci, držači za mobilne telefone, držači za čaše, mirisi ili stikeri) se ne smeju nalaziti preko ili u blizini modula vazdušnih jastuka na volanu, instrument tabli i prednjoj suvozačevoj tabli iznad kasete za rukavice. Takvi predmeti mogu uzrokovati povrede ako vozilo učestvuje u sudaru dovoljno jakom da izazove aktivaciju vazdušnih jastuka.
- Ne kačite nikakve predmete na prednje vetrobransko staklo ili unutrašnje ogledalo.
- Držite volan u položaju 15 minuta do 3 sata, kako biste smanjili rizik od povreda ruku.



Prekidač ON/OFF suvozačevog prednjeg vazdušnog jastuka (opciono)

Svrha prekidača je da spreči aktivaciju suvozačevog prednjeg vazdušnog jastuka, a u cilju prevoza putnika koji su zbog starosti, visine ili zdravstvenog stanja izloženi velikom riziku od povreda od vazdušnog jastuka.



Za deaktivaciju suvozačevog prednjeg vazdušnog jastuka:

Ubadite ključ ili sličan čvrst predmet u prekidač ON/OFF suvozačevog prednjeg vazdušnog jastuka i okrenite ga u OFF polozaj. OFF indikator suvozačevog vazdušnog jastuka će svetleti

i ostaće upaljen sve dok se suvozačev prednji vazdušni jastuk ponovo ne aktivira.



Da biste ponovo aktivirali suvozačev prednji vazdušni jastuk: Ubacite ključ ili sličan čvrst predmet u ON/OFF prekidač suvozačevog prednjeg vazdušnog jastuka i okreniti ga u ON položaj. ON indikator prednjeg () suvozačevog vazdušnog jastuka će svetletiti i ostaće upaljen 60 sekundi.

UPOZORENJE

Nikad nemojte dozvoliti odraslot putniku da se vozi na prednjem suvozačevom sedištu dok OFF indikator suvozačevog vazdušnog jastuka svetli. U slučaju sudara, vazdušni jastuk se neće naduvati ako indikator svetli. Uključite suvozačev prednji vazdušni jastuk ili putnika prenestite sa suvozačevog na zadnje sedište.



UPOZORENJE

Ako prekidač ON/OFF suvozačevog prednjeg vazdušnog jastuka ne radi, može se desiti sledeće:

- Lampica upozorenja  vazdušnog jastuka na instrument tabli će svetleti.
- OFF indikator suvozačevog vazdušnog jastuka () neće svetleti i ON indikator

će se upaliti i ugasiti nakon 60 sekundi. Suvozačev prednji vazdušni jastuk će se naduvati u frontalnom sudaru čak i kad je ON/OFF prekidač prednjeg suvozačevog vazdušnog jastuka u OFF položaju.

- Preporučujemo da ovlašćeni HYUNDAI distributer proveri ON/OFF prekidač suvozačevog prednjeg vazdušnog jastuka i SRS sistem vazdušnih jastuka što je pre moguće.

Bočni vazdušni jastuci (opciono)



Vaše vozilo je opremljeno bočnim vazdušnim jastukom za svako prednje sedište.

Srđa vazdušnog jastuka je da pruži vozaču vozila i suvozaču dodatnu zaštitu pored one koju nudi sam pojaz.

Bočni vazdušni jastuci namenjeni su da se aktiviraju tokom određenih bočnih sudara, zavisno od jačine udara.

Za vozila opremljena senzorom prevrtanja, bočni vazdušni jastuci i/ili vazdušne zavese i predzatezači na obe strane vozila se mogu aktivirati ako se detektuje prevrtanje ili moguće prevrtanje.

Bočni vazdušni jastuci nisu namenjeni da se naduvavaju u svim bočnim sudarima ili prevrtanjima.



UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od ozbiljne povrede ili smrti od naduvavanja bočnog vazdušnog jastuka, preuzmite sledeće mere opreza:

- Sigurnosni pojasevi moraju biti vezani sve vreme, kako bi putnici bili u pravilnom položaju.
- Ne dopustite putnicima da naslanjaju glavu ili telo na vrata, stavljuju ruke na vrata, protežu ruke kroz prozor, niti stavljuju nikakve predmete između vrata i sedišta.
- Nemojte koristiti nikakve dodatne presvlake sedišta. To može smanjiti i sprečiti efikasnost sistema.
- Ne stavljamte nikakve predmete preko vazdušnih jastuka ili između vazdušnih jastuka i sebe. Takođe, ne stavljamte nikakve predmete oko područja gde se vazdušni jastuci naduvavaju, kao što su vrata, bočno staklo na vratima, prednji i zadnji stub.
- Ne stavljamte nikakve predmete između vrata i sedišta. Oni mogu postati opasni projektili, ako se naduva bočni vazdušni jastuk.
- Nemojte instalirati nikakve dodatke bočno ili u blizini bočnih vazdušnih jastuka.

- Ne stavljamte nikakve predmete između bočnog vazdušnog jastuka i jastuka sedišta. To može uzrokovati štetu ako vozilo učestvuje u dovoljno jakom sudaru koji će izazvati aktivaciju vazdušnih jastuka.
- Ne uzrokujte udarce vratima kada je kontakt brava u ON položaju, jer to može izazvati aktivaciju bočnih vazdušnih jastuka.
- Ako su sedište ili navlaka na sedištu oštećeni, preporučujemo vam da sistem servisira ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Vazdušna zavesa (opciono)



OAC3039021TU



OAC3039022TU

Vazdušne zavese se nalaze duž obe strane krovnih šina iznad prednjih i zadnjih vrata.

One su dizajnirane kako bi zaštitiće glave putnika na prednjim sedištima i glave putnika na bočnim zadnjim sedištima u određenim bočnim sudarima.

Vazdušne zavese namenjene su za aktivaciju samo tokom određenih bočnih sudara, zavisno od jačine sudara.

Za vozila opremljena senzorom prevrtanja bočni vazdušni jastuci i/ili vazdušne zavese na obe strane vozila se mogu naduvati ako se detektuje prevrtanje ili moguće prevrtanje.

Vazdušne zavese nisu napravljene za aktivaciju u svim bočnim sudarima i prevrtanjima.

Ne vešajte teške predmete na kuke za odeću iz bezbednosnih razloga 3-47

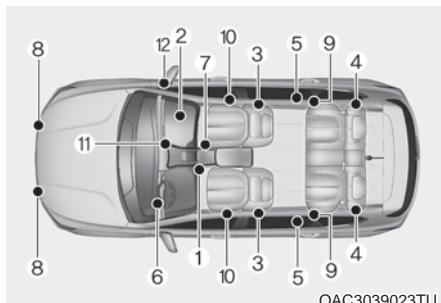


UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti od aktiviranja vazdušnih zavesa, preuzmite sledeće mere opreza:

- Svi putnici moraju biti vezani sigurnosnim pojasevima sve vreme, kako bi sedeli pravilno u svojim sedištima.
- Pravilno obezbedite Sigurnosni sistem za dete što je dalje moguće od vrata.
- Ne stavljajte nikakve predmete preko vazdušnih jastuka ili između vazdušnih jastuka i sebe. Takođe, ne stavljajte nikakve predmete oko područja gde se vazdušni jastuci naduvavaju, kao što su vrata, bočno staklo, prednji i zadnji stub, bočne krovne šine.
- Ne vešajte ništa drugo osim odeće. U nesreći drugi okačeni predmeti mogu napraviti štetu na vozilu ili vas povrediti.
- Ne dopustite putnicima da naslanjaju glavu ili telo na vrata, stavljaju ruke na vrata, protežu ruke kroz prozor, niti da stavljaju nikakve predmete između vrata i sedišta.
- Ne otvarajte i ne popravljajte bočne vazdušne zavese.

Kako radi sistem vazdušnih jastuka?



SRS se sastoji od sledećih komponenti:

- (1) Modul vozačevog prednjeg vazdušnog jastuka
- (2) Modul suvozačevog prednjeg vazdušnog jastuka*
- (3) Moduli bočnih vazdušnih jastuka*
- (4) Moduli vazdušnih zavesa*
- (5) Sklop retraktora predzatezača*
- (6) Lampica upozorenja na vazdušne jastuke
- (7) SRS kontrolni modul (SRSCM)/ Senzor prevrtanja*
- (8) Senzori prednjeg udara*
- (9) Senzori bočnog udara*
- (10) Senzori bočnog pritiska*
- (11) OFF indikator suvozačevog prednjeg vazdušnog jastuka (samo za suvozačevu sedište) *
- (12) Prekidač ON/OFF suvozačevog vazdušnog jastuka *

* : opciono

Kada je kontakt brava u položaju ON, SRSCM stalno nadzire sve delove SRS-a kako bi se utvrdilo da li je udar prilikom sudara dovoljno jak da zahteva naduvavanje vazdušnih jastuka ili aktivaciju zatezača sigurnosnih pojaseva.



SRS lampica upozorenja

Lampica upozorenja SRS-a (Dopunskog sigurnosnog sistema) vazdušnih jastuka na instrument tabli prikazuje simbol vazdušnog jastuka prikazan na slici. Sistem proverava električni sistem vazdušnih jastuka na kvarove. Lampica pokazuje da li postoji potencijalni problem sa vašim sistemom vazdušnih jastuka, koji može uključivati vaše bočne vazdušne jastuke i/ili vazdušne zavese koji se koriste za zaštitu u slučaju prevrtanja (ako je vozilo opremljeno senzorom prevrtanja).



UPOZORENJE

Ako je vaš SRS neispravan, vazdušni jastuk se možda neće pravilno naduvati tokom nesreće i time će povećati rizik od ozbiljne povrede ili smrti. Ako se nešto od sledećeg dogodi vaš SRS je u kvaru:

- **Lampica se ne pali na otprilike 6 sekundi kada je kontakt brava isto toliko u ON položaju.**
- **Lampica ostaje da svetli i posle otprilike 6 sekundi.**
- **Lampica se pali dok je vozilo u pokretu.**
- **Lampica trepće dok motor radi.**

Ako se bilo šta od navedenog dešava, preporučujemo da SRS sistem pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer što je pre moguće.

Tokom frontalnog sudara, senzori će detektovati naglo usporavanje vozila. Ako je stopa usporavanja dovoljno visoka, kontrolna jedinica će naduvati prednje vazdušne jastuke, na vreme i s potrebnom snagom.

Prednji vazdušni jastuci štite vozača i suvozača od odgovarajućeg frontalnog sudara u kom sigurnosni pojasevi sami ne mogu pružiti adekvatnu zaštitu. Kada je to potrebno, bočni vazdušni jastuci će pružiti zaštitu u slučaju bočnog sudara ili prevrtanja podupirući gornji bočni deo tela.

- Vazdušni jastuci su aktivirani (mogu da se naduvaju ako je potrebno) samo ako je kontakt brava u ON položaju.
- Vazdušni jastuci će se naduvati u slučaju određenih frontalnih ili bočnih sudara kako bi zaštitili putnike od ozbiljnih telesnih povreda.
- Uopšteno, vazdušni jastuci su napravljeni za aktiviranje na osnovu jačine sudara i njegovog smera. Ova dva faktora određuju hoće li senzori proizvesti elektronski signal za aktiviranje/naduvavanje.

- Prednji vazdušni jastuci potpuno će se naduvati i izdvavati u trenu. Gotovo je nemoguće da vidite kako se vazdušni jastuci naduvavaju tokom sudara. Veća je verovatnoća da ćete videti izduvane vazdušne jastuke kako vise iz svojih pregrada nakon sudara

- Dodatno uz naduvavanje u ozbiljnim bočnim sudarima, vozila opremljena senzorom prevrtanja, bočnim vazdušnim jastucima i/ili vazdušnim zavesama, oni će se naduvati ako sistem detektuje prevrtanje. Kada se detektuje prevrtanje vazdušne zavese će ostati duže naduvane kako bi pružile zaštitu od ispadanja, posebno kada se koriste u kombinaciji sa sigurnosnim pojasevima. (ako je vozilo opremljeno senzorom prevrtanja).

- Kako bi pružili pravu zaštitu, vazdušni jastuci se moraju naduvati jako brzo. Brzina naduvavanja vazdušnih jastuka je posledica izuzetno kratkog vremena u kom se jastuci naduvaju između putnika i strukture vozila i to pre nego što putnik udari u te strukture. Ova brzina naduvavanja smanjuje rizik od ozbiljne ili smrtonosne povrede te je stoga neophodan deo vazdušnih jastuka. Međutim, brzo naduvavanje jastuka takođe može uzrokovati povrede koje mogu uključivati ogrebotine lica, modrice i slomljene kosti, jer brzina naduvavanja uzrokuje širenje vazdušnih jastuka velikom snagom.

- Postoje čak i okolnosti pod kojima kontakt sa vazdušnim jastukom može uzrokovati teške telesne povrede, pogotovo ako se putnik nalazi suviše blizu vazdušnog jastuka.

Možete preduzeti korake kako bi se smanjio rizik od povreda koje može uzrokovati naduvavanje vazdušnog jastuka. Najveći rizik je sedenje preblizu vazdušnog jastuka.

Vazdušnom jastuku treba prostor da se naduva. Preporučuje se da vozač sedi tako da je što veća udaljenost između središta volana i grudi vozača, a da pri tom zadrži punu kontrolu nad vozilom.

■ Vozačev prednji vazdušni jastuk (1)



ODN8039077L

Kada SRSCM detektuje dovoljno jak udar na prednjem delu vozila, automatski će naduvati prednje vazdušne jastuke.

■ Suvozačev vazdušni jastuk (2)



ODN8039078L

Nakon aktivacije, šavovi poklopca će se odvojiti pod pritiskom širenja vazdušnih jastuka. Dalje otvaranje poklopca omogućuje potpuno naduvavanje vazdušnih jastuka. Potpuno naduvani vazdušni jastuk, u kombinaciji s pravilno vezanim pojasmom, usporava vozačevo ili suvozačevo pomeranje prema napred, smanjujući rizik od povrede glave i grudnog koša.



ODN8039079L



ODN8039080L

Nakon potpunog naduvavanja, vazdušni jastuk počinje momentalno da se izdvava, omogućavajući vozaču da zadrži vidljivost ispred vozila i mogućnost da upravlja ili rukuje drugim komandama.



UPOZORENJE

Da biste sprečili predmete da postanu opasni projektili kada se suvozačev vazdušni jastuk naduva:

- Ne postavljajte i ne montirajte nikakve predmete (držače za čaše, CD držače, stikere, itd.) na prednju konzolu ispred suvozača iznad kasete za rukavice gde se nalazi vazdušni jastuk.
- Ne stavljajte flašicu sa tečnim osveživačem vazduha blizu instrument table ili na površinu instrument table.

Šta očekivati nakon što se vazdušni jastuci naduvaju?

Nakon što se prednji ili bočni vazdušni jastuk naduva, jako brzo će se izdvavati. Vazdušni jastuk neće sprečiti vozača da vidi kroz vetrobran ili da upravlja vozilom. Vazdušne zavese mogu ostati delimično naduvane neko vreme nakon što se aktiviraju.



UPOZORENJE

Nakon što se vazdušni jastuk naduva, preduzmite sledeće mere:

- Otvorite prozore i vrata što je pre moguće nakon udara kako bi se smanjila produžena izloženost dimu i prahu oslobođenom prilikom naduvavanja vazdušnog jastuka.
- Ne dodirujte skladišni prostor vazdušnog jastuka i unutrašnje delove vazdušnog jastuka odmah nakon naduvavanja. Delovi koji dolaze u dodir s naduvanim vazdušnim jastukom mogu biti veoma vrući.
- Uvek temeljno operite izložena područja kože mlakom vodom i blagim sapunom.
- Preporučujemo da ovlašćeni HYUNDAI distributer zameni vazdušni jastuk odmah nakon naduvavanja. Vazdušni jastuci su napravljeni za jednokratnu upotrebu.

Buka i dim iz naduvanog vazdušnog jastuka

Kada se vazdušni jastuci naduvaju, oni naprave buku i mogu proizvesti dim i prah u vazduhu unutar vozila. To je normalna pojava i rezultat je aktivacije vazdušnog jastuka. Nakon što se vazdušni jastuk naduva, možda ćete osetiti nelagodu u disanju zbog kontakta grudi sa sigurnosnim pojasmom i vazdušnim jastukom, kao i zbog udisanja dima i praha. Prah nekim ljudima može pogoršati astmu. Ako imate problema s disanjem nakon aktivacije vazdušnog jastuka, odmah potražite lekarsku pomoć. Iako su dim i prah netoksični, oni mogu izazvati iritaciju kože, očiju, nosa, grla, itd. Ako se to dogodi, operite se i odmah isperite hladnom vodom i potražite lekarsku pomoć ako se simptomi ne povlače.

Ne montirajte Sigurnosni sistem za dete na prednjem suvozačevom sedištu



OHI038169L

Nikada ne montirajte Sigurnosni sistem za dete na prednjem suvozačevom sedištu, osim ako vazdušni jastuk nije deaktiviran.

UPOZORENJE

- Izuzetna opasnost! Ne koristiti Sigurnosni sistem za dete okrenut ka nazad na sedištu zaštićenom prednjim vazdušnim jastukom!
- NIKADA nemojte koristiti Sigurnosni sistem za dete okrenut nazad na sedištu zaštićenom AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred njega, može doći do SMRTI ili OZBILJNE POVREDE DETETA.
- Nikada ne stavljamte sigurnosni sistem za dete na prednje suvozačeve sedište.
Ako se vazdušni jastuk suvozača naduva, uzrokovaje ozbiljne ili fatalne povrede.

Zašto se moj vazdušni jastuk nije naduvao u sudaru?

Postoje određene vrste nesreća u kojima ne treba očekivati da vazdušni jastuk pruži dodatnu zaštitu. To uključuje udarce otpozadi, ili drugi ili treći sudar u lančanom sudaru, kao i sudare pri niskoj brzini. Šteta na vozilu pokazuje apsorpciju energije sudara, i nije pokazatelj da li se vazdušni jastuk trebao naduvati ili ne.

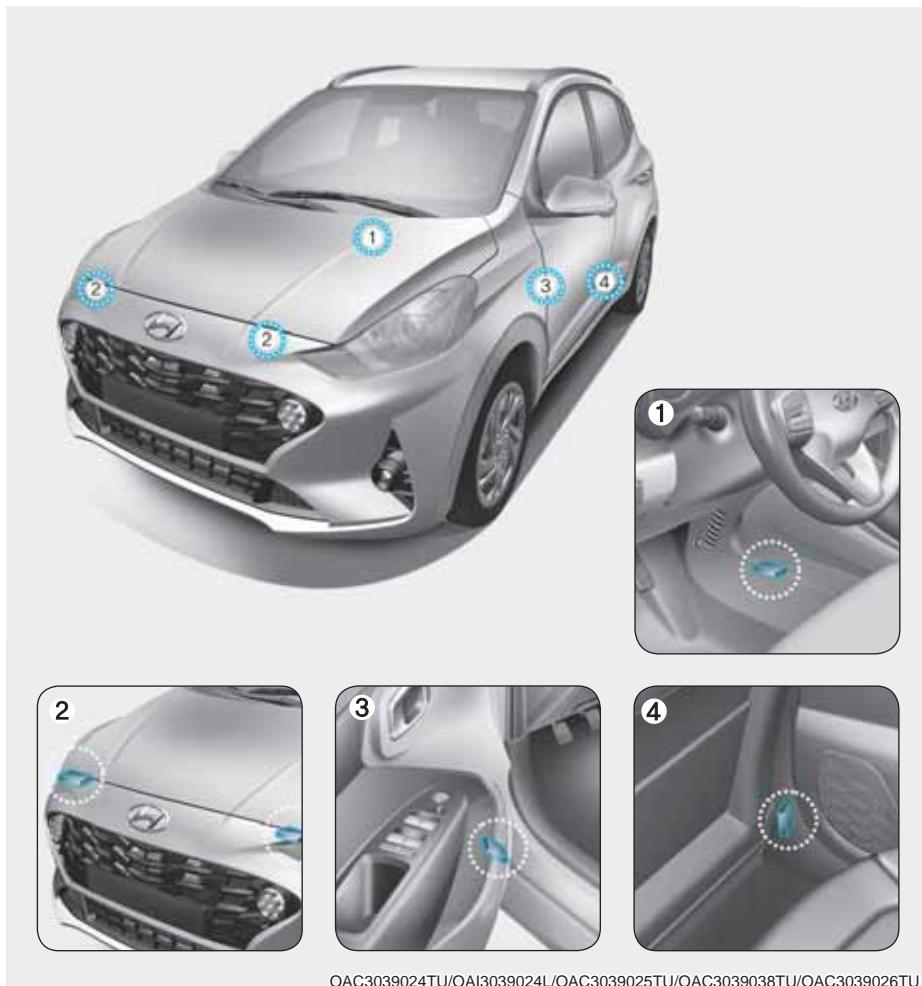
Senzori sudara vazdušnog jastuka



UPOZORENJE

Kako bi se smanjila opasnost od neočekivane aktivacije vazdušnog jastuka i nastanka ozbiljne povrede ili smrti:

- Ne udarajte i ne dozvolite da bilo kakvi predmeti udaraju na mesto gde su vazdušni jastuci ili senzori instalirani.
- Nemojte servisirati vozilo na ili oko mesta senzora vazdušnih jastuka. Ako se mesto ili ugao senzora promeni, vazdušni jastuci se mogu aktivirati kad ne bi trebalo ili se neće aktivirati kada bude trebalo.
- Nemojte montirati branik ili menjati branik s neoriginalnim delovima. To može negativno uticati na sudar i performanse aktivacije sistema vazdušnih jastuka.
- Postavite kontakt bravu u LOCK/OFF ili ACC položaj, kada se vozilo vuče kako biste sprečili slučajno naduvavanje vazdušnih jastuka.
- Preporučujemo da sve popravke vazdušnih jastuka izvrši ovlašćeni HYUNDAI distributer.



OAC3039024TU/OAI3039024L/OAC3039025TU/OAC3039038TU/OAC3039026TU

1. SRS kontrolni modul/ Senzor prevrtanja*
2. Senzor prednjeg udara
3. Senzor bočnog pritiska*
4. Senzor bočnog udara*

* : opcionalno

Uslovi za aktivaciju vazdušnih jastuka



Prednji vazdušni jastuci

Prednji vazdušni jastuci namenjeni su da se naduvaju pri frontalnom sudaru, zavisno od jačine udara prednjeg sudara.



Bočni vazdušni jastuci i vazdušne zavese

Bočni vazdušni jastuci i vazdušne zavese namenjeni su da se naduvaju kada senzor bočnog sudara detektuje udar, zavisno od težine bočnog sudara. Iako su vazdušni jastuci vozača i suvozača dizajnirani da se naduvaju u slučaju frontalnog sudara, oni se takođe mogu naduvati u drugim vrstama sudara, ako prednji senzor sudara detektuje dovoljan udarac. Bočni vazdušni jastuci i vazdušne zavese namenjeni su da se naduvaju u bočnom sudaru ili prevrtanju (opciono sa senzorom prevrtanja), ali se mogu naduvati i u drugim sudarima ako senzori sudara detektuju dovoljno jak udarac.

Vazdušni jastuci se mogu aktivirati i ukoliko se karoserija vozila udari o rupe ili predmete na putu. Vozite oprezno na takvim putevima ili na površinama koje nisu namenjene za saobraćaj vozila kako bi sprecili neželjene aktivacije vazdušnog jastuka.

Uslovi za neaktivaciju vazdušnih jastuka



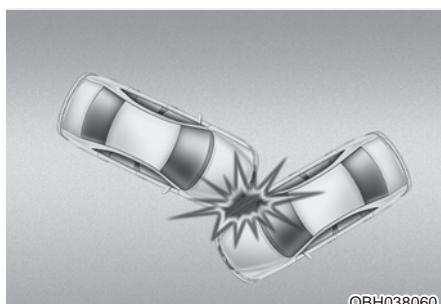
Pri nekim manjim brzinama sudara vazdušni jastuci se neće aktivirati. Vazdušni jastuci su napravljeni da se ne aktiviraju u takvim slučajevima, jer oni ne mogu da pruže dodatnu korist, osim one koju već pruža sigurnosnim pojasevima.



Prednji vazdušni jastuci se neće naduvati u bočnim sudarima, jer se putnici kreću u smeru sudara, bočno, tako da prednji vazdušni jastuci neće pružiti dodatnu zaštitu putnika. Ipak, bočni vazdušni jastuci i vazdušne zavese se mogu naduvati, zavisno od jačine sudara.



Prednji vazdušni jastuci nisu napravljeni kako bi se naduvali u sudarima otpozadi, jer se putnici kreću unazad zbog sile udara. U tom slučaju, naduvani vazdušni jastuci ne bi pružili nikakvu dodatnu korist.



U sudaru pod uglom, sila udara može usmeravati putnike u smeru gde vazdušni jastuci ne bi bili u mogućnosti da pruže nikakvu dodatnu korist, pa tako senzori neće aktivirati vazdušne jastuke.



Neposredno pre udara, vozači jako zakoče. Takva jaka kočenja snižavaju prednji deo vozila što uzrokuje da vozilo ode pod više vozilo. Vazdušni jastuci se ne mogu naduvati u ovoj situaciji "podvlačenja" zbog usporavanja snage, koja je otkrivena od strane senzora i koje značajno mogu smanjiti snagu sudara.



Prednji vazdušni jastuci se neće naduvati u nesrećama prevrtanja, jer prednji vazdušni jastuci neće pružiti dodatnu zaštitu putnika.

Informacije

- Vozila opremljena senzorom prevrtanja

Bočni vazdušni jastuci i vazdušne zavese se mogu naduvati prilikom prevrtanja, kada to detektuje senzor prevrtanja.

- Vozila koja nisu opremljena senzorom prevrtanja

Bočni vazdušni jastuci i/ili vazdušne zavese se mogu naduvati kada se vozilo prevrne od bočnog udara u sudaru, ako je vozilo opremljeno bočnim vazdušnim jastucima i/ili vazdušnom zavesom.



Vazdušni jastuci se možda neće naduvati ako se vozilo sudari s predmetima kao što su komunalni stubovi ili drveće, gde je tačka udara koncentrisana i struktura vozila apsorbuje energiju sudara.

Održavanje SRS-a

SRS gotovo da i ne treba da se održava i ne postoje delovi koje možete sami sigurno da popravite. Ako lampica upozorenja vazdušnog jastuka ne svetli kada se kontakt brava stavi u ON položaj ili kontinuirano svetli, preporučujemo da sistem odmah pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Preporučujemo da bilo kakve radove na SRS sistemu, kao što su uklanjanje, postavljanje, popravka ili bilo koji rad na volanu, suvozačevoj tabli, prednjim sedištima i krovnim šinama obavi ovlašćeni HYUNDAI distributer. Nepravilno rukovanje SRS sistemom može dovesti do ozbiljnih povreda.



UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od teških povreda ili smrti preuzmite sledeće mere opreza:

- Ne pokušavajte da menjate ili razdvajajte SRS komponente ili ožičenje, uključujući dodavanja bilo čega na poklopce ili da vršite izmene na strukturi karoserije.
- Ne stavljamte predmete na ili u blizini modula vazdušnog jastuka na volanu, instrument tabli i suvozačevoj tabli iznad kasete za rukavice.
- Očistite poklopce vazdušnog jastuka mekom krpom navlaženom čistom vodom. Sredstva i rastvori za čišćenje mogu negativno uticati na poklopac vazdušnog jastuka i pravilnu aktivaciju sistema.
- Preporučujemo da naduvani vazdušni jastuk zameni ovlašćeni Hyundai diler.
- Ako komponente sistema vazdušnih jastuka moraju biti otpisane ili ako se vozilo mora otpisati, određene mere opreza se moraju preuzeti. Konsultujte ovlašćenog HYUNDAI distributera za neophodne informacije. Nepoštovanje ovih mera opreza može povećati rizik od telesnih povreda.

Dodatne sigurnosne mere opreza

Putnici ne smeju da napuštaju ili menjaju mesta dok se vozilo kreće. Putnik koji nije vezao pojaz tokom nesreće ili naglog zaustavljanja može biti odbačen u unutrašnjost vozila u slučaju sudara ili nesreće.

Ne koristite nikakve dodatke na sigurnosnim pojasevima. Uredaji za koje tvrde da poboljšavaju udobnost putnika ili menjaju položaj sigurnosnog pojasa mogu smanjiti zaštitu koju pruža sigurnosni pojaz i povećati šanse za zadobijanje ozbiljnih povreda u sudaru.

Ne modifikujte prednja sedišta.

Modifikacija prednjih sedišta može ometati rad dodatnog sigurnosnog sistema, senzorskih komponenti ili bočnih vazdušnih jastuka.

Ne stavljamte predmete ispod prednjih sedišta. Stavljanje predmeta ispod prednjih sedišta može ometati rad dodatnog sigurnosnog sistema, senzorskih komponenti i električne instalacije.

Ne udarajte po vratima. Udaranje po vratima kada je kontakt u ON položaju, može prouzrokovati naduvavanje vazdušnih jastuka.

Dodavanje opreme ili modifikovanje vašeg vozila opremljenog vazdušnim jastucima

Ako modifikujete svoje vozilo tako što menjate okvir vozila, sistem branika, prednji kraj, bočni lim ili visinu vozila, to može uticati na rad sistema vazdušnih jastuka.

Nalepnice upozorenja na vazdušne jastuke (opciono)

■ Volan s leve strane



OAC3039035TU

■ Volan s desne strane



OAC3039035R

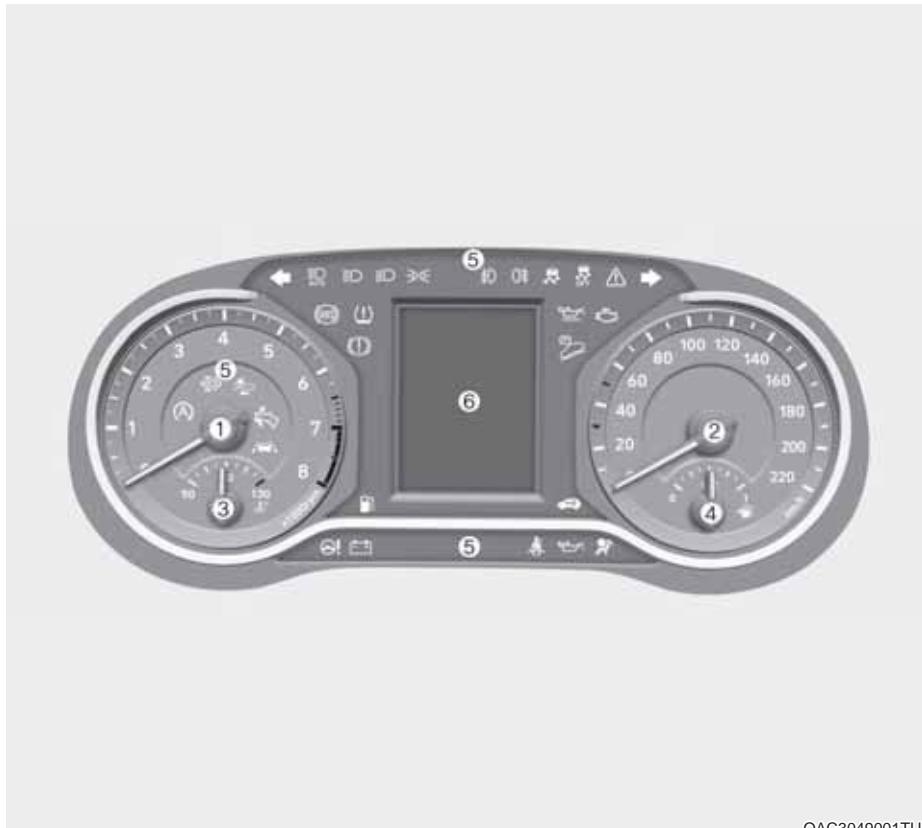
Nalepnice upozorenja na vazdušne jastuke su postavljene kako bi upozorile vozača i putnike na potencijalne rizike nastalih od sistema vazdušnih jastuka.

U ovom Uputstvu za upotrebu obavezno pročitajte sve informacije o vazdušnim jastucima, koji su ugrađeni u vaše vozilo.

4. Instrument tabla

Instrument tabla	4-2
Upravljanje instrument tablom.....	4-3
Merači	4-3
Indikator stepena prenosa brzina	4-7
Lampice upozorenja i indikatora.....	4-8
Poruke na LCD ekranu	4-20
LCD ekran	4-26
Upravljanje LCD ekranom.....	4-26
Modovi LCD ekrana	4-27
Modovi korisničkih podešavanja.....	4-29
Putni kompjuter.....	4-34

INSTRUMENT TABLA



OAC3049001TU

1. Tahometar
2. Brzinometar
3. Merač temperature rashladne tečnosti motora
4. Merač goriva
5. Lampice upozorenja i indikatora
6. LCD ekran (uključujući Putni komjuter)

Stvarna instrument tabla u vozilu se može razlikovati od slike. Za više detalja pogledajte "Merači" u ovom poglavljiju.

Upravljanje instrument tablom



UPOZORENJE

Nikada ne podešavajte instrument tablu dok vozite. To može rezultirati gubitkom kontrole i dovesti do nesreće, koja može uzrokovati smrt, teške povrede ili oštećenja vozila.

Merači

Brzinometar



Brzinometar pokazuje brzinu vozila i kalibriran je u kilometrima na sat (km/h) i/ili miljama na sat (MPH).

Tahometar



OAC3049004TU

Tahometar prikazuje približan broj obrtaja motora u minuti (rpm).

Koristite tahometar za izbor pravog trenutka promene stepena prenosa i sprečavanje vožnje sa prevelikim ili premalim brojem obrtaja.

PAŽNJA

Nemojte koristiti motor kad je merač broja obrtaja u CRVENOJ ZONI. To može uzrokovati ozbiljna oštećenja motora.

Merač temperature rashladne tečnosti motora



OJS048104L

Ovaj merač pokazuje temperaturu rashladne tečnosti motora kada je kontakt brava u ON položaju.

PAŽNJA

Ako se merač kreće izvan normalnog raspona prema „130 ili H (HOT)“ poziciji, to ukazuje na pregrevanje koje može oštetiti motor.

Ne nastavljajte vožnju s pregrejanim motorom. Ako se vaše vozilo pregreje, pogledajte „Pregrevanje motora“ u poglavljiju 7.



UPOZORENJE

Nikada ne skidajte čep hladnjaka dok je motor vruć. Rashladno sredstvo je pod pritiskom i može da izazove ozbiljne opekotine. Pričekajte dok se motor ne ohladi pre dodavanja rashladnog sredstva u hladnjak.

Merač goriva



OJS048105L

Ovaj merač pokazuje približnu preostalu količinu goriva u rezervoaru za gorivo.

i Informacije

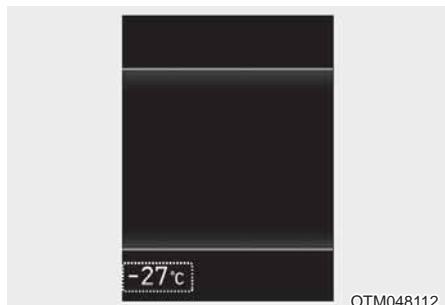
- Kapacitet rezervoara za gorivo je prikazan u poglavljju 2.
- Merač goriva nadopunjuje lampica upozorenja na nizak nivo goriva, koja će svetleti kada je rezervoar goriva gotovo prazan.
- Na nagibima ili krivinama, merač goriva može varirati ili se lampica može upaliti ranije nego obično, zbog pomeranja goriva u rezervoaru.



UPOZORENJE

Ostanak bez goriva može putnike izložiti opasnosti.

Morate se zaustaviti i sipati dodatno gorivo što je pre moguće nakon što se svetlo upozorenja upali ili kada indikator merača dođe blizu nivoa "0".



OTM048112

PAŽNJA

Izbegavajte vožnju s vrlo niskim nivoom goriva. Ostanak bez goriva može uzrokovati prestanak rada motora što bi oštetilo katalizator.

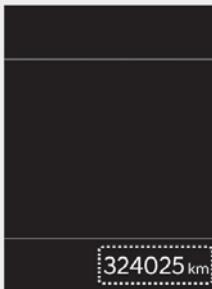
Merač spoljne temperature

Ovaj merač pokazuje trenutnu spoljnu temperaturu vazduha bilo u Celzijusima (°C) ili Faranhajtima.

- Temperaturni raspon : -40°C ~ 60°C (-40°F ~ 140°F)
- Spoljna temperatura na ekranu možda se neće odmah promeniti kao kod običnog termometra da ne ometa vozača. Jedinica za temperaturu (iz ° C do ° F ili iz ° F do ° C) može menjati na sledeće načine:

- Način User Settings na instrument tabli: Možete promeniti temperaturnu jedinicu u "User Settings → Other Features → Temperature unit".
- Sistem automatskog upravljanja klimatizacijom: Dok pritiskate OFF dugme, pritisnite AUTO dugme na 3 sekunde ili duže.
- Temperaturna jedinica na instrument tabli i sistema upravljanja klimatizacijom će se odmah promeniti.

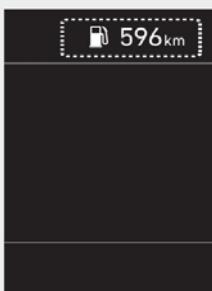
Merač pređenog puta



OIG046114

Merač pređenog puta pokazuje ukupnu udaljenost koju je vozilo prešlo i treba da se koristi kako bi se utvrdilo kada treba obaviti periodično održavanje.

Procena kilometraže sa preostalim gorivom



OJS048328

- Procena kilometraže sa preostalim gorivom je procenjena udaljenost koju vozilo može preći sa preostalim gorivom.
- Ako je procenjena udaljenost manja od 1km (1mi.) putni kompjuter će prikazati “---” kao preostalu kilometražu.

i Informacije

- Ako vozilo nije na ravnoj površini ili je prekunut dovod struje iz akumulatora, procena kilometraže sa preostalim gorivom možda neće raditi ispravno.
- Procena kilometraže sa preostalim gorivom je samo procena i može se razlikovati od stvarne udaljenosti koju vozilo može preći sa preostalim gorivom.
- Putni kompjuter možda neće registrovati ako je sipano u rezervoar manje od 6 litara (1.6 galona) goriva.
- Procena kilometraže sa preostalim gorivom može varirati u zavisnosti od uslova na putu, vozačkih navika i stanja vozila.

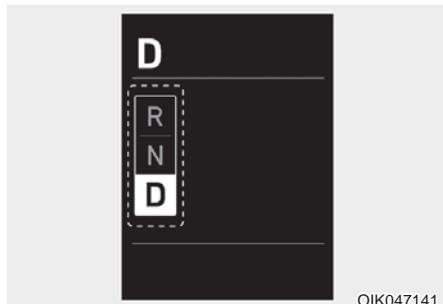
Indikator stepena prenosa brzina (opciono)

Indikator stepena prenosa automatizovanog ručnog menjača (opciono)



Ovaj indikator prikazuje izabrani režim Automatizovanog ručnog menjača.

- Rikverc : R
- Neutralan : N
- Režim vožnje : D1, D2, D3, D4, D5
- Ručni režim : 1, 2, 3, 4, 5

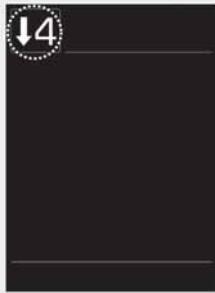


Padajući indikator menjača

Padajući indikator ukazuje trenutni položaj menjača koji se prikazuje na instrument tabli otprilike 2 sekunde kada se prebacuje u drugi položaj (R/N/D).

Funkcija padajućeg indikatora menjača se može aktivirati i deaktivirati u režimu User Settings na LCD ekranu instrument table.

**Indikator stepena prenosa
ručnog menjača (opciono)**



OPDE046142

Ovaj indikator vas obaveštava o preporučenom stepenu prenosa dok vozite, u cilju uštede goriva.

- Viša brzina : ▲2, ▲3, ▲4, ▲5
- Niža brzina : ▼1, ▼2, ▼3, ▼4

Na primer

- ▲3: Ukazuje da treba da prebacite u višu preporučenu 3. brzinu (trenutno je menjač u 1. ili 2. brzini).
- ▼3: Ukazuje da treba da spustite brzinu u preporučenu 3. brzinu (trenutno je menjač u 4., 5. ili 6. brzini prenosa).

Lampice upozorenja i indikatora

i Informacije

Uverite se da su sve lampice upozorenja isključene (OFF) nakon pokretanja motora. Ako je neka lampica i dalje upaljena (ON) to ukazuje na situaciju kojoj treba da posvetite pažnju.



Lampica upozorenja na vazdušni jastuk

Ova lampica upozorenja svetli:

- Kada okrenete kontakt bravu ili prekidač motora START/STOP u ON položaj.

Svetli oko 6 sekundi i onda se gasi.

- Kada postoji kvar sa sistemom SRS-a.
- U ovom slučaju preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Lampica upozorenja na sigurnosni pojас



Lampica upozorenja obaveštava vozača da sigurnosni pojас nije vezan.

Za više detalja pogledajte deo "Sigurnosni Pojasevi" u poglavlju 3.

Lampica upozorenja na Parkirnu Kočnicu & Kočionu tečnost



Ova lampica upozorenja svetli:

- Kada okrenete kontakt bravu ili prekidač START/STOP motora u ON položaj.
- Svetleće otprilike oko 3 sekunde.
- Ostaje upaljena kada se aktivira parkirna kočnica.
- Kada je aktivirana parkirna kočnica.
- Kada je nivo tečnosti za kočnice u rezervoaru nizak.
 - Ako lampica upozorenja svetli sa otpuštenom parkirnom kočnicom, to ukazuje da je nivo tečnosti za kočnice u rezervoaru nizak.

Ako je nivo kočione tečnosti u rezervoaru nizak:

1. Pažljivo se odvezite do najbližeg bezbednog mesta i zaustavite vozilo.
2. Kada ugasite motor, odmah proverite nivo kočione tečnosti i dodajte tečnosti koliko je potrebno.
(Za više detalja pogledajte deo "Kočiona Tečnost" u poglavljiju 8). Nakon što dodate tečnost za kočnice, proverite sve delove kočnice zbog curenja tečnosti. Nemojte voziti vaše vozilo ako ustanovite da tečnost za kočnice curi, ili lampica upozorenja i dalje svetli, ili ako kočnice ne rade ispravno. Preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Sistem dvostruko-dijagonalnih kočnica

Vaše vozilo je opremljeno sa dvostruko-dijagonalnim sistemom za kočenje. Ovo znači da još uvek imate kočenje na dva točka, iako se jedan iz dvostrukog sistema pokvari. Sa samo jednim sistemom, od dva, koji radi potreban je veći pritisak na papučicu kako biste zaustavili vozilo.

Takođe, vozilo se neće zaustaviti u tako kratkoj udaljenosti sa samo jednom radnom kočnicom sistema. Ako kočnice prestanu da rade dok se vozite, prebacite u nižu brzinu za dodatno kočenje motorim i zaustavite vozilo, čim se stvore bezbednosni uslovi za to.



UPOZORENJE

Lampica upozorenja Parkirne kočnice & Kočione tečnosti

Vožnja vozila s upaljenim lampicom upozorenja je opasna.

Ako lampica upozorenja za parkirnu kočnicu i kočionu tečnost u parkirnoj kočnici svetli s otpuštenom parkirnom kočnicom, to znači da je nivo kočione tečnosti nizak. U tom slučaju, preporučujemo da vam vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

**Lampica upozorenja na
Sistem protiv blokade
kočnica (ABS)**



Ova lampica upozorenja svetli:

- Kada postavite kontakt bravu ili prekidač motora Start/ Stop u položaj ON.
 - Svetli približno 3 sekunde, a zatim se gasi.
- Kad postoji kvar s ABS-om (normalni sistem kočenja će i dalje raditi bez pomoći sistema protiv blokade kočnica).

U ovom slučaju, preporučujemo da ovlašćeni HYUNDAI distributer pregleda vaše vozilo.

**Sistem Elektronske
distribucije snage
kočenja (EBD) -
Lampica upozorenja**



Ove dve lampice upozorenja svetle istovremeno dok vozite:

- Kada ABS i regularni kočioni sistem ne rade normalno. U ovom slučaju, preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.



UPOZORENJE

**Lampica upozorenja Sistema
Elektronske Distribucije Snage
Kočenja (EBD)**

Kada svetle (ABS) Sistem protiv blokade kočnica i lampica upozorenja Parkirne kočnice i kočione tečnosti, kočioni sistem neće raditi normalno i možete iskusiti neočekivanu i opasnu situaciju tokom iznenadnog kočenja.

U ovom slučaju, izbegavajte vožnju sa velikim brzinama i iznenadnim kočenjem.

Preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer što je pre moguće.



Informacije

- Lampica upozorenja na Sistem Elektronske distribucije snage kočenja (EBD)

Kada lampica upozorenja ABS svetli ili obe lampice upozorenja ABS i Parkirna Kočnica&Kočiona Tečnost svetle, brzinometar, merač predenog puta i merač predene kilometraže na putovanju možda neće raditi. Takode, EPS lampica upozorenja će svetleti i napor pri upravljanju volanom se može povećati ili smanjiti.

U ovom slučaju preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer što je pre moguće.

Lampica upozorenja na Električni Servo Volan (EPS)



Ova lampica upozorenja svetli:

- Kada okrenete kontakt bravu ili prekidač motora Start/Stop u položaj.

- Svetli otprilike 3 sekunde i onda se gasi

- Kada postoji kvar EPS-a (Električnog Servo Volana).

U ovom slučaju preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Indikator upozorenja na motor/emisiju (MIL)



Ova lampica upozorenja svetli:

- Kada okrenete kontakt bravu ili prekidač motora Start/Stop u položaj ON.

- Svetli otprilike 3 sekunde i onda se gasi

- Kada postoji kvar u sistemu kontrole emisije izduvnih gasova. U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.

PAŽNJA

Vožnja s upaljenom lampicom motora (MIL) može uzrokovati oštećenja sistema kontrole emisije izduvnih gasova, koje mogu uticati na mogućnost vožnje i/ili na potrošnju goriva



OPREZ

Ako lampica motora (MIL) svetli, moguća je potencijalna šteta katalizatora, što može dovesti do gubitka snage motora.

U ovom slučaju, preporučujemo da Vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI distributera što je pre moguće.

**Lampica upozorenja
Sistema za punjenje**



Ova lampica upozorenja svetli:

- Kada postoji kvar ili alternatora ili sistema električnog snabdevanja.

Ako postoji kvar alternatora ili sistema električnog snabdevanja:

1. Dovozite se pažljivo do najbližeg sigurnog mesta i zaustavite vozilo.
2. Ugasite motor i proverite pogonski remen alternatora zbog labavosti ili pucanja. Ako remen deluje normalno, možda je problem u sistemu električnog snabdevanja. U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI distributera što je pre moguće.

**Lampica upozorenja
na pritisak motornog ulja**



Ova lampica upozorenja svetli:

- Kada je pritisak motornog ulja nizak.

Ako je pritisak motornog ulja nizak:

1. Dovozite se pažljivo do najbližeg sigurnog mesta i zaustavite vozilo.
2. Isključite motor i proverite nivo motornog ulja (**Za više detalja pročitajte deo "Motorno Ulje" u poglavljju 8**). Ako je nivo ulja nizak, dodajte propisanu količinu ulja. Ako lampica upozorenja ostaje i dalje upaljena i posle dodavanja ulja ili ako ulje nije dostupno, preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer što je pre moguće.

PAŽNJA

- Ako se motor ne zaustavi neposredno nakon paljenja lampice upozorenja za pritisak motornog ulja, može doći do teških oštećenja.
- Ako lampica upozorenja ostane uključena dok motor radi, to ukazuje da može doći do teških oštećenja ili kvara motora. U tom slučaju:
 1. Zaustavite vozilo, što je pre moguće da bezbedno to uradite.
 2. Isključite motor i proverite nivo ulja. Ako je nivo ulja nizak, napunite motorno ulje do odgovarajućeg nivoa.
 3. Ponovo pokrenite motor. Ako lampica upozorenja ostane upaljena nakon pokretanja motora, odmah isključite motor. U ovom slučaju, preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Lampica upozorenja na nivo motornog ulja (opciono)

Lampica upozorenja na nivo motornog ulja svetli kad treba proveriti nivo motornog ulja.

Ako se lampica upozorenja upali, proverite nivo motornog ulja što je pre moguće i dodajte preporučeno motorno ulje.

Sipajte polako motorno ulje, malo po malo, u cev za sisanje motornog ulja. (Kapacitet dopune ulja : oko 0.6 ~ 1.0 l)

Koristite samo specificirano motorno ulje. (Pozovite se na "Preporučena maziva i kapaciteti" u poglavljju 2.)

Ne prepunjavajte motorno ulje. Uverite se da nivo motornog ulja nije iznad F (Pun) oznake na šipci za merenje nivoa ulja.

***i* Informacije**

- Ako putujete otprilike od 50 km ~100 km nakon čega se motor zgreje i nakon dodavanja motornog ulja, lampica upozorenja će se ugasiti.
- Palite i gasite uzastopno od položaja OFF do ON 3 puta u roku od 10 sekundi, lampica upozorenja će se momentalno ugasiti. Međutim ako ugasite lampicu bez dodavanja motornog ulja, lampica će se ponovo upaliti nakon predenih otprilike 50 ~ 100 km nakon što se motor zgreje.

PAŽNJA

Ako lampica gori neprestano nakon dodavanja motornog ulja i prelaska oko 50~100 km nakon što se motor zagrejao, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Čak i ako se ova lampica ne upali nakon pokretanja motora, nivo motornog ulja treba proveravati i povremeno dosipati.

Lampica upozorenja na nizak nivo goriva



Ova lampica upozorenja svetli:

- Kada je rezervoar goriva gotovo prazan. Sipajte gorivo što je pre moguće.

PAŽNJA

Vožnja sa lampicom upozorenja za nizak nivo goriva ili sa nivoom goriva ispod „0“ može uzrokovati prekid rada motora i oštetići katalizator (opciono).

Glavna lampica upozorenja



Ova lampica indikator svetli:

- Kada postoji kvar dolenavedenih sistema:

- Kvar Sistema Pomoći u izbegavanju frontalnog sudara (opciono)
- Blokiran radar Pomoći u izbegavanju frontalnog sudara (opciono)
- Kvar svetala (opciono)
- Kvar Pomoći u obaranju dugih svetala (opciono)
- Kvar Sistema za nadzor pritiska u gumama (TPMS) (opciono)

Da biste otkrili detalje upozorenja, pogledajte LCD displej.

Lampica upozorenja na nizak pritisak vazduha u gumama (opciono)



Ova lampica upozorenja svetli:

- Kada okrenete kontakt bravu ili prekidač motora Start/Stop u položaj ON.
- Svetli otprilike 3 sekunde i onda se gasi.
- Kada su jedna ili više guma značajno izduvane (Položaj izduvanih guma će se prikazati na LCD displeju).

Za više detalja pogledajte deo "Sistem kontrole pritiska u gumama (TPMS)" u poglavlju 7.

Ova lampica ostaje da svetli nakon treptanja otprilike 60 sekundi ili se neprestano trepajući pali gasi u intervalima od otprilike 3 sekunde:

- Kada postoji kvar TPMS-a. U tom slučaju preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer što je pre moguće.

Za više detalja pogledajte deo "Sistem kontrole pritiska u gumama (TPMS)" u poglavlju 7.



UPOZORENJE

Bezbedno zaustavljanje

- TPMS ne može da vas upozori na teška i iznenadna oštećenja gume koja su izazvana spoljnim faktorima.
- Ako primetite bilo kakvu nestabilnost vozila, odmah pomerite nogu s papučice gasa, postepeno i s malom snagom pritiskajte kočnicu, i polako se pomerite na bezbedno mesto van puta.

Lampica upozorenja za izduvni sistem (GPF) (benzinski motor, opciono)



Ova lampica upozorenja svetli:

- hada nivo akumuliranih čestica čadi dostignr određen nivo.
- Kada ova lampica upozorenja svetli može se isključiti nakon vožnje auto pod sledećim uslovima:
 - brzinom većom od 80 km/h (50 mph) oko 30 minuta (stepen prenosa viši od 3. sa obrtajima motora u minuti od 1500 ~ 4000).

Ako lampica upozorenja trepće uprkos postupku (u tom trenutku LCD poruka upozorenja će biti prikazana), preporučujemo da vam sistem GPF-a pregleda ovlašćeni HYUNDAI diler.

PAŽNJA

OBAVEŠTENJE

Ako nastavite vožnju sa lampicom upozorenja GPF-a, koje treperi duže vreme, GPF sistem se može oštetiti i potrošnja goriva se može povećati.

Indikator Elektronske kontrole stabilnosti (ESC) (opciono)



Ova indikator lampica svetli:

- Kada postavite kontakt bravu ili prekidač motora Start/Stop u ON položaj.
 - Svetli otprilike 3 sekunde i onda se gasi.
- Kada postoji kvar ESC sistema. U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.

Ova indikator lampica trepće:

- Dok ESC radi.

Za više detalja pogledajte deo "Elektronska kontrola stabilnosti (ESC)" u poglavlju 6.

Indikator Elektronska kontrola stabilnosti (ESC) OFF



Ova indikator lampica svetli:

- Kada postavite kontakt bravu ili prekidač motora Start/Stop u ON položaj.
 - Svetli otprilike 3 sekunde i onda se gasi.

- Kada deaktivirate ESC sistem pritiskom na dugme ESC OFF.

Za više detalja pogledajte deo "Elektronska kontrola stabilnosti (ESC)" u poglavlju 6.

AUTO STOP Indikator (opciono)



Ova indikator lampica svetli:

- Kada motor uđe u režim Stop radu u praznom hodu sistema ISG (Idle Stop & Go).
- Kada se dogodi automatsko kretanje, signal AUTO STOP na instrument tabli će treptati 5 sekundi.

Za više detalja, pogledajte „Sistem ISG (Sistem Idle Stop&Go)“ u poglavlju 6.

i Informacije

Kada Sistem ISG automatski pokrene motor, neke lampice upozorenja (ABS, ESC, ESC OFF, EPS ili lampica upozorenja parkirne kočnice) će se uključiti na nekoliko sekundi. Ovo se događa zbog niske volatžе akumulatora. To ne znači da je sistem u kvaru.

**Indikator Imobilizatora
(bez pametnog ključa)
(opciono)**



Ova indikator lampica svetli:

- Kada vozilo detektuje imobilizator ključu, dok je kontakt brava u položaju ON.
 - U tom trenutku možete pokrenuti motor.
 - Indikator lampica se gasi nakon pokretanja motora.

Ova indikator lampica trepće:

- Kada je sistem imobilizatora u kvaru.

Preporučujemo da tada ovlašćeni HYUNDAI distributer pregleda vozilo.

**Indikator Lampica
Imobilizatora (sa
pametnim ključem)
(opciono)**



Ova indikator lampica svetli do 30 sekundi:

- Kada vozilo detektuje pametni ključ u vozilu dok je prekidač motora Start/Stop u položaju ACC ili ON.
 - U tom trenutku možete pokrenuti motor.
 - Indikator lampica se gasi nakon pokretanja motora.

Ova indikator lampica trepće nekoliko sekundi:

- Kada pametni ključ nije u vozilu.

- Tog trenutka ne možete da pokrenete motor.

Ova indikator lampica svetli 2 sekunde i onda se gasi:

- Kada vozilo ne može da detektuje pametni ključ koji je u vozilu, dok je prekidač motora Start/Stop u položaju ON. U ovom slučaju, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Ova indikator lampica trepće:

- Kad postoji kvar u sistemu imobilizatora motora.

U ovom slučaju, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.



Ova indikator lampica trepće:

- Kada radite sa signalima skretanja.

Ako bilo šta od sledećeg dogodi, može doći do kvara sistema signala skretanja.

- Indikator lampica signala skretanja ne trepču, nego svetle.
- Indikator lampice signala skretanja trepču brže.
- Indikator lampice uopšte ne svetle.

Ako se bilo šta od gore navedenog dešava, preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.



Ova indikator lampica svetli:

- Kada su upaljeni farovi.



Ova indikator lampica svetli:

- Kada su prednja svetla uključena i u položaju dugih svetala.
- Kad je ručica signala skretanja povučena u položaj Flash-to-Pass (Blicanje dugim svetlima).



Ova lampica upozorenja svetli:

- Kada su duga svetla upaljena i kada je prekidač svetla u Auto položaju.
- Ako vaše vozilo detektuje vozilo koje mu dolazi u susret ili vozilo ispred vašeg Sistem pomoći u obaranju dugih svetala (HBA) će automatski prebaciti duga na oborenja svetla.

Za više detalja pogledajte "Pomoći u obaranju dugih svetala (HBA)" u poglavlju 5.



Ova indikator lampica svetli:

- Kada su zadnja svetla upaljena.



Ova indikator lampica svetli:

Kada su prednja svetla za maglu upaljena.



Ova indikator lampica svetli:

- Kada su zadnja svetla za maglu upaljena.

**Pritisnite kočnicu
(za Automatizovani
ručni menjac)**



Ova indikator lampica svetli:

- Kada menjate položaj menjaca bez pritiskanja papućice kočnice.
- Kada pokušavate da pokrenete motor bez pritiskanja papućice kočnice.

**Parkirna kočnica
aktivirana
(za Automatizovani
ručni menjac)**



Ova indikator lampica svetli:

- Ova lampica svetli otprilike 5 sekundi i onda se gasi kada je motor ugašen bez aktiviranja ručice parkirne kočnice.

**Indikator tempomata
(opciono)**

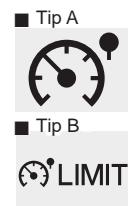


Ova indikator lampica svetli:

- Kada je sistem tempomata omogućen.

**Za više detalja, pogledajte
"Sistem tempomata" u poglavlju
6.**

**Indikator ograničenja
brzine (opciono)**



Ova indikator lampica svetli:

- Kada je ograničenje brzine omogućeno.

**Za više detalja pogledajte deo
"Sistem kontrole ograničenja
brzine" ili "Upozorenje na pametno
ograničenje brzine" (ISLW)" u
poglavlju 6.**

**Lampica upozorenja na
Sistem pomoći u
izbegavanju frontalnog
sudara (FCA) (opciono)**



Ova indikator lampica svetli:

- Kada je kontakt brava ili prekidač motora Start/Stop u ON položaju.

- Svetli otprilike 3 sekunde i onda se gasi.

- Kada postoji kvar sa FCA.
U ovom slučaju, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Za više detalja pogledajte deo "Sistem pomoći u izbegavanju frontalnog sudara (FCA)" u poglavlju 6.

**Indikator Sistema pomoći za
ostanak u traci (LKA)
(opciono)**



Ova indikator lampica svetli :

- [Zeleno] Kada su radni uslovi sistema ispunjeni.
- [Belo] Uslovi rada sistema nisu zadovoljavajući.
- [Žuto] Kada postoji kvar sistema pomoći za ostanak u traci .

U ovom slučaju, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Za više detalja pogledajte deo "Sistem pomoći za ostanak u traci (LKA)" u poglavlju 6.

Poruke na LCD displeju

**Ključ nije u vozilu
(za sistem pametnog ključa)**

Ova poruka upozorenja se prikazuje kada pametni ključ nije u vozilu i kada otvorite ili zatvorite vrata u ACC ili ON položaju. Čuće se i zvuk upozorenja kada zatvorite vrata bez pametnog ključa u vozilu.

Kada pokušavate da pokrenete vozilo uvek nosite pametni ključ sa sobom.

**Ključ nije detektovan
(za sistem pametnog ključa)**

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako pametni ključ nije detektovan kada pritisnete prekidač motora Start/Stop.

**Pritisnite START dugme sa
ključem (za sistem pametnog
ključa)**

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako pritisnete prekidač motora Start/Stop dok se prikazuje poruka upozorenja "Ključ nije detektovan".

Istovremeno indikator lampica imobilizatora trepće.

**Slaba baterija ključa
(za sistem pametnog ključa)**

Ova poruka upozorenja će se prikazati ako se baterija pametnog ključa ispraznila dok pokušavate da prebacite prekidač motora Start/Stop u OFF položaj.

Pritisnite papućicu kočnice za pokretanje motora (za sistem pametnog ključa i Automatizovani ručni menjač)

Ova poruka upozorenja se prikazuje kada se prekidač motora Start/Stop prebaci u ACC položaj pritiskajući dva puta zaredom prekidač bez pritiskanja papućice kočnice. Moći ćeće da pokrenete vozilo pritiskanjem papućice kočnice.

Pritisnite papućicu kvačila za pokretanje motora (za sistem pametnog ključa i ručni menjač)

Ova poruka upozorenja se prikazuje kada je prekidač motora Start/Stop u ACC položaju pritiskom dva puta zaredom na prekidač bez pritiskanja papućice kvačila.

Pritisnite papućicu kvačila za pokretanje motora.

Pritisnite START dugme ponovo (za sistem pametnog ključa)

Ova poruka se prikazuje ako niste mogli da pokrenete vozilo kada je prekidač motora Start/Stop bio pritisnut.

Ako se ovo dogodi, pokušajte da pokrenete motor pritiskanjem prekidača motora Start/Stop ponovo.

Ako poruka upozorenja pojavi svaki put kada pritisnete prekidač motora Start/Stop, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Prebacite menjač u N za pokretanje motora (za sistem pametnog ključa i Automatizovani ručni menjač)

Ova poruka upozorenja se prikazuje kada pokušavate da pokrenete motor sa ručicom menjača koja nije u N (Neutralnom) položaju

i Informacije

Možete pokrenuti motor sa ručicom menjača u N (neutralnom) položaju.

Proverite osigurač BRAKE SWITCH (prekidač kočnice) (za sistem pametnog ključa i Automatizovani ručni menjač)

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako je osigurač prekidača kočnice diskonetovan.

Treba da zamenite osigurač novim. Ako to nije moguće, možete pokrenuti motor pritiskanjem prekidača motora Start/Stop u roku od 10 sekundi u ACC položaju.

**Vrata, Poklopac motora,
Prtljažnik otvoren**



OAC3059001TU

Ovo upozorenje se prikazuje i ukazuje koja vrata, ili poklopac motora ili prtljažnik su otvoreni.

**Uključite FUSE SWITCH
(Prekidač osigurača)**

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako je prekidač osigurača koji se nalazi u kutiji sa osiguračima ispod volana isključen.

Treba da uključite prekidač osigurača.

Za više informacija pogledajte "Osigurači" u pogлавljiju 8.



OPREZ

Pre vožnje vozila treba da potvrdite da su vrata/poklopac motora/prtljažnik potpuno zatvoreni. Takođe, proverite da nema lampice upozorenja ili prikazane poruke na displeju na instrument table da nema otvorenih vrata/poklopca motora/prtljažnika.

Nizak pritisak u gumama (opciono)

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako je pritisak u gumi nizak. Guma sa niskim pritiskom na vozilu će biti osvetljena.

Za više detalja pogledajte "Sistem nadzora pritiska u gumama (TPMS)" u poglavlju 7.

Grejanje volana isključeno (opciono)

Ova poruka svetli ako se grejanje volana isključi nakon otprilike 30 minuta od automatskog uključivanja.

Za više informacija pogledajte "Grejanje volana" u poglavlju 5.

Nizak nivo goriva

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako je rezervoar goriva skoro prazan. Kada je ova poruka prikazana, zasvetleće i lampica upozorenja na nizak nivo goriva.

Preporučujemo da potražite najbližu benzinsku pumpu i dopunite gorivo što je pre moguće.

Nizak nivo motornog ulja (opciono) Proverite prednja svetla (opciono)

Ova poruka upozorenja se prikazuje kada treba proveriti nivo motornog ulja.

Ako je ova poruka upozorenja prikazana, proverite nivo motornog ulja što je pre moguće i dodajte motornog ulja po potrebi.

Polako sipajte preporučeno ulje malo po malo u levak. (Kapacitet dopunjavanja ulja: otprilike od 0.6 ~ 1.0 l)

Koristite samo specificirano motorno ulje. (Pogledajte "Preporučena maziva i kapaciteti" u poglavljju 8.)

Nemojte prepunjavati motorno ulje.

Pazite da nivo ulja nije iznad F (Pun) oznake na šipci za merenje.

PAZNJA

Ako se ova poruka prikazuje neprekidno nakon dodavanja motornog ulja i putovanja od otprilike 50~100 km nakon zagrevanja motora, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

Motor se pregrejao (opciono)

Ova poruka upozorenja se prikazuje kada je temperatura rashladne tečnosti motora iznad 120°C (248°F). Ovo znači da se motor pregrejao i da može biti oštećen.

Ako se vaše vozilo pregrejalo, pogledajte deo "Pregrevanje" u poglavljju 7.

Ova poruka upozorenja se prikazuje kada prednja svetla ne rade ispravno.

Pored toga, ako određeno svetlo (svetlo signala skretanja, itd.) ne radi ispravno, poruka upozorenja u skladu sa određenim svetlom (svetlo signala skretanja, itd.) je prikazana. Možda sijalica prednjeg svetla treba da se zameni .

Budite sigurni da ste pregorelu sijalicu zamenili novom iste snage.

Proverite svetlo kočnice (opciono)

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako stop svetla ne rade ispravno. Možda je potrebno zameniti sijalicu.

Budite sigurni da ste pregorelu sijalicu zamenili novom iste snage.

Proverite HBA (Sistem pomoći u obaranju dugih svetala (opciono))

Ova poruka upozorenja se prikazuje kada postoji problem u Sistemu pomoći u obaranju dugih svetala (HBA). Preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Za više informacija pogledajte "Sistem pomoći u obaranju dugih svetala (HBA)" u poglavlju 5.

Proverite sisteme frontalne bezbednosti (opciono)

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako postoji kvar sa Sistom pomoći u izbegavanju frontalnog sudara. Preporučujemo da vaše vozilo pregląda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Za više detalja pogledajte "Sistem pomoći u izbegavanju frontalnog sudara" u poglavlju 6.

Proverite Sistem Upozorenja na budnost vozača (DAW) (opciono)

Ova poruka upozorenja je prikazana ako postoji problem sa Sistom Upozorenja na budnost vozača (DAW). Preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Za više informacija pogledajte "Sistem Upozorenja na budnost vozača (DAW)" u poglavlju 6.

Proverite LKA (Pomoć za ostanak u traci) sistem (opciono)

Ova poruka upozorenja se prikazuje kada postoji problem sa Sistom Pomoći za Ostanak u Tarci (LKA). Preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Za više detalja pogledajte deo "Sistem pomoći za ostanak u traci (LKA)" u poglavlju 6.

Proverite izduvni sistem (opciono)

Ova poruka upozorenja svetli ako je sistem GPF u kvaru. Istovremeno, lampica upozorenja GPF takođe trepće.

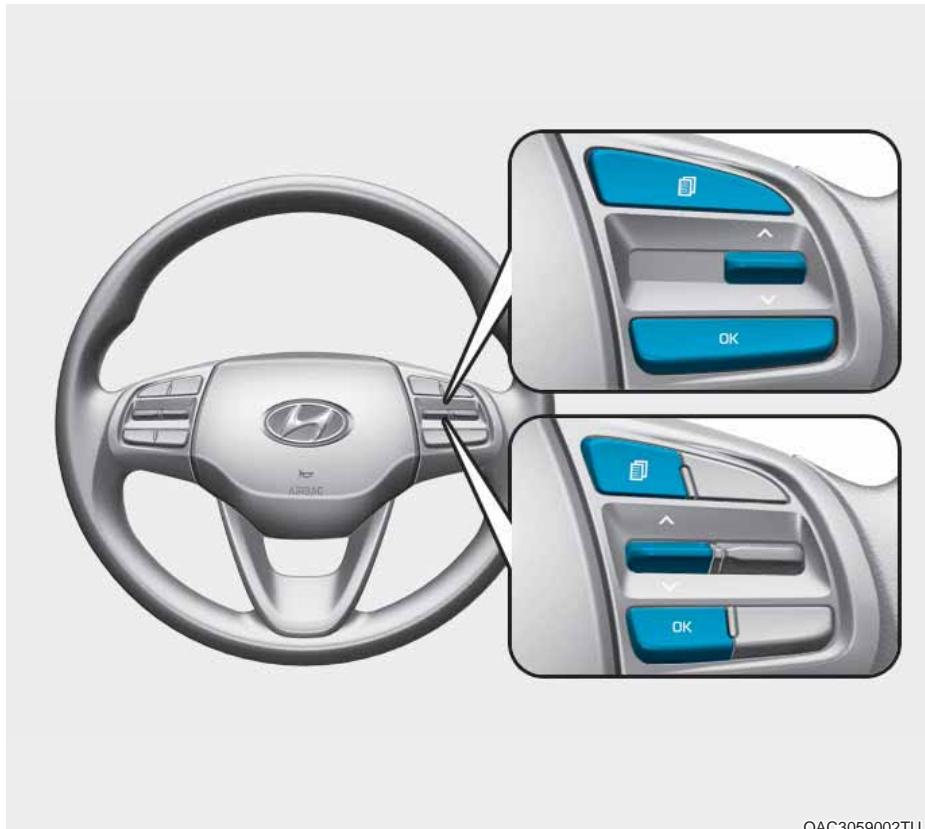
U ovom slučaju, preporučujemo da GPF sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

GPF : Benzinski filter čadi

Za više informacija, pogledajte "Lampice upozorenja" u ovom poglavlju.

LCD DISPLEJ

Upravljanje LCD displejom



OAC3059002TU

Načini LCD displeja se mogu promeniti korišćenjem kontrolnih dugmića.

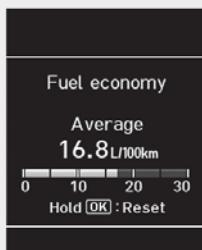
- (1) : MODE dugme za promenu načina
- (2) ^, v : MOVE prekidač za promenu stavki
- (3) OK : SELECT/RESET dugme za podešavanje ili resetovanje izabranih stavki

Naćini LCD displeja

Putni kompjuter		Pomoć u vožnji	Korisnička podešavanja	Glavno upozorenje
Potrošnja goriva	Bezbednost u traci	Pomoć vozачu	Vrata	Način Glavnog upozorenja prikazuje poruke upozorenja u vezi sa vozilom kada i jedan ili više sistema ne rade ispravno.
Akumulirane informacije	Upozorenje na budnost vozača	Svetla	Pogodnosti	
Informacije o vožnji	Upozorenje na pametno ograničenje brzine	Servisni interval	Druge funkcije	
Gore/Dole	Digitalni brzinometar	Jezik	Resetovanje	
	Menjač			

Pružene informacije se mogu razlikovati zavisno od toga koja funkcije su primenjive na vaše vozilo.

Način Putnog kompjutera



OAC3069038TU

Način putnog kompjutera prikazuje informacije u vezi sa parametrima vožnje koji uključuju potrošnju goriva, informacije o pređenom putu i brzini vozila.

Za više informacija pogledajte "Putni kompjuter" u ovom poglavlju.

Način Pomoći vozaču



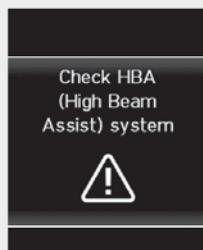
OAC3069013TU

LKA/DAW/ISLW

Ovaj način prikazuje stanje Sistema Pomoći za ostanak u traci (LKA), Sistema upozorenja na budnost vozača (DAW) i Upozorenja na pametno ograničenje brzine.

Za više informacija pogledajte svaki sistem ponaosob u poglavlju 6.

Način Glavnog upozorenja



OAC3069028TU

Ova lampica upozorenja obaveštava vozača o sledećim situacijama.

- Kvar Sistema Pomoći u izbegavanju frontalnog sudara (opciono)
- Blokiran radar pomoći u izbegavanju frontalnog sudara (opciono)
- Kvar svetala (opciono)
- Kvar Pomoći u obaranju dugih svetala (opciono)
- Kvar sistema nadzora pritiska u gumama (TPMS) (opciono)

Lampica Glavnog upozorenja svetli ako se jedna ili više gore navedenih situacija upozorenja dogodi.

Istovremeno, ikonica Glavnog Upozorenja () će se pojaviti iza ikonice User Settings (), na LCD displeju.

Ako se situacija za upozorenja reši, lampica glavnog upozorenja će se ugasiti i ikonica Glavnog upozorenja će nestati.

User settings način

U ovom načinu možete promeniti podešavanja instrument table, vrata, svetala, itd.

1. Pomoć vozaču
2. Svetla
3. Vrata
4. Funkcije
5. Servisni interval
6. Druge funkcije
7. Jezik
8. Resetovanje

Pružene informacije se mogu razlikovati u zavisnosti od toga koje su funkcije primenljive u vašem vozilu.

Aktivirajte parkirnu kočnicu da biste uređivali podešavanja

Ova poruka upozorenja svetli ako pokušate da izaberete neku stavku iz načina User Settings dok vozite.

Radi vaše bezbednosti menjajte User Settings nakon parkiranja vozila, primenjujući parkirnu kočnicu i pritiskom P (Parkiranje) dugmeta.

Brz vodič (Pomoć)

Ovaj način pruža brz vodič za sisteme u načinu User Settings.

Izaberite stavku, pritisnite i držite OK dugme.

Za više detalja o svakom sistemu, pogledajte ovo Korisničko uputstvo.

1. Pomoći vozaču

Stavke	Objašnjenje
Pomoći vozaču	<ul style="list-style-type: none"> • SLW (Upozorenje na ograničenje brzine) <p>Za aktivaciju ili deaktivaciju Upozorenja na pametno ograničenje brzine (ISLW) Za više detalja pogledajte "Upozorenje na pametno ograničenje brzine (ISLW)" u poglavlju 6.</p>
Vreme upozorenja	<ul style="list-style-type: none"> • Normal / Late (Normalno/Kasno) <p>Za prilagođavanje vremena upozorenja sistema pomoći vozaču.</p>
DAW (Upozorenje na budnost vozača)	<ul style="list-style-type: none"> • Upozorenje na polazak vozila ispred <p>Za aktivaciju ili deaktivaciju Upozorenja na polazak vozila ispred.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Upozorenje na dekoncentraciju vozača <p>Za podešavanje svojstva Sistema Upozorenja na budnost vozača. Za više detalja, pogledajte "Upozorenje na budnost vozača (DAW)" u poglavlju 6.</p>
Frontalna bezbednost	<ul style="list-style-type: none"> • Aktivna pomoć : Ako je izabrana, sistem kontroliše vozilo i pruža upozorenja kada se sudar detektuje. • Samo upozorenje : Ako je izabрано, sistem pruža upozorenje kad je sudar detektovan. • Off: Deaktivira sistem. <p>Za više detalja, pogledajte "Pomoć u izbegavanju frontalnog sudara (FCA)" u poglavlju 6.</p>
Bezbednost u traci	<ul style="list-style-type: none"> • LKA (Pomoć za ostanak u traci): Ako je izabran, sistem kontroliše vozilo i pruža pozorenje kada vozilo napušta traku. • LDW (Upozorenje na napuštanje trake): Ako je izabran, sistem pruža upozorenje kada vozilo napusti traku. • Off: Deaktivira LKA sistem. <p>Za više detalja, pogledajte "Pomoć za ostanak u traci (LKA)" u poglavlju 6.</p>

2. Svetla

Stavke	Objašnjenje
Indikator skretanja na jedan dodir	<ul style="list-style-type: none"> • Off: Funkcija signala skretanja na jedan dodir će biti deaktivirana. • 3, 5, 7 blicanja: Signal skretanja će treptati 3, 5, ili 7 puta kada se ručica signala skretanja pomeri lagano. <p>Za više detalja pogledajte "Svetla" u poglavlju 5.</p>
Odložena prednja svetla	<p>Za aktivaciju ili deaktivaciju funkcije odlaganja prednjih svetala.</p> <p>Za više detalja pogledajte "Svetla" u poglavlju 5.</p>
HBA (Pomoć u obaranju dugih svetala)	<p>Za aktivaciju ili deaktivaciju sistema pomoći u obaranju dugih svetala. Za više detalja pogledajte "Pomoć u obaranju dugih svetala" u poglavlju 5.</p>

3. Vrata

Stavke	Objašnjenje
Automatsko zaključavanje	<ul style="list-style-type: none"> Off: Automatski rad zaključavanja vrata će biti deaktiviran. Omogućiti u brzini : Sva vrata će se automatski zaključati kada brzina vozila pređe 15km/h (9.3 mph).
Automatsko otključavanje	<ul style="list-style-type: none"> Off: Automatski rad otključavanja vrata će biti otkazan. Ključ za paljenje je izvađen : Sva vrata će biti automatski otključana kada se ključ za paljenje izvadi iz kontakt brave ili se prekidač motora Start/Stop podesi u OFF položaj.

* Pružene informacije se mogu razlikovati zavisno od funkcija koje su primenjive na vaše vozilo.

4. Funkcije

Stavke	Objašnjenje
Sistem bežičnog punjenja	Za aktivaciju ili deaktivaciju sistema bežičnog punjenja na prednjem sedištu. Za više detalja pogledajte "Sistem bežičnog punjenja" u poglavljiju 5.
Padajući meni položaja menjачa	Za aktivaciju ili deaktivaciju padajućeg menija položaja menjacha. Kada je aktiviran, položaj mnenjača će biti prikazan na LCD displeju.
Upozorenje na led na putu	Ako je ova stavka potvrđena, prikaz upozorenja na led na putu će biti aktivirano.

* Pružene informacije se mogu razlikovati zavisno od funkcija koje su primenjive na vaše vozilo.

5. Servisni interval

Stavke	Objašnjenje
Omogući Servisni interval	Za aktivaciju ili deaktivaciju funkcije servisnog intervala.
Podesite Interval	Ako je aktiviran meni servisnog intervala možete prilagoditi vreme i pređeni put.

Ako je servisni interval aktiviran i vreme i pređeni put podešeni, poruke se prikazuju u sledećim situacijama svaki put kada se vozilo upali:

- Service in: Prikazuje se da obavesti vozača na preostalu kilometražu i dane do servisa.
- Service required: Prikazuje se kada su kilometraža i dani do servisa nastupili ili prošli.

Informacije

Ako se neki od sledećih uslova ispunji, kilometraža i broj dana do servisa mogu biti netačni.

- Kabl akumulatora je diskonektovan.
- Prekidač osigurača je isključen.
- Akumulator je ispraznjen.

* Pružene informacije se mogu razlikovati zavisno od funkcija koje su primenjive na vaše vozilo.

6. Druge funkcije

Stavke	Objašnjenje
Automatsko resetovanje potrošnje goriva	<ul style="list-style-type: none"> Off: Prosečna potrošnja goriva neće biti automatski resetovana svaki put kad sipate gorivo. Nakon paljenja vozila: Kada je motor isključen 4 sata ili duže prosečna potrošnja goriva će se automatski resetovati. Nakon sipanja goriva: Prosečna potrošnja goriva će se automatski resetovati nakon sipanja 6 litara (1.6 galona) goriva ili više i nakon što brzina pređe 1 km/h (1 mph). <p>Za više detalja pogledajte "Putni kompjuter" u ovom poglavlju.</p>
Brzinometar Jedinica	Za izbor jedinice brzinometra i merača pređenog puta. <ul style="list-style-type: none"> Km/h, MPH
Potrošnja goriva Jedinica	Za izbor jedinice mere za potrošnju goriva. <ul style="list-style-type: none"> km/L, L/100km ili US galon UK galon
Temperatura Jedinica	Za izbor temperaturne jedinice <ul style="list-style-type: none"> °C / °F

7. Jezik

Stavke	Objašnjenje
Jezik	Za izbor jezika.

8. Resetovanje

Stavke	Objašnjenje
Resetovanje	Možete resetovati menije u režimu User Settings. Svi meniji, osim jezika i servisnog intervala, u režimu User Settings su resetovani na fabrička podešavanja.

* Prugene informacije se mogu razlikovati zavisno od funkcija koje su primenjive na vaše vozilo.

Putni kompjuter

Putni kompjuter je mikrokompjuter koji upravlja sistemom informacija za vozača i koji prikazuje informacije u vezi sa vožnjom.



Informacije

Neke informacije o vožnji sačuvane u putnom kompjuteru (na primer Prosečna brzina vozila) se resetuju kad se akumulator diskonektuje.

Načini putovanja

Potrošnja goriva

- Prosečna potrošnja goriva
- Trenutna potrošnja goriva



Akumulirane informacije

- Merač pređenog puta
- Prosečna potrošnja goriva
- Preostalo vreme



Informacije o vožnji

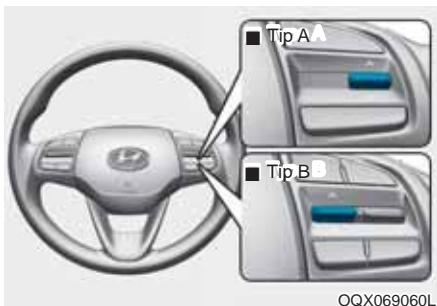
- Merač pređenog puta
- Prosečna potrošnja goriva
- Preostalo vreme



Digitalni brzinometar

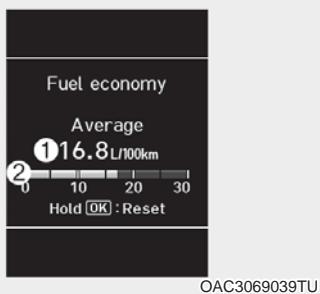


Menjač (opciono)



Za promenu putnog načina prebacite "↑ , ↓ " prekidač na volanu.

Potrošnja goriva



Prosečna potrošnja goriva (1)

- Prosečna potrošnja goriva izračunava se pomoću ukupne pređene razdaljine i potrošnje goriva od poslednjeg resetovanja prosečne potrošnje goriva.
- Prosečna potrošnja goriva se može resetovati i ručno i automatski.

Ručno resetovanje

Da biste obrisali ručno prosečnu potrošnju goriva, pritisnite dugme [OK] na volanu duže od 1 sekunde kada se prikaže prosečna potrošnja goriva.

Automatsko resetovanje

Za automatsko resetovanje prosečne potrošnje goriva nakon sisanja goriva, izaberite mod "Resetovanje potrošnje goriva" u meniju User settings na LCD ekranu.

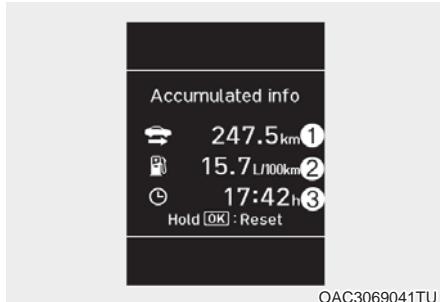
- Nakon paljenja: Prosečna potrošnja goriva će se resetovati automatski uvek kad prođe 4 sata od gašenja motora.
- Nakon sisanja goriva: prosečna potrošnja goriva će se resetovati automatski kada brzina vozila pređe 1 km/h, nakon sisanja 6 litara (1.6 galon) goriva ili više.

i Informacije

Prosečna potrošnja goriva može biti netačna kada je vozilo prešlo manje od 300m (0.19 milja) nakon okretanja prekidača motora Start/Stop u ON položaj.

Trenutna potrošnja goriva (2)

- Ovaj mod prikazuje trenutnu potrošnju goriva tokom nekoliko poslednjih sekundi, dok vozite svoje vozilo brzinom većom od 10km/h (6.2 mph).

Prikaz akumuliranih informacija

OAC3069041TU

Ovaj ekran prikazuje akumuliran pređeni put (1), prosečnu potrošnju goriva (2) i ukupno vreme vožnje (3). Akumulirane su informacije od poslednjeg resetovanja.

Da biste ručno resetovali informacije pritisnite i držite OK dugme kad gledate Akumulirane informacije o vožnji. Pređeni put, prosečna potrošnja goriva i ukupno vreme vožnje će se momentalno resetovati.

Akumulirane informacije o vožnji će nastaviti da se računaju dok motor još uvek radi (na primer kada je vozilo u saobraćaju ili zaustavljeno na semaforu).

Prikaz informacija o vožnji

OAC3069040TU

Ovaj ekran prikazuje pređeni put (1), prosečnu potrošnju goriva (2) i ukupno vreme vožnje (3).

Informacije su kombinovane za svaki ciklus paljenja. Ipak, ako je motor bio isključen 4 sata ili duže prikaz Informacija o vožnji će se resetovati.

Za ručno resetovanje informacija pritisnite i držite OK taster dok gledate Informacije o vožnji. Pređeni put, prosečna potrošnja goriva i ukupno vreme putovanja će se momentalno resetovati.

Informacije o vožnji će nastaviti da se računaju dok motor još uvek radi (na primer dok je vozilo u saobraćaju ili stoji na semaforu).

**Informacije**

Vozilo mora biti voženo minimum 300 metara (0,19 milja) od poslednjeg okretanja ključa za paljenje pre nego što prosečna potrošnja goriva bude ponovo preračunata.

i Informacije

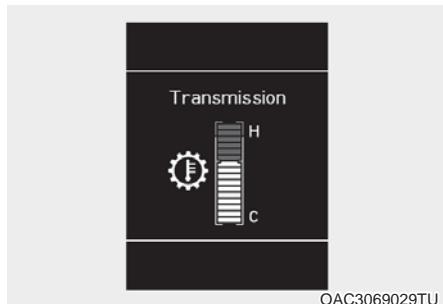
Vozilo mora biti voženo minimum 300 metara (0,19 milja) od poslednjeg okretanja ključa za paljenje pre nego što prosečna potrošnja goriva bude ponovo preračunata.

Digitalni brzinometar



Ova poruka prikazuje brzinu vozila (km/h, MPH).

Menjač (opciono)



Ovaj način prikazuje temperaturu Automatizovanog ručnog menjača.

Za više informacija, pogledajte "Automatizovani ručni menjač (AMT)" u poglavlju 6.

5. Pogodne karakteristike

Pristup vašem vozilu	5-4
Daljinski ključ	5-4
Mere opreza za daljinski ključ	5-6
Pametan ključ.....	5-7
Mere opreza za pametan ključ	5-11
Sistem imobilizatora.....	5-12
Brave na vratima.....	5-13
Upravljanje bravama van vozila	5-13
Upravljanje bravama iz vozila	5-15
Funkcija automatskog otključavanja/zaključavanja vrata.....	5-16
Zaključavanje zadnjih vrata radi dečije zaštite	5-17
Kako da zaključate vrata u hitnom slučaju	5-17
Protivprovalni sistem	5-18
Volan	5-20
Električni servo volan (EPS)	5-20
Podešavanje volana po dubini/visini	5-21
Grejanje volana.....	5-22
Sirena.....	5-22
Retrovizori	5-23
Unutrašnji retrovizor	5-23
Spoljašnji retrovizor	5-24
Prozori	5-26
Električni prozori	5-26
Karakteristike eksterijera	5-31
Poklopac motora.....	5-31
Prtljažnik.....	5-32
Vrata otvora za gorivo.....	5-34
Svetla..	5-37
Spoljna svetla	5-37
Unutrašnja svetla	5-45
Brisači i prskalice.....	5-47
Brisači vetrobranskog stakla	5-47
Prskalice vetrobranskog stakla	5-48
Prekidač prskalice i brisača zadnjeg stakla	5-48
Zadnji monitor (RVM)	5-49

Upozorenja na udaljenost pri parkiranju u rikverc (PDW).....	5-50
Sistem ručnog upravljanja klimatizacijom	5-54
Grejanje i klimatizacija	5-55
Rad sistema	5-59
Održavanje sistema	5-60
Sistem automatskog upravljanja klimatizacijom.....	5-63
Automatsko grejanje i klimatizacija	5-64
Ručno grejanje i klimatizacija.	5-65
Rad sistema	5-69
Održavanje sistema	5-71
Odleđivanje i odmagljivanje vetrobrana.....	5-74
Sistem automatske kontrole klimatizacije.....	5-75
Odleđivač	5-76
Kasete za odlaganje	5-78
Kaseta centralne konzole	5-78
Kaseta za rukavice	5-79
Karakteristike enterijera	5-80
Upaljač	5-80
Pepeljara	5-80
Držač za čaše.....	5-81
Štitnik za sunce	5-82
Električna utičница	5-83
USB punjač..	5-84
Sistem bežičnog punjenja mobilnog telefona	5-84
Sat	5-87
Kuke za odeću	5-87
FIksatori za patosnice	5-88
Mreža (držač) za prtljag	5-89
Prekrivač prtljažnog prostora	5-89
Karakteristike eksterijera.....	5-90
Krovni nosač	5-90
Infotejnment sistem	5-91
USB port	5-91
Antena	5-91
Audio kontrole na volanu	5-92

5. Pogodne karakteristike

Audio / Video / Navigacioni sistem	5-93
Bluetooth® hands-free bežična tehnologija	5-94
Kako radio u vozilu radi	5-94
Audio (bez ekrana osetljivog na dodir).....	5-98
Izgled sistema – kontrolna tabla.....	5-98
Izgled sistema – daljinsko upravljanje na volanu	5-102
Paljenje i gašenje sistema	5-104
Paljenje i gašenje displeja	5-105
Upoznavanje s osnovnim operacijama	5-105
Radio.....	5-106
Uključivanje radija	5-106
Promena radio .načina.....	5-109
Skeniranje dostupnih radio stanica	5-109
Potraga radio stanica	5-109
Memorisanje radio stanica.....	5-110
Slušanje memorisanih radio stanica	5-110
Medija plejer	5-111
Upotreba medija plejera	5-111
Upotreba USB načina	5-111
Bluetooth	5-114
Povezivanje Bluetooth uređaja	5-114
Upotreba Bluetooth audio uređaja.....	5-117
Upotreba Bluetooth telefona.....	5-119
Panevropski eCall	5-124
SOS	5-124
SOS test.....	5-124
Ikonice statusa sistema.....	5-125
Specifikacije infotainment sistema	5-126
USB	5-126
Bluetooth	5-127
Robna marka.....	5-127
Deklaracija o usaglašenosti	5-128
CE RED za EU	5-128

PRISTUP VAŠEM VOZILU

Daljinski ključ (opciono)



OIB034040

Vaš HYUNDAI koristi daljinski ključ, koji možete koristiti za zaključavanje ili otključavanje vrata (i prtljažnika), pa čak i za pokretanje motora.

- (1) Zaključavanje vrata
- (2) Otključavanje vrata
- (3) Otključavanje prtljažnika

Zaključavanje

Zaključavanje :

1. Zatvorite sva vrata, poklopac motora i prtljažnik.
2. Pritisnite dugme Zaključavanje vrata (Door Lock) (1) na daljinskom ključu.
3. Vrata će se zaključati. Svetla upozorenja u opasnosti će trepnuti jednom.
4. Proverite da li su vrata zaključana povlačenjem ručice na vratima.



UPOZORENJE

Ne ostavljajte ključeve u svom vozilu s decom bez nadzora. Deca bez nadzora mogu staviti ključ u kontakt bravu i mogu pomerati električne prozore i druge kontrole, ili čak pokrenuti vozilo, što može rezultirati ozbiljnim povredama ili smrću.

Otključavanje

Za otključavanje :

1. Pritisnite dugme Otključavanje vrata (Door Unlock) (2) na daljinskom ključu.
2. Vrata će se otključati. Svetla upozorenja u opasnosti će trepnuti dva puta.



Informacije

Nakon otključavanja vrata, vrata će se automatski zaključati nakon 30 sekundi, osim ako se vrata otvore.

Otključavanje prtljažnika

Za otključavanje:

1. Pritisnite dugme Otključavanje Prtljažnika (Tailgate Unlock) (3) na daljinskom ključu duže od 1 sek.
2. Svetla upozorenja u opasnosti će trepnuti dva puta. Čim se prtljažnik otvorí i onda zatvori, prtljažnik će se automatski zaključati.



Informacije

- Nakon otključavanja prtljažnika, prtljažnik će se automatski zaključati.
- Reč "HOLD" je napisana na dugmetu da vas obavesti da morate da pritisnete i držite dugme duže od 1 sekunde.

Pokretanje

Za detaljnije informacije pročitajte "Ključ kontakt brave" u poglavlju 6.

PAŽNJA

Da biste sprečili oštećenja daljinskog kluča:

- Držite daljinski kluč dalje od vode ili bilo koje tečnosti i vatre. Ako se unutrašnjost daljinskog kluča navlaži (od tečnosti ili vlage), ili se pregreje, može doći do kvara u strujnom kolu unutar kluča, što nije pokriveno garancijom vozila.
- Izbegavajte ispuštanje ili bacanje daljinskog kluča.
- Zaštite daljinski kluč od ekstremnih temperatura.

Mehanički ključ

■ Tip A



OYDECO2231

■ Tip B



OIB044178

Ako daljinski kluč ne radi ispravno, možete otključati ili zaključati vrata pomoću mehaničkog ključa.

Tip B

Da biste otkloplili ključ pritisnите dugme za otpuštanje i ključ će se automatski otklopiti. Da biste preklopili ključ, preklopite ga ručno i za to vreme pritiskajte dugme za otpuštanje.

PAŽNJA

Ne preklapajte ključ bez pritiskanja dugmeta za otpuštanje. To bi moglo ošteti ključ.

Mere opreza za daljinski ključ

Daljinski ključ neće raditi ako se nešto od sledećeg dogodi:

- Ključ je u kontakt bravi.
- Ako ste van granica radne udaljenosti (oko 30 m [90 stopa])
- Baterija daljinskog ključa je slaba.
- Drugi predmeti ili vozila blokiraju signal.
- Vreme je izuzetno hladno.
- Daljinski ključ je u blizini radio odašiljača, kao što je radio stanica ili aerodrom koji može ometati normalan rad daljinskog ključa.

Kad daljinski ključ ne radi ispravno, otvorite i zatvorite vrata mehaničkim ključem. Ako imate problem s daljinskim ključem, preporučuje se da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera.

Ako je daljinski ključ u neposrednoj blizini vašeg mobilnog telefona, signal može biti blokiran zbog normalnog operativnog signala vašeg mobilnog telefona. To je posebno važno kada je telefon aktivran, kao kod primanja poziva, tekstualnih poruka, i/ili slanja/primanja e-mailova. Izbegavajte stavljanje daljinskog ključa i mobilnog u isti džep pantalone ili jakne i uvek pokušavajte da održite odgovarajuću udaljenost između ta dva uređaja.

Informacije

Modifikacije ili izmene, koje nije izričito odobrila strana koja je odgovorna za usaglašenost mogu poništiti korisničko ovlašćenje za rad s opremom. Ako sistem ulaska bez ključa ne radi zbog promena ili izmena koje nije izričito odobrila strana koja je odgovorna za usaglašenost, sistem neće biti pokriven garancijom proizvodača vozila.

PAŽNJA

Držite daljinski ključ podalje od elektromagnetskih materijala, koji blokiraju elektromagnetne talase na površini ključa.

Zamena baterije

Ako daljinski ključ ne radi ispravno, pokušajte da zamenite bateriju novom:



OIB044180

Tip baterije: CR2032

Za zamenu baterije:

1. Umetnute tanak predmet u prorez i nežno odvojite poklopac.
2. Izvadite staru bateriju i umetnите novu bateriju. Uverite se da je položaj baterije ispravan.
3. Ponovo postavite poklopac baterije i ključa obrnutim redosledom od uklanjanja.

Ako sumnjate da je daljinski ključ možda pretrpeo neku štetu, ili primećujete da vaš daljinski ključ ne radi ispravno, preporučuje se da se обратите ovlašćenom HYUNDAI distributeru.



Informacije



**Nepropisno odlaganje baterije može biti štetno po okolinu i zdravlje ljudi.
Odložite bateriju u skladu sa lokalnim zakonom i propisima.**

Pametan ključ (opciono)

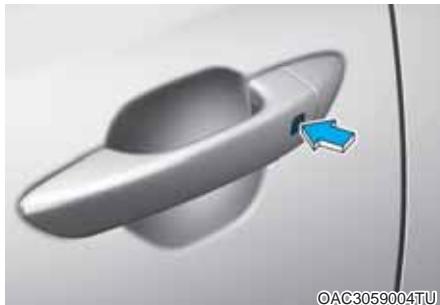


OIB044179

Vaš HYUNDAI koristi Pametan ključ, koji možete koristiti za zaključavanje ili otključavanje vrata (i prtljažnika), pa čak i za pokretanje motora.

- (1) Zaključavanje vrata
- (2) Otključavanje vrata
- (3) Otključavanje prtljažnika

Zaključavanje



Za zaključavanje :

1. Zatvorite sva vrata, poklopac motora i prtljažnik.
2. Pritisnite dugme ručke na vratima ili pritisnite dugme za zaključavanje vrata (1) na pametnom ključu.
3. Svetla upozorenja u opasnosti će trepnuti jednom.
4. Proverite da li su vrata zaključana povlačenjem ručice na vratima.

Čak i ako pritisnete dugme spoljne brave na ručici, vrata se neće zaključati i zvučni signal će se oglasiti na tri sekunde, ako se dogodi nešto od sledećeg:

- Pametan ključ je u vozilu.
- Prekidač motora Start/Stop je u ACC ili ON položaju.
- Neka vrata, osim prtljažnika, su otvorena.



UPOZORENJE

Ne ostavljajte Pametan ključ u svom vozilu s decom bez nadzora. Deca bez nadzora mogu pritisnuti prekidač motora START/STOP i mogu pomerati električne prozore i druge kontrole, ili čak mogu pokrenuti vozilo, što može rezultirati ozbiljnim povredama ili smrću.



Informacije

Dugme ručice na vratima će raditi samo kada je pametni ključ u dometu 0,7-1 m (28-40 inča) od spoljne ručice.

Otključavanje



Za otključavanje:

1. Nosite pametan ključ sa sobom.
2. Pritisnite dugme na ručici vrata ili pritisnite taster Door Unlock (2) na pametnom ključu.
3. Vrata će se otključati. Svetla upozorenja na opasnost će treptnuti dva puta.

i Informacije

- Dugme ručice na vratima će raditi samo kada je pametni ključ u dometu 0,7-1 m (28-40 inča) od ručice spoljne brave. Drugi ljudi takođe mogu otvoriti vrata bez posedovanja pametnog ključa.
- Nakon otključavanja vrata, vrata će se automatski zaključati nakon 30 sekundi, osim ako se vrata otvore.

Otključavanje prtljažnika

Za otključavanje:

1. Nosite pametan ključ.
2. Pritisnite dugme na ručici prtljažnika ili pritisnite dugme Taligate Unlock (3) na pametnom ključu duže od jedne sekunde.
3. Svetla upozorenja na opasnost će zatreptati dva puta.

Kad se prtljažnik otvorí i zatim zatvori, prtljažnik će se automatski zaključati.

i Informacije

Nakon otključavanja prtljažnika, prtljažnik će se automatski zaključati nakon 30 sekundi, osim ako se prtljažnik otvorí.

Pokretanje

Možete pokrenuti motor bez umetanja ključa. Za detaljne informacije pogledajte prekidač motora Start/Stop u poglavljiju 6.

PAZNJA

Da biste sprečili oštećenja pametnog ključa:

- Držite pametan ključ dalje od vode ili bilo koje tečnosti i vatre. Ako se unutrašnjost pametnog ključa navlaži (od tečnosti ili vlage), ili se pregreje, može doći do kvara u strujnom kolu unutar ključa, što nije pokriveno garancijom vozila.
- Izbegavajte ispuštanje ili bacanje pametnog ključa.
- Zaštitite pametan ključ od ekstremnih temperatura.

PAŽNA

Uvek ponesite pametan ključ sa sobom kada napuštate vozilo. Ako ostavite pametan ključ u blizini vozila može se isprazniti akumulator.

Mehanički ključ

Ako pametan ključ ne radi ispravno, možete zaključati ili otključati vrata koristeći mehanički ključ.



OIB044175

Pritisnite i držite dugme za otpuštanje (1) i uklonite mehanički ključ (2). Umetnute mehanički ključ u otvor za ključ na vratima.

Da biste ponovo postavili mehanički ključ, stavite ključ u otvor i gurnite ga dok se ne čuje zvuk klik.

Gubitak pametnog ključa

Najviše dva pametna ključa se mogu registrovati na jedno vozilo. Ako vam se dogodi da izgubite pametni ključ, preporučuje se da odmah odvezete, ili ako je potrebno da odšlepate vozilo i da pametan ključ koji imate odnesete vašem ovlašćenom HYUNDAI distributeru.

Mere opreza za pametan ključ

Pametan ključ neće raditi ako se dogodi nešto od sledećeg:

- Pametan ključ je u blizini radio odašiljača, kao što su radio stanica ili aerodrom, koji mogu ometati normalan rad odašiljača.

- Pametan ključ je u blizini mobilnog dvosmernog radio sistema ili mobilnog telefona.
- Pametan ključ drugog vozila radi u blizini vašeg vozila.

Ako pametan ključ ne radi ispravno, otvorite i zatvorite vrata mehaničkim ključem. Ako imate problem sa pametnim ključem preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera.

Ako je pametni ključ u neposrednoj blizini vašeg mobilnog telefona, signal može biti blokiran od strane normalnog rada signala vašeg mobilnog. To je posebno važno kada je telefon aktivan, kao kod primanja poziva, tekstualnih poruka, i/ili slanja/primanja e-mailova. Izbegavajte stavljanje pametnog ključa i mobilnog u isti džep pantalona ili jakne i uvek pokušavajte da održite odgovarajuću udaljenost između ta dva uređaja.



Informacije

Promene ili modifikacije koje nije izričito odobrila strana koja je odgovorna za usaglašenost mogu poništiti korisničko ovlašćenje za rad s opremom. Ako sistem ulaska bez ključa ne radi zbog promena ili modifikacija koje nije izričito odobrila strana koja je odgovorna za usaglašenost, to neće biti pokriveno garancijom proizvoda vozila.

PAŽNJA

Držite pametni ključ podalje od elektromagnetskih materijala koji blokiraju elektromagnetne talase na površini ključa.

Zamena baterije



OLF044008

Ako pametan ključ ne radi ispravno, probajte da zamenite bateriju novom.

Tip baterije: CR2032

Zamenu baterije:

1. Umetnute tanak predmet u prorez i odvojite zadnji poklopac pametnog ključa.
2. Izvadite staru bateriju i umetnite novu bateriju. Uverite se da je položaj baterije ispravan.
3. Ponovo postavite zadnji poklopac pametnog ključa.

Ako sumnjate da je vaš pametan ključ možda pretrpeo neku štetu, ili primjećujete da vaš pametni ključ ne radi ispravno, preporučujemo da se obratite ovlašćenom HYUNDAI distributeru.



Informacije



Nepropisno odlaganje baterije može biti štetno po okolini i zdravlje ljudi. Odložite bateriju u skladu sa lokalnim zakonom i propisima.

Sistem immobilizatora (opciono)

Sistem immobilizatora štiti vaše vozilo od krađe. Ako se koristi nepropisno kodirani ključ (ili neki drugi uređaj), blokira se sistem goriva motora.

Kada se kontakt brava stavi u položaj ON, indikator sistema immobilizatora bi trebalo da se uključi na kratko, a onda isključi. Ako indikator počne da trepće, sistem ne prepozna kodiranje ključa. Postavite kontakt bravu u položaj LOCK/OFF, zatim ponovo stavite kontakt bravu u položaj ON.

Sistem može da ne prepozna kodiranje ključa, ako je drugi ključ ili drugi metalni predmet (npr. privezak za ključ) u blizini ključa. Motor se ne može pokrenuti, jer metal može prekinuti signal transpondera od normalnog prenosa.

Ako sistem opet ne prepozna kodiranje ključa, preporučujemo da se obratite HYUNDAI distributeru.

Ne pokušavajte da menjate ovaj sistem ili da dodajete druge uređaje na njega. Električni problemi mogu da rezultiraju nemogućnošću upravljanja vašim vozilom.



UPOZORENJE

Kako bi se spričila krađa vašeg vozila, ne ostavljajte rezervne ključeve nigde u vašem vozilu. Vaša lozinka za immobilizator je jedinstvena lozinka za korisnika i treba da se čuva u tajnosti.

PAŽNJA

Transponder u ključu je važan deo sistema immobilizatora. Osmišljen je kako bi pružio višegodišnje neometane godine usluge, ali bi trebalo izbegavati izloženost vlazi, statičkom elektricitetu i grubu rukovanju. Može nastati kvar sistema immobilizatora.

BRAVE NA VRATIMA

Upravljanje bravama izvan vozila

Mehanički ključ



- Pritisnite ručicu koja se nalazi ispod poklopca mehaničkim ključem. (1)
- Dok pritiskate ručicu, tako da mehanički ključ ne ispadne iz otvora poklopca, lagano ga gurnite prema gore i uklonite poklopac. (2)
- Nakon uklanjanja poklopca, samo vozačeva vrata se mogu otključati ili zaključati pomoću mehaničkog ključa.
- Okrenite ključ prema napred za otključavanje i prema nazad za zaključavanje vozila. (3)

Ako zaključavate/otključavate vozačeva vrata ključem, sva vrata na vozilu će se automatski zaključati/otključati.

Nakon što su se vrata otključala, mogu se otvoriti povlačenjem ručice na vratima.

Kada zatvarate vrata, gurnite vrata rukom. Proverite da li su vrata dobro zatvorena.

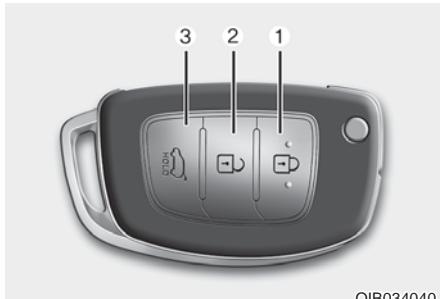
i Informacije

- Budite pažljivi kad zaključavate vrata mehaničkim ključem, samo vozačeva vrata se mogu otključati/zaključati.
- Kada su sva vrata zaključana mehaničkim ključem, zaključajte sva vrata pomoću prekidača brave za centralno zaključavanje u vozilu. Otvorite vrata pomoću unutrašnje ručice na vozačevim vratima i onda zatvorite vrata i zaključajte ih mehaničkim ključem.
- Pogledajte poglavlje 5 "Upravljanje bravama iz vozila" da biste ih iznutra zaključali.

i Informacije

- Kada uklanjate poklopac, pazite da ne olabavite poklopac i ne napravite ogrebotine.
- Kada poklopac za ključ smrzne i ne otvara se, lagano lupnite ili indirektno zagrejte ga (telesna temperatura, itd.).
- Ne primenjujte preveliku silu na vrata i ručicu vrata. Vrata mogu oštećena.

Daljinski ključ



OIB034040

Za zaključavanje vrata, pritisnite dugme Door Lock (1) na daljinskom ključu.

Za otključavanje vrata, pritisnite dugme Door Unlock (2) na daljinskom ključu.

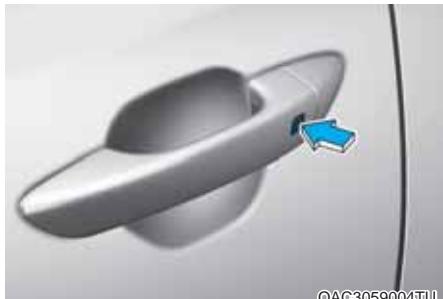
Nakon što su se vrata otključala, mogu se otvoriti povlačenjem ručice na vratima.

Kada zatvarate vrata, gurnite vrata rukom. Proverite da li su vrata dobro zatvorena.

i Informacije

- U hladnim i vlažnim klimama, mehanizmi zaključavanja vrata možda neće ispravno raditi zbog ledenih uslova.
- Ako se vrata zaključaju/otključaju brzo više puta zaredom, bilo ključem vozila ili s prekidačem za zaključavanje vrata, sistem može privremeno prestati s radom u cilju zaštite strujnog kola i sprečavanja oštećenja komponenti sistema.

Pametan ključ



OAC3059004TU



OLMB043003

(1) Zaključavanje vrata

(2) Otključavanje vrata

(3) Otvaranje prtljažnika

Za zaključavanje vrata, pritisnite dugme na spoljnoj ručici noseći pametni ključ sa sobom ili pritisnite dugme za zaključavanje vrata na pametnom ključu.

Za otključavanje vrata, pritisnite dugme na spoljnoj ručici noseći pametni ključ sa sobom ili pritisnite dugme za otključavanje vrata na pametnom ključu.

Nakon što su vrata otključala, mogu se otvoriti povlačenjem ručice na vratima.

Prilikom zatvaranja vrata, gurnite vrata rukom. Uverite se da su vrata dobro zatvorena.

Informacije

- U hladnim i vlažnim klimama, mehanizmi zaključavanja vrata možda neće ispravno raditi zbog ledenih uslova.
- Ako se vrata zaključaju/ otključaju brzo više puta zaredom, bilo ključem vozila ili s prekidačem za zaključavanje vrata, sistem može privremeno prestati s radom u cilju zaštite strujnog kola i sprečavanja oštećenja komponenti sistema.

Upravljanje bravama iz vozila

Sa ručicom vrata



OAC3059007TU

• Prednja vrata

Ako se unutrašnja ručica na vratima povuče (1) kad su vrata zaključana, vrata će se otključati i otvoriti.

• Zadnja vrata

Ako se unutrašnja ručica na vratima povuče kad su vrata zaključana, vrata će se otključati.

Ako se unutrašnja ručica na vratima povuče još jednom, vrata će se otvoriti.

Sa prekidačem za centralno zaključavanje vrata



OAC3059008TU

- Kada pritisnete prekidač za zaključavanje /otključavanje vrata, sva vrata će se zaključati i indikator lampica na prekidaču će svetleti otprilike oko 60 sekundi (ako je ključ u kontakt bravi, indikator lampica na prekidaču će neprekidno svetleti). Ako su neka vrata otvorena kada se prekidač pritisne, sva vrata se neće zaključati.
- Ako su neka vrata otključana indikator na prekidaču za zaključavanje vrata će treptati. Ako pritisnete prekidač kad indikator trepoće sva vrata će se zaključati.
- Kad pritisnete prekidač za zaključavanje /otključavanje vrata ponovo, sva vrata vozila će se otključati i indikator lampica na prekidaču neće svetleti.

UPOZORENJE

• **Vrata bi uvek trebalo da budu u potpunosti zatvorena i zaključana dok je vozilo u pokretu. Ako su vam vrata otključana, povećan je rizik od ispadanja iz vozila u sudaru.**

• **Ne povlačite unutrašnju ručicu vrata na vozačevim i suvozačevim vratima dok je vozilo u pokretu.**



UPOZORENJE

Ne ostavljajte decu ili životinje bez nadzora u vozilu. Zatvoreno vozilo može postati vrlo vruće, uzrokujući smrt ili ozbiljne povrede dece bez nadzora ili životinja koje ne mogu da izadu iz vozila.

Deca bi mogla da upravljaju opcijama vozila, koje bi ih mogle povrediti ili bi ih neko nepoznat, kome omoguće ulazak u vozilo, mogao povrediti.



UPOZORENJE

Uvek obezbedite vaše vozilo
Ostavljači nezaključano vozilo
možete dozvoliti krađu ili
nedozvoljen ulazak u vozilo.

Da biste osigurali svoje vozilo, dok pritiskate kočnicu, pomerite ručicu menjača u položaj N (neutralan) (za vozila sa Automatizovanim ručnim menjačem), ili u prvu brzinu ili R (Rikverc, za vozila sa ručnim menjačem), aktivirajte parkirnu kočnicu i kontakt bravu postavite u položaj LOCK/OFF, zatvorite sve prozore, zaključajte sva vrata i uvek ponesite ključ sa sobom.



UPOZORENJE

Ako boravite u vozilu duže vreme
po veoma vrućem ili hladnom
vremenu, postoje rizici od povreda
i opasnosti po život. Ne
zaključavajte vozilo spolja kada
ima nekog u vozilu.



UPOZORENJE

Otvaranje vrata kada se nešto približava može uzrokovati štetu ili povredu. Budite oprezni pri otvaranju vrata i pazite na vozila, motocikle, bicikle ili pešake koji se približavaju vratima vozila.

Funkcija automatskog zaključavanja/otključavanja vrata

Sistem za otključavanje vrata sa senzorima na udar (opciono)

Sva vrata će se automatski otključati kada udarac aktivira vazdušne jastuke.

Sistem zaključavanja vrata sa senzorima brzine (opciono)

Sva vrata će se automatski zaključati kada brzina vozila prelazi 15 km/h (9mph).

Zaključavanje zadnjih vrata radi dečije zaštite (opciono)



Brava za bezbednost dece je ugrađena da bi sprečila decu, koja sede na zadnjem sedištu, da slučajno otvare zadnja vrata.

Sigurnosne brave zadnjih vrata treba koristiti kad god su deca u vozilu.

Brava za bezbednost dece nalazi se na ivici svakih zadnjih vrata. Kada je brava za bezbednost dece u zaključanom položaju zadnja vrata se neće otvoriti i kada se povuče ručica za otvaranje sa unutrašnje strane vrata.

Za zaključavanje brave za bezbednost dece, umetnite ključ (ili šrafciger) (1) u otvor i okrenite ga u položaj zaključano. Da biste dopustili otvaranje zadnjih vrata iz vozila, otključajte bravu za bezbednost dece.



UPOZORENJE

Ako deca slučajno otvore zadnja vrata dok je vozilo u pokretu, mogla bi da ispadnu iz vozila.

Zadnju bravu za dečiju bezbednost uvek treba koristiti kad su deca u vozilu.

Kako da zaključate vrata u hitnom slučaju



U hitnom slučaju, (ispraznjen akumulator, itd.) možete ručno da zaključate vrata pomoću ključa za hitne slučajeve.

1. Otvorite vrata.
2. Ubacite ključ za hitne slučajeve u bravu za hitne slučajeve koja se nalazi sa zadnje strane vrata i okrenite ključ u vodoravan položaj.
3. Zatvorite vrata.

Protivprovalni sistem

Ovaj sistem pomaže da zaštitite svoje vozilo i dragocenosti. Sirena će se oglasiti i svetla upozorenja na opasnost će treptati neprekidno kad god se nešto od sledećeg dogodi:

- Vrata su otvorena bez upotrebe daljinskog ili pametnog ključa.
- Prtljažnik je otvoren bez upotrebe daljinskog ili pametnog ključa.
- Poklopac motora je otvoren.

Alarm traje 30 sekundi, onda se sistem resetuje. Za isključivanje alarma, otključajte vrata sa daljinskim ključem ili pametnim ključem.

Protivprovalni alarmni sistem se automatski podešava 30 sekundi nakon što se zaključali vrata i prtljažnik. Da bi se sistem aktivirao, morate zaključati vrata i prtljažnik van vozila s daljinskim ili pametnim ključem ili pritiskom na dugme na spoljnoj ručici vrata s pametnim ključem u posedu.

Svetla upozorenja će treptati i zvučni signal će se jednom oglasiti da ukaže da je sistem aktiviran.

Jednom kada se sigurnosni sistem podesi, otvaranje bilo kojih vrata, prtljažnika ili poklopca motora bez upotrebe daljinskog ključa ili pametnog ključa će izazvati aktivaciju alarma.

Protivprovalni alarmni sistem se neće podesiti ako poklopac motora, prtljažnik ili bilo koja vrata nisu u potpunosti zatvorena. Ako sistem neće da se podesi proverite da li su poklopac motora, prtljažnik ili vrata dobro zatvoreni.

Ne pokušavajte da menjate ovaj sistem ili da dodajete druge uređaje na njega.



Informacije

- Ne zaključavajte vrata dok svi putnici ne napuste vozilo. Ako poslednji putnik napusti vozilo kada je sistem uključen, alarm će se aktivirati.
- Ako na vozilu nije isključen alarm s daljinskim ključem ili pametnim ključem, otvorite vrata pomoću mehaničkog ključa i postavite kontakt bravu u ON položaj (za daljinski ključ) ili pokrenete motor (za pametan ključ) i sačekajte 30 sekundi.
- Kada je sistem isključen, a vrata ili prtljažnik se ne otvore u roku 30 sekundi, sistem će se ponovo uključiti.



UPOZORENJE

Sistem protivprovalnog alarma servisirajte samo kod ovlašćenog HYUNDAI dilera. Samovoljne izmene ili modifikacije sistema protivprovalnog alarma mogu rezultirati kvarom. Kvar uzrokovani samovoljnim izmenama i modifikacijama nije pokriven garancijom vozila.



i Informacije

Vozila opremljena protivprovalnim alarmnim sistemom će imati nalepnici na vozilu sa sledećim rečima:

1. **WARNING (Upozorenje)**
2. **SECURITY SYSTEM (Sigurnosni sistem)**

VOLAN

Električni servo upravljač (EPS)

Ovaj sistem vam pomaže u upravljanju vozilom. Ako je motor isključen ili ako sistem servo upravljača prestane da radi, možete i dalje upravljati vozilom, ali to će zahtevati osetno veću snagu.

Takođe, biće potrebno uložiti više napora za upravljanje što je brzina vozila veća, i manje napora kako se brzina vozila smanjuje, za bolje upravljanje volanom.

Ako primetite bilo kakve promene u potrebnoj snazi za upravljanje tokom normalnog rada vozila, preporučujemo da se sistem proveri kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.

PAŽNJA

Ako električni servo upravljač ne radi normalno, lampica upozorenja

!
! će svetleti instrument tabli. Volan može postati težak za kontrolisanje ili upravljanje. Preporučujemo da odvezete vaše vozilo ovlašćenom HYUNDAI distributeru da proveri sistem što je pre moguće.

i Informacije

Sledeći simptomi se mogu pojaviti tokom normalnog rada vozila:

- Napor prilikom upravljanja može biti visok odmah nakon postavljanja kontakt brave u položaj ON. To se dogada jer sistem obavlja dijagnostiku EPS sistema. Kad se dijagnostika završi, volan će se vratiti u normalno stanje.
- Kada je napon akumulatora slab, možda ćete morati da ložite više upravljačkog napora. Ipak, to je samo privremeno stanje i nakon punjenja akumulatora upravljanje se vraća u normalno stanje.
- Zvuk klik možete čuti iz EPS releja nakon što postavite kontakt bravu u položaj ON ili LOCK/OFF položaj.
- Možete čuti šum motora kada vozilo stoji ili je u niskoj brzini vožnje.
- Kada koristite volan pri niskim temperaturama, može se pojaviti neobičan zvuk. Kada temperatura poraste, buka će prestati. To je normalna pojava.
- Kada pokušavate da okrećete volan do kraja u desno ili u levo bez prekida kada vozilo stoji u mestu, otpor volana će se povećavati. Ovo nije kvar sistema. Kako vreme odmiče, otpor volana će se vratiti u svoju normalu.

Podešavanje volana po dubini/ visini

UPOZORENJE

NIKADA ne podešavajte volan dok vozite. Možete izgubiti kontrolu nad vozilom i izazvati nesreću, teške povrede ili smrt.



Informacije

Nakon podešavanja, ručica za zaključavanje/otpuštanje ponekad ne zaključa volan.

To nije kvar. To se događa kada se dva zupčanika ne spoje ispravno. U tom slučaju podešite volan ponovo i onda ga zaključajte.

Da biste promenili ugao i visinu volana:

1. Povucite prema dole ručicu za zaključavanje/otpuštanje (1).
2. Podesite ugao (2) i položaj (3) volana. Podesite volan tako da bude naspram vaših grudi, ne naspram vašeg lica. Proverite da li možete da vidite lampice upozorenja i merače na instrument tabli.
3. Nakon podešavanja, povucite ručicu za zaključavanje/otpuštanje (1) da zaključa volan u mestu. Gurnite volan i gore i dole da biste bili sigurni da je zaključan u mestu.

OPREZ

Dok podešavate visinu volana, molimo vas ga ne gurate i ne vučete jako, jer se fiksacija može oštetiti.

Grejanje volana (opciono)



Kada je kontakt brava u položaju ON ili kada motor radi, pritisnite dugme za grejanje volana kako biste ga zagrejali. Indikator na dugmetu će svetleti.

Za isključivanje grejanja volana, ponovo pritisnite dugme. Indikator na dugmetu će se ugasiti.



Informacije

Grejanje volana će se automatski isključiti otprilike 30 minuta nakon što je grejanje upaljeno.

Sirena



Da bi se sirena oglasila, pritisnite područje označeno simbolom sirenе na vašem volanu (vidi sliku). Sirena će raditi samo kada je to područje pritisnuto.

PAŽNJA

Nemojte jako udarati sirenу da bi radila ili je udarati šakom.
Nemojte pritiskati sirenу oštrom predmetima.

PAŽNJA

Nemojte postavljati navlaku ili dodatnu opremu na volan. Takav poklopac ili oprema mogu oštetiti sistem grejanja volana.

RETROVIZORI

Unutrašnji retrovizor

Pre vožnje, podešite retrovizore na sredinu pogleda kroz zadnje vetrobransko staklo.



UPOZORENJE

Proverite ima li smetnji u liniji vašeg pogleda. Ne stavljajte predmete na zadnje sedište, teretni prostor ili iza zadnjih naslona za glavu koji mogu ometati vaš pogled kroz zadnje staklo.



UPOZORENJE

Da biste sprečili ozbiljne povrede tokom nesreće ili aktiviranje vazdušnog jastuka, nemojte menjati retrovizor i nemojte instalirati širok retrovizor.



UPOZORENJE

NIKADA ne podešavajte retrovizor tokom vožnje. To može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i rezultirati nesrećom.

Retrovizor za dan/noć (opciono)



OAH2048020

[A] : Dan, [B] : Noć

Podesite retrovizor pre vožnje i dok je ručica dan/noć u dan položaju. Povucite ručicu dan/noć prema sebi kako biste smanjili odsjaj svetala vozila iza vas za vreme noćne vožnje.

Zapamptite da ćete izgubiti nešto jasnoće kad gledate u noćnom položaju retrovizora.

PAŽNJA

Kada čistite retrovizor, koristite papirnati ubrus ili sličan materijal namočen u sredstvo za čišćenje stakla. Ne prskajte sredstvo za čišćenje stakla direktno na retrovizor kako ne biste uzrokovali da tečnost za čišćenje uđe u kućište.

Spoljni retrovizor



©AI3059018

Uverite se da ste podesili retrovizore pre vožnje.

Vaše vozilo je opremljeno spoljnim retrovizorima s leve i desne strane. Glave retrovizora se mogu preklopiti kako bi se sprečilo oštećenje tokom pranja u autoperionici ili prilikom prolaska kroz usku ulicu.

Kada je brzina vozila preko 15 km/h, spoljni retrovizor se neće preklopiti.



UPOZORENJE

Ne podešavajte i ne preklapajte spoljne retrovizore za vreme vožnje. To može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i nesreću.

PAŽNJA

- Nemojte strugati led sa retrovizora; to može oštetiti površinu stakla.
- Ako je retrovizor zaleden, ne prilagođavajte retrovizor na silu. Koristite odobreni sprej za odleđivanje (ne antifriz za hladnjak) ili sunder ili mekanu krpnu s vrlo toplo vodom ili prenestite vozilo na toplo mesto i pustite led da se otopi.

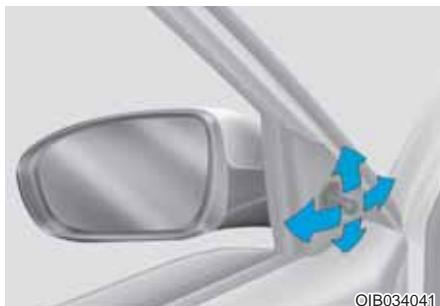


UPOZORENJE

- Desni spoljni retrovizor je konveksan. U nekim zemljama, levi retrovizor je takođe konveksan. Objekti vidljivi u retrovizoru bliži su nego što zaista jesu.

- Koristite unutrašnji retrovizor ili okrenite glavu i pogledajte kako biste utvrdili stvarnu udaljenost do drugog vozila pri promeni vozne trake.

Podešavanje retrovizora



Ručni tip (opciono)

Za podešavanje spoljnih retrovizora, pomerite kontrolnu ručicu.



Električni tip (opciono)

Pomerite ručicu (1) do L (Levo) ili R (Desno) da izaberete retrovizor koji biste hteli da podešite.

Koristite kontrolna podešavanja retrovizora da pozicionirate izabran retrovizor gore, dole, levo ili desno.

PAŽNJA

- Retrovizori će prestati da se pomeraju kada dostignu najveći mogući ugao, ali motor i dalje radi dok je prekidač pritisnut. Ne pritiskajte prekidač duže nego što je potrebno, motor može da se oštetiti.
- Ne pokušavajte ručno da podešite spoljni retrovizor, jer se može oštetiti motor.

Preklapanje spoljnog retrovizora

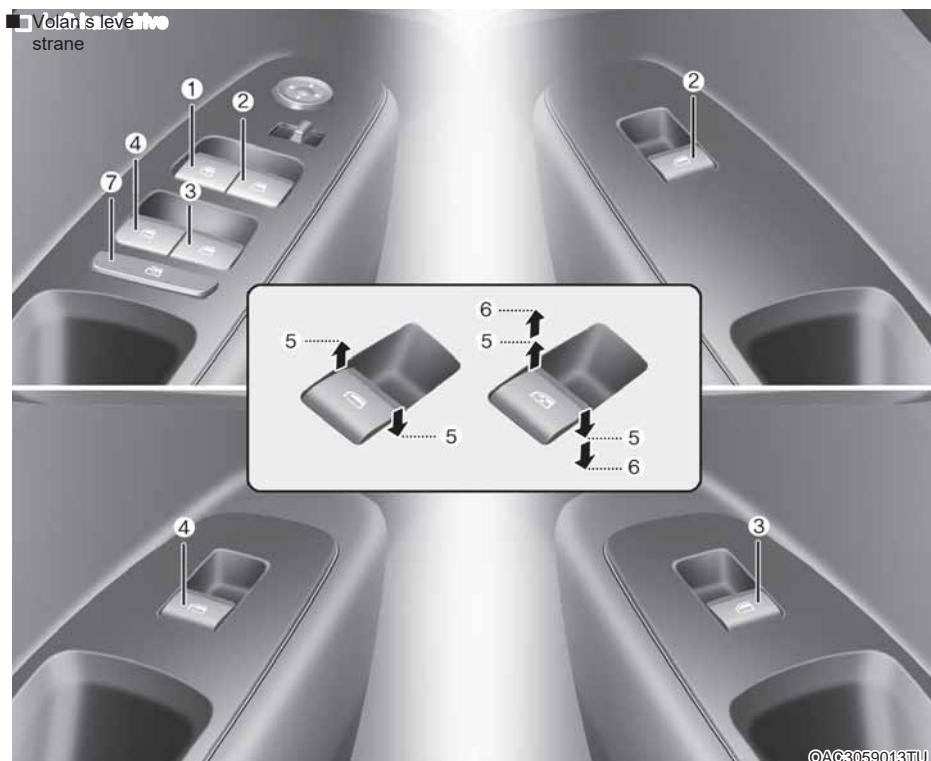


Ručni tip (opciono)

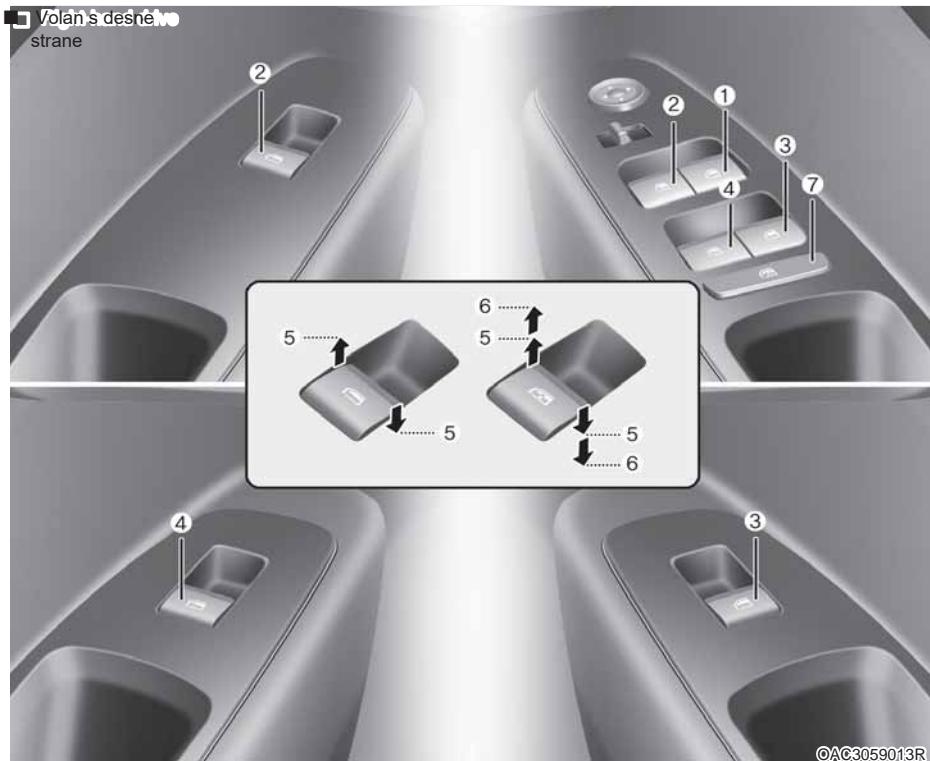
Za preklapanje spoljnih retrovizora, uhvatite kućište retrovizora, a zatim ga preklopite prema zadnjem delu vozila.

PROZORI

Električni prozori (opciono)



- (1) Prekidač električnih prozora na vozačevim vratima*
 - (2) Prekidač električnih prozora na suvozačevim vratima*
 - (3) Prekidač električnog prozora na zadnjim vratima (Desnim)*
 - (4) Prekidač električnog prozora na zadnjim vratima (Levim) *
 - (5) Otvaranje i zatvaranje prozora
 - (6) Automatski električni prozor*
 - (7) Prekidač za blokadu električnih prozora*
- * : opciono



OAC3059013R

- (1) Prekidač električnih prozora na vozačevim vratima*
- (2) Prekidač električnih prozora na suvozačevim vratima*
- (3) Prekidač električnog prozora na zadnjim vratima (Desnim)*
- (4) Prekidač električnog prozora na zadnjim vratima (Levim)*

- (5) Otvaranje i zatvaranje prozora
- (6) Automatski električni prozor*
- (7) Prekidač za blokadu električnih prozora*

* : opcionalno

Kontakt brava mora biti u položaju ON da bi mogli da podignemo ili spustimo prozore. Svaka vrata imaju prekidač električnih prozora za kontrolu prozora tih vrata. Vozač ima prekidač za zaključavanje električnih prozora koji može blokirati rad putničkih prozora. Električni prozori će raditi otprilike 30 sekundi nakon što se kontakt brava stavi u položaj ACC ili OFF. Ipak, ako su prednja vrata otvorena, električni prozori ne mogu da rade čak ni u tom periodu od 30 sekundi.



UPOZORENJE

Da biste izbegli ozbiljne povrede ili smrt, ne pružajte glavu, ruke ili telo kroz prozor u toku vožnje.



Informacije

- U hladnim i vlažnim klimama, sistem prozora možda neće raditi ispravno zbog izuzetno hladnih uslova.
- Tokom vožnje sa spuštenim zadnjim prozorima ili sa otvorenim (ili delimično otvorenim) panoramskim krovom (opciono) vaše vozilo može proizvoditi buku ili pulsiranje zbog udara vetra. Ova buka je normalna i može se smanjiti ili ukloniti preduzimanjem sledećih koraka: Ako dode do smetnje sa spuštenim jednim ili oba zadnja prozora, delimično spustite oba zadnja prozora za otprilike 2,5cm (1 inč). Ako dolazi do buke sa otvorenim panoramskim krovom, lagano zatvorite panoramski krov.

Zatvaranje i otvaranje prozora



OAI3059009

Za otvaranje ili zatvaranje prozora, pritisnite dole ili povucite gore prednji deo odgovarajućeg prekidača do prvog položaja graničnika (5).

Automatsko spuštanje prozora (opciono)



OAC3059015TU

Pritisikanjem prekidača električnog prozora momentalno do kraja drugog položaja graničnika (6) sasvim spuštate prozor čak iako je prekidač pušten. Da biste zaustavili prozor u željenoj poziciji dok prozor radi povucite gore i otpustite prekidač u suprotnom smeru od kretanja prozora.

Za resetovanje električnih prozora

Ako električni prozori ne rade normalno, sistem automatskih prozora se mora resetovati na sledeći način:

- Postavite kontakt bravu u položaj ON.
- Zatvorite prozor i dalje vucite prekidač električnog prozora najmanje jednu sekundu.

Ako električni prozori ne rade pravilno i nakon resetovanja, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.



UPOZORENJE

Funkcija automatskog prekida zatvaranja neće raditi kada se sistem električnih prozora resetuje. Pobrinite se da su delovi tela ili drugi predmeti sigurni pre zatvaranja električnih prozora kako bi izbegli povrede ili oštećenja vozila.

Automatski prekid zatvaranja (opciono)



Ako prozor oseti nekakvu prepreku dok se automatski zatvara, zaustaviće se i spustiti za oko 30 cm (12 inči) kako bi dozvolio da se objekat ukloni.

Ako prozor detektuje otpor dok se prekidač za električni prozor neprekidno povlači gore, prozor će zaustaviti kretanje prema gore i spustiće se za oko 2.5 cm (1 inč). Ako se prekidač za električni prozor neprekidno podiže ponovo u roku od 5 sekundi nakon što je prozor automatski prekinuo zatvaranje, automatski prekid zatvaranja neće raditi.



Informacija

Funkcija automatskog prekida zatvaranja je aktivna samo kada se funkcija „Auto Up“ koristi potpunim povlačenjem prekidača u potpunosti do drugog položaja graničnika.



UPOZORENJE

Pobrinite se da su delovi tela ili drugi predmeti sigurni pre zatvaranja električnih prozora kako bi izbegli povrede ili oštećenja vozila. Objekti manji od 4 mm (0,16 inča) u prečniku uhvaćeni između prozorskog stakla i gornjeg kanala prozora neće biti detektovani automatskim zatvaranjem prozora i prozor se neće zaustaviti i spustiti.

PAŽNJA

Ne montirajte nikakvu dodatnu opremu na prozore. Automatski prekid zatvaranja možda neće raditi.

Prekidač za blokadu električnih prozora



Vozач može da onemogući rad prekidača električnih prozora putnicima na zadnjim vratima pritiskom na prekidač blokade električnih prozora.

Kada je prekidač za blokadu električnih prozora pritisnut:

- Glavna vozačeva kontrola može upravljati svim električnim prozorima.
- Suvozačeva kontrola može upravljati suvozačevim električnim prozorima.
- Zadnja putnička kontrola ne može upravljati zadnjim električnim prozorima.



AUPOZORENJE

- NIKAD ne ostavljajte ključ u vozilu sa decom bez nadzora kada motor radi.
- NIKAD ne ostavljajte dete bez nadzora u vozilu. Čak i vrlo mala deca mogu slučajno uzrokovati pokretanje vozila, zaglaviti se u prozorima ili na drugi način povrediti sebe ili druge.
- Uvek dvaput proverite kako bi bili sigurni da su sve ruke, glava i druge prepreke sigurne pre zatvaranja prozora.
- Ne dopustite deci da se igraju s električnim prozorima. Držite prekidač za zaključavanje prozora na vozačevim vratima u položaju LOCK (pritisnut). Ozbiljne povrede mogu da nastupe zbog slučajnog dečjeg upravljanjem prozorama.
- Ne provlačite glavu, ruke ili telo kroz prozore za vreme vožnje.

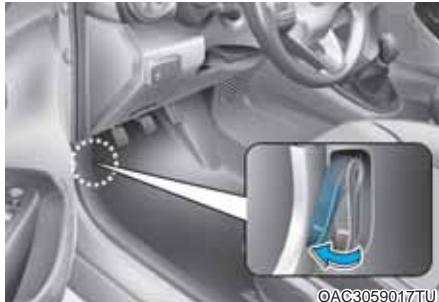
PAŽNJA

- Da biste sprečili moguća oštećenja sistema električnih prozora, ne otvarajte ili zatvarajte dva ili više prozora u isto vreme. To će takođe osigurati dugovečnost osigurača.
- Nikada ne pokušavajte da upravljate glavnim prekidačem na vozačevim vratima i individualnim prekidačem prozorskih vrata u suprotnim smerovima u isto vreme. Ako se to učini, prozor će se zaustaviti i neće se moći da se otvori ili zatvori.

KARAKTERISTIKE EKSTERIJERA

Poklopac motora

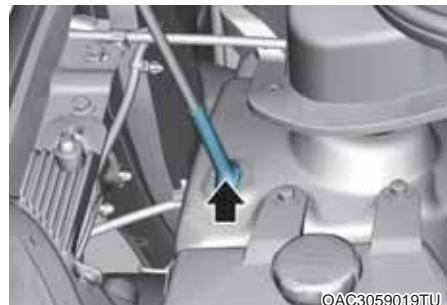
Otvaranje poklopca motora



- Uverite se da je ručica menjača u N (Neutralan, za Automatizovani ručni menjač) ili u 1. brzini ili u R (Rikverc, za ručni menjač) i aktivirajte parkirnu kočnicu.
- Povucite ručicu za otpuštanje da biste otvorili poklopac motora. Poklopac motora bi trebalo da se lagano otvari.



- Idite do prednjeg dela vozila, podignite poklopac motora, pritisnite gore sekundarni otvarač (1) unutar centralnog dela poklopca motora i podignite poklopac motora (2).



- Izvucite šipku za podupiranje.
- Neka poklopac motora ostane otvoren oslonjen na šipku za podupiranje. (1).

Zatvaranje poklopca motora

- Pre zatvaranja poklopca motora proverite sledeće:

- Svi čepovi u prostoru motora moraju biti ispravno postavljeni na svoje mesto.
- Rukavice, krpe ili bilo koji drugi zapaljivi materijal treba ukloniti iz prostora motora.

- Vratite šipku za podupiranje u njen držač da biste sprečili zveckanje.
- Spustite poklopac motora do pola (podignut otprilike 30cm od zatvorenog položaja) i gurnite dole da se sigurno zaključa u položaju. Proverite dva puta da li je poklopac motora bezbedno zatvoren.



UPOZORENJE

- Pre zatvaranja poklopca motora, proverite da li su sve prepreke uklonjene s otvora poklopca motora.
- Pre vožnje uvek dva puta proverite da li je poklopac motora čvrsto pričvršćen. Proverite da na instrument tabli ne svetli lampica upozorenja i ne prikazuje se poruka na instrument tabli. Vožnja sa otvorenim poklopcom motora može uzrokovati totalni gubitak vidljivosti , što bi moglo rezultirati nezgodom.
- Nemojte pomerati vozilo s podignutim poklopcom motora. Pogled će biti blokiran, a poklopac motora bi mogao da otpadne ili se oštetiti.

Prtljažnik

Otvaranje prtljažnika



OAC3059020TU

- Prtljažnik je zaključan ili otključan okretanjem ključa u "Lock" ili "Unlock" položaj (opciono)
- Prtljažnik je zaključan ili otključan kada su sva vrata zaključana ili otključana daljinskim ključem, pametnim ključem ili prekidačem za centralno zaključavanje/otključavanje vrata. (opciono sa funkcijom za centralno zaključavanje vrata)
- Ako je otključan, prtljažnik se može otvoriti pritiskom ručice i podizanjem na gore ručice na vratima.



Informacije

U hladnim i vlažnim klimama, zaključavanje vrata prtljažnika i mehanizmi prtljažnika možda neće raditi ispravno zbog ledenih vremenskih uslova.



UPOZORENJE

Vrata prtljažnika se kreću na gore. Budite sigurni da u blizini zadnjeg dela vozila nema predmeta ili ljudi kada se prtljažnik otvara.

PAŽNJA

Proverite dobro da li ste zatvorili vrata prtljažnika pre vožnje. Možete oštetiti cilindre za podizanje vrata prtljažnika i povezanu mehaničku opremu u slučaju da niste zatvorili prtljažnik pre vožnje.

Zatvaranje prtljažnika

Spustite vrata prtljažnika i čvrsto pritisnite dole da se zatvore. Proverite da li je prtljažnik bezbedno zaključan.

**UPOZORENJE**

Proverite da li su vaše ruke, stopala i drugi delovi tela bezbedni i izvan putanje kretanja vrata prtljažnika pre zatvaranja.

**OPREZ**

Uverite se da ništa nije u blizini brave pri zatvaranju vrata prtljažnika. To može oštetiti bravu prtljažnika.

**UPOZORENJE****Izduvni gasovi**

Ako vozite sa otvorenim prtljažnikom, ući će u vozilo opasni izduvni gasovi, koji mogu uzrokovati ozbiljne povrede ili smrt kod putnika u vozilu.

Ako morate da vozite sa otvorenim vratima prtljažnika, otvorite sve ventilacione otvore i sve prozore, tako da dodatni svež vazduh ulazi u vozilo.

**UPOZORENJE**

Vrata prtljažnika uvek neka budu sasvim zatvorena dok se vozilo kreće. Ako se ostave otvorena ili odškrinuta otrovni izduvni gasovi koji sadrže ugljen monoksid (CO) mogu ući u vozilo i rezultirati ozbiljnim bolestima ili smrću.

**UPOZORENJE****Zadnji prtljažni prostor**

Putnici ne treba da se voze u zadnjem teretnom prostoru u kom nasloni nisu dostupni. Kako bi izbegli povrede u slučaju nesreće ili naglog kočenja, putnici bi uvek trebalo da budu pravilno vezani.



UPOZORENJE



OAC3059062TU

Ne hvatajte i ne držite deo (gasni podizač) koji podržava prtljažnik. Znajte da deformacija ovog dela može uzrokovati oštećenja vozila i rizik od nezgode.

Vrata otvora za gorivo

Otvaranje vrata za gorivo



OAC3059021TU

Vrata otvora za sipanje goriva se moraju otvoriti iz unutrašnjosti vozila, povlačenjem otvarača za rezervoar goriva.

1. Ugasite motor.
2. Da biste otvorili vrata za sipanje goriva, povucite gore otvarač vrata za sipanje goriva.



OAC3059053TU

3. Povucite vrata za sipanje goriva u rezervoar (1) napolje da se sasvim otvore.
4. Za uklanjanje čepa rezervoara za gorivo (2), okrenite ga u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu. Možda ćete čuti šum dok se pritisak unutar rezervoara izjednačava.
5. Staviti čep na vrata otvora za gorivo. (3).

i Informacije

Ako se vrata otvora rezervoara goriva ne otvore zbog leda koji se formirao okolo, pritisnite lagano ili gurnite vrata otvora da se led razbije i oslobođite vrata. Nemojte obijati vrata. Ako je potrebno, poprskajte oko vrata rezervoara za gorivo odobrenu tečnost za odleđivanje (ne koristite antifriz za hladnjak) ili premestite vozilo na toplo mesto i pustite led da se otopi.

Zatvaranje otvora za sipanje goriva

1. Da biste postavili čep rezervoara goriva, okrenite ga u smeru kazaljke na satu, dok ne "klikne".
2. Zatvárajte vrata otvora za sipanje goriva, dok se bezbedno ne zaključaju.



UPOZORENJE

Benzin je vrlo zapaljiv i eksplozivan. Nepridržavanje ovih smernica može rezultirati OZBILJNOM POVREDOM ili SMRĆU:

- Pročitajte i poštujte sva upozorenja objavljena na benzinskoj pumpi.
- Pre punjenja rezervoara, обратите pažnju na položaj hitnog isključivanja goriva, ako je dostupno, na benzinskoj pumpi.
- Pre dodirivanja pištolja za gorivo, trebalo bi da eliminišete potencijalno nakupljanje statičkog elektriciteta dodirivanjem metalnog dela vozila, na bezbednoj udaljenosti od rezervoara goriva, pištolja, drugog izvora benzina, svojim golim rukama.
- Nemojte koristiti mobilni dok punite gorivo. Struja i/ili elektronske smetnje od mobilnog potencijalno mogu zapaliti pare goriva i uzrokovati požar.
- Nemojte se vraćati u vozilo kad započnete s punjenjem. Možete generisati nakupljanje statičkog elektriciteta dodirom, trljanjem ili klizanjem po predmetima ili tkanini sposobnim da proizvedu statički elektricitet. Otpuštanje statičkog elektriciteta bi moglo zapaliti pare goriva i uzrokovati požar. Ako morate ponovo ući u vozilo, trebalo bi ponovo eliminisati opasno otpuštanje statičkog elektriciteta dodirivanjem metalnog dela vozila, daleko od rezervoara za gorivo, pištolja ili drugog izvora benzina, svojim golim rukama.
- Kad punite gorivo, uvek pomerite ručicu menjača u položaj N (Neutralan, kod Automatizovanog ručnog menjača) ili prvi stepen prenosa ili položaj R (Rikverc, kod ručnog menjača), aktivirajte parkirnu kočnicu i stavite kontakt bravu u LOCK/OFF položaj. Iskre proizvedene električnim komponentama u vezi sa motorom mogu zapaliti pare goriva uzrokujući požar.
- Kada koristite odobreni prenosni rezervoar goriva, postavite posudu sigurno na zemlju pre ponovnog punjenja. Otpuštanje statičkog elektriciteta iz rezervoara može zapaliti pare goriva uzrokujući požar. Nakon što je punjenje započelo dodir vaše gole ruke i vozila treba održavati dok se punjenje ne završi.
- Koristite samo odobrene prenosne plastične rezervoare za gorivo, dizajnirane za nošenje i čuvanje benzina.

- Ne koristite šibice ili upaljač i nemojte pušiti ili ostaviti upaljenu cigaretu u vašem vozilu dok ste na benzinskoj pumpi, posebno za vreme punjenja.
- Nemojte previše napuniti ili prepunuti rezervoar vašeg vozila, to može izazvati prolivanje benzina.
- Ako vatra izbjije tokom punjenja, odmaknite se od vozila i odmah kontaktirajte upravnika benzinske pumpe, a zatim se obratite lokalnim vatrogascima. Pratite sigurnosna uputstva koja pružaju.
- Ako gorivo pod pritiskom prska napolje, to može poprskati vašu odeću ili kožu, a time vas izložiti opasnosti od požara i opekotina. Uvek pažljivo i polako skinite čep za gorivo. Ako čep propušta, gorivo ili ako čujete zvuk šištanja, pričekajte da se to stanje zaustavi pre uklanjanja čepa u potpunosti.
- Uvek proverite da li je čep rezervoara goriva sigurno postavljen kako bi se sprečilo prolivanje goriva u slučaju nesreće.

PAŽNJA

- Ne prolivajte gorivo po spoljašnjim površinama vozila. Bilo koja vrsta goriva prolivena po farbanim površinama može oštetiti boju.
- Ako čep zahteva zamenu, koristite samo pravi HYUNDAI čep ili zamenu odobrenu za vaše vozilo. Nepravilan čep rezervoara goriva može rezultirati ozbiljnim kvarom sistema za gorivo ili sistema izdavnih gasova.

Informacije

Uverite se da punite gorivo u vaše vozilo u skladu sa "Zahtevima za punjenje goriva" predloženim u uvodnom poglavlju.

SVETLO

Spoljna svetla

Upravljanje svetlima



Za rad sa svetlima okrenite prekidač na kraju kontrolne ručice u sledeće položaje:

- (1) OFF (O) položaj
- (2) AUTO položaj svetala (opciono)
- (3) Položaj pozicionih svetala
- (4) Položaj prednjih svetala



AUTO položaj svetala (opciono)

Kada je prekidač svetala u AUTO položaju, poziciona svetla i prednja sveta će se upaliti ili ugasiti automatski, u zavisnosti od količine svetla van vozila.

Čak i kad opcija AUTO svetla radi, preporučuje se da ručno upalite svetla kada vozite noću ili po magli, ili kada ulazite u zatamnjena područja, kao što su tuneli i parking objekti.

PAŽNJA

- Ne pokrivajte i ne prosipajte ništa po senzoru (1) koji se nalazi na instrument tabli.
- Ne čistite senzor tečnošću za stakla, jer može da ostavi tanak premaz, koji može da ometa rad senzora.

- Ako vaše vozilo ima zatamnjena stakla ili druge vrste metalik premaza na prednjem vetrobranskom staklu, sistem AUTO svetala možda neće raditi ispravno.



OHCR046344

Položaj pozicionih svetala (✉)

Poziciona svetla, svetlo registracione tablice i svetlo instrument table su upaljena.



OHCR046345

Položaj prednjih svetala (✉)

Prednja svetla, poziciona svetla, svetlo registracione tablice i svetlo instrument table su upaljena.



Informacije

Kontakt brava mora biti u položaju ON da biste upalili prednja svetla.

Rad dugih svetala



OHCR046346

Da biste upalili duga prednja svetla, gurnite ručicu dalje od sebe. Ručica će se vratiti u svoj prvobitni položaj. Indikator dugih svetala će svetleti kada se duga svetla upale. Da biste isključili duga svetla povucite ručicu prema sebi. Upaliće se oborena svetla.



UPOZORENJE

Ne koristite duga svetla kada vam druga vozila dolaze u susret. Korišćenje dugih svetala ometa pogled drugom vozaču.



OHCR046349

Da biste blicnuli dugim svetlima, povucite ručicu prema sebi i onda je pustite. Duga svetla će biti upaljena sve dok vi držite ručicu prema sebi.

Sistem pomoći u obaranju dugih svetala (HBA) (opciono)



OAC3059025TU

Sistem pomoći u obaranju dugih svetala (HBA) automatski podešava prednja svetla (prebacuje duga svetla na kratka i obrnuto) u skladu sa osvetljenjem drugih vozila i uslova na putu.

Podešavanje sistema

Vozač može da aktivira HBA postavljanjem kontakt brave u ON položaj i izborom User Settings → Lights → HBA (High Beam Assist). Ako onemogućite ovo podešavanje, HBA neće raditi. Podešavanja HBA će se zadržati, kao što je izabrano, kada se motor ponovo pokrene.

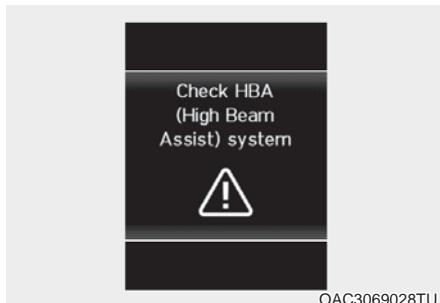
Radni uslovi

- Postavite prekidač svetala u AUTO položaj.
- Upalite duga svetla guranjem ručice dalje od vas.
- Indikator Sistema pomoći u obaranju dugih svetala (HBA) će svetleti.
- Pomoć u obaranju dugih svetala (HBA) će se upaliti kada je brzina vozila iznad 40 km/h (25mph).

- Ako se prekidač svetala pomeri dalje od vas kad Pomoć u obaranju dugih svetala (HBA) radi, Pomoć u obaranju dugih svetala (HBA) će se ugasiti.
- Ako ručicu svetala povučete prema vama kada su duga svetla ugašena, duga svetla će se upaliti bez Pomoći u obaranju dugih svetala (HBA). Kada otpustite prekidač svetala, ručica će se vratiti u sredinu i duga svetla će biti ugašena.
- Ako je prekidač svetala povučen prema vama kada su duga svetla upaljena pomoću Pomoći u obaranju dugih svetala (HBA), Pomoć u obaranju dugih svetala (HBA) će se ugasiti.
- Ako se prekidač svetla postavi u položaj oborenih svetala Pomoć u obaranju dugih svetala (HBA) će se isključiti i kratka svetla će raditi kontinuirano.

Kada Pomoć u obaranju dugih svetala (HBA) radi, duga svetla će se prebaciti na oboren svetla u dole navedenim uslovima.

- Kada se detektuju kratka svetla vozila koje vam dolazi u susret.
- Kada se detektuje zadnje svetlo vozila ispred vas.
- Kada se detektuje prednje/zadnje svetlo bicikla/motocikla.
- Kada je okruženje dovoljno osvetljeno da vam ne trebaju duga svetla.
- Kada se detektuje ulično ili drugo osvetljenje.
Kada prekidač svetala nije u AUTO položaju.
- Kada je Pomoć u obaranju dugih svetala (HBA) isključena.
- Kada je brzina vozila ispod 30 km/h (20mph).



OAC3069028TU

Lampica i poruka upozorenja

Kada Pomoć u obaranju dugih svetala (HBA) ne radi ispravno poruka upozorenja će se pojaviti na nekoliko sekundi. Kada poruka nestane, lampica  glavnog upozorenja će svetleti.

Preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer i da proveri sistem.



OPREZ

Sistem možda neće raditi normalno u dolenavedenim uslovima.

1) Kada se svetlo vozila koje vam dolazi u susret ili vozila ispred vas gasi, kao u sledećim primerima:

- Kada je svetlo vozila koje vam dolazi u susret ili vozila ispred vas prekriveno prljavštinom, snegom ili vodom.
- Kada su prednja svetla na vozilu koje vam dolazi u susret isključena, ali su svetla za maglu upaljena.

2) Kada na kameru Pomoći u obaranju dugih svetala negativno utiču spoljni faktori, kao što su sledeći primeri:

- Kada su prednja svetla vozila oštećena ili nisu dobro popravljena
- Kada prednja svetla vozila nisu pravilno naciljana
- Kada vozite uskim krivudavim putem ili po neravnom putu.
- Kada vozite uzbrdo ili nizbrdo.
- Kada je samo deo vozila vidljiv, jer se ono nalazi na raskrsnici ili skreće.
- Kada je tu semafor, reflektujući znak, ogledalo ili znak koji sija.
- Kada su uslovi na putu loši, kao kad su putevi mokri ili prekriveni snegom.
- Kada se vozilo ispred vas naglo pojavi ili skrene.
- Kada je vozilo nagnuto usled izduvane gume ili je vučeno.
- Kada lampica upozorenja sistema pomoći za ostanak u traci svetli. (opciono)
- Kada svetlo vozila koje vam dolazi u susret ili vozila ispred vas nije detektovano zbog dima, izduvnih gasova, magle, snega, itd.
- Kada je prednji prozor prekriven stranim materijama poput leda, prašine, magle ili je oštećeno.

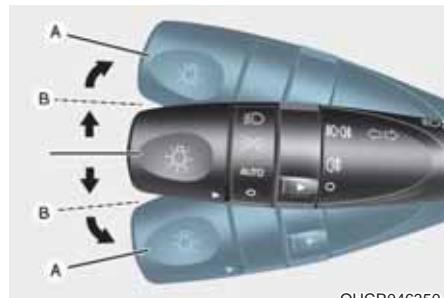
3) Kada je vidljivost ispred slaba, kao u sledećim primerima:

- Kada je svetlo vozila ispred vas ili vozila koje vam dolazi u susret pokriveno prašinom, snegom ili vodom.
- Kada je slaba vidljivost kroz vetrobransko staklo.

 **UPOZORENJE**

- Sistem možda neće raditi oko 15 sekundi nakon pokretanja vozila ili inicijalizacije ili ponovnog pokretanja prednje kamere.
- Ne rastavljajte privremeno prednju kameru zbog bojenja stakala ili stavljanja bilo koje vrste premaza ili dodatne opreme. Ako rastavite kameru i ponovo je sklopite, preporučujemo da odvezete vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI distributera da proveri da li je potrebna kalibracija sistema.
- Ako menjate vetrobransko staklo na vašem vozilu, najverovatnije je da će prednja kamera morati da se ponovo kalibrira. Ako se ovo dogodi, neka vaše vozilo proveri i kalibrira ovlašćeni HYUNDAI diler.
- Pazite da voda ne uđe u jedinicu Pomoći uobaranju dugih svetala (HBA) i ne uklanjajte i ne oštećujte delove povezane sa sistemom Pomoći u obaranju dugih svetala (HBA).
- Ne stavljamte predmete koji reflektuju svetlo na prednju konzolu, kao što su ogledala, beli papir, itd. Sistem će možda biti u kvaru ako se sunčeva svetlost reflektuje.
- Sistem u obaranju dugih svetala (HBA) možda povremeno neće raditi kako treba. Vozačeva odgovornost je vozi bezbedno i da uvek prati uslove na putu radi svoje bezbednosti.
- Kada sistem ne radi normalno, promenite položaj dugih svetala u kratka svetla i obrnuto ručno.

Signali skretanja i signali promene trake



OHCR046350

Da biste signalizirali skretanje, povucite dole ručicu za skretanje u levo ili gore za skretanje u desno (A). Da biste signalizirali promenu trake lagano pomerite pokazivač skretanja i ostavite u položaju (B). Ručica će se vratiti u OFF položaj kada je otpustite ili nakon što je skretanje završeno. Ukoliko pokazivač ostane uključen i ne trepće ili trepće neuobičajeno, moguće je da je jedna od sijalica pokazivača skretanja je pregorela i treba je zameniti.

One-touch funkcija signala skretanja

Kako biste aktivirali One-touch funkciju za signala skretanja pomerite lagano signalnu ručicu i onda je otpustite. Signali skretanja će zasvetleti 3, 5 ili 7 puta.

Ovu funkciju možete aktivirati/deaktivirati ili izabrati broj treptaja (3, 5 ili 7) u režimu User Settings na LCD displeju.

Za više detalja pogledajte "Načini LCD displeja" u poglavljju 4.

Prednje svetlo za maglu (opciono)



OHCR046362

Svetla za maglu se koriste kako bi poboljšala vidljivost, kada je slaba vidljivost zbog magle, kiše ili snega, itd.

1. Upalite parkirna svetla.
2. Okrenite prekidač svetala (1) u položaj prednjih svetala za maglu.
3. Da biste isključili prednje svetlo za maglu, okrenite ponovo prekidač svetala u položaj svetala za maglu ili ugasite parkirna (poziciona) svetla.

PAŽNJA

Kada rade, svetla za maglu troše veliku količinu električne energije vozila. Svetla za maglu koristite samo kad je loša vidljivost.

Zadnje svetlo za maglu (opciono)



OAC3059026TU

Vozilo sa prednjim svetlom za maglu

Da biste upalili zadnje svetlo za maglu:
Postavite prekidač svetala u položaj pozicionih svetala, okrenite prekidač svetala u položaj prednjeg svetla za maglu i onda okrenite prekidač svetala (1) u položaj zadnjeg svetla za maglu.



OAC3059027TU

Vozila bez prednjeg svetla za maglu

Da biste upalili zadnja svetla za maglu:
Postavite prekidač svetala u položaj prednjih svetala i onda okrenite prekidač svetala (1) u položaj zadnjeg svetla za maglu.

Da biste ugasili zadnje svetlo za maglu, uradite nešto od sledećeg:

- Okrenite prekidač svetala u položaj zadnjeg svetla za maglu ponovo.
- Kada je prekidač svetala u položaju pozicionog svetla, ako isključite prednja svetla za maglu, zadnja će se isto ugasiti.

Funkcija štednje akumulatora

Svrha ove opcije je sprečavanje pražnjenje akumulatora. Sistem automatski gasi poziciona svetla ako vozač isključi motor i otvori vozačeva vrata.

S ovom funkcijom, poziciona svetla će se automatski isključiti ako se vozač noću parkira pored puta. Ukoliko je potrebno da ostavite poziciona svetla uključena kada je motor ugašen, uradite sledeće:

- 1) Otvorite vozačeva vrata.
- 2) Isključite poziciona svetla i onda ih opet uključite koristeći prekidač svetala na stubu upravljača.

Funkcija odlaganja prednjih svetala (opciono)

Ako je kontakt brava postavljena u ACC ili OFF položaj dok su prednja svetla u položaju ON, prednja svetla (i/ili poziciona svetla) će ostati uključena oko 5 minuta.

Ipak, ako je motor ugašen i vozačeva vrata se otvore i zatvore, prednja svetla (i/ili poziciona svetla) će se ugasiti nakon 15 sekundi.

Prednja svetla (i/ili poziciona svetla) se mogu ugasiti dvostrukim pritiskom na dugme za zaključavanje na daljinskom ključu ili pametnom ključu ili okretanjem prekidača svetala u položaj OFF ili AUTO.

Ipak, ako postavite prekidač za svetla u AUTO položaj dok je napolju mrak, prednja svetla se neće isključiti.

PAŽNJA

Ako vozač izade iz vozila kroz druga vrata (osim vozačevih), funkcija štednje akumulatora neće raditi i opcija za odlaganje prednjih svetala se neće automatski isključiti. Dakle, to može uzrokovati pražnjenje akumulatora. U ovom slučaju se pobrinite da isključite svetlo pre izlaska iz vozila.

Dnevno svetlo (DRL) (opciono)

Dnevno svetlo (DRL) može olakšati drugima da uoče prednji deo vašeg vozila po danu, posebno posle svitanja ili pre sumraka. DRL sistem će isključiti pripadajuću svetlo:

1. Aktivirana je parkirna kočnica.
2. Motor je ugašen.

Uređaj za nivelisanje prednjih svetala

OAC3059028TU

Kako biste prilagodili oborenja svetla saglasno broju putnika i utovarenog tereta u prtljažniku uključite prekidač za nivelisanje oborenih svetala.

Što je viši broj položaja prekidača, to su oborenja svetla niže uperenja. Uvek usmerite oborenja svetla na odgovarajući nivo kako ne ometala druge učesnike u saobraćaju ili će prednja svetla zaslepljivati druge putnike.

Dole su nabrojani primeri pravilnog podešavanja prekidača za različita opterećenja. Kako biste uneli drugačije opcije od navedenih, podešite položaj prekidača tako da je nivo svetala najbliži nekoj od opcija.

Opterećenje	Položaj prekidača
Samo vozač	0
Vozač + Suvozač	0
Maksimum putnika (uključujući vozača)	1
Maksimum putnika (uključujući vozača) – Maksimalno dozvoljeno opterećenje	2
Vozač + Maksimalno dozvoljeno opterećenje	3

Pomoć za oborena svetla- Statično svetlo (opciono)

Radi bolje vidljivosti bezbednosti, kada skrećete bilo levo ili desno, Pomoć za oboren svetlo - Statično svetlo će se automatski upaliti. Pomoć za oboren svetla - Statično svetlo će se upaliti kada se dogodi nešto od sledećeg.

- Brzina vozila je manja od 10km/h (6mph) i ugao upravljača je okrenut otprilike 80 stepeni kada su upaljena kratka svetla.
- Brzina vozila je između 10km/h (6mph) i 90 km/h (56mph) i upravljač je okrenut otprilike 35 stepeni sa upaljenim oborenim svetlima.
- Kada se vozilo kreće u rikverc sa jednim od gorenavedenih uslova zadovoljenim, svetlo suprotno od pravca okretanja volana će se upaliti.

Unutrašnja svetla

PAŽNJA

Ne koristite unutrašnja svetla duže vreme kada je motor ugašen, jer to može izazvati pražnjenje akumulatora.

Unitrašnje svetlo - automatsko gašenje

Unitrašnje svetlo će se automatski ugasiti, otprilike 20 minuta nakon gašenja motora i zatvaranja vrata. Ako su vrata otvorena, svetlo će se ugasiti 40 minuta nakon gašenja motora. Ako su vrata zaključana daljinskim ili pametnim ključem i vozilo uđe u stanje naoružanosti protivprovalnog alarmnog sistema, svetlo će se ugasiti 5 sekundi kasnije.

Prednje unutrašnje svetlo



: Prednja ili zadnja unutrašnja svetla se pale kada su prednja ili zadnja vrata otvorenam bilo da motor radi ili ne. Kada se vrata otključaju daljinskim ključem ili pametnim ključem prednja i zadnja unutrašnja svetla se pale na otprilike 30 sek. onoliko koliko se nijedna vrata ne otvore. Prednja i zadnja svetla se postepeno gase nakon otprilike 30 sekundi ako suvrata zatvorena.

Ipak, ako je kontakt brava u ON položaju ili su sva vrata zaključana, prednja i zadnja svetla će se ugasiti. Ako se vrata otvore sa kontakt bravom u položaju ACC ili položaju OFF prednja i zadnja svetla će ostati upaljena oko 20 minuta.



: Sa prednjim unutrašnjim svetлом u ovom položaju prednja i zadnja svetla ostaju upaljena sve vreme.



: Sa prednjim unutrašnjim svetлом u ovom položaju prednja i zadnja unutrašnja svetla ostaju ugašena sve vreme.

Svetlo prtljažnog prostora



Svetlo prtljažnog prostora se pali kada se otvore vrata prtljažnika.

PAŽNJA

Svetlo prtljažnog prostora je upaljeno dokle god su vrata prtljažnika upaljena. Da biste sprečili nepotrebno pražnjenje električnog sistema, zatvorite sigurno prtljažnik nakon upotrebe.

Svetlo kasete za rukavice (opciono)



Svetlo kasete za rukavice se pali kad se kasetu otvori.

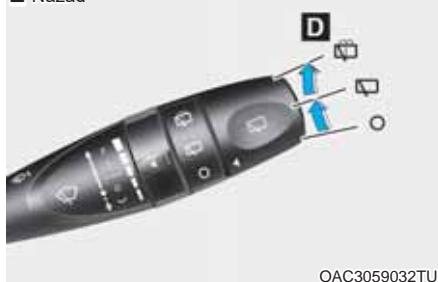
Parkirna svetla ili prednja svetla moraju biti upaljena da bi svetlo kasete za rukavice radilo.

BRISAČI I PRSKALICE

■ Napred



■ Nazad



A : Kontrola brzine brisača

- MIST (✓) – Jedno brisanje
- OFF (O) – Off
- INT (---) – Povremeno brisanje (opciono)
- LO (1) – Niska brzina brisača
- HI (2) – Visoka brzina brisača

B : Podešavanje vremena povremene kontrole brisača

C: Pranje brzim zamasima

D : Zadnji brisač/kontrola prskalica/ Pranje brzim zamasima

- – Pranje brzim zamasima)
- ON Neprekidno brisanje
- OFF (O) – Off

Brisači vetrobranskog stakla

Rade na sledeći način kada je kontakt brava u ON položaju.

MIST (✓) : Za jedan ciklus brisanja gurnite ručicu gore i otpustite. Brisači će raditi neprekidno ako se ručica drži u ovom položaju.

OFF (O) : Brisač ne radi.

INT (---) : Brisač radi povremeno u istim vremenskim intervalima. Da biste promenili brzinu podešavanja okrenite kontrolno dugme za podešavanje (B).

LO (1) : Brisač sporo radi.

HI (2) : Brisač brzo radi.



Informacije

Ako se na vetrobranu nakupila velika količina snega ili leda, odmrzavajte vetrobran desetak minuta ili dok se sneg ili led ne otope sasvim pre nego uključite brisače, kako biste osigurali pravilan rad.

Ako ne uklonite sneg i/ili led pre nego što počnete da koristite brisače i prskalice, možete oštetiti sistem za brisanje i sistem za pranje.

Prskalice vetrobranskog stakla



U položaju OFF (O) povucite nežno ručicu prema sebi kako biste poprskali vetrobransko staklo i pokrenuli brisače u 1 – 3 kruga. Prskanje i rad brisača će se nastaviti dok god ne otpustite ručicu. Ako prskalica ne radi, možda ćete morati da dodate tečnost za pranje u rezervoar.



UPOZORENJE

Kada je spoljna temperatura ispod 0, uvek zgrejte svoje vetrobransko staklo, koristeći uređaj za odleđivanje, kako biste sprečili da se tečnost za pranje zaledi na vetrobranskom staklu i ometa vaš pogled, što bi moglo dovesti do nesreće, ozbiljnih povreda ili smrti.



OPREZ

- Da biste sprečili moguća oštećenja pumpe za prskalice, ne koristite prskalice kada je rezervoar tečnosti za pranje prazan.
- Da biste sprečili moguća oštećenja brisača ili vetrobranskog stakla ne koristite brisače kada je vetrobran suv.

- Da biste sprečili oštećenja ručica brisača i drugih komponenti, ne pokušavajte ručno da pomerate brisače.
- Da biste sprečili moguću štetu na sistemu brisača i prskalica, koristite nesmrzavajuću tečnost za pranje zimi i po hladnom vremenu.

Prekidač brisača i prskalice zadnjeg stakla (opciono)



OAC3059035TU

Prekidač brisača i prskalice se nalazi na kraju ručice prekidača brisača i prskalice.

Okrenite prekidač u željeni položaj za rad sa zadnjim brisačem i prskalicom.

- – Prskanje tečnosti za pranje i brisanje
- ON – Normalan rad brisača
- OFF (O) - Brisači ne rade.

ZADNJI MONITOR (RVM) (OPCIONO)



Zadnja monitor će se aktivirati kada je kontakt brava u ON položaju i kada je ručica menjača u R (Rikverc) položaju.

Ovo je dopunski sistem koji omogućava pogled na prostor iza vozila preko ekrana audio ili infotejnment sistema dok se vozilo kreće u rikverc.



UPOZORENJE

Zadnji monitor nije sigurnosni uređaj. On samo služi kao pomoć vozaču da uoči predmete direktno iza sredine vozila. Kamera NE pokriva kompletan prostor iza vozila.



UPOZORENJE

- Nikad se ne oslanjajte samo na prikaz zadnje kamere dok vozite u rikverc.**

- UVEK pogledajte oko i iza svog vozilada biste se uverili da nema predmeta ili prepreka pre pokretanja vozila u bilo kom pravcu kako biste izbegli sudar.**
- Uvek obratite veliku pažnju kada vozilo prolazi blizu predmeta, posebno pešaka i naročito pored dece.**

- Tokom zime slika kamere može biti maglovita zbog izduvnih gasova ako je vozilo zaustavljeno duže vreme ili parkirano na zatvorenom parkingu ili kada parkirate ili zaustavite svoj auto na brdu.**
- Zbog položaja kamere, registrarska tablica može biti delimično prikazana na dnu zadnjeg ekrana.**

PAŽNJA

- Ne prskajte kameru i prostor oko kamere direktno prskalicom pod pritiskom. Udarac vode pod visokim pritiskom će možda uzrokovati nepravilan rad.**
- Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže kiselo-alkalne deterdžente kada čistite objektiv kamere. Koristite samo blagu sapunicu ili neutralni deterdžent. Isperite dobro vodom.**



Informacije

Uvek održavajte objektiv kamere čist. Kamera neće normalno raditi kada je objektiv prekriven prljavštinom ili snegom.

UPOZORENJE NA RAZDALJINU PRI PARKIRANJU U RIKVERC (PDW) (OPCIONO)



[A] : Zadnji senzori

Upozorenje na razdaljinu pri parkiranju u rikverc pomaže vozaču tokom kretanja u rikverc tako što se zvučno oglasi ako senzor otkrije bilo kakav objekat na udaljenosti od otprilike 120cm (48in) iza vozila. Ovaj sistem je dopunski sistem koji prepoznaje objekte unutar raspona i lokacije senzora, i ne može da detektuje objekte u drugim područjima, gde nisu instalirani senzori.



AUPOZORENJE

- UVEK gledajte oko svog vozila kako biste proverili da nema objekata ili prepreka pre nego što pomerite vozilo u bilo kom smeru, kako biste izbegli sudar.
- Uvek dobro obratite pažnju kad vozilom prolazite kraj objekata, posebno pored pešaka i dece.
- Imajte na umu da neki objekti možda neće biti vidljivi na displeju, niti će ih senzori osetiti zbog udaljenosti objekata, veličine ili materijala, svega što može ograničiti efikasnost senzora.

Rad sistema Upozorenja na razdaljinu pri parkiranju

Radni uslovi

- Ovaj sistem će se aktivirati kada krenete unazad sa kontakt bravom u ON položaju. Ako vozilo pređe brzinu od 5km/h (3mph), sistem možda neće moći da detektuje objekte.
- Ako brzina vozila pređe 10 km/h (6 mph), sistem vas neće upozoriti, iako su objekti detektovani.
- Kada se detektuju dva i više objekata istovremeno, sistem će prvo prepoznati onaj najbliži.

Tipovi zvučnih upozorenja i indikatora

Tipovi zvučnih upozorenja	Indikator
Kada je predmet od 60 cm do 120 cm (24 in. do 48 in.) od zadnjeg branika : Zvučni signal će se povremeno oglašavati.	
Kada je predmet od 30 cm do 60 cm (12 in. do 24 in.) od zadnjeg branika : Zvučni signal će se učestalije oglašavati.	
Kada je predmet udaljen manje od 30 cm (12 in.) od zadnjeg branika: Zvučni signal će se neprestano oglašavati.	

PAŽNJA

- Indikator se može razlikovati od ilustracije što zavisi od predmeta ili statusa senzora. Ako indikator treperi, predlažemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.
- Ako se zvučno upozorenje ne oglašava ili se povremeno oglašava zvučni signal prilikom prebacivanja vožnje u rikverc, to može ukazivati na grešku u radu sistema upozorenja na razdaljinu pri parkiranju u rikverc. Ako do ovoga dođe predlažemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI zastupnik što je pre moguće.

Za gašenje Sistema upozorenja na razdaljinu pri parkiranju u rikverc (opciono)



Pritisnite dugme da biste isključili Sistem upozorenja na razdaljinu pri parkiranju u rikverc. Indikator lampica na dugmetu će se upaliti.

Neoperativni uslovi Sistema upozorenja na razdaljinu pri parkiranju u rikverc

Sistem upozorenja na razdaljinu pri parkiranju u rikverc možda neće raditi normalno kad:

- Vlaga se zamrzla na senzoru.
- Senzor je prekriven prljavštinom ili materijalom, poput snega ili vode ili je poklopac senzora blokiran.

Postoji mogućnost neispravnog funkcionišanja sistema upozorenja na razdaljinu pri parkiranju u rikverc kada:

- Vozite po neravnim podlogama poput makadama, šljunka, ispučenja, stena.
- Objekti koji proizvode mnogo buke poput sirene u vozilima, glasnih motora motocikala, ili vazdušnih kočnica na kamionu, mogu ometati senzor.
- U slučaju jake kiše ili sanžnog prskanja vode pod pritiskom.

- Bežični odašiljači ili mobilni telefoni se nalaze u blizini senzora.

- Senzor je prekriven snegom.
- Montiranje dodataka ili opreme koji nisu fabrički postavljeni, ili ako je menjana visina branika ili modifikovana instalacija senzora.

Raspon detekcije se može smanjiti kad:

- Spoljne temperature su ekstremno visoke ili niske.

Sledeće predmete senzor možda neće prepoznati:

- Oštре ili uske predmete poput kanapa, lanca ili malih šipki.
- Predmete koji imaju sklonost da apsorbuju frekvenciju senzora, poput odeće, sunđerastih materijala ili snega.
- Predmeti koji se ne mogu detektovati manji od 100 cm (40 in.) i uži od 14 cm (6 in.) u prečniku.

UPOZORENJE

Garancija vašeg novog vozila ne pokriva nikakve nesreće i štetu na vozilu ili povrede putnika izazvane kvarom sistema upozorenja na razdaljinu pri parkiranju u rikverc. Uvek vozite sigurno i oprezno.

PAŽNJA

- Sistem upozorenja na razdaljinu pri parkiranju u rikverc može samo detektovati predmete u okviru raspona i mesta senzora; ne može da detektuje predmete u drugim područjima gde senzori nisu instalirani. Takođe, mali ili uski predmeti, poput stubića ili ili predmeta koji se nalaze između senzora možda neće biti detektovani od strane senzora. Uvek pogledajte iza vozila kada vozite u rikverc.
- **Upoznajte druge vozače auta** koji možda nisu upoznati sa radom sistema na njegove mogućnosti i ograničenja.

Mere opreza sa Sistemom upozorenja na razdaljinu pri parkiranju u rikverc

- Sistem upozorenja na razdaljinu pri parkiranju u rikverc možda se neće oglašavati konstantno i u svim uslovima, što zavisi od brzine vozila i od oblika detektovanih objekata.
- Sistem upozorenja na razdaljinu pri parkiranju u rikverc će biti u kvaru ako je menjana visina branika ili je instalacija senzora modifikovana ili oštećena. Sva nefabrička oprema ili dodaci montirani na vozilo takođe mogu ometati performanse senzora.
- Senzor možda neće prepoznati objekte na udaljenosti manjoj od 30cm (11in) od senzora, ili će ih prepoznati na pogrešnoj udaljenosti. Budite oprezni.
- Kada je senzor zaleđen ili zaprljan snegom, prljavštinom ili vodom, senzor može biti neoperativan dok se mrlje ne uklone mekanom krpom.
- Ne gurajte, grebite ili udarajte senzor tvrdim objektima koji bi mogli ošteti površinu senzora. Moglo bi doći do oštećenja senzora.
- Ne prskajte senzor i okolne površine direktno vodom pod visokim pritiskom. Time možete ošteti senzor i on neće moći da radi ispravno.

SISTEM RUČNE KONTROLE KLIMATIZACIJE (OPCIONO)

■ Volan s leve strane



■ Volan s desne strane



OAI3059100L/OAI3059100

1. Dugme za kontrolu temperature
2. Dugme za kontrolu brzine ventilatora
3. Dugme za izbor načina
4. Dugme kontrole unosa vazduha (položaj recirkulisanog vazduha ili položaj spoljnog (svežeg) vazduha)

5. A/C (Klimatizacija) dugme (opciono)
6. Dugme za odleđivanje zadnjeg stakla (opciono)

Grejanje i klimatizacija

1. Upalite motor.
 2. Podesite način u željeni položaj.
Da biste poboljšali efikasnost grejanja i hlađenja, izaberite:
- Grejanje: 
 - Hlađenje: 

3. Podesite kontrolu temperature u željeni položaj.
4. Podesite unos vazduha u položaj spoljnog (svežeg) vazduha.
5. Podesite brzinu ventilatora u željenu brzinu.
6. Ako želite klimatizaciju, uključite sistem za klimatizaciju.

Izbor načina

■ Volan s leve strane



OAC3059100TU

■ Volan s desne strane



OAC3059100R



Dugme za izbor načina kontroliše smer strujanja vazduha kroz sistem ventilacije.

Vazduh može biti usmeren prema podu, izlazima na kontrolnoj tabli ili vetrobranu.

Pet simbola se koristi za predstavljanje položaja vazduha Lice, Dvostruki pravac, Pod, Pod-Odleđivanje i Odleđivanje.



Pravac Lice (B, D)

Sav protok vazduha se usmerava prema gornjem delu tela i licu. Uz to, svaki izlaz vazduha se može direktno kontrolisati, za potpuno podešavanje protoka vazduha.



Dvostruki pravac (B, C, D)

Protok vazduha je usmeren prema licu i prema podu.



Pravac Pod (A, C, D)

Većina protoka vazduha je usmerena na pod, sa malom količinom vazduha usmerenom na vetrobransko staklo, odleđivanje bočnih prozora i bočne ventilacione otvore.



Pravac Pod/Odleđivanje (A, C, D)

Većina protoka vazduha je usmerena na pod i vetrobransko staklo sa malom količinom usmerenom na bočne prozore i bočne ventilacione otvore.



Pravac Odleđivanje (A, D)

Većina protoka vazduha je usmerena na vetrobransko staklo, sa malom količinom usmerenom na bočne ventilacione otvore.



Ventilatori na instrument tabli

Protok vazduha kroz ventilatore na instrument tabli se može usmeriti gore/dole ili levo/desno pomoću ručice za podešavanje ventilatora. Za zatvaranje ručicom za podešavanje ventilatora, rotirajte je do spoljne strane do kraja. Za otvaranje, rotirajte je do unutrašnje strane.

Kontrola temperature



Povećaćete temperaturu okretanjem dugmeta u desno. Smanjićete temperaturu okretanjem dugmeta u levo.

Kontrola unosa vazduha



Ova kontrola se koristi za izbor položaja spoljašnjeg (svežeg) vazduha ili položaja recirkulisanja (kabinskog) vazduha.

Način recirkulacije vazduha



Kada je izabran način recirkulacije vazduha, vazduh iz kabine za putnike se uvlači u sistem za grejanje ili hlađenje u skladu s odabranom opcijom.

Način svežeg vazduha



Kada je način svežeg vazduha izabran, vazduh ulazi u vozilo spolja, te se greje ili hlađi saglasno odabranoj funkciji.



Informacije

Preporučuje se upotreba položaja spoljašnjeg svežeg vazduha. Produceno korišćenje grejanja u položaju recirkulisanja vazduha (bez izabrane klime) će rezultirati magljenjem vetrobranskog stakla i bočnih prozora, i da će vazduh unutar putničke kabine postati zagušljiv. Uz to, dugo korišćenje klimatizacije sa izabranim recirkulisanjem vazduha, će rezultirati preteranim sušenjem vazduha u kabini za putnike.



APOZORENJE

- Kontinuirani rad sistema klimatizacije u položaju recirkulisanja može uzrokovati magljenje stakala, što može zamagliti stakla i narušiti vidljivost.
- Kontinuirani rad sistema klimatizacije u položaju recirkulisanja može uzrokovati vrtoglavicu ili pospanost, te gubitak kontrole nad vozilom što može rezultirati nesrećom. Postavite unos vazduha u položaj spoljašnjeg (svežeg) vazduha tokom vožnje što je češće moguće.
- Nemojte spavati u vozilu dok rade klimatizacija ili sistem za grejanje. To može uzrokovati ozbiljnu štetu ili smrt usled pada nivoa kiseonika i/ili telesne temperature.

Kontrola brzine ventilatora



OAI30591117

Okrenite dugme na desno za povećanje brzine ventilatora i protoka vazduha.
Okrenite dugme na levo da biste smanjili brzinu ventilatora i protoka vazduha.
Podešavanjem kontrolnog dugmeta brzine ventilatora u položaj "0" gasite ventilator.

PAŽNJA

Upravljanje brzinom ventilatora kada je kontakt brava u ON položaju može uzrokovati pražnjenje akumulatora.
Upravljajte brzinom ventilatora kada motor radi.

Klimatizacija



OAC3059105TU

Pritisnite dugme A/C kako biste uključili sistem za klimatizaciju (zasvetleće indikator lampica). Ponovo pritisnite dugme kako biste isključili sistem za klimatizaciju.

Rad sistema

Ventilacija

1. Izaberite Pravac Lice  način.
2. Podesite unos vazduha na položaj svežeg vazduha.
3. Podesite temperaturu u željeni položaj.
4. Podesite brzinu ventilatora u željenu brzinu.

Grejanje

1. Izaberite Pravac Pod  način.
2. Podesite unos vazduha na položaj svežeg vazduha.
3. Podesite temperaturu u željeni položaj.
4. Podesite brzinu ventilatora u željenu brzinu.
5. Ako želite, uključite klimatizaciju sa dugmetom za kontrolu temperature podešenim na grejanje kako biste dehumidifikovali vazduh pre nego što uđe u prostor kabine.

Ako vetrobransko staklo zamagli, izaberite Pod & Odleđivanje način  ili pritisnite način Prednjeg Odleđivanja .

Saveti za rukovanje

- Kako biste sprecili ulazak prašine ili neugodnih mirisa u vozilo kroz sistem za ventilaciju, privremeno podesite protok vazduha u recirkulisani položaj. Pripazite da vratite unos vazduha na svež vazduh nakon što smetnje prođu kako biste zadržali svež vazduh u vozilu. To pomaže budnosti i udobnosti vozača.

- Kako biste sprecili magljenje vetrobrana iznutra podesite ulaz vazduha na svež vazduh, a brzinu ventilatora u željeni položaj, uključite sistem za klimatizaciju i podesite temperaturu u željeni položaj.

Klimatizacija

HYUNDAI Sistem za Klimatizaciju je napunjen sa R-134a ili R-1234yf rashladnim gasom.

1. Pokrenite motor.
2. Pritisnite dugme za klimatizaciju.
3. Izaberite pravac Lice  način.
4. Podesite kontrolu unosa vazduha u način Recirkulacije privremeno, kako biste omogućili da se kabina brzo rashladi. Kada je željena temperatura u kabini dostignuta promenite način unosa vazduha nazad na način Svežeg vazduha.
5. Prilagodite kontrolu brzine ventilatora i kontrolu temperature radi postizanja maksimalne udobnosti.

PAŽNJA

- **Sistem rashladnog gasa treba da servisira samo obučen i sertifikovan tehničar, kako bi se osigurao pravilan i siguran rad.**
- **Servis sistema rashladnog gasa treba sprovoditi u dobro provetrenim mestima.**
- **Klimatizacioni evaporator (cev za hlađenje) ne treba nikad popravljati ili menjati sa nekim, koji je skinut sa korišćenog ili servisiranog vozila. Novi MAC evaporator treba da bude sertifikovan (i obeležen) u skladu sa SAE Standard J2842.**



Informacije

- Prilikom korišćenja klimatizacionog sistema, pažljivo pratite termometar tokom vožnje uzbrdo ili u gustom saobraćaju, ako su spoljne temperature visoke. Rad sistema za klimatizaciju može uzrokovati pregrevanje. Ako termometar pokaže da se motor pregrevi, isključite sistem za klimatizaciju, ali nastavite da koristite ventilatore za izduvavanje.
- Kada otvorite prozore po vlažnom vremenu, klimatizacija stvara vodene kapljice unutar vozila. S obzirom na to, da veća količina vodenih kapljica može oštetiti električnu opremu, klimatizaciju koristite samo kad su prozori zatvoreni.

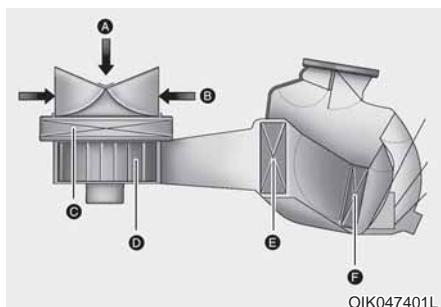
Saveti za rukovanje sistemom za klimatizaciju

- Ako je vozilo bilo parkirano na suncu tokom velike vrućine, nakratko otvorite prozore kako bi vrući vazduh izašao iz vozila.
- Nakon što ste dovoljno rashladili, prebacite polažaj unosa vazduha sa recirkulisanog na spoljašnji svež položaj.
- Kako biste smanjili vlagu na unutrašnjosti prozora tokom kišnih ili vlažnih dana, smanjite vlažnost unutar vozila koristeći sistem za klimatizaciju dok su prozori i panoramski krov zatvoreni.
- Tokom rada sistema klimatizacije, možete povremeno primetiti neznatnu promenu u brzini motora kako se kompresor klimatizacije okreće. To je normalna karakteristika radasistema.

- Svakog meseca uključite sistem za klimatizaciju na samo nekoliko minuta kako biste osigurali maksimalnu efikasnost sistema.
- Kada koristite sistem klimatizacije možete primetiti čistu vodu kako kaplje (ili čak napravi baricu) na pod ispod suvozačeve strane vozila. Ovo je normalna radna karakteristika sistema.
- Ako preterano koristite klimatizaciju, razlika između spoljne temperature i temperature vetrobranskog stakla može uzrokovati maglenje spoljne površine vetrobranskog stakla i uzrokovati gubitak vidljivosti. Tada, podešite dugme za izbor načina u položaj i podešite dugme za brzinu ventilatora u najniži položaj.

Održavanje sistema

Filter za vazduh sistema za klimatizaciju



[A] : Spoljašnji vazduh, [B] : Recirkulisan vazduh

[C] : Filter za vazduh klimatizacije [D] : Kompressor

[E] : Jezgro evaporatora, [F] : Jezgro grejača

Filter za vazduh sistema za klimatizaciju se nalazi iza kasete za rukavice. On filtrira prašinu i druge prljavštine, koje ulaze spolja u vozilo kroz sistem za grejanje i sistem za klimatizaciju.

Preporučujemo da filter vazduha zameni ovlašćeni HYUNDAI distributer prema rasporedu održavanja.

Ako se auto vozi u teškim uslovima, kao što su prašnjavi ili neasfaltirani putevi, treba češće da proveravate i menjate filter ako je to potrebno.

Ako se količina protoka vazduha naglo smanji, preporučujemo da sistem pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Informacije

- Zamenite filter za vazduh u skladu sa Rasporedom održavanja.
Ako se auto vozi u teškim uslovima kao što su prašnjavi, neravni putevi, treba češće proveravati i menjati filter za vazduh .
- Kada se količina protoka vazduha naglo smanji, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

Provera količine rashladnog gasa klime i maziva kompresora

Kada je količina rashladnog gasa niska, učinak klime će biti smanjen. Prevelika količina takođe ima loš uticaj po rad klimatizacionog sistema. U svakom slučaju, ako ustanovite nepravilan rad, preporučujemo da sistem prekontroliše ovlašćeni HYUNDAI distributer.

PAŽNJA

Veoma je važno da se koriste ispravna količina i tip ulja i rashladnog gasa. U suprotnom, može doći do oštećenja kompresora i neispravnog rada sistema. Da biste sprečili oštećenja, sistem klimatizacije u vozilu treba da servisira samo obučen i sertifikovan tehničar.



UPOZORENJE

Vozila opremljena sa R-134a



Budući da je rashladni gas pod velikim pritiskom, sistem za klimatizaciju sme da servisira samo obučen i sertifikovan tehničar.

Svi rashladni gasovi treba da budu regulisani sa odgovarajućom opremom.

Ispuštanje rashladnih gasova direktno u atmosferu je opasno po ljude i po okruženje.

Nepoštovanje ovih upozorenja može dovesti do ozbiljnih povreda.



UPOZORENJE

Vozila opremljena sa R-1234yf



Budući da je rashladni gas umereno zapaljiv pri visokom pritisku, sistem za klimatizaciju sme da servisira jedino obučeni i sertifikovani tehničar. Važno je da koristite tačnu vrstu i količinu maziva i rashladnog gasa.



Svi rashladni gasovi treba da budu regulisani sa odgovarajućom opremom. Ispuštanje rashladnih gasova direktno u atmosferu je opasno po ljudе i po okruženje. Nepoštovanje ovih upozorenja može dovesti do ozbiljnih povreda.



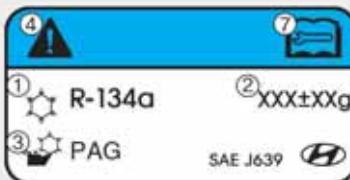
OAC3019020TU

Nalepnica rashladnog gasa klimatizacije (opciono)

Možete sazнати koji rashladni gas klimatizacije je korišćen u vašem vozilu na nalepnici koja se nalazi s unutrašnje strane poklopca motora.

■ Primer

• Tip A



OHYK059004

• Tip B



OHYK059001

Svaki simbol i specifikacija na nalepnici rashladnog gasa klime znači sledeće:

1. Klasifikacija rashladnog gasa
2. Količina rashladnog gasa
3. Klasifikacija maziva kompresora
4. Oprez
5. Zapaljivi rashladni gas
6. Zahtevati registrovanog tehničara za servisiranje sistema klimatizacije
7. Servisno uputstvo

SISTEM AUTOMATSKE KLIMATIZACIJE (OPCIONO)

■ Volan s leve strane



■ Volan s desne strane



OAC3059106TU/OAI3059101I

1. Dugme za kontrolu brzine ventilatora
2. A/C (Klimatizacija) dugme
3. Način Recirkulacije/Način Svežeg vazduha
4. Dugme za izbor načina
5. Dugme za odleđivanje zadnjeg stakla (opciono)
6. Dugme za odleđivanje prednjeg vetrobrana
7. OFF dugme
8. Dugme za kontrolu temperature
9. AUTO (automatska kontrola) dugme
10. Ekran kontrole klimatizacije

Automatsko grejanje i klimatizacija



1. Pritisnite AUTO dugme.

Načini, brzina ventilatora, unos vazduha i klimatizacija će biti kontrolisani automatski od strane temperturnih podešavanja.



2. Okrenite dugme za kontrolu temperature na željenu temperaturu. Ako je temperatura podešena na najniže (Lo), sistem za klimatizaciju će raditi neprekidno.

- Da biste isključili automatski rad, izaberite bilo šta od sledećeg:
 - Dugme za izbor načina
 - Dugme uređaja za odleđivanje prednjeg vetrobranskog stakla (Pritisnite dugme još jednom da biste otkazali funkciju uređaja za odleđivanje prednjeg vetrobranskog stakla. 'AUTO' znak će zasvetleti na informacionom displeju još jednom.)

- Prekidač za kontrolu brzine ventilatora Izabrana funkcija će biti kontrolisana ručno, dok će druge funkcije biti kontrolisane automatski.

- Radi vaše udobnosti, koristite prekidač AUTO i podesite temperaturu na 22°C (72°F).



i Informacije

Nikad ne stavljajte ništa pored senzora kako biste osigurali bolju kontrolu sistema za grejanje i hlađenje.

Ručna kontrola grejanja i klimatizacije

Sistem za grejanje i hlađenje se može ručno kontrolisati pritiskom na druge dugmiće, koji nisu AUTO. U ovom slučaju sistem radi prema redosledu izabranih dugmića. Pritiskom na bilo koje dugme, osim AUTO dugmeta, dok koristite automatski način rada, funkcije koje nisu odabране će biti kontrolisane automatski.

1. Pokrenite motor.
2. Podesite način u željeni položaj.
Za unapređenje efikasnosti sistema za grejanje i hlađenje izaberite:

- Grejanje : 

- Hlađenje : 

Izbor načina

■ Volan s leve strane



3. Podesite temperaturu u željeni položaj.

4. Podesite ulaz vazduha na položaj svežeg vazduha.

5. Podesite kontrolu brzine ventilatora u željeni položaj.

6. Ako želite hlađenje, uključite sistem za klimatizaciju.

7. Pritisnite AUTO taster kako biste u potpunosti prebacili kontrolu sistema u automatski način.

■ Volan s desne strane



OAC3059100TU

OAC3059100R



Dugme za izbor načina kontroliše pravac protoka vazduha kroz ventilacioni sistem.

Pravac protoka vazduha se menja na sledeći način:



Pravac Lice (B, D)

Sav protok vazduha se usmerava prema gornjem delu tela i licu. Uz to, svaki izlaz vazduha se može direktno kontrolisati, za potpuno podešavanje protoka vazduha.

Dvostruki Pravac (B, C, D)

Protok vazduha je usmeren prema licu i prema podu.

Pravac Pod (A, C, D)

Većina protoka vazduha je usmerena na pod, sa malom količinom vazduha usmerenom na vetrobransko staklo, odleđivanje bočnih prozora i bočne ventilacione otvore.



Pod & Odleđivanje (A, C, D)

Većina protoka vazduha je usmerena na pod i vetrobransko staklo sa malom količinom usmerenom na bočne prozore i bočne ventilacione otvore.



Pravac Odleđivanje (A, D)

Većina protoka vazduha je usmerena na vetrobransko staklo, sa malom količinom usmerenom na bočne ventilacione otvore.



Ventilatori na instrument tabli

Protok vazduha kroz ventilatore na instrument tabli se može usmeriti gore/dole ili levo/desno pomoću ručice za podešavanje ventilatora. Za zatvaranje ručicom za podešavanje ventilatora, rotirajte je do spoljne strane do kraja. Za otvaranje, rotirajte je do unutrašnje strane.

Kontrola temperature



OAC3059114TU

Temperatura će se povećati okretanjem prekidača na desno.
Temperatura se smanjuje okretanjem prekidača na levo.
Temperatura će se povećati ili smanjiti za 0.5°C (1°F) za svaku pojedinačnu lokaciju. Kada podešite najnižu temperaturnu podešavanja, klimatizacija će redaiti bez prekida.

Konverzija temperature

Ako se akumulator isprazni ili diskonektuje, prikaz temperature će se resetovati u Celzijuse.
Za promenu temperaturne jedinice iz $^{\circ}\text{C}$ u $^{\circ}\text{F}$ ili $^{\circ}\text{F}$ u $^{\circ}\text{C}$:

- Sistem automatske klimatizacije
Pritisnite dugme AUTO na 3 sekunde dok pritiskate dugme OFF.
- Instrument tabla
Idete na User Settings → Other Features → Temperature Unit.

Temperaturna jedinica na oba ekrana, LCD displej na instrument tabli i ekran kontrole klimatizacije, će se promeniti.

Kontrola unosa vazduha



OAC3059111TU

Ovu opciju koristite da izaberete spoljni (svež) vazduh ili položaj recirkulisanog vazduha.
Da biste promenili položaj unosa vazduha , pritisnite kontrolno dugme.

Položaj recirkulisanog vazduha



Sa izabranim položajem recirkulisanog vazduha, vazduh iz kabine vozila će biti uvučen kroz sistem za grejanje i biće ugrejan ili rashlađen u skladu sa izabranom funkcijom.

Položaj spoljnog (svežeg) vazduha



Sa izabranim spoljašnjim (svežim) vazduhom, vazduh u vozilo ulazi spolja i onda se greje ili hlađi, u skladu sa izabranom funkcijom.

i Informacije

Preporučujemo korišćenje sistema položaja spoljašnjeg svežeg vazduha. Dugotrajno korišćenje grejanja u položaju recirkulisanja vazduha (bez izabrane klime) će rezultirati magljenjem vetrobranskog stakla i bočnih prozora, i vazduh unutar putničke kabine će postati zagušljiv.

Uz to, dugo korišćenje klimatizacije sa izabranim recirkulisanjem vazduha, će rezultirati preteranim sušenjem vazduha u kabini za putnike i neprijatnim mirisom ustajalog vazduha.



APOZORENJE

- Kontinuirani rad sistema klimatizacije u položaju recirkulisanja može uzrokovati pospanost, te gubitak kontrole nad vozilom. Postavite ulaz vazduha u položaj spoljašnjeg (svežeg) vazduha tokom vožnje što je češće moguće.
- Kontinuirani rad sistema kontrole klimatizacije u recirkulisanom položaju može dovesti do povećanja vlage u vozilu što može uzrokovati magljenje stakala i smanjiti vidljivost.
- Nemojte spavati u vozilu sa zatvorenim prozorima i dok rade klimatizacija ili sistem za grejanje. To može uzrokovati povećanje nivoa ugljen dioksida u kabini što može dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti.

Kontrola brzine ventilatora



OAC3059108TU

Okrenite dugme na desno za povećanje brzine ventilatora i protoka vazduha. Okrenite dugme na levo da biste smanjili brzinu ventilatora i protoka vazduha.

PAŽNJA

Rad sa ventilatorom kad je kontakt brava u ON položaju može da uzrokuje pražnjenje akumulatora. Upravljajte ventilatorom kada motor radi.

Klimatizacija



Pritisnite A/C dugme da biste ručno uključili sistem za klimatizaciju (indikator lampica će svetleti). Pritisnite dugme ponovo da biste isključili sistem za klimatizaciju.

OFF način



Pritisnite OFF dugme na prednjem delu kako biste isključili sistem kontrole klimatizacije. Ipak, moći ćete da rukujete načinima i dugmićima za unos vazduha dokle god je kontakt brava u ON položaju.

Rad sistema

Ventilacija

- Izaberite Pravac Lice način.
- Podesite kontrolu unosa vazduha u položaj spoljašnjeg (svežeg) vazduha.
- Podesite kontrolu temperature u željeni položaj.
- Podesite kontrolu brzine ventilatora u željenu brzinu.

Grejanje

- Izaberite Pravac Pod način.
- Podesite kontrolu unosa vazduha u položaj spoljašnjeg (svežeg) vazduha.
- Podesite kontrolu temperature u željeni položaj.
- Podesite kontrolu brzine ventilatora u željenu brzinu.
- Ako želite grejanje sa dehumidifikacijom uključite sistem za klimatizaciju.

Ako vetrobransko staklo magli, izaberite način Pod&Odleđivanje s ili pritisnite Prednje odleđivanje način.

Radni saveti

- Kako biste sprečili ulazak prašine ili neugodnih mirisa u vozilo kroz sistem za ventilaciju, privremeno podesite protok vazduha u recirkulisan položaj. Pripazite da vratite ulaz vazduha na svež vazduh nakon što smetnje prođu kako biste zadržali svež vazduh u vozilu. To pomaže budnosti i udobnosti vozača.
- Kako biste sprečili magljenje vetrobrana iznutra podesite ulaz vazduha na svež vazduh, a brzinu ventilatora u željeni položaj, uključite sistem za klimatizaciju i podesite temperaturu u željeni položaj.

Klimatizacija

HYUNDAI Sistemi za klimatizaciju punjeni su sa R-134a or R1234yf rashladnim gasom.

1. Pokrenite motor.
2. Pritisnite dugme za klimatizaciju.
3. Izaberite Pravac Lice  način.
4. Podesite kontrolu unosa vazduha na način Recirkulacije privremeno, kako biste omogućili da se kabina brzo rashladi. Kada je željena temperatura u kabini dostignuta promenite način unosa vazduha nazad na način Svežeg vazduha.
5. Prilagodite kontrolu brzine ventilatora i kontrolu temperature radi održavanja maksimalne udobnosti.

PAŽNJA

- **Sistem rashladnog gasa treba da servisira samo obučen i sertifikovan tehničar, kako bi se osigurao pravilan i siguran rad.**
- **Servis sistema rashladnog gasa treba sprovoditi u dobro provetrenim mestima.**
- **Klimatizacioni evaporator (cev za hlađenje) ne treba nikad popravljati ili menjati sa nekim skinutim sa korišćenog ili servisiranog vozila. Novi MAC evaporator treba da bude sertifikovan (i obeležen) u skladu sa SAE Standard J2842.**

Informacije

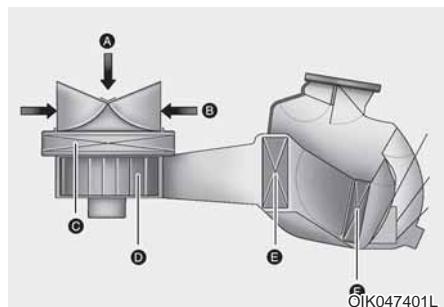
- **Prilikom korišćenja klimatizacionog sistema, pažljivo pratite merač temperature tokom vožnje uzbrdo ili u gustom saobraćaju, ako su spoljne temperature visoke. Rad sistema za klimatizaciju može uzrokovati pregravanje. Ako termometar pokaže da se motor pregreva, isključite sistem za klimatizaciju, ali nastavite da koristite ventilatore za izdvavanje.**
- **Kada otvorite prozore po vlažnom vremenu, klimatizacijom se stvaraju vodene kapljice unutar vozila. S obzirom na to, da veća količina vodenih kapljica može oštetiti električnu opremu, klimatizaciju koristite samo kad su prozori zatvoreni.**

Saveti za rukovanje sistemom za klimatizaciju

- Ako je vozilo bilo parkirano na suncu tokom velike vrućine, nakratko otvorite prozore kako bi vrući vazduh izašao iz vozila.
- Nakon što ste dovoljno rashladili kabinu vozila, prebacite iz položaja recirkulisanog vazduha u položaj spoljašnjeg svežeg vazduha.
- Kako biste smanjili vlagu na unutrašnjosti prozora tokom kišnih ili vlažnih dana, smanjite vlažnost unutar vozila koristeći sistem za klimatizaciju dok su prozori i panoramski krov zatvoreni.
- Tokom rada sistema klimatizacije možete povremeno primetiti neznatnu promenu u brzini motora kako se kompresor klimatizacije okreće. To je normalna karakteristika rada sistema.
- Svakog meseca uključite sistem za klimatizaciju na samo nekoliko minuta kako biste osigurali maksimalnu efikasnost sistema.
- Kada koristite sistem za klimatizaciju možete primetiti čistu vodu kako kaplje (ili čak napravi baricu) na pod ispod suvozačeve strane vozila. Ovo je normalna radna karakteristika sistema.
 - U slučaju preterane upotrebe sistema za klimatizaciju razlika između spoljne temperature vazduha i temperature vetrobranskog stakla može uzrokovati maglenje spoljne površine stakla, uzrokujući gubitak vidljivosti. U tom slučaju, podesite dugme izbora načina u  položaj i podesite dugme kontrole brzine ventilatora u najnižu brzinu.

Održavanje sistema

Filter za vazduh sistema za klimatizaciju



[A] : Spoljašnji vazduh, [B] : Recirkulisan vazduh

[C] : Filter za vazduh sistema za klimatizaciju, [D] : Kompresor

[E] : Jezgro evaporatora, [F] : Jezgro grejača

Filter za vazduh klimatizacije se nalazi iza kasete za rukavice. On filtrira prašinu i druge prljavštine, koje ulaze spolja u vozilo kroz sistem za grejanje i sistem za klimatizaciju. Ako se prašina ili druge prljavštine akumuliraju vremenom u filteru, protok vazduha kroz ventilacione otvore će se smanjiti, rezultirajući akumulacijom vlage i unutrašnje strane vetrobrana čak i kad je položaj spoljašnjeg (svežeg) vazduha izabran.

Ako se to dogodi, preporučujemo da filter za vazduh sistema za klimatizaciju zameni ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Information

- Zamenite filter u skladu sa rasporedom održavanja.

Ako se auto vozi u teškim uslovima kao što su prašnjavi, neravni putevi, treba čeće proveravati i menjati filter za vazduh .

- Kada se količina protoka vazduha naglo smanji, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni i

Provera količine rashladnog gase klime i maziva kompresora

Kada je količina rashladnog gasa niska, učinak klime će biti smanjen. Prevelika količina takođe ima loš uticaj po rad klimatizacionog sistema. U svakom slučaju, ako ustanovite nepravilan rad, preporučujemo da sistem prekontroliše ovlašćeni HYUNDAI distributer.

PAŽNJA

Veoma je važno da se koriste ispravna količina i tip ulja i rashladnog gasa. U suprotnom, može doći do oštećenja kompresora i neispravnog rada sistema. Da biste sprečili oštećenja, sistem klimatizacije u vozilu treba da servisira samo obučen i sertifikovan tehničar.



UPOZORENJE

Vozila opremljena sa R-134a



Budući da je rashladni gas pod velikim pritiskom, sistem za klimatizaciju sme da servisira samo obučen i sertifikovan tehničar.

Svi rashladni gasovi treba da budu regulisani sa odgovarajućom opremom. Ispuštanje rashladnih gasova direktno u atmosferu je opasno po ljude i po okruženje. Nepoštovanje ovih upozorenja može dovesti do ozbiljnih povreda.



UPOZORENJE

Vozila opremljena sa R-1234yf



Budući da je rashladni gas umereno zapaljiv pri visokom pritisku, sistem za klimatizaciju sme da servisira jedino obučeni i sertifikovani tehničar. Važno je da koristite tačnu vrstu i količinu maziva i rashladnog gasa.



Svi rashladni gasovi treba da budu regulisani sa odgovarajućom opremom. Ispuštanje rashladnih gasova direktno u atmosferu je opasno po ljude i po okruženje. Nepoštovanje ovih upozorenja može dovesti do ozbiljnih povreda.



Nalepnica rashladnog gasa klimatizacije (opciono)

Možete saznati koji rashladni gas klimatizacije je korišćen u vašem vozilu na nalepnici koja se nalazi s unutrašnje strane poklopca motora.

■ Primer

- Tip A



OHYK059004

- Tip B



OHYK059001

Svaki simbol i specifikacija na nalepnici rashladnog gasa klime znači sledeće:

1. Klasifikacija rashladnog gasa
2. Količina rashladnog gasa
3. Klasifikacija maziva kompresora
4. Oprez
5. Zapaljivi rashladni gas
6. Zahtevati registrovanog tehničara za servisiranje sistema klimatizacije
7. Servisno uputstvo

ODLEĐIVANJE I ODMAGLIVANJE VETROBRANSKOG STAKLA



UPOZORENJE

Grejanje vetrobrana

Ne koristite ili položaj tokom rada hlađenja po ekstremno vlažnom vremenu. Razlika između spoljne temperature vazduha i temperature vetrobranskog stakla može uzrokovati da spoljna površina stakla zamagli, uzrokujući gubitak vidljivosti. U tom slučaju podesite dugme ili točkič načina izbora u položaj i dugme ili točkič brzine ventilatora u nižu brzinu.

- Za maksimalni učinak odmrzavanja, podesite točkić za kontrolu temperature na najvišu temperaturu (okrenite do kraja desno) i točkić kontrole brzine ventilatora na najvišu brzinu.
- Ako je topli vazduh prema podu poželjan za vreme odleđivanja ili odmagljivanja, postavite način u pod-odleđivanje položaj.
- Pre vožnje očistite sav sneg i led sa vetrobrana, zadnjeg stakla, spoljnih retrovizora i svih bočnih prozora.
- Pre vožnje uklonite sav sneg i led sa poklopca motora i rešetki za ulaz vazduha na dnu vetrobrana da biste poboljšali efikasnost grejanja ili odmrzavanja i kako biste smanjili mogućnost zamagljivanja unutrašnje strane vetrobranskog stakla.
- Ako je temperatura motora još uvek hladna nakon pokretanja, onda će kratak period zagrevanja motora biti potreban da bi protok ventiliranog vazduha postao topao ili vruć.

Sistem automatske kontrole klimatizacije

Za odmagljivanje unutrašnjosti vetrobrana

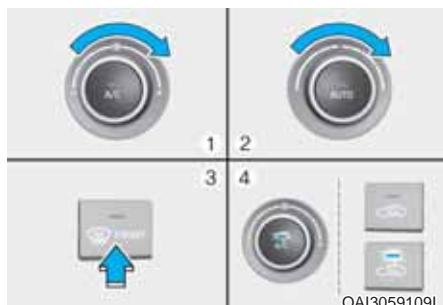


1. Izaberite željenu brzinu ventilatora.
2. Izaberite željenu temperaturu.
3. Pritisnite dugme za odleđivanje ().
4. Klimatizacija će se uključiti u skladu sa detektovanim temperaturom unutar vozila, spoljašnji (svež) vazduh i veća brzina ventilatora će biti automatski izabrani.

Ako klimatizacija, spoljašnji (svež) vazduh i veća brzina ventilatora se ne selektuju automatski, podesite ih ručno pritiskom na ogovarajuće dugme.

Ako je ~~fan~~ položaj izabran, niža brzina ventilatora će biti prebačena u višu brzinu ventilatora.

Za odleđivanje spoljne strane vetrobrana



1. Podesite brzinu ventilatora na najjače.
2. podesite temperaturu na ekstremno vreo (HI) položaj.
3. Pritisnite dugme za odleđivanje ().
4. Klimatizacija će se uključiti u skladu sa detektovanim temperaturom unutar vozila i položaj spoljnog (svežeg) vazduha će biti izabran automatski.

Ako je položaj izabran, niža brzina ventilatora će biti prebačena u višu brzinu ventilatora.

Odleđivač

PAŽNJA

Da biste sprečili štetu na provodnike na unutrašnjoj površini zadnjeg stakla nemojte nikad koristiti oštре instrumente ili sredstva za čišćenje stakla koja sadrže abrazivna sredstva.

i Informacije

Ako želite da odledite ili odmaglite prednje vetrobransko staklo, pogledajte "Odleđivanje i odmagljivanje vetrobranskog stakla" u ovom poglavlju.

Odleđivač zadnjeg stakla

- Sistem ručne kontrole klimatizacije



- Sistem automatske kontrole klimatizacije



Odleđivač greje prozor da bi ukloni mraz, maglu i tanak led sa unutrašnje i spoljašnje strane zadnjeg prozora dok motor radi.

- Za aktivaciju odleđivača zadnjeg prozora, pritisnite dugme odleđivača zadnjeg stakla koji se nalazi na panelu s prekidačima na centralnoj konzoli. Indikator na dugmetu odleđivača zadnjeg stakla svetli kada se odleđivač uključi.
- Za isključivanje odleđivača, pritisnite ponovo dugme za odleđivanje zadnjeg stakla.

 **Informacije**

- Ako postoji teška akumulacija snega na zadnjem staklu, uklonite je pre uključivanja odledivača zadnjeg stakla.
- Odledivač zadnjeg stakla se automatski gasi nakon otprilike 20 minuta ili kad je kontakt brava u LOCK/OFF položaju.

KASETE ZA ODLAGANJE



UPOZORENJE

Nikad ne čuvajte u vozilu upaljače, propanske cilindre ili druge zapaljive/eksplozivne materijale. Ovi predmeti se mogu zapaliti i/ili eksplodirati, ako je vozilo izloženo visokim temperaturama duže vreme.



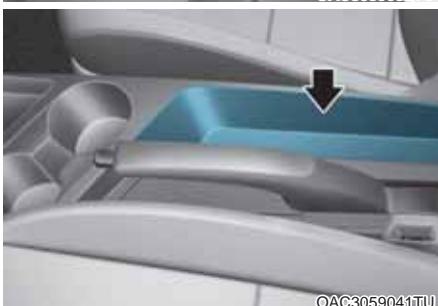
UPOZORENJE

UVEK držite poklopce na kasetama dobro zatvorene tokom vožnje. Predmeti u vašem vozilu kreću se jednakom brzinom kao i vozilo. Ako budete morali naglo da zaustavite ili skrenete ili dođe do sudara, predmeti mogu izleteti iz kasete i povrediti vozača i putnike.

PAŽNJA

Kako biste izbegli krađu, ne ostavljajte vredne stvari u kasetama.

Kaseta centralne konzole



Ove pregrade se mogu koristiti za čuvanje malih stvari.



UPOZORENJE

Ne stavljajte teške, oštре ili lomljive predmete u pregrade. Takvi predmeti mogu izleteti iz pregrade u slučaju naglog zaustavljanja ili nezgode, i povrediti putnike u vozilu.

Kaseta za rukavice



Da biste otvorili kasetu za rukavice povucite ručicu i kasetu za rukavice će se automatski otvoriti. Zatvorite kasetu za rukavice posle upotrebe.



UPOZORENJE

UVEK zatvorite poklopac kasete za rukavice posle upotrebe. Otvorena kaseta za rukavice može da uzrokuje ozbiljne povrede putnika u nesreći, čak iako putnici imaju vezan sigurnosni pojaz.

UNUTRAŠNJE KARAKTERISTIKE

Upaljač (opciono)



Da biste koristili upaljač, kontakt brava mora biti u ACC ili ON položaju.

Gurnite upaljač do kraja u utičnicu. Kada se element zgreje, upaljač će iskočiti u položaj "pripravan". Preporučujemo da koristite originalne delove za zamenu kupljene kod ovlašćenog HYUNDAI dilera.



OPREZ

Ne držite dole upaljač kad se zagreva. To može zagrejati i oštetiti upaljač ili grejni element. Ne koristite upaljač za dodatnu opremu (brijači, ručni usisavači, kuvala za kafu, itd.). Upotreba priključne dodatne opreme može oštetiti utičnicu ili uzrokovati električni kvar. Koristite električne utičnice za ove svrhe.

PAŽNJA

- Ne držite unutra upaljač nakon što se zagrejao, jer će se pregrevati.
- Ako upaljač ne iskoči u roku od 30 sekundi, uklonite ga da biste sprečili pregrevanje.
- Ne ubacujte strane predmete u utičnicu upaljača. To može oštetiti upaljač.

Pepejara (opciono)



Da biste koristili pepeljaru, otvorite poklopac.

Da biste očistili ili ispraznili pepeljaru, izvucite je napolje. Ne koristite pepeljaru u vozilu kao kantu za otpatke.

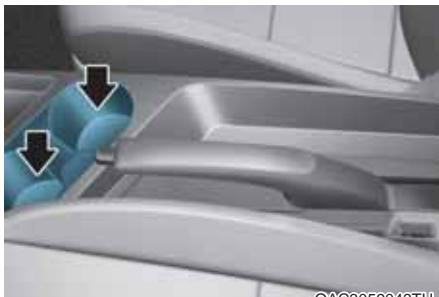


UPOZORENJE

Upotreba pepeljare

Stavljanje zapaljene cigarete ili zapaljene šibice u pepeljaru sa drugim zapaljivim materijalom može uzrokovati požar.

Držač za čaše (opciono)



Šolje ili manje čaše sa napicima mogu da stave u držače za čaše.

PAŽNJA

- Tokom vožnje držite pića zatvorena kako se ne bi prolivala. Prolivena tečnost može ući u električni/elektronski sistem vozila i oštetiti delove električnog/elektronskog sistema.
- Tokom čišćenja prolivenih tečnosti, nemojte sušiti držač na visokoj temperaturi. Može doći do oštećenja držača za čaše.



UPOZORENJE

- Izbegavajte naglo pokretanje ili kočenje kada koristite držače za čaše, kako biste izbegli prosipanje napitaka. Možete se opeći, ako se vredna tečnost prolije. Takva opekotina kod vozača, može da izazove gubitak kontrole nad vozilom i da rezultira nesrećom.
- Ne stavljamte nepoklopljene i neosigurane šolje, flaše, limenke, itd., sa vrelom tečnošću u držač za čaše, dok je vozilo u pokretu. Usled naglog kočenja ili sudara mogu nastati telesne povrede.
- Koristite samo mekane šolje u držaču za čaše. Tvrdi objekti vas mogu povrediti u sudaru.



UPOZORENJE

Ne držite limenke ili flaše na direktnoj sunčevoj svetlosti i ne unosite ih u vrelo vozilo. Mogu eksplodirati.

Štitnik za sunce



Da biste koristili štitnik za sunce, povucite ga prema dole.

Kako biste ga postavili na bočni prozor, povucite ga dole, izvadite iz držača (1) i okrenite na stranu (2).

Koristite držač za kartice (3) da biste držali kartice.

Kako biste koristili ogledalo, spustite štitnik za sunce (4).

Zatvorite sigurno poklopac ogledala i vratite štitnik za sunce u prvo bitan položaj posle korišćenja.



UPOZORENJE

Radi svoje bezbednosti, ne zaklanjajte sebi pogled dok koristite štitnik za sunce.

PAŽNJA

Ne stavljamte istovremeno više kartica u držač kartica. To može oštetiti držač kartica.

Električna utičnica (opciono)



Električna utičnica dizajnirana je kako bi snabdela energijom mobilne ili druge uređaje dizajnirane za korišćenje električnog sistema vozila.

Uređaji bi trebalo da vuku manje od 180 W (wati) dok motor radi.



UPOZORENJE

Izbegavajte strujne udare.
Nemojte gurati prste ili druge predmete (šnale, itd.) u priključak za punjač i nemojte ga dirati mokrim rukama.

PAŽNJA

Da biste sprecili oštećenja električnih utičnica:

- Utičnicu koristite samo dok motor radi i uklonite priključene uređaje nakon korišćenja. Korišćenje električne utičnice duže vreme dok je motor ugašen bi moglo dovesti do pražnjenja akumulatora.
- Koristite samo 12 V dodatke čiji je kapacitet manji od 180 W (Watt) električnog kapaciteta.
- Tokom korišćenja utičnice podesite klimu ili grejanje na najniži nivo.
- Kada ne koristite utičnicu, zatvorite je.
- Neki elektronski uređaji mogu uzrokovati elektronske smetnje dok su priključeni na utičnicu vozila. Mogu uzrokovati preteranu statičku buku i poremećaje u drugim elektronskim sistemima i uređajima dok se koriste u vozilu.
- Gurnite utičnicu unutra koliko god je to moguće. Ako kontakt nije dobar, utičnica se može pregrijati, a osigurač iskočiti.
- Spajajte električne/elektronske uređaje opremljene baterijom sa zaštitom od povratne struje. Povratna struja iz baterije može ulaziti u električni/elektronski sistem vozila i uzrokovati nepravilnosti u radu.

USB punjač (opciono)



USB punjač se nalazi unutar kutije u konzoli između vozačevog i suvozačevog sedišta. Ubacite USB punjač u USB port i dopunite pametan telefon ili PC tablet.

- Poruka Status punjenja /Punjene

završeno se prikazuje na ekranu pametnog telefona ili PC tableta.

- Pametan telefon ili PC tablet se mogu zagrejati tokom procesa punjenja. To ne ukazuje na kvar sa sistemom punjenja.
- Pametan telefon ili PC tablet, koji zahtevaju drugi metod punjenja, se možda neće dobro napuniti. U tom slučaju koristite poseban punjač vašeg uređaja.
 - Terminal za punjenje je samo za punjenje uređaja. Ne koristite terminal za punjenje da biste uključili audio ili da biste reprodukovali medije na AVN-u.

Sistem bežičnog punjenja mobilnog telefona (opciono)



[A] : Indikator, [B] : Podloga za punjenje

Unutar prednje konzole se može bežično puniti mobilni telefon.

Sistem se može koristiti kad su sva vrata zatvorena i kada je kontakt brava u ON položaju.

Za punjenje mobilnog telefona

Sistem bežičnog punjenja mobilnog telefona puni samo Qi opremljene mobilne telefone  . Pogledajte nalepcu na poklopcu mobilnog ili proverite na sajtu proizvođača da li vaš telefon podržava Qi tehnologiju. Proces bežičnog punjenja počinje kada Qi opremljen mobilni telefon stavite na jedinicu bežičnog punjenja.

1. Uklonite druge predmete, uključujući i pametan ključ, sa jedinice bežičnog punjenja. U suprotnom, proces bežičnog punjenja može biti prekinut. Postavite mobilni telefon na centar podloge za punjenje.
2. Indikator će svetleti narandžasto tokom procesa punjenja. Boja indikatora će biti zelena kada se proces punjenja završi.
3. Možete uključiti ili isključiti funkciju bežičnog punjenja u načinima User Settings na instrument tabli. Za više informacija pogledajte "Načini LCD displeja" u ovom poglavljju.

Ako se vaš mobilni ne puni:

- Lagano pomerite položaj mobilnog telefona na podlozi za punjenje.
- Uverite se da indikator svetli narandžasto.

Lampica indikatora će treptati narandžasto 10 sekundi ako postoji kvar u sistemu bežičnog punjenja.

U ovom slučaju, privremeno zaustavite proces punjenja i pokušajte ponovo da bežično napunite svoj mobilni telefon.

Sistem vas upozorava porukom na LCD displeju da niste izvadili mobilni telefon sa jedinice bežičnog punjenja kada ste ugasili motor i otvorili prednja vrata.

Za neke brendove mobilnih telefona sistem vas neće upozoriti čak i ako telefon ostane na jedinici za bežično punjenje. To je zbog posebnih karakteristika mobilnog telefona i nije kvar sistema za bežično punjenje.

PAŽNJA

- Sistem za bežično punjenje mobilnih telefona možda neće podržati određene modele mobilnih telefona, koji nisu verifikovani za Qi specifikaciju.
- Postavite dobro mobilni telefon sredinu sistema bežičnog punjenja mobilnih telefona. Ako je mobilni telefon i malo pomeren u stranu, brzina punjenja baterije će se smanjiti i telefon se može pregrejati tokom punjenja.
- U nekim slučajevima bežično punjenje se može privremeno zaustaviti kada se koriste daljinski ili pametan ključ, bilo kada pokrećete vozilo ili zaključavate/otključavate vrata, itd.
- Kada punite određene mobilne telefone, indikator punjenja se možda neće promeniti u zeleno kada se potpuno napuni.
- Proces bežičnog punjenja se može privremeno zaustaviti, kada temperatura nenormalno poraste unutar sistema za bežično punjenje mobilnih telefona. Proces bežičnog punjenja se ponovo pokreće, kada temperatura padne na određen nivo.
- Proces bežičnog punjenja može se privremeno prekinuti ako se između mobilnog i sistema bežičnog punjenja mobilnog telefona nađe neki metalni predmet poput kovanice ili ključeva.

- Kod nekih mobilnih telefona koji imaju svoju zaštitu, brzina bežičnog punjenja se može smanjiti i može se zaustaviti bežično punjenje.
- Ako mobilni telefon ima debelu masku, bežično punjenje telefona neće biti moguće.
- Ako mobilni telefon nema potpun kontakt sa podlogom za bežično punjenje, bežično punjenje možda neće biti moguće.
- Neki namagnetisani predmeti (kreditne kartice, telefonske kartice, karte i štedne knižice) se mogu oštetiti tokom procesa bežičnog punjenja.
- Kada neki mobilni telefon bez funkcije bežičnog punjenja ili je metalni predmet na podlozi za punjenje, može se čuti mala buka. Ovaj mali zvuk je zbog kompatibilnosti predmeta postavljenih na podlogu za punjenje. To ne utiče na vaše vozilo ili na mobilni telefon na bilo koji način.

i Informacije

Ako je kontakt brava u LOCK/OFF položaju, punjenje se takođe zaustavlja.

Sat**UPOZORENJE**

Ne podešavajte sat dok vozite.
Možete izgubiti kontrolu nad volanom i uzrokovati teške telesne povrede ili nesreće.

Za više detalja molimo vas da pogledate uputstvo koje ste dobili sa vozilom.

Kuka za odeću (opciono)

OJS048056

Ove kuke nisu namenjene za vešanje velike i teške odeće.

**UPOZORENJE**

OJS048057

Ne vešajte ništa drugo osim odeće. Ne vešajte druge predmete kao što su ofingeri ili drugi teški predmeti. Takođe nemojte stavljati teške, oštре ili lomljive predmet u džepove odeće. U nesreći ili kad se vazdušna zavesa naduva to može uzrokovati oštećenje vozila ili telesne povrede.

Fiksatori za patosnice (opciono)



UVEK koristite fiksatore za patosnice da biste pričvrstili prednje patosnice za vozilo. Fiksatori na prednjim patosnicama sprečavaju da patosnice klize napred.

- Ne stavljamte patosnice jednu preko druge (na primer gumenu patosnicu preko obične patosnice). Samo jedna patosnica treba da bude ispred svakog sedišta.

VAŽNO - Vaše vozilo je proizvedeno sa fiksatorima na vozačevom mestu, koji sigurno drže patosnicu pričvršćenu za pod. Kako biste izbegli smetnje u radu s papučicama HYUNDAI preporučuje da koristite HYUNDAI patosnice dizajnirane za upotrebu u vašem vozilu.



UPOZORENJE

Morate razmotriti sledeće kada montirate patosnice u vozilu:

- Proverite da li ste uklonili zaštitni film prikačen na tepih pre stavljanja patosnice na tepih u prednjem delu vozila. U suprotnom, patosnica će se slobodno kretati na zaštitnom filmu i to može rezultirati slučajnim kočenjem ili ubrzavanjem.
- Pobrinite se da patosnice budu sigurno pričvršćene fiksatorima za pod vozila pre vožnje.
- Ne koristite patosnice koje ne mogu biti čvrsto pričvršćene fiksatorima za pod vozila.

Mreža za prtljag (držač) (opciono)



OAC3059055TU

Kako biste sprečili pomeranje predmeta u prtljažniku, možete koristiti 4 držača, koji se nalaze u prtljažniku, za pričvršćivanje mreže za prtljag.

Ako je potrebno, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI zastupnika da vam obezbedi mrežu za prtljag.

OPREZ

Da biste sprečili oštećenja tereta ili vozila, treba da vodite računa dok prevozite lomljive, rasute ili kabaste predmete u prtljažniku.



UPOZORENJE

Kako biste izbegli povredu oka, NE NATEŽITE mrežu za prtljag. UVEK držite podalje vaše lice i telo od trzajnog puta mreže. NE KORISTITE mrežu za prtljag kada su na trakama vidljivi znaci habanja i oštećenja.

Prekrivač prtljažnog prostora (opciono)



OAC3059056TU

Koristite prekrivač da biste sakrili predmete koje držite u prtljažnom prostoru.

Prekrivač prtljažnog prostora se može uspraviti ili ukloniti.

UPOZORENJE

- Ne stavljajte predmete na sigurnosni prekrivač za prtljag dok vozite. Ti predmeti mogu biti odbačeni u unutar vozila i možda mogu povrediti putnike tokom nesreće ili naglog kočenja.
- Nikad ne dozvolite nikom da se vozi u prtljažnom prostoru. On je osmišljen samo za prtljag.

PAŽNJA

Ne stavljajte prtljag na prekrivač jer može biti oštećen ili iskrivljen.

SPOLJNE KARAKTERISTIKE

Krovni nosač (opciono)



Ako vozilo ima krovne nosače, možete natovariti prtljag na vrh vašeg vozila.

PAŽNJA

Ako je vozilo opremljeno panoramskim krovom, postavite prtljag na krov tako da ne ometa funkcionisanje panoramskog krova.

PAŽNJA

- Kada prevozite prtljag na krovnom nosaču preduzmite potrebne mere opreza da prtljag ne ošteti krov vozila.
- Kada prevozite velike predmete na krovnom nosaču uverite se da ne premašuju ukupnu dužinu i širinu krova vozila.



UPOZORENJE

- Sledеćа specifikacija pruža obaveštenja o maksimalnoj težini koja se može natovariti na krovne nosače. Ravnomerno raspodelite teret na krovni nosač i čvrsto ga privežite.

KROVNI
NOSAČ

60 kg (132 lbs)

PODJEDNAKO

RASPOREĐENO

Utovar tereta ili prtljaga koji prekoračuje specificiranu granicu težine na krovnom nosaču može ošteti vaše vozilo.

- Centar gravitacije vozila će biti viši kada ste natovarili prtljag na krovni nosač. Izbegavajte nagla kretanja, kočenja, oštra skretanja, iznenadne manevre ili velike brzine koje mogu rezultirati gubitkom kontrole nad vozilom ili prevrtanjem.
- Uvek vozite polako i pažljivo skrećite kada prevozite prtljag na krovnom nosaču. Jaki vazdušni udari uzrokovani drugim vozilima koja poređe vas prolaze ili prirodnim nepogodama, mogu uzrokovati pritisak na gore na prtljag natovaren na krovnim nosačima. Ovo posebno važi kada prevozite velike ravne predmete, kao što su drveni paneli ili dušeci. Ovo može uzrokovati da predmeti padnu sa krovnog nosača i prouzrokuju štetu na vašem vozili ili drugim vozilima oko vas.
- Da biste sprečili oštećenja ili gubitak tereta dok vozite, učestalo proveravajte da li su predmeti koje prevozite sigurno pričvršćeni pre vožnje ili u toku vožnje.

INFOTEJNMENT SISTEM

Informacije

- Može doći do neispravnog funkcioniranja vašeg audio i elektronskog sistema ako ugradite HID prednja svetla drugog proizvođača.
- Izbegavajte kontakt unutrašnjih delova s hemikalijama, poput parfema, kozmetičkih ulja, krema za sunčanje, sredstava za pranje ruku i osveživača vazduha, jer oni mogu uzrokovati oštećenja ili promenu boje.

USB port



Možete koristiti USB port za konektovanje USB-a.

Informacije

Kad koristite prenosni audio uređaj spojen na utičnicu, tokom reprodukcije može doći do pojave buke. Ako se to dogodi upotrebite izvor napajanja prenosnog audio uređaja.

Antena



Krovna antena vrši prijem DAB (opciono) i AM i FM emitovanih signala.

Rotirajte krovnu antenu suprotno od kretanja kazaljke na satu da biste je skinuli. Da biste je ponovo postavili okrećite je u pravcu kretanja kazaljke na satu.

PAŽNJA

- Pre ulaska na mesta sa niskom tavanicom uklonite antenu, jer može biti oštećena.
- Proverite da li ste uklonili antenu pre pranja vozila u automatskoj perionici ili može biti oštećeni.
- Pri ponovnom postavljanju antene važno je da je do kraja zategnete i postavite u uspravan položaj radi dobrog prijema signala. Ali može biti uklonjena kada parkirate vozilo.

PAŽNJA

Instalacijom neoriginalne antene može rezultirati curenjem vode, bukom vetra, zvečkanjem i nepravilnim radom radija. Preporučujemo da koristite antenu koju ste kupili kod ovlašćenog HYUNDAI dileru.



Informacije

Neki modeli nemaju audio (plastični prekrivajući poklopac) sistem i nije isporučen glavni kabl za radio. Zbog toga ako želite da instalirate neoriginalni audio ili OEM audio da biste slušali radio emitovanje, preporučujemo da koristite dovodni kabl dostupan kod ovlašćenog HYUNDAI dilera.

Audio kontrole na volanu (opciono)

■ Tip A



OQXI049068L

■ Tip B



OQXI049069L

■ Tip C



OQX059012L

Prekidači audio kontrola na volanu su instalirani radi vaše udobnosti.

PAŽNJA

Ne pritiskajte više prekidača odjednom na audio daljinskim kontrolama.

VOLUME (¶+ / ¶-) (1)

- Pritisnite gore dugme (+) da biste pojačali zvuk.
- Pritisnite dole zvuk (-) da biste utišali zvuk.

SEEK/PRESET (^ / v) (2)

Ako se prekidač SEEK/PRESET pomera gore ili dole i drži 0.8 sekundi ili duže, radiće na sledeće načine.

RADIO mod

Radiće kao AUTO SEEK prekidač izbora. On će pretraživati sve dok ne otpustite prekidač.

MEDIA mod

Radiće kao prekidač FF/REW.

Ako se prekidač SEEK/PRESET pomeri gore ili dole radiće na sledeće načine.

RADIO mod

Radiće kao prekidač PRESET STATION UP/DOWN.

MEDIA mod

Radiće kao prekidač TRACK UP/ DOWN.

MODE (○) (3)

Pritisnite dugme MODE da biste izabrali Radio, Disc, ili AUX.

MUTE (¶) (4, opciono)

- Pritisnite dugme da biste mutirali zvuk.
- Pritisnite dugme ponovo da biste aktivirali zvuk.

 **Informacije**

Detaljne informacije za dugmiće audio kontrola su date na sledećim stranicama ovog poglavlja.

Audio / Video / Navigacioni sistem (opciono)

Detaljne informacije o navigacionom sistemu su date u odvojenom korisničkom uputstvu.

Bluetooth® hands-free bežična tehnologija (opciono)

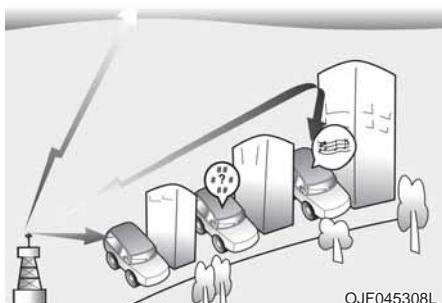


Telefon možete koristiti bežično pomoću Bluetooth® bežične tehnologije.

- (1) Poziv / Dugme za preuzimanje poziva
- (2) Dugme za prekidanje poziva
- (3) Mikrofon

- Audio : Za detaljnije informacije, ogledajte "AUDIO" u ovom poglavlju.
- Navigacija : Detaljne informacije za Bluetooth® bežičnu tehnologiju - handsfree nalaze se u posebnom dodatnom korisničkom uputstvu.

Kako radi radio u vozilu FM prijem

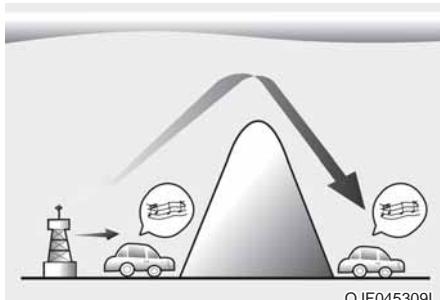


AM i FM radio signali emituju se iz odašiljača koji se nalazi u okolini grada. Njih presreće radio antena na vašem vozilu. Radio potom obrađuje signal i šalje ga na zvučnike vašeg vozila.

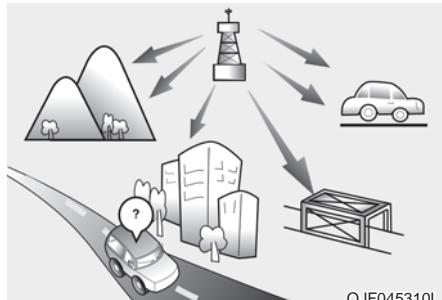
Kad snažan radio signal dođe do vašeg vozila, precizna tehnika vašeg audio sistema osigurava najbolji mogući kvalitet reprodukcije.

Međutim, u nekim slučajevima signal koji dolazi do vašeg vozila ne može biti jak i čist.

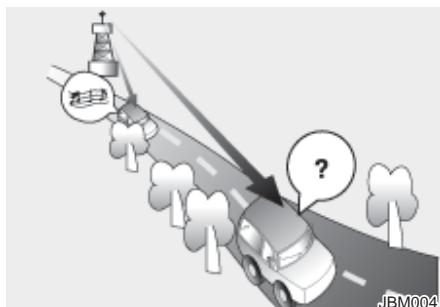
Uzrok ovome mogu biti različiti faktori, poput udaljenosti od radio stanice, blizine drugih jakih radijskih stanica ili prisutnosti građevina, mostova i drugih velikih prepreka na tom području.

AM (MW, LW) prijem

AM emitovanje može se uhvatiti na većim udaljenostima od FM emitovanja. To je moguće zato što se AM radio talasi prenose na niskim frekvencijama. Ovi radio talasi velike udaljenosti i niske frekvencije mogu pratiti zakrivljenost zemlje. Osim toga, oni zaobilaze prepreke i ne idu pravo kroz atmosferu. Uz to, oni zaobilaze prepreke i pružaju bolji kvalitet signala.

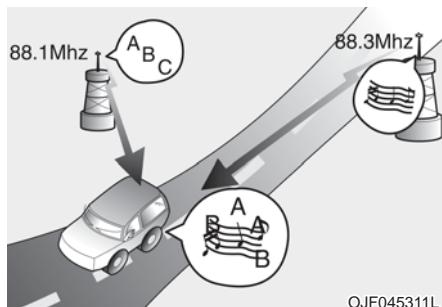
FM radio stanica

FM emitovanje prenosi se na visokim frekvencijama i nema tendenciju da prati zakrivljenost zemljine površine. Zbog toga FM prijem uopšteno počinje da se gubi na kraćim udaljenostima od stanice. Takođe, na FM signal utiču građevine, planine i druge prepreke. To može dovesti do neželjenih ili neugodnih uslova slušanja i mogli biste da zaključite da nešto nije u redu s radio prijemnikom. Sledeci uslovi su normalni i ne ukazuju na radio probleme:



- Slabljene signal - Kako se vaše vozilo udaljava od radio stанице, signal će oslabiti i zvuk će početi da se gubi. Kad se to dogodi, predlažemo da odaberete stanicu sa jačim signalom.

- Podrhtavanje / Smetnje - Slabi FM signali ili velike prepreke između odašiljača i vašeg radio prijemnika može poremetiti signal i uzrokovati staticki ili podrhtavajući zvuk. Smanjivanje nivoa visokih tonova može ublažiti taj efekat dok prepreka ne nestane.



- Mešanje radio stanica - Kako FM signal slabi, snažniji signal u blizini iste frekvencije može preuzeti funkciju. To se događa zato što je vaš radio dizajniran za preuzimanje najčistijeg signala. Ako se to dogodi, odaberite drugu stanicu s jačim signalom.

- Multi-Path otkazivanje – Primanje radio signala iz nekoliko pravaca može uzrokovati izobličenje ili podrhtavanje zvuka. To može biti uzrokovano direktnim i reflektovanim signalom iste stанице ili signalima dve stанице s bliskim frekvencijama. Ako se to odaberete drugu stanicu, dok se stanje ne raščisti.

Upotreba mobilnog telefona ili dvosmernog radija

Kada se mobilni telefon koristi unutar vozila, može se proizvesti krčanje unutar audio sistema. To ne znači da nešto nije u redu sa audio opremom. U ovim slučajevima, koristite mobilni na što je moguće udaljenijem mestu od audio sistema.

PAŽNJA

Kada koristite komunikacioni sistem, kao što je mobilni telefon ili radio unutar vozila, posebna spoljna antena se mora postaviti. Kada se mobilni telefon ili radio postavljen unutar vozila koriste sa samo unutrašnjom antenom, to može ometati električni sistem vozila i negativno uticati na bezbednost rukovanja vozilom.



UPOZORENJE

Ne koristite mobilni telefon dok vozite. Zaustavite se na bezbednom mestu da biste koristili mobilni.

AUDIO (BEZ EKRANA OSETLJIVOOG NA DODIR)

Raspored sistema - instrument tabla



(1) RADIO dugme

- Pritisnite za prikaz prozora izbora radio načina.
- Kada je prozor izbora načina prikazan okrenite dugme [TUNE] za izbor željenog načina i onda pritisnite dugme.
- Kad Način popup nije izabran u [MENU/CLOCK] ► Mode popup, pritisnite dugme [RADIO] na kontrolnoj tabli za promenu načina. Svaki put kada pritisnete [RADIO] dugme na kontrolnoj tabli, način se menja u radio FM ► AM po redu.

(2) MEDIA button

- Play content from a media storage device.

(3) FAV dugme

- Dok služate radio, pritisnite da pomerite na sledeću stranu memorisane liste.

(4) POWER dugme/VOL dugme

- Pritisnite da uključite ili isključite sistem.
- Okrenite levo ili desno da podešite jačinu zvuka sistema.

(5) SEEK/TRACK dugme

- Menja stanicu/numere/fajla.
- Dok služate radio, pritisnite i držite za pretragu stanica.
- Dok reprodukuje medije, pritisnite i držite za prebacivanje unazad ili unapred.

* Stvaran izgled i raspored sistema se može razlikovati zavisno od modela vozila i specifikacije.



(6) MENU dugme/CLOCK dugme

- Pritisnite da pristupite meniju ekrana za trenutni način.
- Pritisnite i držite za pristup ekranu za podešavanje vremena.

(7) TUNE točkić/FILE točkić/ENTER dugme

- Dok služate radio, okrenite da biste podesili frekvenciju.
- Dok reprodukujuete medije, okrenite za pretraživanje numere/fajla.
- Dok pretražujete okretanjem točkića pritisnite da izaberete trenutnu numeru/fajl.

(8) Dugmići brojevi (1 RPT~ 4 BACK)

- Dok služate radio, pritisnite za slušanje sačuvane radio stanice.
- Dok služate radio, pritisnite i držite da sačuvate trenutnu radio stanicu u memorisane.
- U USB načinu, pritisnite [1 RPT] dugme za promenu načina ponovljene reprodukcije. Pritisnite [2 SHFL] dugme za promenu načina nasumične reprodukcije.
- Pritisnite dugme [4 BACK] za povratak na prethodni ekran (osim za radio memoprisanu listu.).

* Stvaran izgled i raspored sistema se može razlikovati zavisno od modela vozila i specifikacije.

■ Tip B ■



(Sa Bluetooth® Bežičnom Tehnologijom)

(1) AUDIO dugme

- Pritisnite za prikaz prozora izbora načina radio/medija.
- Kada se prozor izbora načina prikaže okrenite točkić [TUNE] u izabrani željeni način i onda pritisnite točkić.
- KadNačin popup nije izabran u [MENU/CLOCK] ► Mode popup, pritisnite [AUDIO] dugme na kontrolnoj tabli za promenu načina. Svakiput kad pritisnete dugme [AUDIO] na kontrolnoj tabli, način se menja po redu u radio ► medija .

(2) PHONE dugme

- Pritisnite da počnete povezivanje mobilnog telefona preko Bluetooth-a.
 - Nakon što je Bluetooth telefonska konekcija ostvarena, pritisnite da pristupite meniju Bluetooth telefon.

(3) FAV dugme

- Dok slušate radio pritisnite da pomerite na sledeću stranu memorisane liste.

(4) POWER dugme/VOL točkić

- Pritisnite da uključite ili isključite sistem.
- Okrenite levo ili desno da podešite jačinu zvuka sistema.

(5) SEEK/TRACK dugme

- Menja stanicu/numere/fajla.
- Dok slušate pritisnite i držite za pretraživanje stanice.
- Dok reprodukuje medije pritisnite i držite za prebacivanje unazad ili unapred. (sim za Bluetooth audio način)

* Stvaran izgled i raspored sistema se može razlikovati zavisno od modela vozila i specifikacije.

■ Tip B

(Sa Bluetooth® Bežičnom Tehnologijom)

(6) MENU dugme/CLOCK dugme

- Pritisnite da pristupite meniju ekrana za trenutni način.
- Pritisnite i držite za pristup ekranu za podešavanje vremena.

(7) TUNE točkić/FILE točkić/ENTER dugme

- Dok slušate radio okrenite da podešite frekvenciju.
- Dok reprodukujete medije okrenite za pretragu numere/fajla (osim za Bluetooth audio način).
- Dok pretražujete okretanjem točkića pritisnite da izaberete trenutnu numeru /fajl (osim za Bluetooth audio način).

**(8) Dugmići brojevi
(1 RPT~4 BACK)**

- Dok služate radio, pritisnite za slušanje sačuvane radio stанице.
- Dok služate radio, pritisnite i držite da sačuvate trenutnu radio stanicu u memorisane.
- U USB/Bluetooth audio načinima, pritisnite [1 RPT] dugme da promenite način ponavljanja reprodukcije. Pritisnite dugme [2 SHFL] za promenu načina nasumične reprodukcije.
- Pritisnite dugme [4 BACK] za povratak na trenutni ekran (osim za radio memorisanu listu).

* Stvaran izgled i raspored sistema se može razlikovati zavisno od modela vozila i specifikacije.

Raspored sistema – daljinske kontrole na volanu



(opciono model sa Bluetooth®)

* Stvaran izgled i raspored sistema se može razlikovati zavisno od modela vozila i specifikacije.

(1) MODE dugme

- Pritisnite za promenu između radio i medija načina.
- Pritisnite i držite za uključivanje ili isključivanje sistema.

(2) Ručica za jačinu zvuka

- Pritisnite gore ili dole da biste podešili jačinu zvuka.

(3) Up/Down ručica

- Menja stanicu/numeru/fajl.
- Dok slušate radio, gurnite da slušate prethodnu/sledeću sačuvanu radio stanicu.
 - Dok slušate radio, gurnite i držite za pretraživanje stanice.
- Dok se mediji reprodukuju, gurnite i držite za prebacivanje unapred ili unazad (osim za Bluetooth audio* način).

* : opciono

(4) MUTE dugme

- Pritisnite za totalno isključivanje zvuka sistema ili njegovo ponovno uključivanje.
- Tokom poziva pritisnite za totalno isključivanje zvuka ili njegovo ponovno uključivanje na mikrofon.
- Dok se mediji reprodukuju, pritisnite da pauzirate ili produžite reprodukciju. (opciono)

(5) Call/Answer dugme (opciono)

- Pritisnite da počnete povezivanje mobilnog telefona preko Bluetootha.
- Nakon što je povezivanje Bluetooth telefona napravljeno, pritisnite za pristup istorije poziva. Pritisnite i držite za pozivanje poslednjeg pozivanog telefonskog broja. Kada je poziv primljen, pritisnite da odgovorite na poziv.
- Tokom poziva, pritisnite da prebacite između aktivnog poziva i poziva na čekanju. Pritisnite i držite da prebacite poziv između sistema i mobilnog telefona.

(6) Call end dugme (opciono)



UPOZORENJE - O vožnji

- Ne radite sa sistemom dok vozite. Vožnja u stanju uznemirenosti i rastrojenosti može da rezultira gubitkom kontrole nad vozilom i uzrokuje sudar, teške telesne povrede i smrt. Vozačeva osnovna odgovornost je da bezbedno i u skladu s propisima upravlja vozilom. Korišćenje bilo kakvih ručnih uređaja, druge opreme ili sistema vozila, koji mu mogu odvratiti pogled, pažnju ili fokus od bezbednog upravljanja vozilom ili uređaja koji nisu dozvoljeni zakonom, ne treba nikad koristiti tokom upravljanja vozilom.
- Ne gledajte u ekran dok vozite. Dugotrajno gledanje u ekran može uzrokovati saobraćajne nesreće.

- Zaustavite vozilo pre upotrebe mobilnog telefona. Upotreba mobilnog telefona dok vozite može dovesti do saobraćajne nezgode. Ako je neophodno, koristite Bluetooth Handsfree funkciju za pozivanje i neka poziv bude što je kraći mogući.
- Neka jačina zvuka audio sistema bude dovoljno nizak kako biste čuli spoljne zvukove. Vožnja bez mogućnosti da se čuju spoljni zvukovi može dovesti do saobraćajne nezgode. Glasno slušanje muzike duže vremena može uzrokovati oštećenje sluha.



UPOZORENJE - O rukovanju sistemom

- Nemojte rastavljati ili modifikovati audio sistem. Navedene radnje mogu dovesti do nesreće, požara ili strujnog udara.
- Sprečite da rastvori kao što su parfemi i kozmetička ulja dođu u kontakt sa instrument tablom, jer mogu da izazovu diskoloraciju.
- Prestanite sa upotrebom sistema ako je u kvaru, kao što je audio izlaz ili ekran. Ako nastavite s upotrebom sistema kada je u kvaru to može dovesti do požara, strujnog udara ili kvara sistema.
- Ne dirajte antenu dok grmi i seva, jer takav postupak može prouzrokovati strujni udar.

PAŽNJA

Proizvođač: HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.

203, Teheran-ro, Gangnam-gu,
Seoul, 06141, Korea

Tel: +82-31-260-2707



i Informacije - O radu sistema

- Koristite sistem sa upaljenim motorom. Upotreba sistema duže vreme dok motor ne radi, može isprazniti akumulator.
- Ne instalirajte neodobrene proizvode. Upotreba neodobrenih proizvoda može uzrokovati grešku sistema dok koristite sistem. Greške sistema uzrokovane instalacijom neodobrenih proizvoda nisu pokriveni garancijom.

Informacije - O upravljanju sistemom

- Ne izlažite uređaj jakim udarcima. Direktan pritisak na prednju stranu monitora može uzrokovati oštećenja LCD ekrana ili ekrana osetljivog na dodir.
- Kada čistite ekran ili panel s dugmićima zaustavite motor i koristite meku, suvu krpu. Brisanje dugmića ili ekrana grubom krpom ili upotreba rastvora (alakohola, benzena, farbe, razredivača, itd.) može uzrokovati ogrebotine hemijska oštećenja površine.
- Ako prikačite osveživač tečnog tipa na otvor ventilatora, površina otvora se može deformisati zbog protoka vazduha.
- Ako želite da promenite položaj instaliranog uređaja, molimo vas da kontaktirate prodavca ili servisni centar. Tehničko znanje je potrebno za instalaciju ili rastavljanje uređaja.

PAŽNJA

- Ako primetite neke probleme sa sistemom, kontaktirajte vašeg prodavca ili dilera.
- Postavljanjem infotejnment sistema u elektromagnetsko okruženje može rezultirati mešanjem zvukova.

Uključivanje i isključivanje sistema

Da biste uključili sistem, pokrenite motor.

- Ako ne želite da koristite sistem dok vozite možete isključiti sistem pritiskom na [POWER] dugme na kontrolnoj tabli. Da biste koristili sistem ponovo pritisnite dugme [POWER] ponovo. Nakon isključivanja motora, sistem će se automatski ugasiti nakon nekog vremena ili čim otvorite vozačeva vrata.
- Zavisno od modela vozila i specifikacije, sistem se može ugasiti čim ugasite motor.
- Kada ponovo uključite sistem, prethodni način i podešavanja će ostati netaknuti.



UPOZORENJE

- Neke funkcije mogu biti onemogućene iz bezbednosnih razloga dok se vozilo kreće. Radiće samo kad se vozilo zaustavi. Parkirajte vaše vozilo na bezbednom mestu pre upotrebe bilo koje funkcije.
- Prekinite s upotrebom sistema ako je u kvaru neki deo poput audio izlaza ili ekrana. Ako nastavite da koristite sistem dok je u kvaru, to može dovesti do požara, strujnog udara ili kvara sistema.

Informacije

Možete da uključite sistema kada je kontakt brava u "ACC" ili "ON" položaju. Upotreba sistema duže vreme dok motor ne radi može isprazniti akumulator. Ako planirate da koristite sistem duže vreme, pokrenite motor.

Uključivanje ili isključivanje sistema

Da biste sprečili odsjaj, možete isključiti ekran. Ekran se može isključiti dok je sistem uključen.

- Na kontrolnoj tabli pritisnite dugme **[MENU/CLOCK]**.
- Kada se prikaže prozor izbora opcija, okrenite točkić **[TUNE]** za izbor **Display off**, i onda pritisnite točkić.
 - Da biste ponovo upalili ekran, pritisnite bilo koje dugme na kontrolnoj tabli.

Upoznavanje sa osnovnim operacijama

Možete izabrati stavku ili prilagoditi podešavanja pomoću dugmića s brojevima i točkića **[TUNE]** na kontrolnoj tabli.

Izbor stavke

Numerisane stavke

Pritisnite dugme s odgovarajućim brojem.



Stavke bez brojeva

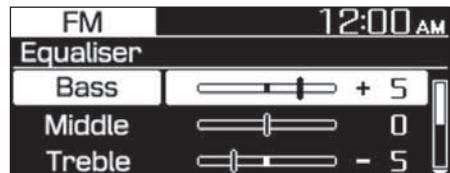
Okrenite točkić **[TUNE]** za izbor željene stavke i onda pritisnite točkić.



Prilagođavanje podešavanja

Okrenite točkić **[TUNE]** da prilagodite vrednosti i onda pritisnite točkić da sačuvate promene.

Okrenite točkić **[TUNE]** na desno da biste povećali vrednost i okrenite točkić **[TUNE]** na levo da biste smanjili vrednost.

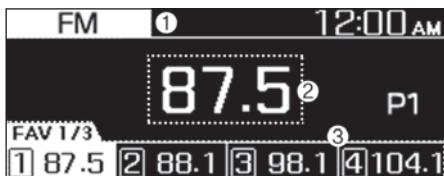


RADIO

Uključivanje radija

1. Na kontrolnoj tabli pritisnite [RADIO] / [AUDIO] dugme.
2. Kada se prikaže prozor izbora načina, okrenite točkić [TUNE] za izbor željenog radio načina i onda pritisnite točkić.

FM/AM Način



- (1) Trenutni radio način
(2) Informacije o radio stanicu
(3) Lista unapred memorisanih stanica

Pritisnите dugme [MENU/CLOCK] na kontrolnoj tabli da pristupite sledećim opcijama menija:

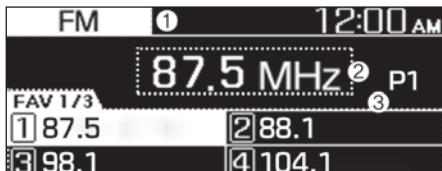
- **Autostore:** Memoriše radio stanice u listu unapred memorisanih stanica.
- **Scan:** Sistem pretražuje radio stanice sa jakim radio signalima i reprodukuje svaku radio stanicu na oko 5 sekundi.
- **Sound settings:** Možete promeniti podešavanja u vezi sa zvukom, kao što je lokacija gde će zvuk biti koncentrisan i nivo izlaza za svaki raspon.
- **Position:** Izaberite lokaciju na kojoj će zvuk biti koncentrisan u vozilu. Izaberite **Fade (Fader)** ili **Balance**, okrenite točkić [TUNE] za izbor željenog položaja i onda pritisnite točkić. Za podešavanje zvuka da bude centriran u vozilu izaberite **Centre (Center)**.

- **Equaliser (Tone):** Prilagodite nivo izlaza za sve načine tonova.
- **Speed dependent vol.:** Podesite jačinu zvuka da se automatski prilagodi vašoj brzini vožnje (opcionalno).

PAŽNJA

- **Zavisno od modela ili specifikacija vozila, dostupne opcije mogu varirati.**
- **Zavisno od sistema ili specifikacija pojačala primenjenih na vaše vozilo, dostupne opcije mogu varirati.**
- **Mode popup:** Podesite za prikaz prozora za izbor načina kad je pritisnuto dugme [RADIO] / [AUDIO] na kontrolnoj tabli.
- **Date/Time:** Možete promeniti datum i vreme koji su prikazani na ekranu sistema.
- **Set date:** Podesite datum za prikaz na ekranu sistema.
- **Set time:** Podesite vreme za prikaz na ekranu sistema.
- **Time format:** Izaberite za prikaz vreme u 12-časovnom ili 24-časovnom formatu.
- **Display (Power Off):** Podesite za prikaz sata kada je sistem isključen.
- **Language:** Možete promeniti jezik prikaza.

FM/AM Način (Sa RDS)



- (1) Trenutni radio način
- (2) Informacije o radio stanicu
- (3) Unapred memorisana lista

Pritisnite dugme **[MENU/CLOCK]** na kontrolnoj tabli za pristup sledećim opcijama menija:

- **Traffic announcement:** Aktivira ili deaktivira obaveštenja o saobraćaju. Obaveštenja i programi će se automatski primati ako su dostupni.
- **Autostore:** Podesite radio stanice u listu unapred memorisanih.
- **Scan:** Sistem pretražuje radio stanice sa jakim radio signalima i reprodukuje svaku radio stanicu na oko 5 sekundi.
- **Sound settings:** Možete promeniti podešavanja u vezi sa zvukom, kao što je lokacija gde će zvuk biti koncentrisan i nivo izlaza za svaki raspon.
 - **Position:** Izaberite lokaciju na kojoj će zvuk biti koncentrisan u vozilu. Izaberite **Fade (Fader)** ili **Balance**, okrenite točkić **[TUNE]** za izbor željenog položaja i onda pritisnite točkić. Za podešavanje zvuka da bude centriran u vozilu izaberite **Centre (Center)**.
- **Equaliser (Tone):** Prilagodite nivo izlaza za sve načine tonova.
- **Speed dependent vol.:** Podesite jačinu zvuka da se automatski prilagodi vašoj brzini vožnje (opciono).

PAŽNJA

- **Zavisno od modela ili specifikacija vozila dostupne opcije mogu varirati.**
- **Zavisno od sistema ili specifikacija pojačala primenjenih na vaše vozilo, dostupne opcije mogu varirati.**
- **Mode popup:** Podesite zaprikaz prozora za izbor načina kad je **[RADIO]** / **[AUDIO]** dugme pritisnuto na kontrolnoj tabli.
- **Date/Time:** Možete promeniti datum i vreme koji su prikazani na ekranu sistema.
 - **Set date:** Podesite datum za prikaz na ekranu sistema.
 - **Set time:** Podesite vreme za prikaz na ekranu sistema.
 - **Time format:** Izaberite za prikaz vreme u 12-časovnom ili 24-časovnom formatu.
 - **Display (Power Off):** Podesite za prikaz sata kada je sistem isključen.
- **Language:** Možete promeniti jezik prikaza.

DAB Način



- (1) Trenutni radio način
- (2) Informacije o radio stanici
- (3) Unapred memorisana lista

Pritisnite [MENU/CLOCK] dugme na na kontrolnoj tabli za pristup sledećim opcijama menija:

- **Traffic announcement:** Aktivira ili deaktivira obaveštenja o saobraćaju. Obaveštenja i programi će se automatski primati ako su dostupni.
- **List:** Prikazuje sve dostupne radio stanice.
- **Scan:** Sistem pretražuje radio stanice sa jakim radio signalima i reprodukuje svaku radio stanicu na oko 5 sekundi.
- **Sound settings:** Možete promeniti podešavanja u vezi sa zvukom, kao što je lokacija gde će zvuk biti koncentrisan i nivo izlaza za svaki raspon.
 - **Position:** Izaberite lokaciju na kojoj će zvuk biti koncentrisan u vozila. Izaberite **Fade (Fader)** ili **Balance**, okrenite točkić [TUNE] za izbor željenog položaja i onda pritisnite točkić. Za podešavanje zvuka da bude centriran u vozilu izaberite **Centre (Center)**.

- **Equaliser (Tone):** Prilagodite nivo izlaza za sve načine tonova.
- **Speed dependent vol.:** Podesite jačinu zvuka da se automatski prilagodi vašoj brzini vožnje (opcionalno).

PAŽNJA

- **Zavisno od modela ili specifikacija vozila dostupne opcije mogu varirati.**
- **Zavisno od sistema ili specifikacija pojačala primenjenih na vaše vozilo, dostupne opcije mogu varirati.**
- **Mode popup:** Izaberite za prikaz prozor izboranogčina kad je pritisnuto dugme [AUDIO] na kontrolnoj tabli.
- **Date/Time:** Možete promeniti datum i vreme koji su prikazani na ekranu sistema.
 - **Set date:** Podesite datum za prikaz na ekranu sistema.
 - **Set time:** Podesite vreme za prikaz na ekranu sistema.
 - **Time format:** Izaberite za prikaz vreme u 12-časovnom ili 24-časovnom formatu.
 - **Display (Power Off):** Podesite za prikaz sata kada je sistem isključen.
- **Language:** Možete promeniti jezik prikaza.

Promena radio načina

- Na kontrolnoj tabli pritisnite dugme **[RADIO] / [AUDIO]**.
- Kada se prikaže prozor izbora načina, okrenite točkić **[TUNE]** za izbor željenog radio načina i onda pritisnite točkić.
 - Svaki put kada pritisnите **[MODE]** dugme na volanu, radio način se prebacuje po redu FM ► AM.

PAŽNJA

Kada način popup nije izabran u **[MENU/CLOCK] ► Mode popup, pritisnite **[RADIO] / [AUDIO]** dugme na kontrolnoj tabli za promenu radio načina.**

Svaki put kad pritisnите dugme **[RADIO] / [AUDIO] na kontrolnoj tabli, radio način se prebacuje na FM ► DAB (opciono) ► AM po redu.**

Skeniranje dostupnih radio stanica

Možete daslušate svaku radio stanicu nekoliko sekundi da biste testirali prijem i izabrali onu koju želite.

- Na radio ekranu pritisnite dugme **[MENU/CLOCK]** na kontrolnoj tabli.
- Kada se prikaže prozor izbora opcija, okrenite točkić **[TUNE]** da izaberete **Scan** i onda pritisnite točkić.
 - Sistem pretražuje radio stanice sa jakim radio signalima i pušta svaku stanicu na otprilike 5 sekundi.
- Kad nađete radio stanicu koju želite da slušate, pritisnite točkić **[TUNE]**.
 - Možete nastaviti sa slušanjem izabrane stанице.

Pretraživanje radio stanica

Za pretraživanje prethodne ili sledeće dostupne radi stанице pritisnite **[< SEEK] dugme / [TRACK >]** dugme na kontrolnoj tabli.

- Možete takođe da pritisnete i držite **[< SEEK] dugme / [TRACK >]** dugme za brzo pretraživanje frekvencija. Kada otpustite dugme, radio stаница sa jakim signalom je automatski izabrana.

Ako znate tačnu frekvenciju radio stанице koju želite da slušate, okrenite točkić **[TUNE]** na kontrolnoj tabli za promenu frekvencije.

Memorisanje radio stanica

Možete da sačuvate vaše omiljene radio stanice i da ih služate izborom iz liste memorisanih stanica.

Memorisanje trenutne radio stanice

Dok služate radio, pritisnite i držite dugme sa željenim brojem na kontrolnoj tabli.

- Radio stanica koju služate će biti dodata pod izabran broj.

- Da biste sačuvali sledeću stranu u memorisanoj listi, pritisnite dugme [FAV].

PAŽNJA

- Možete da sačuvate do 12 radio stanica u svakom načinu.
- Ako je stanica već memorisana pod izabranim brojem za memorisanje, stanica će biti zamenjena stanicom koju služate.

Upotreba funkcije automatskog memorisanja

Možete tražiti radio stanice u vašem području gde postoji jak signal. Rezultati vaše pretrage se mogu sačuvati automatski u memorisanoj listi.

1. Na radio ekranu pritisnite dugme [MENU/CLOCK] na kontrolnoj tabli.
2. Kada se prikaže prozor za izbor opcije okrenite točkić [TUNE] za izbor **Autostore** i onda pritisnite točkić.

Slušanje memorisanih radio stanica

FM/AM Način

1. Potvrdite memorisan broj za radio stanicu koju želite da služate.
 - Da biste videli sledeću stranu memorisane liste, pritisnite dugme [FAV].
2. Na kontrolnoj tabli pritisnite dugme sa željenim brojem.
 - Alternativno, pritisnite ručicu Up/Down na volanu za promenu stanice.

MEDIJA PLEJER

Upotreba medija plejera

Možete da reprodukujete muziku u različitim medija uređajima za memorisanje, kao što su USB uređaji za memorisanje, pametni telefoni.

1. Povežite uređaj na USB port u vašem vozilu.
 - Reprodukcija može odmah početi zavisno od uređaja koji je povezan na sistem.
2. Na kontrolnoj tabli, pritisnite dugme **[MEDIA]** / **[AUDIO]**.
3. Kada se prikaže prozor za izbor načina okrenite točkić **[TUNE]** za izbor željenog načina i onda pritisnite točkić.

- Ne povezujte pametan telefon ili MP3 uređaj na sistem preko više metoda istovremeno kao što je USB i Bluetooth. Ako to uradite možete uzrokovati iskrivljen zvuk ili kvar sistema.

Kada su funkcija ekvilajzera povezanog uređaja i Podešavanja zvuka sistema aktivirane obe, efekti se mogu međusobno mešati jedni s drugim i mogu dovesti do degradacije zvuka ili iskrivljenja. Deaktivirajte funkciju ekvilajzera uređaja ako je moguće.

* : opciono

PAŽNJA

- Da biste pokrenuli media plejer, pritisnite dugme **MEDIA** / **AUDIO** na kontrolnoj tabli.
- Možete takođe da pronađete način pritiskom na dugme **MODE** učestalo na volanu.
- Povežite ili diskonektujte eksterne USB uređaje sa isključenim sistemom.
- Kada način popup nije izabran u **[MENU/CLOCK] ▶ Mode** popup, pritisnite dugme **AUDIO** na kontrolnoj tabli da biste promenili medija plejer.

Svaki put kada pritisnete **AUDIO** dugme na kontrolnoj tabli, način medije se prebacuje po redu u **USB** ▶ **Bluetooth audio***.

- Zavisno od modela i specifikacija vozila, dostupni dugmići ili izgled i raspored USB porta u vašem vozilu može varirati.

Upotreba USB načina

Možete reprodukovati muziku sačuvane u prenosivim uređajima, kao što su USB memorije i MP3 plejeri. Proverite kompatibilne USB memorije i specifikacije fajla pre upotrebe USB načina.

Povežite USB uređaj na USB port u vozilu.

- Reprodukcija momentalno počinje.
- Pritisnite dugme **[MEDIA]** / **[AUDIO]** na kontrolnoj tabli za prikaz prozora za izbor načina, okrenite točkić **[TUNE]** za izbor **USB** i onda pritisnite točkić.



(1) Trenutni broj fajla i ukupan broj fajlova

(2) Vreme reprodukcije

(3) Informacije o pesmi koja se trenutno reprodukuje

Pritisnite dugme [MENU/CLOCK] na kontrolnoj tabli za pristup sledećim opcijama menija:

- **List:** Pristup listi fajlova
- **Folder list:** Pristup listi foldera
- **Information:** Prikaz informacija o pesmi koje se trenutno reprodukuju.
- **Sound settings:** Možete promeniti podešavanja u vezi sa zvukom, kao što je lokacija gde će zvuk biti koncentrisan i nivo izlaza za svaki raspon.
 - **Position:** Izaberite lokaciju gde će zvuk biti koncentrisan u vozilu. Izaberite **Fade (Fader)** ili **Balance**, okrenite točkić [TUNE] da izaberete željeni položaj i onda pritisnite točkić. Za podešavanje da zvuk bude centriran u vozilu izaberite **Centre (Center)**.
 - **Equaliser (Tone):** Prilagodite nivo izlaza za svaki tonski način.
 - **Speed dependent vol.:** Podesite jačinu zvuka da se automatski prilagođava prema brzini vožnje. (opciono)

PAŽNJA

- Zavisno od modela ili specifikacija vozila dostupne opcije mogu varirati.
 - Zavisno od sistema ili specifikacija pojačala primenjenih na vaše vozilo, dostupne opcije mogu varirati.
-
- **Informacije o pesmi (Medija ekran):** Izaberite informacije kao što su **Folder/File** ili **Artist>Title/Album** za prikaz kada se reprodukuju MP3 fajlovi.
 - **Mode popup:** Podesite za prikaz prozora izbora kad je dugme [MEDIA] / [AUDIO] pritisnuto na kontrolnoj tabli.
 - **Date/Time:** Možete promeniti datum i vreme koji su prikazani na ekranu sistema.
 - **Set date:** Podesite datum za prikaz na ekranu sistema.
 - **Set time:** Podesite vreme za prikaz na ekranu sistema.
 - **Time format:** Izaberite za prikaz vreme u 12-časovnom ili 24-časovnom formatu.
 - **Display (Power Off):** Podesite za prikaz sata kada je sistem isključen.
 - **Language:** Možete promeniti jezika za prikaz.

Rewinding/Fast forwarding

Na kontrolnoj tabli pritisnite i držite [< SEEK] dugme / [TRACK >] dugme.

- Možete takođe pritisnuti i držati ručicu Up/down na volanu.

Ponovno pokretanje trenutne reprodukcije

Na kontrolnoj tabli nakon što se pesma pušta 2 sekunde pritisnite [< SEEK] dugme.

- Takođe možete gurnuti ručicu Up na volanu.

Reprodukcijska prethodne ili sledeće pesme

Za reprodukciju sledeće pesme na kontrolnoj tabli u toku prve 2 sekunde trenutne pesme, pritisnite [< SEEK] dugme. Da biste reprodukovali sledeću pesmu, pritisnite dugme [TRACK >] na kontrolnoj tabli.

- Ako je prošlo više od 2 sekunde reprodukcije pritisnite dugme [< SEEK] na kontrolnoj tabli 2 puta za reprodukciju prethodne pesme.
- Možete takođe gurnuti ručicu Up/down na volanu.

PAŽNJA

Pritisnite dugme [MENU] na kontrolnoj tabli za prikaz prozora za izbor načina, okrenite točkić [TUNE] da pronađete željenu pesmu i pritisnite točkić za reprodukciju fajla.

Ponovljena reprodukcija

Na kontrolnoj tabli pritisnite dugme [1 RPT]. Način ponovljene reprodukcije se menja svaki put kad pritisnete dugme. Ikonica odgovarajućeg načina će se prikazati na ekranu.

Reprodukcijska po nasumičnom redosledu

Na kontrolnoj tabli pritisnite dugme [2 SHFL]. Način nasumične reprodukcije je aktiviran ili deaktiviran svaki put kada pritisnete dugme. Kada aktivirate nasumični način, ikonica odgovarajućeg načina će biti prikazan na ekranu.

PAŽNJA

Zavisno od povezanog Bluetooth uređaja ili mobilnog telefona, RPT & SHFL funkcije možda neće biti podržane.

Pretraživanje foldera

1. Na kontrolnoj tabli, pritisnite dugme [MENU/CLOCK].
2. Kada se prikaže prozor za izbor opcija, okrenite točkić [TUNE] knob za izbor **Folder list** i onda pritisnite točkić.
3. Upravljajte do željenog foldera u **Folder list** i onda pritisnite točkić [TUNE].
 - Prva pesma u izabranom folderu će se reprodukovati.

i Informacije

- Pokrenite motor vašeg vozila pre povezivanja USB uređaja na vaš sistem. Pokretanje motora sa konektovanim USB uređajem na sistem može oštetiti USB uređaj.
- Pazite na statički elektricitet kad povezuјete ili diskonektujete USB uređaj. Statičko pražnjenje može uzrokovati kvar sistema.
- Pazite da vaše telo ili eksterni predmeti ne dodu u kontakt sa USB portom. U suprotnom možete uzrokovati nezgodu ili kvar sistema.
- Ne konektujte i ne diskonektujte učestalo USB konektor u kratkom vremenskom periodu. U suprotnom to može uzrokovati grešku u uređaju ili kvar sistema.
- Ne koristite USB uređaj u druge svrhe osim za reprodukciju fajlova. Upotreba USB dodatne opreme za punjenje ili grejanje može uzrokovati loše performanse ili kvar sistema.

PAŽNJA

- Kada povezujete USB memoriju nemojte koristiti produžni kabl. Konektujte je direktno u USB port. Ako koristite USB hub ili produžni kabl, uređaj možda neće biti prepoznat.
- U potpunosti umetnите USB konektor u USB port. Nepoštovanje ovog može uzrokovati komunikacionu grešku.

Wh • Kada diskonektujete USB memoriju može se pojaviti isprekidan zvuk.

- Sistem može da reprodukuje samo fajlove kodirane u standardnom formatu.
- Sledeće tipove USB uređaja možda neće biti prepoznat ili raditi ispravno:
 - Šifrovani MP3 plejeri
 - USB uređaji koji nisu prepoznati kao prenosni diskovi.
- USB uređaj možda neće biti prepoznat zavisno od uslova.
- Neki USB uređaji mogu biti nekompatibilni sa vašim sistemom.
- Zavisno od tipa, kapaciteta ili formata fajlova USB uradaja, USB vreme prepoznavanja može biti duže.
- Slike i video reprodukcija neće biti podržani.

BLUETOOTH (OPCIONO)

Povezivanje Bluetooth uređaja

Bluetooth je bežična mrežna tehnologija malog raspona. Preko Bluetooth-a možete konektovati mobilne uređaje u blizini da šalje i prima podatke između konektovanih uređaja. Ovo vam pruža mogućnost da efikasno koristite vaše uređaje.

Da biste koristili Bluetooth morate prvo konektovati uređaj koji podržava Bluetooth na vaš sistem, poput mobilnog telefona ili MP3 plejera. Uverite se da uređaj koji želite da povežete podržava Bluetooth.



UPOZORENJE

Parkirajte vaše vozilo na bezbednom mestu pre povezivanja Bluetooth uređaja.

Nekoncentrisana vožnja može uzrokovati saobraćajnu nezgodu i dovesti do telesne povrede ili smrti.

PAŽNJA

- Na vašem sistemu možete samo da koristite Bluetooth Handsfree i Audio funkcije. Povežite mobilni uređaj koji podržava obe funkcije.
- Neki Bluetooth uređaji mogu uzrokovati kvarove infotejnment sistema ili napraviti mešanje zvukova. U tom slučaju, držanje uređaja na drugom mestu može rešiti problem.
- Zavisno od konektovanog Bluetooth uređaja ili mobilnog telefona, neke funkcije možda neće biti podržane.
- Ako sistem nije stabilan zbog vozilo-Bluetooth uređaj komunikacione greške, izbrišite uparene uređaje i povežite Bluetooth uređaje ponovo.

- **Ako Bluetooth koneksija nije stabilna, pratite sledeće korake i pokušajte ponovo.**
 - 1. Deaktivirajte Bluetooth i ponovo ga aktivirajte na uređaju. Onda ponovo povežite uređaj.**
 - 2. Isključite i uključite uređaj. Onda ga ponovo povežite.**
 - 3. Uklonite bateriju iz uređaja i ponovo je instalirajte. Onda uključite uređaj i ponovo je povežite.**
 - 4. Otkažite Bluetooth uparivanje i na sistemu i i na uređaju i onda ih registrujte i povežite .**

- **Bluetooth koneksija nije dostupna kada je funkcija Bluetooth uređaja isključena. Proverite da li ste uključili funkciju Bluetooth uređaja.**

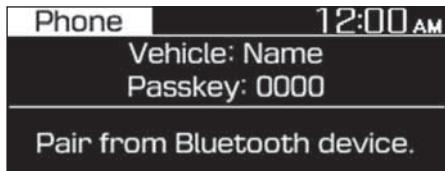
Uparivanje uređaja sa vašim sistemom

Za Bluetooth konekcije, prvo uparite Bluetooth uređaj sa vašim sistemom da biste ga dodali na listu Bluetooth uređaja sistema. Možete registrovati do 5 uređaja.

1. Na kontrolnoj tabli pritisnite dugme **[PHONE]** i onda izaberite **Phone settings ► Add new device.**

- Ako uparujete uređaj sa vašim sistemom prvi put, možete takođe pritisnuti dugme Call/ Answer na volanu.

2. Na Bluetooth uređaju koji želite da povežete, aktivirajte Bluetooth, potražite sistem vašeg vozila i izaberite ga onda.
- Proverite Bluetooth ime sistema, koje je prikazano na novom pop-up prozoru za registraciju na ekranu sistema.



3. Unesite i potvrdite lozinku da biste potvrdili konekciju.
 - Ako je ekran za unos lozinke prikazan na ekranu Blueeth uređaja, unesite lozinku '0000' koja je prikazana na ekranu sistema.
 - Ako je 6-cifrena lozinka prikazana na ekranu Bluetooth uređaja, pobrinite se da je Bluetooth lozinka prikazana na Bluetooth uređaju ista kao lozinka na ekranu sistema i potvrdite povezivanje sa uređaja.

PAŽNJA

- **Slika ekrana u ovom uputstvu je samo primer. Proverite ekran vašeg sistema za tačan naziv vozila i naziv Bluetooth uređaja.**
- **Unapred postavljena lozinka je '0000'. Može kratko trajati dok se sistem poveže sa uređajem nakon što vi dozvolite da sistem pristupi vašem uređaju. Kada se konekcija uspostavi, ikonica Bluetooth statusa se pojavljuje na vrhu ekrana.**

- Možete promenite dozvolu za podešavanja preko menija za podešavanje Bluetooth mobilnog telefona. Za više informacija, pogledajte korisničko uputstvo vašeg mobilnog telefona.
- Za registaciju novog uređaja, ponovite korake od 1 do 3.
- **Ako koristite funkciju automatskog Bluetooth povezivanja, poziv može biti prebačen na Handsfree vozila kad uzmete telefon u blizini vozila dok motor vozila radi. Ako ne želite da se sistem konektuje sa uređajem, deaktivirajte Bluetooth na vašem uređaju.**
- Kada je uređaj povezan na sistem preko Bluetooth-a, baterija uređaja se može brže isprazniti.

Konektovanje uparenog uređaja

Da biste koristili Bluetooth uređaj na vašem sistemu, povežite uparen uređaj na sistem. Na vaš sistem se može povezati samo jedan uređaj.

1. Na kontrolnom panelu pritisnite **[PHONE]** dugme i onda izaberite **Phone settings ► Paired devices**.
 - Ako nema konektovanog uređaja, pritisnite dugme Call/Answer na volanu.
2. Okrenite točkić **[TUNE]** za izbor uređaja za konektovanje i onda ga povežite.
 - Ako jke drugi uređaj već povezan na vaš sistem, diskonektujte ga. Izaberite povezan uređaj za diskonektovanje.

PAŽNJA

- Ako se konekcija prekine zbog toga što je uređaj izvan konekcionog raspona ili dođe do greške uređaja, veza se može automatski uspostaviti ponovo, kada uređaj uđe u raspon konekcije ili kada se greška ispravi.
- Zavisno od priorita automatskog povezivanja, povezivanje na uređaj može potrajati.

Diskonektovanje uređaja

Ako želite da zaustavite upotrebu Bluetooth uređaja ili povežete drugi uređaj, diskonektujte vaš trenutno povezani uređaj.

1. Na kontrolnoj tabli, pritisnite dugme **[PHONE]** i onda izaberite **Phone settings ► Paired devices**.
2. Okrenite točkić **[TUNE]** za izbor trenutno povezanog uređaja i onda pritisnite dugme.
3. Pritisnite dugme **[1 RPT]** za izbor **Yes**.

Brisanje uparenih uređaja

Ako više ne želite da Bluetooth uređaj bude uparen ili ako želite da povežete novi uređaj kad je lista sa Bluetooth uređajima puna izbrisite uparene uređaje.

1. Na kontrolnoj tabli, pritisnite dugme **[PHONE]** i onda izaberite **Phone settings ► Delete devices**.
2. Okrenite točkić **[TUNE]** da biste izabrali uređaj za brisanje i onda pritisnite točkić.
3. Pritisnite **[1 RPT]** dugme za izbor **Yes**.

PAŽNJA

- **Kada izbrišete uparen uređaj,** istorija poziva i Kontakti sačuvani u sistemu će takođe biti izbrisano.
- **Da biste ponovo koristili izbrisani uređaj, morate upariti uređaj ponovo.**

Upotreba**Bluetooth audio uređaja**

Možete slušati muziku sačuvanu na povezanim Bluetooth audio uređaju preko zvučnika u vašem vozilu.

1. Na kontrolnoj tabli, pritisnite dugme [**AUDIO**].
2. Kad se prikaže prozor za izbor načina, okrenite točkić [TUNE] za izbor **Bluetooth audio** i onda pritisnite točkić.



- (1) Informacije o pesmi koja se trenutno reproducuje.

1. Pritisnite dugme [**MENU/CLOCK**] na kontrolnoj tabli za pristup sledećim opcijama menija.

2. Okrenite točkić [TUNE] da izaberete opciju i onda pritisnite točkić.

- **Sound settings:** Možete promeniti podešavanja povezana sa zvukom, kao što je mesto gde će zvuk biti koncentrisan i nivo izlaza za svaki raspon.

- **Position:** Izaberite mesto na kom će zvuk biti koncentrisan u vozilu. Izaberite **Fade (Fader)** ili **Balance**, okrenite točkić [TUNE] za izbor željenog položaja i onda pritisnite točkić. Da biste podesili zvuk da bude centriran u vozilu, izaberite **Centre (Center)**.
- **Equaliser (Tone):** Prilagodite nivo izlaza za svaki način zvuka.
- **Speed dependent vol.:** Podesite da se jačina zvuka automatski prilagođava prema vašoj brzini vozila.

PAŽNJA

- **Zavisno od modela ili specifikacija vozila, dostupne opcije mogu varirati.**
- **Zavisno od sistema ili specifikacija pojačala primenjenih na vaše vozilo, dostupne opcije mogu varirati.**
 - **Mode popup:** Podesite prikaz prozora izbora načina kad se [**AUDIO**] dugme pritisnje na kontrolnoj tabli.
 - **Date/Time:** Možete promeniti datum i vreme koji su prikazani na ekranu sistema.
 - **Set date:** Podesite datum za prikaz na ekranu sistema.
 - **Set time:** Podesite vreme za prikaz na ekranu sistema.

- **Time format** Izaberite vreme za prikaz u 12-časovnom ili 24-časovnom formatu.
- **Display (Power Off)**: Podesite za prikaz sata kada je sistem isključen.
- **Language**: Možete promeniti jezik za prikaz.

Pauziranje/Nastavljanje reprodukcije

Za pauziranje reprodukcije, pritisnite **[TUNE]** točkić na kontrolnoj tabli. Za nastavak reprodukcije pritisnite **[TUNE]** točkić ponovo.

- Možete takođe da pritisnete Mute dugme na daljinskim kontrolama na volanu.

Ponovljena reprodukcija

Na kontrolnoj tabli, pritisnite dugme **[1 RPT]**. Način ponovljene reprodukcije se menja svaki put kad pritisnete dugme. Ikonica odgovarajućeg načina će biti prikazana na ekranu.

Reprodukcija po nasumičnom redosledu

Na kontrolnoj tabli pritisnite dugme **[2 SHFL]**. Način nasumične reprodukcije se aktivira ili deaktivira svaki put kad pritisnete dugme. Kad aktivirate nasumični način, ikonica odgovarajućeg načina će se prikazati na ekranu.

PAŽNJA

Zavisno od povezanog Bluetooth uređaja ili mobilnog telefona, RPT & SHFL funkcije možda neće biti podržane.

PAŽNJA

- **Zavisno od povezanog Bluetooth uređaja, mobilnog telefona ili muzičkog plejera koji koristite kontrole reprodukcije se mogu razlikovati.**
- **Zavisno od muzičkog plejera koji koristite, striming možda neće biti podržan.**
- **Zavisno od povezanog Bluetooth uređaja ili mobilnog telefona neke funkcije možda neće biti podržane.**
- **Ako se telefon sa podržanim Bluetooth-om koristi za reprodukciju muzike i prima pozive ili poziva, muzika će se zaustaviti.**
- **prijem dolaznih poziva ili pozivanje dok Bluetooth audio reprodukuje numeru, može rezultirati audio mešanjem.**
- **Ako koristite način Bluetooth telefona dok koristite Bluetooth audio, reprodukcija se možda neće automatski nastaviti nakon završetka poziva, zavisno od povezanog mobilnog telefona.**
- **Pomeranje numere gore/dole dok Bluetooth audio način reprodukuje, može rezultirati praskavim zvukovima kod nekih mobilnih telefona.**
- **Funkcija Rewinding/Fast forwarding nije podržana u Bluetooth audio načinu.**
- **Funkcija plejliste nije podržana u Bluetooth audio načinu.**
- **Ako je Bluetooth uređaj diskonektovan Bluetooth audio način će se prekinuti.**

Upotreba Bluetooth telefona

Možete koristiti Bluetooth da biste hands free telefonirali. Pogledajte informacije o pozivu na ekranu sistema i pozivajte i primajte pozive bezbedno i pogodno preko ugrađenih u vozilo mikrofona i zvučnika.



UPOZORENJE

- Parkirajte vaše vozilo na bezbednom mestu pre povezivanja Bluetooth uređaja. Dekoncentrisana vožnja može uzrokovati saobraćajnu nezgodu i dovesti do telesne povrede ili smrti.
- Nikad ne pozivajte broj telefona i ne uzimajte svoj mobilni dok vozite. Korišćenje mobilnog telefona vam može skrenuti pažnju, otežavajući vam da prepoznate spoljne uslove i smanji mogućnost da uspešno preprodite neočekivane situacije, koje mogu dovesti do nezgode. Ako je potrebno koristite Bluetooth Handsfree funkciju za pozivanje i neka razgovori budu što je moguće kraći.

PAŽNJA

- Ne možete da pristupite ekranu Telefona ako nema povezanog mobilnog telefona. Da biste koristili funkciju Bluetooth telefona, povežite mobilni telefon sa sistemom.
- Bluetooth Handsfree funkcija možda neće raditi kad izađete van mreže mobilnog operatera, kao na primer kad ste u tunelu, podzemlju ili u planinskom području.
- Kvalitet poziva može biti smanjen zbog sledećih uslova u okruženju:
 - Prijem mobilnog telefona je slab
 - Buka je u vozilu
 - Mobilni telefon se nalazi u blizini metalnih objekata, kao što je limenka s pićem.
- Zavisno od povezanog mobilnog telefona, jačina i kvalitet zvuka Bluetooth Handsfree mogu varirati.

Pozivanje

Ako je vaš mobilni telefon povezan na sistem, možete pozivati izborom imena iz vaše istorije poziva ili liste kontakata.

1. Na kontrolnoj tabli pritisnite dugme [PHONE].
 - Alternativno, pritisnite dugme Call/Answer na volanu.
2. Izaberite broj telefona.
 - Za izbor telefonskog broja, iz liste favorita, izaberite **Favourites**.
 - Za izbor telefonskog broja, iz istorije poziva, izaberite **Call history**.
 - Za izbor telefonskog broja, iz liste kontakata preuzete sa povezanog mobilnog telefona izaberite **Contacts**.
3. Za kraj poziva pritisnite [2 SHFL] dugme na kontrolnoj tabli.
 - Alternativno, pritisnite Call end dugme na volanu.

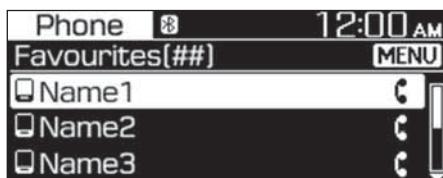
Registracija liste favorita

Možete lakše koristiti Bluetooth za razgovore na hands-free telefonu registrovanjem brojeva telefona kao vaših favorita.

1. Na ekranu telefona, okrenite točkić [TUNE] na kontrolnoj tabli za izbor **Favourites** i pritisnite točkić.
2. Izaberite [**MENU/CLOCK**] ► **Add new favourites**.
3. Pritisnite [**1 RPT**] dugme i onda izaberite željeni broj telefona.

Upotreba liste favorita

1. Na ekranu telefona okrenite točkić [TUNE] na kontrolnoj tabli za izbor **Favourites**, i onda pritisnite točkić.
2. Okrenite [TUNE] točkić za izbor željenog kontakta i onda pritisnite točkić da uspostavite poziv.



Pritisnite dugme [**MENU/CLOCK**] na kontrolnoj tabli da pristupite sledećim opcijama menja:

- **Add new favourites:** Dodajte često korišćen broj telefona u favorite. n
- **Delete items:** Izbrisite izabranu stavku favorita.
- **Delete all:** Izbrisite sve stavke favorita.

PAŽNJA

- **Možete registrovati do 20 favorita za svaki uređaj.**
- **Morate prvo da preuzmete kontakte na sistem za registraciju.**
- **Lista favorita sačuvana na mobilnom telefonu nije preuzeta na sistem.**

- Čak i ako se informacije o kontaktu uređuju u mobilnom telefonu, favoriti u sistemu se ne uređuju automatski. Izbrisite i dodajte stavku u favorite ponovo.
- Kada povežete novi mobilni telefon vaši favoriti podešeni u prethodnom mobilnom telefonu neće biti prikazani, ali će ostati u vašem sistemu dok ne izbrisete prethodni telefon sa liste uređaja.

Upotreba vaše istorije poziva

- Na ekranu telefona, okrenite točkić [TUNE] na kontrolnoj tabli za izbor **Call history**, i onda pritisnite točkić.
- Okrenite točkić [TUNE] za izbor željenog unosa i onda pritisnite točkić za pozivanje.



Pritisnite dugme [MENU/CLOCK] na kontrolnoj tabli za pristup sledećim opcijama menija:

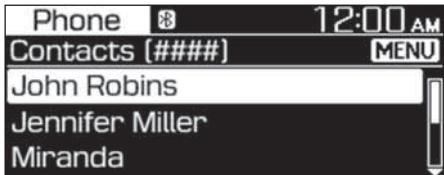
- Download:** Preuzmite vašu istoriju poziva.
- All calls:** Pogledajte sve podatke o pozivima.
- Dialled calls:** Pogledajte samo upućene pozive.
- Received calls:** Pogledajte samo primljene pozive.
- Missed calls:** Pogledajte samo propuštene pozive.

PAŽNJA

- Neki mobilni telefoni možda neće podržati funkciju preuzimanja.
- Istoriji poziva se pristupa samo nakon preuzimanja istorije poziva kada je mobilni telefon povezan na sistem.
- Pozivi sa sakrivenom identifikacijom nisu sačuvani na listi istorije poziva.
- Do 50 poziva najviše će biti preuzeto po pojedinačnoj listi. Trajanje poziva i vreme informacije neće biti prikazani na ekranu sistema.
- Zahteva se dozvola za preuzimanje vaše istorije poziva sa mobilnog telefona. Kada pokušate da preuzmete podatke, možda će vam trebati dozvola za preuzimanje s mobilnog telefona. Ako preuzimanje ne uspe, proverite ekran mobilnog telefona za obaveštenja ili podešavanja dozvole mobilnog telefona.
- Kada preuzimate vašu istoriju poziva, bilo koji stari podatak će biti izbrisana.

Upotreba liste kontakata

- Na ekranu telefona, okrenite točkić [TUNE] na kontrolnoj tabli za izbor **Contacts** i onda pritisnite točkić.
- Okrenite točkić [TUNE] za izbor željene grupe alfanumeričkih karaktera i onda pritisnite točkić.
- Okrenite točkić [TUNE] za izbor željenog kontakta i onda pritisnite točkić za pozivanje.



Pritisnite dugme [MENU/CLOCK] na kontrolnoj tabli za pristup sledećim opcijama menija:

- **Download:** Preuzmite kontakte vašeg mobilnog telefona.

PAŽNJA

- Kontakti se mogu videti samo kad je Bluetooth uređaj povezan.
- Samo kontakti u podržanom formatu se mogu preuzeti i prikazati na Bluetooth uređaju. Kontakti sa nekih aplikacija neće biti uključeni.
- Do 2,000 kontakata se može preuzeti sa vašeg uređaja.
- Neki mobilni telefoni možda neće podržati funkciju preuzimanja.
- **Zavisno od specifikacija sistema** nekiod preuzetih kontakata mogu biti izgubljeni.
- Kontakti sačuvani i na telefonu i na SIM kartici su preuzeti. Sa nekim mobilnim telefonima, kontakti u SIM kartici možda neće biti preuzeti.
- Posebni karakteri i slike upotrebljene u imenu kontakta možda neće biti ispravno prikazani.

- **Potrebna je dozvola za preuzimanje kontakata sa mobilnog telefona.**

Kada pokušate da preuzmete podatke, možda će vam trebati dozvola za preuzimanje na mobilni telefon. Ako preuzimanje ne uspe, proverite ekran mobilnog telefona za bilo kakva obaveštenja ili dozvola za podešavanje mobilnog telefona.

- **Zavisno od tipa mobilnog telefona ili statusa,** preuzimanje može duže trajati.
- Kada preuzmete vaše kontakte, vaši stari podaci će biti izbrisani.
- Možda nećete moći da uređujete ili brišete vaše kontakte u sistemu.
- Kada povežete nov mobilni telefon vaši kontakti preuzeti sa prethodnog mobilnog telefona neće biti prikazani, ali će ostati u vašem sistemu dok ne izbrisete prethodni telefon sa liste uređaja.

Odgovaranje na poziv

Kada primite poziv, prozor sa pop-up obaveštenjem o dolaznom pozivu se pojavljuje na ekranu sistema.



Da biste odgovorili na poziv, pritisnite dugme [1 RPT] na kontrolnoj tabli.

- Alternativno, pritisnite dugme Call/Answer na volanu.

Za odbijanje poziva, pritisnite dugme [2 SHFL] na kontrolnoj tabli.

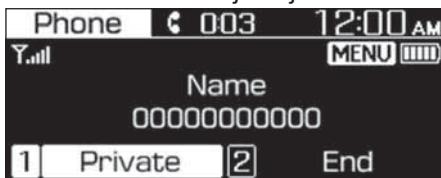
- Alternativno, pritisnite Call end dugme na volanu.

PAŽNJA

- Zavisno od tipa mobilnog telefona odbijanje poziva možda neće biti podržano.**
- Čim se vaš mobilni telefon poveže na sistem, zvuk poziva može izaci kroz zvučnike vozila, čak i kad vi izadete iz vozila, ako je telefon u rasponu konekcije. Da biste završili povezivanje, diskonektujte uređaj sa sistema ili deaktivirajte Bluetooth na uređaju.**

Opcije upotrebe tokom poziva

Tokom poziva, videćete ekran poziva prikazan dole. Pritisnite dugme da biste izvršili funkciju koju želite.



Da prebacite poziv na vaš mobilni telefon, pritisnite dugme [1 RPT] na kontrolnoj tabli.

- Alternativno, pritisnite i držite Call/Answer dugme na volanu.

Za završetak poziva, pritisnite dugme [2 SHFL] na kontrolnoj tabli.

- Alternativno pritisnite Call end dugme na volanu.
- Pritisnite dugme [MENU/CLOCK] na kontrolnoj tabli za pristup sledećim opcijama menija:
- Microphone Volume (Outgoing Volume):** Prilagodite jačinu zvuka mikrofona ili ugasite mikrofon tako da druga strana ne može da vas čuje.

PAŽNJA

- Ako su informacije o osobi koja vas poziva u vašoj kontakt listi, ime osobe koja vas poziva i broj telefona će biti prikazani. Ako informacije o osobi koja vas poziva nisu sačuvani u vašoj listi kontakata, biće prikazan samo broj osobe koja vas poziva.
- Ne možete da prebacite na bilo koji drugi ekran, kao što je audio ekran ili ekran podešavanja, tokom Bluetooth poziva.
- Zavisno od tipa mobilnog telefona kvalitet poziva može varirati. Na nekim telefonima druga strana vas može slabije čuti.
- Zavisno od tipa mobilnog telefona broj telefona možda neće biti prikazan.
- Zavisno od tipa mobilnog telefona funkcija prebacivanja poziva možda neće biti podržana.

PANEVROPSKI ECALL (OPCIONO)

Panevropski eCall sistem je automatski servis za poziv u hitnim slučajevima, kao na pr. u slučaju saobraćajne nezgode ili drugih nezgodana evropskim putevima.

SOS

Vozač ili suvozač u hitnom slučaju poziva jednu dispečarsku službu pritiskom na SOS dugme ako je potrebno.

- Zaustavlja zvuk i SOS je prikazan na ekranu.

SOS Test

Možete pokrenuti način Panevropskog eCall testa pritiskom na SOS TEST dugme.

- Zaustavlja zvuk i SOS TEST je prikazan na ekranu.

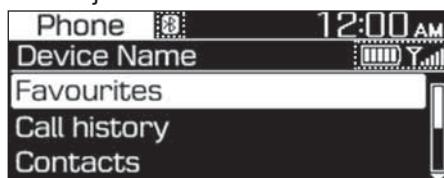
PAŽNJA

- Za više informacija pogledajte “Panevropski eCall Sistem” u uputstvu
- Zavisno od vašeg regiona ova usluga možda neće biti podržana.
- Zavisno od regiona ili modela vozila ime dugmeta se može razlikovati.

IKONICE STATUSA SISTEMA

Ikonice statusa se pojavljuju na vrhu ekrana za prikaz trenutnog statusa sistema.

Upoznajte se sa ikonicama statusa koje će se pojaviti kada izvedete određene akcije ili funkcije i njihova značenja.



Bluetooth

Ikonica	Opis
	Nivo baterije povezanog Bluetooth uređaja
	Mobilni telefon ili audio uređaj povezan preko Bluetooth-a
	Bluetooth poziv u progresu
	Mikrofon je isključen tokom Bluetooth poziva
	Preuzimanje istorije poziva sa mobilnog telefona povezanog preko Bluetooth-a na sistem
	Preuzimanje kontakata sa mobilnog telefona povezanog preko Bluetooth-a na sistem
	Prikazuje kada su Bluetooth daljinske kontrole povezane preko aplikacija mobilnog telefona.

Jačina signala

Ikonica	Opis
	Jačina signala mobilnog telefona povezanog preko Bluetooth-a

PAŽNJA

- **Nivo baterije prikazan na ekranu** se može razlikovati od nivoa baterije prikazanog na **povezanom uređaju**.
- **Jačina signala prikazanog na uređaju** se može razlikovati od jačine signala **prikazanog na povezanom mobilnom telefonu**.
- **Zavisno od modela ili specifikacija vozila, neke ikonice statusa možda neće biti prikazane.**

SPECIFIKACIJE INFOTEJNMENT SISTEMA

USB

Podržani audio formati

- Specifikacija audio fajla
 - WAViform audio format
 - MPEG1/2/2.5 Audio Layer3
 - Windows Media Audio Ver 7.X/8.X
- Bit rejtovi
 - MPEG1 (Layer3):
32/40/48/56/64/80/96/112/128/
160/192/224/256/320 kbps
 - MPEG2 (Layer3):
8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/
112/128/144/160 kbps
 - MPEG2.5 (Layer3):
8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/
112/128/144/160 kbps
 - WMA (Visok raspon):
48/64/80/96/128/160/192 kbps
- Bita po uzorku
 - WAV (PCM(Stereo)): 24 bit
 - WAV (IMA ADPCM): 4 bit
 - WAV (MS ADPCM): 4 bit
- Uzorkovanje frekvencije
 - MPEG1: 44100/48000/32000 Hz
 - MPEG2: 22050/24000/16000 Hz
 - MPEG2.5: 11025/12000/8000 Hz
 - WMA: 32000/44100/48000 Hz
 - WAV: 44100/48000 Hz
- Maksimalna dužina naziva fajla/foldera
(Zasnovano na unicodu): 40 engleskih ili korejskih karaktera
- Podržani karakteri za nazive foldera/
fajla (Unicode podrška): 2,604 korajskih karaktera, 94 alfanumeričkih karaktera, 4,88 kineskih karaktera u opštoj upotrebi, 986 posebnih karaktera
- Maksimalni broj foldera: 1,000
- Maksimalni broj fajlova: 5,000

PAŽNJA

- Fajlovi koji nisu podržanom formatu možda neće biti prepoznati ili reprodukovani, ili informacije o njima, kao što su naziv fajla, možda neće biti ispravno prikazane.
- Samo fajlovi sa .mp3/.wma/.wav ekstenzijama mogu biti prepoznati od strane sistema. Ako fajl nije u podržanom formatu, promenite format fajla pomoću najsavremenijeg softvera za kodiranje.
- Uredaj neće podržati fajlove zaključane od strane DRM (Menadžment digitalnih prava).
- Za MP3/WMA kompresione fajlove i WAV fajlove, razlike u kvalitetu zvuka će se pojaviti zavisno od bitrejtova. (Muzički fajlovi sa višim bitrejtovima imaju bolji kvalitet zvuka.)
- Japanski ili pojednostavljeni kineski karakteri u nazivu foldera ili fajla možda neće biti pravilno prikazani.

Podržane USB memorije

- Bit/Sektor: 64 kbyte ili manje
- Format sistema: FAT12/16/32 (preporučeno), exFAT/NTFS

PAŽNJA

- Rad je garantovan samo za tip tip USB memorija sa metalnim poklopcom sa konektorom tipa utikača.
 - USB memorija sa palstičnom utičnicom možda neće biti prepoznata.
 - USB memorije u tipovima memorijskih kartica, poput CF kartica ili SD kartice, možda neće biti prepoznate.
- USB hard diskovi možda neće biti prepoznati.
- Kada koristite USB memoriju velikog kapaciteta sa višestrukim logičkim drajvovima, samo fajlovi memorisani na prvom drajvu će biti prepoznati.
- Ako je aplikativni program na USB memoriju, odgovarajući medija fajlovi možda neće biti reproducovani.
- Koristite USB 2.0 uređaje za bolju kompatibilnost

Bluetooth

- Bluetooth klasa snage 2: -6 do 4

dBm

- Vazdušna snaga: Max 3 mW
- Raspon frekvencije: 2400 do 2483.5 MHz
- Bluetooth sloj RAM softver verzija: 1

ZAŠITNI ZNACI

Drugi zaštitni znaci i brendovi su vlasništvo njihovih poštovanih vlasnika.

- Bluetooth® marka and logo su registrovane robne marke u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, Inc. i HYUNDAI ih koristi sa licencom.



DEKLARACIJA O USAGLAŠENOSTI CE RED za EU

EU Declaration of Conformity^[1]



Product details^[2]

Product ^[3]	Car Audio System
Model ^[4]	Basic Model: ACB10HQIG, ACB11HQIG, ACB12HQIG, ACB13HQIG, ACB10HQGG, ACB10HQGN, ACB10HQGL, ACB10HQGP, ACB11HQGG, ACB10HQMG, ACB00GQTP, ACB11GQTP, ACB00GQEG, ACB01GQEG, ACB90GQEG, ACB10GQEG, ACB11GQEG, ACBC0GQEG, ACB00GQEP, ACB90GQEP, ACB10GQEP, ACBC0GQEP, ACB11GQEP, ACBC1GQEP, ACB91GQEP, ACB02GQEP
	Additional Models:

We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the Directive 2014/53/EU by application of^[5]

Applied Standards^[6]

Article ^[7] 3.2 Radio ^[8]	EN 300 328 V2.1.1, Final Draft EN 303 345 V1.1.7
Article ^[7] 3.1b EMC ^[9]	Draft EN 301 489-1 V2.2.0, Draft EN 301 489-17 V3.2.0 EN 55032:2015, EN 55035:2017
Article ^[7] 3.1a Safety ^[10] , Health ^[11]	EN 60065:2014/A11:2017, EN 62311:2008

Manufacturer^[12]

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu,
Seoul, 06141, Korea
Tel: +82-31-260-2707

Representative in the EU^[13]

MOBIS Parts Europe N.V.
Wilhelm-Fay-Strabe 51,
Frankfurt Main, 65936, Germany
Tel: +49-69-85096-5011

Notified Body^[14]

TUV SUD BABT / TUV SUD Group
Octagon House, Concorde Way, Fareham
Hampshire, PO15 5RL, United Kingdom
Notified Body Identification^[17] 0168
Reference^[18] BABT-RED001341 i01

Signed By^[15] 29/03/2019

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.^[16]

Seunghoon Choe
Representative
Hyundai MOBIS Co., Ltd.

Additional information^[19]

HW: AI3.GEN.AUDIO4.0V.001
SW: AI3.GEN.001

6. Dok vozite

Pre vožnje	6-5
Pre ulaska u vozilo	6-5
Pre pokretanja	6-5
Kontakt brava	6-7
Ključ kontakt brave	6-7
Dugme motora Start/Stop	6-10
Ručni menjac	6-15
Rad ručnog menjaca	6-15
Dobre vozačke navike	6-17
Automatizovani ručni menjac (AMT)	6-18
Rad automatizovanog ručnog menjaca (AMT)	6-19
Karakteristike Automatizovanog ručnog menjaca (AMT)	6-19
LCD displej temperature menjaca i poruka upozorenja.....	6-23
Raspon menjaca	6-28
Parkiranje.....	6-31
Dobre vozačke navike	6-31
Kočioni sistem	6-33
Električni potpomognute kočnice	6-33
Indikator istrošenosti disk kočnica	6-33
Zadnje doboš kočnice.....	6-34
Parkirna kočnica.....	6-34
Anti-lock kočioni sistem (ABS)	6-35
Kontrola elektronske stabilnosti (ESC).....	6-37
Upravljanje stabilnošću vozila VSM)	-40
Pomoć u kontroli polaska na uzbrdici(HAC)	6-41
Stop signal u hitnim slučajevima (ESS)	6-42
Dobre kočione navike	6-42
ISG (Idle Stop and Go) sistem	6-44
Aktivacija ISG sistema	6-44
Deaktivacija ISG sistema	6-47
Kvar sistema ISG.....	6-47
Deaktivacija senzora akumulatora.....	6-48

Pomoć u izbegavanju frontalnog sudara (FCA)	6-49
Podešavanje sistema i aktivacija	6-49
FCA poruka upozorenja i kočiona kontrola	6-51
FCA senzor (prednja kamera)	6-53
Kvar sistema	6-54
Ograničenja sistema	6-56
Pomoć za ostanak u voznoj traci (LKA)	6-61
Rad LKA	6-62
Promena funkcije LKA sistema	6-63
Lampica i poruka upozorenja	6-65
Ograničenja sistema	6-67
Pomoć u ručnom ograničenju brzine (MSLA)	6-69
Rad pomoći u ograničenju brzine.....	6-69
Upozorenje na pametno ograničenje brzine (ISLW)	6-72
Podešavanja sistema i aktivacija	6-73
Displej	6-73
Ograničenja sistema	6-76
Upozorenje na budnost vozača (DAW)	6-78
Podešavanje sistema i rad	6-78
Resetovanje sistema	6-80
Standby sistema	6-80
Kvar sistema	6-80
Upozorenje na polazak vozila ispred.....	6-82
Tempomat	6-83
Rad tempomata	6-83

6. Dok vozite

Posebni uslovi vožnje	6-88
Opasni uslovi vožnje	6-88
Ljuljanje vozila	6-88
Glatko skretanje	6-89
Vožnja noću	6-89
Vožnja po kiši	6-89
Vožnja u poplavljениm područjima.....	6-90
Vožnja na autoputu.....	6-90
Vožnja zimi	6-91
Snežni ili ledeni uslovi	6-91
Mere opreza zimi.....	6-93
Masa vozila	6-95
Preopterećenje.....	6-95
Vuča prikolice	6-96



UPOZORENJE

Gas ugljen monoksid (CO) je otrovan. Udisanje CO može uzrokovati nesvesticu i smrt.

Izduvni gasovi motora sadrže ugljen monoksid koji se ne može videti ili namirisati.

Ne udišite izduvne gasove motora.

Ako u bilo kojem trenutku osetite miris izduvnih gasova unutar vozila, odmah otvorite prozore. Izlaganje CO može uzrokovati nesvesticu i smrt gušenjem.

Budite sigurni da izduvni sistem ne propušta.

Izduvni sistem treba proveriti svaki put kada se vozilo podiže radi promene ulja ili bilo kog drugog razloga. Ako čujete promenu u zvuku auspuha ili ako pređete preko nečega što je udarilo u podvozje vozila, preporučujemo da izduvni sistem proveri što je pre moguće ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Ne pokrećite motor u zatvorenom prostoru.

Opasno je da motor radi u garaži, čak i s otvorenim garažnim vratima. Držite motor upaljen dovoljno dugo za pokretanje motora i izlazak vozila iz garaže.

Izbegavajte rad motora u mestu duže vreme s putnicima unutar vozila.

Ako je potrebno da motor radi u mestu duže vreme s ljudima unutar vozila, budite sigurni i to učinite samo na otvorenom prostoru sa ventilacijom vazduha podešenim na "fresh" i kontrolu ventilatora podešenu na visok nivo, tako da svež vazduh uvlači u unutrašnjost.

Održavajte čistim dotok vazduha.

Da bi se osigurao pravilan rad ventilacionog sistema održavajte ventilacione otvore za unos vazduha, koji se nalaze ispred vetrobrana čistim od snega, leda, lišća ili drugih prepreka.

Ako morate da vozite sa otvorenim vratima gepeka:

Zatvorite sve prozore.

Otvorite otvore za provetranje na instrument tabli.

Podesite kontrolu ubacivanja vazduha na "sveže", kontrole protoka vazduha na "pod" ili "lice", a kontrolu ventilatora podesite na najviši nivo.

PRE VOŽNJE

Pre ulaska u vozilo

- Budite sigurni da su svi prozori, spoljni retrovizor (i), i spoljna svetla čisti i bez prepreka.
- Uklonite mraz, sneg ili led.
- Vizuelno proverite gume za neravnometerna trošenja i oštećenja.
- Proverite ispod vozila za bilo koji znak curenja.
- Budite sigurni da ne postoje prepreke iza vas, ako nameravate da vozite unazad.

Pre pokretanja

- Proverite jesu li poklopac motora, prtljažnik i vrata sigurno zatvoreni i zaključani.
- Podesite položaj sedišta i volana.
- Podesite unutrašnje i spoljne retrovizore.
- Proverite rade li sva svetla. Vežite sigurnosni pojас. Proverite jesu li svi putnici pričvrstili svoje sigurnosne pojaseve.
- Kada je kontakt brava u položaju ON proverite merače i indikatore na instrument tabli i poruke na displeju instrument table.
- Proverite jesu li svi predmeti koje vozite pravilno namešteni ili sigurno pričvršćeni.



UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od OZBILJNIH POVREDA ili SMRTI, preduzmite sledeće mere opreza:

- Uvek vežite sigurnosni pojас. Svi putnici moraju biti propisno vezani svaki put kada se vozilo kreće. Za više informacija, pogledajte "Sigurnosni pojasevi" u 3. poglavljу.
- Uvek vozite zaštitnički. Prepostavite da drugi vozači ili pešaci mogu da budu bezbrižni i da greše.
- Budite koncentrisani na vožnju. Ometanje vozača može uzrokovati nesreću.
- Ostavite dovoljno prostora između vas i vozila ispred vas



UPOZORENJE

NIKADA nemojte piti ili uzimati drogu i voziti. Konzumiranje alkohola ili droge i vožnja su opasni i može doći do nesreće i OZBILJNE POVREDE ili SMRTI. Vožnja u pijanom stanju je uzrok smrti broj jedan svake godine na autoputevima. Čak i mala količina alkohola utiče na vaše reflekse, percepciju i procenu. Samo jedno piće može smanjiti sposobnost reagovanja na promene uslova i hitne slučajeve i vaše vreme reakcije postaje gore sa svakim sledećim pićem.

Vožnja pod uticajem droga je opasna ili opasnija od vožnje pod uticajem alkohola.

Postoji velika verovatnoća da ćete imati tešku nesreću ako pijete/se drogirate i vozite. Ako ste pili ili uzeli drogu, nemojte voziti.

Nemojte se voziti s vozačem koji je pio ili se drogirao. Odaberite savesnog vozača ili pozovite taksi.

KONTAKT BRAVA

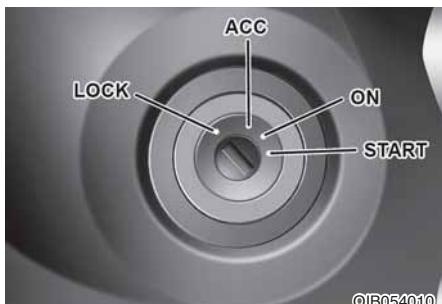


UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od OZBILJNIH POVREDA ili SMRTI preduzmite sledeće mere opreza:

- NIKAD ne dozvolite deci ili osobama koje ne poznaju vozilo, da diraju kontakt bravu ili povezane delove. Mogu neočekivano i iznenada pokrenuti vozilo.
- NIKAD ne pokušavajte da kroz volan dohvate kontakt bravu ili bilo koje druge kontrole, dok je vozilo u pokretu. prisustvo vaših šaka ili ruku u ovom delu može prouzrokovati gubitak kontrole nad vozilom i rezultirati nesrećom.

Ključ kontakt brave (opciono)



UPOZORENJE

• NIKAD ne okrećite kontakt bravu u položaje LOCK ili ACC dok je vozilo u pokretu, osim u hitnim slučajevima. To će rezultirati isključivanjem motora i gubitkom napajanja sistema za upravljanje i kočionih sistema. To može dovesti do gubitka direkcione kontrole, kao i funkcija kočenja, što može uzrokovati nesreću.

- Pre napuštanja sedišta vozača, uvek proverite da li je ručica menjača u 1. brzini (za vozila s ručnim menjačem) ili N (Neutralan) položaju (za vozila sa Automatizovanim ručnim menjačem), povučenom parkirnom kočnicom i kontakt bravom u položaju LOCK. Može doći do neočekivanog kretanja vozila ako ove mere opreza nisu preuzete.

PAŽNJA

Nikad ne upotrebljavajte poklopce sumnijive proizvodnje za otvor kontakt brave. Oni mogu izazvati kvar u pokretanju vozila zbog komunikacione greške.

Položaji ključa kontakt brave

Položaj prekidača	Radnja	Napomena
LOCK	Ključ kontakt brave se može ukloniti u položaju LOCK.	Volan se zaključava da bi se zaštitilo vozilo od krađe. (opciono)
ACC	Električan pribor se može koristiti.	Volan se otključava. Ako se pojave poteškoće u okretanju kontakt brave u ACC položaj, okrenite ključ dok okrećete volan desno i levo kako biste ga oslobodili napetosti.
ON	Ovo je normalan položaj ključa kada se motor pokrene. Sve funkcije i pribori se mogu koristiti. Lampice upozorenja se mogu proveriti kada okrenete kontakt bravu sa ACC na ON..	Ne ostavljajte kontakt bravu u položaju ON kada motor ne radi, kako ne bi došlo do pražnjenja akumulatora.
START	Za pokretanje motora, okrenite kontakt bravu u položaj START. Prekidač se vraća u položaj ON kada otpustite ključ.	Motor neće biti stavljen u pogon dok ne otpustite ključ.

Pokretanje motora



UPOZORENJE

- Uvek nosite odgovarajuće cipele kada upravljate vozilom.
- Neprikladne cipele, kao što su visoke štikle, pancerice, sandale, japanke, itd., mogu uticati na mogućnost korišćenja papučica kočnice, kvačila i gasa.**
- Nemojte pokretati vozilo s pritisnutom papućicom gasa. Vozilo se može pomeriti i može doći do nesreće.
- Pričekajte dok obrtaji motora nisu normalni. Vozilo se može iznenada pomeriti ako je papučica kočnice puštena kada je broj obrtaja visok.

Vozilo sa ručnim menjačem:

1. Proverite da li je aktivirana parkirna kočnica.
2. Proverite da li je ručica menjača u N (Neutralan).
3. Pritisnite papučicu kočnice i kvačila.
4. Okrenite kontakt bravu u položaj START. Držite ključ (maksimalno 10 sekundi) do pokretanja motora i otpustite ga.

Vozila sa Automatizovanim ručnim menjačem:

1. Proverite da li je aktivirana parkirna kočnica.
 2. Proverite da li je ručica menjača u N (Neutralan).
 3. Pritisnite papučicu kočnice jako.
 4. Okrenite kontakt bravu u položaj START. Držite ključ (maksimalno 10 sekundi) do pokretanja motora i otpustite ga.
- motor ne može biti pokrenut ako ručica menjača nije u položaju N (Neutralan).



Informacije

- Ne čekajte da se motor zagreje dok vozilo miruje. krenite sa vožnjom pri umerenim brzinama. (Nagla ubrzavanja ili kočenja treba izbegavati).
- Uvek pokrećite vozilo s nogom na papučici kočnice. Ne pritiskajte papučicu gasa dok pokrećete vozilo. Ne turirajte motor dok se zagрева.

PAŽNJA

Da biste sprečili štetu na vozilu:

- Ne držite kontakt ključ u položaju START duže od 10 sekundi. Pričekajte 5 do 10 sekundi pre nego što pokušate ponovo.
- Ne okrećite kontakt bravu u START položaj s upaljenim motorom. To može oštetiti starter.
- Ako saobraćaj i uslovi na putu to dopuštaju, možete staviti ručicu menjača u N (neutralan) položaj dok se vozilo još uvek kreće i okrenuti kontakt bravu u START položaj u pokušaju da ponovo pokrenete motor.
- Nemojte gurati ili vući vozilo kako biste pokrenuli motor.

Prekidač motora Start / Stop (opciono)



OAC3069052TU

Kad god su prednja vrata otvorena, prekidač motora Start/Stop će svetleti i ugasiti se 30 sekundi nakon zatvaranja vrata (opciono).

UPOZORENJE

Za isključivanje motora u hitnim slučajevima:

Pritisnite i držite prekidač motora Start / Stop više od dve sekunde ili brzo pritisnite i otpustite prekidač motora Start / Stop tri puta (za tri sekunde).

Ako se vozilo još uvek kreće, možete resetovati motor pritiskom papućice kočnice (Automatizovani ručni menjač) / papućice kočnice i papućice kvačila (ručni menjač) i pritiskom na prekidač motora Start / Stop s ručicom menjača u N (Neutralan) položaj.



UPOZORENJE

- NIKADA ne pritiskajte prekidač motora Start / Stop, dok je vozilo u pokretu, osim u hitnim slučajevima. To će rezultirati isključivanjem motora i gubitkom napajanja sistema upravljanja i kočionih sistema. To može dovesti do gubitka direkcionih kontrola, kao i kontrola kočenja, što može uzrokovati nesreću.
- Pre napuštanja sedišta vozača uvek aktivirajte parkirnu kočnicu, pritisnite prekidač motora Start / Stop u položaj OFF i ponesite Pametan ključ sa sobom. Ako ne sledite ove mere opreza, može doći do iznenadnog pokretanja vozila.

Položaji prekidača motora Stop/Start

Položaj prekidača	Radnja	Pažnja
OFF	<ul style="list-style-type: none"> Za gašenje motora, zaustavite vozilo, i zatim pritisnite prekidač motora Start / Stop. Volan se zaključava kako bi se zaštитilo vozilo od krađe. (opciono) 	Ako volan nije ispravno zaključan oglasiće se zvuk upozorenja kada otvorite vozačeva vrata.
ACC	<ul style="list-style-type: none"> Pritisnite prekidač motora Start / Stop, kada je prekidač u položaju OFF bez pritiskanja papučice kvačila. Električan oprema se može koristiti. Volan se otključava 	<ul style="list-style-type: none"> Ako ostavite prekidač motora Start / Stop u položaju ACC duže od jednog sata, akumulator će se automatski isključiti kako bi se izbeglo pražnjenje. Ako se volan ne otključa pravilno, prekidač motora Start / Stop neće raditi ispravno. Pritisnite prekidač motora Start / Stop okrećući volan desno i levo za oslobađanje napetosti.
ON	<ul style="list-style-type: none"> Pritisnite prekidač motora Start / Stop dok je u položaju ACC bez pritiskanja papučice kvačila. Lampice upozorenja se mogu proveriti pre pokretanja motora. 	Ne ostavljajte prekidač motora Start/Stop u položaju ON kada motor ne radi, kako ne bi došlo do pražnjenja akumulatora.
START	<p>Da biste pokrenuli motor, pritisnite papučice kvačila i kočnice i pritisnite prekidač motora Start / Stop, sa ručicom menjača u neutralnom položaju.</p>	Ako pritisnete prekidač motora Start/Stop bez pritiskanja papučice kvačila, motor se neće pokrenuti i prekidač motora Start/Stop se menja na sledeći način: OFF → ACC → ON → OFF

Pokretanje motora



UPOZORENJE

- Uvek nosite prikladnu obuću dok upravljate svojim vozilom.
Neodgovarajuće cipele, kao što su cipele sa visokom štiklom, pancerice, sandale, japanke, itd., mogu smetati u korišćenju papučica kočnice, gasa i kvačila.
- Ne pokrećite vozilo sa pritisnutom papučicom gasa. Vozilo se može pomeriti, što može uzrokovati nesreću.
- Pričekajte dok obrtaji motora ne postanu normalni. Vozilo se može iznenada pomeriti ako je papučica kočnice otpuštena kada je broj obrtaja visok.



Informacija

- Motor će se pokrenuti pritiskom na prekidač motora Start / Stop, samo kada je pametan ključ u vozilu.
- Čak i ako je pametan ključ u vozilu i i ako je daleko od vozača, motor se možda neće pokrenuti.
- Kada je prekidač motora Start/Stop u ACC ili ON položaju ako su neka vrata otvorena, sistem vrši proveru pametnog ključa. Ako pametan ključ nije u vozilu indikator će treptati i pojaviće se upozorenje "Ključ nije u vozilu" i ako su sva vrata zatvorena, oglasiće se zvuk upozorenja na 5 sekundi. Držite pametan ključ u vozilu kada koristite ACC položaj ili ako je motor upaljen.

Vozilo sa ručnim menjacem:

1. Uvek nosite pametan ključ sa sobom.
2. Proverite da je aktivirana parkirna kočnica.
3. Proverite da li je ručica menjaca u N (neutralanom) položaju.
4. Pritisnite papučice kvačila i papučice kočnice.
5. Pritisnite prekidač motora Start / Stop.

Vozila sa Automatizovanim ručnim menjacem :

1. Uvek nosite pametan ključ sa sobom.
2. Proverite da je aktivirana parkirna kočnica.
3. Proverite da li je ručica menjaca u N (neutralanom) položaju.
4. Pritisnite papučicu kočnice.
5. Pritisnite prekidač motora Start /Stop.

Motor se ne može pokrenuti ako ručica menjaca nije u N (Neutralan) položaj.



Informacije

- Ne čekajte da se motor zatrepi dok vozilo stoji u mestu. Počnite vožnju sa umerenom brzinom motora.
(Izbegavajte oštra i nagla dodavanja gase ili kočenja.)
- Uvek pokrećite vozilo s nogom na papučici kočnice. Ne pritiskajte papučicu gase dok pokrećete vozilo. Ne turirajte motor dok se zagreva.

PAŽNJA

Da biste sprečili oštećenja vozila:

- Ako saobraćaj i uslovi na putu to dopuštaju, možete staviti ručicu menjača u N (neutralno) položaj dok se vozilo još uvek kreće i pritisnите prekidač motora Start / Stop u pokušaju da ponovo pokrenete motor.
- Ne gurajte i ne vucite vaše vozilo da biste pokrenuli motor.

PAŽNJA

Da biste sprečili oštećenja vozila:

Ne pritiskajte prekidač motora Start/Stop duže od 10 sekundi, osim ako je osigurač prekidača kočnice pregoreo.

Kada je osigurač prekidača kočnice pregoreo, nećete moći normalno da pokrenete automobil. Zamenite osigurač novim. Ako niste u mogućnosti da zamenite osigurač, možete pokrenuti motor pritiskanjem i držanjem prekidača motora Start/Stop na 10 sekundi sa prekidačem motora Start/Stop u ACC.

Radi vaše bezbednosti uvek pritisnite kočnicu pre pokretanja motora.



Informacije

Ako je baterija pametnog ključa slaba ili pametni ključ ne radi ispravno, možete pokrenuti motor pritiskom na prekidač motora Start / Stop s pametnim ključem usmerenim kao na slici gore.

RUČNI MENJAČ (OPCIONO)



Rad ručnog menjača

Ručni menjač ima 5 stepeni prenosa za vožnju unapred. Menjač je u potpunosti sinhronizovan na svim stepenima prenosa unapred, tako da je jednostavno prebaciti, bilo na viši ili niži stepen prenosa.



UPOZORENJE

Pre napuštanja sedišta vozača uvek proverite da li je ručica menjača u 1. stepenu prenosa kada je vozilo parkirano na uzbrdici ili u položaju R (rikverc) na nizbrdici, aktivirajte parkirnu kočnicu i stavite kontakt bravu u LOCK / OFF položaj. Ako ne pratite ove mere opreza može doći do neočekivanog pokretanja vozila.

Za pomeranje u položaj R (rikverc), proverite da li je vozilo u potpunosti zaustavljeno, a zatim pomerite ručicu menjača u neutralni položaj pre pomeranja u R (rikverc).

Kada ste se potpuno zaustavili i ako je teško promeniti u 1. stepen prenosa ili R (rikverc):

- Postavite ručicu menjača u neutralan položaj i otpustite papučicu kvačila.
- Pritisnite papučicu kvačila, a ubaciti u prvu brzinu ili R (rikverc).



Informacije

Tokom hladnog vremena, pomeranje menjača može biti teško dok se mazivo menjača ne zagreje.

Upotreba kvačila (opciono)

Papučica kvačila treba da se pritisne do poda pre:

- Pokretanje motora
Motor se ne može pokrenuti bez pritiskanja papučice kvačila.
- Promena brzine
Za pokretanje vozila, polako otpustite papučicu kvačila i pritisnite gas.

Kada otpuštate papučicu kvačila, otpustite je polako. Papučica kvačila treba uvek da bude otpuštena tokom vožnje.

PAŽNJA

Kako biste sprečili nepotrebno trošenje ili oštećenje kvačila:

- Ne odmarajte nogu na papučici kvačila dok vozite.
- Ne držite kvačilo dok je vozilo na uzbrdici, dok čekate na semaforu, itd.
- Uvek pritisnite papučicu kvačila do kraja kako biste sprečili buku ili oštećenja.
- Nemojte kretati u 2. (drugo) brzini, osim kad vozite po klizavom putu.
- pritisnite papučicu kvačila do kraja i pazite da ne pritisnete papučicu ponovo pre vraćanja u uspravan položaj nakon otpuštanja papučice. Ako pritiskate papučicu pre vraćanja u originalan položaj učestalo, to može uzrokovati kvar sistema kvačila.

Prebacivanje u nižu brzinu

Prebacite u nižu brzinu kada morate da usporite u gustom saobraćaju ili vozite na strmom brežuljku kako bi se sprečilo opterećenje motora. Takođe, prebacivanje u nižu brzinu smanjuje mogućnost mirovanja i može se lakše ubrzati kada je potrebno ponovo povećati brzinu.

Kad je vozilo ide nizbrdo, prebacivanje u nižu brzinu pomaže u održavanju sigurne brzine pružajući kočenje snagom motora i omogućuje manje trošenje kočnica.

PAŽNJA

Da biste sprečili oštećenja motora, kvačila i menjača:

- Kad prebacujete iz 5. stepena prenosa u 4. stepen, budite oprezni da slučajno ne gurnete ručicu menjača u 2. stepen prenosa. Drastično prebacivanje stepena prenosa može uzrokovati povećanje obrtaja motora do tačke kada brzinomer ulazi u crvenu zonu i kada može da uzrokuje oštećenje motora.
- Nemojte prebacivati u nižu brzinu više od dva stepena prenosa odjednom ili prebacivati u nižu brzinu kada motor radi pri velikoj brzini (5000 RPM ili više). Takvo prebacivanje može oštetiti motor, kvačilo i menjač.

Dobre vozačke navike

- Nikada nemojte izbaciti vozilo iz brzine kada idete nizbrdo. To je vrlo opasno.
- Nemojte "nalegati" na kočnice. To može uzrokovati pregrevanje i kvar kočnica i srodnih delova. Kada se vozite dugo nizbrdo, usporite i prebacite u nižu brzinu. Kočenje motorom pomoći će da usporite vozilo.
- Usporite pre prebacivanja u nižu brzinu. To će pomoći da se izbegne prekomerno opterećenja motora, koje može prouzrokovati štetu.
- Usporite kada najdete na bočne vetrove. To vam daje puno bolju kontrolu nad vozilom.
- Budite sigurni da je vozilo u potpunosti zaustavljeno pre nego što prebacite u položaj R (rikverc) kako biste sprečili oštećenje menjачa.
- Budite posebno oprezni pri vožnji na klizavoj površini. Budite posebno pažljivi pri kočenju, ubrzavanju ili prebacivanju brzina. Na klizavoj površini nagla promena brzine vozila može uzrokovati gubitak prijanjanja pogonskih točkova, što može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i izazvati saobraćajnu nesreću.

UPOZORENJE

Ne koristite naglo kočenje motorom (prebacivanje iz višeg stepena prenosa na niži stepen prenosa) po klizavim putevima. Vozilo može da sklizne i uzrokuje nesreću.

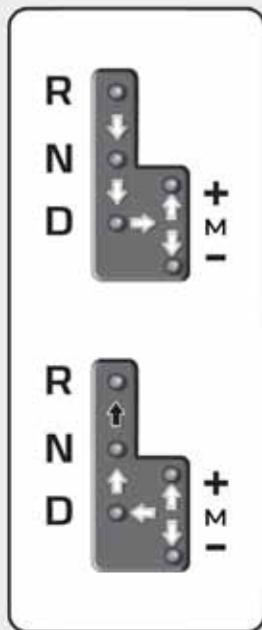


UPOZORENJE

Da biste izbegli rizik od OZBILJNE POVREDE ili SMRTI:

- **UVEK vežite svoj sigurnosni pojaz. U slučaju sudara, nevezan putnik će najverovatnije biti znatno više povređen ili će poginuti za razliku od pravilno vezanog putnika.**
- **Izbegavajte velike brzine kada skrećete ili vozite po krivinama.**
- **Nemojte praviti nagle pokrete volanom, kao što su nagle promene voznih traka ili brza, nagla skretanja.**
- **Rizik od prevrtanja se znatno povećava ako izgubite kontrolu nad vašim vozilom pri brzinama na autoputu.**
- **Gubitak kontrole se često javlja ako dva ili više točkova izlete sa kolovoza i vozač naglo skrene da bi se vratio na kolovoz.**
- **U slučaju da vaše vozilo skrene s kolovoza, nemojte naglo upravljati. Umesto toga, usporite pre nego što se vratite nazad u voznu traku.**
- **Hyundai preporučuje da poštujete sva istaknuta ograničenja brzine.**

AUTOMATIZOVANI RUČNI MENJAČ (AMT) (OPCIONO)



OAC3069069TU

- ➡ Pritisnite dugme menjača dok pomerate ručicu menjača.
- ➡ Pomerite ručicu menjača.

Automatizovan ručni menjač (AMT) je menjač opremljen pokretačem zupčanika i pokretačem kvačila, kao dodatak običnom ručnom menjaču. Za poboljšanje udobnosti vožnje promenu stepena prenosa će automatski izvršiti kontrolna jedinica menjača i pokretač kvačila/zupčanika.

Rad Automatizovanog ručnog menjača (AMT)

Automatizovani ručni menjač (AMT) ima 5 brzina ka napred i jednu brzinu za kretanje unazad.

Pojedinačne brzine se automatski biraju u položaju D (Vožnja).

Funkcije Automatizovanog ručnog menjača (AMT)

- Na Automatizovani ručni menjač (AMT) se može gledati kao na automatsko menjanje ručne promene prenosa. Stvara utisak vožnje s ručnim menjačem.
- Kad je D (Drive) izabrano, menjač će automatski prebaciti kroz brzine slično konvencionalnom automatskom menjaču. Za razliku od tradicionalnog automatskog menjača, promena brzine se nekad može osetiti i čuti kad se pokretanje zupčanika i kvačila izabere. Kada se zupčanik menja ponekad se može čuti radna buka. To je normalno i ne ukazuje na problem sa vašim menjačem.
- Automatizovan ručni menjač (AMT) prihvata suvi tip pojedinačnog kvačila, koji je različit od pretvarača obrtnog momenta automatskog menjača. On pokazuje bolje performanse ubrzavanja i povećanu ekonomičnost u potrošnji goriva tokom vožnje, ali prvo pokretanje može biti malo sporije od automatskog menjača.
- Kao rezultat promene brzine su ponekad uočljivije nego kod konvencionalnog automatskog menjača i laka vibracija tokom pokretanja se može osetiti kad se brzina menjača podudari sa brzinom motora. To je normalno stanje Automatizovanog ručnog menjača (AMT).
- Suv tip kvačila prebacuje direktnije obrtni momenat i pruža direktan vozački osećaj koji je drugačiji od konvencionalnog automatskog menjača sa pretvaračem obrtnog momenta. To može biti primetnije kada pokrećete vozilo iz zaustavljenog položaja ili kada putujete malim kreni-stani brzinama.
- Kada naglo ubrzavate pri malim brzinama vozila, broj obrtaja motora u minuti može naglo porasti zavisno od voznog stanja vozila.
- Za lako pokretanje na uzbrdici, pritisnite lagano papučicu gasa, zavisno od trenutnih uslova.
- Ako sklonite nogu sa papučice gasa pri maloj brzini vozila, možete osetiti kočenje motorom, koje je slično ručnom menjaču.

- Kada upalite i ugasite motor, možete čuti zvukove klik jer sistem prolazi kroz samotestiranje. To je normalan zvuk za Automatizovan ručni menjac (AMT).
- U prvih 1,500 km (1000 milja), možda ćete osetiti da vozilo ne ide glatko kada ubrzavate pri niskim brzinama. Tokom ovog razradnog perioda i performanse kvalitet promene prenosa vašeg novog vozila će se kontinuirano optimizovati.

Informacije

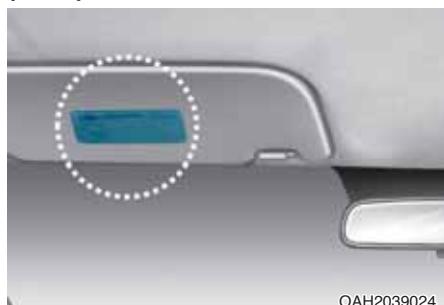
Funkcija puzanja

Funkcija puzanja pomaže da vozilo glatko krene. Ako skinete nogu sa papučice kočnice kad je menjac u bilo u R (rikverc), D (vožnja) ili M (ručni) položaju, vozilo će se pokrenuti polako bez pritiskanja papučice gasa. Da biste onemogučili funkciju, pritisnite papučicu kočnice ili povucite ručicu parkirne kočnice.

Funkcija puzanja neće raditi kad :

- Ručica parkirne kočnice je angažovana sa ručicom menjaca u R (Rikverc), D (Vožnja) ili M (Ručni) položaju.

Nalepnica sa uputstvima za Automatizovani ručni menjac (AMT)



OAH2039024

Pročitajte i poštujte nalepnicu sa uputstvima zakačenu na vozačev štitnik za sunce pre vožnje.

Uslovi za pomeranje ručice menjачa

Pomeranje ručice menjacha		Uslovi za pomeranje		Kada su uslovi za prebacivanje onemogućeni		
Iz (Trenutni položaj)	U (Željeni položaj)	Brzina vozila	Kočnice	Indikator menjacha	Indikator prištine kociju	Položaj menjača
R	N	N/A		-	-	-
	D	Rikverc ispod 7 km/h (4 mph)	Primjenjene	R ili N trepće	Upaljen	Upaljen
N	R	Kretanje napred ispod 2 km/h (1 mph)	Primjenjene	N trepće	Upaljen	Upaljen
	D	Rikverc ispod 7 km/h (4 mph)	Primjenjene	N trepće	Upaljen	Upaljen
D	R	Kretanje napred ispod 2 km/h (1 mph)	Primjenjene	D ili N trepće	Upaljen	Upaljen
	N	N/A		-	-	-



UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti:

- UVEK proverite okolna područija oko vašeg vozila zbog ljudi, posebno dece, pre prebacivanja menjača u položaje D (vožnja) ili R (rikverc).
- Pre napuštanja sedišta vozača, uvek proverite da li je ručica menjača u položaju N (neutralan), a zatim aktivirajte parkirnu kočnicu i stavite kontakt bravu u LOCK / OFF položaj. Ako ne pratite ove mere opreza može doći do iznenadnog kretanja vašeg vozila.

- Ne koristite naglo kočenje motorom, (promena menjača iz visokog stepena prenosa na niži stepen prenosa) po klizavim putevima. Vozilo može da prokliza to može rezultirati nesrećom.

Indikator na instrument tabli prikazuje položaj ručice menjača kad je kontakt brava u ON položaju.



UPOZORENJE

- Nakon zaustavljanja vozila proverite da li je ručica menjača u N (Neutralan), aktivirajte parkirnu kočnicu i ugasite motor.
- Ne koristite N (Neutralan) položaj umesto parkirne kočnice.

Indikator upozorenja na Automatizovani ručni menjač (AMT)



Pritisnite kočnicu

Motor se ne može pokrenuti ako ručica menjača nije u N (Neutralan) položaju i ako papučica kočnice nije pritisнута.

Lampica upozorenja na Automatizovan ručni menjač (AMT)



Kvačilo se pregrijalo

Ova lampica upozorenja ukazuje na pregrevanje kvačila. Pojavljuje se na neko vreme kad se kontakt brava okreće u položaj ON. Indikator lampica svetli kad se procenjena temperatura kvačila podigne do ograničene vrednosti.



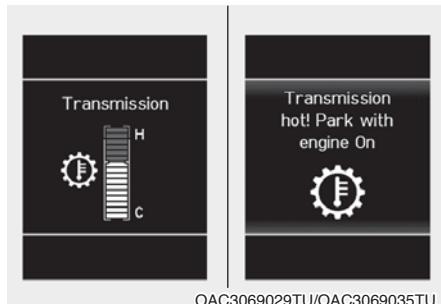
Informacije

Lampica upozorenja na AMT se može upaliti kada dođe do naglog proklizavanja kvačila zbog ponovljene kreni-stani vožnje na strmim nagibima i kad se Hill Hold održava duže vreme. Kako biste sprečili da se lampica upozorenja upali, koristite kočenje tokom spore vožnje na brdu ili kada zaustavljate vozilo na uzbrdici.

- Ako se vozilo drži na nagibu samo pomoću papučice gasa ili puzanjem sa neagažovanom papučicom kočnice, kvačilo se može pregrevati što može rezultirati oštećenjem. Istovremeno, lampica upozorenja će se pojaviti na instrument tabli.
- Ako je lampica upozorenja aktivirana, nožna kočnica mora biti aktivirana.
- Ignorisanje upozorenja može dovesti do oštećenja kvačila i menjača.

LCD ekran za temperaturu menjača i poruke upozorenja

Merač temperature menjača



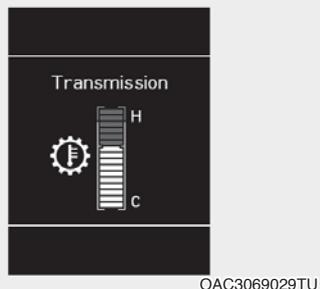
OAC3069029TU/OAC3069035TU

- Izaberite način Putnog kompjutera na LCD ekranu i pomerite na ekran temperature menjača da biste videli temperaturu Automatizovanog ručnog menjača.
- Pokušajte da vozite tako da merač temperature ne prikazuje visoku temperaturu/pregrevanje. Kad je menjač pregrejan, poruka upozorenja će se prikazati na LCD ekranu. Poštujte prikazanu poruku.

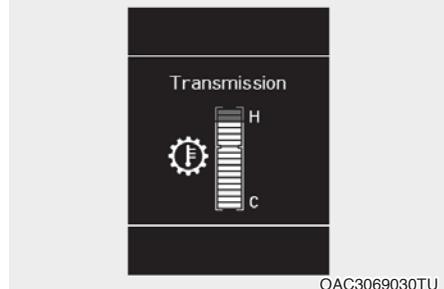


OPREZ

Povećanje (visoka temperatura) merača temperature menjača se događa na uzbrdicama kad je vozilo zaustavljeno duže vreme pomoću papučice gasa, bez pritiskanja papučice kočnice.

**Normalan (ispod oznake 10)**

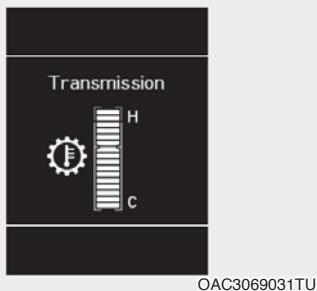
- Kako biste zadržali optimalne performanse menjača, vozite tako da temperatura merača bude ispod tačke (ispod oznake 10).

**Pre ulaska Visok/Pregrejan (od oznake 10 do 14)**

- Ova zona prikazuje da je temperatura kvačila AMT-a ispred ulaska u visoku/pregrejanu zonu. Kada je temperatura kvačila u okviruove zone (od oznake 10 do 14), vozite da minimizirate proklizavanje kvačila tako da merač temperature ostane ispod tačke (**oznaka 10**).
 - Ako temperatura kvačila nastavi da raste i dostigne oznaku 14, alarm upozorenja se oglašava i merač temperature se pojavljuje na instrument tabli. AMT poruka upozorenja nije prikazana.

Informacije

Lampica upozorenja na AMT se može upaliti kada dođe do naglog proklizavanja kvačila zbog ponovljene kreni-stani vožnje na strmim nagibima i kad se Hill Hold država duže vreme. Kako biste sprecili da se lampica upozorenja upali, koristite kočenje tokom spore vožnje na brdu ili kada zaustavljate vozilo na uzbrdici.



Visoko/Pregrejano (od oznake 15 do 16)

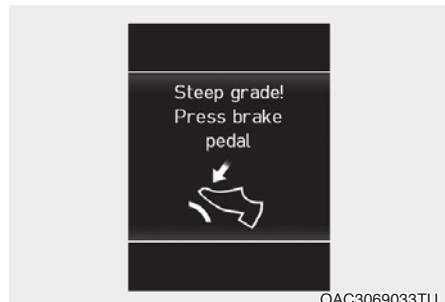
- Ova zona prikazuje da je temperatura kvačila AMT ušla u zonu Visoko/Pregrejano.

Oglašava se AMT alarm upozorenja i poruka upozorenja se prikazuje na instrument tabli i merač temperature nestaje sa instrument table.

Poštujte poruku upozorenja.

- Za proveru temperaturnog statusa kvačila kad je pregrejan, pomerite na ekran merača temperature izborom načina putnog kompjutera. Onda možete proveriti temperaturni status kvačila.

AMT poruka upozorenja



Vožnja uzbrdo ili na strmim nagibima:

- Da biste zadržali vozilo na uzbrdici koristite nožnu kočnicu ili parkirnu kočnicu.
- Kada vozite u kreni - stani saobraćaju na nagibu, dozvolite da se formira međuprostor između vaseg i vozila ispred vas pre nego što pokrenete vozilo napred. Onda održavajte vozilo na nagibu sa nožnom kočnicom.
- Ako se vozilo zadržava ili mili napred na nagibu aktiviranjem papučice gasa, kvačilo i menjač se mogu pregrijati što može uzrokovati oštećenja. Tada će se na LCD displeju pojaviti poruka upozorenja.
- Ako je upozorenje na LCD ekranu aktivno, nožna kočnica se mora primeniti.
- Ignorisanje upozorenja može dovesti do oštećenja menjača.



Visoka temperatura menjачa (kvačila) (prvo & drugo upozorenje)

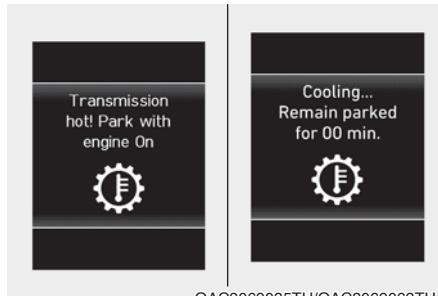
- Pod određenim okolnostima kao što su ponovljeno pokretanje na strmim usponima u kreni-stani uslovima, iznenadno oduzimanje gasa ili drugi grubi uslovi vožnje, temperatura kvačila menjачa će naglo porasti.
- Kada je temperatura kvačila visoka, poruka upozorenja "Temperatura menjacha je visoka! Bezbedno zaustavite!" će se pojaviti na LCD displeju, signal upozorenja će se oglasiti prenos brzina možda neće ići glatko.

- Nakon prvog upozorenja, temperatura kvačila se neprekidno povećava, zatim se oglašava zvuk upozorenja i indikator menjacha neprekidno trepće. (drugo upozorenje)
- Ako se ovo dogodi skrenite na bezbedno mesto, zaustavite vozilo sa upaljenim motorom, primenite kočnice i sa upaljenim motorom dozvolite da se kvačilo ohladi na nekoliko minuta.
- Ako ignorišete upozorenje, uslovi vožnje će se pogoršati. Možda ćete osetiti nagle promene brzina, učestale promene brzina ili podrhtavanje. Da biste se vratili u normalne uslove vožnje, zaustavite vozilo i primenite nožnu kočnicu. Onda sa upaljenim motorom dozvolite da se menjач ohladi na nekoliko minuta.



UPOZORENJE

Na uzbrdici, nemojte nikad držati vozilo zaustavljeno samo pomoću papučice gasa ili načina puzanja. Ovo može uzrokovati pregrevanje kvačila i preterano oštećenje, rezultirajući smanjenjem životnog ciklusa kvačila.



- Kada se prikaže poruka "Menjač se ohladio. Nastavite vožnju." možete nastavite sa vožnjom.

- Vozite glatko vaš auto kad god je to moguće.

- Ako se bilo koja poruka upozorenja nastavi da trepće na LCD displeju, zbog vaše bezbednosti preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera i proverite sistem.



Pregrejan menjač (kvačilo) (finalno upozorenje)

- Ako nastavite sa vožnjom auta i temperatura dostigne maksimalnu granicu, prikazaće se upozorenje "Menjač vreo! Parkirajte sa upaljenim motorom!".
- Na upozorenju će biti prikazano koliko treba vremena da bi se menjač ohladio.
- Ako se ovo desi, pomerite vozilo na bezbedno mesto, zaustavite vozilo sa upaljenim motorom, aktivirajte kočnice i prebacite menjač u N (Neutralan) i dozvolite da se menjač ohladi.

Položaji menjača

R (Rikverc)

Koristite ovaj položaj kada se vozilo kreće unazad.

PAŽNJA

- Uvek potpuno zaustavite vozilo pre prebacivanja u ili iz R (rikverc).
 - Kada pomerate u R (rikverc) položaj, menjač neće biti prebačen ako je brzina vozila preko 3 km/h (2 mph).
 - Pritisnite papučicu kočnice do kraja. Ako ne pritisnete, indikator pritisnute kočnice će svetleti i menjač se neće prebaciti.

N (Neutralan)

Točkovi i menjač nisu aktivirani. Koristite N (neutralan) ako je potrebno da ponovo pokrenete motor ili ako je potrebno da se zaustavi s upaljenim motorom.

Uvek pritisnite papučicu kočnice kada prebacujete iz položaja N (neutralan) u neku drugu brzinu.

UPOZORENJE

 Ne prebacujte u brzinu osim ako niste nogom čvrsto pritisnuli papučicu kočnice. Prebacivanje u bryinu kada motor radi pri velikoj brzini može uzrokovati da se vozilo veoma brzo pomeri. Vi možete izgubiti kontrolu nad vozilom i udariti u ljude ili predmete.

D (Vožnja)

To je normalan položaj vožnje. Menjač će automatski prebaciti u odgovarajući stepen prenosa nakon rada papučice gasa i promene brzine vozila.

Za dodatnu snagu kada pretičete drugo vozilo ili vozite uzbrdo, nastavite sa pritiskanjem gasa sve dok ne osetite da se menjač prebacio u niži stepen prenosa.

Kada pokrećete auto na uzbrdici

- Čvrsto aktivirajte parkirnu kočnicu da biste sprečili vozilo od kretanja unazad.
- Pomerite ručicu menjača u D (Vožnja) položaj dok pritiskate papučicu kočnice. Proverite da indikator menjača na instrument tabli prikazuje 1. brzinu.
- Pomerite nogu s papučice kočnice i pritiskajte papučicu gasa postepeno. Onda, kad vozilo počne da se kreće, otpustite parkirnu kočnicu i pritisnite papučicu gasa.

Kada pokrećete auto na nizbrdici

- Pritisnite papučicu kočnice i pomerite ručicu menjača u D (Vožnja) položaj. Proverite da indikator menjača na instrument tabli prikazuje 1. brzinu.
- Pomerite nogu s papučice kočnice i lagano pritisnite papučicu gasa. Kada se brzina vozila poveća, kvačilo će se aktivirati.

PAŽNJA

- **Ako se brzina ne prebacuje nakon pomeranja ručice menjača iz N (Neutralan) u D (Vožnja)/M Ručni)/R (Rikverc), pokušajte da prebacite brzinu ponovo. Istovremeno može doći do vremenskog zakašnjenja i isprekidane buke, što je normalno.**
- **Uvek u potpunosti zaustavite auto i pritisnite papučicu kočnice pre prebacivanja u položaj D (Vožnja).**
- **Kada pomerate iz R (Rikverc) u D (Drive) položaj, menjač se ne prebacuje ako je brzina vozila viša od 8 km/h (5 mph).**
- **Pritisnite do kraja papučicu kočnice. Ako to ne uradite, indikator pritisnite kočnicu će svetleti i brzina se neće prebaciti.**

Način ručnog prebacivanja



OAC3069070TU

Bilo da vozilo miruje ili je u pokretu, ručni način prebacivanja bira se pritiskom na ručicu menjača iz D (vožnja) položaja na ručni izlaz (M). Za povratak na D (vožnja), gurnite ručicu menjača nazad u glavni ulaz. U ručnom načinu prebacivanja, pomeranjem ručice menjača prema napred i nazad omogući će vam da brže menjate željeni raspon brzina za trenutne uslove vožnje.

+ (Up): Gurnite ručicu napred jednom da biste prebacili u jednu brzinu na više.

- (Down): Gurnite ručicu jednom nazad da biste prebacili u jednu nižu brzinu.

PAŽNJA

Ako ne možete da pomerite ručicu menjača u bilo koji položaj i menjač se automatski pomera u N (Neutralan) položaj kada je brzina vozila ispod 10 km/h (6 mph), to može ukazivati na kvar sistema. U tom slučaju, preporučujemo da sistem proveri ovlađčeni HYUNDAI diler.

i Informacije

- Može biti izabранo samo 5 stepeni prenosa prema napred. Za vožnju unazad ili parkiranje vozila, pomerite ručicu menjača u R (rikverc) ili N (neutralan) položaj prema potrebi.
- Prebacivanje brzina prema dole se vrši automatski kada vozilo usporava. Kada se vozilo zaustavi, automatski je odabran 1. stepen prenosa.
- Kad broj obrtaja motora dostigne crvenu zonu menjač će se automatski prebaciti u viši stepen.
- Ako vozač pritisne ručicu na + (up) ili - položaj (down), menjač ne može izvršiti zatraženu promenu brzine, ako je sledeći brzina izvan dopuštenog raspona obrtaja motora. Vozač mora izvršiti menjanje u skladu s uslovima na putu, pazeći da zadrži broj obrtaja motora ispod crvene zone.
- Kada ubrzavate iz mirovanja na klizavom putu, gurnite ručicu menjača napred u + (Up) položaj. To dozvoljava da se menjač prebaci u 2. brzinu koja je bolja za glatku vožnju na klizavom putu. Gurnite ručicu menjača u - (Down) stranu da prebacite nazad u 1. brzinu.

Parkiranje

Da biste parkirali vaše vozilo uvek u potpunosti zaustavite vaše vozilo i nastavite da pritiskate papučicu kočnice.

- Kada parkirate na ravnom putu, pomerite ručicu menjača iz D (Vožnja)/R (Rikverc) u N (Neutralan) položaj. Onda aktivirajte čvrsto parkirnu kočnicu pre gašenja motora.
- Kada parkirate na nagibu, preporučujemo da postavite ručicu menjača u D (Vožnja) za uzbrdo i R (Rikverc) za nizbrdo i da aktivirate parkirnu kočnicu pre gašenja motora.

Ako je motor ugašen sa ručicom menjača u D (Vožnja) ili R (Rikverc) položaju, neophodno je da pritisnete papučicu kočnice i pomerite ručicu menjača u N (Neutralan) položaj da biste upalili motor. Ponesite ključ sa sobom kada izlazite iz vozila.



UPOZORENJE

Kada ostanete u vozilu sa upaljenim motorom, pazite da ne pritisnete papučicu gasa duže vreme. Motor ili izduvni sistem se mogu pregrenjati i pokrenuti požar.

Izduvni gasovi i izduvni sistem su veoma vreli. Držite se dalje od delova izduvnog sistema.

Ne zaustavljajte i ne parkirajte vozilo preko zapaljivih materijala, kao što je suva trava, papir ili lišće. Mogu se zapaliti i uzrokovati požar.

Dobre vozačke navike

- Nikad ne pomerajte ručicu menjača iz N (Neutralan) u bilo koji drugi položaj sa pritisnutom papučicom gasa.
- Proverite da li je vozilo u potpunosti zaustavljeno pre pokušaja da prebacite u R (Rikverc) ili D (Vožnja).
- Ne pomerajte ručicu menjača u N (Neutralan) dok vozite. U suprotnom može doći do saobraćajne nezgode zbog gubitka kočenja motorom i menjač može biti oštećen.
- Ne vozite sa naslonjenom nogom na papučicu kočnice. Čak i lagan, ali neprekidan, pritisak na papučicu može rezultirati pregrevanjem kočnica, trošenjem kočnica i čak mogućim kvarom kočnica.
- Istovremenim pritiskom papučice gasa i papučice kočnice, može pokrenuti logiku smanjenja snage motora da bi se obezbedilo usporavanje vozila. Ubrzavanje vozila će se nastaviti nakon što se papuica kočnice otpusti.
- Kada vozite u načinu ručne promene brzine usporite pre prebacivanja u nižu brzinu. U suprotnom niža brzina možda neće biti aktivirana ako je broj obrtaja motora u minuti van dozvoljenog raspona.
- Uvek aktivirajte parkirnu kočnicu kad napuštate vozilo. Nemojte se oslanjati na postavljanje menjača u N (Neutralan) da biste sprečili vozilo od pokretanja.

- Budite posebno oprezni kad vozite na klizavim površinama. Budite posebno oprezni kad kočite, ubrzavate ili menjate brzine. Na klizavoj površini, nagla promena brzine vozila može uzrokovati da pogonski točkovi izgube trakciju što može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom rezultirajući nezgodom.
- Optimalne performanse vozila i ekonomičnost u potrošnji goriva se dobija glatkim pritiskanjem i otpuštanjem papućice gasa.



UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od OZBILJNE POVREDE ili SMRTI:

- **UVEK vežite sigurnosni pojas. U sudaru, nevezan putnik ima značajno veće šanse od pravilno vezanog putnika da zadobije ozbiljne povrede ili pogine.**
- **Izbegavajte velike brzine u krivinama i kada skrećete.**
- **Nemojte praviti nagle pokrete volanom, kao što su nagle promene voznih traka ili brza , nagla skretanja.**
- **Rizik od prevrtanja se znatno povećava ako izgubite kontrolu nad vašim vozilom pri brzinama na autoputu.**
- **Gubitak kontrole se često javlja ako dva ili više točkova izlete sa kolovoza i vozač naglo skrene da bi se vratio na kolovoz.**
- **U slučaju da vaše vozilo skrene s kolovoza, nemojte naglo upravljati. Umesto toga, usporite pre nego što se vratite nazad u voznu traku.**
- **HYUNDAI Hyundai preporučuje da poštujete sva istaknuta ograničenja brzine.**

KOČIONI SISTEM

Kočnica električnog tipa

Vaše vozilo ima električno potpomognute kočnice koje se podešavaju automatski putem normalnog korišćenja.

Ako motor ne radi ili je isključen tokom vožnje, električna pomoć za kočnice neće raditi. Još uvek možete zaustaviti svoje vozilo primenom veće sile nego inače na papučicu kočnice. Zaustavni put će, međutim, biti duži nego s električnim kočnicama.

Kad motor ne radi, snaga rezervne kočnice delimično je potrošena svaki put kada se papučica kočnice pritisne. Nemojte pumpati kočnicu kada nema električne pomoći.

Pumpajte kočnicu samo kada je to potrebno za održavanje kontrole nad vozilom na klizavim površinama.

- Mokre kočnice mogu oslabiti sposobnost vozila za sigurno usporavanje; vozilo takođe može vući na jednu stranu, kada se koči. Lagano pritiskanje kočnice će pokazati jesu li pogodene na taj način. Uvek testirajte kočnice na taj način nakon vožnje kroz duboku vodu. Za sušenje kočnica, lagano dodirnite papučicu kočnice za zagrevanje kočnica održavajući sigurnu brzinu sve dok se performanse kočnica ne vrate u normalu.**

Izbegavajte vožnju pri velikim brzinama dok kočnice ne funkcionišu ispravno.



UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza:

- Ne vozite sa nogom naslonjenom na papučicu kočnice. To će stvoriti abnormalno visoku temperaturu kočnica, prekomerno trošenje kočionih obloga i kočionih pločica, kao i povećani zaustavni put.**
- Kad se spuštate dugo ili strmim brežuljkom, prebacite ručicu menjača u ručni režim i ručno ubacite u nižu brzinu, kako biste izbegli kontinuiranu upotrebu kočnica. Konstantna upotreba kočnice će uzrokovati pregrevanje i može rezultirati privremenim gubitkom kočionih performansi.**

Indikator istrošenosti disk kočnica

Kada su pločice kočnica istrošene i potrebne su nove pločice, čućete visoke tonove upozorenja iz vaših prednjih ili zadnjih kočnica.

Može se desiti da taj zvuk dođe i prođe, ili se to može dogoditi kad god pritisnите papučicu kočnice. Imajte na umu neki uslovi vožnje ili klima mogu uzrokovati civiljenje kočnica kada se prvi put primeni (ili se lagano primjenjuje) kočnica. To je normalno i ne ukazuje na problem sa kočnicama.

PAŽNJA

Kako biste izbegli skupe popravke kočnica, ne vozite s istrošenim pločicama kočnica.

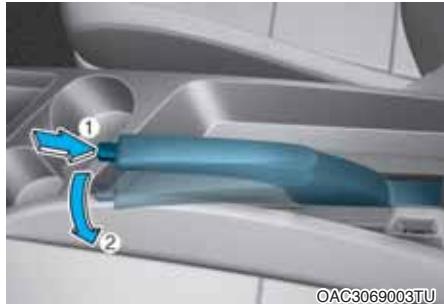


Informacije

Uvek zamenite pločice kočnica kao potpuni prednji ili zadnji osovinski komplet.

Zadnje doboš kočnice

Vaše zadnje doboš kočnice nemaju indikatore istrošenosti. Zbog toga, neka se provere obloge zadnjih kočnica ako čujete zvuk trenja zadnjih kočnica. Takođe, neka vaše zadnje kočnice provere svaki put kada menjate ili rotirate vaše gume i kada menjate prednje kočnice.



Parkirna kočnica



Uvek povucite parkirnu kočnicu pre napuštanja vozila, da biste to učinili. Čvrsto pritisnite papučicu kočnice. Povucite ručicu parkirne kočnice koliko je to moguće.

UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od OZBILJNIH POVREDA ili SMRTI, ne koristite parkirnu kočnicu dok se vozilo kreće, osim u hitnim slučajevima. To može oštetiti kočioni sistem i dovesti do nesreće.

Za otpuštanje:

Čvrsto pritisnite papučicu kočnice. Lagano povucite ručicu parkirne kočnice.

Dok pritiskate dugme za otpuštanje (1), spustite parkirnu kočnicu (2).

Ako se parkirna kočnica ne otpusti ili se ne otpusti u potpunosti, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.



UPOZORENJE

Kad god napuštate vozilo ili parkirate, uvek se potpuno zaustavite i dalje pritiskajte papučicu kočnice. Pomerite ručicu menjača u 1. brzinu (za vozila s ručnim menjačem) ili N (neutralan, za vozila sa Automatizovanim ručnim menjačem), a zatim povucite parkirnu kočnicu i stavite kontakt bravu u LOCK/OFF položaj.

Lampica upozorenja parkirne kočnice



Proverite Lampicu upozorenja na parkirnu kočnicu postavljanjem kontakt brave u ON položaj (ne pokrećite motor).

Ova lampica će svetleti kada je parkirna kočnica povučena i kada je kontakt brava u položaju START ili ON.

Pre vožnje, uverite se da je parkirna kočnica otpuštena i Lampica upozorenja za parkirnu kočnicu isključena.

Ako lampica upozorenja ostane i nakon što se parkirna kočnica otpusti dok motor radi, to može ukazivati na kvar u sistemu kočenja.

Potrebna je momentalna pažnja. Ako je ikako moguće, odmah zaustavite vozilo. Ako to nije moguće, vozite s velikim oprezom dok ne dođete na sigurno mesto za zaustavljanje.

Anti-lock kočioni sistem (ABS)



UPOZORENJE

Anti-Lock Kočioni Sistem (Sistem protiv blokiranja točkova) (ABS) ili elektronski sistem kontrole stabilnosti (ESC) neće sprečiti nesreće zbog nepravilnih ili opasnih manevara u vožnji. Iako je kontrola vozila poboljšana tokom naglog kočenja, uvek održavajte sigurnu udaljenost između vas i objekata ispred vas. Brzina vozila mora uvek biti smanjena tokom ekstremnih uslova na putu. Zaustavni put za vozila opremljenih s ABS ili ESC sistemima može biti duži od onih bez tih sistema.

Vozite svoj auto smanjenom brzinom tokom sledećih uslova na putu:

- Neravan put, šljunkom ili snegom pokriven put.
- Na putevima gde je površina puta s rupama ili je površina puta različite visine.
- Na vašem vozilu su montirani lanci za sneg.
Sigurnosne funkcije u ABS ili ESC opremljenim vozilima se ne smiju ispitivati brzom vožnjom ili u krivinama. To bi moglo ugroziti vašu i tuđu bezbednost.

ABS je elektronski sistem kočenja koji pomaže sprečavanju zanošenja kočenjem.

ABS omogućava vozaču da upravlja i koči u isto vreme.

Upotreba ABS

Da biste dobili maksimalnu korist od svog ABS-a u vanrednoj situaciji, ne pokušavajte da prepravljate pritisak kočnica i nemojte pumpati kočnice. Pritisnite papućicu kočnice što jače. Kada se primene kočnice pod uslovima koji mogu zaključati točkove, možete čuti zvukove iz kočnica ili osetiti odgovarajući osećaj u papućici kočnice. To je normalna pojava i znači da je ABS aktivan. ABS ne smanjuje vreme ili udaljenost potrebno da se zaustavi vozilo. Uvek održavajte sigurnu udaljenost od vozila ispred vas.

ABS neće sprečiti zanošenje koje proizlazi iz nagle promene smera, kao što su pokušaji prebrzog skretanja u krivini ili nagla promena trake. Uvek vozite sigurnom brzinom prema uslovima na putu i vremenskim uslovima.

ABS ne može sprečiti gubitak stabilnosti. Uvek umereno upravljajte pri naglom kočenju. Nagli ili oštar pokret volana još uvek može uzrokovati da vaše vozilo skrene u nadolazeće vozilo ili da sleti puta. Na neASFaltiranim ili neravnim putevima, rad ABS-a može dovesti do većeg zaustavnog puta nego kod vozila koja su opremljena konvencionalnim sistemom kočenja.

ABS lampica upozorenja () će ostati upaljena nekoliko sekundi nakon što se prekidač motora Start / Stop stavi u položaj ON.

Tokom tog vremena, ABS će proći kroz samo-dijagnostiku i svetlo će se ugasiti ako je sve normalno. Ako lampica ostane upaljena, možda imate problem s vašim ABS-om. Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera što je pre moguće.



UPOZORENJE

Ako je lampica upozorenja () upaljena i nastavlja da svetli možda imate problem sa ABS-om. Vaše radne kočnice električnog tipa i dalje funkcionišu normalno. Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti, preporučujemo da se obratite ovlašćenom HYUNDAI distributeru što je pre moguće.

PAZNJA

Kada vozite na putu i točkovi imaju slabu trakciju kao što je na zaledenom putu, a kontinuirano primenjujete kočnice, ABS će biti stalno aktivran i lampica ABS () može da svetli.

Pomerite vaše vozilo na sigurno mesto i ugasite motor. Ponovo pokrenite motor. Ako je lampica ABS isključena, ABS sistem radi normalno. U suprotnom, možda imate problem s ABS sistemom. Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera što je pre moguće.



Informacije

Kada pokrećete vozilo kablovima zbog ispraznjenog akumulatora, ABS lampica upozorenja () se može upaliti istovremeno. Ovo se događa zbog male volatže akumulatora. To ne znači da je sistem ABS u kvaru. Ponovo napunite akumulator pre vožnje vozila.

Elektronska kontrola stabilnosti (ESC)



UPOZORENJE

Nikada ne vozite prebrzo za uslove na putu ili ne ulazite prebrzo u krivine. ESC sistem neće sprečiti nesreću.

Prevelika brzina u krivinama, nagli manevri, te vožnja po baricama na mokrom putu može rezultirati teškim nesrećama.

Elektronska kontrola stabilnosti (ESC) pomaže stabilizaciji vozila u manevrima u krivini.

ESC proverava kuda upravljate i kuda vozilo zapravo ide. ESC primenjuje kočioni pritisak na bilo koju kočnicu vozila i interveniše u sistemu upravljanja motorom, kako bi pomogao vozaču u održavanju vozila na nameravanom putu. To nije zamena za praksu sigurne vožnje. Uvek prilagodite brzinu i vožnju uslovima na putu.

Rad ESC-a

ESC ON uslov

Kada je kontakt brava u ON položaju, ESC i ESC OFF lampice indikatori svetle oko tri sekunde i tada se gase. Nakon gašenja obe lampice ESC je uključen.

Kad radi



Kada ESC radi, ESC lampica indikator trepće:

- Kada zakočite pod uslovima koji mogu zaključati točkove, možete čuti zvukove kočnica ili osetiti odgovarajući osećaj u papučici kočnice. To je normalno i to znači da je ESC aktivran.
- Kada se ESC aktivira, motor ne može odgovoriti na pritiskanje papučice gasa, kao što to čini u uobičajenim uslovima.

- Ako je Tempomat bio u upotrebi kada se ESC aktivirao, tempomat se automatski isključuje. Tempomat se može ponovo uključiti kada to uslovi na putu dopuštaju. **Pogledajte "Tempomat" kasnije u ovom poglavljiju.** (opcionalno)

- Kada izlazite iz blata ili vozite po klizavom putu, broj obrtaja motora se ne može povećati čak i ako jako pritisnete papučicu gasa. To je radi održavanja stabilnosti i trakcije vozila i ne ukazuje na problem.

ESC OFF uslov

Za otkazivanje rada ESC-a:



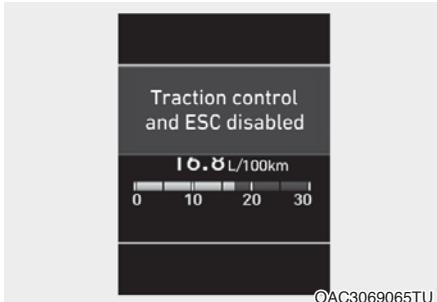
- Status 1



OAC3069064TU

Kratko pritisnite ESC OFF dugme. ESC OFF indikator lampica svetli i poruka "Kontrola Trakcije Isključena" svetli. U tom slučaju, kontrola trakcije ESC-a (upravljanje motorom) je isključena, ali funkcija kontrole kočnica ESC-a (upravljanje kočnicama) i dalje radi.

- Status 2



Pritisnite i držite ESC OFF bez prekida na 3 sekunde. ESC OFF lampica indikator i poruka "Trakcija & Kontrola stabilnosti isključene" će svetleti i signal upozorenja će se oglasiti. U ovom slučaju funkcija kontrole trakcije ESC-a (upravljanje motorom) i funkcija kontrole kočnica ESC-a (upravljanje kočnicama) su isključene.

Ako se kontakt brava stavi u LOCK / OFF položaju kada je ESC isključen, ESC ostaje isključen. Nakon ponovnog pokretanja motora, ESC će se automatski ponovno uključiti.

Indikator lampice

- ESC indikator lampica (trepće)



OTD059012

- ESC OFF indikator lampica (se pali)



OTD059013

Kada se kontakt brava prebaci u položaj ON, ESC indikator zasvetli, a zatim se isključuje ako ESC sistem radi normalno.

ESC indikator trepće kad god ESC radi.

Ako ESC lampica ostane upaljena, vaše vozilo može imati kvar ESC sistema. Kada to svetlo upozorenja svetli preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer što je pre moguće.

ESC OFF lampica se pali kada je ESC isključen pomoću dugmeta.



UPOZORENJE

Kada ESC treperi, to znači da je aktivran:

Vozite polako i NIKAD ne pokušavajte da ubrzate. NIKADA ne isključujte ESC dok lampica indikator treperi, jer možete izgubiti kontrolu nad vozilom što može rezultirati nesrećom.

PAŽNJA

Vožnja s gumama ili točkovima različitih veličina sprečava normalan rad ESC sistema. Pre zamene guma, pobrinite se da su sve iste veličine kao izvorne gume za to vozilo. Nikad ne vozite sa instaliranim točkovima i gumama različite veličine.

Upotreba ESC OFF

Kad vozite

Način rada s ESC OFF sistemom treba koristiti samo na kratko kako bi se vozilo oslobođilo ako zaglavi u snegu ili blatu tako da se privremeno zaustavi rad ESC-a radi održavanja obrtnog momenta točkova. Za isključivanje ESC-a tokom vožnje, pritisnite ESC OFF taster dok vozite po ravnoj površini puta.

PAŽNJA

Da biste sprečili oštećenja menjača:

- Ne dopustite da se točak(ovi) jedne osovine preterano vrte dok su prikazane lampice upozorenja ESC, ABS i parkirne kočnice. Popravka neće biti pokrivena garancijom vozila. Smanjite snagu motora i ne vrtite točak(ove) preterano, dok su te lampice upaljene.
- Kada je vozilo na dinamometru, proverite da je ESC isključen (ESC OFF lampica svetli).

i Informacije

Isključivanje ESC ne utiče na ABS ili standardni rad kočionog sistema.

Upravljanje stabilnošću vozila (VSM)

Upravljanje stabilnošću vozila (Vehicle Stability Management VSM) je funkcija sistema Elektronske Kontrole Stabilnosti (ESC). Ona osigurava da vozilo ostane stabilno prilikom ubrzavanja ili naglog kočenja na mokrim, klizavim i grubim putevima gde trakcija sve četiri gume može postati neujednačena.

⚠ UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza kada koristite Upravljanje Stabilnošću Vozila (VSM):

- UVEK proverite brzinu i udaljenost od vozila ispred vas. VSM nije zamena za praksu sigurne vožnje.
- Nikada ne vozite prebrzo za uslove na putu. VSM sistem neće sprečiti nesreću. Preterana brzina po lošim vremenskim uslovima, klizavi i neravnim putevima može dovesti do teške nesreće.

VSM rad

VSM ON uslov

VSM radi kad:

- Elektronska kontrola stabilnosti (ESC) je uključena.
- Brzina vozila je iznad otprilike 15 km/h (9 mph) na krvudavim putevima.
- Brzina vozila je otprilike iznad 20km/h (12mph) kada vozilo koči na neASFaltiranim putevima.

Kad radi

Kada zakočite pod uslovima koji mogu aktivirati ESC, možete čuti zvukove kočnica ili osetiti odgovarajuću osećaj u papučici kočnice. To je normalno i to znači da da je VSM aktivan.



Informacije

VSM ne radi kad:

- Vožnja na putu pod nagibom, kao što su strme uzbrdice ili nizbrdice.
 - Vožnja u rikverc.
 - ESC OFF indikator svetli.
 - Lampica upozorenja EPS-a (Električni servo volan)
- (!) je upaljena ili trepće.



UPOZORENJE

ESC indikator lampica (!) ili EPS lampica upozorenja (!) ostaje upaljenakada ESC ne radi ispravno. ili trepće, možda je došlo do kvara VSM sistema na vašem vozilu. Kada lampica upozorenja svetli preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer što je pre moguće.

PAŽNJA

Vožnja sa točkovima i gumama različite veličine mogu izazvati kvar sistema VSM. pre zamene gume uverite se da su sve četiri gume i sva četiri točka iste veličine. Nikad ne vozite auto sa gumama i točkovima različite veličine.

Kontrola pomoći za kretanje na uzbrdici (HAC) (opciono)

Kontrola pomoći za kretanje na uzbrdici (HAC) vam pomaže da sprečite kretanje vozila unazad nakon zaustavljanja na uzbrdici. Sistem automatski aktivira kočnice na otprilike 2 sekunde i otpušta kočnice nakon 2 sekunde ili kada se pritisne papučica gasa.



UPOZORENJE

Uvek budite spremni da pritisnete papučicu gasa kada pokrećete zaustavljeno vozilo na uzbrdici. HAC se aktivira samo na otprilike 2 sekunde.



Informacije

- HAC ne radi kada je ručica menjača u N (Neutralan).
- HAC se aktivira čak i kada je ESC (Elektronska kontrola stabilnosti) isključena. Međutim, neće se aktivirati kada ESC ne radi ispravno.

Stop signal u hitnim slučajevima (ESS)

Sistem Stop signala u hitnim slučajevima upozorava vozača iza vas, treptanjem stop svetala kada oštro i naglo kočite.

Sistem je aktiviran:

- Kad se vozilo naglo zaustavi.
(Sila usporavanja prelazi 7 m/s², i brzina vozila je veća od 55km/h (34mph)).

- ABS se aktivira

Kad je brzina vozila ispod 40 km/h (25mph) i ABS se deaktivira ili iznenadna situacija zaustavljanja se završi, svetla upozorenja na opasnost se pale automatski.

Svetla upozorenja na opasnost će se ugasiti kada je brzina vozila preko 10 km/h (6mph) nakon što je vozilo bilo zaustavljeno. Takođe će se ugasiti kada se vozilo vozi malom brzinom neko vreme. Vozač može ručno da isključi svetla upozorenja na opasnost pritiskom na dugme.

Dobre kočione navike

UPOZORENJE

Kad god napuštate vozilo ili parkirate, uvek potpuno zaustavite vozilo i dalje pritiskajte papučicu kočnice. Pomerite ručicu menjača u 1. brzinu (za vozila sa ručnim menjačem) ili N (neutralan) položaj (za vozila sa Automatizovanim ručnim menjačem), a zatim povucite parkirnu kočnicu i stavite kontakt bravu u položaj LOCK/OFF.

**Vozila s nepotpuno povučenom parkirnom kočnicom mogu se i slučajno pokrenuti i uzrokovati povrede vozača i drugih.
UVEK aktivirajte parkirnu kočnicu pre izlaska iz vozila.**



OPREZ

Sistem stop signala u hitnim slučajevima (ESS) se neće aktivirati, kada su svetla upozorenja na opasnost već upaljena.

Mokre kočnice mogu biti opasne! Kočnice se mogu nakvasiti ako se vozilo vozi kroz vodu ili ako je oprano. Vaše vozilo se neće tako brzo zaustaviti ako su kočnice mokre. Mokre kočnice mogu uzrokovati zanošenje vozila na jednu stranu.

Kako biste osušili kočnice, kočite lagano dok se akcija kočenja ne vrati u normalu, pazeći da držite vozilo pod kontrolom u svako doba. Ako se funkcija kočenja ne vrati u normalu, stanite čim se za to stvore sigurni uslovi i preporučujemo da nazovete ovlašćenog HYUNDAI distributera za pomoć na putu.

NE VOZITE s nogom naslonjenom na papučicu kočnice. Čak i lagani, ali konstantni pritisak na papučicu može dovesti do pregrevanja kočnica, trošenja kočnica, a možda i do kvara. Ako se guma izduva u toku vožnje, kočite lagano i zadržavajte vozilo da ide ravno dok usporavate. Kad dovoljno usporite i kada bude sigurno da to učinite, siđite s puta i zaustavite se na sigurnom mestu.

Držite nogu čvrsto na papučici kočnice kada je vozilo zaustavljenogako biste sprečili proklizavanje napred.

ISG (IDLE STOP & GO) SISTEM (OPCIONO)

Sistem ISG smanjuje potrošnju goriva tako što automatski isključuje motor kada je vozilo u stoji u mestu (tj. crveno svetlo na semaforu, stop znak ili zastoj u saobraćaju).

Motor se automatski pokreće nakon što se ispunе uslovi za kretanje.

ISG sistem je uvek aktiviran, kada motor radi.

- Volan je okrenut manje od 180 stepeni i onda se vozilo zaustavlja.

Informacije



WTF-444

Informacije

Kada motor automatski pokrenut ISG sistemom, neke lampice upozorenja (tj. ABS, ESC, ESC OFF, EP- S i lampica upozorenja parkirne kočnice) i svetlo parkirne kočnice mogu svetleti nekoliko sekundi zbog niskog napona akumulatora. Međutim, to ne ukazuje na kvar ISG sistema.

Za aktivaciju ISG sistema

Preduslovi za aktivaciju

ISG sistem radi u sledećim uslovima:

- Vozačev sigurnosni pojas je vezan.
- Vozačeva vrata i poklopac motora su zatvoreni.
- Pritisak vakuma kočnice je adekvatan.
- Senzor akumulatora je aktiviran i akumulator je dovoljno napunjen.
- Spoljna temperatura nije suviše niska ili suviše visoka.
- Vozilo se kreće preko konstantnih brzina i zaustavljanja
- Sistem kontrole klimatizacije zadovoljava uslove
- Vozilo se dovoljno zagrejalo.
- Uspon je postepen.

- ISG sistem nije aktiviran kada nisu zadovoljeni preduslovi za aktiviranje sistema. U tom slučaju, ISG OFF dugme indikator svetli i indikator auto stop svetli žuto  na instrument tabli.

- Kada gore navedeni indikator ostaje da svetli na instrument tabli, preporučujemo da ISG sistem pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Auto stop

Da biste zaustavili motor u idle stop režimu

Vozila sa ručnim menjачem

1. Smanjite brzinu vozila na 5 km/h (3 mph).
 2. Postavite menjач u N (Neutralan).
 3. Otpustite papučicu kvačila.
- Auto stop indikator  svetli zeleno na instrument tabli, kada se motor zaustavi.



Informacije

Brzina vožnje mora dostići minimum 5 km/h (3 mph) nakon idle stopa da bi se motor zaustavio u idle stopu ponovo.

Vozila sa automatizovanim ručnim menjачem

1. Smanjite brzinu vozila na 0 km/h.
 2. Pritisnite papučicu kočnice sa menjачem u D (Vožnja) ili N (Neutralan).
- Auto stop indikator  svetli zeleno na instrument tabli, kada se motor zaustavi.



Informacije

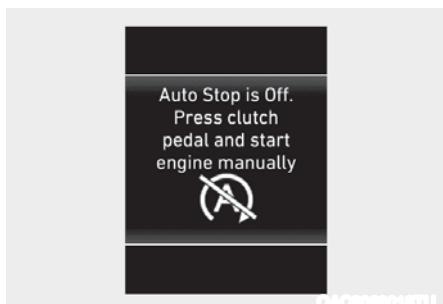
Brzina vožnje mora dostići minimum 5 km/h (3 mph) nakon idle stopa da bi se motor zaustavio u idle stopu ponovo.

U auto stop režimu kada vozač otvori poklopac motora ISG sistem će se deaktivirati.

Kada je sistem deaktiviran:



ISG OFF indikator dugmeta svetli.



Poruka "Auto Stop is Off. Press clutch pedal and start the engine manually", "(Auto Stop je isključen. Pritisnite papučicu kvačila i pokrenite motor ručno.)" će se pojaviti na LCD displeju sa zvučnim signalom.

Tada pokrenite vozilo ručno ponovo:

Vozila sa ručnim menjачем

Pritisnite papučice kvačila i kočnice sa menjачem u neutralnom položaju.

Vozila sa automatizovanim ručnim menjачem

Pritisnite papučicu kočnice sa ručicom menjacha u N (Neutralan).

Auto start

Da biste ponovo pokrenuli motor u auto stop načinu

Vozila sa ručnim menjачem

- Pritisnite papučicu kvačila sa menjachem u N (Neutralan).

Indikator auto stop



se gasi na instrument tabli kad se motor ponovo pokrene.

Vozila sa automatizovanim ručnim menjачem

- Otpustite papučicu kočnice.
- Ako otpustite papučicu kočnice dok je Auto Hold aktiviran, motor će biti u auto stop režimu. Ipak, ako pritisnete pedalu gasa, motor će se ponovo zaustaviti.

Indikator auto stop  se gasi na instrument tabli, kada se motor ponovo pokrene.

Motor će se automatski ponovo pokrenuti u sledećim situacijama.

- Pritisak vakuma kočnice je nizak.
- Motor je zaustavljen na otprilike 5 minuta.

- Klimatizacija je uključena sa brzinom ventilatora podešenom u najviši položaj.
- Prednji odleđivač je uključen.
- Baterija je slaba.
- Performanse hlađenja i grejanja sistema kontrole klimatizacije su nezadovoljavajuće

Indikator auto stop  trepće u zelenoj boji na 5 sekundi na instrument tabli i poruka "Auto Start" će se pojaviti na LCD displeju.

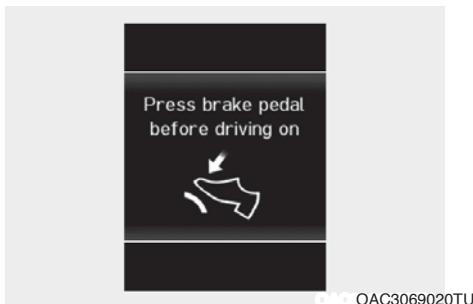
Auto start je privremeno deaktiviran u sledećim situacijama.



OAC3069019TU

Vozilo sa ručnim menjачem

Kada se menjac prebacuje bez pritiskanja papučice kvačila. Poruka "Pritisnite papučicu kvačila pre polaska" će se pojaviti na LCD displeju. Da biste aktivirali auto start, prebacite u neutralan položaj i pritisnite papučicu kvačila.



Vozila sa Automatizovanim ručnim menjačem

Kad se ručica menjača prebací iz N (Neutralan) u R (Rikverc), D (Vožnja) ili način Ručnog prebacivanja bez pritiskanja papućice kočnice. Poruka "Press brake pedal before driving on" (Pritisnite papućicu kočnice pre polaska.) će se pojaviti na LCD displeju. Za aktivaciju auto stata, pritisnite papućicu kočnice.

Za aktivaciju ISG sistema

- Pritisnite dugme ISG OFF za deaktivaciju ISG sistema. Nakon toga, indikator ISG OFF dugmeta svetli i pojaviće se poruka "Auto Stop System Off" na LCD displeju.
- Pritisnite ISG OFF dugme ponovo da biste ponovo aktivirali ISG sistem. Nakon toga će se indikator ISG OFF dugmeta ugasiti.

Kvar ISG sistema

ISG sistem možda neće raditi:
Kada postoji kvar ISG senzora ili ISG sistema.

Ako se dogodi sledeće kada postoji kvar sa ISG sistemom:

- Indikator auto stop (A) će treptati žuto na instrument tabli.
- Svetlo na ISG OFF dugmetu će svetleti.

Informacije

• Kada ne možete da isključite indikator ISG OFF pritiskom na dugme ISG OFF, ili kada kvar s ISG sistemom i dalje postoji, savetujemo vam da se obratite ovlašćenom HYUNDAI distributeru.

- Možete isključiti ISG OFF dugme indikatora vozeći preko 80 km/h (50mph) do 2 sata s brzinom ventilatora manjom od 2. pozicije. Ako indikator ISG OFF dugmeta ostaje upaljen, preporučujemo vam da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI prodavca.



UPOZORENJE

Kada je motor u auto stop načinu, motor se može ponovo pokrenuti. Pre napuštanja vozila ili provere prostora motora, zaustavite motor postavljanjem kontakt brave u LOCK / OFF položaj ili izvadite ključ iz kontakt brave.

Deaktivacija senzora baterije



[A] : Senzor baterije

Senzor baterije će biti isključen, kada se baterija diskonektuje sa negativnog pola radi održavanja.

U ovom slučaju, ISG sistem radi sa ograničenjima, jer je senzor baterije isključen. Vozači treba da ispoštuju sledeću proceduru da bi ponovo aktivirali senzor baterije nakon njenog odspajanja.

Preduslovi za ponovnu aktivaciju senzora baterije

Isključite motor na 4 sata, a nakon toga probajte 3-4 puta da ponovo pokrenete motor, da biste ponovo aktivirali senzor baterije.

Posebno obratite pažnju da ne priključujete bilo kakvu dodatnu opremu (na pr. navigacija i crna kutija) na vozilo kada je motor isključen. U suprotnom, senzor baterije se neće ponovo pokrenuti.

Informacije

ISG sistem neće raditi u sledećim situacijama:

- Postoji kvar ISG sistema.
- Akumulator je slab.
- Pritisak vakuma u kočnicama je nizak.

Ako se ovo desi, preporučujemo da ISG sistem proveri ovlašćeni Hyundai distributer.

PAŽNJA

- Za zamenu koristite samo originalnu HYUNDAI ISG bateriju. U suprotnom, ISG sistem možda neće normalno raditi.
- Ne punite ISG bateriju sa običnim punjačem baterija. U suprotnom, mogao bi da je ošteti ili bi baterija mogla da eksplodira.
- Ne uklanjajte poklopac baterije. U suprotnom, mogao bi da iscuri elektrolit baterije, koji je štetan po čoveka.

POMOĆ U IZBEGAVANJU FRONTALNOG SUDARA (FCA) (OPCIONO)

Sistem pomoći u izbegavanju frontalnog sudara (FCA) je osmišljen da pomogne da se detektuju i nadgledaju vozila ispred vas ili pešaci na putu preko prepoznavanja kamere da bi upozorili vozača na neposredan sudar i ako je potrebno primenili kočenje u hitnim slučajevima.

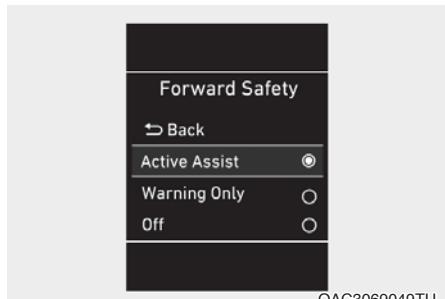


UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza kada koristite Sistem pomoći u izbegavaju frontalnog sudara :

- Ovaj sistem je samo dopunski sistem i nije osmišljen niti je zamena za vozačevu potrebnu izuzetnu brigu i pažnju. Raspon opažanja i detektovanja objekata od strane senzora je ograničen. Obraćajte pažnju na uslove na putu sve vreme.
- Poštujte sva označena ograničenja brzine i u skladu sa uslovima na putu.
- Uvek vozite oprezno kako biste sprečili neočekivane i iznenadne situacije. FCA neće u potpunosti zaustaviti vozilo i nije sistem za izbegavanje neposrednih sudara.

Podešavanja i aktivacija sistema Podešavanja sistema



OAC3069049TU

- Podešavanje funkcije Frontalne bezbednosti
Vozač može da aktivira FCA postavljanjem kontakt brave u ON položaj i izborom:
'User Settings → Driver Assistance → Forward Safety'

- Ako izaberete "Active Assist", FCA sistem se aktivira. FCA proizvodi poruke upozorenja i alarme upozorenja u skladu sa nivoom rizika od sudara. Kočiona pomoć će biti primenjena u skladu sa rizikom od sudara.
- Ako izaberete 'Warning Only', FCA sistem se aktivira i proizvodi samo alarme upozorenja u skladu sa nivoima rizika od sudara. Kočiona pomoć neće biti primenjena u ovom podešavanju.
- Ako izaberete 'Off', FCA sistem se deaktivira.



Lampica upozorenja svetli na LCD displeju kad otkažete FCA sistem. Vozač može da nadgleda

FCA ON/OFF status na LCD displeju. Takođe, lampica upozorenja svetli kad je ESC (Elektronska kontrola stabilnosti) isključen. Ako lampica nastavlja da svetli kad je FCA aktivan, preporučujemo da sistem pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

- Podešavanje vremena upozorenja

Vozač može da izabere inicijalno vreme aktivacije upozorenja na LCD displeju.

Idite na 'User Settings → Driver Assistance → Warning Timing → Normal/Late'.

Opcije za inicijalno pojavljivanje

Upozorenja na frontalni sudar mogu biti sledeće:

- Normal/Normalno:

Kada je ovaj uslov izabran inicijalno Upozorenje na frontalni sudar se aktivira osetljivo. Ako osećate da se upozorenje aktivira suviše rano, podešite Upozorenje na frontalni sudar na 'Late'/Kasno.

Čak i kad je izabrano 'Normal', ako vozilo ispred se naglo zaustavi vreme aktivacije inicijalnog upozorenja možda neće izgledati tako brzo.

- Late/Kasno:

Kada je ovaj uslov izabran inicijalno Upozorenje na frontalni sudar se aktivira kasnije nego normalno. Ovo podešavanje smanjuje udaljenosti između vozila ili pešaka ispred pre nego što se upozorenje pojavi.

Izaberite "Late" kada je slab saobraćaj i kada sporo vozite.

Informacije

Ako promenite vreme upozorenja, vreme upozorenja drugih sistema se takođe može promeniti. Imajte to uvek na umu pre promene vremena upozorenja.

Preduslovi za aktivaciju

FCA se priprema za aktivaciju kad je 'Active Assist' ili 'Warning Only' izabran u Frontalnoj bezbednostini LCD displeju i kada su sledeći preduslovi ispunjeni.

- ESC (Elektronska kontrola stabilnosti) je uključena.
- Brzina vozila je preko 10 km/h (6 mph). (FCA se samo aktivira u određenom rasponu brzina.)
- Sistem detektuje pešaka ili vozilo ispred, koji mogu da se sudare sa vašim vozilom. (FCA se možda neće aktivirati ili oglasiti zvučni signal u skladu sa uslovima vožnje ili stanjem vozila).



UPOZORENJE

- FCA se automatski aktivira nakon postavljanja kontakt brave u ON položaj. Vozač može da deaktivira FCA otkazivanjem podešavanja sistema na LCD displeju instrument table. Da biste izbegli ometanja vozača, ne pokušavajte da podešite ili otkažete FCA tokom vožnje.
- FCA se automatski deaktivira nakon otkazivanja ESC (Elektronske kontrole stabilnosti). Kada je ESC otkazan FCA se ne može aktivirati na LCD displeju. FCA lampica upozorenja će svetleti, što je normalno.
Istovremeno, FCA se ne može podešiti čak ni na instrument tabli ili infotainment sistemu načina korisničkih podešavanja.

FCA poruka upozorenja i kontrola kočenja

FCA proizvodi poruke upozorenja i alarm upozorenja u skladu sa visinom rizika od sudara, kao što su naglo kočenje vozila ispred, nedovoljna kočiona udaljenost ili detekcija pešaka. Takođe, kontroliše kočnice u skladu s visinom rizika od sudara.

Upozorenje na sudar (Prvo upozorenje)



OAC3069021TU

Ova poruka upozorenja se pojavljuje na LCD displeju sa zvučnim signalom. Pored toga, desice se neki sistemi intervencije vozila kojima upravlja sistem upravljanja motorom da bi pomogli u usporavanju vozila.

- Brzina vašeg vozila se može lagano smanjivati.
- Radiće ako je brzina vozila veća od 10 km/h (6 mph) i manja od ili jednaka brzini od 180 km/h (112 mph) vozila ispred. (Zavisno od stanja vozila ispred i okruženja, moguća maksimalna radna brzina može biti smanjena.)
- Za pešake brzina vozila je veća od ili jednaka 10 km/h (6 mph) i manja od 60 km/h (37 mph). (Zavisno od stanja pešaka i okruženja moguća maksimalna radna brzina može biti smanjena.)
- Ako izaberete 'Warning only', FCA sistem se aktivira i proizvodi samo alarne upozorenja u skladu sa nivoima rizika od sudara. Kočnice treba direktno da kontrolišite, jer FCA sistem ne kontroliše kočnice.

Kočenje u hitnim slučajevima (Drugo upozorenje)



OAC3069022TU

Ova poruka upozorenja se pojavljuje na LCD displeju sa zvučnim signalom. Pored toga, desiće se neke intervencije vozila kojima upravlja sistem upravljanja motorom da bi pomogli u usporavanju vozila.

- Kočiona kontrola je maksimizirana tik pre sudara, smanjujući udar prilikom sudara sa vozilom ispred
- Radiće ako je brzina vozila veća od 10 km/h (6 mph) i manja od ili jednaka 60 km/h(37 mph) na vozilu ispred.(Zavisno od stanja vozila ispred i njegovog okruženja, moguća maksimalna radna brzina može biti smanjena.)
- Za pešake, berzina vozila je većam od ili jednaka 10 km/h (6 mph) i manja od 60 km/h (37 mph). (Zavisno od stanja pešaka i okruženja moguća maksimalna radna brzina može biti smanjena.)
- Ako izaberete 'Warning only', FCA sistem se aktivira i proizvodi samo alarne upozorenja u skladu sa nivoima rizika od sudara. Kočnice treba direktno da kontrolišite, jer FCA sistem ne kontroliše kočnice.

Drugo

- U hitnom slučaju, kočioni sistem ulazi u stanje spremnosti za brzu reakciju uz vozačevo pritiskanje papučice kočnice.
- FCA pruža dodatnu snagu kočenja za optimalno kočenje, kada vozač pritisne papučicu kočnice.
- Kontrola kočenja se automatski isključuje, kada vozač naglo pritisne papučicu gasa, ili kada vozač naglo okreće volan.
- FCA kontrola kočnica se automatski otkazuje, kada nestanu faktori rizika.

OPREZ

- Vozač uvek mora da obrati veliku pažnju na upravljanje vozilom, iako nema poruka upozorenja ili alarma upozorenja FCA sistema.
- Nakon aktiviranja kontrole kočnicama vozač mora odmah pritisnuti papučicu kočnice i proveriti okruženje. Sistem aktivira kočnice na otprilike 2 sekunde.
- Ako se drugi signali upozorenja već oglašavaju, kao na pr. zvučno upozorenje na sigurnosni pojas, možda se neće oglasiti signal upozorenja na Sistem pomoći u izbegavanju frontalnog sudara (FCA).
- Glasna reprodukcija audio sistema vozila može sprečiti putnike da čuju druge zvučne signale upozorenja.



UPOZORENJE

Kontrola kočenja ne može u potpunosti zaustaviti vozilo, niti izbeći sve sudare. Vozač je jedini odgovoran za sigurnu vožnju i upravljanje vozilom.



UPOZORENJE

FCA logički sistem radi u okvirima određenih parametara, kao što su udaljenost od vozila ili pešaka ispred, brzina vozila ispred i vaša brzina vožnje. Određeni uslovi kao što su loše vreme i uslovi na putu mogu da utiču na rad FCA sistema.



UPOZORENJE

Nikad namerno ne vozite opasno da biste aktivirali sistem.

FCA senzor (prednja kamera)



OAC3069007TU

U cilju da FCA sistem radi ispravno, uvek se uverite da su poklopac senzora ili senzor čisti i da nema prljavštine, snega ili naslaga. Prljavština, sneg ili strani objekti na objektivu mogu negativno da utiču na opažajne performanse senzora.

PAŽNJA

- NIKAD ne instalirajte nikakvu dodatnu opremu ili stikere na prednjem vetrobranskom staklu i nemojte bojiti vetrobran.
- NIKAD ne stavljamte nikakve predmete koji reflektuju svetlost (tj. beli papir, ogledalo) preko kontrolne table. Svaka refleksija svetlosti može uzrokovati kvar sistema.
- Obratite izuzetnu pažnju da kamera bude suva.
- NIKAD ne rastavljajte sklop kamere, niti udarati sklop kamere.
Ako senzor nasilno pomerite van ispravnog poravnjanja FCA sistem neće pravilno raditi. Tada ni poruka upozorenja neće biti prikazana. Neka vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

※ Za detaljne mere opreza za senzor, takođe pogledajte LKA sistem.



Informacije

Preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer kad je:

- Vetrobransko staklo zamenjeno.

Poruka upozorenja i lampica upozorenja



OAC3069023TU

Kritične frontalne bezbednosne funkcije su ograničene. Kamera je blokirana

Kada je poklopac senzora blokiran prljavštinom, snegom ili naslagama, FCA možda neće detektovati druga vozila. Ako se ovo desi, poruka upozorenja će se pojaviti na LCD ekrantu.

Sistem će raditi normalno kada uklonite prljavštinu, sneg ili naslage.

FCA neće ispravno raditi na području (na pr. prazan prostor) gde nikakve materije nisu detektovane nakon paljenja motora.

Takođe i ako se poruka upozorenja ne pojavljuje na LCD ekranu, FCA možda neće raditi ispravno.

Kvar sistema



OAC3069024TU

Proverite sisteme za frontalnu bezbednost

- Kad FCA ne radi ispravno, lampica upozorenja FCA () će svetleti i poruka upozorenja će se pojaviti na nekoliko sekundi. Nakon povlačenja poruke, glavna lampica upozorenja  će svetleti. U tom slučaju preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI diler.
- FCA poruka upozorenja se može pojaviti zajedno sa osvetljenom lampicom upozorenja ESC (Elektronska stabilnost vozila). I lampica upozorenja FCA i poruka upozorenja će nestati čim se problem sa ESC lampicom upozorenja reši.



UPOZORENJE

FCA sistem se možda neće aktivirati, zavisno od uslova na putu, vremenskih neprilika, uslova vožnje ili saobraćajnih uslova



UPOZORENJE

- FCA je samo dopunski sistem namenjan da olakša vozaču. Vozač je isključivo odgovoran za upravljanje vozilom. Nemojte se samo oslanjati na FCA sistem. Umesto toga, održavajte bezbednu kočionu udaljenost i ako je neophodno pritisnite papućicu kočnice da biste smanjili brzinu ili zaustavili vozilo.
- U određenim slučajevima i pod određenim okolnostima, FCA sistem se može slučajno aktivirati. Ova inicijalna poruka upozorenja se pojavljuje na LCD ekranu sa signalom upozorenja. Takođe, zbog ograničenja u opažanju u određenim slučajevima sistem prednjeg radarskog senzora ili kamere za prepoznavanje neće detektovati vozilo ili pešaka ispred. FCA sistem se neće aktivirati i neće se prikazati poruka upozorenja.
- Čak i ako postoji problem sa funkcijom kontrole kočenja FCA sistema, osnovne performanse kočenja vozila će raditi normalno. Ipak, funkcija kontrole kočenja za izbegavanje sudara se neće aktivirati.
- Ako se vozilo ispred vas iznenada zaustavi, imaćete manju kontrolu kočionog sistema. Zbog toga, uvek održavajte bezbednu razdaljinu između vašeg i vozila ispred vas.
- FCA sistem se može aktivirati tokom kočenja i vozilo se može iznenada zaustaviti razbacujući rasute predmete u pravcu putnika. Uvek držite rasute predmete na sigurnom mestu.
- FCA sistem se možda neće aktivirati ako vozač pritisne papućicu kočnice da bi izbegao sudar.
- Kontrola kočenja će možda biti nedovoljna uzrokujući mogući sudar ako se vozilo ispred vas iznenada zaustavi. Uvek obraćajte izuzetnu pažnju.
- Putnici se mogu povrediti ako vozilo naglo zaustavi FCA sistem .
- FCA sistem funkcioniše samo kad otkrije vozilo ili pešaka ispred vas.



UPOZORENJE

- FCA sistem ne radi kada vozilo ide u rikverc.
- FCA sistem nije osmišljen da detektuje druge stvari na putu, kao što su životinje.
- FCA sistem ne detektuje vozila u suprotnoj traci.
- FCA sistem ne detektuje unakrsno kretanje vozila koja vam dolaze u susret.
- FCA sistem ne može da detektuje vozila koja su zaustavljena vertikalno u odnosu na vaš auto na raskrsnici ili slepoj ulici.
U ovim slučajevima morate da održavate bezbednu kočionu razdaljinu i ako je neophodno da pritisnите papućicu kočnice da biste smanjili brzinu kako bi održali bezbednu razdaljinu.

Ograničenja sistema

Sistem pomoći u izbegavanju frontalnog sudara (FCA) je osmišljen da pomogne vozaču u izuzetno opasnim vozačkim situacijama i i nema nikakvu odgovornost prema situacijama svih vrsta.

FCA Sistem detektuje vozačke situacije preko radarskih signala i prepoznavanja kamere i FCA sistem možda neće raditi u vozačkim situacijama koji su izvan performansi radarskih signala i prepoznavanja kamere. Vozač mora da obrati izuzetnu pažnju na sledeće situacije u kojima je rad FCA sistema ograničen.

Dektovanje vozila

Senzor može biti ograničen kad:

- Sistem možda neće raditi 15 sekundi nakon pokretanja motora ili inicijalizacije kamere.
- Radarski senzor ili kamera su blokirani stranim predmetima ili naslagama.
- Objektiv kamere je kontaminiran zbog bojenja ili stavljanja obojenog premaza ili filma na vetrobransko staklo, oštećenja stakla ili stranog predmeta na staklu (stiker, buba, itd.).
- Nepovoljni vremenski uslovi kao što su jaka kiša ili sneg koji smanjuju vidno polje radarskog senzora ili kamere.
- Postoji mešanje elektromagnetskih talasa.
- Prepoznavanje senzora radara/kamere je ograničeno
- Vozilo ispred je suviše malo da bi bilo detektovano (na pr. motocikl ili bicikl, itd.).
- Kamera ne prepoznaće celo vozilo ispred.
- Vozilo ispred vas je preveliko ili je prikolica suviše velika da bi je sistem prepoznavanja kamere detektovao (na pr. prikolica traktora, itd.).
- Vidno polje kamera nije dobro osvetljeno (ili je suviše mračno ili je prevelika refleksija ili postoji suviše jako pozadinsko svetlo koje blokira vidno polje.)
- Vozilo ispred vas nema pravilno uključena zadnja svetla
- Spoljno osvetljenje se iznenada menja, na primer kada ulazite ili izlazite iz tunela.
- Kada ulično svetlo ili svetlo vozila koje vam dolazi u susret se reflektuju na mokro površini puta, kao što je osvetljena bara na putu.
- Kada su zadnja svetla projektovana u pravcu vozila (uključujući prednja svetla vozila naspram vas)
- Vidno polje ispred je narušeno sijajnjem sunca ili prednjim svetlima vozila koje vam dolazi u susret.
- Vetrobransko staklo je zamagljeno; jasan pogled na put je narušen.
- Vozilo ispred vas se kreće nepravilno.
- Vozilo je na neasfaltiranoj ili neravnoj gruboj površini, kao što su putevi sa iznenadnom promenom stepena nagiba.
- U slučaju da je vozilo ispred posebno vozilo, kamion i prikolica, itd., koji imaju nepravilan oblik prtljaga
- Vozilo se jako trese.
- U slučaju da je prepoznavanje senzora kamere u marginalnom stanju.
- U slučaju da vozilo vuče drugo vozilo

- U slučaju mešanja uzrokovanih drugim elektromagnetskim talasima
- Vozilo ispred vas se kreće nepravilno.

- U slučaju da vozilo ispred ima izuzetno visok klirens
- Vozilo se kreće unutar zgrade, kao što su podrumski parkinzi.
- Kamera je oštećena
- Spoljno osvetljenje je slabo, kao kad prednja svetla nisu uključena noću ili vozilo prolazi kroz tunel.
- Senka na putu od bandera, drveća, itd.
- Vozilo prolazi kroz naplatnu rampu.

- Zadnji deo vozila se ne vidi normalno. (Vozilo se kreće u drugom pravcu ili se vozilo prevrnulo).
- Loši uslovi na putu koji izazivaju prekomerne vibracije vozila tokom vožnje.
- Prepoznavanje senzora se naglo menja kada prolazi preko ležećeg policajca.

- Vozilo ispred vas se vertikalno kreće u odnosu na pravac vožnje.
- Vozilo ispred vas se vertikalno zaustavilo.

- Vozilo ispred vas se kreće prema vama ili u rikverc.
- Vi ste na kružnom toku a vozilo ispred vas kruži.



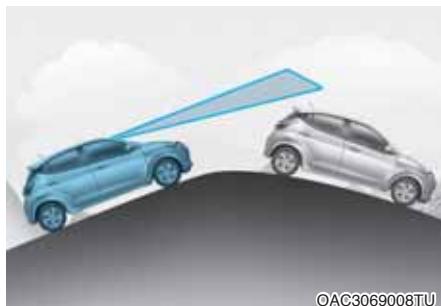
- Vožnja u krivini

Performanse FCA sistema su ograničene dok vozite po krivudavom putu.

Sistem prepoznavanja prednje kamere možda neće detektovati vozilo ili pešaka ispred na krivudavom putu.

Ovo može rezultirati neoglašavanjem alarma ili neaktiviranjem kočnica.

Uvek obraćajte pažnju na put i uslove vožnje i ako je neophodno pritisnite papučicu kočnice da biste smanjili brzinu i zadržali bezbednu razdaljinu.



Sistem pomoći u izbegavanju frontalnog sudara možda neće prepoznati vozilo ili pešaka u susednoj traci ili van trake kada vozite na krivudavom putu.

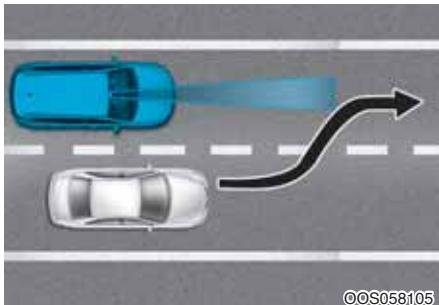
U ovom slučaju, sistem će nepotrebno alarmirati vozača i primeniti kočnicu.

Uvek obratite pažnju na put i uslove na putu dok vozite.

- Vožnja na nagibu

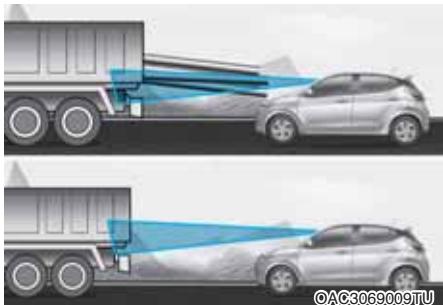
Performanse Sistema pomoći u izbegavanju frontalnog sudara se smanjuju dok vozite uzbrdo ili nizbrdo na nagibu. Prepoznavanje prednje kamere možda neće detektovati vozilo ili pešaka ispred. To može nepotrebno da aktivira alarm upozorenja i kočenje, ili da uopšte ne aktivira alarm upozorenja i kočenje kad je potrebno. Kada FCA iznenada prepozna vozilo ili pešaka ispred vas dok prelazite uspon možete iskusiti oštro kočenje.

Uvek gledajte ispred sebe dok vozite uzbrdo ili nizbrdo na usponu ili ako je potrebno pritisnite papućicu kočnice kako biste smanjili brzinu i održali potrebnu razdaljinu.



- Promena trake

Kada vozilo menja trake ispred vas, FCA neće odmah detektovati vozilo, naročito ako vozilo naglo menja trake. U tom slučaju morate održavati bezbednu kočionu udaljenost i ako je neophodno pritisnuti papučicu kočnice kako biste smanjili brzinu u cilju održavanja bezbedne razdaljine.



- Detektovanje vozila ispred vas

Ako je vozilo ispred kamion čiji se deo proteže pozadi iza kabine ili kada vozilo ispred vas ima viši klirens, potrebna je dodatna posebna pažnja. FCA sistem neće moći da detektuje prikolicu kamiona koja se produžava iza vozila. U ovim slučajevima morate održavati bezbednu kočionu udaljenost od zadnjih objekata i ako je potrebno pritisnuti papučicu kočnice kako biste smanjili brzinu i održali potrebnu razdaljinu.



Kada vozite u kreni-stani uslovima i zaustavljeno vozilo ispred vas napusti traku, FCA sistem neće odmah detektovati novo vozilo koje je sada ispred vas. U ovom slučaju morate održavati bezbednu kočionu udaljenost i ako je neophodno pritisnuti papučicu kočnice kako biste smanjili brzinu u cilju održavanja bezbedne razdaljine.

Senzor može biti ograničen kad:

- Pešaci nisu u potpunosti otkriveni sistemom prepoznavanja kamere, na primer kada se pešaci naginju ili kada ne hodaju sasvim uspravno.
- Pešak se kreće veoma brzo ili se iznenada pojavio u području detekcije kamere.
- Pešak nosi odeću koja se lako stapa sa okolinom otežavajući detekciju sistemu prepoznavanja kamere.
- Spoljno osvetljenje je suviše sjajno (na pr. kada vozite po jakom suncu) ili kada je suviše mračno (na pr. kada vozite mračnim ruralnim putevima noću).

- Teško je detektovati pešaka i razlikovati od drugih objekata u okolini, na pr. kada je grupica pešaka ili velika grupa.
- Tu je predmet slične građe kao čovek.
- Pešak je nizak
- Pešak se otežano kreće
- Prepoznavanje senzora je ograničeno.
- Kamera je blokirana stranim materijama ili naslagama.
- Sočivo kamere je kontaminirano zbog premaza, filma ili bojenja vetrobranskog stakla, oštećeno staklo, ili se zlepila strana meterija (stiker, buba, itd.) na staklo.
- Spoljno osvetljenje je slabo, kao kad prednja svetla nisu uključena noću ili vozilo prolazi kroz tunel.
- Loši vremenski uslovi, kao što su jaka kiša ili sneg koji smanjuju vidno polje senzora radara ili kamere.
- Kada se ulično svetlo ili svetlo vozila koje vam dolazi u susret reflektuju na mokroj površini puta, kao što su barice na putu.
- Vidno polje ispred je smanjeno od sunčevog sjaja.
- Vetrobransko staklo je zamagljeno; jasan pogled na put je narušen.
- Loši uslovi na putu koji uzrokuju vibracije vozila dok se kreće.
- Prepoznavanje od strane senzora se iznenada menja kada vozilo prelazi preko ležećeg policajca.
- Na kružnom toku ste.



AUPOZORENJE

- Ne koristite Sistem pomoći u izbegavanju frontalnog sudara (FCA) kada vučete vozilo. Primena FCA sistema dok vučete može negativno uticati na bezbednost vašeg vozila ili vozila koje vučete.
- Obratite izuzetnu pažnju kada vozilo ispred vas ima teret koji se proteže nazad van kabine ili kada vozilo ispred vas ima viši klirens.
- Sistem Pomoći u izbegavanju frontalnog sudara može raditi kad je detektovan predmet koji ima sličan oblik ili karakteristike vozila ili pešaka.
- FCA sistem je dizajniran da detektuje i nadgleda vozila ispred ili da detektuje pešake ili bicikliste (opciono) na putu preko signala radara ili prepoznavanja kamere. Sistem nije osmišljen da detektuje bicikle, motocikle ili manje objekte na točkovima kao što su kolica za kupovinu, torbe na točkićima ili kolica za bebe.
- Nikad ne pokušavajte da testirate rad FCA sistema jer možete uzrokovati teške telesne povrede ili smrt.
- Ako su prednje staklo ili kamera zamenjeni ili popravljeni preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI diler.



Informacije

U nekim slučajevima FCA sistem će možda biti isključen kada je pod elektromagnetskim uticajem.

POMOĆ ZA OSTANAK U VOZNOJ TRACI (LKA) (OPCIONO)



Sistem pomoći za ostanak u voznoj traci (LKA) sa kamerom na prednjem vetrobranskom staklu pomaže u detekciji linija na putu i ivice puta, a pomaže vozačevom upravljanju kako bi zadržao vozilo u traci.

Kada sistem primeti da vozilo šeta van svoje trake, on upozorava vozača vizuelnim i zvučnim upozorenjem, dok primjenjuje blagi momenat kontra upravljanja, pokušavajući da spreči vozilo da napusti svoju traku.

UPOZORENJE

Sistem pomoći za ostanak u voznoj traci nije zamena za praksu sigurne vožnje, ali je praktična funkcija. Odgovornost vozača je da uvek bude svestan okruženja i upravljanja vozilom.



UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere kada koristite Sistem pomoći za ostanak u voznoj traci (LKA):

- Nemojte naglo upravljati volanom kada je pod uticajem upravljanja sistema.

- LKA sistem sprečava vozača da slučajno izade iz trake pomažući vozaču da upravlja. Međutim, sistem je sam pogodna funkcija i volan nije uvek pod kontrolom. Dok vozi, vozač uvek mora da obraća pažnju na volan i upravljanje.

- Rad sistema LKA se može otkazati ili neće raditi ispravno što zavisi od uslova na putu i u okruženju. Uvek budite oprezni kada vozite.

- Nemojte privremeno rastavljati kamere sistema LKA da biste obojili staklo ili stavili premaz ili neku dodatnu opremu. Ako rastavite kameru i sastavite je ponovo preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer i da proveri kalibraciju sistema.

- Kada menjate vetrobransko staklo, kameru sistema LKA ili delove povezane sa volanom preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer i da proveri kalibraciju sistema.

- Sistem detektuje linije trake (i ivicu puta) i kontroliše volan kamerom, tako da ako se linije trake (ili ivica puta) teško detektuju sistem možda neće raditi ispravno. Molimo vas da pogledate deo "Ograničenja sistema".

- Ne uklanjajte i ne nanosite štetu delovima povezanim sa LKA sistemom.
- Možda nećete čuti zvučno upozorenje LKA sistema zbog glasne reprodukcije audio sistema.
- Ako je bilo koji drugi zvuk upozorenja kao zvuk upozorenja na sigurnosni pojaz već proizведен upozorenje sistema pomoći za ostanak u traci se neće oglasiti.
- Ne stavljajte predmete koji reflektuju svetlost na instrument tablu, kao što su ogledala, beli papir, itd. To može sprečiti pravilan rad LKA sistema.
- Uvek držite ruke na volanu, dok je aktiviran LKA sistem.
- Sistem ne kontroliše neprestano volan, zato ako je brzina vozila viša kada napuštate traku (ivicu puta) vozilo neće biti pod kontrolom sistema. Vozač mora uvek da prati ograničenja brzine dok koristi sistem.
- Ako zakačite predmete na volan, sistem neće pomagati u upravljanju neće raditi ispravno.
- Kad vučete prikolicu, proverite da li ste isključili LKA sistem.

Rad LKA

Dugme LKA sistema



Za aktivaciju/deaktivaciju sistema LKA:

Sa kontakt bravom u ON položaju pritisnite dugme LKA sistema duže od 1,5 sekundi koje se nalazi na instrument tabli sa strane leve ruke od volana. (Sa strane desne ruke od volana za vozila sa volanom na desnoj strani).

User Setting uputstvo

Vozač može da aktivira LKA postavljanjem kontakt brave u ON položaj i izborom:

'User Settings → Driver Assistance → Lane Safety → LKA (Lane Keeping Assist)'



Indikator () na ekranu instrument table će u početku svetleti belo.

Kada je indikator (beli) aktiviran u prethodnom ciklusu paljenja, sistem se pali bez ikakve kontrole.

Ako pritisnete LKA dugme duže od 1,5 sekunde ponovo ili izaberete 'Off' na LCD LCD ekranu, indikator na ekranu će se ugasiti.



Zapamtite da brzina vozila mora biti najmanje oko 60 km/h (37 mph) da bi se sistem LKA OMOGUĆIO. Indikator na instrument tabli će tada svetleti zeleno.

Boja indikatoraće se menjati zavisno od stanja sistema LKA.

- Belo: Senzor ne detektuje linije trake ili je brzina vozila ispod 60 km/h (37 mph).

- Zeleno: Senzor detektuje linije trake i sistem može da kontroliše vozilo.

Promena funkcije LKA sistema

Vozač može da menja LKA u Sistem upozorenja na napuštanje trake u (LDW) ili da menja LKA mod na LCD displeju ili ekranu infotejnment sistema. Idite na 'User Settings → Driver Assistance → Lane Safety → LKA (Lane Keeping Assist)/LDW (Lane Departure Warning)/Off'.

LKA (Pomoć za ostanak u traci)

Ovaj način vodi vozača kako bi mu pomogla da vozilo zadrži u traci. On retko kontroliše volan kad se vozilo dobro kreće unutar trake. Ipak, on počinje da kontroliše volan kada je vozilo blizu da napusti traku.

LDW (Upozorenje na napuštanje trake)

LDW sistem će alarmirati vozača vizuelnim upozorenjem i alarmom upozorenja kada sistem detektuje da vozilo napušta traku. Volan neće biti kontrolisan.

Off

Ako izaberete 'Off', LKA sistem je deaktiviran.



Informacije

Ako je indikator (beo) aktivovan iz prethodnog ciklusa paljenja, sistem će se uključiti bez dodatnog upravljanja. Ako pritisnete LKA dugme ponovo indikator na instrument tabli će se isključiti.

Rad LKA sistema



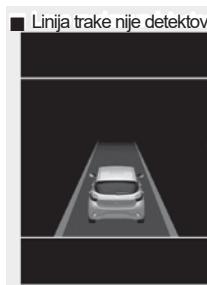
- Da biste videli LKA ekran na LCD displeju na instrument tabli, izaberite ASSIST način  . Za više informacija, pogledajte "Načini LCD diplseja" u poglaviju 4.

Nakon aktivacije LKA, ako su obe trake ili ivica puta detektovane, brzina vozila je preko 60 km/h (37 mph) i svi uslovi za aktivaciju su ispunjeni, indikator zeleni volan će svetleti i volan će biti kontrolisan.

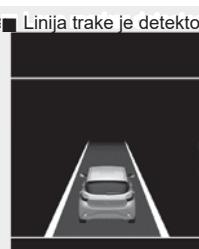


APOZORENJE

Sistem pomoći za ostanak u voznoj traci je sistem koji pomaže u sprečavanju vozača da napusti traku ili ivicu puta. Ipak, vozač ne treba samo da se oslanja na sistem, već da **provera uslove na putu dok vozi.**

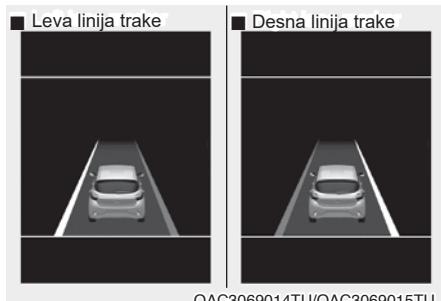


OAC3069011TU/OAC3069013TU



- Ako je brzina vozila iznad 60 km/h (37 mph) i sistem detektuje linije trake boja će se promeniti iz sive u belu.
- Obe linije trake (ili ivica puta) moraju biti detektovani da bi se sistem u potpunosti aktivirao.

- Ako vaše vozilo napusti projektovanu traku ispred vas, LKA sistem radi kako sledi:



1. Vizualno upozorenje se pojavljuje LCD ekranu instrument table. Leva ili desna linija trake na LCD ekranu instrument table će treptati u zavisnosti u kom pravcu skrenulo vaše vozilo. Takođe će se čuti i zvuk i upozorenja.
2. LKA sistem će vam pomoći u kontrolisanju upravljanja vozilom da bi spričilo vozilo da pređe liniju trake u sledećim uslovima.
 - Brzinavozila je preko 60 km/h (37 mph)
 - Sistem detektuje obe linije trake
 - Kada vozite, vozilo se nalazi ispravno između dve trake.
 - Volan nije iznenada okrenut.

Kada su obe trake detektovane i svi uslovi za aktivaciju LKA sistema su ispunjeni, indikator LKA sistema se menja iz bele u zelenu. To ukazuje da je LKA sistem u statusu OMOGUĆEN i da se volan kontroliše.

Lampica upozorenja i poruka Držite ruke na volanu



Ako vozač skloni ruke sa volana na nekoliko sekundi dok je LKA sistem aktivran, sistem će upozoriti vozača.

i Informacije

Ako slabo držite volan poruka se takođe može pojaviti, jer sistem LKA možda neće prepoznati da vozač drži ruke na volanu.

! UPOZORENJE

Poruka upozorenja u odnosu na uslove na putu se može kasno pojaviti. Zato uvek držite ruke na volanu dok vozite.

- Ako labavo držite volan, sistem će proizvesti upozorenje da ruke nisu na volanu, jer LKA može da tretira situaciju dok ne zgrabite volan.
- Ako se neprekidno pojavljuje poruka da ruke nisu na volanu, zvučni signal se može produžiti i nastaviti čak i ako se kontrola LKA upravljanja otpusti.

! UPOZORENJE

- LKA sistem je samo dopunski sistem. Vozač je odgovoran za bezbedno upravljanje vozilom i da zadrži auto u traci.
- Isključite LKA sistem i vozite bez upotrebe sistema u sledećim situacijama:
 - Po lošem vremenu
 - Kad je put u lošem stanju
 - Kad vozač treba često da kontroliše upravljanje

i Informacije

- Čak i kad sistem pomaže u upravljanju vozač mora da kontroliše volan.
- Možda će upravljanje volanom biti teže kad sistem kontroliše volan, nego kada ga ne kontroliše.

Proverite LKA (Pomoć za ostanak u traci) sistem



Ako postoji problem sa sistemom pojavice se poruka na par sekundi. Ako se problem nastavi svetleće indikator kvara LKA sistema.

Indikator LKA sistema



Indikator sistema LKA (žuti) će svetleti ako LKA sistem ne radi ispravno. Preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Kada postoji problem sa sistemom uradite nešto od sledećeg:

- Uključite sistem nakon što ste prvo ugasili zatim ponovo upalili vozilo.

- Proverite da li je kontakt brava u ON položaju.
- Proverite da li su vremenski uslovi izvršili uticaj na sistem (magla, jaka kiša, itd.).
- Proverite da nema stranih materija na objektivu kamere.

Ako se problem ne reši, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.

LKA sistem neće biti u OMOGUĆENOM stanju i neće pomagati u upravljanju volanom kad:

- Signal skretanja je uključen pre promene trake. Ako menjate traku bez uključenog signala skretanja, sistem će možda kontrolisati volan.
- Vozilo se ne kreće sredinom trake kad je sistem uključen ili odmah nakon promene trake.
- ESC (Elektronska kontrola stabilnosti) ili VSM (Upravljanje stabilnošću vozila) su aktivirani.
- Vozilo se kreće u oštroj krivini.
- Brzina vozila je ispod 60 km/h (37 mph) i preko 180 km/h (110 mph).
- Vozilo naglo menja trake.
- Vozilo iznenada koči.
- Samo jedna linija trake je detektovana.
- Traka je suviše široka ili uska.
- Postoje više od 2 linije trake na putu (na primer: radovi na putu)
- Vozilo se vozi na strmoj uzbrdici.
- Volan je iznenada okrenut.
- Sistem možda neće raditi 15 sekundi nakon pokretanja motora ili se kamera inicijalizira ili se ponovo pokreće prednja kamera.

Ograničenja sistema

LKA sistem će možda prevremeno raditi čak i kada vozilo ne napušta željenu traku ili LKA sistem neće pomagati u upravljanju ili vas upozoriti kada vozilo napusti željenu traku pod sledećim uslovima:

Kada su uslovi na putu i linije traka u lošem stanju

- Teško je razlikovati liniju trake ili ivicu puta od puta kada su linije traka ili ivica puta pokriveni prašinom ili peskom.
- Veoma teško se razlikuju linije trake od površine puta ili su linije trake izbledele ili nisu jasno iscrtane.
- Teško se razlikuje boja linija trake od boje puta.
- Postoje linije na površini puta koje izgledaju kao linije trake koje će kamera slučajno detektovati.
 - Linije trake se ne razlikuju ili su oštećene.
 - Linije trake su spojene ili podeljene. (na pr. naplatna rampa)
 - Broj traka se povećava ili smanjuje ili se trake komplikovano ukrštaju.
- Na putu ispred vas se nalaze više od dve linije trake.
- Linija trake je suviše tanka ili suviše debela.
- Traka (ili put) je veoma široka.
- Trake ispred vas se ne vide kiše, snega, vode na putu, put je oštećen ili sa mrljama ili drugih faktora.

- Senka od drveta, bandere, zaštitne ograde, zvučnih zidova, itd. pada na liniju trake.
- Linije trake su komplikovane ili konstrukcija zamenjuje linije, kao što je zona rekonstrukcije.
- Postoje znakovi pešačkog prelaza ili drugi simboli na putu.
- Linija trake u tunelu je zamrljana uljem, itd.
- Traka iznenada nestaje, kao na raskrsnici.

Kada sistem ometaju spoljni uslovi

- Osvetljenje izvan vozila se naglo menja kao pri ulasku ili izlasku iz tunela ili kad prolazite ispod mosta.
- Osvetljenje spolja je toliko slabo, kao kad farovi noću nisu upaljeni ili kad vozilo prolazi kroz tunel.
- Postoji granična struktura na putu kao što je čelična pregrada, zaštitna ograda ili bandera, koje će kamera slučajno detektovati.
- Kada se osvetljenje od ulične rasvete ili vozila koje vam dolazi u susret reflekтуje na mokroj površini puta, kao što je barica na putu.
- Površina puta je neravna.
- Razdaljina između vas i vozila ispred je nedovoljna da bi bila moguća detekcija linije trake ili vozilo ispred vozi po liniji trake.
- Vidno polje ispred vas je ometano sunčevim zracima.

- Razdaljina između vas i vozila ispred je nedovoljna da bi bila moguća detekcija linije trake ili vozilo ispred vozi po liniji trake.
- Vožnja po strmom usponu, preko brda ili kad vozite po krivudavom putu.
- Loši uslovi na putu uzrokuju prekomerne vibracije vozila dok se vozilo kreće.
- Prostor oko unutrašnjeg retrovizora je pod visokom temperaturom, zbog direktnе sunčeve svetlosti, itd.

Kada je vidljivost ispred loša

- Vetrobransko staklo ili objektiv kamere LKAS je blokiran prljavštinom i naslagama.
- Vetrobransko staklo je zamagljeno; narušen je jasan pogled na put.
- Postavljanje predmeta na prednju konzolu, itd.
- Senzor ne može da detektuje traku, zbog magle, jake kiše ili snega.

POMOĆ ZA RUČNO OGRANIČENJE BRZINE (MSLA) (OPCIONO)

Rad pomoći u ograničenju brzine

Možete podešiti ograničenja brzine kad ne želite da vozite preko određene brzine.

Ako vozite preko unapred podešenog ograničenja brzine, sistem upozorenja radi (set speed limit/podesite ograničenje brzine će treptati i zvučno upozorenje će se oglasiti) dok se brzina vozila ne vrati u okvire ograničenja brzine.



Informacije

Dok kontrola ograničenja brzine radi, sistem tempomata se ne može aktivirati.



OAI3069010 OAI3069010

1. Pritisnite MODE dugme da biste upalili sistem. Ograničenje brzine ili indikator na instrument tabli će svetleti.

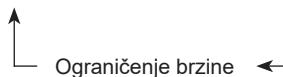
Prekidač kontrole ograničenja brzine



OAI3069009

MODE : Menja način između sistema tempomata i sistema kontrole ograničenja brzine.

Sistem isključen → Tempomat



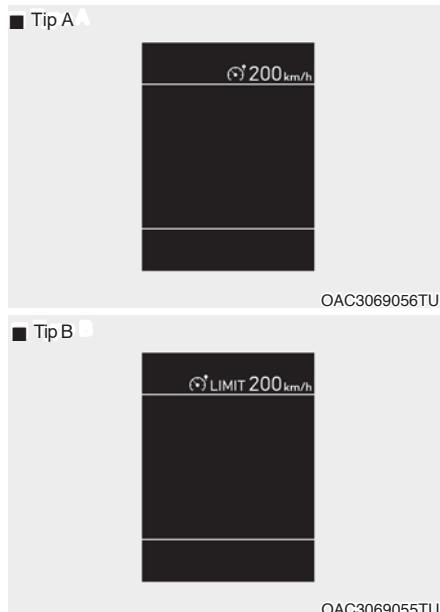
OAI3069011

2. Pritisnite prekidač dole (SET-) i otpustite ga.

RES+ : Producava ili povećava brzinu kontrole ograničenja brzine.

SET- : Podešava ili smanjuje brzinu kontrole ograničenja brzine.

Cancel : Otkazuje podešeno ograničenje brzine.



3. • Pritisnite prekidač gore (RES+) ili dole (SET-), i otpustite ih na željenoj brzini.

- Pritisnite prekidač gore (RES+) ili dole (SET-) i držite ga. Brzina će se povećavati ili smanjivati za po 5 km/h (3mph).

Podešeno ograničenje brzine će se prikazati na displeju na instrument tabli.

Informacije

Ako želite da vozite preko unapred podešenog ograničenja brzine, kada pritisnute papučicu gasa manje od približno 50%, brzina vozila će ostati u okviru ograničenja brzine.

Ipak, ako pritisnete papučicu gasa više od približno 70%, moći ćete da vozite preko ograničenja brzine. Tada će podešavanja ograničenja brzine treptati i zvučno upozorenje će se oglasiti dok ne spustite brzinu vozila u okvire ograničenja brzine.

**Za isključivanje kontrole ograničenja
brzine, uradite nešto od sledećeg:**



- Pritisnite MODE dugme. Indikator ograničenja brzine ili indikator će se ugasiti.
- Ako pritisnete dugme Cancel jednom, podešavanja ograničenja brzine će biti otkazana, ali to neće isključiti sistem. Ako želite da zadržite ograničenja brzine gurnite +RES ili SET- prekidač na vašem volanu u željenu brzinu.

PAMETNO UPOZORENJE NA OGRANIČENJE BRZINE (ISLW) (OPCIONO)



Sistem Pametnog upozorenja na ograničenje brzine (ISLW) prikazuje informacije o ograničenju brzine i zabrane preticanja sa puta na komeste i prikazuje ih na instrument tabli i navigaciji. ISLW očitava saobraćajne znakove preko prednje kamere, koja se nalazi na gornjem unutrašnjem delu prednjeg vetrobranskog stakla. ISLW takođe koristi navigaciju i informacije vozila da prikaže informacije o ograničenju brzine.



UPOZORENJE

- Sistem pametnog upozorenja na ograničenja brzine (ISLW) je dopunski sistem i ne može uvek da prikaže ispravna ograničenja brzine i zabrane preticanja.
- Vozačeva je odgovornost da ne prekorači ograničenje maksimalne brzine.
- ISLW detektuje saobraćajne znakove preko kamere i prikazuje informacije o ograničenju brzine. Zbog toga, ISLW možda neće pravilno raditi kada je teško da detektuje saobraćajne znakove. Za više detalja pogledajte "Ograničenja sistema".

- Obratite posebnu pažnju da senzor kamere ne dođe u kontakt sa vodom.
- Nikad nemojte proizvoljno rastavljavati sklop kamere, niti vršiti pritisak na sklop kamere.
- Nemojte privremeno rastavljati kameru da biste obojili staklo ili stavili premaz ili neku dodatnu opremu. Ako rastavite kameru i sastavite je ponovo preporučujemo da vozilo odvezete na proveru kod ovlašćenog HYUNDAI distributera, kao i da proveri kalibraciju sistema.
- Ne stavljamte predmete koji reflektuju svetlost (na pr. beli papri, ogledalo) preko prednje konzole. Svaka reflektujuća svetlost može izazvati kvar sistema.
- Sistem nije dostupan u svim zemljama.



Informacije

- Preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer kad:
- je vetrobransko staklo zamenjeno.
 - su kamera i s njom povezani delovi popravljeni ili uklonjeni.

Podešavanja i aktivacija sistema

Podešavanja sistema

- Vozač može da aktivira Upozorenje na ograničenje brzine izborom 'User Settings → Driver Assistance → Driving Assist → SLW (Speed Limit Warning)'.
- Kad je ISLW aktiviran, simboli se pojavljuju na instrument tabli da prikažu informacije o ograničenju brzine i zabrani preticanja.
- Kada je ISLW aktiviran u navigacionim podešavanjima gorenavedene informacije i zabrane se takođe prikazuju na navigaciji.

Aktivacija sistema

- ISLW prikazuje informacije o ograničenju brzine i upozoravaju na zabrane preticanja, kada vozilo prolazi pored odgovarajućih saobraćajnih znakova.
- ISLW prikazuje informacije o prethodnom ograničenju brzine, odmah nakon postavljanja kontakt brave u ON položaj.
- Možda ćete na putu videti druge informacije o ograničenju brzine. Prikazane informacije zavise od uslova vožnje. Informacije se prikazuju zavisno od uslova vožnje. Zato saobraćajni znakovi sa dodatnim znakovima (na pr. kiša, strelica, itd.) su takođe detektovani i upoređeni sa internim podacima vozila (na pr. rad brisača, signal skretanja itd.).

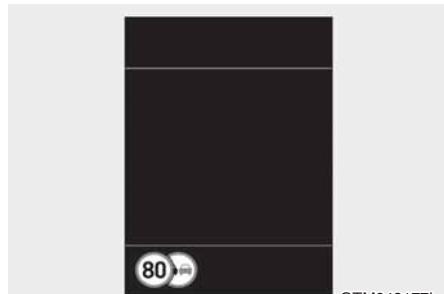


Informacije

Informacije o ograničenju brzine prikazane na instrument tabli se mogu razlikovati od onih prikazanih na navigaciji. U tom slučaju proverite podešavanja jedinice brzine na navigaciji.

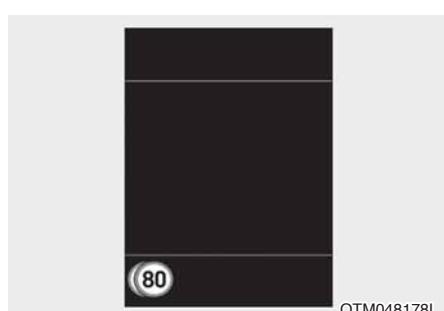
Displej

Prikaz na dnu instrument table



OTM048177L

Ekran prikazuje informacije o ograničenju brzine, zabrani preticanja i uslovne saobraćajne znakove.

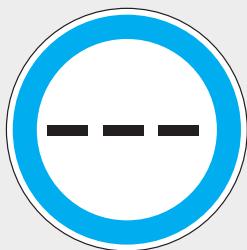


OTM048178L

Uslovni saobraćajni znakovi

Ako ISLW detektuje uslovni saobraćajni znak, simbol saobraćajnog znaka je preklopjen na dnu ili levo od ograničenja brzine na ekranu. Mogu postojati znakovi sa različitim ograničenjima brzine na istom putu. Na primer, normalno ograničenje brzine je 120km/h (75mph), ali kada pada kiša ili sneg ograničenje brzine je 90km/h (55mph). Uslovni saobraćajni znakovi znače da treba da uzmete u obzir ograničenja brzine i zabrane preticanja u određenim uslovima, kao što su kad pada kiša ili sneg.

- Nema pouzdanih informacija o ograničenju brzine



WTL-220

- Neograničena brzina (samo u Nemačkoj)



WUM-205

Dodatni saobraćajni znakovi

- Simbol je prikazan na instrument tabli i navigaciji kada ISLW nema pozdane informacije o ograničenju brzine.

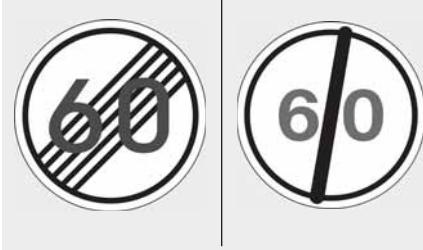
- Zabрана preticanja



WTL-222/WTL-221

- Simbol je prikazan na instrument tabli i navigaciji kada ISLW detektuje znak o zabrani preticanja.

- Kraj ograničenja brzine



WUM-207/WUM-208

- Nakon što vozilo prođe znak "kraj ograničenja brzine", sistem ISLW obaveštava vozača o sledećem primenljivom ograničenju brzine na osnovu informacija primljenih od navigacije.

Ecran u Načinu Pomoći na instrument tabli

Vozač može da nadgleda informacije koje mu pruža ISLW sistem na LCD displeju.

ISLW ekran će se pojaviti kad izaberete tab Načina Pomoći u vožnji na LCD ekranu ako je sistem aktiviran. Za više detalja pogledajte "Načini LCD ekrana" 4.



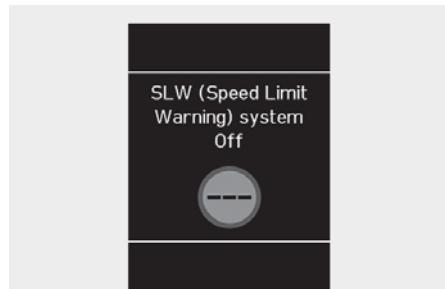
OAC3069045TU

1. Ograničenja brzine i zabrana preticanja na trenutnom putu
 2. Uslovno ograničenje brzine i zabrane preticanja
 3. Uslovni saobraćajni znak : Prikolica, kiša, sneg ili empty space*
- * Empty space : drugi uslovni saobraćajni znak (vreme, itd.)

i Informacije

Uslovni znak ograničenja brzine i zabrane preticanja se može razlikovati od znakova ograničenja brzine i zabrane preticanja na trenutnom putu. I uslovni znak ograničenja brzine i zabrane preticanja koji se prikazuje na instrument tabli će nestati nakon vožnje odredenu razdaljinu. Ako ISLW ne prepoznaje saobraćajne znakove, ništa se ne prikazuje.

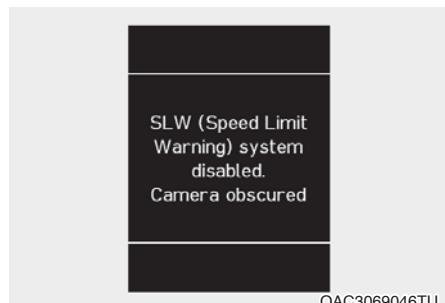
Za isključivanje ISLW



OAC3069047TU

Ako je sistem isključen u načinu User Settings, ova poruka se prikazuje na LCD ekranu instrument table kada je ISLW ekran izabran u Načinu Pomoći u vožnji ().

Poruka upozorenje



OAC3069046TU

SLW (Upozorenje na ograničenje brzine) sistem onemogućen. Kamera zatamnjena

Poruka upozorenja se pojavljuje kada je objektiv kamere blokirana nekim predmetima. Sistem upozorenja pametnog ograničenja brzine (ISLW) ne radi dok se predmeti ne uklone. Proverite vetrobransko staklo oko prostora kamere. Ako se problem nastavlja nakon uklanjanja predmeta, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.



Proverite SLW (Upozorenje na ograničenje brzine) sistem

Ova poruka upozorenja se pojavljuje na nekoliko sekundi, kad ISLW ne radi ispravno. Glavna lampica upozorenja () će onda svetleti. Preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Ograničenja sistema

ISLW možda neće raditi ispravno ili možda neće pružiti ispravne informacije u sledećim situacijama.

Kada su saobraćajni znakovi u lošem stanju

- Saobraćajni znak se nalazi na oštroj krivini.

- Saobraćajni znak je nepravilno pozicioniran (tj. okrenut naopako, blokiran predmetom i oštećen.)
 - Drugo vozilo blokira saobraćajni znak.
 - LED svetlo saobraćajnog znaka je polomljeno.
 - Postoji odsjaj sunčeve svetlosti oko saobraćajnog znaka zbog niske solarne visine.
 - Tamna je noć.
 - Postoji sjajna svetlost oko saobraćajnog znaka.

- Prednja kamera možda neće detektovati pravilno znak ograničenja brzine preko 130 km/h.
- Ako znakovi na putu ne odgovaraju standardnim itd.
- Uslovni znak je izrečen slovima a ne određenom slikom kao što su prikolica, kiša ili sneg.

Kada ometaju spoljni uslovi

- Vaše vozilo se kreće tik iza drugog vozila.
- Autobusi ili kamioni, na kojima je nalepljena nalepnica prolaze pored vašeg vozila.
- Vaše vozilo se kreće kroz područje koje nije pokriveno navigacionim sistemom.
- Postoji kvar navigacije
- Vaša navigacija nije ažurirana.
- Vaša navigacija se ažurira.
- Kao rezultat nepravilne detekcije kamere.
- Gornje ograničenje brzine sačuvano u navigaciji je netačno.
- Kamera je kalibrirana odmah nakon isporuke vozila.
- Postoji kvar GPS-a.
- ISLW ne prepoznaje ispravan status vozila, kao što je spoljna temperatura, ISLW ne može da prikaže uslovni saobraćajni znak umesto saobraćajnog znaka na trenutnom putu.

Kada je vidljivost ispred vozila loša

- Vreme je loše, pada kiša, sneg ili je magla.
- Prljavština, led ili mraz su na prednjem vetrobranskom staklu gde je kamera instalirana.
- Objektiv kamere je blokiran predmetom, kao što je stiker, papir ili list.

UPOZORENJE NA BUDNOST VOZAČA (DAW) (OPCIONO)

Sistem upozorenja na budnost vozača (DAW) prikazuje nivo vozačevog umora i pažnje, uzimajući u obzir obrasce vožnje, itd.

Podešavanje i rad sistema

Podešavanje sistema

- Za uključivanje sistema Upozorenja na budnost vozača, upalite motor i izaberite "User Settings → Driver Assistance → DAW (Driver Attention Warning → Swaying warning" na LCD ekranu ili na ekranu infotainment sistema.
- Ako je vozilo ugašeno i onda ponovo upaljeno, sistem zadržava poslednja podešavanja.

Izbor vremena upozorenja

Vozač može da izabere inicijalno vreme aktivacije upozorenja u User Settings na LCD ekranu ili ekranu infotainment sistema izborom 'User Settings → Driver Assistance → Warning Timing'. Opcije za inicijalno Upozorenje na budnost vozača su sledeće:

- Normal/Normalan :

Sistem upozorenja na budnost vozača pomaže u upozoravanju vozača na njegov/njen nivo umora ili nepažljivu vozačku praksu brže nego u načinu Late.

- Late/Kasno :

Sistem upozorenja na budnost vozača pomaže u upozoravanju vozača na njegov/njen nivo umora ili nepažljivu vozačku praksu kasnije nego u normalnom načinu.



Informacije

Drugi sistemi pomoći vozaču, poput Sistema pomoći u izbegavanju frontalnog sudara (FCA), itd., mogu biti promenjeni kada se podešavanja vremena upozorenja promene.

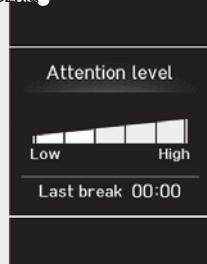
Ekran nivoa pažnje vozača

■ Sistem isključen



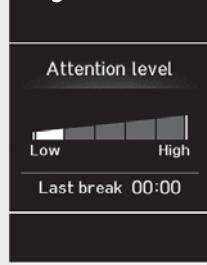
OAC3069025TU

■ Pažljiva vožnja



OAC3069036TU

■ Nepažljiva vožnja



OAC3069037TU

- Vozač može da nadgleda njegove/njene uslove vožnje na LCD ekranu instrument table.

DAW ekran će se pojaviti kad izaberete tab načina Driving Assistant na LCD ekranu ako je sistem aktiviran. **Za više detalja pogledajte "Načini LCD ekrana" u poglavljiju 4.**

- Nivo budnosti vozača je prikazan skalom od 1 do 5. Što je niži nivo, vozač je nepažljiviji.

- Nivo se smanjuje kada vozač ne pravi pauzu određen vremenski period.

- Nivo se povećava kada vozač pažljivo vozi određen vremenski period.

- Kad vozač uključi sistem dok vozi, sistem će prikazati 'Last Break time' (Vreme poslednje pauze) i nivo.

Napravite pauzu



OAC3069044TU

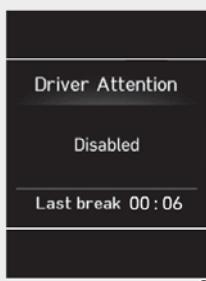
- Poruka "Consider taking a break/Razmislite o tome da napravite pauzu" se pojavljuje na LCD ekranu i zvuk upozorenja će se oglasiti kako bi sugerisali vozaču da napravi pauzu kada je nivo budnosti ispod 1.

- Sistem upozorenja na budnost vozača (DAW) ne sugerije vozaču da napravi pauzu kada je vreme vožnje kraće od 10 minuta i takođe ne preporučuje dodatni odmor u roku od 10 minuta nakon pauze.

Resetovanje sistema

- Poslednje vreme pauze je podešeno na 00:00 i nivo budnosti vozača je podešen na 5 (veoma pažljiv) kada vozač resetuje Sistem upozorenja na pažnju vozača (DAW).
 - Sistem upozorenja na budnost vozača (DAW) resetuje poslednje vreme pauze na 00:00 i nivo budnosti vozača na 5 u sledećim situacijama.
 - Motor je isključen.
 - Vozač odveže sigurnosni pojас i onda otvori vozačeva vrata.
 - Vozilo je zaustavljeno na duže od 10 minuta.
 - Sistem upozorenja na budnost vozača (DAW) radi ponovo kada vozač ponovo krene da vozi.

Standby sistema

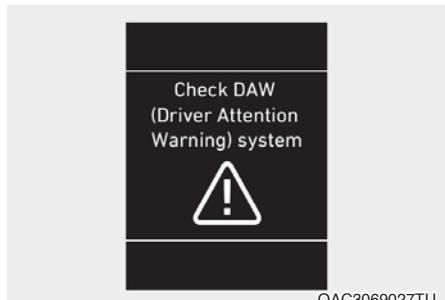


OAC3069026TU

Sistem upozorenja na budnost vozača ulazi u režim spremnosti i prikazuje 'Disabled' ekran u sledećim situacijama.

- Sistem je onemogućen da prikupi podatke za nadgledanje nivoa budnosti vozača.
- Brzina vožnje je preko 180 km/h (110 mph).

Kvar sistema



Proverite sistem DAW (Upozorenje na budnost vozača)

Kada se pojavi poruka upozorenja "Proverite DAW (Upozorenja na budnost vozača) sistem", sistem ne funkcioniše ispravno. U tom slučaju preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.

UPOZORENJE

- Sistem upozorenja na budnost vozača (DAW) nije zamena za bezbednu vozačku praksu, već je samo dopunska pogodna funkcija. Vozačeva odgovornost je da uvek pažljivo vozi kako bi sprečio nastanak neočekivanih i iznenadnih situacija. Sve vreme vodite računa i obraćajte pažnju na uslove na putu.
- Vozač koji oseti umor treba da napravi pauzu čak i onda kada nema sugestije o pauzi od strane Sistema upozorenja na budnost vozača.

Informacije

Sistem može predložiti pauzu zavisno od vozačevih obrazaca vožnje ili navika, čak i kad se vozač ne oseća umorno.

PAŽNJA

Sistem upozorenja na budnost vozača koristi senzor kamere na prednjem vetrobranskom staklu za svoj rad. Da biste održali senzor kamere u najboljem stanju treba da znate sledeće:

- **NIKAD ne instalirajte bilo kakvu dodatnu opremu ili stikere na prednje vetrobransko staklo i nemojte bojiti prednji vetrobran.**
- **NIKAD ne stavljajte predmete koji reflektuju svetlost (na pr. beli papir, ogledalo) preko prednje konzole.** Svaka svetlosna refleksija može sprečiti ispravan rad.
- Obratite posebnu pažnju da senzor kamere bude suv.
- **NIKAD nemojte proizvoljno rastavljati sklop kamere, niti vršiti pritisak na sklop kamere.** Ako je senzor nasilno pomeren van pravilnog poravnjanja, sistem neće raditi ispravno. Preporučujemo da sistem i kalibraciju proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.

OPREZ

Sistem upozorenja na budnost vozača vas možda neće upozoriti u sledećim situacijama:

- Sistem možda neće raditi oko 15 sekundi nakon pokretanja vozila ili inicijalizacije ili restartovanja prednje kamere.
- Performanse detekcije trake su ograničene. Za više informacija pogledajte "Sistem pomoći za ostanak u traci (LKA)" u ovom poglavlju.
- Vozilo se nepravilno kreće ili je naglo skrenulo kako bi izbeglo prepreku (na.pr. zona rekonstrukcije puta, druga vozila, rasuti predmeti, neravan put sa ispuštenjima)
- Mogućnost dalje vožnje je teško izvodljiva (moguće zbog velike razlike u pritisku u gumama, nejednakosti istrošenosti guma, geometrije i poravnjanja točka).
- Vozilo se kreće po krivudavom putu.
- Vozilo se kreće kroz vetrovito područje.
- Vozilo se kreće po neravnom putu.
- Vozilo je kontrolisano od strane sledećih sistema pomoći:
 - Sistem pomoći za ostanak u traci (LKA)
 - Sistem pomoći u izbegavanju frontalnog sudara (FCA)

OPREZ

Veoma glasna reprodukcija audio sistema može da neutrališe zvučna upozorenja Sistema upozorenja na budnost vozača.

Upozorenje na polazak vozila ispred

Nakon kretanja vozila ispred, sistem o tome informiše vozača.

Podešavanje sistema

Sa upaljenim motorom, sistem Upozorenja na polazak vozila ispred se pali i pripravan je za aktivaciju kad se 'User Settings → Driver Assistance → DAW (Driver Attention Warning) → Leading Vehicle Departure Alert' izabere na instrument tabli. Sistem prekida rad kad se podešavanja deaktiviraju. Ipak, ako se motor ugasi i ponovo upali, sistem zadržava prethodni status.

Radni uslovi



Nakon

kretanja vozila ispred, poruka se prikazuje na instrument tabli i alarm se oglašava.

UPOZORENJE

- Sistem upozorenja na polazak vozila ispred je pomoć vozaču i sistem neće oglasiti upozorenje čak i kad vozilo ispred krene.

- Iako sistem omogućava vozaču da prepozna polazak vozila ispred, vozač treba uvek da bude svestan okruženja i da odlučno upravlja vozilom.

OPREZ

- Sistem upozorenja na polazak vozila ispred koristi prednju kameru. Za optimizaciju funkcije prednje kamere, vozač treba oprezno da upravlja. Za detaljne informacije, molimo vas da pogledate upozorenja u odeljku Sistem pomoći za ostanak u traci.
- Sistem upozorenja na polazak vozila ispred neće biti u OMOGUĆENOM statusu kad:
 - Putnik ili biciklista su ispred vozila.
 - Vozilo se pomera u vašu traku iz susedne trake.
 - Vozilo ispred vas naglo polazi i pravi polukružni.
 - Vozilo se zaustavlja na ležećem policajcu ili na nagibu.
 - Vozilo se zaustavlja tokom skretanja desno ili vožnje na krivini.
 - Saobraćajni uslovi su komplikovani, kao što je deonica sa presečenom trakom.
 - Vozilo se zaustavlja na ivici puta, odmorištu ili parkiralištu.
 - Sistem možda neće raditi oko 15 sekundi nakon pokretanja ili inicijalizacije ili restartovanja prednje kamere.

TEMPOMAT (OPCIONO)

Rad tempomata

Tip A



OAC3069054TU

Tip B



OAC3069053TU

(1) Indikator tempomata

(2) Podešana brzina

Sistem tempomata vam omogućava da vozite brzinama iznad 30 km/h (20mph) bez pritiskanja papučice gasa.

UPOZORENJE



Preduzmite sledeće mere opreza:

- Ako je tempomat ostao uključen (CRUISE indikator lampica na instrument tabli svetli) tempomat se može aktivirati slučajno. Držite sistem isključen (OFF lampica tempomata) kada tempomat nije u upotrebi, kako bi se izbeglo slučajno podešavanje brzine.

- Koristite sistem tempomata samo kada vozite otvorenim autoputevima po lepom vremenu.

- Ne koristite tempomat kada nije bezbedno da vozite auto konstantnom brzinom, na primer vožnja u teškim ili nestabilnim, na klizavom putu (kiša, led ili sneg na putu) ili po vetrovitim putevima ili putevima sa preko 6% nagiba.

- Posebnu pažnju obratite na uslove vožnje kad god koristite sistem tempomata.

PAŽNJA

Tokom vožnje s tempomatom vozila sa ručnim menjачem nemojte prebacivati u neutralan položaj bez pritiskanja papučice kvačila, jer je motor pod punim gasom. Ako se ovo dogodi, pritisnite papučicu kvačila ili pritisnite dugme ON / OFF tempomata.

i Informacije

- Tokom normalnog rada tempomata, kada je prekidač SET aktiviran ili reaktiviran posle pritiskanja kočnice, tempomat će se snabdjeti energijom nakon otprilike 3 sekunde. Ovo zakašnjenje je normalno.

- Pre aktiviranja funkcije tempomata, sistem će izvršiti proveru radi potvrde da prekidač kočnice radi normalno. Pritisnite papučicu kočnice barem jednom nakon okretanja kontakt brave u ON položaj i pokretanja vozila.

Prekidač tempomata



OAI3069017

CRUISE/ MODE : Uključuje ili isključuje tempomat.

RES+ : Zadržava ili povećava brzinu tempomata.

SET- : Podešava ili smanjuje brzinu tempomata.

CANCEL : Otkazuje rad tempomata.

Za podešavanje brzine tempomata



1. Gurnite CRUISE/ MODE dugme na volanu da biste uključili sistem. Indikator tempomata MODE će svetleti na LCD ekrani.
2. Ubrzajte do željene brzine, koja mora biti veća od 30 km/h (20 mph).

i Informacije

Za vozila sa ručnim menjačem, treba da pritisnete papučicu kočnice najmanje jednom da bistepodesili tempomat nakon pokretanja motora.

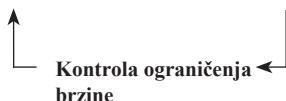
i Informacije



Prvo, prebacite u način Tempomata pritiskom dugmeta MODE ako je vozilo opremljeno Sistemom za kontrolu ograničenja brzine.

Način se menja kao dole kad god je dugme MODE pritisnuto.

Sistem je isključen → Tempomat



3. Pritisnite prekidač dole(SET-) i i otpustite ga. Podešena brzina će svetleti na LCD ekranu.
4. Otpustite papučicu gasa.

i Informacije

Na strmom usponu vozilo može neznatno usporiti ili ubrzati, dok vozite uzbrdo ili nizbrdo.

Za povećanje brzine tempomata



- Gurnite prekidač gore (RES+) i držite. Podešena brzina vozila će se povećavati za 10km (5mph) . Otpustite prekidač kada se željena brzina prikaže i vozilo ubrza do te brzine.

- Gurnite prekidač gore (RES+) i otpustite ga odmah. Brzina tempomata će se povećati za 1.0 km/h (1 mph) svaki put kada radite s prekidačem na ovaj način.
- Pritisnite papučicu gasa. Kada vozilo dostigne željenu brzinu, gurnite prekidač dole (SET-).

Za smanjenje brzine tempomata



- Gurnite prekidač (1) dole (SET-) i držite ga. Vaše vozilo će postepeno usporavati. Otpustite prekidač na brzinu koju želite da održite.
- Gurnite prekidač (1) dole (SET-) i otpustite ga odmah. Brzina tempomata će se smanjivati za po 1.0 km/h (1mph) svaki put kada rukujete sa prekidačem na ovaj način.
- Lagano pritisnite papučicu kočnice. Kada vozilo dostigne željenu brzinu, gurnite prekidač dole (SET-).

Za privremeno ubrzavanje sa uključenim tempomatom

Pritisnute papučicu gasa. Kada sklonite nogu sa gasa, vozilo će se vratiti na prethodno podešenu brzinu. Ako gurnete prekidač dole (SET-) pri povećanoj brzini, tempomat će održavati povećanu brzinu.

Tempomat će biti otkazan kada:



- Pritisnute papučicu kočnice.
- Pritisnute papučicu kvačila. (za vozila sa ručnim menjačem)
- Pritisnute CANCEL/ MODE dugme koje se nalazi na volanu.
- Pritisnute CRUISE/ MODE dugme. I indikator i podešena brzina će se ugasiti.
- Pomerite ručicu menjača u N (Neutralan). (za vozila sa automatskim menjačem)
- Smanjenje brzine vozila ispod memorisane brzine za 20 km/h (12 mph).
- Smanjite brzinu vozila na manje od otprilike 30 km/h (20 mph).
- ESC (Elektronska kontrola stabilnosti) radi.
- Prebacivanje u nižu 2. brzinu u načinu ručnog menjača. (za vozila sa Automatizovanim ručnim menjačem)

i Informacije

Svaka od gore navedenih operacija će otkazati rad tempomata (SET indikator lampica na instrument tabli će se ugasiti), ali samo pritiskom na dugme

CRUISE⁺ MODE će isključiti sistem. Ako želite da nastavite rad tempomata, gurnite prekidač koji se nalazi na vašem volanu gore (RES+). Vratićete se na prethodnu podešenu brzinu, osim ako je sistem ugašen pomoću dugmeta **CRUISE⁺ MODE**.

Za održavanje unapred podešene brzine tempomata



OAI3069012

Pritisnite prekidač gore (RES+). Ako je brzina vozila iznad 30 km/h (20 mph), vozilo će održati unapred podešenu brzinu. (RES+).

Za isključivanje tempomata



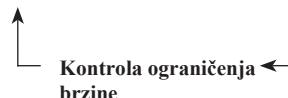
OAI3069018

- Pritisnите dugme CRUISE. Indikator će se ugasiti.
- Pritisnите **MODE** dugme (opciono sa Kontrolom ograničenja brzine). Indikator tempomata će se ugasiti.
 - Sa uključenim tempomatom, jedan pritisak na dugme tempomata i on će se isključiti i upaliće se kontrola ograničenja brzine.
 - Sa isključenim tempomatom i uključenom kontrolom ograničenja brzine, pritiskom na dugme ćete isključiti oba sistema.

i Information

načini se menjaju kao dole kad god se dugme **MODE** pritisne.

Sistem je isključen ➤ Tempomat



POSEBNI USLOVI VOŽNJE

Opasni uslovi vožnje

Kada nađete na opasne elemente vožnje, kao što su voda, sneg, led, blato i pesak, preduzmite nešto od predloženog:

- Vozite oprezno i održavajte veću kočionu razdaljinu.
- Izbegavajte naglo kočenje ili upravljanje.
- Kada se vaše vozilo zaglavi u snegu, blatu ili pesku, koristite drugu brzinu. Polako ubrzavajte kako bi se izbeglo nepotrebno okretanje točkova.
- Stavite pesak, kamenu so, lance za sneg ili druge neklizajuće materijale pod točkove za pružanje dodatne trakcije dok je vozilo zaglavljeno na ledu, u snegu ili blatu.



UPOZORENJE

Prebacivanje u nižu brzinu sa Automatizovanim ručnim menjačem dok vozite na klizavim površinama može uzrokovati nezgodu. Iznenadna promena u brzini gume može izazvati da gume proklizaju. Budite oprezni kada prebacujete na klizavim površinama.

Oslobađanje vozila ljljanjem

Ako je potrebno ljljanje vozila kako biste izašli iz snega, peska ili blata, najpre okrenite volan levo i desno kako biste očistili područje oko prednjih točkova. Zatim, prebacujte nazad i napred između 1. brzine i R (Rikverc za vozila sa ručnim menjacem, ili R (Rkverc) i brzine ka napred (za vozila sa Automatizovanim ručnim menjacem). Pokušajte izbegći proklizavanje točkova i ne forsirajte motor.

Kako bi se sprečilo trošenje menjaca, sačekajte dok točkovi zauštave okretanje, pre prebacivanja u neku drugu brzinu.

Otpustite papučicu gasa dok prebacujete brzine, i pritisnite lagano na papučicu gasa, dok je menjac u brzini. Polagano okretanje točka napred i nazad uzrokuje ljljanje koje može da osloboди vozilo.



UPOZORENJE

Ako se vozilo zaglavilo i dođe do prekomernog okretanja točkova, temperatura u gumama će porasti veoma brzo. Ako se gume oštete, mogu da puknu ili da eksplodiraju. Ovaj postupak je opasan i može naneti povrede vama i drugima. Ne pokušavajte ovo ako su ljudi ili predmeti negde u blizini vozila. Ako pokušavate da oslobdite vozilo, ono se može pregrevati uzrokujući požar u prostoru motora ili drugu štetu. Pokušajte da izbegnete prekomerno okretanje točkova koliko je to moguće da biste sprečili pregrevanje bilo guma bilo motora. NE DOZVOLITE da vozilo okreće točkove pri brzini iznad 56km/h (35 mph).



Informacije

ESC sistem (opciono) mora biti isključen pre oslobađenja vozila ljunjanjem.

PAŽNJA

Ako ste još uvek zaglavljeni nakon ljunjanja vozila nekoliko puta, neka vaše vozilo izvuče vučno vozilo kako bi se izbeglo pregrevanje motora, moguće oštećenje menjača i oštećenje guma. Pogledajte "Vuča" u 6. poglavlju.

Glatko skretanje

Izbegavajte kočenje ili menjanja brzina u krivinama, posbeno kad su putevi mokri. U idealnom slučaju, krivine uvek treba preći s blagim ubrzanjem.

Vožnja noću

Noćna vožnja je opasnija od vožnje po dnevnom svetlu. Evo nekoliko važnih saveta, koje bi trebalo da zapamtite:

- Usporite i držite veću razdaljinu između vas i drugih vozila, jer je teže videti noću, posebno u područjima gde ne postoji ulična rasveta.
- Prilagodite retrovizore kako biste smanjili odsjaj od prednjih svetala ostalih vozača.
- Držite prednja svetla čista i pravilno usmerena. Prljava ili nepravilno usmerena prednja svetla će otežati vidljivost noću.
- Ne gledajte direktno u svetla vozila koja vam dolaze u susret. Možete biti privremeno oslepljeni, i trebaće nekoliko sekundi da se oči ponovo prilagode na mrak.

Vožnja po kiši

Kiša i mokri putevi mogu vožnju učiniti opasnom. Evo nekoliko stvari koje treba razmotriti prilikom vožnje po kiši ili po klizavom kolovozu:

- Usporite i omogućite dodatnu razdaljinu. Jaka kiša otežava vidljivost i povećava udaljenost potrebnu za zaustavljanje vozila.
- Isključite tempomat. (opciono)
- Zamenite metlice brisača vetrobranskog stakla kad počnu pokazivati crtice ili promašena područja na vetrobranskom staklu.
- Budite sigurni da vaše gume imaju dovoljnu šaru. Ako nemaju, brzo zaustavljanje na mokrom putu može uzrokovati proklizavanje i eventualno dovesti do nesreće. Pogledajte "Zamena gume" u poglavlju 8.
- Uključite svoja svetla, kako bi vas drugi lakše uočili.
- Prebrza vožnja kroz velike bare može da utiče na vaše kočnice. Ako morate da prođete kroz bare, vozite kroz njih što sporije.
- Ako mislite da vaše kočnice mogu biti mokre, lagano ih pritiskajte tokom vožnje dok se kočnice ne vrata u normalan rad.

Akvaplaning

Ako je put suviše mokar, a vi vozite suviše brzo, vaše vozilo će imati malo ili neće imati uopšte kontakt sa površinom puta i vi ćete zapravo voziti po vodi. Najbolji savet je da USPORITE kada su putevi mokri.

Rizik od akvaplaninga se povećava kako se dubina šare na gumi smanjuje, pogledajte u "Zamena gume" u poglavlju 8.

Vožnja u poplavljjenim područjima

Izbegavajte vožnju kroz poplavljena područja osim ako ste sigurni da voda nije veća od dna poklopca točkova. Kroz bilo kakvu vodu vozite polako. Dopustite adekvatni zaustavni put, jer performanse kočnica mogu biti smanjene. Nakon vožnje kroz vodu osušite kočnice lagano ih primenjujući nekoliko puta dok se vozilo polako kreće.

Vožnja autoputem

Gume

Prilagodite pritisak u gumama kao što je naznačeno u specifikaciji. Manji pritisak može da dovede do pregrevanja ili oštećenja gume. Ne montirajte istrošene ili oštećene gume, koje mogu da smanje trakciju ili dovedu do zakazivanja rada kočnica.



Informacije

Nikad ne napumpavajte vaše gume iznad maksimalnog pritiska naduvavanja, kao što je specificirano na vašim gumama.

Gorivo, rashladna tečnost motora i motorno ulje

Vožnja pri većim brzinama na auto putevima troši više goriva i manje je ekonomična, nego vožnja pri nižim, umerenijim brzinama. Održavajte umerenu brzinu kako biste uštedeli gorivo kad vozite na autoputu.

Budite sigurni i proverite pre vožnje obe stavke: rashladnu tečnost motora i motorno ulje.

Pogonski kaiš

Labav ili oštećen pogonski kaiš može uzrokovati pregrevanje motora.

VOŽNJA ZIMI

Teški vremenski uslovi zimi mogu brzo da istroše gume i uzrokuju druge probleme. Kako biste smanjili zimske probleme vožnje, treba da prihvativate sledeće sugestije:

Snežni ili ledeni uslovi

Morate držati dovoljnu udaljenost između vašeg vozila i vozila ispred vas.

Kočite nežno. Ubrzavanje, brzo ubrzanje, naglo kočenje i oštре krivine su potencijalno vrlo opasni. Tokom usporavanja, koristite kočenje motorom u najvećoj meri. Naglo kočenje na snežnim ili ledenim putevima može uzrokovati proklizavanje.

Za vožnju vozila u dubokom snegu, možda će biti potrebno koristiti zimske gume ili na gume postaviti lance za sneg. Uvek nosite potrebnu opremu. Neki od predmeta koje ćete hteti da imate uključuju lance, trake ili lance za vuču, svetiljka, lampe za nuždu, pesak, lopata, pomoćne kablove, grebalica za prozore, rukavice, tkanina, kombinezoni, čebe, itd.

Zimske gume



UPOZORENJE

Zimske gume treba da budu jednake po veličini i tipu kao standardne gume vozila. Inače, sigurnost i upravljanje vašim vozilom može biti ugrožena.

Ako montirate zimske gume na vaše vozilo, pobrinite se da koristite radijalne gume iste veličine i opsega opterećenja kao standardne originalne gume. Stavite zimske gume na sva četiri točka za ravnotežu upravljanja vašeg vozila u svim vremenskim uslovima. Trakcija sa zimskim gumama na suvom putu može biti manja nego sa standardnim gumama vašeg vozila. Upitajte prodavca guma za preporuke maksimalne brzine.



Informacije

Nemojte ugradivati gume s kramponomima, bez prethodne provere lokalnih i regionalnih regulativa zbog moguće zabrane njihovog korišćenja.

Lanci za sneg

Budući da su bočni zidovi radijalnih guma tanji od drugih vrsta guma, gume mogu biti oštećene montažom nekih vrsta lanaca za sneg na njih. Stoga, preporučuje se upotreba zimskih guma umesto lanaca. Nemojte montirati lance na vozilima opremljenim aluminijskim točkovima; ako je neizbežno upotrebite žičani tip lanaca. Ako morate koristiti lance, koristite originalne HYUNDAI delove i stavite lance nakon što ponovo pročitate uputstava koje vam je pružio proizvođač lanaca za sneg. Šteta na vozilu uzrokovane nepravilnom upotrebom lanaca za sneg nisu pokrivenе garancijom proizvođača vašeg vozila.

PAŽNJA

Ako vaše vozilo ima gume veličine 185/55R15 ili 195/45R16 nemojte koristiti lance za sneg; lanci mogu oštetiti vaše vozilo (točkove, oslanjanje i karoseriju).

**UPOZORENJE**

Upotreba lanaca za sneg može negativno uticati na upravljanje vozilom:

- Vozite brzinom manjom od 30 km/h ili preporučenom brzinom proizvođača lanaca, zavisno od toga što je niže.
- Vozite oprezno i izbegavajte neravnine, rupe, oštре skretanja, i druge opasnosti na putu, koje mogu uzrokovati da vozilo odskoči.
- Izbegavajte nagla skretanja ili kočenja blokiranim točkovima.

**Informacije**

- Stavite lance za sneg na prednje gume. Treba napomenuti da će postavljanje lanaca za sneg na gume osigurati veću pokretačku snagu, ali neće sprečiti bočna proklizavanja.
- Nemojte ugradivati gume s kramponima, bez prethodne provere lokalnih i regionalnih regulativa zbog moguće zabrane njihovog korišćenja.

Montiranje lanaca

Kada montirate lance za sneg, pratite uputstva proizvođača i pričvrstite ih što je više moguće. Vozite polako (manje od 30 km/h (20mph)) s lancima. Ako čujete da lanci dodiruju šasiju ili karoseriju, zaustavite se i zategnjite ih. Ako se i dalje dodiruju, usporite dok buka ne prestane.

Skinite lance za sneg čim počnete da vozite po čistim putevima.

Kada postavljate lance za sneg, parkirajte vozilo na ravnoj površini dalje od saobraćaja. Uključite svetla upozorenja u slučaju opasnosti i stavite trougao iza vozila (ako je dostupan). Ručicu menjača stavite u položaj P (parkiranje), aktivirajte parkirnu kočnicu i isključite motor pre postavljanja lanaca za sneg.

PAŽNJA

Kada koristite lance za sneg:

- Pogrešna veličina lanaca ili nepropisno montirani lanci mogu oštetiti kočione vodove, trap, karoseriju i točkove.
- Koristite SAE "S" klase ili žičane lance.
 - Ako čujete buku uzrokovanoj konaktom lanaca i karoserije, zategnjite lanac kako bi se sprečio kontakt s karoserijom vozila.
 - Kako biste sprecili oštećenje limarije tokom vožnje, zategnjite lance nakon 0,5 ~ 1,0 km (0.3~0.6 milje).
 - Ne koristite lance za sneg na vozilima opremljenim aluminijskim točkovima. Ako je to neizbežno, koristite žičani tip lanaca.
 - Koristite žičane lance širine manje od 12 mm (0,47 in) kako bi se sprecilo oštećenje od upotrebe lanaca.

Mere opreza zimi

Koristite kvalitetnu etilen glikol rashladnu tečnost motora

Vaše vozilo se isporučuje s visokokvalitetnom etilen glikol rashladnom tečnošću u sistemu hlađenja. To je jedina vrsta rashladne tečnosti koju treba da koristite, jer to pomaže u sprečavanju korozije u sistemu hlađenja, podmazuje pumpu za vodu i sprečava smrzavanje.

Budite sigurni da menjate ili punite vašu rashladnu tečnost u skladu s rasporedom održavanja u poglavlju 8. Pre zime, testirajte vašu rashladnu tečnost kako biste bili sigurni da je njena tačka smrzavanja dovoljna za predviđene zimske temperature.

Proverite akumulator i kablove

Temperature zimi utiču na performanse akumulatora. **Proverite akumulator i kablove, kao što je navedeno u poglavlju 8.** Nivo punjenja akumulatora se može proveriti kod ovlašćenog HYUNDAI distributera ili u servisnoj radionici.

Ako je neophodno sipajte ulje "zimske težine"

U nekim krajevima tokom zime, preporučuje se korišćenje ulja "zimske težine" s nižim viskozitetom. Dodatne informacije potražite u poglavlju 8. Kada niste sigurni koju vrstu ulje zimske težine treba da koristite, konsultujte ovlašćenog HYUNDAI distributera.

Proverite svećice i sistem paljenja

Pregledajte svećice, kao što je navedeno u poglavlju 8. Ako je potrebno, zamenite ih. Takođe, proverite sve žice i komponente za paljenje zbog pukotina, istrošenosti i oštećenja.

Zaštita brava od zamrzavanja

Da biste zaštitili brave od zamrzavanja, poprskajte odobrenu tečnost za odmrzavanje ili glicerin u rupe za ključ. Kada otvarate bravu već pokrivenu ledom, poprskajte odobrenu tečnost za odmrzavanje preko leda da biste ga uklonili. Kad se unutrašnji deo brave zamrzne, pokušajte ga otopiti s grejanim ključem. Pažljivo koristite grejani ključ kako biste izbegli povrede.

Koristite odobrenu tečnost za stakla sa rastvorom protiv smrzavanja

Da biste sprečili da prskalice za stakla smrznu, dodajte odobren rastvor protiv smrzavanja za pranje prozora, kao što je navedeno na rezervoaru tečnosti za pranje prozora. Rastvor protiv smrzavanja za tečnost za pranje prozora je dostupan kod ovlašćenog HYUNDAI distributera, ali i u većini prodavnica autopreme. Nemojte koristiti tečnost za hlađenje motora ili druge vrste antifiza, kako bi se sprečilo oštećenje boje vozila.

Ne dozvolite da se parkirna kočnica zaledi

Pod nekim uslovima vaša parkirna kočnica može da zamrzne u aktiviranom položaju. To će se najverovatnije dogoditi kada postoji akumulacija snega ili leda oko ili u blizini zadnjih kočnica ili ako su kočnice mokre. Kad postoji opasnost da se vaša parkirna kočnica može da zamrzne, privremeno je primenjujte s ručicom menjачa u položaju P (parkiranje). Takođe, blokirajte unapred zadnje točkove, tako da vozilo ne može da krene. Onda otpustite parkirnu kočnicu.

Ne dozvolite da se sneg i led akumuliraju na podvozu

U nekim uslovima sneg i led se mogu nakupiti ispod krila vozila i ometati upravljanje vozilom. Kada vozite u uslovima kao tokom jake zime, treba da regularno proverite podvozje vozila, tako da pokretanje prednjih točkova i upravljačkih komponenti ne bude blokirano.

Nosite opremu za hitne slučajeve

U skladu s vremenskim uslovima, trebali biste da nosite odgovarajuću potrebnu opremu, dok vozite. Neki od predmeta koje ćete hteti da nosite uključuju lance za sneg, trake ili lance za vuču, baterijsku lampu, lampe za nuždu, pesak, lopatu, pomoćne kablove, grebalicu za prozore, rukavice, tkaninu, kombinezon, čebe, itd.

Ne stavljajte predmete ili materijale u prostor motora

Stavljanje predmeta ili materijala u prostor motora može izazvati kvar motora ili sagorevanje, jer oni mogu blokirati hlađenje motora. Takva šteta neće biti pokrivena garancijom proizvođača.

MASA VOZILA

Dve nalepnice na pragu vozačevih vrata pokazuju za koliku masu nošenja je proizvedeno vaše vozilo: Oznaka gume i Oznaka informacije o opterećenju i Sertifikaciona nalepnica. Pre opterećivanje vašeg vozila, upoznajte se sa sledećim terminima za određivanje mase vozila težine iz specifikacije vozila i Sertifikacione nalepnice:

Base Curb Weight / Bazna masa praznog vozila

To je masa vozila uključujući pun rezervoar goriva i svu standardnu opremu. Ne uključuje putnike, teret ili dodatnu opremu.

Vehicle Curb Weight / Masa praznog vozila

To je masa novog vozila kada ga kupite od svog prodavca sa svom dodatnom opremom.

Cargo Weight / Masa tereta

Ova brojka uključuje svu masu dodatu baznoj masi praznog vozila uključujući teret i dodatnu opremu.

GAW (Gross Axle Weight) (Bruto osovinsko opterećenje)

To je ukupna masa stavljen na svaku osovinu (prednja i zadnja) - uključujući masu praznog vozila i svog tereta.

GAWR (Gross Axle Weight Rating) (Stepen bruto osovinskog opterećenja)

To je maksimalna dopuštena masa koja se može prevoziti na samo jednoj osovini (prednja ili zadnja). Ovi brojevi su prikazani na Sertifikacionoj nalepnici. Ukupno opterećenje na svakoj osovini nikada ne sme premašiti svoj GAWR.

GVW (Gross Vehicle Weight) (Bruto masa vozila)

To je bazna masa praznog vozila plus stvarna masa tereta plus putnici.

GVWR (Gross Vehicle Weight Rating) (Stepen bruto mase vozila)

To je maksimalna dopuštena masa ukupno natovarenog vozila (uključujući sve opcije, opremu, putnike i teret). GVWR prikazan na Sertifikacionoj nalepnici i nalazi se na pragu vozačevih vrata.

Preopterećenje

⚠️ UPOZORENJE

Stepen bruto osovinskog opterećenja (GAWR) i stepen mase vozila (GVWR) za vaše vozilo nalazi se na Sertifikacionoj nalepnici na vozačevim (ili suvozačevim) vratima.

Prekoračenje ovih stepeni može izazvati nesreću ili oštećenja vozila. Možete izračunati masu vašeg tereta vaganjem predmeta (i ljudi) pre nego ih stavite u vozilo. Budite oprezni da ne preopteretite vaše vozilo.

VUČA PRIKOLICE

Ne preporučujemo da koristite ovo vozilo za vuču prikolice.

7. U hitnom slučaju

Svetlo upozorenja u slučaju opasnosti	7-3
Hitan slučaj u toku vožnje	7-3
Ako se motor ugasi dok vozite	7-3
Ako se motor ugasi na raskrsnici ili pešačkom prelazu.....	7-3
Ako vam pukne guma tokom vožnje	7-4
Ako motor neće da se pokrene.....	7-5
Ako se motor ne okreće ili se vrlo sporo okreće	7-5
Ako se motor normalno okreće, ali se ne pokreće	7-5
Pokretanje kablovima.....	7-6
Ako se motor pregreje.....	7-9
Sistem za nadzor pritiska u gumama (TPMS)	7-10
TPMS procedura resetovanja.....	7-11
Sistem za nadzor pritiska u gumama.....	7-12
Indikator...niskog...pritiska....u...gumi.....	7-14
Indikator položaja gume s niskim pritiskom i indikator pritiska u gumi	7-14
Indikator kvara TPMS-a (Sistem za nadzor pritiska u gumama)	7-15
Promena gume sa TPMS	7-16
Ako vam se izduvala guma (sa rezervnom gumom).....	7-18
Dizalica i alat...	7-18
Zamena gume	7-19
Nalepnica dizalice	7-23
EC Deklaracija o usaglašenosti za dizalicu.....	7-24
Ako vam se izduvala guma (sa mobilnim setom za reparaciju gume).....	7-25
Uvod	7-25
Napomene o bezbednom korišćenju Seta za reparaciju gume	7-26
Delovi.mobilnog.seta.za.reparaciju.gume.....	7-27
Upotreba mobilnog seta za reparaciju gume	7-28
Distribucija.lepka.....	7-30
Proverite...pritisak...gume	7-30

Šlepovanje	7-32
Šlep služba	7-32
Ukloniva kuka za vuču.....	7-33
Vuča u hitnim slučajevima	7-34
Oprema za hitne slučajeve	7-36
Aparat za gašenje požara.....	7-36
Prva pomoć	7-36
Reflektujući trougao.....	7-36
Merač pritiska u gumama.....	7-36
Panevropski eCall Sistem.....	7-37
Informacije o obradi podataka.....	7-39
Panevropski eCall Sistem	7-41

SVETLO UPOZORENJA U SLUČAJU OPASNOSTI



Svetlo upozorenja u slučaju opasnosti služi kao upozorenje drugim vozačima za poseban oprez kada se približavaju, pretiču ili obilaze vaše vozilo. Treba da se koristi kad se radi o hitnim popravkama ili kad je vozilo zaustavljeno u blizini ivičnjaka.

Za uključivanje ili isključivanje svetala upozorenja u slučaju opasnosti, pritisnite dugme svetla upozorenja u slučaju opasnosti sa kontakt bravom u bilo kom položaju. Dugme se nalazi na panelu kontrolne table. Sva svetla signala skretanja će treptati istovremeno.

- Svetlo upozorenja u slučaju opasnosti radi bez obzira radi li vaše vozilo ili ne.

- Signali skretanja ne rade kad je svetlo u slučaju opasnosti uključeno.

U SLUČAJU OPASNOSTI

TOKOM VOŽNJE

Ako se motor zaustavi dok vozite

- Smanjite brzinu postepeno, vozeći pravo. Oprezno se pomerite s puta na sigurno mesto.
- Uključite svetlo upozorenja u slučaju opasnosti.
- Pokušajte ponovo da pokrenete motor. Ako se vaše vozilo ne može pokrenuti, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera.

Ako se vozilo zaustavi na raskrsnici ili pešačkom prelazu

Ako se motor ugasi na raskrsnici ili pešačkom prelazu, ako je sigurno, pomerite polugu menjača u N (neutralan) položaj, a zatim odgurajte vozilo na sigurno mesto.

Ako se guma izduva u toku vožnje

Ako se guma izduva dok vozite:

- Pomerite nogu s papučice gasa i pustite vozilo da samo uspori dok vozite pravo. Ne kočite momentalno ili ne pokušavjate da se pomerite s puta, jer to može izazvati gubitak kontrole nad vozilom, koje može rezultirati nesrećom. Kad je vozilo dovoljno usporilo, kočite pažljivo i pomerite se s puta. Vozite od puta što je dalje moguće i parkirajte se na čvrstoj i ravnoj površini. Ako ste na podeljenom autoputu, ne parkirajte u srednjem području između dve saobraćajne trake.

- Kada se vozilo zaustavi, pritisnite dugme svetla slučaju opasnosti, pomerite ručicu menjača u N (Neutralan, za vozila sa Automatizovanim ručnim menjačem) ili prazan hod (za vozila sa ručnim menjačem), aktivirajte parkirnu kočnicu i pomerite kontakt bravu u LOCK/OFF položaj.
- Neka svi putnici izađu iz vozila. Budite sigurni da svi izlaze na strani vozila koja je daleko od saobraćaja.
- Kada menjate izduvanu gumu, pratite uputstva koja se nalaze u nastavku ovog poglavlja.

AKO MOTOR NEĆE DA SE POKRENE

Ako se motor ne okreće ili se veoma sporo okreće

- Proverite dali je ručica menjača u N (Neutralan) za vozila sa Automatizovanim ručnim menjačem. Motor se pokreće samo kad je ručica menjača u N (Neutralan).
- Proverite spojeve akumulatora kao biste bili sigurni da su čisti i zategnuti.
- Upalite unutrašnje svetlo. Ako svetlo zatamnuje ili gasi kada pokrećete motor, akumulator je prazan.

Nemojte gurati ili vući vozilo da biste ga pokrenuli. To može oštetići vaše vozilo. **Pogledajte uputstva za "Pokretanje kablovima" kasnije u ovom poglavlju.**



OPREZ

Guranje ili vuča vozila da biste pokrenuli vozilo, može izazvati preopterećenje katalizatora koje može izazvati štetu na sistemu kontrole izduvnih gasova.

Ako se motor okreće normalno, ali se ne pokreće

- Proverite nivo goriva i sipajte gorivo ako je potrebno. Ako se motor i dalje ne pokreće, preporučujemo vam da nazovete radi pomoći ovlašćenog HYUNDAI distributera.

POKRETANJE KABLOVIMA

Pokretanje kablovima može biti opasno ako je učinjeno na pogrešan način. Pratite postupak pokretanja kablovima u ovom poglavlju kako bi se izbegle ozbiljne povrede ili oštećenja na vozilu. Ako ste u nedoumici o tome kako pravilno da pokrenete vozilo, preporučujemo da serviser ili šlep služba to učine za vas.



UPOZORENJE

Da biste sprečili OZBILJNE POVREDE ili SMRT vas i drugih pored vas, uvek poštujte mere opreza kada radite oko ili rukujete akumulatorom:



Uvek pročitajte i pažljivo pratite uputstva kad rukujete sa akumulatorom. Nosite zaštitu za oči dizajniranu da zaštitи oči u slučaju prskanja kiseline. Sklonite sve plamenove, varnice ili zapaljive materijale daleko od akumulatora.



Vodonik je uvek prisutan u čelijama akumulatora, veoma zapaljiv i može eksplodirati ako se zapali. Čuvajte akumulator van domaćaja dece.



Akumulator sadrži sumpornu kiselinu, koja je visoko korozivna. Ne dozvolite da kiselina dođe u kontakt sa vašim očima, kožom ili odećom.



Ako vam kiselina prsne u oči, ispirajte oči čistom vodom barem 15 minuta i odmah potražite lekarsku pomoć. Ako kiselina dođe u kontakt sa vašom kožom, dobro operite to područje. Ako osećate bol ili peckanje, potražite odmah medicinsku pomoć.

- Kada podižete plastično kućište akumulatora, ogroman pritisak može izazvati curenje kiseline akumulatora. Podižite sa nosačem akumulatora ili vašim rukama uhvatite za suprotne uglove.
- Ne pokušavajte da pokrenete vozilo kablovima ako vam se akumulator zamrzao.
- **NIKAD** ne pokušavajte da ponovo napunite akumulator kada su kablovi spojeni na akumulator.
- Sistem električnog paljenja radi sa velikom voltažom. Nikada ne dirajte ove komponente dok motor radi ili je prekidač motora Start/Stop u ON položaju.
- Ne dozvolite da se (+) i (-) kablovi dodirnu. To može uzrokovati varničenje.
- Akumulator može da pukne ili da eksplodira, kada punite prazan ili smrznut akumulator.

PAŽNJA

Da biste sprečili oštećenja auta:

- Koristite samo 12-voltno napajanje (akumulator ili sistem prespajanja) kako biste kablovima pokrenuli vaše vozilo.
- Ne pokušavajte da pokrenete vaše vozilo guranjem.



Informacije



Nepropisno odložen akumulator može biti štetan po okolini i ljudsko zdravlje. Odložite akumulator u skladu sa lokalnim zakonima ili propisima.

Procedura pokretanja kablovima

1. Postavite vozilo dovoljno blizu da bi kablovi mogli da dosegnu, ali ne dozvolite da se vozila dodiruju.
2. Izbegavajte ventilatore i bilo koje pokretnе delove u prostoru motora, čak i kad je vozilo isključeno.
3. Ugasite sve električne uređaje, kao što su radio, svetla, klima, itd. Postavite menjач u N (Neutralan, za vozila sa Automatizovanim ručnim menjачem) ili prazan hod (za vozila sa ručnim menjачem), i aktivirajte parkirnu kočnicu. Ugasite oba vozila.
4. Spojite kablove tačnim redosledom kako je prikazano na slici. Prvo priključite jedan kraj kabla na crveni, pozitivni (+) priključak na vašem vozilu (1).
5. Zatim spojite drugi kraj kabla na crveni, pozitivni (+) terminal pomoćnog akumulatora (2).
6. Nastavite da spajate jedan kraj drugog kabla na crnu, negativnu (-) bazu akumulatora/šasiju uzemljenje pomoćnog vozila (3).
7. Spojite drugi kraj kabla na crno, negativno (-) uzemljenje šasije vašeg akumulatora (4). Ne dozvolite da štipaljke kablova dodiruju bilo šta, osim ispravnih terminala akumulatora ili baze akumulatora. Ne naslanjajte se preko akumulatora kada ih povezujete.



©AC3079002TU

8. Pokrenite motor pomoćnog vozila i pustite ga sa radi na 2000 obrtaja nekoliko minuta. Onda pokrenite vaš motor.

Ako vaše vozilo neće da se pokrene posle nekoliko pokušaja, verovatno je potrebno servisiranje. U ovom slučaju potražite stručnu pomoć. Ako razlog pražnjenja vašeg akumulatora nije jasan, neka vaše vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Diskonektujte kablove tačno u obrnutom redosledu od onog kada ste ih spajali:

1. Diskonektujte jedan kraj kabl sa crnog negativnog (-) uzemljenja šasije vašeg vozila (4).
2. Diskonektujte drugi kraj kabla sa sa crnog negativnog (-) priključka akumulatora / uzemljenja šasije pomoćnog vozila (3).
3. Diskonektujte drugi kabl sa crvenog, pozitivnog (+) terminala akumulatora pomoćnog vozila (2).
4. Diskonektujte drugi kraj kabla sa crvenog, pozitivnog (+) terminala vašeg vozila (1).

AKO SE MOTOR PREGREVA

Ako vaš merač temperature ukazuje na pregrevanje, motor gubi snagu, ili čujete glasno kucanje, motor se možda pregreva. Ako se to dogodi, trebalo bi:

1. Skrenite s puta i zaustavite se čim je to sigurno.
2. Podesite ručicu menjača u N (Neutralan, za Automatizovani ručni menjač) ili prazan hod (za vozila sa ručnim menjačem) i aktivirajte parkirnu kočnicu. Ako je klima upaljena, ugasite je.
3. Ako rashladna tečnost motora curi ispod vozila ili para izlazi ispod poklopca motora, zaustavite motor. Ne otvarajte poklopac motora dok rashladna tečnost ne prestane da ističe ili se para ne zaustavi. Ako nema vidljivog gubitka tečnosti za hlađenje motora i ako nema pare, ostavite upaljen motor i proverite radi li ventilator za hlađenje motora. Ako ventilator ne radi isključite motor.



UPOZORENJE

Dok motor radi, ruke, odeću i alate koji se pomeraju držite dalje od delova kao što su ventilator i pogonski remen, kako bi sprečili ozbiljne POVREDE.

4. Proverite curi li rashladna tečnost iz hladnjaka, creva ili ispod vozila. (Ako je klima uređaj bio u upotrebi, normalno je da iz njega curi hladna voda kada se zaustavite.)
5. Ako rashladna tečnost motora curi, zaustavite odmah motor i preporučujemo da pozovete ovlašćenog HYUNDAI distributera za pomoć.



UPOZORENJE



Ne skidajte čep hladnjaka ili odvod creva dok su motor i hladnjak zagrejani. To može prouzrokovati

izletanje rashladnog sredstva i pare pod pritiskom i uzrokovati ozbiljne opekotine. Isključite motor i sačekajte da se motor ohladi. Budite maksimalno oprezni kada skidate poklopac hladnjaka. Obmotajte debeli peškir oko njega, okrenite polako suprotno od smera kazaljke na satu do prvog graničnika. Odmaknite se dok para izlazi, pritisnite dole poklopac koristeći peškir i nastavite da ga okrećete u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu da biste ga uklonili.

6. Ako ne možete pronaći uzrok pregrevanja, pričekajte dok se temperatura motora ne vrati u normalu. Zatim, ako rashladne tečnosti više nema, pažljivo je dodajte kako bi nivo tečnosti u rezervoaru došao do oznake na polovini rezervoara.
7. Nastavite s oprezom, imajući na umu upozorenja za dalje znakove pregrevanja. Ako se pregrevanje ponovi, preporučujemo vam da se obratite ovlašćenom HYUNDAI distributeru.

PAŽNJA

- Ozbiljan gubitak rashladne tečnosti pokazuje curenje u sistemu hlađenja, stoga preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.
- Kada se motor pregreje zbog niskog nivoa rashladne tečnosti, naglo dodavanje rashladne tečnosti može da stvori pukotine na motoru. Da biste sprečili oštećenja, dodajte rashladnu tečnost motora polako i u malim količinama.

SISTEM ZA NADZOR PRITISKA U GUMAMA (TPMS, OPCIONO)



- (1) Indikator niskog pritiska gume/
Indikator kvara TPMS
- (2) Indikator niskog pritiska gume
(prikazan na LCD displeju)
- (3) TPMS SET dugme

TPMS u ovom vozilu nadgleda i upoređuje radijus kotrljanja i rotacione karakteristike svakog točka i gume dok vozite. I proverava da li je neka guma značajno izduvana.

Treba da resetujete sistem guranjem TPMS SET dugmeta u skladu sa tačnom procedurom i da sačuvate trenutni pritisak u gumama.

Nakon toga, ako su jedna ili više guma značajno izduvana, indikator niskog pritiska svetli i poruka se prikazuje na instrument tabli. (opciono)

Takođe, ako postoji kvar sa TPMS-om, indikator kvara TPMS-a će svetleti.

Procedura resetovanja TPMS-a

Treba da resetujete TPMS u dolenavedenim situacijama.

- Nakon popravljanja ili zamene guma (ili točkova)
- Nakon rotacije guma
- Nakon prilagođavanja pritiska u gumama
- Kada indikator niskog pritiska gume svetli
- Nakon zamene oslanjanja ili ABS sistema



1. Parkirajte vozilo na ravnoj čvrstoj površini
2. Naduvajte gume do pravilnog pritiska kao što je ukazano na tablici vozila ili nalepnici vozila koja se nalazi na spoljnem panelu centralnog stuba sa vozačeve strane.
3. Pokrećući motor pritisnite i držite dugme TPMS SET bko 3 sekunde da resetujete TPMS. Proces resetovanja se automatski izvršava.
4. Onda proverite da li se indikator niskog pritiska gume gasi nakon treptanja od 4 sekunde. U slučaju da imate supervision instrument tablu, proverite da li se na njoj prikazala poruka "Tire pressures stored" (Pritisak u gumama sačuvan).
5. Nakon resetovanja TPMS-a, vozite auto otprilike 20 minuta da sačuvate novi pritisak guma u sistemu.

- ※ Ako se indikator niskog pritiska gume pali ponovite korak 3.

Kad resetujete TPMS, trenutni pritisak gume je sačuvan kao standardni pritisak gume.



OPREZ

- **Bez naduvavanja guma, ako resetujete TPMS, sistem vas možda neće pravilno informisati čak i kad su gume značajno nedovoljno naduvane. Morate proveriti pravilan pritisak gume pre resetovanja TPMS-a.**
- **TPMS možda neće funkcionisati ispravno, ako ne resetujete TPMS iako TPMS treba resetovati.**
- **Ako gurnete dugme za resetovanje TPMS-a dok vozite, proces resetovanja TPMS-a se neće aktivirati. Morate gurnuti dugme za resetovanje TPMS kad je vozilo u potpunom stanju mirovanja.**
- **Pritisak gume treba proveravati i naduvati kad su gume hladne.**

Hladna guma znači da je vozilo mirovalo 3 sata i voženo manje od 1,6 km (1 milje) u periodu od ta 3 sata.

Sistem za nadzor pritiska u gumama



UPOZORENJE

Prenapumpavanje ili slabo napumpavanje skraćuje vek trajanja gume, negativno utiče na upravljanje vozilom, i vodi ka iznenadnom pucanju gume, što može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i rezultirati nesrećom.

Svaku gumu, uključujući i rezervnu (ako postoji), treba mesečno proveriti kada je hladna i naduvati na preporučeni pritisak od strane proizvođača vozila, koji je naveden na tabli vozila ili nalepbici pritiska vazduha u gumama. (Ako vaše vozilo ima gume druge veličine od veličine označene na nalepnici, treba da odrediti pravilan pritisak za te gume.)

Kao dodatna mera sigurnosti, vaše vozilo je opremljeno sistemom za kontrolu pritiska u gumama (TPMS), koji osvetljava indikator niskog pritiska u gumama kada su jedna ili više guma više nego nedovoljno naduvane. Prema tome, kada indikator niskog pritiska u gumama svetli, treba se zaustaviti i proveriti gume što je pre moguće i naduvati ih na ispravan pritisak. Vožnja sa prilično izduvanom gumom uzrokuje pregrevanje gume i može dovesti do pucanja gume. Nedovoljna naduvanost gume takođe povećava potrošnju goriva i skraćuje radni vek šare na gumi i može uticati na sposobnost upravljanja ili zaustavljanja vozila.

Imajte na umu da TPMS nije zamena za pravilno održavanje guma, te je vozačeva odgovornost da održava ispravan pritisak u gumama, čak i ako izduvanost nije dostigla nivo da se aktivira osvetljenje TPMS indikatora niskog pritiska.

Vaše vozilo je takođe opremljeno indikatorom kvara TPMS da ukaže kada sistem ne radi ispravno. Indikator kvara TPMS radi u kombinaciji sa indikatorom niskog pritiska u gumama. Kada sistem detektuje kvar, indikator trepće otprilike jedan minut, a zatim ostaje da svetli. Ovaj redosled će se nastaviti posle ponovnog pokretanja vozila sve dok se kvar ne otkloni.

Kad indikator kvara svetli, sistem možda neće moći da otkrije ili signalizira nizak pritisak u gumama kako je zamišljeno. TPMS kvarovi se mogu pojaviti iz raznoraznih razloga, uključujući montiranje rezervnih ili alternativnih guma ili točkova na vozilo koje sprečavaju TPMS da radi ispravno. Uvek proverite znak TPMS kvara nakon zamene jedne ili više guma ili točka na vozilu kako bi se osiguralo da rezervne ili alternativne gume i točkovi omogućavaju nastavak pravilnog funkcionisanja TPMS-a.

PAŽNJA

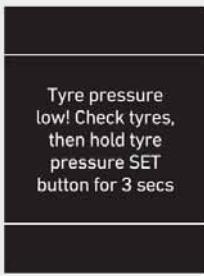
Ako se bilo šta od dolenavedenog dogodi, neka sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.

- 1. Indikator niskog pritiska gume/ Indikator kvara TPMS-a ne svetle na 3 sekunde kad se kontakt brava postavi u ON položaj ili kad motor radi.**
- 2. Indikator kvara TPMS-a ostaje osvetljen nakon treptanja od otprilike 1 minut.**
- 3. Indikator položaja gume niskog pritiska ostaje osvetljen.**



Indikator niskog pritiska gume

Indikator položaja gume niskog pritiska i indikator pritiska gume



OAC3079033TU

Kad indikatori upozorenja sistema nadzora pritiska u gumama svetle i prikazuje se poruka upozorenja na LCD displeju instrument table, jedna ili više guma su znatno izduvane. Kontrolno svetlo indikatora položaja niskog pritiska u gumama će navesti koja guma je nedovoljno naduvana.

Ako bilo koji indikator svetli, odmah smanjite brzinu, izbegavajte oštro skretanje i predvidite povećani zaustavni put. Trebalo bi se zaustaviti i proveriti gume što je pre moguće. Gume naduvajte na pravilan pritisak kao što je navedeno na oznaci vozila ili nalepnici koja se nalazi na spoljašnjoj strani centralnog stuba sa vozačeve strane. Onda, resetujte TPMS u skladu sa procedurom resetovanja TPMS-a.

Ako ne možete doći do servisa ili ako guma ne može da zadrži napumpan vazduh, zamenite izduvanu gumu s rezervnom gumom.

Indikator niskog pritiska gume će ostati upaljen i Indikator kvara TPMS-a će možda treptati 1 minut i onda će ostati osvetljen sve dok ne popravite ili ne zamenite gumu s niskim pritiskom.



OPREZ

Po zimi ili hladnom vremenu, indikator niskog pritiska u gumama se može upaliti ako je pritisak u gumama podešen na preporučeni pritisak vazduha za toplo vreme. To ne znači da je vaš TPMS u kvaru, jer smanjena temperatura dovodi do snižavanja pritiska u gumama. Kada vozite iz toplog mesta u hladno mesto ili iz hladnog mesta u toplo mesto, ili je spoljna temperatura viša ili niža, trebalo bi da proverite pritisak vazduha u gumama i prilagodite ga preporučenom pritisku.

Onda, resetujte TPMS u skladu sa procedurom resetovanja TPMS-a.

TPMS se možda neće kalibrirati ispravno u dolenavedenim uslovima.

- Ne resetujete TPMS ispravno.
- Ne koristite originalne gume.
- Vozite po snežnim ili klizavim putevima.
- Naglo ubrzavate, usporavate ili okrećete volan.
- Vozite suviše sporo ili suviše brzo.
- Postoji teško i nejednako opterećenje na gumama.
- Koristi se rezervna guma ili lanci za sneg.



UPOZORENJE

Šteta od niskog pritiska

Značajno nizak pritisak u gumama čini vozilo nestabilnim i može doprineti gubitku kontrole nad vozilom i povećanoj udaljenosti kočenja. Duža vožnja sa gumama s niskim pritiskom može dovesti do pregrevanja gume i njenog pucanja.



Indikator kvara TPMS-a (Sistem za nadzor pritiska u gumama)

Indikator kvara TPMS-a će svetleti nakon treptanja od otprilike 1 minut kada postoji problem sa Sistemom za nadzor pritiska u gumama.

Preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

PAŽNJA

Ako postoji kvar TPMS-a,
Indikator položaja gume s niskim
pritiskom neće biti prikazan čak i
ako je neka guma na vozilu
nedovoljno naduvana.

Promena gume sa TPMS

Ako je guma izduvana, upaliće se
Indikatori niskog pritiska u gumi i
položaja. Preporučujemo da izduvanu
gumu popravi ovlašćeni HYUNDAI
distributer što je pre moguće ili
izduvanu gumu zamenite rezervnom
gumom.



OPREZ

Nikad ne koristite sredstva za
reparaciju koja nije odobrio
HYUNDAI diler za popravku i/ili
naduvajte gumu s niskim pritiskom.

Možda nećete moći da identifikujete gumu niskog pritiska prosto gledanjem. Uvek koristite kvalitetne merače pritiska u gumama. Zapamtite da će guma koja je vruća (od vožnje) imati viši pritisak nego hladna guma.

Hladna guma znači da je vozilo mirovalo 3 sata i da se vozilo kretalo manje od 1,6km (1m) u periodu od 3 sata.

Dopustite gumi da se ohladi pre merenja pritiska. Uvek budite sigurni da je guma hladna pre naduvavanja do preporučenog pritiska.



UPOZORENJE

Neovlašćeno diranje, menjanje ili onemogućavanje komponenti sistema za nadzor pritiska u gumama (TPMS) mogu uticati na sposobnost sistema da upozori vozača o uslovima slabog pritiska u gumama i/ili TPMS kvarovima. Neovlašćeno diranje, menjanje ili onemogućavanje komponenti sistema za nadzor pritiska u gumama (TPMS) mogu poništiti garanciju za taj deo vozila.



UPOZORENJE

- TPMS vas ne može upozoriti na teško i iznenadno oštećenje gume uzrokovane spoljnjim uzrocima poput eksera ili otpada na putu.
- Ako osetite bilo kakvu nestabilnost vozila, odmah pomerite nogu s papučice gasa, kočite postupno i polako se pomerite na sigurno mesto pored puta.

AKO VAM SE IZDUVALA GUMA (SA REZERVNOM GUMOM, OPCIONO)



UPOZORENJE

Promena gume može biti opasna. Pratite uputstva u ovom odeljku pri promeni gume kako bi se smanjila opasnost od ozbiljnih povreda ili smrti.



OPREZ

Budite oprezni kada koristite ručicu dizalice da ste na dovoljnoj udaljenosti od osnovne ploče. Osnovna ploča ima oštре ivice na koje biste mogli da se posečete.

Dizalica i alat



OAC3079028TU

- (1) Ručica dizalice
- (2) Dizalica
- (3) Ključ za matice točka
- (4) Kuka za vuču

Dizalica, ručica dizalice, ključ za matice točka i kuka za vuču su spakovani u prtljažniku ispod poklopca prtljažne kutije.



OAC3079004TU

Dizalica je namenjena za upotrebu samo u hitnim slučajevima menjanja gume.

Okrenite sigurnosni vijak u smeru suprotnom od kazaljke na satu da biste izvadili rezervnu gumu. Vratite rezervnu gumu na mesto okretanjem sigurnosnog vijka u smeru kazaljke na satu. Da biste sprečili "zvečkanje" rezervne gume i alata dok je vozilo u pokretu, spakujte ih pravilno i na njihovo mesto.



OAC3079005TU

Ako je teško odviti sigurnosni vijak rukom, možete ga lako odvrnuti koristeći ključ za matice točka.

1. Stavite ručicu dizalice (1) u unutrašnjost vijka za pričvršćivanje gume.
2. Okrenite vijak za pričvršćivanje u suprotnom smeru od kretanja kazaljke na satu sa ručicom dizalice.

Zamena gume



UPOZORENJE

Vozilo može da sklizne ili padne sa dizalice, uzrokujući ozbiljne povrede ili smrt vas i drugih u okolini. Preduzmite sledeće sigurnosne mere opreza:

- Ne podvlačite se pod vozilo, koje je na dizalici.
- **NIKAD** ne pokušavajte da zamenite točak u saobraćajnoj traci. Uvek pomerite vozilo potpuno van puta na ravnu, čvrstu površinu, daleko od saobraćaja, kako biste zamenili gumu. Ako ne možete da nađete ravno i čvrsto mesto van puta, pozovite šlep službu za pomoć na putu.
- Budite sigurni i koristite samo dizalicu koja je obezbeđena uz vozilo.
- **UVEK** postavite dizalicu na mesto predodređeno za nju na vozilu i **NIKAD** je ne stavljamte ispod branika ili drugih delova vozila.
- Ne pokrećite i ne puštajte motor u rad, dok je vozilo na dizalici.
- Ne dozvolite nikom da ostane vozilu dok je vozilo na dizalici.
- Držite decu podalje od puta i od vozila.

Pratite ove korake kako biste promenili točak:

1. Parkirajte na ravnoj, čvrstoj površini.
2. Pomerite ručicu menjača u N (Neutralan, za vozila sa Automatizovanim ručnim menjačem) ili prazan hod (za vozila sa rčnim menjačem), kativirajte parkirnu kočnicu i postavite kontakt bravu u LOCK/OFF položaj.

3. Aktivirajte svetla upozorenja u slučaju opasnosti.

4. Izvadite ključ za matice točka, dizalicu, ručku dizalice, i rezervnu gumu iz vozila.



OAC3079006TU

[A] : Blokiranje

5. Blokirajte prednje i zadnje točkove diagonalno suprotne od gume koju menjate.

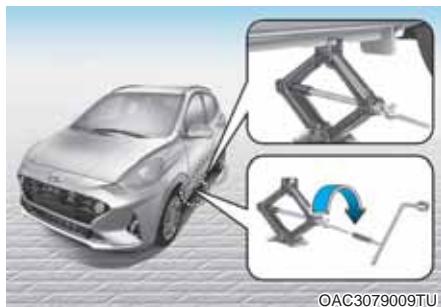


OAC3079007TU

6. Otpustite matice točka u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu jedan okret prema redosledu prikazanom gore, ali ne uklanljajte sve matice dok guma nije podignuta sasvim od zemlje.



7. Postavite dizalicu na položaj predviđen za to, ispod okvira najbliže gumi koju menjate. Položaji dizalice su ploče zavarene za okvir s dva ureza. Nikada ne stavljajte dizalicu na bilo koji drugi položaj ili deo vozila. To može oštetiti vozilo.



8. Umetnите ručicu dizalice u dizalicu i okrenite suprotno od smera kazaljke na satu podižući auto dok se guma ne odvoji od tla. Proverite da li je automobil stabilan na dizalici.

9. Otpustite matice točka ključem i uklonite ih prstima. Uklonite točak sa šipke osovine i položite ga na zemlju kako ne bi bio na putu. Uklonite prljavštinu i ostatke sa osovine, montažnih površina i točka.

10. Montirajte rezervni točak na šipku osovine.
11. Zategnjite matice prstima na osovinu, sa manjom stranom maticе bliže točku.
12. Spustite auto na tlo okretanjem ručice dizalice u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu.



13. Koristite ključ za maticе točka da biste zategli maticе po prikazanom redosledu. Dvaput proverite svaku maticu, dok se ne uverite da su dobro zategnjene. Posle promene guma, preporučujemo da ovlašćeni HYUNDAI distributer zategne maticе na njihov ispravan obrtni momenat što je pre moguće. **Matice bi trebalo da budу zategnjute на 11~13 kgf.m (79~94 lbf.ft).**

Ako imate merač, proverite pritisak u gumama (pogledajte "Točkovi i gume" u poglavlju 2. za uputstva u vezi sa pritiskom u gumama.). Ako je pritisak viši ili niži od preporučenog, vozite sporije do prve benzinske pumpe i podesite na preporučeni pritisak. Uvek vratite na mesto kapicu ventila posle provere ili podešavanja pritiska u gumama. Ako se kapica ne vrati, iz gume može izlaziti vazduh. Ako ste izgubili kapicu, kupite drugu i stavite je što je pre moguće. Posle promene guma, obavezno izduvanu gumu, dizalicu i alat vratite na njihovo mesto za odlaganje.

PAŽNJA

- Proverite pritisak u gumi što je pre moguće posle montiranja rezervnog točka. Podesite preporučeni pritisak.
- Proverite i zategnjite matice nakon što predete 50km ako su gume zamenjene. Ponovo proverite matice nakon što predete 1,000 km.



OPREZ

Vaše vozilo ima metričke navoje na osovini i na maticama. Budite sigurni, da ste tokom promene gume, na isto mesto na kom su bili i sa kog su uklonjeni matici, ponovo ih instalirali. Ako ima potrebe za zamenom matica, proverite da li imaju metričke navoje, kako biste izbegli oštećenje osovine i osigurali da se točak pravilno pričvrsti za čvoriste. Preporučujemo da konsultujete ovlašćenog HYUNDAI distributera za pomoć.

Ako bilo šta od opreme, kao što su dizalica, matice, osovine ili neke druge, je oštećeno ili u lošem stanju, ne pokušavajte da zamenite gumi i pozovite pomoć.

Upotreba kompaktne rezervne gume (opciono)

Kompaktna rezervna guma je napravljena samo za hitne slučajeve. Vozite oprezno na kompaktnoj rezervnoj gumi i uvek pratite sigurnosne mere opreza .

UPOZORENJE



Da biste sprečili pucanje kompaktne rezervne gume i gubatak kontrole nad autom što može rezultirati nesrećom:

- Koristite rezervnu kompaktну gumu samo u hitnim slučajevima.
- NIKAD ne vozite vaš auto preko 80 km/h (50 mph).
- Nemojte prekoračiti maksimalnu količinu tereta ili nosivost prikazane na boku kompaktne rezervne gume.
- Ne koristite kompaktnu rezervnu gumu neprekidno. Popravite ili zamenite originalnu gumu što je pre moguće kako biste izbegli pucanje kompaktne rezervne gume.

Kada vozite sa montiranim kompaktnom rezervnom gumom na vašem autu:

- Proverite pritisak u gumi posle montiranja kompaktne rezervne gume. Kompaktna rezervna guma treba da bude naduvana na 420 kPa (60 psi).
 - Ne vozite auto kroz automatsku perionicu dok je instalirana kompaktna rezervna guma.
 - Ne koristite kompaktну rezervnu gumu na nekom drugom vozilu, jer je ova guma dizajnirana posebno za vaše vozilo.
 - Životni vek profila kompaktne rezervne gume je kraći od obične gume. Pregledajte svoju kompaktnu rezervnu gumu redovno i zamenite istrošene s istim oblikom i veličinom i postavite je na isti točak.
 - Nemojte koristiti više od jedne kompaktne rezervne gume u isto vreme.
 - Nemojte vući prikolicu dok je montirana kompaktna rezervna guma.



OPREZ

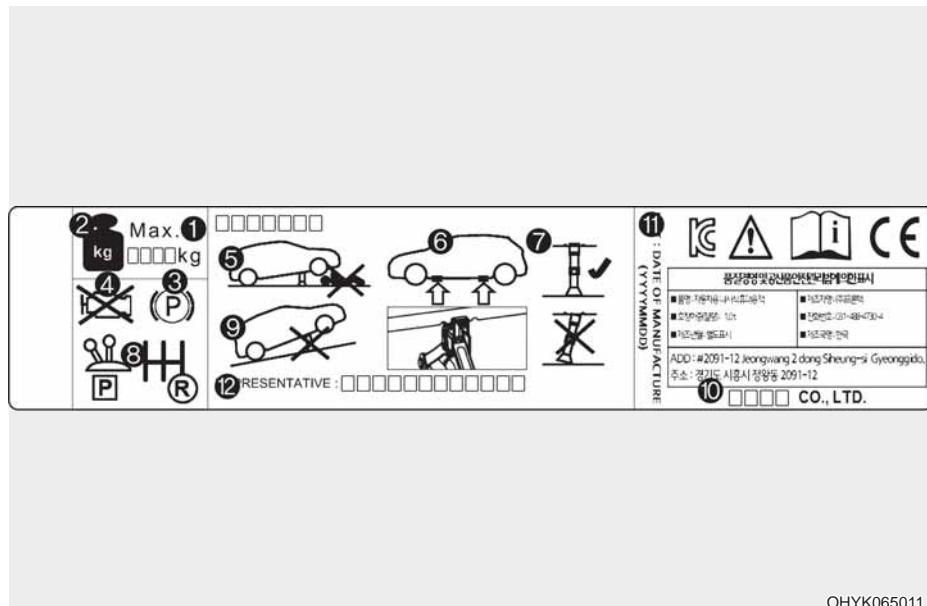
Da biste sprečili oštećenje kompaktne rezervne gume i vašeg auta:

- Vozite dovoljno sporo i prilagođeno uslovima na putu kako bi se izbegle sve opasnosti, kao što su rupe ili đubre.
- Izbegavajte vožnju preko prepreka. Prečnik kompaktnih rezervnih guma je manji od prečnika konvencionalne gume i smanjuje klirens auta oko 25mm (1 inč).
 - Ne koristite lance za sneg na kompaktnoj rezervnoj gumi. Zbog manjih dimenzija, lanac ne naleže pravilno.
 - Nemojte postavljati kompaktnu rezervnu gumu na bilo koji drugi točak. Gume za sneg, felne ili trim prstenove ne koristite sa kompaktnim rezervnim točkom.

PAŽNJA

Kada su originalna rezervna guma i točak popravljeni i ponovo montirani na vozilo, matica obrtnog momenta mora da bude pravilno zategnjuta. Pravilno zatezanje obrtnog momenta matice je 11~13 kgf.m (79~94 lbf.ft).

Nalepnica dizalice



Stvarna nalepnica dizalice u vozilu se može razlikovati od ilustracije. Detaljnije specifikacije potražite na nalepniči dizalice.

1. Naziv modela
2. Najveće dopušteno opterećenje
3. Kada koristite dizalicu, aktivirajte parkirnu kočnicu.
4. Kada koristite dizalicu, zaustavite motor.
5. Ne idite pod vozilo koje drži dizalicu.
6. Određena mesta za dizalicu ispod okvira.

7. Kada podupire vozilo, osnovna ploča dizalice mora biti vertikalna ispod tačke podizanja.
8. Prebacite u R (Rikverc) na vozilima sa ručnim menjačem ili pomerite ručicu menjača u N (Neutralan) položaj na vozilima sa Automatizovanim ručnim menjačem.
9. Dizalica se sme koristiti na čvrstom ravnom tlu.
10. Proizvodnja dizalice
11. Datum proizvodnje
12. Predstavništvo kompanije i adresa

EC Deklaracija o usaglašenosti za dizalicu



EC Declaration of Conformity according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, **SAMKI IND. CO., LTD.**

22, Hyojuk3-Gil, Buk-Gu, Ulsan, Korea

declare under our sole responsibility that the product

Product : Jack Assembly

Type Designation(s) : Jack Assembly-600kg, Jack Assembly-700kg

Jack Assembly-800kg, Jack Assembly-1000kg

Jack Assembly-1200kg, Jack Assembly-1500kg

Serial No. : N/A

Year of Manufacture : 2013

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s):

EN ISO12100 (2010) Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction

EN ISO12100-2/A1 (2009) Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design, Part 2 : Technical principles

EN 1494/A1 (2008) Mobile or movable jacks and associated lifting equipment

following the provisions of Directive(s):

2006/42/EC Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)

Ulsan, Korea / Jul. 25 2013 Hyun Duck Cho President 
(Place and date of issue)(name and signature or equivalent making of authorized person)

* T.C.F Compiling Person: **Safenet Limited (European Notified body : 1674)**
Denford Garage, Denford, Kettering Northants, NN14 4EQ, England

JACKDOC14S

AKO SE GUMA IZDUVALA (SA REPARACIONIM SETOM ZA GUME, OPCIONO)



Za bezbednu upotrebu, pažljivo pročitajte i pratite instrukcije u ovom korisničkom uputstvu pre upotrebe.

(1) Kompresor

(2) Boca sa sredstvom za zaptivanje

Reparacioni set za gume služi za privremenu popravku gume i preporučujemo da sistem pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.



OPREZ

Kada su se izduvale dve ili više gume, ne koristite reparacioni set za gume, jer se sredstvo za zaptivanje iz seta može koristiti samo za jednu gumu.



UPOZORENJE

Nemojte koristiti reparacioni set za gume za popravku rupa na bočnim zidovima guma. To može dovesti do nesreće zbog pucanja gume.



UPOZORENJE

Odnesite točak na popravku što je pre moguće. Nakon napumpavanja sa reparacionim setom za gume, guma može izgubiti pritisak vazduha u bilo kom trenutku.

Uvod

Uz reparacioni set za gume ostajete mobilni i nakon što guma pukne. Sistem kompresora i sredstva za zaptivanje efikasno i udobno zatvara većinu rupa u gumama putničkih vozila, a koji su uzrokovani ekserima ili sličnim objektima i ponovo naduvava gumu.

Nakon što ste se uverili da je guma pravilno zaptivena možete voziti oprezno na toj gumi (udaljenost do 200 km (120 milja)) na maksimalnoj brzini od 80 km/h (50mph), kako biste došli do servisa ili prodavca guma da zamenite gumu.

Moguće je da neke gume, posebno s većim rupama ili oštećenjima na boku, ne mogu biti zatvorene u potpunosti.

Gubitak pritiska u gumi može negativno da utiče na performanse gume.

Iz tog razloga, trebali biste da izbegavate nagla upravljanja ili druge manevre, pogotovo ako je vozilo teško opterećeno ili ako je prikolica u upotrebi.

Reparacioni set za gume nije dizajniran ili namenjen kao metoda za stalni popravak gume, niti da se koristi za više od jedne gume. Ova uputstva vam pokazuju korak po korak kako privremeno zapečatiti probušenu gumu jednostavno i pouzdano.

Pročitajte poglavje "Napomene o sigurnoj upotrebi Reparacionog seta za gume".



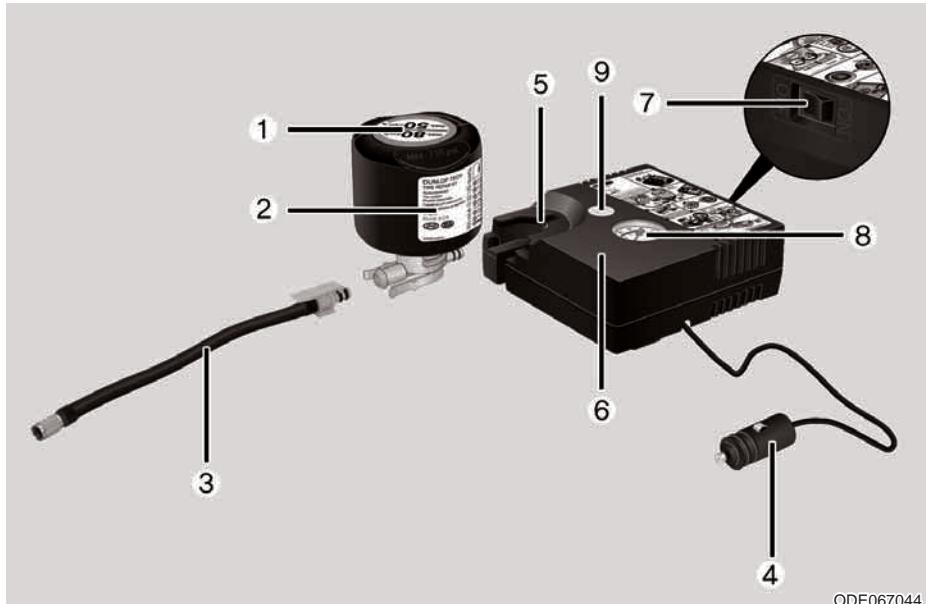
UPOZORENJE

Nemojte koristiti TMK (reparacioni set) ako je guma teško oštećena vožnjom s izduvanom gumom ili s nedovoljnim pritiskom vazduha. Samo isprekidana područja koja se nalaze unutar područja gaznog sloja gume mogu biti zapečaćena pomoću TMK-a.

Napomene o sigurnoj upotrebi reparacionog seta za gume

- Parkirajte auto pored puta, tako da možete raditi sa setom udaljeni od saobraćaja.
- Da biste bili sigurni da se vaš auto neće pomeriti, čak i kada ste na prilično ravnoj podlozi, uvek aktivirajte parkirnu kočnicu.
- Set koristite samo za zaptivanje/naduvavanje gume putničkog auta. Samo isprekidana područja koja se nalaze unutar područja gaznog sloja gume mogu biti zapečaćena pomoću seta.
- Ne koristite ga na motociklima, biciklima ili bilo kojim drugim vrstama guma.
- Kad su guma i točak oštećeni, ne koristite reparacioni set radi vaše bezbednosti.
- Korišćenje seta ne može biti efikasno za oštećenja gume veća od približno 6 mm (0,24 in). Ako se guma ne može osposobiti za put pomoću seta, preporučujemo da kontaktirate ovlašćeni HYUNDAI servis.
- Ne koristite set ako je guma teško oštećena vožnjom s izduvanom gumom ili s nedovoljnim pritiskom vazduha.
- Nemojte vaditi strana tela, kao što su ekseri ili vijci koji su prodrli u gumu.
- Ukoliko je vozilo napolju, ostavite motor da radi. Inače, kompresor, na kraju može isprazniti akumulator vozila.
- Dok se koristi, nikada ne ostavljajte set bez nadzora.
- Ne ostavljajte kompresor da radi više od 10 minuta odjednom jer može pregrijati.
- Ne koristite set, ako je spoljna temperatura ispod -30 °C (-22°F).
- U slučaju kontakta sredstva za zaptivanje sa kožom, dobro isperite ruke tekućom vodom. Ako se iritacija kože pojavi, potražite lekarsku pomoć.
- U slučaju kontakta sredstva za zaptivanje i očiju ispirajte oči najmanje 15 minuta. Ako se iritacija pojavi, potražite lekarsku pomoć.
- U slučaju gutanja sredstva za zaptivanje, isperite usta i popijte puno vode. Ipak, nemojte ništa davati osobi bez svesti i momentalno potražite lekarsku pomoć.
- Dugotrajna izloženost uticaju sredstva za zaptivanje može oštetići telesna organe, kao što su bubrezi, itd.

Komponente reparacionog seta za gume



ODE067044

- | | |
|---|--|
| 1. Nalepnica ograničenja brzine | 8. Merač pritiska za prikazivanje pritiska naduvanosti u gumama |
| 2. Boca sa sredstvom za zaptivanje i nalepnica ograničenja brzine | 9. Dugme za smanjenje pritiska naduvanosti u gumama. |
| 3. Crevo za popunjavanje od boce sredstva za zaptivanje do točka | |
| 4. Priklučci i kabal za direktno povezivanje sa utičnicom | |
| 5. Držač boce sredstva za zaptivanje | |
| 6. Kompresor | Konektori, kabl i priključak za crevo se pakaju u kućište kompresora. |
| 7. ON/OFF prekidač | Strogo pratite određeni redosled, inače lepak može pobeći pod visokim pritiskom. |



UPOZORENJE

Istekao rok upotrebe sredstva za zaptivanje

Nemojte koristiti lepak nakon isteka roka trajanja (tj. zlepiljenog datuma isteka na boci lepka). To može povećati rizik od pucanja gume.

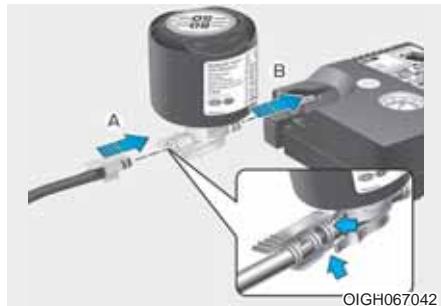


UPOZORENJE

Sredstvo za zaptivanje

- Držite van domaća dece.
- Izbegavajte kontakt s očima.
- Nemojte gutati.

Upotreba reparacionog seta



3. Uverite se da je dugme na kompresoru isključeno.
4. Odvrnite kapicu ventila sa ventila neispravnog točka i zategnjte crevo (3) boce sredstva za zaptivanje na ventil.



OPREZ



OAC3079011TU

Odvojite nalepnicu za ograničenje brzine (1) sa boce sa sredstvom za lepljenje (2), i stavite je na vrlo vidljivo mesto u vozilu, kao što je volan, kako bi se vozač podsetio da ne vozi prebrzo.



OPREZ

Sigurno instalirajte crevo za punjenje sredstva za zaptivanje u ventil. Ako to ne uradite, sredstvo za zaptivanje može da izleti nazad i verovatno zapuši otvor za punjenje.

1. Promučkajte bocu s lepkom (sredstvom za zaptivanje) (2).
2. Povežite crevo za punjenje (3) na bocu s lepkom (2) u pravcu (A) i povežite bocu sa lepkom na kompresor (6) u pravcu (B).



5. Utaknite električni kabl kompresora (4) u električnu utičnicu vozila.
6. Sa kontakt bravom u ON položaju uključite kompresor i pustite ga da radi oko 5 ~ 7 minuta da ispuni lepak s pravilnim pritiskom.
(Pogledajte poglavlje 2, "Gume i točkovi"). Pritisak vazduha u gumi nakon punjenja je nevažan i on će se proveravati /ispraviti kasnije.
Budite oprezni da ne prenaduvate gumu i odmaknite se od gume prilikom punjenja.

OPREZ

Pritisak u gumama

Ne pokušavajte voziti svoje vozilo ako je pritisak u gumi ispod 200 kpa (29psi). To može rezultirati nesrećom zbog iznenadnog pucanja gume.

7. Isključite kompresor.
8. Odvojite creva iz priključka boce i ventila gume.

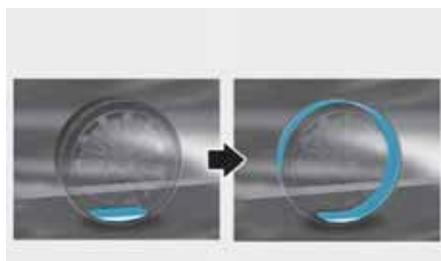
Vratite reparacioni set za gume na svoje mesto za odlaganje u vozilu.

UPOZORENJE

Ugljen monoksid

Ne ostavljajte vozilo da radi u slabo provetrenom prostoru na duži vremensko period. Može doći do trovanja ugljen monoksidom i gušenja.

Distribucija sredstva za zaptivanje Provera pritiska vazduha u gumama



OHIO68053

9. Odmah vozite oko 7-10 km (4~6 milja ili oko 10min) da biste podjednako distribuirali sredstvo za zaptivanje u gumi.

Nemojte prelaziti brzinu od 80 km/h (50mph). Ako je moguće, ne vozite sporije od 20 km/h (12mph). Tokom vožnje, ako osetite bilo kakve neobične vibracije, poremećaj u vožnji ili buku, smanjite brzinu i vozite oprezno dok se sigurno možete pomeriti pored puta. Nazovite pomoć na putu ili šlep službu.



OIGH067043



©AC3079012TU

1. Nakon vožnje oko 7~10 km (4~6 milje ili oko 10 min), zaustavite se na sigurnom mestu.
2. Spojite creva konektore (3) od kompresora direktno na vazdušni ventil.
3. Povežite kompresor i električnu utičnicu vozila kablovima i konektorima.

4. Podesite pritisak u gumi na preporučeni pritisak. Uz upaljen kontakt postupite na sledeći način.

- **Za povećanje pritisaka vazduha:** Uključite kompresor. Za proveru podešenog pritska vazduha brzo isključite kompresor.
- **Za smanjenje pritiska vazduha:** Pritisnite dugme (9) na kompresoru.

PAŽNJA

Ne dozvolite da kompresor radi duže od 10 minuta. U suprotnom uređaj se može pregrijati i oštetići.

i Informacije

Merač pritiska može pokazivati viši pritisak nego što je očitan kad kompresor radi. Da biste dobili tačno očitan pritisak kompresor treba da se ugasi.

OPREZ

Ako pritisak nije zadržan, provozajte auto drugi put pozivajući se na Distribuciju sredstva za zaptivanje. Onda ponovite korake o 1 do 4.
Upotreba seta može biti neefikasna za oštećenja gume veća od otprilike 4mm (0,16 inča).
Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera ako guma ne može da se osposobi za put sa setom .



UPOZORENJE

Pritisak naduvanosti gume treba da ispunjava standarde navedene u "GUME I TOČKOVI" u poglavljiju 2 ili "Nalepnica standardne naduvanosti gume" na B stubu vozačevog sedišta. Ako standardi nisu ispunjeni, ne nastavljajte s vožnjom. Pozovite Pomoć na putu ili šlep službu.



OPREZ

Senzor pritiska u gumi (opciono sa TPMS-om)

Sredstvo za zaptivanje na senzoru pritiska gume i točku treba da bude uklonjena kada menjate gumu novom i proverite senzor pritiska gume kod ovlašćenog distributera.

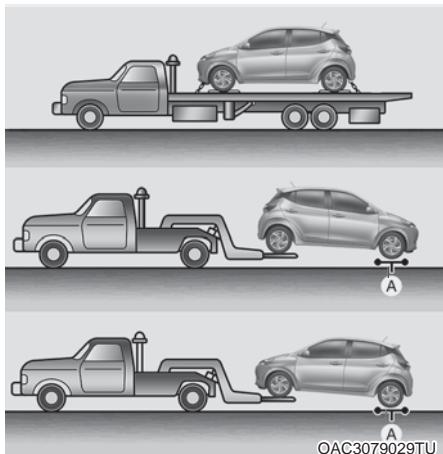


i Informacije

Kada ponovo montirate popravljanu ili zamjenjenu gumu i točak na autu, zategnjite matice točka do 11~13 kgf·m (79~94 lbf·ft).

ŠLEPOVANJE

Šlep služba



[A] : Kolica

Ako je potrebno hitno šlepovanje, preporučujemo da ga obavi ovlašćeni HYUNDAI servis ili komercijalna službu za šlepovanje. Pravilno podizanje i procedure šlepovanja su potrebne kako bi se sprečilo oštećenje vozila. Preporučujemo da koristite kolica ili šlep vozila sa ravnim nosačem.

Prihvatljivo je da šlepate vozilo sa zadnjim točkovima na tlu (bez prikolice) i sa prednjim točkovima podignutim od tla.

Ako su bilo koji od pogonskih točkova ili oslanjanja oštećeni ili se vozilo šlepaju s prednjim točkovima na tlu, koristite kolica za šlepovanje ispod prednjih točkova.

Kad vas šlepaju komercijalno šlep vozilo i ne koriste se kolica za točkove, prednji deo vozila treba uvek da bude podignut, a ne zadnji.

OPREZ

- Ne šlepajte vozilo sa 4 točka na tlu (kao što je vuča gumenog čamca iza trejlera ili drugog motornog vozila) jer to može ozbiljno da ošteti Automatizovani Ručni Menjač.



- Nemojte šlepovali vozilo s prednjim točkovima na tlu, jer to može dovesti do oštećenja vozila.



- Ne šlepajte s opremom remenog tipa. Koristite podizanje točkova ili ravnu prikolicu.



Kada šlepujete vaš auto u hitnim slučajevima bez kolica za točkove:

1. Postavite kontakt bravu u položaj ACC.
2. Podesite ručicu menjača u N (Neutralan).
3. Otpustite parkirnu kočnicu.



OPREZ

Ako ne stavite ručicu menjača u N (neutralno) možete uzrokovati unutrašnje oštećenje menjača.

Odvojiva kuka za vuču



OAC3079015TU

1. Otvorite gepek i izvadite kuku za vuču iz kutije sa alatom.



OAC3079016TU

2. Uklonite poklopac na otvoru pritiskom na donji deo poklopca na braniku.
3. Instalirajte kuku za šlepovanje okretanjem u smeru kazaljke na satu u rupu dok potpuno ne legne i bude bezbedna.
4. Uklonite kuku za vuču i montirajte poklopac nakon upotrebe.

Šlepovanje u hitnim slučajevima



Ako je potrebna hitno šlepovanje, preporučujemo da ga obavi ovlašćeni HYUNDAI servis ili komercijalna šlep služba.

Ako nije dostupna šlep služba u hitnim slučajevima, vaše se vozilo može privremeno šlepovati pomoću kabla ili lanca pričvršćenog na hitnoj vučnoj kuki na prednjem (ili zadnjem) delu vozila.

Budite maksimalno oprezni pri šlepovanju vozila s kablom ili lancem. Vozač mora biti u vozilu kako bi upravljaо ili kočio.

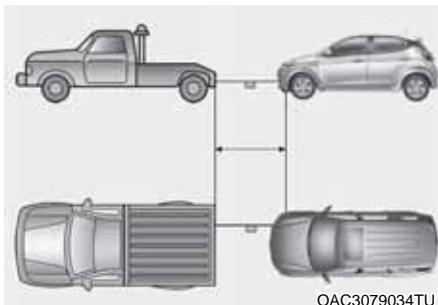
Šlepovanje na ovaj način može se obaviti samo na tvrdoj podlozi, na kratkim udaljenostima i pri malim brzinama. Takođe, točkovi, osovine, pogonski sklop, volan i kočnice moraju biti u dobrom stanju.

OPREZ

Kada se vozilo šlepove vozač mora biti u vozilu radi upravljanja i kočenja. Drugi putnici, osim vozača ne smeju biti u vozilu.

Uvek pratite ove mere opreza prilikom šlepovanja u hitnim slučajevima:

- Postavite kontakt bravu u ACC položaj tako da volan nije zaključan.
- Postavite ručicu menjača u N (neutralan).
- Otpustite parkirnu kočnicu.
- Pritisnite papučicu kočnice s više snage nego inače jer ćete imati smanjeni učinak kočenja.
- Biće potreban veća upravljačka snaga, jer će sistem servo volana biti onemogućen.
- Kad šlepujete svoj auto, neka vozilo koje vas šlepove bude teže od vašeg.
- Vozači oba vozila moraju često međusobno da komuniciraju.
- Pre šlepovanja u hitnim slučajevima, proverite da kuka nije oštećena i polomljena.
- Zategnite kabl ili lanac za vuču i obezbedite kuku.
- Ne vucite kuku. Postavite je čvrsto i snažno.



- Koristite kabl ili lanac za šlepovanje dužine kraće od 5 m (16 feet). Prikačite belu ili crvenu tkaninu (oko 30 cm ili 12 inča široku) na sredinu kabla ili lanca zbog bolje uočljivosti.
- Vozite pažljivo, tako da lanac ili kabl ostanu zategnuti tokom šlepovanja.
- Pre šlepovanja proverite Automatizovani ručni menjač radi curenja tečnosti ispod vašeg vozila. Ako tečnost Automatizovanog rčnog menjača curi, moraju se koristi kolica ili prikolica za šlepovanje.

PAŽNJA

Da biste izbegli štetu na autu ili njegovim delovima kad šlepujete:

- Uvek vucite pravo napred kada koristite kuke za šlepovanje. Ne vucite sa strane ili pod vertikalnim ugлом.
- Ne koristite kuke za šlepovanje da biste izvukli vozilo iz blata, peska ili drugih uslova iz kojih vozilo ne može da se izveze pomoću svoje snage.
- Ograničite brzinu vozila na 15 km/h (10 mph) i vozite kraće od 1.5 km (1 milje) kada šlepujete da biste izbegli oštećenja menjača. (za vozila sa Automatizovanim ručnim menjačem)
- Vozilo treba da se vuče brzinom od 25 km/h (15 mph) ili manjom na razdaljini od 20 km (12 miles). (za vozila sa ručnim menjačem)

PAŽNJA

Ubrzavajte i usporavajte na spor i postepen način dok održavate zategnutost kanapa ili lanca za šlepovanje da biste pokrenuli ili vozili auto, u suprotnom kuke za vuču i vozilo mogu biti oštećeni.

OPREMA ZA HITNE SLUČAJEVE (OPCIONO)

Vaše vozilo je opremljeno opremom koja vam može pomoći u hitnim slučajevima.

Aparat za gašenje požara

Ako postoji mala vatra a vi znate kako se koristi aparat za gašenje požara, pratite ove korake pažljivo:

1. Izvucite sigurnosni osigurač sa vrha aparata, koji sprečava da ručica bude pritisnuta slučajno prilikom rukovanja.
2. Uperite crevo prema centru požara.
3. Stanite od vatre otprilike 2.5 m (8 ft) i pritisnite ručicu kako biste ispraznili aparat za gašenje požara. Ako otpustite ručicu, pražnjenje će se zaustaviti.
4. Povucite crevo nazad i usmerite ga na centar vatre. Ako izgleda kao da se vatra ugasila, budite oprezni, jer može da se ponovo zapali.

Set za prvu pomoć

Obezbeđuje opremu potrebnu za pružanje prve pomoći, kao što su makaze, zavoj, adhezivne gaze i trake, itd.

Reflektujući trougao

Postavite reflektujući trougao na put kako biste upozorili ostale vozače tom hitnih slučajeva, kao kad je vozilo parkirano pored puta zbog problema.

Merač pritiska u gumama (opcionalno)

Normalno je da gume gube po malo vazduha u svakodnevnoj upotrebi i da ih povremeno treba naduvati, i to obično nije znak da guma pušta, već je to uobičajno trošenje gume. Uvek proverite pritisak u gumama kada su gume hladne, jer pritisak u gumama raste sa temperaturom.

Za proveru vazduha u gumama, preduzmite sledeće korake:

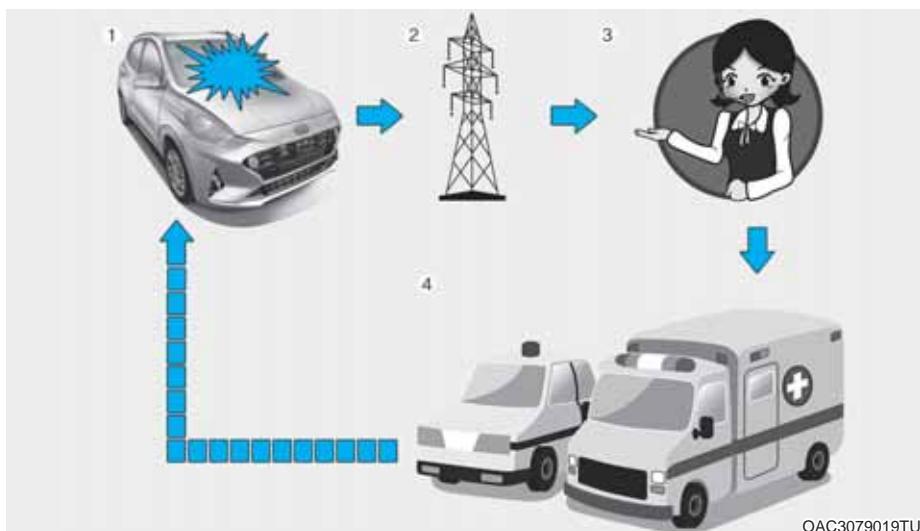
1. Odvrnute kapicu ventila koji se nalazi na ivici gume.
2. Pritisnite i držite merač nasuprot ventila za vazduh. Nešto vazduha će isureti dok ne počnete, a još više će isureti ako ne pritisnete čvrsto merač.
3. Čvrst pritisak bez izlaska vazduha će aktivirati merač.
4. Pročitajte s merača pritisak u gumi i odredite da li je pritisak visok ili nizak.
5. Podesite pritisak u gumama kao što je određeno u specifikaciji. Pogledajte "Gume i točkovi" u poglavljju 2.
6. Ponovo postavite kapicu ventila za vazduh.

PANEVROPSKI E-CALL SISITEM (OPCIONO)

Vozilo je opremljeno uređajem* povezanim sa Panevropskim eCall sistemom za pozivanje odgovornih timova u hitnim slučajevima. Panevropski eCall sistem je automatski servis za poziv u slučaju saobraćajne nezgode ili drugih ** nezgoda na evropskim putevima. (samo u zemljama sa regulativama o ovom sistemu).

Sistem dozvoljava kontaktiranje službenika jedine servisne dispečarske službe u slučaju nesreća na putevima Evrope. (samo u zemljama sa regulativama o ovom sistemu).

Panevropski eCall sistem pod datim uslovima navedenim u Korisničkom uputstvu, kao i Garantnoj i Servisnoj knjižici, prenosi podatke u Public Safety Answering Point (PSAP), uključujući i informacije o lokaciji vozila, tipu vozila, VIN-u (Identifikacionom broju vozila).



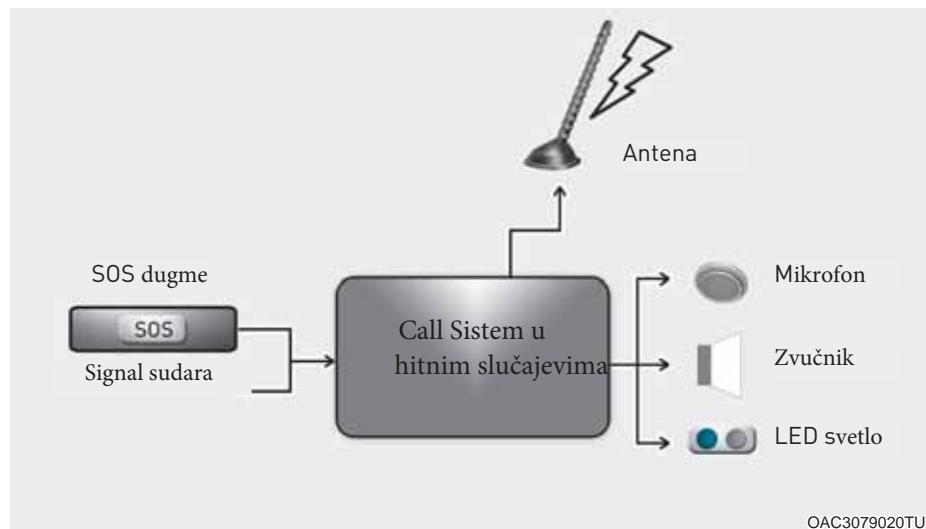
1. Nezgoda na putu
2. Bežična mreža
3. Public Safety Answering Point (PSAP) (Kontakt centar za javnu bezbednost (PSAP))
4. Spasavanje

* Panevropski eCall uređaj u Korisničkom uputstvu je oprema, instalirana u vozilu, koja vam pruža vezu sa Panevropskim eCall sistemom.

** "Druge nezgode" znače bilo koje nezgode na evropskim putevima (samo u zemljama sa regulativama o ovom sistemu) koje su rezultirale povredama ljudi i/ili neophodnošću pružanja pomoći. U slučaju registrovanja bilo koje nezgode, neophodno je da zaustavite vozilo, pritisnete dugme SOS (mesto na kom se dugme nalazi je prikazano na slici u poglavljju "Panevropski eCall (OPCIONO)" u Korisničkom uputstvu. Kada pozivate, sistem skuplja sve informacije o vozilu (iz kog je poziv upućen), nakon čega povezuje auto sa službenikom u Public Safety Answering Point (PSAP) da objasni razloge poziva u hitnom slučaju.

Čim se podaci koji se čuvaju u Panevropskom eCall sistemu dostave u spasilački centar radi pomoći vozaču i putnicima pravilnim spasilačkim akcijama. Podaci će biti izbrisani nakon završetka operacije spasavanja.

Opis ecall sistema u vozilu



OAC3079020TU

Pregled eCall sistema u vozilu je zasnovan na broju 112, njegov rad i funkcionalnost: pogledajte ovo poglavlje. eCall servis zasnovan na broju 112 je javni servis od opštег interesa i dostupan je bez naknade. Sistem eCall u vozilu zasnovan na broju 112 se aktivira po unapred određenim podešavanjima. Aktivira se automatski pomoću senzora u slučaju teške nesreće.

Takođe će se automatski aktivirati kada je vozilo opremljeno sistemom TPS koje ne radi u slučaju teške nesreće.

Sistem eCall u vozilu zasnovan na broju 112 može se aktivirati ručno, ako je potrebno. Uputstva za ručnu aktivaciju sistema: pogledajte ovo poglavlje.

U slučaju kritičnog kvara sistema koji bi onemogućio sistem eCall sistem u vozilu zasnovan na broju 112, sledeće upozorenje će biti pruženo putnicima u vozilima: pogledajte ovo poglavlje.

Informacije o obradi podataka

Svaka obrada ličnih podataka kroz eCall sistem vozila zasnovanim na broju 112, treba da bude usaglašena sa pravilima o zaštiti ličnih podataka navedenim u Direktivi 95/46/EC (1) i 2002/58/EC (2) Evropskog Parlamenta i Evropskog Saveta, i posebno će se zasnivati na neophodnosti zaštite vitalnih interesa ličnosti u skladu sa Članom 7(d) Direktive 95/46/EC (3).

Obrada ovakvih podataka je striktno ograničena na svrhu rešavanja eCall hitnih slučajeva upućenim na Evropski broj za hitne slučajeve - 112.

Vrste podataka i njihovi primaoci

Sistem eCall u vozilu zasnovan na broju 112 može skupljati i obrađivati samo sledeće podatke:

- Identifikacioni broj vozila
- Tip vozila (putničko vozilo ili lako komercijalno vozilo)
- Tip pogona vozila (benzin/dizel/CNG/LPG/električni/hidrogen)
- Poslednja lokacija vozila i pravac putovanja
- Fajl za evidenciju automatskog aktiviranja sistema i njegove vremenske oznake
- Bilo koji dodatni podaci (ako su dostupni) : Nisu primenjivi

Primaoci obrađenih podataka od sistema eCall u vozilu zasnovanom na broju 112, su relevantna mesta odgovorna za javnu bezbednost određena od strane javnih vlasti zemlje na čijoj teritoriji se nalaze, kako bi prvi primili i obradili eCall na jedinstveni evropski broj za hitne slučajeve -112. Dodatne informacije (ako su dostupne): Nisu primenljive

- (1) (1) Direktiva 95/46/EC Evropskog Parlamenta i Saveta Evrope od 24.10.1995. o zaštiti ličnosti u pogledu obrade ličnih podataka i slobodnog kretanja takvih podataka. (OJ L 281, 23.11.1995, tačka 31)
- (2) Direktiva 2002/58/EC Evropskog Parlamenta i Saveta Evrope od Parlamenta i Saveta Evrope od 12.07.2002. koja se tiče obrade ličnih podataka i zaštite privatnosti u sektoru elektronske komunikacije (Direktiva o privatnosti i elektronskoj komunikaciji) (OJ L 201, 31.7.2002, tačka 37).
- (3) Direktiva 95/46/EC se ukida Uredbom (EU) 2016/679 Evropskog Parlamenta i Saveta Evrope od 27.04.2016. o zaštiti fizičkih lica u pogledu obrade ličnih podataka i slobodnom kretanju takvih podataka (Uredba o opštoj zaštiti podataka) (OJ L 119, 4.5.2016, tačka 1). Uredba se primenjuje od 25.05.2018.

Aranžmani za obradu podataka

Sistem eCall u vozilu zasnovan na broju 112 je osmišljen na takav način da obezbedi da podaci koji su u memoriji sistema nisu dostupni van sistema pre aktivacije eCall-a. Dodatne napomene (ako ih ima): Nisu primenljive.

Sistem eCall u vozilu zasnovan na broju 112 je osmišljen na takav način da obezbedi da se podaci ne mogu pratiti i da nisu predmet bilo kakvog konstantnog praćenja u svom normalnom radnom statusu. Dodatne napomene (ako ih ima): Nisu primenljive.

Sistem eCall u vozilu zasnovan na broju 112 je osmišljen na takav način da obezbedi da se podaci u itemu interne memorije automatski i neprekidno uklanjaju.

Podaci o lokaciji vozila se neprekidno brišu u internoj memoriji sistema, tako da se čuvaju maksimalno 3 poslednje ažurirane lokacije vozila neophodne za normalno funkcionisanje sistema.

Dnevnik podataka o aktivnostima u sistemu eCall u vozilu zasnovanom na broju 112 se ne čuvaju duže nego što je potrebno za postizanje svrhe rukovanja eCall-a u hitnim slučajevima i najkasnije do 13 sati od momenta od kad je eCall u hitnim slučajevima od kad je eCall iniciran. Dodatne napomene (ako ih ima): Nisu primenljive.

Načini za ostvarivanje prava subjekta podataka

Subjekat podataka (vlasnik vozila) ima pravo pristupa podacima i ako je potrebno zatraži ispravku, brisanje ili blokiranje podataka koji se odnose na njega/nju, a čije obrađivanje nije u skladu sa odredbama Direktive 95/46/EC. Svaka treća strana kojoj su podaci prosleđeni treba da bude obaveštena o takvim izmenama, brisanju ili blokiranju koje je izvršeno u skladu sa Direktivom, osim ako se ne dokaže da je to nemoguće i da zahteva nesrazmerne napore.

Subjekat podataka ima pravo žalbe nadležnom organu za zaštitu podataka ako smatra da su njegova/njena prava povređena kao rezultat obrade njegovih/njenih ličnih podataka.

Kontaktirajte službu koja je odgovorna za zahteve za pristup (ako ih ima): Nije primenljivo

Panevropski eCall Sistem



©AC3079021TU

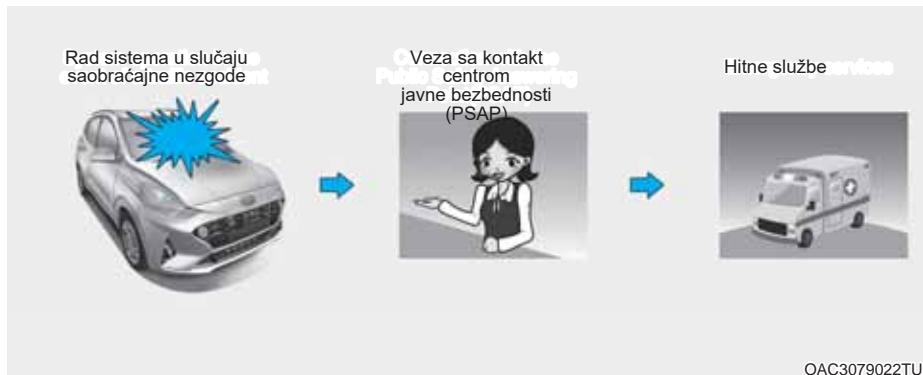
Elementi Panevropskog eCall sistema su instalirani u putničkoj kabini :

- (1) SOS dugme
- (2) LED

SOS dugme: vozač/suvozač u hitnom slučaju poziva jednu dispečarsku službu pritiskom na dugme.

LED: Crveni i zeleni LED svetli 3 sekunde kada je kontakt brava u ON položaju. Nakon toga, ona će se ugasiti u normalnom radu sistema. Ako postoje neki problemi u sistemu, LED svetli crveno.

Automatsko prijavljivanje nesreća



OAC3079022TU

Panевropski eCall uređaj u hitnim slučajevima automatski poziva Kontakt centar javne bezbednosti (PSAP) za pravilnu operaciju spasavanja u slučaju saobraćajne nesreće.

Za adekvatne hitne službe i podrške Panevropski eCall sistem automatski šalje podatke o nesreći u Kontakt centar javne bezbednosti (PSAP) kada se saobraćajna nesreća detektuje.

Ako poziv u hitnom slučaju ne može biti prekinut pritiskom na dugme SOS i Panevropski eCall sistem ostaje povezan sve dok službenik hitne službe koji je primio poziv ne diskonektuje poziv u hitnim slučajevima.

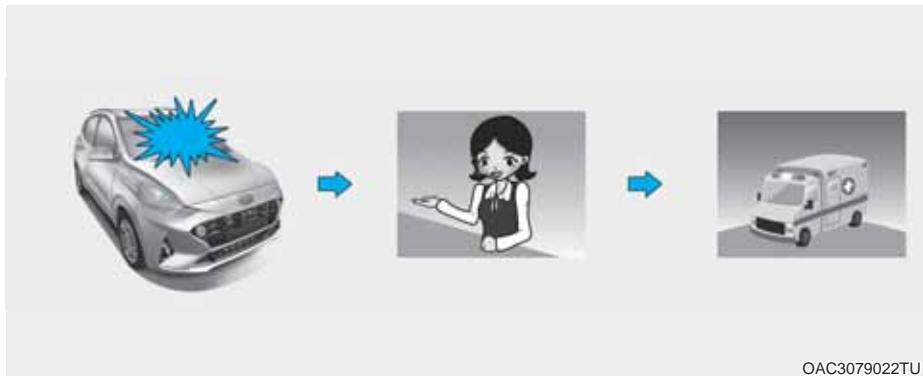
U manjim saobraćajnim nezgodama u Panevropskom eCall sistemu možda neće biti izvršen poziv za hitne slučajeve. Ipak, poziv u hitnim slučajevima se može ručno izvršiti pritiskom na dugme SOS.



OPREZ

Rad sistema je nemoguć u slučaju da nema GPS-a i mobilnog signala i Galileo signala.

Ručno prijavljivanje nesreća



OAC3079022TU

Vozač ili putnik mogu ručno pozvati u hitnim slučajevima Kontakt centar javne bezbednosti (PSAP), pritiskom na dugme SOS da pozovu neophodne hitne službe.

Poziv hitnim službama preko Panevropskog eCall sistema može biti otkazan ponovnim pritiskom na dugme SOS samo pre povezivanja poziva.

Nakon aktivacije poziva u hitnom slučaju u ručnom modu (za pravilne službe u hitnim slučajevima), Panevropski eCall sistem automatski šalje podatke o saobraćajnoj nezgodi / ili podatke o drugoj nesreći službeniku u Kontakt centar javne bezbednosti (PSAP) (tokom poziva u hitnim slučajevima) pritiskom na SOS dugme.

Ako vozač ili putnik slučajno pritisnu dugme SOS, poziv može biti otkazan ponovnim pritiskom dugmeta.

U slučaju saobraćajne nezgode ili druge nezgode za aktivaciju poziva u hitnim slučajevima u ručnom modu je neophodno:

1. Žaustavite vozilo u skladu sa saobraćajnim propisima da biste osigurali bezbednost vas i drugih učesnika u saobraćaju.
2. Pritisnite dugme SOS, kada se pritisne dugme SOS registracija uređaja u bežičnoj telefonskoj mreži, vrši se prikupljanje minimalnih podataka o vozilu i njegovoj lokaciji u skladu sa tehničkim zahtevima uređaja. Nakon tog povezivanja sa službenikom Panevropskog eCall sistema zbog razjašnjenja razloga (uslova) hitnog poziva.
3. Nakon razjašnjenja razloga hitnog poziva, službenik Kontakt centar javne bezbednosti (PSAP) prosleđuje podatke hitnim službama i dovršava hitni poziv.

Ako hitni poziv ne bude izveden u skladu sa gorepomenutom procedurom, smatra se da je hitan poziv greška.



UPOZORENJE

Električno napajanje u hitnom slučaju Panevropskog eCall sistema iz baterije

- Baterija panevropskog eCall sistema snabdeva energijom u toku 1 sata u slučaju da je glavno električno napajanje prekinuto zbog sudara u hitnoj situaciji.
- Baterija Panevropskog eCall sistema treba da se zameni na svake 3 godine. Za više informacija pogledajte Raspored održavanja u poglavlju 8.

LED crveno osvetljenje (kvar sistema)

Ako crveni LED svetli u normalnim uslovima vožnje, to ukazuje na kvar Panevropskog eCall sistema.

Molimo vas da Panevropski eCall sistem proveri odmah ovlašćeni HYUNDAI diler. U suprotnom, ispravan rad uređaja Panevropskog eCall sistema instaliranog u vašem vozilu nije garantovan. Vlasnik vozila snosi odgovornost za posledice nastale kao rezultat nepoštovanja gorenavedenih uslova.

Samovoljno uklanjanje ili modifikacija

Panevroski eCall sistem poziva hitne službe za pomoć. Zbog toga svako samovoljno uklanjanje ili izmena podešavanja Panevropskog eCall sistema mogu uticati na bezbednost vaše vožnje. Takođe, mogu čak i greškom pozvati hitne službe u kontakt centar javne bezbednosti (PSAP). Zbog toga vas ljubazno molimo da vi ili treća strana ne vršite nikakve samovoljne izmene u podešavanju opreme Panevropskog eCall sistema instaliranog u vašem vozilu.

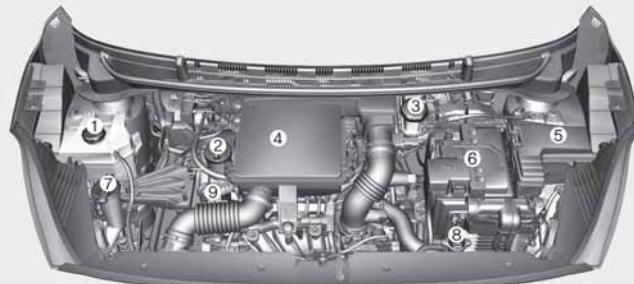
8. Održavanje

Prostor motora	8-3
Servisna održavanja.....	8-5
Odgovornost vlasnika.....	8-5
Mere opreza kod održavanja od strane vlasnika.....	8-5
Održavanje od strane vlasnika.....	8-6
Raspored održavanja od strane vlasnika.....	8-6
Raspored servisnih održavanja.....	8-8
Normalan raspored održavanja – Benzinski motor (za Evropu)	8-9
Održavanje kod vožnje u teškim uslovima i sa malom kilometražom	
–Benzinski motor (za Evropu)	8-13
Normalan raspored održavanja – Benzinski motor (osim Evrope)	8-15
Održavanje kod vožnje u teškim uslovima i sa malom kilometražom	
–Benzinski motor (osim Evrope)	8-19
Objašnjenje stavki rasporeda održavanja.	8-21
Motorno ulje	8-24
Proverite nivo motornog ulja	8-24
Provera motornog ulja i filtera.....	8-25
Rashladna tečnost motora.....	8-26
Provera nivoa rashladne tečnosti motora.....	8-26
Promena rashladne tečnosti motora	8-28
Tečnost kočnice/kvačila.....	8-29
Provera nivoa tečnosti kočnice/kvačila.....	8-29
Tečnost za pranje stakala.....	8-31
Provera nivoa tečnopsti za pranje stakala.....	8-31
Parkirna kočnica.....	8-31
Provera parkirne kočnice	8-31
Filter za vazduh	8-32
Zamena filtera	8-32
Filter za vazduh sistema klimatizacije.....	8-34
Provera filtera.....	8-34
Zamena filtera.....	8-34
Metlice brisača.....	8-36
Provera metlica	8-36
Zamena metlica.....	8-36

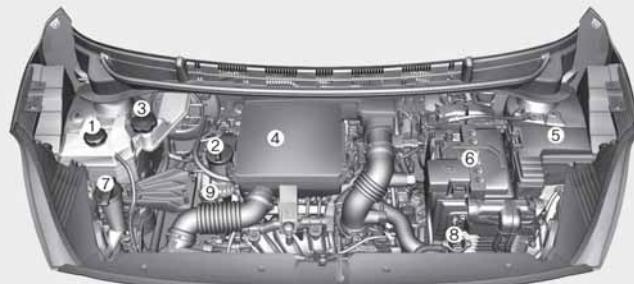
Akumulator.....	8-38
Za najbolji rad akumulatora.....	8-38
Nalepnica kapaciteta akumulatora.....	8-40
Dopunjavanje akumulatora.....	8-40
Resetovanje stavki	8-41
Gume i točkovi	8-42
Nega guma.....	8-42
Preporučeni pritisak hladne gume	8-43
Proverite pritisak gume	8-43
Rotacija gume	8-44
Centriranje trapa i balansiranje točka	8-45
Zamena gume	8-45
Zamena točka	8-47
Trakcija gume.....	8-47
Održavanje gume	8-47
Oznaka na bočnom zidu gume	8-47
Gume malog profila	8-50
Osigurači	8-51
Zamena osigurača na panelu instrument table	8-52
Prekidač osigurača.....	8-52
Zamena osigurača na panelu u prostoru motora.....	8-53
Opisa panela osigurača/releja.	8-55
Sijalice	8-63
Zamena sijalice prednjeg svetla, pozicionog svetla, signal skretanja, svetlo za maglu i dnevno svetlo, pomoć u obaranju dugih svetala - statično svetlo	8-64
Ciljanje prednjeg svetla i prednjeg svetla za maglu (za Evropu).....	8-68
Zamena bočnog migavca	8-73
Zamena sijalice zadnje kombinacije svetala....	8-74
Zamena sijalice visokomontiranog stop svetla.....	8-75
Zamena sijalice svetla registrske tablice	8-76
Zamena sijalice unutrašnjeg svetla.....	8-76
Održavanje izgleda.....	8-77
Održavanje eksterijera	8-77
Održavanje enterijera	8 -83
Sistem kontrole emisije	8-86
Sistem kontrole emisije kartera.....	8-86
Sistem kontrole emisije isparenja.....	8-86
Sistem kontrole emisije izduvnih gasova.....	8-87

PROSTOR MOTORA

- Bnzsinski motor (Kappa 1.0 MPI)
- Volan s leve strane



- Volan s desne strane



Stvarni izgled prostora motora u vozilu se može razlikovati od ilustracije.

OAC3089001TU/OAC3089001R

1. Rezervoar rashladne tečnosti motora
2. Čep otvora za sipanje motornog ulja
3. Rezervoar tečnosti kočnice/kvačila*
4. Filter za vazduh
5. Kutija sa osiguračima
6. Akumulator
7. Rezervoar tečnosti za pranje vetrobrana
8. Čep hladnjaka
9. Šipka za merenje motornog ulja

* : opciono

- Benzinski motor (Kappa 1.2 MPI)
 - Volan s leve strane



- Volan s desne strane



Stvarni izgled prostora motora u vozilu se može razlikovati od ilustracije.

OAC3089002TU/ OAC3089002R

1. Rezervoar rashladne tečnosti motora
 2. Čep otvora za sipanje motornog ulja
 3. Rezervoar tečnosti kočnice/kvačila
 4. Filter za vazduh
 5. Kutija sa osiguračima
 6. Akumulator
 7. Rezervoar tečnosti za pranje vetrobrana
 8. Čep hladnjaka
 9. Šipka za merenje motornog ulja
- * : opcionalno

SERVISNA ODRŽAVANJA

Trebalo bi da vodite maksimalnu brigu kako bi se sprečilo oštećenje vozila i povrede kad god obavljate bilo kakav postupak održavanja ili pregleda vozila.

Preporučujemo da vaše vozilo održava i popravlja ovlašćeni HYUNDAI distributer. Ovlašćeni distributer ispunjava HYUNDAI visoko-kvalitetne standarde servisiranja i dobija tehničku podršku od kompanije HYUNDAI kako bi vam obezbio što viši nivo usluge.

Odgovornost vlasnika

Servisna održavanje i vođenje evidencije o održavanju su vlasnikova odgovornost.

Čuvajte dokumenta koja dokazuju pravilno održavanje vašeg vozila i da je održavanje izvršeno u skladu sa rasporedom prikazanim na sledećim stranicama. Ovi podaci su potrebni kako biste poštovali zahteve garancije koja se odnosi na usluge servisiranja i održavanja vašeg vozila.

Detaljne informacije o garanciji nalaze se u Servisnoj knjižici. Popravke i prilagođavanja proistekla iz nepravilnog održavanja ili nedostatka potrebnog održavanja, nisu pokrivena garancijom.

Održavanje od strane vlasnika - mere opreza

Nepravilno, nedovoljno ili nepotpuno servisiranje može rezultirati problemima u radu vašeg vozila, koji mogu izazvati oštećenja vozila, nesreću ili telesne povrede. Ovo poglavlje daje uputstva samo za stavke održavanja koje je jednostavno izvesti.

Komplikovanje procedure održavanja treba da sproveđe ovlašćeni HYUNDAI distributer sa posebnim alatom.

Vaše vozilo ne sme biti modifikованo ni na koji način. Takve promene mogu negativno uticati na performanse, sigurnost i trajnost vašeg vozila. Uz to, takve modifikacije mogu uticati na ograničenje garancije vašeg vozila.

PAŽNJA

Nepropisno održavanje tokom garantnog perioda može uticati na garanciju vozila. Za više pojedinosti pročitajte zasebnu Servisnu knjižicu. Ako niste sigurni u bilo koji oblik servisiranja ili postupak održavanja, preporučujemo da vozilo servisirate kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.

ODRŽAVANJE OD STRANE VLASNIKA



UPOZORENJE

Izvođenje popravki na vozilu može biti opasno. Možete se ozbiljno povrediti pri obavljanju nekih postupaka održavanja.

Ako niste dovoljno stručni i iškustni ili ne posedujete odgovarajuće alate i opremu za rad, preporučujemo da sistem servisirate kod ovlašćenog HYUNDAI distributera. UVEK sledite sledeće mere opreza dok održavate vozilo :

- Parkirajte vaše vozilo na ravnoj površini, pomerite ručicu menjača u položaj N (Neutralan, za vozila sa Automatizovanim ručnim menjačem) ili 1. brzinu (za auto sa ručnim menjačem), aktivirajte parkirnu kočnicu, postavite kontakt bravu u LOCK/OFF položaj.

- Blokirajte gume (prednje i zadnje) kako biste sprečili pomeranje vozila.

Sklonite široku odeću ili nakit koji mogu biti uhvaćeni pokretnim delovima motora.

- Ako motor mora da radi tokom održavanja, učinite to onda na otvorenom prostoru, gde ima puno svežeg vazduha.

- Plamen, iskre ili zapaljive materijale sklonite dalje od akumulatora i svih delova povezanih sa sistemom goriva.

Sledeći spisak provere i kontrole vozila, moraju se sprovoditi od strane vlasnika ili ovlašćenog HYUNDAI distributera u naznačenim intervalima kako bi osigurali siguran i pouzdan rad vašeg vozila.

Ako se pojave bilo koji nepovoljni uslovi, treba ih prijaviti serviseru što je pre moguće.

Te provere od strane vlasnika uglavnom nisu pokrivenе garancijom, te vam serviser može naplatiti rad, delove i maziva koje je koristio.

Raspored održavanja od strane vlasnika

Kada se zaustavite da sipate gorivo:

- Proverite nivo motornog ulja.
- Proverite nivo rashladne tečnosti u rezervoaru rashladne tečnosti.
- Proverite nivo tečnosti za pranje vetrobrana.
- Proverite gume niskog pritiska ili nedovoljno naduvane gume.
- Proverite hladnjak i kondenzator.

Proverite da li je prednji deo hladnjaka i kondenzatora čist i da nije blokirani lišćem, prljavštinom, insektima, itd.

Ako je bilo koji gorenavedeni deo izuzetno prljav ili niste uvereni u njegovo stanje, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dileru.

UPOZORENJE

Budite pažljivi kada proveravate nivo rashladnog sredstva motora dok je motor vruć. To može dovesti do probijanja rashladne tečnosti iz otvora i uzrokovati ozbiljne opekotine i druge povrede.

Dok upravljate vašim vozilom:

- Obratite pažnju na promene zvuka auspuha ili miris izduvnih gasova u vozilu.
- Proverite postoje li vibracije na volanu. Obratite pažnju postoji li osetno veći otpor ili smanjeni otpor prilikom okretanja volana ili je došlo do promene ravnog i pravog položaja volana.
- Obratite pažnju da li vozilo lagano “vuče” na jednu stranu, dok vozite po glatkom ravnom putu.
- Kada se zaustavite poslušajte i proverite neobične zvukove, da li vozilo vuče na jednu stranu, povećani otpor ili propadanje papučice kočnice ili da li se papučica teško pritiska.
- Ako dođe do klizanja ili promene u radu menjača, proverite nivo tečnosti menjača.
- Proverite parkirnu kočnicu.
- Proverite curi li tečnost ispod vašeg vozila (curenje iz klima uređaja tokom ili nakon upotrebe je normalno).

Najmanje jednom mesečno:

- Proverite nivo rashladnog sredstva u rezervoaru rashladne tečnosti motora.
- Proverite ispravnost svih spoljnih svetala, uključujući i zaustavno svetlo, migavce i svetla upozorenja u slučaju opasnosti.
- Proverite pritisak u svim gumama, uključujući rezervnu gumu, da li su istrošene i da li pokazuju znakove nejednakog trošenja ili oštećenja.
- Proverite zategnutost svih matica točka.

Najmanje dva puta godišnje:(tj. svakog proleća i jeseni)

- Proverite postoje li oštećenja ili curenja cevi hladnjaka, grejanja i klimatizacije.
- Proverite prskalicu za pranje vetrobrana i rad brisača. Očistite brisače sa čistom krpom namočenom u tečnost za pranje.
- Proverite poravnanje prednjih svetala.
- Proverite prigušivač, izduvne cevi, šelne i stezaljke.
- Proverite ispravnost i rad sigurnosnih pojaseva, kao i njihovu istrošenost.

Najmanje jednom godišnje:

- Očistite odvodne otvore na vratima i limariji.
- Podmažite šarke na vratima i šarke na poklopcu motora.
- Podmažite brave i zasune na vratima i poklopcu motora.
- Podmažite gumene trake na vratima.
- Podmažite pločice vrata.
- Proverite klimatizacioni sistem.
- Proverite i podmažite spojnice i kontrole Automatizovanog ručnog menjača.
- Očistite akumulator i priključke.
- Proverite nivo tečnosti kočnica.

PLANIRANI RASPORED ODRŽAVANJA

Pratite raspored redovnog održavanja, ako se vozilo nije često koristilo u dolenavedenim uslovima.

Ako koristite vozilo u dole nabrojanom uslovima, morate se pridržavati postupka održavanja u teškim uslovima korišćenja.

- Učestala vožnja na kratkim relacijama manjim od 8 km (5 milja) na normalnim temperaturama ili manje od 16 km (10 milja) sa temperaturama ispod 0.
- Duži periodi vožnje sa malim brzinama.
- Vožnja po neravnim, prašnjavim, blatnjavim, neasfaltiranim, šljunkovitim putevima ili putevima posutim solju.
- Vožnja u područjima u kojima se koriste so ili drugi korozivni materijali ili po veoma hladnom vremenu.
 - Vožnja u veoma prašnjavim uslovima
 - Vožnja u uslovima gustog saobraćaja.
- Česta vožnja uzbrdo, nizbrdo ili u planinskim područjima.
- Vuča prikolice ili kampera, kao i upotreba krovnih nosača.
- Auto se koristi kao patrolno vozilo, taksi, druge komercijalne upotrebe auta za vuču.
- Vožnja preko 170 km/h (106 milja/h)
- Česta vožnja u kreni-stani uslovima.

Ako vaše vozilo radi pod gore navedenim uslovima, treba da ga češće pregledate, menjate delove ili punite nego u Normalnom rasporedu održavanja. Nakon vremena ili udaljenosti prikazanih na grafikonu, nastavite da pratite propisane intervale održavanja.

Raspored normalnog održavanja (Benzinski motor, za Evropu)

STAVKA ODRŽAVANJA	INTERVALI ODRŽAVANJA		Broj meseci ili razdaljina vožnje, šta god prvo nastupi					
	Meseci		12	24	36	48	60	72
	Milijex1,000		10	22,5	35	47,5	60	72,5
	Kmx1,000		15	35	55	75	95	115
Pogonski kaševi *1	Prvi put proverite na 90,000 km (60,000 milja) ili 72 meseca, nakon toga na svakih 30,000 km (20,000 milja) ili 24 meseca							
Motorno ulje i filter motornog ulja *2	R	R	R	R	R	R	R	
Filter vazduha	I	R	I	R	I	R	I	
Aditivi za gorivo *3	Dodajte na svakih 15,000 km (10,000 milja) ili 12 meseci							
Svećice *4	1.0 MPI	Olovno	Zamenite na svakih 60,000 km (40,000 milja) ili 48 meseci	Bezolovni	Zamenite na svakih 160,000 km (100,000 milja) ili 120 meseci	Olovni	Zameniti na svakih 60,000 km (40,000 milja) ili 48 meseci	
	1.2 MPI	Bezolovni	Zameniti na svakih 160,000 km (100,000 milja) ili 120 meseci					

I : Pregledajte i po potrebi podesite, ispravite, očistite ili zamenite.

R : Zamenite.

*1 : Podesite alternator i servo volan (i pogonski kaš vodene pumpa) i pogonski kaš klimatizacije (opciono).

Proverite i ako je potrebno ispravite ili zamenite .

*2 : Proverite nivo motornog ulja i curenje svakih 500km (350 milja) ili pre kretanja na duži put.

*3:Ako nije dostupno gorivo koje ispunjava evropske standarde za gorivo (EN 228) ili ekvivalentne, preporučujemo da dodate jednu bocu aditiva. Aditivi su dostupni kod vašeg ovlašćenog HYUNDAI distributera i on će vas obavestiti o načinu upotrebe. Nemojte mešati druge aditive

*4 : Radi vaše udobnosti, možete izvršiti zamene pre naznačenog intervala kad održavate druge stavke.

Raspored normalnog održavanja (Nastavak) – Benzinski motor (za Evropu)

STAVKA ODRŽAVANJA	Broj meseci ili razdaljina vožnje, šta god prvo nastupi							
	INTREVALLI ODRŽAVANJA	Meseci	12	24	36	48	60	72
	Milijex1,000	10	22.5	35	47.5	60	72.5	85
Kmx1,000	15	35	55	75	95	115	135	155
Crevo za paru i poklopac otvora rezervoara			–	–	–	–	–	–
Vakuumsko crevo		–	–	–	–	–	–	–
Filter za vazduh i rezervoara goriva (opcionalno)			–	–	–	–	–	–
Filter za gorivo *5			–	–	–	–	–	–
Dovod goriva, creva i spojevi			–	–	–	–	–	–
Sistem za hlađenje			–	–	–	–	–	–

Proverite "Prilagodite nivo rashladne tečnosti i curenja" svakog dana

Prvo, proverite na 60,000 km (40,000 milja) ili 48 meseci

nakon toga proverite na svakih 30,000 km (20,000 milja) ili 24 meseci

| : Pregledajte i po potrebi podešite, ispravite, očistite ili zamenite.

R : Zamenite.

*5 : Smatra se da filter goriva ne treba održavati, ali periodične provere se preporučuju . Ovaj raspored održavanja zavisi od kvaliteta goriva.

Ako se pojave neki bezbednosni problemi, kao restrikcija protoka goriva, prevelik protok goriva,gubitak snage, problemi sa teškim pokretanjem motora, itd. , zamenite filter odmah goriva bez obzira na raspored održavanja i preporučujemo da konsultujete ovlašćenog HYUNDAI dileru za više detalja.

Raspored normalnog održavanja (Nastavak) – Benzinski motor (Za Evropu)

STAVKA ODRŽAVANJA	Broj meseci ili razdaljina vožnje, šta god prvo nastupi						
	INTERVALI ODRŽAVANJA	MESECI	12	24	36	48	60
	Miljex1,000	10	22.5	35	47.5	60	72.5
	Kmx1,000	15	35	55	75	95	115
Rashladna tečnost motora* ⁶							
Ceo električni sistem							
Stanje akumulatora							
Baterija Paneuropskog eCall sistema (opcionalno)							
Kočioni vodovi, creva i veze							
Papućica kočnice, papućica kvačila							
Parkirna kočница							
Tečnost kočnice/kvačila							
Kočioni diskovi i obloge							
Zamenite na svake 3 godine							
: Pregledajte i po potrebi podesite, ispravite, očistite ili zamenite.							
R : Zamenite.							
* ⁶ : Kada dodajete rashladnu tečnost, koristite samo dejonizovanu ili meku vodu za vaše vozilo, i nikad ne sipajte tvrdu vodu u rashladnu tečnost koja je napunjena u fabrići. Nepravilna nešavina rashladne tečnosti može rezultirati ozbiljnim kvarom ili oštećenjem motora.							

*₇ : Radi vaše udobnosti, možete je zameniti i pre intervala dok održavate druge stavke.

Raspored normalnog održavanja (Nastavak) – Benzinski motor (Za Evropu)

INTERVALI ODRŽAVANJA	Broj meseci ili razdaljina vožnje, šta god prvo nastupi								
	Meseci	12	24	36	48	60	72	84	
	Milijex1,000	10	22.5	35	47.5	60	72.5	85	
STAVKE ODRŽAVANJA		15	35	55	75	95	115	135	
Doboš kočnice i obloge (opciono)		–	–	–	–	–	–	–	
Upravljački mehanizam sa zupčastom letvom, veze i manžetne	–	–	–	–	–	–	–	–	
Pogonsko vratilo i manžetne	–	–	–	–	–	–	–	–	
Gume (pritisak & istrošenost šare)	–	–	–	–	–	–	–	–	
Kuglični ležajevi prednjeg oslanjanja	–	–	–	–	–	–	–	–	
Vijci i navrtke šasije i karoserije	–	–	–	–	–	–	–	–	
Rashladni gas klimatizacije (opciono)	–	–	–	–	–	–	–	–	
Kompresor klimatizacije (opciono)	–	–	–	–	–	–	–	–	
Filter klimatizacije (opciono)	R	R	R	R	R	R	R	R	
Tecnost ručnog menjavičića * ⁸ (opciono)		Proverite svakih 60,000 km (40,000 milja) ili 48 meseci							
Tecnost Automatizovanog menjavičića * ⁸ (opciono)		Proverite svakih 60,000 km (40,000 milja) ili 48 meseci							
Izduvni sistem (opciono)		–	–	–	–	–	–	–	

| : Pregledajte i po potrebi podešite, ispravite, očistite ili zamenite.

R : Zamenite.

*⁸ : Tecnoset ručnog menjavičića i Automatizovanog ručnog menjavičića treba zameniti svaki put kad je menjavičić bio potoplijen u vodi.

Održavanje kod vožnje u teškim uslovima i sa pređenom malom kilometražom – Benzinski motor (za Evropu)

Sledeće stavke treba servisirati češće na vozilima koji se uglavnom koriste u teškim uslovima i sa pređenom malom kilometražom.

Pogledajte tablicu, kako biste bili upoznati s odgovarajućim intervalima održavanja.

I: Pregledajte i po potrebi podešite, ispravite, očistite ili zamenite.

Stavka održavanja	Održavanje	Intervali održavanja	Uslovi vožnje
Motorno ulje i filter motornog ulja	R	Svakih 7,500 km (4,650 milja) ili 6 meseci	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K
Filter za vazduh	R	Menjati češće zavisno od uslova	C, E
Svećice	R	Menjati češće zavisno od uslova	A, B, F, G, H, I, K
Upravljački mehanizam sa zupčastom letvom i manžetne	I	Proveravati češće zavisno od uslova	C, D, E, F, G
Kuglični ležajevi prednjeg oslanjanja	I	Proveravati češće zavisno od uslova	C, D, E, F, G
Kočioni diskovi i obloge, čeljusti i rotori	I	Proveravati češće zavisno od uslova	C, D, E, G, H
Doboš kočnice i obloge (opcionalno)	I	Proveravati češće zavisno od uslova	C, D, E, G, H

Stavka održavanja	Održavanje	Intervali održavanja	Uslovi vožnje
Parkirna kočnica	I	Proveravati češće zavisno od uslova	C, D, G, H
Pogonsko vratilo i manžetne	I	Proveravati češće zavisno od uslova	C, D, E, F, G, H, I, K
Tečnost ručnog menjачa (opciono)	R	Svakih 120,000 km (80,000 milja)	C, D, E, F, G, H, I, J
Tečnost Automatizovanog ručnog menjачa (opciono)	R	Svakih 120,000 km (80,000 milja)	C, D, E, F, G, H, I, J
Filter za vazduh klimatizacije (opciono)	R	Zameniti češće zavisno od uslova	C, E

Teški uslovi vožnje

A : Učestala vožnja na kratkim relacijama manjim od 8 km (5 milja) na normalnim temperaturama ili manje od 16 km (10 milja) sa temperaturama ispod 0 stepeni C.

B : Duži periodi vožnje u mjestu ili s niskom brzinom rada motora. C : Vožnja po neravnim, prašnjavim, neasfaltiranim, šljunkovitim putevima ili posutim solju.

D: Vožnja u područjima u kojima se koriste so ili drugi korozivni materijali ili po veoma hladnom vremenu.

E : Vožnja u veoma prašnjavim uslovima.

F : Vožnja u uslovima gustog saobraćaja.

G : Česta vožnja uzbrdo, nizbrdo ili u planinskim područjima.

H : Vuča prikolice ili kampera, kao i upotreba krovnih nosača.

I: Auto se koristi kao patrolno vozilo, taksi, druge komercijalne upotrebe auta za vuču.

J: Vožnja preko 170 km/h (106 milja/h)

K: Česta vožnja u kreni-stani uslovima i ispod 15.000km godišnje.

Raspored normalnog održavanja – Benzinski motor (osim Evrope)

STAVKE ODRŽAVANJA	INTERVALI ODRŽAVANJA		Broj meseci ili razdaljina vožnje, šta god prvo nastupi						
	Meseci		12	24	36	48	60	72	84
	Milijex1,000		10	20	30	40	50	60	70
	Kmx1,000		15	30	45	60	75	90	105
Pogonski kaiševi *1	Za Srednji Istok	Zameniti svakih 10,000 km (6,200 milja) ili 12 meseci							
Motorno ulje i filter motornog ulja * 2</td <td>Osim Srednjeg Istoka</td> <td>R</td> <td>R</td> <td>R</td> <td>R</td> <td>R</td> <td>R</td> <td>R</td> <td>R</td>	Osim Srednjeg Istoka	R	R	R	R	R	R	R	R
Filter za vazduh	Za Srednji Istok	R	R	R	R	R	R	R	R
	Osim Srednjeg Istoka	I	I	R	I	I	R	I	I
Aditivi za gorivo *3	Dodati svakih 10,000 km (6,200 milja) ili 12 meseci								
Svećice * 4</td <td>1.0 MPI</td> <td>Olovno</td> <td>Zameniti svakih 60,000 km (40,000 milja) ili 48 meseci</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>	1.0 MPI	Olovno	Zameniti svakih 60,000 km (40,000 milja) ili 48 meseci						
	1.2 MPI	Bezolovno	Zameniti svakih 160,000 km (100,000 milja) ili 120 meseci						
		Olovno	Zameniti svakih 60,000 km (40,000 milja) ili 48 meseci						
		Bezolovno	Zameniti svakih 160,000 km (100,000 milja) ili 120 meseci						

I : Pregledajte i po potrebi podešite, ispravite, očistite ili zamenite.

R : Zameniti.
Proverite i ako je potrebno ispravite ili zamenite.

*1 : Podesite alternator i servo volan (i pogonski kaiš vodene pumpe) i pogonski kaiš klimatizacije (opciono).

*2 : Proverite nivo motornog ulja i curenje svakih 500km (350 milja) ili pre kretanja na dug put.

*3 : Ako nije dostupno gorivo koje ispunjava evropske standarde za gorivo (EN 228) ili ekvivalentne, preporučujemo da dodate jednu bocu aditiva. Aditivi su dostupni kod vašeg ovlašćenog HYUNDAI distributera i on će vas obavestiti o načinu upotrebe. Nemojte mešati druge aditive.

*4 : Radi vaše udobnosti, možete izvršiti zamenu pre naznačenog intervala kad odrižavate druge stavke.

Raspored normalnog održavanja (Nastavak) – Benzinski motor (osim Evrope)

INTERVALI ODRŽAVANJA	Broj meseci ili razdaljina vožnje, šta god prvo nastupi							
	Meseci	12	24	36	48	60	72	84
	Milijex1,000	10	20	30	40	50	60	70
STAVKE ODRŽAVANJA	Kmx1,000	15	30	45	60	75	90	105
Crevo za paru i čep otvora za gorivo								
Vakuumsko crevo								
Filter za vazduh i rezervoara za gorivo (opcionalno)								
Filter za gorivo *5								
Vodovi, crevai i spojnice za gorivo								
Sistem za hlađenje								

I : Pregledajte i po potrebi podesite, ispravite, očistite ili zamjenite.
 R : Zamjenite.

*5 : Smatra se da filter goriva ne treba održavati, ali periodične provere se preporučuju.Ovaj raspored održavanja zavisi od kvaliteta goriva.

Prvo proverite na 60,000 km (40,000 milja) ili 48 meseci nakon

toga proverite na svakih

30,000 km (20,000 milja) ili 24 meseca

Ako se pojave neki bezbednosni problemi, kao restrikcija protoka goriva, prevelik protok goriva,gubištač snage, problemi sa teškim pokretanjem motora, itd., zamjenite filter odmah goriva bez obzira na raspored održavanja i preporučujemo da consultujete ovlašćenog HYUNDAI dileru za više detalja

Raspored normalnog održavanja (Nastavak) – Benzinski motor (Osim Evrope)

INTERVALI ODRŽAVANJA		Broj meseci ili razdaljina vožnje, šta god prvo nastupi						
Meseci	Meseci	12	24	36	48	60	72	84
Miljex1,000	Miljex1,000	10	20	30	40	50	60	70
Kmx1,000	Kmx1,000	15	30	45	60	75	90	105
STAVKA ODRŽAVANJA								
Rashladna tečnost motora *6		Prva zamena na 200,000 km (120,000 milja) ili 10 godina; nakon toga zamenjena svakih 40,000 km (25,000 milja) ili 24 meseca *7						
Ceo električni sistem								
Stanje akumulatora	Za Srednji Istok	Proveriti na svakih 10,000 km (6,200 milja) ili 6 meseci						
	Osim Srednjeg Istoka							
Baterija panevropskog eCall sistema (opcionalno)		Zameniti svake 3 godine						
Kočiono vodovo, creva i spojnice								
Papučica kočnice, papučica kvačila								
Parkirna kočnica								
Tečnost kočnice/kvačila								
Kočioni diskovi i obloge								

| : Pregledajte i po potrebi podesite, ispravite, očistite ili zamenite.

R : Zamenite.

*6 : Kada dodajete rashladnu tečnost, koristite samo dejonizovanu ili meku vodu za vaše vozilo, i nikad ne sipajte tvrdu vodu u rashladnu tečnost koja je napunjena u fabrići. Nepravilna mešavina rashladne tečnosti može rezultirati ozbiljnim kvarom ili oštećenjem motora

*7 : Radi vaše udobnosti, možete je zameniti i pre intervala dok održavate druge stavke.

Raspored normalnog održavanja (Nastavak) – Benzinski motor (osim Evrope)

INTERVALI ODRŽAVANJA	Broj meseci ili razdaljina vožnje, šta god prvo nastupi							
	Meseci	12	24	36	48	60	72	84
	Milijex 1,000	10	20	30	40	50	60	70
STAVKA ODRŽAVANJA	Km x 1,000	15	30	45	60	75	90	105
Dobroš kočnice i oblog (opciono)		—	—	—	—	—	—	—
Upravljački mehanizam sa zupčastom letvom, spojnice i vratilo i manžetne		—	—	—	—	—	—	—
Gume (pritisak & istrošenost šare)		—	—	—	—	—	—	—
Kuglični ležajevi prednjeg oslanjanja		—	—	—	—	—	—	—
Vijci i navrtke šasije i karoserije		—	—	—	—	—	—	—
Rashladni gas klima uređaja (opciono)		—	—	—	—	—	—	—
Kompresor klima uređaja (opciono)		—	—	—	—	—	—	—
Filter za vazduh klimatizacije (opciono)	R	R	R	R	R	R	R	R
Tehnost ručnog menjača * ⁸ (opciono)					—		—	—
Tehnost Automatizovanog ručnog menjača * ⁸ (opciono)					—		—	—
Izduvni sistem (opciono)		—	—	—	—	—	—	—

| : Pregledajte i po potrebi podesite, ispravite, očistite ili zamenite.

R : Zamenite.

*⁸ : Tehnosot ručnog menjača i Automatizovanog ručnog menjača treba zameniti svaki put kad je menjач bio potopljjen u vodi.

Održavanje pod teškim uslovima vožnje i sa pređenom malom kilometražom – Benzinski motor (Osim Europe)

Sledeće stavke na vozilima koja se u uglavnom voze u teškim uslovima se moraju češće servisirati.

Pozovite se na tabelu ispod za pravilne intervale održavanja.

R : Zamjenite I : Proverite i ako je potrebno podešite, ispravite, očistite ili zamjenite

Stavka održavanja	Održavanje	Intervali održavanja	Uslovi vožnje
Za Srednji Istok	R	Zameniti na svakih 5,000 km (3,100 milja) ili 6 mjeseci	A, B, C, D, E, F, G, H, I, K
Osim Srednjeg Istoka	R	Zameniti na svakih 7,500 km (4,650 milja) ili 6 mjeseci	
Filter za vazduh	R	Zameniti češće zavisno od uslova.	C, E
Svećice	R	Zameniti češće zavisno od uslova.	A, B, F, G, H, I, K
Upravljački mehanizam sa zupčastom letvom, spojnice i manžetne	I	Proverite češće zavisno od uslova.	C, D, E, F, G
Kuglični ležajevi prednjeg oslanjanja	I	Proverite češće zavisno od uslova.	C, D, E, F, G
Kočioni diskovi i obloge, šeljusti i rotori	I	Proverite češće zavisno od uslova.	C, D, E, G, H
Doboš kočnice i oblog (opciono)	I	Proverite češće zavisno od uslova.	C, D, E, G, H

Stavka održavanja	Održavanje	Intervali održavanja	Uslovi vožnje
Parkirna kočnice	I	Provjerite češće zavisno od uslova.	C, D, G, H
Pogonsko vratilo i manžetne	I	Provjerite češće zavisno od uslova.	C, D, E, F, G, H, I
Trećnost ručnog menjачa (opciono)	R	Svakih 120,000 km (80,000 milja)	C, D, E, F, G, H, I, J
Trećnost Automatizovanog ručnog menjacha (opciono)	R	Svakih 120,000 km (80,000 milja)	C, D, E, F, G, H, I, J
Filter za vazduh klimatizacije (opciono)	R	Zameniti češće zavisno od uslova.	C, E

Teški uslovi vožnje

A : Učestala vožnja na kratkim relacijama manjim od 8 km (5 mi.) na normalnim temperaturama ili manje od 16 km (10 mi.) na temperaturama ispod 0 stepeni C.

B : Duži periodi vožnje u mestu ili s niskom brzinom rada motora. C : Vožnja po neravnim, prašnjavim, neasfaltiranim, šljunkovitim putevima ili posutim soju.

D: Vožnja u područjima u kojima se koriste so ili drugi korozivni materijali ili po veoma hladnom vremenu.

E : Vožnja u veoma prašnjavim uslovima.

F : Vožnja u uslovima gustoog saobraćaja.

G : Česta vožnja uzbrdo, nizbrdo ili u planinskim područjima. H : Vuča prikolice ili kampera, kao i upotreba krovnih nosača. I: Auto se koristi kao patrolno vozilo, taksi, druge komercijalne upotrebe auta za vuču.

J: Vožnja preko 170 km/h (106 milja/h)

K: Česta vožnja u kreni-stani uslovima i ispod 15.000km godišnje.

OBJAŠNJENJE STAVKI PLANIRANOG ODRŽAVANJA

Motorno ulje i filter

Motorno ulje i filter treba menjati u propisanim intervalima navedenim u rasporedu održavanja. Ako vozilo vozi u teškim uslovima, potrebno je i češće menjati ulje i filter.

Pogonski kaiševi

Pregledajte sve pogonske kaiševe i potražite znakove rezova, pukotina, preteranog trošenja ili zasićenja uljem i zamenite ih ako je potrebno.

Povremeno treba proveriti da li su pogonski kaiševi pravilno zategnuti i prilagoditi ih po potrebi.



OPREZ

Kad pregledavate kaiš, postavite kontakt bravu u lock/off ili ACC položaj.

Filter za gorivo (osim Evrope)

ZApušen filter može ograničiti brzinu vožnje auta, oštećenje sistema emisije i uzrokovati višestruke probleme, kao što je teško pokretanje.

Ako se preterana količina stranih materija akumulira u rezervoaru goriva, filter će zahtevati češću zamenu. Nakon instalacije novog filtera, pustite neka motor radi nekoliko minuta i proverite na curenja na spojevima. Preporučujemo da filter za gorivo zameni ovlašćeni HYUNDAI diler.

Filter za gorivo (za Evropu)

Ovaj benzinski automobil je opremljen filterom za gorivo koje ne treba menjati i koji je integriran u rezervoaru goriva. Regularno održavanje ili zamena nisu potrebni; ipak kvalitet goriva koji se koristi može uticati na učestalost potrebnog održavanja. Ako se pojave problemi povezani sa gorivom, poput restrikcije protoka goriva, prevelikog protoka goriva, gubitak snage, problemi sa teškim pokretanjem, itd., možda će biti potrebna provera ili zamena može biti potrebna. Preporučujemo da filter za gorivo proveri ili zameni ovlašćeni HYUNDAI diler.

Dovodi goriva, creva za gorivo i spojnice

Proverite doveđe goriva, creva za gorivo i spojnice radi curenje i oštećenja.

Preporučujemo da vodove za gorivo, creva za gorivo i spojnice zamenite kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.

Parno crevo i čep rezervoara za gorivo

Parno crevo i čep rezervoara za gorivo treba proveravati u intervalima navedenim u rasporedu održavanja. Proverite jesu li novo parno crevo ili čep rezervoara pravilno zamenjeni.

Ventilacione cevi vakuumskog kartera (opciono)

Pregledajte postoje li na površini cevi oštećenja uzrokovana topotom ili mehanička oštećenja. Tvrda i krhka guma, pukotine, poderotine, posekotine, ogrebotine i prekomerno oticanje ukazuju na dotrajalost. Posebnu pažnju treba posvetiti površinama cevi koje su najbliže visokim izvorima topote, kao što je izduvni razvodnik.

Pregledajte položaj cevi kako biste bili sigurni da cevi ne dolaze u kontakt s bilo kojim izvorom topote, oštrim ivicama ili pokretnim delovima koji bi mogli uzrokovati topotna ili mehanička oštećenja. Pregledajte sve priključke cevi, kao što su stezaljke i šelne, kako bi bili sigurni da su sigurne i da nigde ne dolazi do curenja. Cevi treba odmah zameniti ako je došlo do oštećenja ili dotrajalosti.

Filter za vazduh

Preporučujemo da filter vazduh zamenite kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.

Svećice (za benzinski motor)

Pobrinite se da instalirate nove svećice saglasno pravilnom rasponu topote.



UPOZORENJE

Ne diskonektujte i ne proveravajte svećice kada je motor vreo. Možete se ispeći.

Sistem za hlađenje

Proverite delove sistema hlađenja, kao što su hladnjak, rezervoar rashladne tečnosti, creva i spojnice, i uverite se da nema curenja niti oštećenja. Zamenite sve oštećene delove.

Rashladna tečnost motora

Rashladnu tečnost treba zameniti po propisanim intervalima u rasporedu održavanja.

Tečnost ručnog menjača (opciono)

Proverite tečnost ručnog menjača u skladu sa rasporedom održavanja.

Tečnost Automatizovanog ručnog menjača (opciono)

Proverite tečnost Automatizovanog ručnog menjača u skladu sa rasporedom održavanja.

PAŽNJA

Upotreba tečnosti koje nisu specificirane, (čak i ako su označene kao kompatibilne sa originalnim) mogu rezultirati smanjenjem kvaliteta prebacivanja stepena prenosa i vibracijama, na kraju čak i kvarom menjača. Koristite samo specificiranu tečnost za Automatizovani ručni menjač. (Pogledajte "Preporučena maziva i kapaciteti" u poglavljju 2.)

Kočiona creva i vodovi

Vizualno proverite ispravnu instalaciju, trenje, pukotine, propadanje i curenje. Odmah zamenite svaki dotrajali ili oštećeni deo.

Tečnost kočnice/menjača (opciono)

Proverite nivo tečnosti kočnica/kvačila u rezervoaru kočione tečnosti. Nivo mora biti između "MIN" i "MAX" oznaka na strani rezervoara. Koristite samo tečnost za hidraulične kočnice saglasno DOT 3 ili DOT 4 specifikaciji.

Parkirna kočnica

Pregledajte sistem parkirne kočnice, uključujući poluge parkirne kočnice (sa papućicom) i kablove.

Zadnje doboš kočnice i obloge (opciono)

Proverite zadnje doboš kočnice i obloge, na pucanje, spaljivanje, curenje tečnosti, polomljene delove i preterano trošenje.

Kočione obloge, diskovi i čeljusti

Proverite jesu li kočione obloge istrošene, jesu li diskovi kočnice istrošeni i pohabani i da li čeljusti propuštaju tečnost.

Više informacija o proveravanju kočionih obloga i istrošenosti potražite na web stranicama HYUNDAI.

(<http://service.hyundai-motor.com>)

Vijci oslanjanja

Proverite jesu li spojevi vešanja labavi ili oštećeni. Zategnite do naznačenog zateznog momenta.

Upravljački mehanizam sa zupčastom letvom, zglobni spoj i manžetne/kugla remena

Kad zaustavite vozilo i ugasite motor, proverite dolazi li do slobodnog rada volana. Proverite postoje li oštećenja na zglobnom spoju. Proverite postoje li oštećenja ili pukotine na manžetnama i kugli remena. Zamenite sve oštećene delove.

Pogonska vratila i manžetne

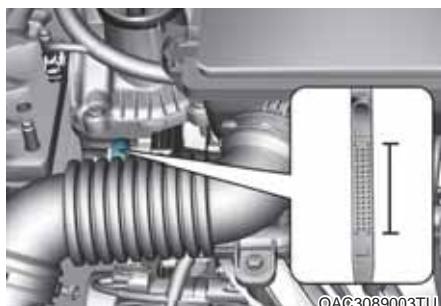
Proverite postoje li oštećenja ili pukotine na pogonskom vratilu i obujmicama. Zamenite sve oštećene delove i, ako je potrebno, podmažite.

Rashladni gas klima uređaja/ kompresor

Proverite klimatizacioni uređaj i spojeve i pobrinite se da nisu oštećeni i da ne propuštaju.

MOTORNO ULJE

Provera nivoa motornog ulja



1. Uverite se da je auto na ravnoj površini.
2. Pokrenite motor i pustite ga postigne normalnu radnu temperaturu.
3. Ugasite motor i pričekajte nekoliko minuta (oko 5 minuta) kako bi se ulje vratio u korito motora.
4. Izvucite šipku za merenje ulja, obrišite je i ponovo je umetnite nazad.

5. Izvucite šipku ponovo napolje i proverite nivo. Nivo treba da bude između F (Pun) i L (Nizak).

PAŽNJA

- Ne prepunjavajte motorno ulje. To može oštetiti motor.
- Ne prosipajte motorno ulje prilikom dodavanja ili promene motornog ulja. Ako ispuštaćete ulje motora, odmah ga obrišite.
- Kad brišete merač nivoa ulja, trebali biste ga brisati čistom krpom. Ako se ulje se pomeša sa spoljnim česticama, one mogu uzrokovati oštećenje motora.



UPOZORENJE

Crevo hladnjaka
Budite vrlo oprezni da ne dodirnete crevo hladnjaka prilikom provere ili dodavanja ulja motora, jer može prouzrokovati opekotine.



Ako je blizu L, dodajte dovoljno ulja da dođe do nivoa F. Nemojte prepunjavati.

Koristite levak kako biste sprečili prosipanje ulja po delovima motora.

Koristite samo preporučeno motorno ulje. (Pogledajte "Preporučena maziva i kapaciteti" u poglavljiju 2.)

Provera nivoa rashladne tečnosti



Preporučujemo da motorno ulje i filter zameni ovlašćeni HYUNDAI distributer.



UPOZORENJE

Već korišćeno motorno ulje može izazvati iritaciju ili rak kože ako je u kontaktu s kožom duže vreme. Već korišćeno motorno ulje sadrži hemikalije koje uzrokuju rak kod laboratorijskih životinja. Uvek zaštite kožu, operite ruke sapunom i topлом vodom što je pre moguće posle rukovanja korišćenim uljem.

RASHLADNA TEČNOST MOTORA

Rashladni sistem, koji je pod visokim pritiskom, ima rezervoar koji je napunjen dovoljnom količinom antifriba za celu godinu. Rezervoar je napunjen u fabrici. Proverite zaštitu antifriba i nivo koncentracije rashladnog sredstva najmanje jednom godišnje, na početku zime ili pre putovanja u hladnije klime.

PAŽNJA

- Kad se motor pregreje zbog niskog nivoa rashladne tečnosti, naglo dodavanje rashladne tečnosti može izazvati pukotine u motoru. Kako biste sprečili oštećenje, dodajte tečnost polako u malim količinama.**
- Nemojte voziti bez rashladne tečnosti. To može uzrokovati kvar pumpe za vodu, prestanak rada motora, itd.**

Provera nivoa rashladne tečnosti motora



Proverite stanje i spojeve svih rashladnih cevi sistema i creva grejača. Zamenite sve natečene ili oštećene cevi i creva.

Nivo tečnosti mora biti između oznaka F (pun) i L (nizak) na strani rezervoara rashladnog sredstva dok je motor hladan.

Ako je nivo tečnosti nizak dodajte dovoljno destilovane (dejonizovane) ili meke vode. Doliće do F (Pun), ali nemojte prepuniti.

Ako je potrebno često dolivanje, preporučujemo da sistem pregledate kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.

Preporučena rashladna tečnost

- Pri dodavanju rashladne tečnosti, koristite samo destilovanu (dejonizovanu) vodu i nikada nemojte mešati tvrdu vodu s rashladnom tečnošću koja je napunjena u fabrići. Nepravilna mešavina rashladne tečnosti može dovesti do ozbiljnog kvara ili oštećenja motora.
- Motor u vašem vozilu ima aluminijске delove i mora biti zaštićen sredstvom na bazi etilenglikola fosfatne baze za sprečavanje korozije i smrzavanja.
- NE KORISTITE alkoholna ili metanolska rashladna sredstva i nemojte ih mešati sa rashladnom tečnošću.
- Nemojte koristiti rastvor koji sadrži više od 60% antifriza ili manje od 35% antifriba, jer to može smanjiti delotvornost sredstva.

Za razmere rastvora, pogledajte sledeću tablicu:

Spolja temperatura	Procenat rastvor (zapremina)	
	Antifriz	Voda
-15°C (5°F)	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40

i Informacija

Ako imate bilo kakve nedoumice oko odnosa rastvora, najlakše je da pomešate vodu 50% i antifriz 50%, jer je to ista količina i jednog i drugog. Ovaj rastvor je odgovarajući za temperaturne raspone od -35°C (-31°F) i više.



⚠️ UPOZORENJE



Nikada ne pokušavajte ukloniti čep hladnjaka ili priključenu cev dok motor radi, jer je hladnjak vreo. Vrela rashladna tečnost i para mogu izleteti pod pritiskom i izazvati teške telesne povrede.

Ugasite motor i pričekajte dok se ne ohladi. Budite izuzetno pažljivi pri uklanjanju poklopca hladnjaka. Omotajte ga debelim peškirom, i okrenite ga u smeru suprotnom od kazaljke na satu do prvog graničnika. Odstupite od hladnjaka dok se pritisak otpušta iz sistema za hlađenje. Budite sigurni da je pritisak otpušten, pritisnite poklopac debelim peškirom i dalje okrećući ga u smeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste ga uklonili.

⚠️ UPOZORENJE



Elektromotor ventilatora za hlađenje može nastaviti da radi ili se pokrenuti kada motor ne radi i uzrokovati ozbiljne telesne povrede.

Sklonite ruke, odeću i alat dalje od rotirajućih lopatica ventilatora hladnjaka.

Zamena rashladne tečnosti

motora

Preporučujemo da rashladnu tečnost zamenite kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.

PAŽNJA

Da biste sprečili oštećenja delova kao što je alternator, stavite debeo peškir ili tkaminu oko čepa hladnjaka pre ponovnog punjenja rashladne tečnosti kako bi se sprečilo prelivanje rashladne tečnosti na delove poput alternatora.

UPOZORENJE



Nemojte dolivati rashladnu tečnost motora ili antifriz u rezervoar tečnosti za pranje. Rashladna tečnost motora će teško ugroziti vidljivost kada se poprska po vetrobranskom staklu i može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom i nesreću ili oštećenja farbe i boje na limariji auta.

TEČNOST KOĆNICE/KVAČILA (OPCIONO)

Provera nivoa tečnosti koćnice/kvačila



Povremeno proverite nivo tečnosti u rezervoaru. Nivo tečnosti mora biti između oznaka MAX i MIN na strani rezervoara.

Pre skidanja čepa rezervoara i dodavanja tečnosti za koćnice / kvačilo, očistite područje oko čepa rezervoara temeljno kako bi se sprečilo prljanje tečnosti za koćnice / kvačilo.

Ako je nivo nizak, dodajte tečnosti do nivoa MAX. Nivo će opadati s porastom kilometraže. To je normalna pojava povezana s trošenjem obloga koćnica.

Ako je nivo tečnosti prenizak, preporučujemo da sistem proverite kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.

i Informacije

Koristite samo preporučenu tečnost za koćnice/kvačilo. (Pogledajte "Preporučena maziva i količine" u poglavlju 8.)

i Informacije

Pre uklanjanja poklopca otvora za punjenje tečnosti koćnice/kvačila, pročitajte upozorenja na poklopcu.

i Informacije

Očistite poklopac pre otvaranja. Koristite samo DOT3 ili DOT4 tečnost za koćnice / kvačilo iz zapečaćene boce.



UPOZORENJE

Ako sistem koćnice/kvačila zahteva često dolivanje tečnosti, to može da ukazuje na curenju u sistemu koćnica/kvačila. Preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.



UPOZORENJE

Ne dozvolite da tečnost kočnice/kvačila dođe u kontakt sa vašim očima. Ako do kontakta ipak dođe, ispirajte oči čistom vodom najmanje 15 minuta i potražite hitnu medicinsku pomoć.

PAŽNJA

- Ne dozvolite da tečnost kočnice/kvačila dođe u kontakt s bojom vozila, ona može oštetiti boju.
- Tečnost za kočnice / kvačilo koja je bila duže vreme otvorena ne bi se smela koristiti, jer se ne može garantovati njen kvalitet. Treba je pravilno odložiti na otpadu.
- Nemojte ulivati pogrešnu vrstu tečnosti. Ako nekoliko kapi mineralnog ulja, poput motornog ulja dođe u dodir sa sistemom kočnica / kvačila, može doći do oštećenja delova sistema kočnica/kvačila.

TEČNOST ZA PRANJE STAKLA

Provera nivoa tečnosti za pranje stakla



Proverite nivo tečnosti u rezervoaru tečnosti za pranje stakala i sipajte tečnost ako je potrebno. Ako nemate tečnost, sipajte čistu vodu. Ipak, zimi upotrebljavajte tečnost sa antifriz osobinama kako biste sprecili smrzavanje tečnosti.



UPOZORENJE

Da biste sprecili ozbiljne povrede ili smrt preduzmite sledeće sigurnosne mere opreza kada koristite tečnost za pranje:

- Nemojte dolivati rashladnu tečnost za motor ili antifriz u rezervoar tečnosti za pranje. rashladna tečnost motora će teško ugroziti vidljivost kada se poprska po vetrobranskom staklu imože uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom i nesreću ili oštećenja farbe i boje na limariji auta.
- Nemojte dopustiti kontakt tečnosti ili rezervoara tečnosti za pranje s iskrama ili plamenom. Tečnost za pranje vetrobrana sadrži određenu količinu alkohola i može biti zapaljiva.
- Nemojte je pitи i izbegavajte kontakt s tečnošću za pranje vetrobrana. Tečnost za pranje vetrobrana je otrovna za ljude i životinje.
- Držite tečnost za pranje vetrobrana dalje od dece i životinja.

PARKIRNA KOČNICA

Provera parkirne kočnice

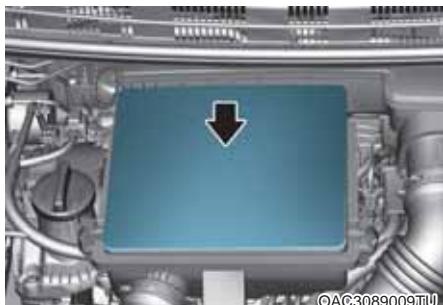


Proverite hod parkirne kočnice brojanjem "klikova" koje čujete dok je aktivirate iz potpuno otpuštenog položaja. Takođe, sama kočnica treba čvrsto da osigurava vozilo na strmom usponu. Ako je hod manji ili veći od navedenog, preporučujemo da sistem servisirate kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.

**Hod: 5~7 "klikova" pri sili od
20 kg (44 lbs, 196 N).**

FILTER ZA VAZDUH

Zamena filtera



Možete očistiti filter kad proveravate kompresovanim vazduhom.
Nemojte pokušavati da ga operete ili isperete vodom, jer će voda oštetiti filter.
Ako je filter za vazduh prljav, morate ga zameniti.



1. Otvorite poklopac filtera otvaranjem šelni.

2. Uklonite korišćen filter i obrišite unutrašnjost kućišta filtera pažljivo da na ostane prašina u kućištu sa poklopcem.

3. Čistim rukama, postavite novi filter i proverite da gumeni zaptivač nije skinut.

4. Sastavite obrnutim redosledom od uklanjanja.



5. Proteza u filteru treba da bude montirana bilo s leve bilo s desne strane gornjeg dela filtera za vazduh. Ako je nepravilno instaliran prema donjoj strani, može biti teško za sklapanje.

i Informacije

Ako se vozilo koristi u izuzetno prašnjavim ili peskovitim područjima, zamenite filter češće od uobičajenih preporučenih intervala. (Pogledajte "Održavanje u teškim uslovima vožnje" u ovom poglavljiju)

PAŽNJA

- Nemojte voziti bez filtera za pročišćavanje vazduha. To će dovesti do preteranog trošenja motora.
- Prilikom uklanjanja filtera za vazduh pazite da prašina ili prljavština ne ulazi u ulaz vazduha, jer to može dovesti do oštećenja.
- Koristite originalne Hyundai delove, korišćenje neoriginalnih zamenskih delova može oštetiti senzor protoka vazduha.

FILTER ZA VAZDUH KLIMATIZACIJE

Provera filtera

Ako se vozilo dugo vremena koristi u zagađenim gradovima ili na prašnjavim grubim putevima, filter bi trebalo češće pregledati i ranije menjati. Kad filter menja sam vlasnik, pratite navedene korake i budite oprezni kako biste izbegli oštećenje drugih komponenti. Zamenite filter saglasno rasporedu održavanja.

Zamena filtera



1. Otvorite kasetu za rukavice.



2. Pritisnite sa obe strane kasete za rukavice, kao što je prikazano. To će obezbediti da se graničnici kasete za rukavice otpuste iz položaja držanja dopuštajući da kaseta za rukavice visi.



3. Uklonite poklopac filtera za vazduh klimatizacije.



ODH073012

4. Zamenite filter klima uređaja.
5. Sastavite obrnutim redosledom.

PAŽNJA

Montirajte novi filter klimatizacionog uređaja u ispravnom smeru, sa simbolom strelice nadole (↓). U suprotnom, smanjiće se efikasnost klima uređaja i moguće da će praviti buku prilikom rada.

METLICE BRISAČA

Provera metlica

Prljanje vetrobranskog stakla ili metlica brisača može smanjiti efikasnost brisača. Uobičajeni izvori prljavštine su insekti, smola s drveća i tretmeni vrućim voskom, koji koriste neke autoperionice. Ako brisači ne rade dobro, očistite i prozor i brisače dobrom sredstvom za čišćenje ili blagom sapunicom i temeljno isperite čistom vodom.

PAŽNJA

Da biste sprecili oštećenja metlica brisača, ručice ili drugih delova, nemojte:

- koristiti benzin, kerozin, razredivac ili druge rastvore u njihovoj blizini.
- pokušavati da ručno pomerate brisače.
- koristiti metlice brisača koje nisu specificirane.

i Informacije

Komercijalni vruć vosak koji se koristi u autoperionicama teško je očistiti s vetrobranskog stakla.

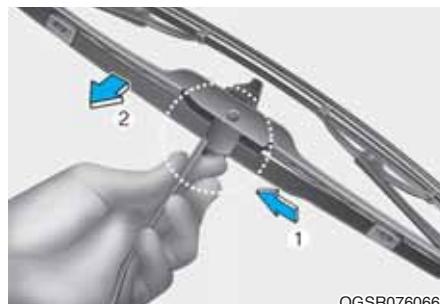
Zamena metlica

Kada brisač više ne čisti primereno, metlice brisača su verovatno napukle ili istrošene i treba ih zameniti.

OPREZ

Ne dozvolite da ručica brisača padne na vetrobran, jer vetrobran može pući ili se izgrevati.

Metlica brisača prednjeg vetrobranskog stakla



1. Podignite polugu brisača. Onda podignite metlicu brisača.
2. Dok pritiskate kopču (1), povucite dole metlicu brisača (2).



OGSR076068

3. 3. Uklonite metlicu brisača sa ručice brisača.
4. Montirajte sklop nove metlice brisača obrnutim redosledom od uklanjanja.
5. Vratite ručicu menjača na vetrobransko staklo.

Metlica brisača zadnjeg stakla (opciono)



OLMB073023

1. Podignite ručicu brisača i rotirajte sklop metlice brisača (1).
2. Izvucite sklop metlice brisača.



OLMB073024

3. Montirajte novu metlicu brisača ubacivanjem centralnog dela u otvor na ručici brisača dok se ne zaključa u položaju.
 4. Proverite da li je sklop metlice čvrsto montiran pokušavajući lagano da ga izvučete.
- Da biste sprečili oštećenje ručice brisača ili drugih komponenti, preporučujemo da metlice brisača zameni ovlašćeni HYUNDAI distributer.

AKUMULATOR

Za najbolju upotrebu akumulatora

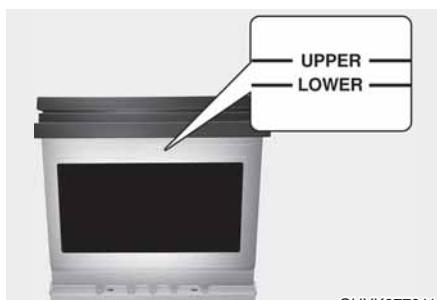


- Održavajte akumulator bezbedno montiranim.
- Održavajte akumulator suvim i čistim.
- Održavajte terminale i spojeve

čistim i zategnutim, kao i prekrivene vazelinom ili mašcu za terminale.
• Ispreite momentalno prosut elektrolit iz akumulatora sa rastvorom vode i sode bikarbune.
• Ako vozilo neće biti korišćeno neko duže vreme, diskonektujte kablove akumulatora.

i Informacije

- Za akumulatore označene sa UPPER i LOWER



Ako je vaše vozilo opremljeno akumulatorom s oznakama LOWER (MIN) i UPPER (MAX) sa strane, trebali biste proveriti nivo elektrolita. Nivo elektrolita treba biti između LOWER (MIN) i UPPER (MAX) oznaka. Kada je nivo elektrolita nizak, dodajte destilovanu (ili demineralizovanu) vodu. (Nikada nemojte dodavati sumpornu kiselinu ili druge elektrolite). Budite oprezni da ne prolijete destilovanu (ili demineralizovanu) vodu preko površine akumulatora ili drugih susednih komponenti. Takođe, nemojte prepuniti akumulator. U suprotnom, akumulator ili druge komponente bi mogle da korodiraju. Na kraju čvrsto zatvorite poklopac. Međutim, mi vam preporučujemo da kontaktirate ovlašćeni HYUNDAI servis kako biste osigurali optimalan rad akumulatora.



UPOZORENJE

Da biste sprečili OZBILJNE POVREDE ili SMRT vas i vaših saputnika, uvek poštujte sledeće mere opreza kada radite u blizini ili rukujete akumulatorom.



Uvek pročitajte i pažljivo pratite uputstva pri rukovanju akumulatorom.



Nosite zaštitu za oči, dizajniranu da zaštitи vaše oči od prskanja kiseline.

Držite plamen, iskre ili zapaljive materijale podalje od akumulatora.

Vodonik je uvek prisutan u čelijama akumulatora, vrlo je zapaljiv i može eksplodirati.

Akumulator sadrži visoko korozivnu sumpornu kiselinu. Nemojte dozvoliti da kiselina iz akumulatora dođe u dodir s kožom, očima, odećom ili bojom auta.

Ako kiselina dođe u oči, isperite oči čistom vodom najmanje 15 minuta i hitno potražite lekarsku pomoć. Ako kiselina dospe na kožu, temeljno operite područje. Ako osetite bol ili peckanje odmah potražite lekarsku pomoć.

- Kod podizanja akumulatora s plastičnim kućištem, prekomerni pritisak na kućište može dovesti do prskanja kiseline, što može uzrokovati telesne povrede. Podižite akumulator nosačem akumulatora ili ga uhvatite rukama za suprotne uglove.

- Ne pokušavajte pokretanje pomoću kablova kad je akumulator smrznut.
- NIKADA ne pokušavajte da napunite akumulator kad su akumulatorski kablovi vozila spojeni na akumulator.**
- Sistem električnog paljenja radi s visokim naponom. NIKADA ne dirajte te delove kada motor radi ili kad je kontakt brava u ON položaju.**
- N e dozvolite da se (+) i (-) kablovi dodirnu. To može uzrokovati varničenje.**
- Akumulator može da pukne ili eksplodira kada ga palite na kablove, sa slabim ili zamrznutim akumulatorom.**
- Procureli elektrolit akumulatora zbog učestale vožnje na oštrim krivinama (na pr. kružni put) može uzrokovati bezbednosne probleme. Izbegavajte učestalu vožnju na oštrim krivinama.**

PAŽNJA

Ako povežete neovlašćeni elektronski uređaj na akumulator, akumulator se može isparazniti. Ne koristite neautorizovane uređaje.

Nalepnica kapaciteta akumulatora



* Stvarna nalepnica akumulatora u vozilu se razlikuje od ilustracije.

1. AGM50L-DIN :HYUNDAI naziv modela akumulatora
2. 12V : Nominalni napon
3. 50Ah (20HR) :Nominalni kapacitet snage (u Amper satima)
4. RC 80 : Nominalni rezervni kapacitet (u min.)
5. CCA 560A : Hladni test struje u amperima po SAE/EN

Ponovno punjenje akumulatora

Vaš auto je opremljen akumulatom na bazi kalcijuma, koji nije potrebno održavati.

- Ako se akumulator isprazni u kratkom vremenu (na primer, ako ste ostavili upaljene farove ili unutrašnja svetla dok vozilo nije u upotrebi), napunite ga sporim punjenjem tokom 10 sati.
- Ako se akumulator postupno prazni zbog visokog električnog opterećenja dok se vozilo koristi, punite ga na 20-30A tokom dva sata.



UPOZORENJE

Uvek pratite ove instrukcije kada punite akumulator :

- Pre početka održavanja ili punjenja akumulatora, isključite sve potrošače i postavite prekidač motora START/STOP u OFF položaj.
- Držite cigarete, iskre i zapaljive materijale dalje od akumulatora.
- Nosite zaštitu za oči prilikom provere akumulatora ili tokom punjenja.
- Akumulator mora biti uklonjen iz vozila i postavljen u prostor s dobrom ventilacijom.
- Pratite punjenje akumulatora i zaustavite ili smanjite brzinu punjenja ako akumulator počne da se puši (kuva) agresivno ili ako temperatura elektrolita neke čelije pređe 49°C (120°F).
- Negativan kabal akumulatora mora biti prvi uklonjen i poslednji povezan kada se akumulator diskonektuje.
- Diskonektujte punjač akumulatora sledećim redosledom:
 1. Isključite glavni prekidač punjača akumulatora.
 2. Otkačite negativnu stezaljku s negativnog priključka akumulatora.
 3. Otkačite pozitivnu stezaljku s pozitivnog priključka akumulatora.

PAŽNJA**AGM akumulator (opciono)**

- Akumulatori sa AGM tehnologijom (Absorbent Glass Matt) se ne moraju održavati i preporučujemo da AGM akumulator servisira ovlašćeni HYUNDAI distributer. Za punjenje AGM akumulatora koristite samo potpuno automatske punjače specijalno razvijene za AGM akumulatorate.**

- Kada menjate AGM akumulator, preporučujemo da koristite delove za zamenu od ovlašćenog HYUNDAI distributera.**
- Ne otvarajte ili ne uklanljajte poklopac na vrhu akumulatora. To može da uzrokuje curenje unutrašnjih elektrolita koji mogu da uzrokuju teške povrede.**

Pokretanje kablovima

Nakon pokretanja kablovima sa dobrog akumulatora vozite auto 30 minuta ili neka auto radi u praznom hodu 60 minuta pre gašenja. Auto ne može da se ponovo pokrene ako ste ga ugasili pre nego što je akumulator imao šansu da se adekvatno napuni. Pogledajte "Pokretanje kablovima" u poglavlju 7. za više informacija o proceduri pokretanja kablovima.

**Informacije**

Nepravilno odložen akumulator je štetan po okruženje i zdravlje ljudi. Odložite akumulator u skladu sa lokalnim zakonima ili propisima.

Resetovanje stavki

Sledeće stavke će morati da se resetuju nakon što je akumulator bio diskonektovan ili nakon što je akumulator bio ispraznjen.

- Automatsko podizanje/spuštanje prozora (Pogledajte poglavljje 3)
- Putni kompjuter (Pogledajte poglavljje 4)
- Sistem kontrole klimatizacije

(Pogledajte poglavljje 5)

GUME I TOČKOVI



UPOZORENJE

Pucanje gume može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom rezultirajući nesrećom. Da biste smanjili rizik od OZBILJNE POVREDE ili SMRTI pratite sledeće mere opreza:

- Proveravajte pritisak gume i istrošenost i oštećenja jednom mesečno.

- Preporučeni pritisak hladne gume vašeg auta možete naći u ovom uputstvu i na nalepnici koja se nalazi na vozačevoj strani centralnog stuba. Uvek koristite merač za merenje pritiska u gumama. Previsok ili nedovoljan pritisak neujednačeno troši gume i uzrokuje loše upravljanje.
- Proverite pritisak rezervne gume svaki put kada proveravate pritisak drugih guma na vašem autu.
- Zamenite istrošene gume, one koje pokazuju neujednačenu istrošenost ili one koje su oštećene. Istrošene gume uzrokuju gubitak efikasnosti kočenja, kontrole upravljanja ili trakcije.
- UVEK zamenite gume sa gumama iste veličine kao što su bile originalno isporučene gume na vašem autu. Upotreba guma i točkova drugačije veličine od preporučenih mogu da izazovu neobične upravljačke karakteristike, lošu kontrolu nad vozilom ili da negativno utiču na Anti-Lock Sistem kočenja (ABS) i rezultira nesrećom.

Održavanje guma

Za pravilno održavanje, sigurnost i maksimalnu efikasnost u potrošnji goriva, uvek morate održavati preporučeni pritisak u gumama i biti u okvirima granica opterećenja i raspodele težine preporučenih za vaše vozilo.



©AC3019023TU



©AC3019023R

Sve specifikacije (veličine i pritisak) mogu se naći na nalepnici zalepljenoj na centralni stub sa vozačeve strane.

Preporučeni pritisak hladnih guma

Pritisak svih guma (uključujući rezervnu gumu) treba proveravati kada su gume hladne. "Hladne gume" znače da je vozilo mirovalo najmanje 3 sata ili je voženo manje od 1,6km (1 milje).

Tople gume normalno premašuju preporučeni pritisak hladne gume za 28 do 41 kPa (4 do 6 psi). Ne ispuštajte vazduh iz toplih guma da biste podešili pritisak ili će gume biti nedovoljno naduvane. Preporučujemo da pogledate "Gume i točkovi" u poglavljiju 2. za više informacija o pritsku u gumama.



UPOZORENJE

Preporučeni pritisci se moraju održavati za najbolju vožnju, upravljanje vozilom i minimum istrošenosti guma.

Previsok ili prenizak pritisak može smanjiti vek guma, utiče na upravljivost vozilom, te može dovesti do iznenadnog pucanja gume. To bi moglo dovesti do gubitka kontrole nad vozilom i potencijalnih povreda.

Kada su gume nedovoljno naduvane, to može voditi do pregrevanja koje će uzrokovati pucanje, razdvajanje šara i druge defekte gume koji mogu rezultirati gubitkom kontrole nad vozilom i nesrećom. Ovaj rizik je mnogo veći po topnom vremenu ili kada vozite duže vreme pri velikim brzinama.

PAŽNJA

- Nedovoljan pritisak u gumama takođe rezultira preteranim trošenjem, lošim upravljanjem i neekonomičnom potrošnjom goriva. Takođe, je moguća deformacija točka. Održavajte pritisak u gumama na odgovarajućem nivou. Ako gume treba često puniti, preporučujemo da sistem proverite kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.
- Prevelik pritisak u gumama rezultira oštrom vožnjom, prekomernim trošenjem sredine profila gume i povećava se mogućnost oštećenja uzrokovanih opasnošću na putu.

Proverite pritisak gume

Proveravajte gume, uključujući i rezervnu, jednom mesečno ili češće.

Kako da proveravate

Koristite kvalitetan manometar za proveru pritiska u gummama. Ne možete zaključiti jesu li gume pravilno naduvane vizualnim pregledom. Radikalne gume mogu izgledati ispravno napumpane čak i kada to nisu.

Skinite kapicu ventila s ventila gume. Pritisnite manometar čvrsto na ventil kako biste mogli da očitate pritisak. Ako preporučeni pritisak hladne gume odgovara informacijama na nalepnici, nije potrebno podešavanje. Ako je pritisak nizak, dodajte vazduh dok ne dođete do preporučenog pritiska. Budite sigurni da ste stavili kapice ventila nazad na ventil. Oni sprečavaju ispuštanje vazduha, sprečavajući prodor prljavštine i vlage. Ako kapica ventila nedostaje instalirajte novu što je pre moguće.

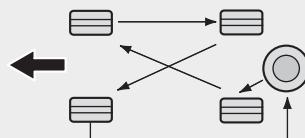
Ako prepunite gumu, otpustite vazduh pritiskom na metalni kljun u središtu ventila gume. Ponovo proverite pritiask u gumama manometrom. Budite sigurni da ste stavili kapice ventila nazad na ventil. Oni sprečavaju ispuštanje vazduha, sprečavajući prođor prljavštine i vlage. Ako kapica ventila nedostaje instalirajte novu što je pre moguće.

Rotacija gume

Da biste izjednačili trošenje guma, preporučuje se da gume rotirate svakih 12.000 km (7500 milja) ili pre ako se nepravilno troše. Tokom rotacije, proverite pravilnost balansa guma.

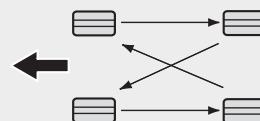
Kada menjate gume, proverite da li je došlo do neravnomernog trošenja i oštećenja. Do nenormalnog trošenja najčešće dolazi zbog nepravilnog pritiska u gumama, nepravilne geometrije točkova, nebalansiranih točkova, naglog kočenja ili skretanja. Potražite ispuštenja na profilu i strani gume. Zamenite gumu ako nađete bilo koji od ovih znakova. Zamenite gumu ako je vidljiva tkanina ili vrpca. Nakon rotacije, proverite odgovara li pritisak u prednjim i zadnjim gumama specifikacijama i jesu li matice točkova zategnute (pravilan zatezni momenat je 11~13 kgf·m [79~94 lbf·ft]).

■ Sa rezervnom gumom pune veličine (opciono)



CBGQ0706

■ Bez rezervne gume



CBGQ0707

■ Direkcione gume (opciono)



CBGQ0707A

Prilikom svake rotacije treba proveriti istrošenost kočionih obloga.

i Informacije

Spoljašnjost i unutrašnjost asimetričnih guma se razlikuju. Kada montirate asimetričnu gumu, uverite se da je strana koja je obeležena sa "outside" okrenuta na spolja. Ako je strana obeležena sa "inside" postavljena ka spolja, to može uzrokovati loš uticaj na performanse vozila.



APOZORENJE

- Nemojte koristiti kompaktnu rezervnu gumu za rotaciju guma.
- Ni u kojim okolnostima nemojte kombinovati dijagonalne i radijalne gume. To može uzrokovati neobične karakteristike upravljanja i dovesti do teških povreda.

Centriranje trapa i balansiranje guma

Točkovi na vašem vozilu su usklađeni i pažljivo izbalansirani u fabrici kako bi vam osigurali najduži vek trajanja guma i najbolje ukupne performanse. U većini slučajeva, nećete morati ponovo da centrirate trap. Međutim, ako primetite neuobičajeno trošenje guma ili vaše vozilo vuče u jednu stranu, potrebno je iznova centrirati trap.

Ako primetite da vozilo vibrira pri vožnji na glatkom putu, vaše točkove možda treba ponovo balansirati.

PAŽNJA

Nepravilni tegovi mogu oštetiti vaše aluminijumske točkove. Koristite samo dozvoljene tegove.

Zamena gume



Ako je guma istrošena ravnomerno, indikator istrošenosti pojaviće se na profilu gume u obliku ravnomerne trake. To pokazuje da je ostalo manje od 1,6 mm (1/16 inča) omotača na gumi. Zamenite gumu kada se to dogodi.

Nemojte čekati da se traka pojavi na celom gazištu pre zamene guma.



UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od OZBILJNE POVREDE ili SMRTI:

- Zamenite istrošene gume, one koje pokazuju neujednačenu istrošenost ili one koje su oštećene. Istrošene gume uzrokuju gubitak efikasnosti kočenja, kontrole upravljanja ili trakcije.
- UVEK zamenite gume sa gumama iste veličine kao što su bile originalno isporučene gume na vašem autu. Upotreba guma i točkova drugačije veličine od preporučenih mogu da izazovu neobične upravljačke karakteristike , lošu kontrolu nad vozilom ili da negativno utiču na Anti-Lock Sistem kočenja (ABS) i rezultiraju ozbilnjom nesrećom.
- Kad menjate gume (ili točkove), preporučuje se da menjate dve prednje ili dve zadnje gume (ili točka) kao par. Zамена само jedne gume može ozbiljno da utiče na upravljanje vozilom.
- Gume vremenom gube na kvalitetu, čak i kada se ne koriste. Bez obzira na preostalu šaru HYUNDAI preopružuje da se gume zamene posle svakih 6 godina normalne upotrebe.
- Vrućina uzrokovana vrelim klimatskim uslovima ili čestim preteranim opterećenjima može da ubrza proces starenja gume. Ako ne pratite ova upozorenja, možete uzrokovati pucanje gume, koje može dovesti do gubitka kontrole nad vozilom i nesreće.

Zamena kompaktne rezervne gume (opciono)

Kompaktna rezervna guma ima kraći vek trajanja profila gume od gume redovne veličine. Zamenite je ako ugledate indikator istrošenosti trake na gumi. Zamenska kompaktna rezervna guma treba biti iste veličine i dizajna kao ona koja se isporučuje uz novo vozilo i treba da se montira na isti kompaktni rezervni točak.

Kompaktna rezervna guma nije osmišljena kako bi se montirala na redovne točkove, te kompaktni rezervni točak nije namenjen za ugradnju gume regularne veličine.



UPOZORENJE

Originalna guma treba da bude zamenjena ili popravljena što je pre moguće, kako bi se izbeglo pucanje rezervne gume i gubitak kontrole nad vozilom koji bi rezultirao nesrećom. Kompaktna rezervna guma je samo za upotrebu u hitnim slučajevima. Ne vozite auto preko 80km/h (50mph) kada koristite kompaktnu rezervnu gumu.

Zamena točka

Kad menjate metalne točkove iz bilo kog razloga, pobrinite se da su novi točkovi ekvivalentni fabričkim sa prečnikom, širinom felne i offsetom.

Trakcija gume

Trakcija guma se može smanjiti ako vozite na istrošenim gumama, nepropisno napumpanim gumama ili po klizavim putevima. Gume treba zameniti kad se pojavljuju pokazatelji istrošenosti na gumama. Kako bi smanjili mogućnost gubitka kontrole, usporite kad god su kiša, sneg ili led na putu.

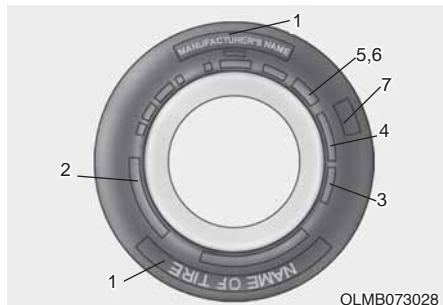
Održavanje gume

Uz pravilan pritisak, ispravno balansirani točkovi smanjuju trošenje guma. Ako je guma neravnomerno istrošena, neka vaš zastupnik proveri centriranje točka.

Kad postavite nove gume, pobrinite se da su izbalansirane. To će povećati udobnost vožnje i trajnost gume. Osim toga, gume treba uvek izbalansirati ako ih skidate s točka.

Oznaka na bočnom zidu gume

Ova informacija identificuje i opisuje osnovne karakteristike gume i takođe pruža informacije o identifikacionom broju gume (TIN) za sigurnosnu standardnu sertifikaciju. TIN se može koristiti za identifikaciju gume u slučaju reklamacije.



1. Proizvođač ili naziv brenda

Naveden je proizvođač ili brend.

2. Oznaka veličine gume

Na bočnoj strani gume označena je veličina gume. Trebaće vam ove informacije pri izboru zamenske gume za vaše vozilo. U nastavku je objašnjenje šta su slova i brojevi kod označavanja veličina gume.

Primer oznake veličine gume:
(Ovi brojevi služe samo kao primer, oznaka veličine vaše gume može varirati zavisno od vozila.)

175/65R14 86T

175 - Širina gume u milimetrima.

65 - Koeficijent. Visina gume izražena kao postotak njene širine.

R - Kod izrade gume (Radijalna).

14 - Prečnik okvira u inčima.

86 - Indeks opterećenja, numerički kod povezan sa maksimalnim opterećenjem kojim guma može da nosi.

T - Simbol ocene brzine. Za više informacija o oceni brzine pogledajte grafikon u ovom poglavljju sa dodatnim objašnjenjima.

Oznaka veličine točka

Točkovi su takođe označeni informacijama koje su vam potrebne ako ćete ikada morati da zamenite jedan. U nastavku je objašnjenje šta slova i brojevi znače kod označavanja veličina točka.

Primer oznake veličine točka:

5.5J X 14

5.5 - Širina felne u inčima.

J - Oznaka konture felne.

14 - Prečnik felne u inčima.

Ocena brzine gume

Tablica prikazuje ocene različitih brzina koje se trenutno koriste za gume putničkog vozila. Ocena brzine je deo oznake veličine na bočnoj strani gume. Ovaj simbol odgovara maksimalnoj sigurnoj brzini.

Oznaka ocene brzine	Maksimalna brzina
S	180 km/h (112 mph)
T	190 km/h (118 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
W	270 km/h (168 mph)
Y	300 km/h (186 mph)

3. Provera životnog veka gume (TIN : Tire Identification Number)

Sve gume starije od šest godina, pozivajući se na datum proizvodnje, (uključujući i rezervnu gumu) moraju biti zamenjene novim gumama.

Možete pronaći datum proizvodnje na bočnoj strani gume (eventualno na unutarašnjoj strani točka), gde je prikazan DOT kod. DOT kod je niz brojeva na gumi koji se sastoji od brojeva i slova. Datum proizvodnje označavaju poslednje četiri cifre (znaka) DOT koda.

DOT : XXXX XXXX OOOO

Prednji deo DOT koda označava kod fabrike, veličinu gume i uzorak gaznoga sloja, a zadnja četiri broja označavaju nedelju i godinu proizvodnje.

Na primer: DOT XXXX XXXX 1519

DOT XXXX XXXX 1519 zanči da je guma proizvedena u 15-oj nedelji 2019.

4. Materijal i sastav slojeva gume

Umi se nalazi određeni broj slojeva gumom obložene tkanine. Proizvođači guma takođe moraju navesti materijale u gumi, koji uključuju čelik, najlon, poliester i drugo. Slovo "R" označava radijalnu konstrukciju sloja; slovo "D" označava dijagonalnu konstrukciju; a slovo "B" označava dijagonalnu opojasanu konstrukciju.

5. Maksimalan dozvoljen pritisak gume

aj broj označava najveći iznos pritiska vazduha koji možete staviti u gume. Nemojte prekoračiti najveći dopušten nivo pritiska u gumi. Pogledajte informacije o preporučenom pritisku na nalepnici Gume i Informacije o opterećenju.

6. Oznaka maksimalnog opterećenja

Ovaj broj označava maksimalno opterećenje u kilogramima i funtama koje guma može podneti. Kada menjate gume na vozilu, uvek koristite gume koje imaju istu nosivost kao fabrički instalirane gume.

7. Jedinstvena ocena kvaliteta gume

Ocena kvaliteta može se naći (gde je moguće) na bočnoj strani gume između gaznog sloja i maksimalne širine preseka.

Na primer:

TREADWEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

Trošenje gaznog sloja

Trošenje gaznoga sloja uporediva je ocena koja se temelji na stepenu istrošenosti gume kada se ispituje pod kontrolisanim uslovima na državnom ispitnu. Na primer, guma s ocenom 150 će se trošiti jedan i po put ($1\frac{1}{2}$) sporije nego guma ocenjena sa 100.

Relativne performanse guma zavise od stvarnih uslova njihove upotrebe, međutim mogu značajno odstupati od norme zbog navika u vožnji, usluga i razlika u karakteristike puteva i klimatskih uslova.

Ove oznake razreda nalaze se na bočnim zidovima gume za putnička vozila. Gume dostupne kao standardna ili dodatna oprema mogu se razlikovati po razredu.

Trakcija - AA, A, B & C

Oznake stepena proklizavanja, od najviše do najniže su AA, A, B i C. Ti razredi predstavljaju sposobnost gume da se zaustavi na mokrom kolovozu, mereno u kontrolisanim uslovima na državnim ispitnim asfaltiranim i betoniranim površinama. Guma s oznakom C će najviše proklizavati.



UPOZORENJE

Stepen proklizavanja dodeljen gumi temelji se na osnovnim testovima kočenja i ne uključuje ubrzanje, skretanje ili vožnju po mokroj površini.

Temperatura -A, B & C

Temperaturni razredi su A (najviši), B i C i predstavljaju otpornost gume na proizvodnju topote i njenu sposobnost da troši toplotu kada je testirana u kontroliranim uslovima na laboratorijskom test točku.

Trajno visoka temperatura može uzrokovati propadanje materijala gume i smanjiti vek trajanja, a izuzetno visoka temperatura može dovesti do iznenadnog pucanja gume. Razredi B i A predstavljaju viši nivo performansi na laboratorijskom test točku od zakonski propisanog minimuma.



UPOZORENJE

Ocena temperature za gume određuje se za gumu koja je pravilno naduvana i nije preopterećena.

Preterana brzina, nedovoljan pritisak ili prekomerno opterećenje, bilo pojedinačno ili u kombinaciji, može izazvati pregrevanje i iznenadno pucanje gume. To može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i ozbiljnu nesreću.

Gume niskog profila

Gume malog profila, čiji je koeficijent ispod 50, su namenjene sportskom izgledu. Vožnja s niskoprofilnim gumama može biti neugodna i popraćena neugodnim zvukovima, jer su gume niskog profila optimizovane za dobro ponašanje na putu i kratki zaustavni put. Takođe gume niskog profila su šire i imaju veći kontakt sa površinom puta. U nekim slučajevima mogu proizvesti više buke u kontaktu sa površinom puta u poređenju sa standardnim gumama.

OPREZ

Zato što je bočni zid gume niskog profila kraći od standardne gume, naplatak točka i sama guma su lakše podložni oštećenju. Budite oprezni dok vozite i poštujte dolenavedena uputstva da smanjite oštećenja točka ili gume:

- Oprezno vozite na neravnom putu ili izvan puta da ne biste oštetili gume i točkove. Nakon vožnje u tim područjima pregledajte gume i točkove.

• Polako vozite preko rupa, ležećih policajaca, šahtova ili ivičnjaka. U suprotnom možete oštetiti i gume i točkove.

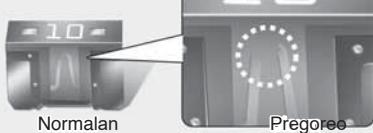
• Kada je guma udarena, proverite u kakvom je stanju ili kontaktirajte ovlašćenog HYUNDAI distributera.

• Proveravajte stanje i pritisak guma na svakih 3000km (1800mi.) da biste sprečili oštećenja.
• Teško je prepoznati oštećenja gume vizualnim pregledom. Međutim, mi vam savetujemo da gumu proverite ili zamenite nakon otkrivanja i najmanjeg oštećenja, zbog ispuštanja vazduha.

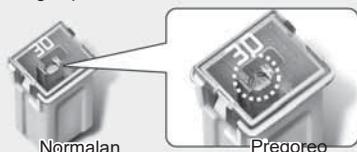
• Oštećenja gume zbog vožnje na grubim putevima, rupama, šahtovima ili izvan puta nisu pokrivena garancijom proizvođača.

OSIGURAČI

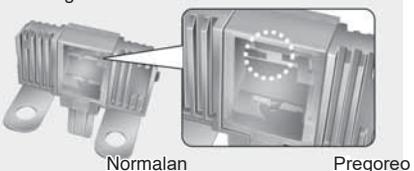
■ Blade tip



■ Cartridge tip



■ Multi osigurač



OTA070039

Električni sistem vozila zaštićen je osiguračima od oštećenja izazvanih električnim preopterećenjem.

Ovo vozilo ima 2 (ili 3) panela osigurača, jedan se nalazi u tabli vozačeve strane, a drugi u prostoru motora u blizini akumulatora.

Ako bilo koje svetlo, pribor ili kontrole ne rade, proverite odgovarajući osigurač.

Ako je osigurač pregoreo, element unutar osigurača će se istopiti.

Ukoliko električni sistem ne radi, prvo proverite tablu osigurača s vozačeve strane. Pre zamene pregorelog osigurača ugasite motor, a zatim odspojite negativni kabl akumulatora. Uvek zamenite pregoreli osigurač onim koji je iste vrste. Pregorevanje zamenskog osigurača ukazuje na električni problem. Izbegavajte korišćenje sistema koji je uključen u rad tog osigurača i odmah se obratite ovlašćenom HYUNDAI distributeru.

i Informacije

Koriste se tri vrste osigurača: "blade" osigurači za niže amperaže, "cartridge" osigurači, i Multi fuse za više amperaže.



UPOZORENJE

NIKAD nemojte menjati osigurač osiguračem druge vrste.

- Osigurač s većim kapacitetom može uzrokovati štetu i eventualni požar.**

- Nikad nemojte instalirati žicu ili aluminijsku foliju umesto osigurača - čak i kao privremeno rešenje. To može uzrokovati ozbiljno oštećenje kablova i mogući požar.**

PAŽNJA

Nemojte koristiti šrafciger ili bilo koji drugi metalni objekat za uklanjanje osigurača, jer to može dovesti do kratkog spoja i oštećenja sistema.

Zamena osigurača na panelu ispod instrument table



1. Isključite motor.
2. Isključite i sve druge prekidače.
3. Otvorite poklopac table sa osiguračima.
4. Pogledajte nalepnici sa unutrašnje strane poklopcu panela sa osiguračima da biste locirali osigurač za koji sumnjate da je pregoreo.



5. Izvucite osigurač za pravo napolje. Koristite predviđeni alat za uklanjanje koji se nalazi u prostoru table osigurača motora.
6. Proverite uklonjeni osigurač; zamenite ga ako je pregoreo. Rezervni osigurači su obezbeđeni i nalaze se na panelu ispod instrument table (ili na panelu osigurača koji se nalazi u prostoru motora).

7. Stavite novi osigurač iste vrste, i proverite da li je čvrsto u ležištu. Ako je labav, konsultujte ovlašćenog HYUNDAI distributera.

U hitnim slučajevima kada nemate rezervni osigurač, upotrebite osigurač iste vrste iz kruga koji nije potreban za rad vozila, kao što je osigurač upaljača.

Ako svetla ili druge električne komponente ne rade, a osigurači su u redu, proverite osigurače u prostoru motora. Ako je osigurač pregoreo, morate ga zameniti osiguračem iste vrste.

Prekidač osigurača

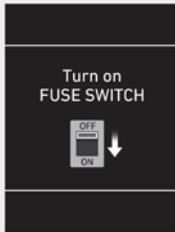


Uvek postavite prekidač osigurača u položaj ON.

Ako premestite prekidač u položaj OFF, neke stavke kao što su audio sistem i digitalni sat moraju se resetovati, a pametan ključ neće raditi ispravno.



Informacije



OAC3069057TU

Ako je prekidač osigurača u OFF položaju, pojaviće se poruka sa slike gore.

PAŽNJA

- Uvek postavite prekidač osigurača u ON položaj za vreme vožnje.
- Postavite osigurač prekidača u OFF položaj kad je vozilo parkirano duže od mesec dana da biste sprečili pražnjenje akumulatora.
- Ne pomerajte učestalo prekidač osigurača vozila. Prekidač osigurača se može oštetiti.

Zamena osigurača na panelu u prostoru motora



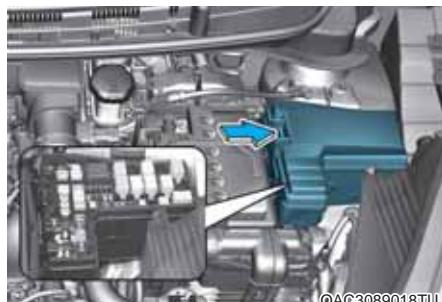
@AC3089017TU

1. Isključite motor .
2. Isključite i sve ostale prekidače.
3. Skinite poklopac kutije s osiguračima pritiskom na dugme i povlačenjem prema gore.
4. Proverite uklonjeni osigurač; zamenite ga ako je pregoreo. Za uklanjanje ili umetanje osigurača koristite alat koji se nalazi u prostoru table osigurača motora.
5. Umetnite novi osigurač iste vrste, i proverite da li je čvrsto legao u ležište. Ako osigurač leže labavo, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera.

PAŽNJA

Nakon provere kutije s osiguračima u prostoru motora, vratite poklopac kutije s osiguračima. Ako poklopac nije pravilno postavljen, može doći do električnih kvarova zbog prodiranja vode.

Multi osigurač (Glavni osigurač)



Ako je multi fuse pregoreo, mora se ukloniti na sledeći način:

1. Isključite auto.
 2. Diskonektujte negativan kabal akumulatora.
 3. Skinite poklopac kutije s osiguračima pritiskom na dugme i povlačenjem prema gore.
 4. Uklonite maticice kao što je prikazano na slici gore.
 5. Zamenite osigurač sa novim iste jačine.
 6. Ponovo montirajte istim redosledom.
- Ako je multi fuse osigurač pregoreo, preporučujemo da konsultujete ovlašćenog HYUNDAI distributera.

Opis panela sa osiguračima i relejima

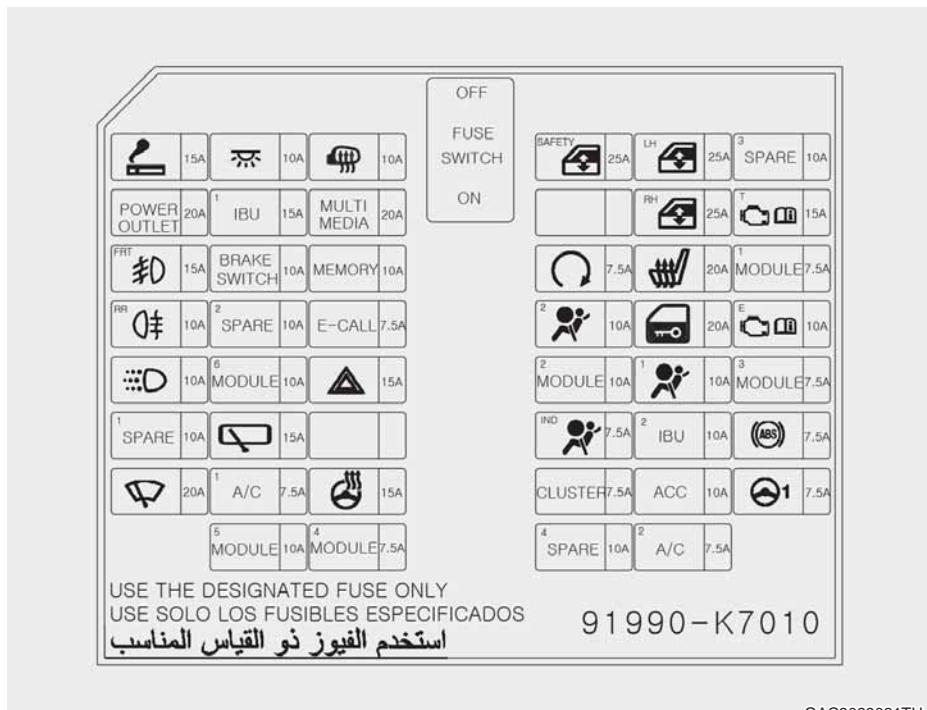
Panel sa osiguračima sa vozačeve strane



Unutar kutije osigurača / releja, možete naći nalepnicu koja opisuje osigurače / naziv releja i kapacitete.

i Informacije

Moguće je da opisi s osigurača u ovom priručniku nisu u potpunosti primenljivi na vaše vozilo. Opisi su ispravni u trenutku štampanja priručnika. Kada pregledavate kutiju s osiguračima na vašem vozilu, pozivajte se na etiketu u kutiji osigurača.



Panel s osiguračima sa vozačeve strane

Naziv osigurača	SIMBOL	JAČINA OSIGURAČA (A)	ZAŠTIĆENO STRUJNO KOLO
01 Signal upozorenja u slučaju opasnosti		15	SVETLO SIGNALA SKRETANJA
02 Zaključavanje vrata		20	CENTRALNO ZAKLJUČAVANJE/ OTKLJUČAVANJE VRATA
03 Prednje svetlo za maglu		15	PREDNJE SVETLO ZA MAGLU
04 PREKIDAČ KOČNI		10	STOP PREKIDAČ
05 Električni prozori LH		25	ELEKTRIČNI PROZORI LH
06 Električni prozori RH		25	ELEKTRIČNI PROZORI RH
07 Bezbednost električnih prozora		25	PREDNJI ELEKTRIČNI PROZOR VOZAČEVA STRANA
08 Električna utičnica		20	PREDNJA ELEKTRIČNA UTIČNICA
09 Upaljač		15	UPALJAČ
10 ACC		10	LDC, E-CALL, AUDIO/AVN, IBU,
11 Grejanje spoljnog retrovizora		10	ITD. SPOLJNI RETROVIZOR LH/RH
12 Indikator vazdušnog jezika		7.5	INSTRUMENT TABLA, MTC/FATC
13 Vazdušni jastuk 1		10	ACU
14 Vazdušni jastuk 2		10	ACU
15 Unutrašnje svetlo		10	UNUTRAŠNJE SVETLO, SVETLO PRTLJAŽNIKA, SVETLO KASETE ZA RUKAVICE
16 MULTI MEDIA		20	AUDIO/AVN, LDC

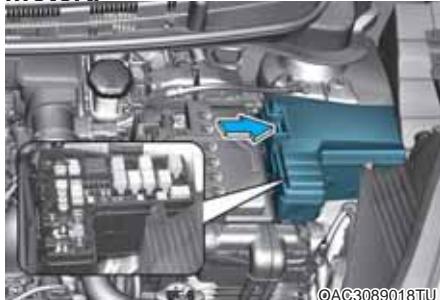
Panel s osiguračima sa vozačeve strane

	NAZIV OSIGURAČA	ASIMBOL	JAĆINA OSIGURAČA (A)	ZAŠTIĆENO STRUJNO KOLEKTOR
17	Servo volan na motorni pogon		7.5	MDPS
18	Grejač Sedišta		20	GREJAČ SEDIŠTA LH/RH
19	ANTI-LOCK kočioni sistem		7.5	ABS
20	Instrument tabla	CLUSTER	7.5	INSTRUMENT TABLA
21	Grejanje volana		15	GREJANJE VOLANA
22	E-CALL (Poziv u hitnim slučajevima)	E-CALL	7.5	E-CALL
23	Jedinica kontrole menjavičnika		15	KVAČILO SW, TGS_RUČICA, B/UP SW
24	Kontrolna jedinica elektronike (motora)		10	ECU
25	Zadnje svetlo za maglu		10	ZADNJE SVETLO ZA MAGLU
26	Dnevno svetlo		10	DRL SVETLO
27	Sistem brisača RR		15	MF_SW, MOTOR ZADNJEG BRISAČA
28	Sistem brisanja vetrobranskog stakla (Neprekidno)		20	MF_SW, MOTOR PRĒDNJEG BRISAČA
29	Pokretanje		7.5	RELEJ POKRETANJA
30	Klimatizacija 1	¹ A/C	7.5	MTC/FATC, RELEJ KOMPRESORA
31	Klimatizacija 2	² A/C	7.5	FATC, MOTOR KOMPRESORA

Panel s osiguračima sa vozačeve strane

	NAZIV OSIGURAČA	SIMBOL	JAĆINA OSIGURAČA(A)	ZAŠTIĆENO STRUJNO KOLO
32	MODULE 1	¹ MODULE	7.5	STOP SW
33	MODULE 2	² MODULE	10	MFC, IBU(PDW-R), ESC SW, CONZOLA_SW
34	MODULE 3	³ MODULE	7.5	MTC/FATC, TGS_LEVER_AMT_ IND, OBD, E-CALL, HLLD, AUDIO/AVN, LDC, WPC
35	MODULE 4	⁴ MODULE	7.5	IBU/SLM
36	MODULE 5	⁵ MODULE	10	IBU, SHTD
37	MODULE 6	⁶ MODULE	10	ZAKLJUČAVANJE VRATA U SLUČAJU OPASNOSTI SW, OBD
38	Memorija	MEMORY	10	MTC/FATC, INSTRUMENT TABLA
39	IBU (Jedinica integrisane kontrole limarije)	¹ IBU	15	IBU
40	IBU (Jedinica integrisane kontrole limarije)	² IBU	10	IBU
41	Rezervni	¹ SPARE ² SPARE ³ SPARE ⁴ SPARE	10	-

Panel sa osiguračima u prostoru motora

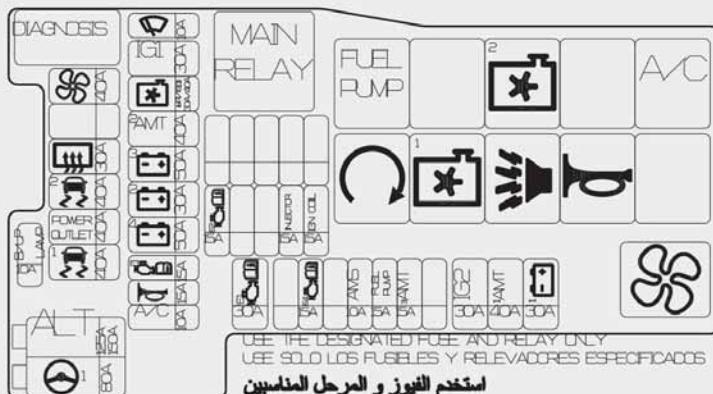


S unutrašnje strane poklopca kutije osigurača/releja, možete pronaći nalepnicu sa opisom osigurača/releja, njihovim nazivom i jačinom.

i Informacije

Nisu svi opisi panela sa osiguračima u ovom uputstvu primenljivi na vaše vozilo. Ažuriranje je izvršeno u trenutku štampanja uputstva. Kada proveravate kutiju sa osiguračima u svom vozilu, pozovite se na nalepnicu na kutiji sa osiguračima.

91956-K7010



OAC3089022TU

Panel sa osiguračima u prostoru motora

	NAZIV OSIGURAČA	SIMBOL	JAĆINA OSIGARAČA (A)	ZAŠTIĆENO STRUJNO KO
RELEJ	Glavni	MAIN RELAY	30	ECU (MT, AMT)
	Pumpa za gorivo	FUEL PUMP	20	PUMPA ZA GORIVO
	Ventilator za hlađenje 1		35	C/MOTOR VENTILATORA VISOKA
	Ventilator za hlađenje 2		35	C/MOTOR VENTILATORA NISKA
	KLIMATIZACIJA	A/C	20	A/CON COMP
	POKRETANJE		20	ECU
	Protivprovalni alarm		20	Protivprovalni alarm
	Sirena		20	Sirena
	Kompresor		35	ICU, MOTOR KOMPRESORA
MULTI OSIGURAC	ALTERNATOR	ALT	125 or 150	ALTERNATOR
	Servo volan na motorni pogon		80	MDPS
LP S/B J OSIGURAC	Kompresor		40	ICU, MOTOR KOMPRESORA
	Zadnje grejač		30	ICU, ZADNJI GREJAČ
	AMT 1	¹ AMT	40	AMT
	AMT 2	² AMT	40	AMT
	Akumulator 1		30	ICU

	NAZIV OSIGURAČA	SIMBOL	JAČINA OSIGURAČA (A)	ZAŠTIĆENO STRUJNO KO
LP S/B J OSIGURAČ	Akumulator 2		30	ICU
	Akumulator 3		50	ICU
	Akumulator 4		50	ICU
	Ventilator hladnjaka		30 or 40	C/MOTOR VENTILATORA
S/B M OSIGURAČ	Elektronska kontrola stabilnosti 1		40	ESC
	Elektronska kontrola stabilnosti 2		40	ESC
	Električna utičnica	POWER OUTLET	40	ELEKTRIČNA UTIČNICA
	PALJENJE 1	IG1	30	ICU
	PALJENJE 2	IG2	30	ICU, START SOL
	Kontrolna jedinica elektronike (motora) 1		30	ECU
LP MINI OSIGURAČ	Svetlo za rikverc	B/UP LAMP	10	SVETLO ZA RIKVERC
	Sistem brisanja vetrobranskog stakla (neprekidno)		10	ECU
	Pumpa za gorivo	FUEL PUMP	15	PUMPA ZA GORIVO
	Sirena		15	SIRENA
	Klimatizacija	A/C	10	A/CON COMP

	NAZIV OSIGURAČA	SIMBOL	JAĆINA OSIGURAČA (A)	ZAŠTIĆENO STRUJNO KO
LP MINI OSIGURAČ	Kontrolna jedinica elektronike (motora) 2		15	GLAVNI RELEJ
	Kontrolna jedinica elektronike (motora) 3		15	GLAVNI RELEJ
	Kontrolna jedinica elektronike (motora) 4		15	GLAVNI RELEJ
	Ubrizgivač	INJECTOR	15	UBRIZGIVAČ
	Kalem za paljenje	IGN COIL	15	KALEM ZA PALJENJE
	AMT 3	³ AMT	15	AMT
	Sistem upravljanja alternatorom	AMS	10	SENZOR AKUMULATORA

SIJALICE

Konsultujte ovlašćenog HYUNDAI distributera kada menjate sijalice na svom vozilu.

Teško je zameniti sijalice, jer se ostali delovi vozila moraju ukloniti pre nego što možete dopreti do sijalice. To je posebno važno ako morate ukloniti sklop prednjih svetala kako bi došli do sijalice. Skidanje i postavljanje sklopa svetala može dovesti do oštećenja vozila.



UPOZORENJE

Pre zamene sijalice, pritisnite nožnu kočnicu, pomerite ručicu menjača u N (Neutralan, za vozila sa Automatizovanim ručnim menjačem) ili prazan hod (za vozila sa ručnim menjačem), aktivirajte parkirnu kočnicu, postavite kontakt bravu u položaj LOCK/OFF i izvadite i ponesite ključ sa sobom kada napuštate vozilo, kako biste izbegli iznenadna pokretanja vozila i sprečili eventualni električni udar. Imajte na umu da sijalica može biti vrela i da možete opeći prste.

PAŽNJA

Budite sigurni da menjate pregorele sijalice sijalicama iste snage. U suprotnom, možete uzrokovati oštećenje osigurača ili sistema električnih instalacija.



Informacije

Nakon naporne vožnje, kiše ili pranja, stakla kod prednjih i zadnjih svetala mogu zamagliti. Ovo stanje je uzrokovano temperaturnom razlikom između spoljne i unutrašnje strane lampe. To je slično kondenzaciji na prozorima unutar vozila tokom kiše i ne ukazuje na problem s vozilom. Kada se nondenz skupi na svetu, biće uklonjen vožnjom sa upaljenim svetlima. Nivo uklonivosti se može razlikovati zavisno od veličine sijalice, položaja sijalice i uslova u okruženju. Ipak, ako se vlaga ne ukloni, preporučujemo da sistem proverite kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.

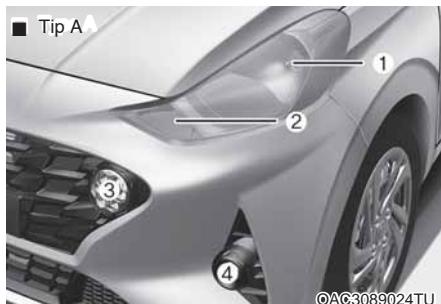


Informacije (za Evropu)

Promena strane

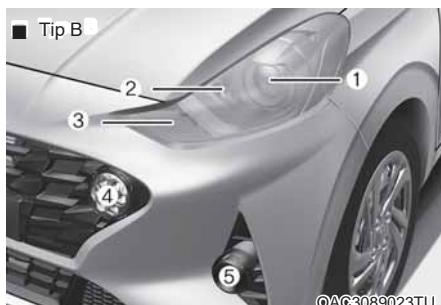
Distribucija svetla kod oborenih svetala je asimetrična. Ako putujete u inostranstvo, u zemlju u kojoj se vozi suprotnom stranom, ova asimetričnost će zaseniti vozača vozila koje vam dolazi u susret. Da bi se sprečilo zasenjivanje, ECE propisi zahtevaju nekoliko tehničkih rešenja (na pr. automatska promena sistema, ciljanje na dole, samolepljiv list). Sa tim rešenjima nećete zasenjivati vozača koji vam dolazi u susret. Tako da nema potrebe da menjate svoja prednja svetla u zemljama u kojima se vozi na suprotnoj strani.

Zamena sijalice prednjeg svetla, pozicionog svetla, signala skretanja, svetla za maglu i dnevног svetla, oborenog svetla - statično svetlo za krivine



- (1) Prednja svetla (Oborena/Duga) *1
- (2) Signal skretanja
- (3) Dnevno svetlo & poziciono svetlo
- (4) Prednje svetlo za maglu (opciono)

*1 : MFR (Multifokusni reflektor)
Prednje svetlo



- (1) Prednja svetla (Oborena/Duga)*2
- (2) Oborenno svetlo - statično svetlo za krivine
- (3) Signal skretanja
- (4) Dnevno svetlo & poziciono svetlo
- (5) Prednje svetlo za maglu (opciono)

*2 : Bi-Funkcionalna projekciona prednja svetla



OLMB073042L

**UPOZORENJE**

- Rukujte pažljivo sa halogenim sijalicama. Halogene sijalice sadrže gas koji je pod pritiskom i ako se razbije komadići stakla će se razleteti i mogu uzrokovati povrede.
- Nosite zaštitu za oči kada menjate sijalicu. Pustite sijalicu da se ohladi pre rukovanja sa njom.
- Uvek pažljivo rukujte sijalicom, da biste izbegli ogrebotine i napukline. Ako su sijalice upaljene, izbegavajte kontakt s tečnošću.
- Nikad ne dirajte staklo golim rukama. Masnoća na rukama može uzrokovati pregrevanje i pucanja kada se upali.
- Sijalicu treba koristiti samo kada je instalirana na prednjem svetlu.
- Ako se sijalica ošteći ili napukne, zamenite je odmah i pažljivo odložite.

Prednje svetlo (Oboren/Dugo)

1. Okrenite prednje točkove pravo.



OAC3089042TU

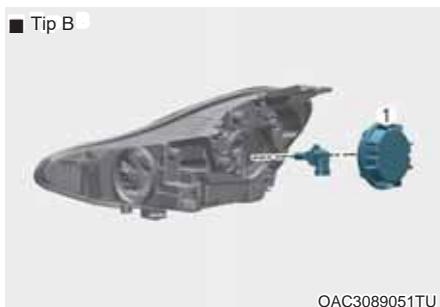
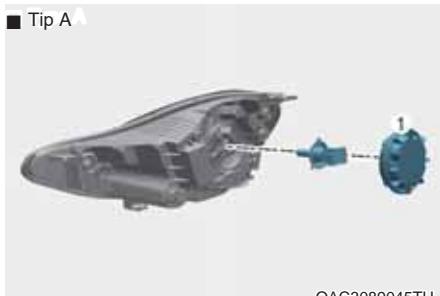


OAC3089043TU



OAC3089044TU

2. Uklonite Zaštitne kopče točka (B), vijke poklopca branika (A) i vijke gornjeg poklopca branika (C).
3. Gurnite kopče točka sa strane i uklonite poklopac prednjeg svetla okrećući ga u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu.



[1] : Prednje svetlo

4. Diskonektujte sijalicu prednjeg svetla iz utičnice-konektora.
5. Otkačite žicu koja drži sijalicu prednjeg svetla oritiskanjem na ivici i guranjem na gore.
6. Uklonite sijalicu iz sklopa prednjeg svetla.
7. Instalirajtenovu sijalicu i zakačite žicu koja drži sijalicu prednjeg svetla u položaj, poravnavajući žicu sa žlebovima na sijalici.
8. Povežite utičnicu-konektor sijalice prednjeg svetla.
9. Instalirajte poklopac sijalice prednjeg svetla oketanjem u smeru kazaljke na satu.
10. Instalirajte kopče točka obrnutim redosledom.

Informacije

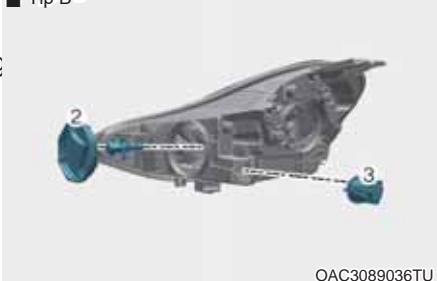
Bi-funkcionalna projekciona prednja svetla

Ovo prednje svetlo je bi-funkcionalno koje prebacuje s oborenih na duga svetla ili s dugih na oborenna pomoću solenoidnog sistema. Zbog toga se može čuti zvuk pomeranja kada se prednja svetla prebacuju sa oborenih na duga ili obrnuto i to ne ukazuje na kvar prednjih svetala.

■ Tip A



■ Tip B



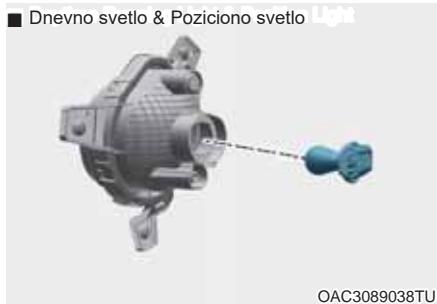
[2] : Oboren svetlo-statično svetlo za krivine [3] : Signal skretanja

Svetlo signala skretanja, Oboren svetlo - statično svetlo

1. Otvorite poklopac motora.
2. Uklonite poklopac sijalice signala skretanja oborenog svetla - statičnog svetla u pravcu suprotnom od kretanja kazaljke na satu.

3. Izvadite utičnicu sijalice iz sklopa okretanjem u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu dok se žlebovi ne poklope sa urezima na sklopu.
4. Umetnute novu sijalicu u utičnicu i rotirajte dok ne legne na svoje mesto.
5. Postavite utičnicu u sklop poravnavanjem žlebova na utičnici s urezima na sklopu.
Gurnite utičnicu u sklop i okrenite utičnice u smeru kazaljke na satu.
6. Montirajte poklopac signala skretanja i oborenog svetla- statičnog svetla okretanjem u smeru kazaljke na satu.
2. Protegnite ruku sa zadnje strane prednjeg branika.
3. Diskonektujte električni konektor iz utičnice.
4. Uklonite sijalicu-utičnicu iz kućišta okretanjem utičnice u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu dok se žlebovi na utičnici ne poravnaju sa urezima na kućištu.
5. Montirajte novu sijalicu-utičnicu u kućište dok se žlebovi na utičnici ne poravnaju sa urezima na kućištu.
Gurnite utičnicu u kućište i okrenite je u smeru kretanja kazaljke na satu.
6. Povežite električni konektor na utičnicu.
7. Ponovo montirajte donji poklopac prednjeg branika.

Dnevno svetlo & Poziciono svetlo, Prednje svetlo za maglu (opciono)



1. Uklonite donji poklopac okretanjem šrafova i vijaka.

Dnevno svetlo & Poziciono svetlo (LED Tip, opciono)

Vaše vozilo je opremljeno LED svetlima. LED svetla nemaju zamenske sijalice. Ako LED svetla ne rade preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

Ciljanje prednjih svetala i prednjeg svetla za maglu (za Evropu)

Ciljanje prednjeg svetla

■ Tip A



OAC3089039TU

■ Tip B



OAC3089040TU

1. Naduvajte gume na određeni pritisak i uklonite opterećenja iz vozila, osim vozača, rezervne gume i alata.
2. Vozilo treba staviti na ravnu površinu.
3. Nacrtajte uspravne crte (uspravne linije koje prolaze kroz centar odgovarajuće sijalice) i vodoravnu crtu (vodoravna linija koja prolazi kroz centar glave sijalica) na ekranu.

4. Sa prednjim svetlima i akumulatorom u normalnom stanju usmerite prednja svetla tako da najsvetlij i deo pada na vodoravne i uspravne linije.

5. Da biste nacijali oboren svetlo levo ili desno, okrenite volan u levo ili u desno. Za ciljanje oborenih svetala gore ili dole, okrenite volan u levo ili u desno.

Za ciljanje dugog svetla gore ili dole, okrenite volan u levo ili u desno.

Ciljanje prednjeg svetla za maglu



OAC3089026TU

Svetlo prednjih svetala za maglu može biti usmereno na isti način kao i prednja svetla.

Kad su svetla za maglu i akumulator u normalnom stanju, usmerite svetla za maglu. Za ciljanje svetala za maglu gore ili dole, okrenite volan (1) u levo ili u desno.

Tačka ciljanja

<Visina od tla>	<Razdaljina između svetala>
<p>Screen H1 H3</p>	<p>W1 W3</p>

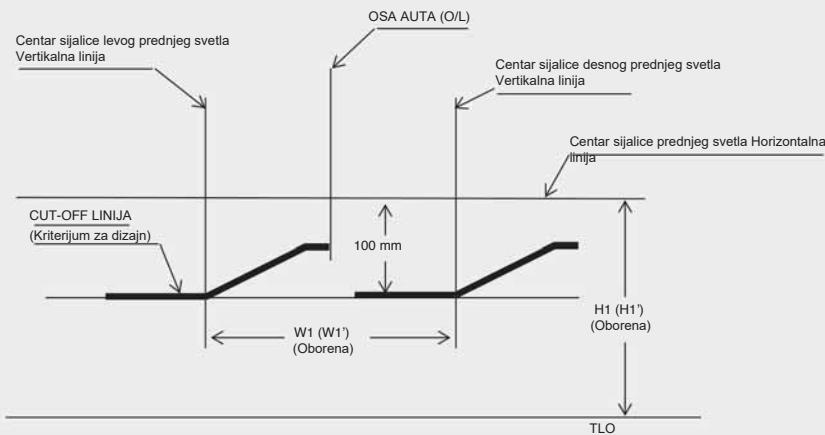
H1 : Visina između tla i centra sijalice prednjeg svetla za oborena i duga svetla
 H3 : Visina između tla i centra sijalice prednjeg svetla za maglu
 W1 : Razdaljina između dva centra sijalica prednjih svetala oborena duga svetla
 W3 : Razdaljina između dva centra sijalica prednjeg svetla za maglu

OAC3089027TU

Stanje vozila		H1	H3 Magla	W1	Jedinica: mm (in)
					W3 Magla
Bez vozača	Multifokusni reflektor prednja svetla	763 (30.0)	392 (15.4)	1,342 (52.8)	1,361 (53.6)
	Bi-funkcionalna poziciona prednja svetla	761.5 (29.9)		1,357 (53.4)	
Sa vozačem	Multifokusni reflektor prednja svetla	756 (29.8)	385 (15.2)	1,342 (52.8)	1,361 (53.6)
	Bi-funkcionalna poziciona prednja svetla	754.5 (29.7)		1,357 (53.4)	

Prednja oborena svetla (Volan s leve strane)

■ Zasnovano na ekranu od 10m

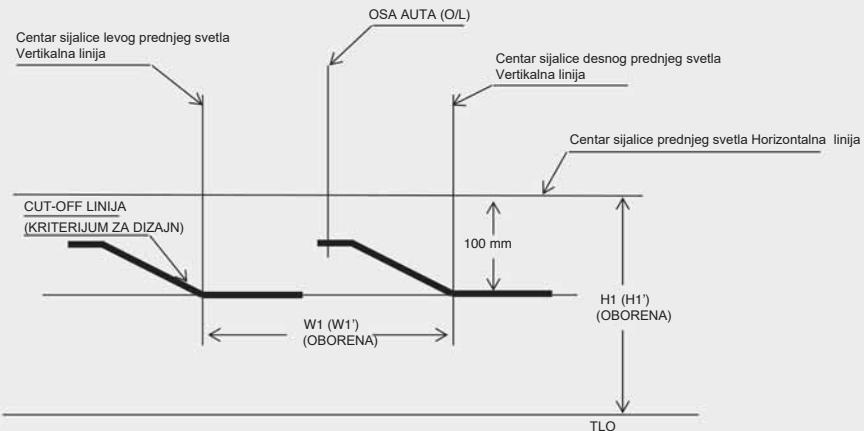


OAC3089028TU

1. Uključite prednja oborena svetla bez vozača u vozilu.
2. Cut-off linija treba da bude projektovana na cut-off liniji prikazanoj na slici.
3. Kada ciljate oborena svetla, vertikalno ciljanje treba da bude prilagođeno nakon horizontalnog ciljanja.
4. Ako je vozilo opremljeno uređejem za nivelišanje prednjih svetala, podešite prekidač uređaja za nivelišanje prednjih svetala u 0 položaj.

Prednja oborena svetla (Volan s desne strane)

■ Zasnovano na ekranu od 10m

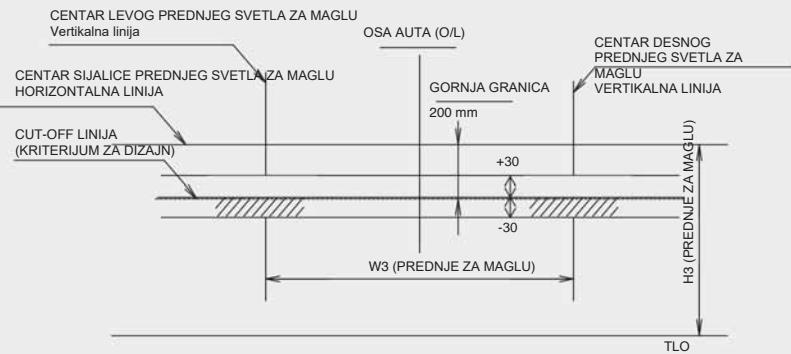


OAC3089033TU

1. Uključite prednja oborena svetla bez vozača u vozilu.
2. Cut-off linija treba da bude projektovana na cut-off liniji prikazanoj na slici.
3. Kada ciljate oborena svetla, vertikalno ciljanje treba da bude prilagođeno nakon horizontalnog ciljanja.
4. Ako je vozilo opremljeno uređejem za nivelišanje prednjih svetala, podesite prekidač uređaja za nivelišanje prednjih svetala u 0 položaj.

Prednje svetlo za maglu

■ Zasnovano na ekranu od 10m



OAC3089034TU

1. Uključite prednja svetla za maglu sa vozačem (75 kg) u vozilu.
2. Cut-off linija treba da bude projektovana na dopuštenom rasponu (osenčeno područje)

Zamena svetla bočnog migavca



4. Uklonite sijalicu izvlačeći je pravo napolje.
5. Ubacite novu sijalicu u utičnicu.
6. Ponovo sklopite utičnicu i deo objektiva.
7. Povežite električni konektor sijalice.
8. Ponovo instalirajte sklop svetla na limariju vozila.

Tip A

Ako sijalice ne rade, preporučujemo da auto proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.



Tip B

1. Uklonite sklop svetla iz vozila podizanjem objektiva i izvlačenjem sklopa napolje.
2. Diskonektujte električni konektor sijalice.
3. Odvojite utičnicu i delove objektiva okretanjem utičnice u smjeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu, dok se žlebovi na utičnici ne poravnaju sa urezima na delu objektiva.

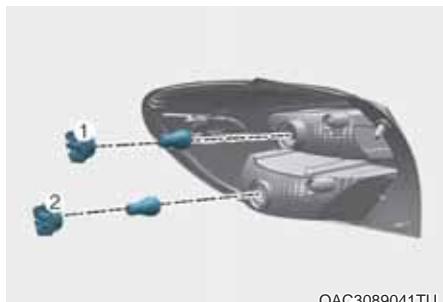
Zamena zadnje kombinacije svetala



- (1) Svetlo signala skretanja
- (2) Zadnje/Stop svetlo
- (3) Refleksno svetlo
- (4) Zadnje svetlo za maglu
- (5) Svetlo za rikverc

2. Otpustite šrafove koje drže sklop svetla krstastim šrafcigerom.

3. Uklonite sklop zadnje kombinacije svetala sa limarije vozila.



[1] : Svetlo signala skretanja, [2] : Zadnje/Stop svetlo

Svetlo signala skretanja, Zadnje/Stop svetlo



4. Uklonite utičnicu iz sklopa okretanjem utičnice u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu dok se žlebovi na utičnici ne poravnaju sa urezima na sklopu.

5. Uklonite sijalicu iz utičnice pritiskom na unutra i okrećite je u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu dok se žlebovi na utičnici ne poravnaju sa urezima na sklopu. Izvucite sijalicu van utičnice.

6. Ubacite novu sijalicu umetanjem u utičnicu i okrećite je dok se ne zaključa u mestu.

7. Montirajte utičnicu u sklop poravnavanjem žlebova na utičnici sa urezima na sklopu. Ubacite utičnicu u sklop i okrenite u pravcu kretanja kazaljke na satu.

8. Ponovo montirajte sklop svetla na karoseriju vozila.



1. Otvorite prtljažnik.

Zadnje svetlo za maglu, Svetlo za rikverc



[1] : Zadnje svetlo za maglu, [2] : Svetlo za rikverc

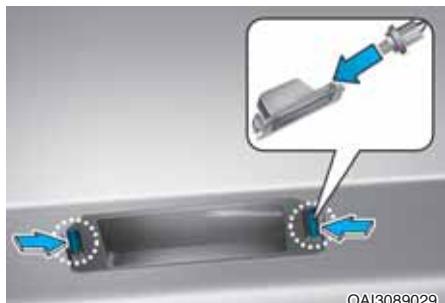
1. Uklonite zadnju gumu i poklopac točka.
2. Uklonite utičnicu iz sklopa okretanjem utičnice u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu dok se žlebovi na utičnici na poravnaju sa urezima na sklopu.
3. Uklonite sijalicu iz utičnice pritiskom na unutra i okrećite je u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu dok se žlebovi na utičnici ne poravnaju sa urezima na sklopu. Izvucite sijalicu van utičnice.
4. Ubacite novu sijalicu u utičnicu.
5. Ponovo instalirajte sklop svetla na limariju vozila.

Zamena sijalice visokomontiranog stop svetla



Ako LED svetlo ne radi, preporučujemo da vozilo pregleda i proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

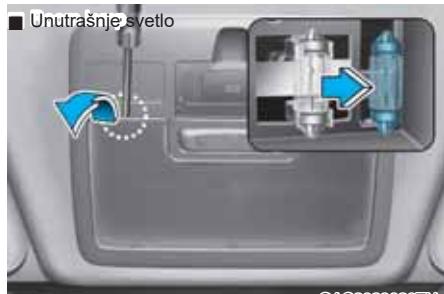
Zamena sijalice svetla registerske tablice



OAI3089029

1. Pomoću pljosnatog šrafcigera nežno podignite poklopac objektiva sa kućišta svetla.
2. Uklonite utičnicu sa sklopa okretanjem utičnice u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu dok se žlebovi na utičnici na poravnaju sa urezima na sklopu.
3. Uklonite sijalicu izvlačeći je pravo napolje.
4. Montirajte novu sijalicu.
5. Ponovo montirajte obrnutim redosledom.

Zamena sijalice unutrašnjeg svetla



OAC3089030TU



OAC3089031TU

1. Pomoću pljosnatog šrafcigera nežno podignite objektiv sa unutrašnjeg kućišta svetla.
2. Uklonite sijalicu izvlačeći je pravo napolje.
3. Montirajte novu sijalicu u utičnicu.
4. Poravnajte žlebove objektiva sa urezima kućišta unutrašnjeg svetla i zaključajte objektiv u mestu.

PAŽNJA

Pazite da ne oštetite poklopac, ureze i plastično kućište.

ODRŽAVANJE IZGLEDA

Održavanje eksterijera

Opšte mere opreza pri održavanju eksterijera

Vrlo je važno da pratite uputstva kad koristite bilo koje sredstvo za hemijsko čišćenje ili poliranje.

Pročitajte sva upozorenja i mere opreza, koje su navedene na etiketi.

Održavanje limarije

Pranje

Kako bi se zaštitali limariju svog auta od rđe i propadanja, temeljno ga operite barem jednom mesečno mlakom ili hladnom vodom.

Ako koristite svoje vozilo za off-road vožnje, treba ga oprati nakon svakog off-road izleta. Obratite posebnu pažnju na uklanjanje soli, prljavštine, blata i drugih stranih čestica. Uverite se da su otvori za odvod vode na donjim ivicama vrata i pokretnim panelima čisti.

Insekti, katran, smola sa stabala, ptičji izmet, industrijska zagađenja i slične stvari mogu oštetiti lak vozila ako ih odmah ne uklonite.

Čak ni pravovremeno ispiranje čistom vodom možda neće ukloniti ove naslage. Možete koristiti blagi sapun, siguran za upotrebu na obojenim površinama.

Nakon pranja temeljno isperite vozilo mlakom ili hladnom vodom. Nemojte dopustiti da se sapun osuši na laku.

PAŽNJA

- Nemojte koristiti jak sapun, hemijske deterdžente ili vruću vodu i ne perite vozilo na direktnom suncu ili dok je vozilo toplo.

- Budite oprezni pri pranju bočnih prozora vašeg vozila. Ako je voda pod visokim pritiskom, može da prokrije prozore i nakvasi unutrašnjost vozila.

- Kako bi spričili oštećenja plastičnih delova i svetala, nemojte ih čistiti hemijskim rastvorima ili jakim deterdžentima.



UPOZORENJE

Mokre kočnice

Nakon pranja vozila, polako testirajte kočnice tokom vožnje kako biste mogli da primetite da li im je voda naškodila. Ako je oslabljena kočiona sposobnost, osušite kočnice lagano ih pritiskajući dok održavate malu brzinu.

Pranje pod visokim pritiskom

- Kada koristite mlaznice pod visokim pritiskom, gledajte da ih koristite na dovoljnoj udaljenosti od vozila.

Nedovoljna udaljenost ili prevelik pritisak mogu da dovedu do oštećenja komponenti ili prodiranja vode.

- Ne prskajte kameru, senzore ili područja oko njih direktno mlaznicom pod visokim pritiskom. Primljen udar od vode pod visokim pritiskom može uzrokovati neispravan rad uređaja.
- Ne prinosite vrh mlaznice blizu manžetni (gumeni ili plastični poklopci) ili konektora, jer mogu biti oštećeni ako dođu u kontakt sa vodom pod visokim pritiskom.



OAC3089032TU

PAŽNJA

- Pranje prostora motora, uključujući pranje pod visokim pritiskom, može uzrokovati kvar strujnih kola koja se nalaze u prostoru motora.

- Nikad nemojte dozvoliti da voda ili druge tečnosti dođu u kontakt s električnim /elektronskim komponentama unutar vozila, jer se tako mogu oštetiti.

PAŽNJA

Mat završna boja vozila (opciono)

Ne smete prati svoj auto u automatskim perionicama koje koriste rotirajuće četke, jer to može oštetiti površinu bvašeg auta. Parni čistači za čišćenje površine vozila pri velikim temperaturama mogu rezultirati da se masnoće zalepe i ostave fleke koje je teško ukloniti.

Koristite mekanu krpu od mikrofibera ili sunđer kada perete vaše vozilo i osušite ga peškirom od mikrofibera. Kada ručno perete auto, ne smete koristiti sredstvo za čišćenje koje zahteva završno voskiranje. Ako je površina vozila izuzetno prljava (pesak, prljavština, prašina, zagađivači, itd) operite vozilo vodom pre pranja.

Voskiranje

Voskrajte vozilo da se kapi vode više ne zadržavaju na boji.

Uvek operite i osušite vozilo pre nanošenja voska. Koristite kvalitetan tečni vosak ili vosak u obliku paste i pratite uputstva proizvođača.

Navoskrajte sve metalne delove kako bi ih zaštitili i zadržali sjaj. Uklanjanje ulja, katrana i sličnih stvari s lima obično će odstraniti vosak s površine. Ponovo premažite voskom ta područja, čak i ako drugim delovima nije potrebno poliranje voskom.

PAŽNJA

- Brisanje prašine ili prljavštine s limarije suvom krpom može oštetiti lak.
- Nemojte koristiti čelične vune, abrazivna sredstva za čišćenje ili jake deterdžente koji sadrže visoko alkalna ili nagrizajuća sredstva na hromiranim aluminijskim delovima, jer mogu prouzrokovati štetu na boji ili laku vozila.

PAŽNJA

Vozila mat boje (opciono)
 Ne koristite nikakvu polirajuću zaštitu, kao što je deterdžent, abrazivna sredstva ili sredstvo za poliranje. U slučaju da je stavljen vosak, odmah ga uklonite upotrebom sredstva za skidanje silikona i ako je katran ili zagađivač na bazi katrana na površini vozila, upotrebite za čišćenje sredstvo za uklanjanje katrana. Ipak, pazite da ne primenite suviše veliki pritisak na ofarbane površine.

Popravka oštećenog laka

Duboke ogrebotine ili štetu na laku nanesenu kameničićima treba odmah popraviti. Izloženi metal brzo će zardati i popravka može predstavljati veliki trošak.

PAŽNJA

Ako je vaše vozilo oštećeno i zahteva popravku ili zamenu metalnih delova, pobrinite se da u radionici nanesu zaštitu protiv korozije materijala na popravljene ili zamenjene delove.

PAŽNJA**Vozila mat boje (opciono)**

Kod vozila sa mat završnicom nemoguće je modifikovati samo oštećena područja, već je neophodna popravka celog dela. Ako je vozilo oštećeno i ako je potrebno farbanje, preporučujemo da vozilo održava i popravlja ovlašćeni HYUNDAI diler. Budite izuzetno pažljivi, jer je teško ponovo zadržati kvalitet nakon popravke.

Održavanje sjaja limarije

- Za uklanjanje katrana i insekata, koristite odstranjivač katrana, a ne strugač ili drugi oštar predmet.
- Za zaštitu metalnih površina od korozije, nanesite sloj voska ili hrom konzervans i utriljajte ga do visokog sjaja.
 - Tokom zimskog vremena ili u priobalnim područjima, pokrijte metalne delove debljim slojem voska ili konzervansa. Ako je potrebno, premažite delove s nekorozivnim vazelinom ili drugom zaštitnom supstancicom.

Održavanje podvozja

Korozivni materijali koji se koriste za uklanjanje snega i leda i kontrolu prašine mogu se nakupiti na podvozju. Ako ih ne uklonite, može se pojaviti ubrzano rđanje na delovima podvozja kao što su cevi za gorivo, okvir, podni i izduvni sistem, čak i ako su tretirani sredstvom za zaštitu od rđe.

Jednom mesečno temeljno isperite podvozje vozila i otvore točkova mlakom ili hladnom vodom, te nakon terenske vožnje i na kraju svake zime. Obratite posebnu pažnju na ove delove, jer je teško videti sve blato i prljavštinu. Učinite više nego koristi ako prljavštinu samo namočite, a ne odstranite. Donji rubovi vrata, pragovi i delovi podvozja imaju odvodne rupe koje ne bi smelete biti začepljene prljavštinom; zadržavanje vode na tim mestima može uzrokovati rđanje.



UPOZORENJE

Nakon pranja vozila, polako testirajte kočnice tokom vožnje kako biste mogli da primetite da li im je voda naškodila. Ako je oslabljena kočiona sposobnost, osušite kočnice lagano ih pritiskajući dok održavate malu brzinu.

Održavanje aluminijumskih naplataka

Aluminijumski naplatci obloženi su providnim zaštitnim premazom.

PAZNJA

- Nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje, sprejeve za poliranje, rastvore ili žičane četke na aluminijumskim felnama.
- Očistite točak kad se ohladi.
- Koristite samo blage sapune ili neutralna sredstva za čišćenje i temeljno isperite vodom. Takođe, obavezno očistite felne nakon vožnje po putevima posipanim solju.
- Nemojte prati točkove brzim četkama za pranje automobila.
- Nemojte koristiti sredstva za čišćenje, koja sadrže kisele ili alkalne deterdžente.

Zaštita od korozije

Zaštita vašeg vozila od korozije

U borbi protiv korozije koristimo najnapredniji dizajn i konstrukciju i proizvodimo vozila najvišeg kvaliteta. Međutim, to je samo deo posla. Da bi se postigla dugoročna otpornost na koroziju, takođe je potrebna saradnja i pomoć vlasnika.

Najčešći uzroci korozije

Najčešći uzroci korozije na vašem vozilu su:

- So na putevima, prljavština i vlaga koja se skuplja na podvozju vozila.

- Uklanjanje boje ili zaštitnih premaza kamenjem, šljunkom, abrazijom ili manje ogrebotine ili udubljenja koja ostavljaju nezaštićen metal izložen koroziji.

Područja visoke korozije

Ako živate u području gde je vaše vozilo redovno izloženo korozivnim materijalima, zaštita od korozije je posebno važna. Neki od najčešćih uzroka ubrzanih korodiranja su so na putevima prašina, hemikalije, morski vazduh i industrijska zagađenja.

Korozija od vlage

Vlaga stvara uslove u kojima će se korozija najverovatnije dogoditi. Na primer, koroziju ubrzava visok stepen vlažnosti, posebno kad su temperature malo iznad nule. U takvim uslovima, korozivno sredstvo ostaje u kontaktu s površinama vozila u obliku vlage koja sporo isparava. Blato je posebno korozivno, zato što se sporo suši, a zadržava vlagu u kontaktu s vozilom. Iako se blato čini suvo, i dalje može zadržavati vlagu i izazvati koroziju.

Visoke temperature takođe mogu ubrzati koroziju delova koji nisu ispravno provetreni tako da se vlaga izvetri. Zbog svih tih razloga, posebno je važno da je vozilo čisto i bez blata ili akumulacije drugih materijala. To se ne odnosi samo na površinu, nego i na podvozje vozila.

Pomoć u sprečavanju korozije

Možete pomoći u sprečavanju pojave korozije pridržavanjem sledećih stavki:

Održavajte vozilo čistim

Najbolji način da se spreči korozija je održavanje čistoće vozila i uklanjanje korozivnih materijala. Posebno je važno i da obratite posebnu pažnju na podvozje vozila.

- Ako živate u području velike korozije - gde se koriste so za puteve, u blizini mora, područjima s industrijskim zagađenjem, kiselim kišama, itd., trebalo bi da preduzmeti dodatne mere kako bi se sprečila korozija. Zimi operite podvozje vozila najmanje jednom mesečno i obavezno očistite temeljno podvozje kad zima prođe.
- Prilikom čišćenja podvozja auta, obratite posebnu pažnju na komponente ispod branika i druga područja koja su skrivena od pogleda. Budite temeljni; namakanje nakupljenog blata umesto detaljnog ispiranja ubrzaće koroziju. Voda i para pod visokim pritiskom su posebno efikasni u uklanjanju nagomilanog blata i korozivnih čestica.
- Kad čistite panele vrata, pragove i elemente okvira, budite sigurni da su otvori za odvod vode nisu zapušeni, tako da vlaga može da istekne, a ne da ostane zarobljena, kako se ne bi ubrzala korozija.

Održavajte garažu suvom

Nemojte parkirati svoje vozilo u vlažnoj, slabo provetrenoj garaži. To stvara povoljno okruženje za koroziju. To je posebno važno ako ste oprali vozilo u garaži ili ste ga uvezli u garažu dok je još uvek mokro ili prekriveno snegom, ledom ili blatom. Stvaranju korozije doprinosi čak i dobro zagrejana garaža. Samo dobro provetrena garaža ne stvara koroziju na vozilu.

Održavajte farbu i limariju u dobrom stanju

Ogrebotine ili okrnjen lak treba da bude prekriven bojom "na dodir" što je pre moguće, kako bi se smanjila mogućnost korozije. Ako se ukazuje goli metal, preporučujemo da posetite autolakirera. Ptičji izmet je vrlo korozivan i može oštetići ofarbane površine za samo nekoliko sati. Odstranite ptičji izmet što je pre moguće.

Ne zapostavljajte enterijer

Vlaga se može nakupljati ispod tepiha i patosnica i izazvati koroziju. Proverite povremeno prostor ispod tepiha kako bi bili sigurni da je suv. Budite posebno oprezni prilikom prevoza gnojiva, sredstava za čišćenje ili hemikalija u vozilu. Njih treba prevoziti samo u odgovarajućim rezervoarima, a bilo kakvo izливanje ili curenje treba očistiti, isprati čistom vodom i dobro osušiti.

Održavanje enterijera

Opšte mere opreza kod održavanja enterijera

Sprečite prosipanje hemikalija poput parfema, kozmetičkih ulja, krema za sunčanje, sredstva za pranje ruku i osveživača po unutrašnjim delovima vozila, jer oni mogu uzrokovati oštećenja ili promene boje. Ako dođu u dodir s unutrašnjim delovima, odmah ih obrišite. Pogledajte uputstva koje slede o tome kako da na pravilan način čistite plastiku.

PAZNJA

Nemojte dopustiti da voda ili druge tečnosti dođu u kontakt s električnim / elektronskim komponentama unutar vozila, jer može doći do oštećenja.

PAŽNJA

Kada čistite kožne delove (volan, sedišta, itd.) koristite neutralne deterdžente ili blaga sredstva sa malim procentom alkohola. Ako koristite rastvore sa visokim procentom alkohola, ili kisele/bazne deterdženta, boja kože će izbledeti ili će površina ispucati.

Čišćenje presvlaka i unutrašnjih tapacirunga

Vinil (opciono)

Uklonite prašinu i prljavštinu s vinila metlicom ili usisivačem. Očistite plastične površine sredstvom za čišćenje plastike.

Tkanina (opciono)

Uklonite prašinu i prljavštinu s tkanine metlicom ili usisivačem. Očistite blagom sapunicom za tkaninu ili tepihe.

Odmah uklonite sveže mrlje s tkanine. Ako odmah ne uklonite, tkanina na tim mestima može promeniti boju.

Takođe, mogu se smanjiti protivpožarna svojstva materijala ako nisu pravilno održavana.

PAZNJA

Korišćenje nepreporučenih postupaka i sredstava za čišćenje može izmeniti izgled tkanine i uticati na protivpožarna svojstva materijala.

Koža (opciono)

- Karakteristike kožnih sedišta
 - Koža je proizvedena od spoljne kože životinja i prolazi kroz posebne procese obrade da bi mogla da se koristi. S obzirom na to da je koža prirodni proizvod svaki deo se razlikuje po debljinu i gustini.
 - Nabori se mogu pojaviti kao rezultat razvlačenja i skupljanja materijala u zavisnosti od spoljne temperature i vlage.
 - Sedište je napravljeno od materijala koji je rastegljiv kako bi se poboljšao komfor.
 - Delovi koji dodiruju telo su zakrivljeni i viši bočni delovi pružaju podršku radi udobnosti i stabilnosti.
 - Nabori se mogu pojaviti prirodno od upotrebe. To nije manu proizvoda.

Održavanje kožnih sedišta

- Usisajte povremeno sedišta da bi se uklonila prašina i pesak sa sedišta. To će sprečiti abrazije ili oštećenja kože i održavaće njen kvalitet.
- Prirodnu kožu često brišite suvom ili mekanom krpom.
- Upotrebljavajte adekvatnu zaštitu za kožu, koja može da spreči abrazije presvlake i pomaže u očuvanju boje. Obavezno pročitajte uputstvo i konsultujte stručnjaka kada koristite premaze za kožu ili zaštitna sredstva.
- Svetlo bojena koža (bež, krem bež) se lako prlja i fleke su jako uočljive. Čistite često sedišta.
- Izbegavajte brisanje mokrom krpom. To može izazvati površinsko pucanje.



OPREZ

- Nabori i izlizani delovi se prirodno pojavljuju od upotrebe i nisu pokriveni garancijom.
- Kaiševi sa metalnim dodacima, rajsferšlusi ili ključevi u zadnjem džepu mogu oštetiti tkaninu sedišta.
- Vodite računa da ne nakvasite sedišta. To može promeniti svojstva prirodne kože.
- Izbeljivana odeća ili džins mogu izbledeti i oštetiti površinu tekstila presvlaka sedišta.

- Čišćenje kožnih sedišta
 - Mometalno uklonite svu prljavštinu. Pogledajte dole navedena uputstva za uklanjanje različitih vrsta prljavštine.
 - Kozmetička sredstva (kreme za sunčanje, tečni puder, itd.) Stavite kremu za čišćenje na krpnu i očistite zaprljani deo. Izbrisite kremu mokrom krpom, a vodu uklonite sa suvom krpom.
 - Napici (kafa, sokovi, itd.) Stavite malu količinu neutralnog deterdženta i brišite dok se fleka ne ukloni.
 - Ulje Momentalno uklonite ulje sa upijajućom krpom i izbrisite sa sredstvom za uklanjanje fleka namenjenom za prirodnu kožu.
 - Žvakaća guma Učvrstite žvakaću gumu ledom i postepeno uklonite.

Čišćenje tkanine sigurnosnog pojasa

Očistite tkaninu sigurnosnih pojaseva blagim sapunom preporučenim za čišćenje presvlaka ili tepiha. Pratite uputstva s pakovanja. Nemojte izbeljivati ili ponovo bojiti tkaninu, jer je to može oslabiti.

Čišćenje unutrašnjeg stakla prozora

Ako su unutrašnje staklene površine vozila zamagljene (odnosno pokrivenе masnim ili voštanim slojem), treba ih očistiti sredstvom za čišćenje stakla. Pratite uputstva na sredstvu za čišćenje stakla.

PAŽNJA

Nemojte strugati ili grebatи unutrašnju stranu zadnjeg stakla. To može dovesti do oštećenja rešetke grejača zadnjeg stakla.

SISTEM KONTROLE EMISIJE

Sistem kontrole emisije vašeg vozila pokriven je ograničenom garancijom. Molimo pogledajte informacije o garanciji sadržane u Servisnoj knjižici vašeg auta.

Vaš auto je opremljen sistemom za kontrolu emisije saglasno svim propisima.

Postoje tri kontrole sistema emisije:

- (1) Sistem kontrole emisije kartera
- (2) Sistem kontrole emisije isparavanja
- (3) Sistem kontrole emisije izduvnih gasova

Kako bi se osiguralo pravilno funkcionisanje sistema kontrole emisije, preporučuje se da vaše vozilo pregledaju i održavaju ovlašćeni HYUNDAI distributeri saglasno rasporedu održavanja koji se nalazi u ovom uputstvu.

PAŽNJA

Za tehnički pregled i održavanje (sistem električne kontrole stabilnosti (ESC))

- Da biste sprecili vozilo od pokretanja tokom testiranja dinamometrom, isključite sistem elektronske kontrole stabilnosti (ESC) pritiskom prekidača ESC.

- Nakon što je testiranje dinamometrom završeno, ponovo uključite ESC sistem pritiskom na prekidač ESC.

1. Sistem kontrole emisije kartera

Pozitivna ventilacija kućišta kartera se koristi kako bi se spriječilo zagađenje vazduha uzrokovano gasovima koji se emitiraju iz kartera. Ovaj sistem dovodi svež filtriran vazduh u karter kroz usisnu cev. Unutar kartera, svež u to vazduh se meša s gasovima, koji onda prolaze kroz PCV ventil u inducijski sistem.

2. Sistem kontrole emisije isparavanja

Sistem kontrole emisije isparavanja je osmišljen kako bi se spriječilo oslobađanje para goriva u atmosferu.

Kanistar

Pare goriva koje se generišu unutar rezervoara za gorivo se apsorbuju i skladište u kanister. Kad motor radi, pare goriva koje su apsorbovane u kanistru, se uvlače elektromagnetskim ventilom za kontrolu pročišćavanja.

Elektromagnetni ventil kontrole pročišćavanja (PCSV)

Elektromagnetskim ventilom kontrole pročišćavanja upravlja upravljački modul motora (ECM); kada je temperatura rashladnog sredstva niska tokom rada u mestu, PCSV se zatvara, tako da pare goriva ne ulaze u motor. Nakon što se motor zagreje tokom redovne vožnje, PCSV se otvara i propušta gorivo u motor.

3. Sistem kontrole emisije izduvnih gasova

Sistem kontrole izduvnih gasova je visoko-efikasan sistem koji kontroliše emisiju izduvnih gasova zadržavajući dobre performanse vozila.

Mere opreza kod izduvnih gasova (ugljen monoksid)

- Ugljen monoksid može biti prisutan sa drugim izduvnim gasovima. Ako osetite miris izduvnih gasova bilo koje vrste unutar vozila, morate ga odmah pregledati i popraviti. Ako posumnjate u prisutnost izduvnih gasova u vozilu, vozite ga sa potpuno otvorenim prozorima. Proverite i odmah popravite.



UPOZORENJE

Izduvni gasovi motora sadrže ugljen monoksid (CO). Iako bez boje i mirisa, opasan je i može biti smrtonosan ako se udiše. Pratite sledeća uputstva kako biste izbegli trovanje ugljen monoksidom.

- Nemojte paliti motor u skučenim ili zatvorenim prostorima (kao što je garaža) duže nego što je potrebno za pomeranje vozila unutar ili izvan tog područja.
- Kad je vozilo duže zaustavljeno na otyorenem prostoru s upaljenim motorom, podešite ventilacioni sistem (po potrebi) da svež vazduh spolja uđe u vozilo.
- Nikad ne sedite u parkiranom ili zaustavljenom vozilu duže vreme s upaljenim motorom.
- Kad se motor ugasi ili ne može da se pokrene, prekomerni pokušaji ponovnog pokretanja motora mogu oštetiti sistem kontrole emisija.

**Mere opreza za rad sa
katalitičkim konvertorima
(opciono)**



APOZORENJE

- Vreo sistem izduvnih gasova može da zapali zapaljive materijale ispod vašeg vozila. Ne parkirajte, ne zaustavljajte se i ne vozite blizu ili preko zapaljivih predmeta, kao što su trava, papir, lišće, itd.
- Sistem izduvnih gasova i sistem katalizatora su veoma vreli dok motor radi ili odmah nakon zaustavljanja motora. Ne dodirujte te delove, jer se možete opeći.

Takođe, ne uklanjajte termo zaštitu sa izduvnog sistema, ne začepljujte dno vozila i ne oblažite vozilo u cilju zaštite od korozije. Pod određenim uslovima to predstavlja rizik od požara.

Vaše vozilo je opremljeno katalitičkim konvertorom, koji kontroliše emisiju.

Stoga, razmotrite sledeće mere opreza:

- Koristite samo BEZOLOVNO GORIVO za vaš benzinski motor.
- Nemojte upravljati vozilom ako postoje znakovi kvara motora, poput zastoja kod paljenja ili primetan gubitak performansi.
- Ne zloupotrebljavajte motor. Primeri zloupotrebe su naglo spuštanje s ugašenim motorom i spuštanje niz nizbrdicu u brzini i s ugašenim motorom.
- Ne dozvolite da motor radi u praznom hodu sa velikim brojem obrtaja duže vreme (5 minuta ili duže).
- Nemojte modifikovati ili zlonamerno menjati bilo koji deo sistema kontrole motora ili emisije. Sve pregledе i prilagođavanja mora sprovesti ovlašćeni HYUNDAI distributer.
- Izbegavajte vožnju s vrlo niskim nivoom goriva. Nestanak benzina bi mogao dovesti do preteranog opterećenja katalizatora.

Nepridržavanje ovih mera opreza može dovesti do oštećenja konvertora katalizatora i vašeg vozila. Osim toga, ove radnje mogu poništiti garanciju vašeg vozila.

Filter benzinskih čestica (GPF) (opciono)

Sistem filtera benzinskih čestica (GPF) uklanja čađ iz izduvnog sistema.

Za razliku od odbacivog filtera GPF sistem automatski sagoreva (oksidira) nakupljenu čađ prema uslovima vožnje.

Drugim rečima, aktivno sagorevanje sistema kontrole motora i visoke temperature izduvnih gasova pri normalnim/visokim brzinama vožnje spaljuju i uklanjuju nakupljenu čađ.

Međutim, ako vozilo nastavlja da se vozi učestalo na kratkim relacijama ili je duže vreme voženo pri niskim brzinama, nakupljena čađ možda neće

biti automatski uklonjena zbog niskih temperatura izduvnih gasova. U ovom slučaju nakupljena čađ je van detekcije raspona i proces oksidacije se neće desiti i Lampica filtera benzinskih čestica (GPF) svetli.

Lampica filtera benzinskih čestica (GPF) prestaje da svetli kada brzina vozila pređe 80 km/h (50 mph), ili kada je broj obrtaja motora između 1,500 i 4,000 sa menjačem u 3. brzini ili iznad, u periodu od oko 30 minuta.

Kada GPF lampica neprestano trepće ili pojavljuje se poruka "Check exhaust system/ Proverite izduvni sistem" u gorenavedenim slučajevima, preporučujemo da GPF sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Kada se auto vozi sa GPF Lampicom koja neprestano trepće duže vreme, to može oštetiti GPF sistem i smanjiti ekonomičnost potrošnje goriva.



UPOZORENJE

Benzin (opciono sa GPF-om)

Preporučujemo da koristite samo propisanog benzina, kada je vaše vozilo opremljeno sistemom GPF. Kada koristite drugi benzin koji sadrži neodobrene additive, može doći do oštećenja sistema GPF i uzrokovavanja problema sa emisijom izduvnih gasova.

Indeks

A

Pristup vašem vozilu	5-4
Sistem imobilizatora	5-12
Daljinski ključ	5-4
Mere opreza za daljinski ključ.....	5-6
Pametan ključ.....	5-7
Mere opreza za pametan ključ	5-11
Vazdušni jastuk - dopunski sigurnosni sistem	3-41
Dodatne sigurnosne mere opreza.....	3-59
Nalepnica upozorenja na vazdušni jastuk	3-59
Vazdušne zavese.....	3-47
Vozačev prednji vazdušni jastuk.....	3-43
Kako radi sistem vazdušnih jastuka?	3-48
Prekidač ON/OFF suvozačevog vazdušnog jastuka.....	3-44
Suvozačev vazdušni jastuk.....	3-43
Bočni vazdušni jastuci.....	3-46
SRS održavanje.....	3-58
Šta da očekujete kada se vazdušni jastuci naduvaju.....	3-51
Gde su vazdušni jastuci?	3-43
Zašto se moj vazdušni jastuk nije naduval u sudaru?	3-53
Nalepnica upozorenja na vazdušni jastuk	3-59
Filter za vazduh.....	8-32
Zamena filtera.....	8-32
Nalepnica kompresora klima uređaja	2-18
Sistem za klimatizaciju	2-13
Antena.....	5-91
Anti-lock kočioni sistem (ABS)	6-35
Održavanje izgleda	8-77
Održavanje eksterijera.....	8-77
Održavanje enterijera.....	8-83
Pepeljara.....	5-80
Audio / Video / Navigacioni sistem	5-93
Automatizovani ručni menjač (AMT)	6-18
Automated Manual Transmission (AMT) operation.....	6-19
Funkcije Automatizovanog ručnog menjača (AMT)	6-19
Dobre vozačke navike	6-31
LCD ekran temperature menjača i poruka upozorenja.....	6-23
Parkiranje.....	6-31
Rasponi menjača	6-28

Sistem automatske kontrole klimatizacije.....	5-63
Automatsko grejanje i klimatizacija	5-64
Ručno grejanje i klimatizacija	5-65
Održavanje sistema	5-71
Rad sistema	5-69

B

Akumulator.....	8-38
Nalepnica kapaciteta akumulatora.....	8-40
Punjene akumulatora	8-40
Za najbolji rad akumulatora	8-38
Resetovanje stavki.....	8-41
Pre vožnje.....	6-5
Pre ulaska u vozilo	6-5
Pre pokretanja.....	6-5
Tečnost kočnice/kvačila.....	8-29
Provera nivoa tečnosti kočnice/kvačila.....	8-29
Kočioni sistem	6-33
Anti-lock kočioni sistem (ABS)	6-35
Indikator istrošenosti disk kočnica.....	6-33
Elektronska kontrola stabilnosti (ESC)	6-37
Stop Signal u hitnim slučajevima (ESS)	6-42
Dobre kočione navike	6-42
Pomoć pri polasku na uzbrdici (HAC)	6-41
Parkirna kočnica.....	6-34
Kočnice električnog tipa.....	6-33
Zadnje doboš kočnice.....	6-34
Upravljanje stabilnosti vozila (VSM)	6-40
Jačina sijalica.....	2-11

C

Poklopac prtljažnog prostora.....	5-89
Kaseta u centralnoj konzoli.....	5-78
Sigurnosni sistem za dete (CRS).....	3-30
Montiranje sigurnosnog sistema za dete (CRS)	3-32
Naša preporuka: Deca uvek na zadnjem sedištu	3-30
Izbor sigurnosnog sistema za dete (CRS)	3-31
Upaljač.....	5-80
Filter za vazduh klimatizacije.....	8-34
Provera filtera.....	8-34
Zamenafiltera.....	8-34

Sat.....	5-87
Kuka za odeću.....	5-87
Tempomat	6-83
Rad tempomata	6-83
Držač za čaše.....	5-81
Vazdušne zavese	3-47
D	
Deklaracija o usaglašenosti.....	2-19
Odleđivač.....	5-76
Dimenzije	2-10
Brave na vratima.....	5-13
Funkcija automatskog zaključavanja/otključavanja vrata.....	5-16
Brave za dečiju zaštitu na zadnjim vratima.....	5-17
Kako da zaključate vrata u hitnom slučaju	5-17
Upravljanje bravama vrata iz vozila.....	5-15
Upravljanje bravama vrata van vozila.....	5-13
Upozorenje na budnost vozača (DAW)	6-78
Upozorenje na polazak vozila ispred	6-82
Resetovanje sistema	6-80
Kvar sistema	6-80
Podešavanje i rad sistema.....	6-78
Standby.sistema	6-80
Vozačev prednji vazdušni jastuk	3-43
E	
Elektronska kontrola stabilnosti (ESC)	6-37
Oprema za hitne slučajeve	7-36
Aparat za gašenje požara.....	7-36
Prva pomoć	7-36
Merač pritiska u gumama.....	7-36
Reflektujući trougao	7-36
Stop Signal u hitnim slučajevima (ESS)	6-42
Sistem kontrole emisije	8-86
Sistem kontrole emisije kartera	8-86
Sistem kontrole emisije isparenja	8-86
Sistem kontrole emisije izdavnih gasova	8-87
Prostor motora	2-8, 8-3
Rashladna tečnost motora.....	8-26
Menjanje rashladne tečnosti motora.....	8-28
Provera nivoa rashladne tečnosti motora.....	8-26
Broj motora	2-17

Motorno ulje	8-24
Provera motornog ulja i filtera.....	8-25
Provera nivoa motornog ulja	8-24
Specifikacija motora.....	2-10
Dugme motora Start/Stop	6-10
Objašnjenje stavki planiranog održavanja	8-21
Spoljne karakteristike.....	5-31, 5-90
Vrata otvora za gorivo.....	5-34
Poklopac motora.....	5-31
Krovni nosač	5-90
Prtljažnik	5-32
Pregled spoljašnosti (I)	2-2
Pregled spoljašnosti (II)	2-3

F

Fiksatori za patosnice.....	5-88
Uvod	1-2
Sistem pomoći u izbegavanju frontalnog sudara (FCA)	6-49
FCA senzor (prednja kamera)	6-53
FCA poruka upozorenja i kočiona kontrola.....	6-51
Ograničenja sistema	6-56
Kvar sistema.....	6-54
Podešavanja i aktivacija sistema.....	6-49
Vrata otvora za gorivo	5-34
Nalepnica za gorivo.....	2-18
Tipovi goriva.....	1-5
Benzinski motor	1-5
Osigurači.....	8-51
Zamena osigurača na panelu u prostoru motora	8-53
Prekidač osigurača.....	8-52
Opis panela sa osiguračima/relejima.....	8-55
Zamena osigurača na panelu ispod instrument table.....	8-52

G

Kaseta za rukavice.....	5-79
Dobre kočione navike.....	6-42
Bruto težina vozila	2-13

H

Svetla upozorenja u opasnosti	7-3
Grejanje volana.....	5-22
Pomoć pri kretanju na uzbrdici (HAC)	6-41
Poklopac motora.....	5-31
Sirena.....	5-22
Kako da koristite ovo korisničko uputstvo	1-3
Hyundai motor company	1-2

I

Ako se motor pregreje	7-9
Ako se motor ne pokreće	7-5
Ako se motor ne okreće ili se sporo okreće	7-5
Ako se motor okreće normalno ali se ne pokreće	7-5
Ako vam se izduvala guma (sa rezervnom gumom)	7-18
Zamena gume.....	7-19
EC Deklaracija o usaglašenosti za dizalicu.....	7-24
Dizalica i alatke.....	7-18
Nalepnica dizalice.....	7-23
Ako vam se izduvala gume (sa setom za reparaciju gume)	7-25
Provera pritiska u gumi	7-30
Delovi mobilnog seta za reparaciju gume.....	7-27
Distribucija lepka.....	7-30
Uvod.....	7-25
Napomene za bezbednu upotrebu seta za reparaciju gume.....	7-26
Upotreba mobilnog seta za reparaciju gume.....	7-28
Kontakt brava.....	6-7
Dugme motora Start/Stop	6-10
Prekidač kontakt brave.....	6-7
Sistem imobilizatora.....	5-12
Važne bezbednosne mere opreza.....	3-2
Opasnost od vazdušnog jastuka	3-2
Uvek vežite svoj sigurnosni pojас.....	3-2
Kontrolišite vašu brzinu.....	3-3
Ometanje vozača.....	3-2
Održavajte vozilo u bezbednom stanju	3-3
Zaštitite svu decu.....	3-2
Hitan slučaj tokom vožnje	7-3
Ako se motor ugasi na raskrsnici ili pešačkom prelazu.....	7-3
Ako se motor ugasi tokom vožnje	7-3
Ako vam se izduva guma tokom vožnje.....	7-4

Infotejnjment sistem.....	5-91
Antena	5-91
Audio (bez ekrana osetljivog na dodir).....	5-98
Audio / Video / Navigacioni sistem	5-93
Bluetooth® hands-free bežična tehnologija.....	5-94
Kako radio u vozilu radi	5-94
Audio kontrole na volanu.....	5-92
USB port.....	5-91
Instrument tabla.....	4-2
Merači	4-3
Kontrole instrument table	4-3
Poruke na LCD ekranu	4-20
Indikator položaja menjaca	4-7
Lampice upozorenja i indikatori	4-8
Pregled instrument table (I).....	2-6
Pregled instrument table (II)	2-7
Pametno upozorenje na ograničenje brzine (ISLW)	6-72
Ekran.....	6-73
Ograničenja sistema.....	6-76
Podešavanja i aktivacija sistema	6-73
Karakteristike enterijera.....	5-80
Pepeljara.....	5-80
Pokrivač prtljažnog prostora.....	5-89
Upaljač	5-80
Sat.....	5-87
Kuka za odeću.....	5-87
Držač za čaše	5-81
Fiksatori za patosnice.....	5-88
Mreža (držač) za prtljag.....	5-89
Električna utičница.....	5-83
Štitnik za sunce.....	5-82
USB punjač	5-84
Bežični sistem punjenja mobilnog telefona.....	5-84
Pregled enterijera (I)	2-4
Pregled enterijera (II)	2-5
ISG (Idle Stop & Go) sistem	6-44
Kvar sistema ISG	6-47
Deaktivacija senzora akumulatora.....	6-48
Za aktivaciju ISG sistema	6-44
Za deaktivaciju ISG sistema.....	6-47

J

Pokretanje kablovima	7-6
----------------------------	-----

K

Prekidač kontakt brave.....	6-7
-----------------------------	-----

L

Sistem pomoći za ostanak u traci (LKA)	6-61
Ograničenja sistema.....	6-67
LKA rad	6-62
Funkcija promene LKA sistema.....	6-63
Lampica i poruka upozorenja.....	6-65
LCD ekran	4-26
Kontrole LCD ekrana.....	4-26
Načini LCD ekrana	4-27
Putni kompjuter	4-34
User settings način	4-29
Sijalice.....	8-63
Zamena sijalice dnevnog svetla.....	8-64
Zamena sijalice prednjeg svetla za maglu.....	8-67
Ciljanje prednjeg svetla i prednjeg svetla za maglu (za Evropu)	8-68
Zamena sijalice prednjeg svetla.....	8-64
Zamena sijalice visokomotiranog stop svetla.....	8-75
Zamena sijalice unutrašnjeg svetla.....	8-76
Zamena sijalice svetla registarske tablice.....	8-76
Zamena sijalice oborenog svetla-statičnog svetla.....	
Zamena sijalice pozicionog svetla.....	
Zamena sijalice zadnje kombinacije svetala.....	8-74
Zamena sijalice bočnog migavca.....	8-73
Zamena sijalice signala skretanja	8-64
Osvetljenje.....	5-37
Spoljna svetla.....	5-37
Unutrašnja svetla.....	5-45
Mreža (držač) za prtljag.....	5-89
Zapremina prtljažnika.....	2-13

M

Servisna održavanja	8-5
Mere opreza kod održavanja od strane vlasnika.....	8-5
Odgovornost vlasnika.....	8-5
Sistem ručne klimatizacije.....	5-54
Grejanje i klimatizacija.....	5-55
Održavanje sistema	5-60
Rad sistema	5-59
Pomoć u ručnom ograničenju brzine (MSLA)	6-69
Rad pomoći u ograničenju brzine.....	6-69
Ručni menjač	6-15
Dobre vozačke navike	6-17
Rad ručnog menjača.....	6-15
Ogledala.....	5-23
Unutrašnji retrovizor	5-23
Spoljašnji retrovizor	5-24

O

Održavanje od strane vlasnika.....	8-6
Raspored održavanja od strane vlasnika.....	8-6

P

Panevropski eCall sistem	7-37
Informacije o obradi podataka	7-39
Panevropski eCall sistem	7-41
Parkirna kočnica	6-34, 8-31
Provera parkirne kočnice	8-31
Suvozačev prednji vazdušni jastuk.....	3-43
Prekidač ON/OFF suvozačevog prednjeg vazdušnog jastuka	3-44
Električna utičница.....	5-83

R

Zadnji monitor (RVM)	5-49
Preporučena maziva i kapaciteti.....	2-14
Preporučen SAE broj viskoziteta.....	2-15
Daljinski ključ.....	5-4
Povrat korišćenih vozila (za Evropu)	1-8
Upozorenje na udaljenost pri parkiranju u rikverc (PDW)	5-50
Krovni nosač.....	5-90

S

Bezbednosne poruke.....	1-3
Raspored servisnog održavanja	8-8
Održavanje pod teškim uslovima vožnje i sa pređenom malom kilometražom	
–Benzinski motor (osim Evrope).....	8-19
Održavanje pod teškim uslovima vožnje i sa pređenom malom kilometražom	
–Benzinski motor (za Evropu)	8-13
Raspored normalnog održavanja – Benzinski motor (osim Evrope)	8-15
Raspored normalnog održavanja – Benzinski motor (za Evropu)	8-9
Sigurnosni pojasevi.....	3-19
Dodatne mere opreza za sigurnosne pojaseve.....	3-27
Nega sigurnosnih pojaseva.....	3-29
Predzatezač sigurnosnog pojasa.....	3-24
Sistem sigurnosnih pojaseva.....	3-22
Bezbednosne mere opreza kod sigurnosnih pojaseva	3-19
Lampica upozorenja na sigurnosne pojaseve.....	3-20
Sedišta.....	3-4
Prednja sedišta.....	3-7
Naslon za glavu.....	3-13
Zadnja sedišta	3-11
Bezbednosne mere opreza.....	3-6
Grejači sedišta.....	3-17
Bočni vazdušni jastuci.....	3-46
Pametan ključ	5-7
Posebni uslovi vožnje.....	6-88
Vožnja noću	6-89
Vožnja u poplavljenim područjima.....	6-90
Vožnja po kiši	6-89
Opasni uslovi vožnje	6-88
Vožnja na autoputu	6-90
Ljuljanje vozila	6-88
Nežno skretanje	6-89
Volan	5-20
Servo volan (EPS)	5-20
Grejanje volana.....	5-22
Sirena.....	5-22
Podešavanje volana po dubini/visini	5-21
Audio kontrole na volanu	5-92
Kasete za odlaganje	5-78
Kaseta u centralnoj konzoli.....	5-78
Kaseta za rukavice.....	5-79
Štitnik za sunce.....	5-82

T

Prtljažnik	5-32
Protivprovalni sistem.....	5-18
Opterećenje gume i kapacitet brzine.....	2-13
Sistem za nadzor pritiska u gumama (TPMS)	7-10
Zamena gume sa TPMS.....	7-16
Indikator položaja gume niskog pritiska i indikator pritiska u gumi	7-14
Indikator niskog pritiska	7-14
Sistem za nadzor pritiska u gumama.....	7-12
TPMS (Sistem za nadzor pritiska u gumama) - indikator kvara	7-15
TPMS procedura resetovanja	7-11
Nalepnica pritiska i specifikacije gume.....	2-17
Gume i točkovi	2-12, 8-42
Proverite pritisak u gumi.....	8-43
Gume niskog profila	8-50
Preporučen pritisak hladne gume.....	8-43
Nega gume.....	8-42
Održavanje gume.....	8-47
Zamena gume.....	8-45
Rotacija gume.....	8-44
Oznaka na bočnom zidu gume.....	8-47
Trakcija gume.....	8-47
Centriranje točkova i balansiranje guma.....	8-45
Zamena točka	8-47
Šlepovanje.....	7-32
Šlepovanje u hitnim slčajevima	7-34
Ukloniva kuka za vuču	7-33
Šlep služba.....	7-32
Vuča prikolice.....	6-96

U

USB punjač	5-84
USB port	5-91

V

Proces razrade vozila.....	1-8
Sertifikaciona nalepnica vozila	2-16
Identifikacioni broj vozila (VIN)	2-16
Modifikacije vozila.....	1-7
Upravljanje stabilnošću vozila (VSM).....	6-40
Masa vozila	6-95
Preopterećenje.....	6-95

W

Tečnost za pranje.....	8-31
Provera nivoa tečnosti za pranje stakla.....	8-31
Prozori	5-26
Električni prozori.....	5-26
Odleđivanje i odmagljivanje vetrobrana	5-74
Sistem automatske kontrole klimatizacije	5-75
Odleđivač	5-76
Vožnja zimi	6-91
Snežni ili ledeni uslovi	6-91
Mere opreza zimi	6-93
Metlice brisača.....	8-36
Provera metlice.....	8-36
Zamena metlice..	8-36
Brisači i prskalice.....	5-47
Prekidač prskalice i brisača zadnjeg stakla.....	5-48
Prskalice vetrobranskog stakla.....	5-48
Brisači vetrobranskog stakla.....	5-47
Sistem bežičnog punjenja mobilnog telefona.....	5-84